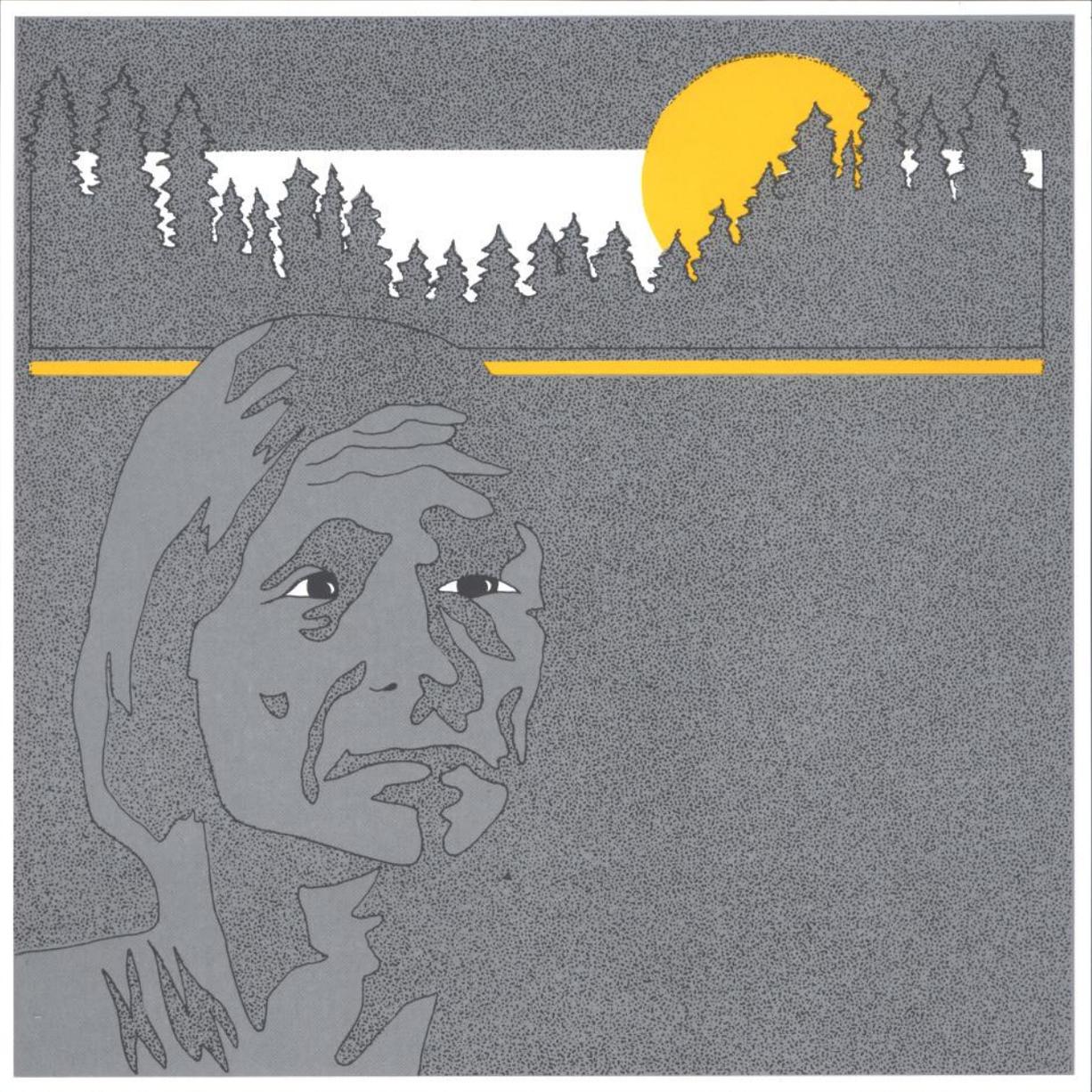


La toponymie des Cris



Dossiers toponymiques, 29

Québec 

LA TOPONYMIE DES CRIS

Dossiers toponymiques, 29

Commission de toponymie

Octobre 2003

Cette publication a été réalisée et distribuée par la

Commission de toponymie du Québec

Édifice Marie-Guyart
Aile René-Lévesque, 4^e étage
1060, rue Louis-Alexandre-Taschereau
Québec (Québec) G1R 5V8
Téléphone : (418) 643-2817
Télécopieur : (418) 644-9466
Internet : <http://www.toponymie.gouv.qc.ca>

Direction générale et secrétariat

Alain VALLIÈRES
Danielle TURCOTTE

Recherche, rédaction, traduction et révision

Christian BONNELLY
Lindsay BROWN
François CARDINAL
Sébastien GARIÉPY
Hélène LA ROCHELLE
Pierre PARÉ
Marc RICHARD

Saisie des listes et des textes

Murielle DAIGLE
Guylaine PICHETTE

Cartographie

Serge LABRECQUE
Éric LECLERC

Informatique

Benoît BOISVERT

Publication et diffusion

Guylaine PICHETTE

Dépôt légal –4^e trimestre 2003
Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada
ISBN 2-550-41489-6
©Gouvernement du Québec, 2003

MEMBRES DE LA COMMISSION DE TOPONYMIE

Nicole RENÉ
Présidente par intérim

Jean-René CÔTÉ
Commissaire

Jacques LACOURSIÈRE
Commissaire

Anne MACLAREN
Commissaire

Table des matières

Préface	VII
Avant-propos	IX
Les Cris et leur histoire	3
Cartes de localisation	7
Caractéristiques de la toponymie crie	29
Présentation du corpus	31
Répertoire des toponymes cris	33
Lexique des entités géographiques en langue crie	229
Bibliographie	251

Préface

La toponymie crie représente une partie relativement ancienne mais combien utile et importante du patrimoine de cette Première Nation. Au cours des millénaires d'occupation du territoire de la Baie-James et de la zone géographique qui s'étend vers l'est jusqu'au Labrador terreneuvien, le peuple cri a su développer une connaissance géographique détaillée du territoire, une tradition orale riche et un savoir-faire propre aux peuples nordiques. Tributaire des troupeaux de caribous pour leur subsistance, ainsi que du piégeage, de la cueillette et de la pêche, les *Eeyou*, comme ils s'appellent eux-mêmes, ont parcouru ces vastes espaces en y laissant leur marque.

Aujourd'hui, les Cris, malgré le fait qu'ils pratiquent toujours ces activités traditionnelles, sont aussi sédentaires. Ils habitent des maisons à l'image des autres Québécois et Canadiens, regardent la télévision, achètent des produits de consommation industriels et naviguent sur Internet. Leur mode de vie a beaucoup changé, surtout depuis les années 1970 où le premier ministre du Québec annonçait alors, en grande primeur, la tenue des travaux hydroélectriques à la Baie-James. En raison des bouleversements socioculturels intenses, de l'inondation et de la perte de plusieurs terrains de chasse, de l'arrivée de milliers de travailleurs sur les chantiers, les habitudes des Cris ont subi des transformations majeures et permanentes. Compte tenu du risque de voir se perdre ainsi une partie significative du patrimoine toponymique, la Commission de toponymie a jugé urgent, à ce moment, la réalisation d'inventaires des noms de lieux.

Malgré tout, les Cris ont lutté pour conserver leur langue, leurs coutumes, les valeurs issues de leur mode de vie ancestral et une sagesse orientée vers la nature et l'environnement. Avec la création de la *Commission scolaire crie* en 1978, les neuf communautés cries pouvaient produire un nouveau programme scolaire et pédagogique en mettant sur pied, par exemple, des cours de langue crie aux niveaux primaire et secondaire. D'autre part, l'instauration d'un programme de revenus pour les chasseurs cris a favorisé la poursuite des activités traditionnelles de chasse, de pêche et de piégeage.

Au Québec, les noms de lieux cris, comme ceux des autres langues amérindiennes et de l'inuktitut, ont connu bien des aléas. En effet, au début du XX^e siècle, une politique de « désofficialisation » très large des noms de lieux amérindiens a eu cours. On a alors voulu changer le visage primitif ou *sauvage* du Québec en remplaçant les toponymes autochtones, jugés trop nombreux et trop difficiles à orthographier ou à prononcer, par des noms plus français.

À la fin des années 1960 et au début des années 1970, les peuples autochtones du Québec ont revendiqué la reconnaissance de leurs droits et de leurs coutumes. Le retour à la langue crie et à la culture ancestrale a donc fait partie des demandes de cette nation. Les Cris ont pris conscience de leur

pouvoir et de leur ethnicité en tant que *groupe* lors des travaux de la Baie-James en 1971. Dans le cadre de la signature de la *Convention de la Baie-James et du Nord québécois* avec les gouvernements en 1975, les Cris ont ainsi pu créer, en plus de leur propre réseau scolaire, un réseau de santé et de gouvernement local et régional.

Avant-propos

Les Cris associent de très près à leur culture la toponymie, discipline vouée à l'étude des noms de lieux. En effet, cette nation, autrefois nomade et peuple de chasseurs-cueilleurs, a occupé un vaste territoire géographique comprenant le bassin de plusieurs grands cours d'eau qui se jettent dans la baie James et la baie d'Hudson dans le Nord-du-Québec. La présente nomenclature géographique constitue un témoignage de ce peuplement dont on retrouve des traces jusqu'à Kuujuaq, au sud de la baie d'Ungava et même dans la péninsule du Labrador.

Les inventaires toponymiques menés chez les Cris depuis les 25 dernières années ont permis de recueillir plusieurs milliers de noms provenant de la majeure partie du territoire nordique comprise entre le 50^e et le 55^e parallèle et même au-delà. La Commission de toponymie s'est impliquée depuis 1977 dans la reconnaissance des noms de lieux cris. Le Grand Conseil des Cris du Québec a également effectué de sa propre initiative des relevés de terrain dans ses communautés.

Nous voulons exprimer ici toute notre gratitude à l'égard des conseils de bande qui ont, depuis lors, collaboré aux inventaires toponymiques. Nous tenons à remercier en particulier les aînées et aînés des villages cris d'avoir bien voulu transmettre leurs connaissances géographiques du milieu nordique. Sans leur aide et leurs conseils, ce rapport n'aurait pas la même qualité ni la même valeur documentaire.

La toponymie des Cris

Les Cris et leur histoire

Selon les données de Statistique Canada pour le recensement de 2001, les neuf communautés cries du Québec comptaient 11 800 personnes d'identité amérindienne. Ces communautés, réparties sur un territoire situé entre le 50^e et le 55^e parallèle, ont connu un passé préhistorique et historique riche en événements. Rappelons brièvement certains faits marquants de l'histoire de cette nation en ayant recours à des disciplines telles que l'archéologie, la géographie et l'ethno-histoire.

Aperçu préhistorique (période pré-contact)

Lors de l'aménagement des projets hydroélectriques du complexe de la Grande-Rivière, le ministère des Affaires culturelles du Québec, l'Administration régionale crie (ARC) et la Société d'énergie de la Baie James (SEBJ) ont réalisé plusieurs travaux de fouilles archéologiques en raison de l'inondation imminente de plusieurs territoires de chasse cries. Durant les décennies 1970-1990, de nombreux travaux ont eu cours sur le terrain pour découvrir, inventorier et analyser les artefacts recueillis.

D'après les plus récentes recherches en archéologie préhistorique, des artefacts très anciens retrouvés aux abords du poste de traite de Fort Mackenzie, situé au sud de Kuujuaq, indiquent une présence datant de 3 400 ans. Ainsi, selon l'archéologue David Denton (1994), la région du réservoir de Caniapiscau, en particulier les rives du lac Canichico, présente de nombreux artefacts lithiques préhistoriques. De plus, d'autres fouilles archéologiques menées entre 1981 et 1985, près du réservoir La Grande 4, ont permis de localiser dix sites préhistoriques et dix-neuf sites amérindiens récents, ainsi que d'inventorier plus de 200 autres occupations amérindiennes. Parmi les sites préhistoriques inventoriés pour le compte de la SEBJ, le plus ancien remonterait à environ 3 500 ans avant aujourd'hui dans la région du réservoir La Grande 4.

Les résultats de ces fouilles démontrent clairement que les Cris occupaient déjà, à la période pré-contact, une vaste zone géographique orientée est-ouest comprenant les bassins des rivières suivantes : la rivière du Peuplier, la Grande rivière de la Baleine, les rivières Rupert, Eastmain et Caniapiscau, la Grande Rivière et ce, jusqu'au sud de la rivière Koksoak.

Autre fait remarquable chez les Cris, on peut observer deux grandes divisions territoriales pour la localisation de leur habitat : cinq bandes ont choisi de s'établir dans un habitat côtier sur les rives de la baie d'Hudson et de la baie James (Whapmagoostui, Wemindji, Chisasibi, Eastmain et Waskaganish) tandis que quatre autres bandes se sont installées dans l'arrière-pays (Mistissini, Nemiscau, Waswanipi et Oujé-Bougoumou). Des facteurs historiques, fauniques, climatiques et ethnographiques semblent expliquer cette dispersion du peuplement cri. Par exemple, l'établissement de postes de traite au

XVII^e siècle par la Compagnie de la Baie d'Hudson, sur le littoral oriental de la baie James, a certainement joué un rôle capital dans la localisation des bandes criées sur la côte plutôt qu'à l'intérieur. Par ailleurs, la poursuite des hardes de caribous a favorisé la pénétration dans les terres et, plus tard, a amené l'organisation de communautés.

Des milliers d'artefacts et d'outils confectionnés en os, en andouiller et en pierre recueillis sur plusieurs sites archéologiques de la Baie-James et dans l'arrière-pays indiquent une occupation continue par les Cris du Québec. En outre, l'origine de ces artefacts lithiques (quartz, quartzite de Mistassini, chert de Ramah, etc.) témoignent également des réseaux d'échanges et des contacts avec d'autres nations de cette époque : Algonquins, Wendats, Iroquois, Attikameks, Innus, Naskapis et Inuits.

Aperçu historique

Selon Denton (1994), la période historique est moins bien connue que la période préhistorique récente sur le plan archéologique, car on a fouillé très peu de sites correspondant à cette période qui s'étale du XVII^e au XIX^e siècle. Il est aussi difficile de repérer ces sites et de les dater avec précision, puisqu'ils contiennent peu ou pas de déchets lithiques de taille (contrairement aux sites préhistoriques) et d'artefacts d'origine européenne. Même si on constate une absence relative de données archéologiques sur cette époque, deux sites semblent présenter une importance particulière. Toujours selon Denton (1994), l'un se trouve au centre de la péninsule du Labrador, recensé avant son immersion par les eaux du réservoir de Caniapiscau et l'autre se trouve à proximité de la rivière du Peuplier.

Comme les résultats obtenus donnent une image très partielle de leur occupation durant cette période, il reste beaucoup de travail à accomplir. Plus de 200 sites amérindiens ont été inventoriés jusqu'à maintenant sur le territoire cri; mais combien en reste-t-il à découvrir...

Rappelons maintenant certains faits historiques. Les premiers Européens qui ont pénétré dans le territoire des Cris sont des navigateurs anglais dont Henry Hudson en 1610, qui a notamment donné son nom au détroit et à la baie. D'autres navigateurs britanniques (Button, Fox et James) viendront dans les années suivantes. Un demi-siècle plus tard, la région attire à nouveau plusieurs Européens. Vers 1665, les coureurs des bois et explorateurs Pierre-Esprit Radisson et Médard Chouart des Groseilliers projettent d'ouvrir des postes de traite sur le littoral de la baie d'Hudson. Ne recevant aucun appui de la France, ils se tournent vers les Anglais, qui créent, en 1670, la Compagnie de la Baie d'Hudson par l'octroi d'une charte royale. L'installation de ces postes de traite, tant sur la côte jamésienne qu'à l'intérieur, a permis une sédentarisation progressive des bandes nomades et une augmentation des contacts avec les Cris.

Le commerce des fourrures au XVII^e siècle a bouleversé le mode de vie traditionnel des Cris, favorisé une plus grande exploitation des ressources fauniques (et même une surexploitation dans le cas du castor) et il a apporté des changements socioculturels importants au sein de leur nation. Ainsi, les marchandises européennes disponibles aux comptoirs de la Compagnie de la Baie d'Hudson les ont amenés à utiliser, entre autres, des objets en métal (haches, pièges, récipients, bouilloires, couteaux, etc.), des produits alimentaires (thé, farine, sucre, etc.), des textiles (toile, laine, couvertures, vêtements, etc.), des armes à feu et des munitions. D'ailleurs, c'est grâce à la présence de plusieurs de ces artefacts européens dans les sites de fouilles qu'on a pu retracer le passage des Cris.

Cartes de localisation

Localisation des établissements cris du Québec



Chisasibi

Population : 3391

Superficie totale : 1310,3 km²

Carte topographique : 33 E/15

Légende

Chemin



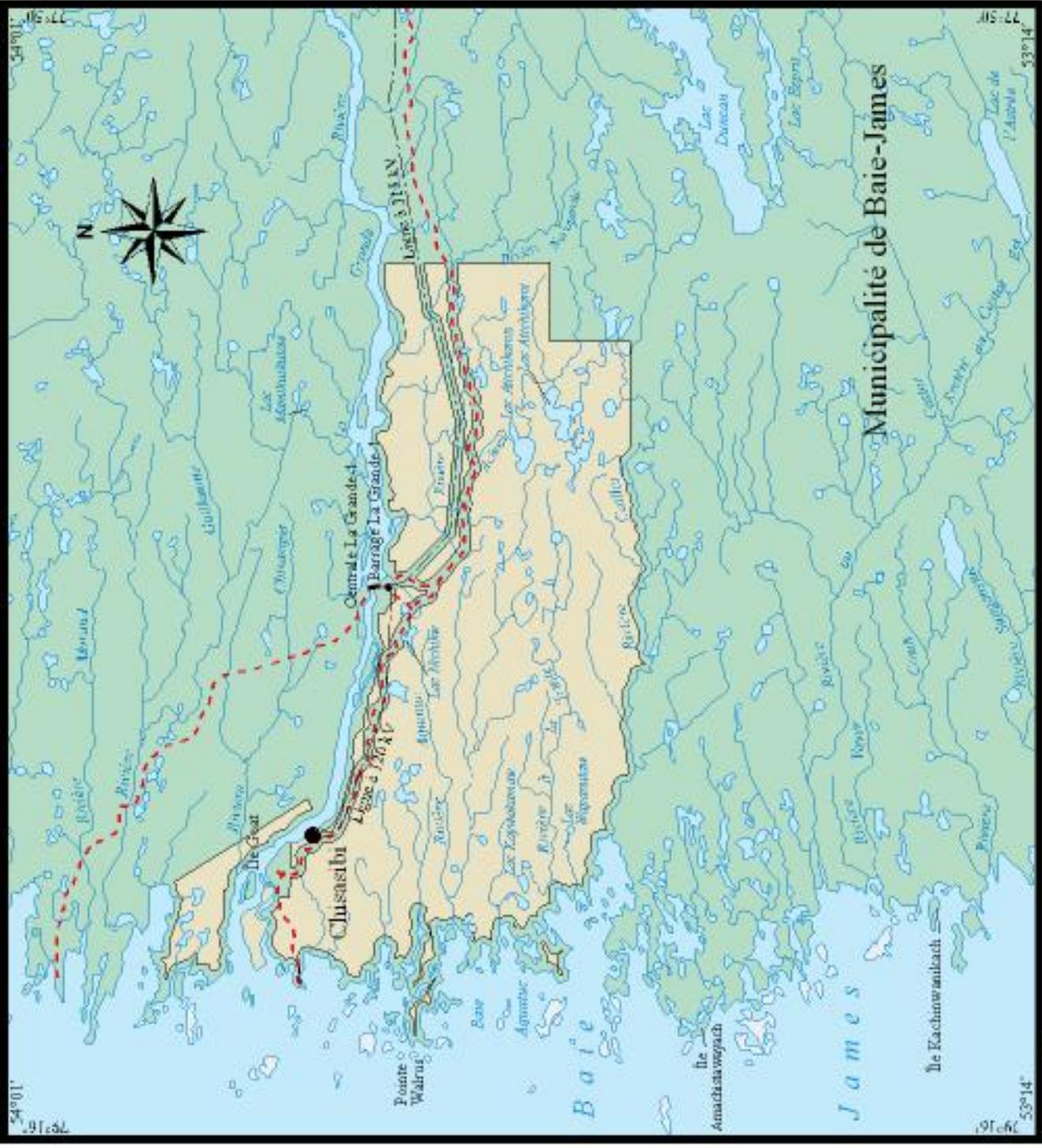
Limite du village



Village cri



Cartographie : Eric Lachin



Chisasibi

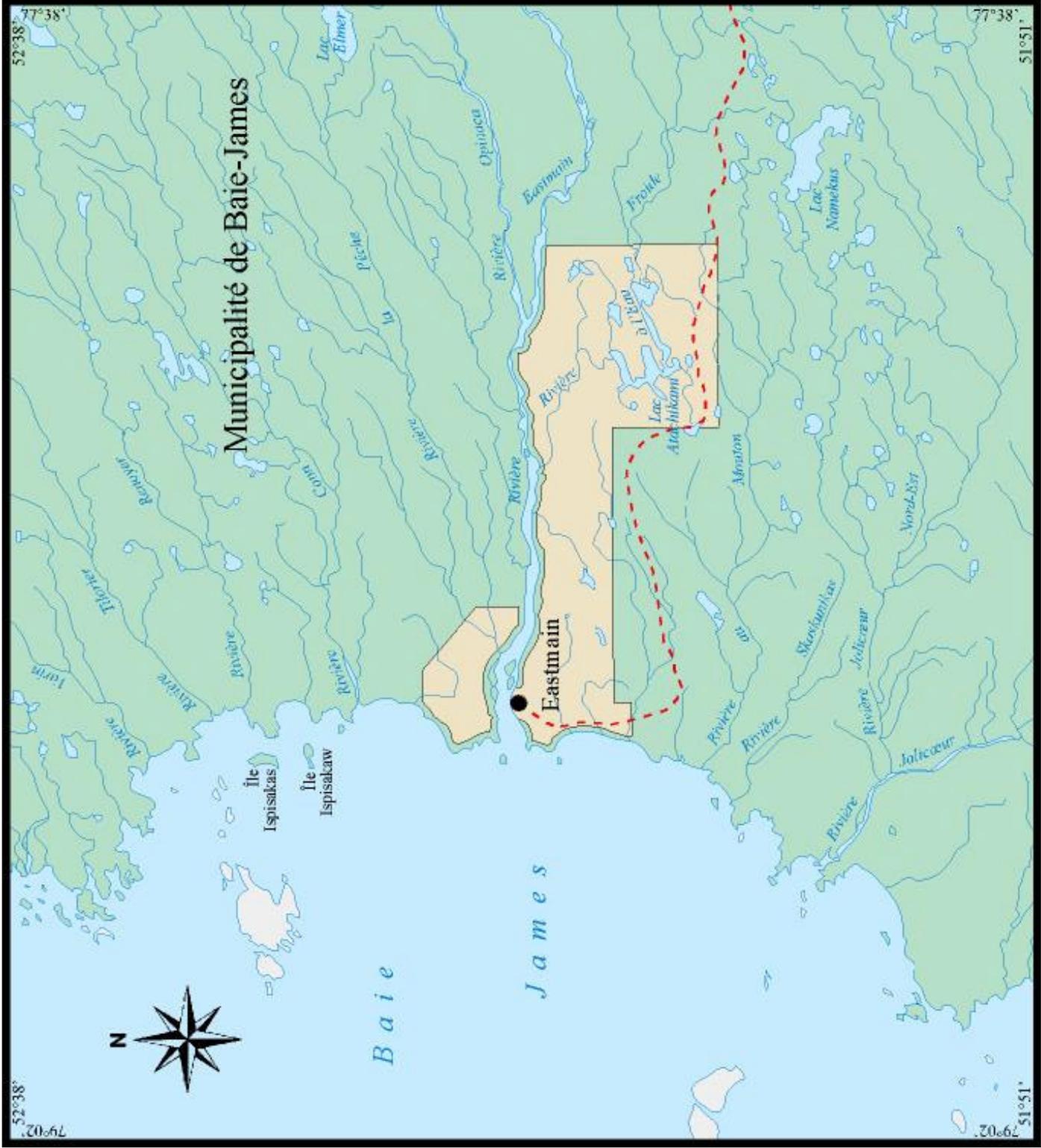
C'est en 1978 qu'une entente fut conclue entre les Cris de Fort George, les différents paliers de gouvernement et Hydro-Québec pour procéder au déménagement de ce village. Situé sur l'île de Fort George à l'embouchure de la Grande Rivière, Fort George était menacé par les aménagements hydroélectriques qu'on s'appropriait à réaliser sur ce cours d'eau. On s'entendit donc pour relocaliser à 7 km environ, en amont sur la rivière, le nouveau village auquel les Cris attribuèrent le nom **Chisasibi**, qui signifie précisément *la grande rivière*. Sa proximité de la centrale Robert-Bourassa (anciennement La Grande-2) à laquelle elle est reliée par la route, sa population de plus de 3 395 habitants, ses installations commerciales, administratives, hospitalières et scolaires modernes font de Chisasibi une communauté de premier plan dans le Nord québécois. Cependant, en plus de cette activité socio-économique intense, les activités traditionnelles de trappage, de piégeage, de chasse et de pêche continuent de caractériser Chisasibi. La chasse à la sauvagine, entre autres, représente une source d'alimentation importante pour la population crie du village mais aussi pour la petite communauté inuite installée en permanence à Chisasibi. À part le village crie de Chisasibi établi sur les terres de catégorie 1A telles que définies dans la Convention de la Baie-James et du Nord québécois, deux entités administratives d'importance et portant aussi le nom **Chisasibi** sont présentes dans l'espace environnant. Il s'agit de la municipalité de village crie établie sur les terres de catégorie 1B et de la réserve de chasse et de pêche. Les terres de catégorie 1A sont celles habitées par les membres de communautés cries; l'administration, la régie et le contrôle en ont été transférés par le Québec au gouvernement fédéral pour l'usage exclusif de la communauté autochtone qui y réside. Quant aux terres de catégorie 1B, elles sont détenues en pleine propriété par des corporations publiques formées des membres de la communauté autochtone résidant sur les terres de catégorie 1A, habituellement adjacentes. Sous juridiction québécoise, chacune des corporations ne peut vendre ou céder du terrain qu'au Québec.

Eastmain

Population : 594

Superficie totale : 491,9 km²

Carte topographique : 33 D/02



Légende

- Chemin (Red dashed line)
- Limite du village (Black solid line)
- Village cri (Orange shaded area)

Cartographe : Eric Leclerc

Eastmain

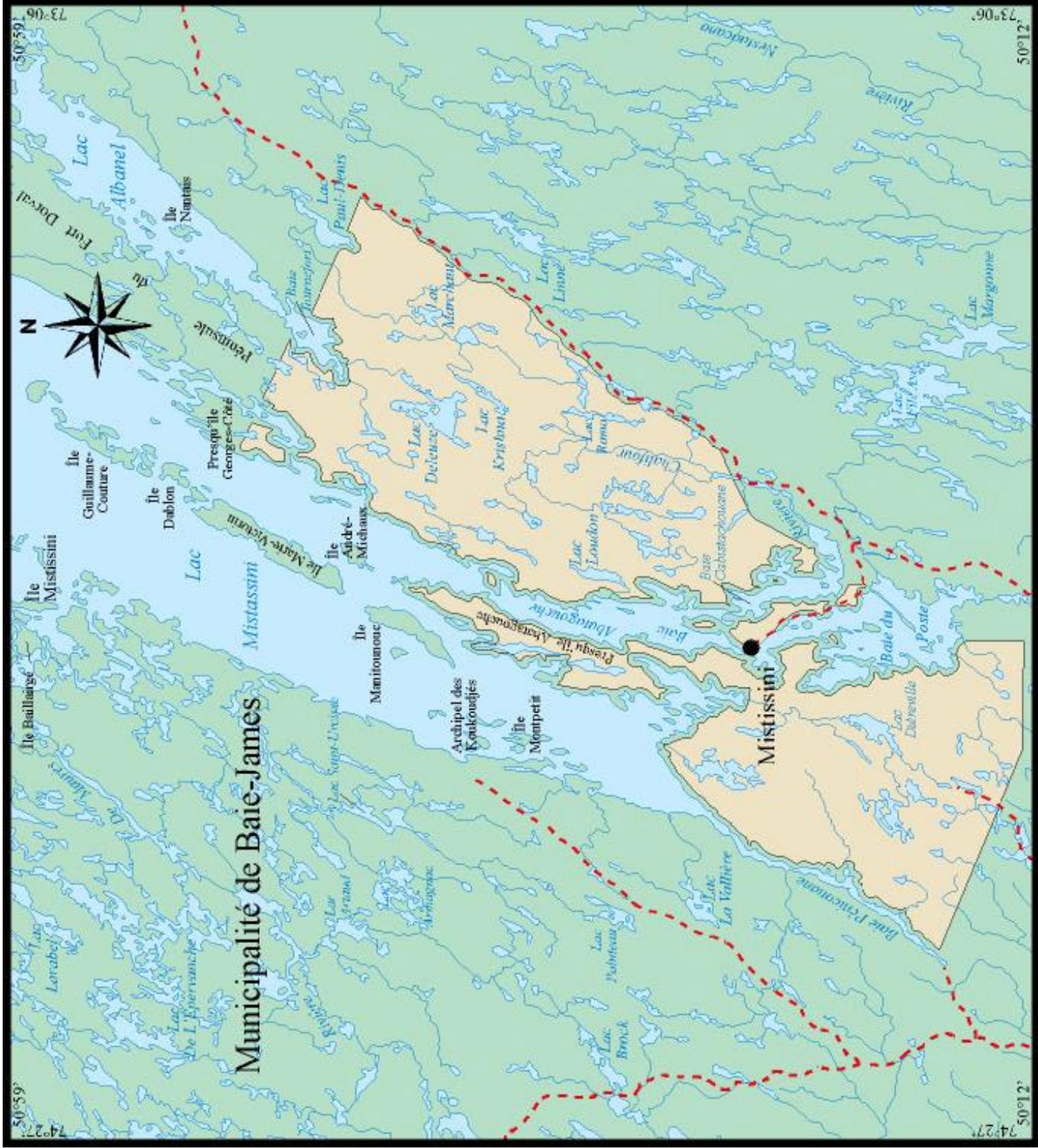
Le village cri d'Eastmain est situé sur la rive sud de la rivière du même nom, près de son embouchure sur la baie James. Des dispositions de la Convention de la Baie-James et du Nord québécois ont soustrait, en 1984, ce village de la Loi sur les Indiens si bien qu'il n'est plus depuis lors considéré comme une réserve indienne. Situé sur les terres de catégorie 1A telles qu'elles sont définies dans la Convention, le village se distingue de la municipalité de village cri constituée en 1978 et établie sur les terres de catégorie 1B. Eastmain suit Rupert House (aujourd'hui Waskaganish) dans la chronologie de l'établissement des postes de la Compagnie de la Baie d'Hudson. Vers 1675, le premier gouverneur de la compagnie, Charles Bayly, explore la rivière et une partie de la côte est de la baie d'Hudson, l'East Main de l'époque. Il y décèle un potentiel économique intéressant pour la compagnie et y revient à quelques reprises. Ce serait vers 1685 que les traiteurs s'y présentent de façon plus assidue. Ils font à ce moment la navette en sloop à partir d'Albany, sur la côte ouest de la baie James. Ils hivernent parfois à l'embouchure de la rivière, vraisemblablement sur une île littorale que l'*Eastmain Post Journal* identifiera plus tard sous le nom **Pole Island**. En 1719, une construction rudimentaire est érigée sur la rive nord de la rivière Eastmain, à sa confluence avec la rivière la Pêche. On lui donne le nom **Slude River Fort** ou **Slude River Post**, **Slude** désignant l'Eastmain à cette époque. L'introduction du nom **Eastmain** dans l'appellation du poste pourrait dater de 1730, à l'époque où on le déplace sur la rive sud de la rivière et qu'on en fait le quartier général de la traite pour toute la côte est des baies James et d'Hudson. En 1739, le poste est à nouveau déménagé vers le site qu'il occupe encore aujourd'hui. Il est successivement désigné sous les noms **Eastmain Fort**, **Eastmain House** et **Easmain Factory**. Celui de **Slude River Post** servit tout de même jusqu'au début du XIXe siècle. Eastmain perd son rôle de quartier général en 1821 aux dépens de Rupert House. Entre 1934 et 1949, la population du village a considérablement diminué, ses habitants émigrant vers l'ancien village de Vieux-Comptoir (Old Factory), plus au nord, où un traiteur indépendant s'est établi. En 1949, un programme de construction de nouvelles maisons freine le mouvement d'émigration et la population du village s'accroît à nouveau à partir de 1956. Elle se chiffre actuellement à plus de 605 personnes. Le piégeage, les activités reliées au commerce et aux services de même que l'artisanat représentent les sources de revenu principales du village. Bien que la variante **Easman** ait été utilisée dans la version crie des lettres patentes de la municipalité, son usage ne semble pas s'être implanté. Le nom **Havre-Sainte-Anne**, du nom d'un navire d'Iberville, qu'on a tenté de lui imposer en 1961, n'a guère connu plus de succès. Les Inuits identifient, quant à eux, cet endroit sous le nom **Isimiaq** qui nous apparaît comme étant une adaptation phonétique du toponyme **Eastmain**.

Mistissini

Population : 3018

Superficie totale : 1380,4 km²

Carte topographique : 32 I/05



Mistissini

Le village cri de Mistissini est situé à l'extrémité sud-ouest du lac Mistassini, sur la presqu'île Watson, entre la baie du Poste et la baie Abatagouche. Il se trouve sur les terres de catégorie 1A telles qu'elles sont définies dans la Convention de la Baie-James et du Nord québécois et il ne faut pas le confondre avec la municipalité de village cri érigée en 1979 qui, elle, est localisée sur les terres de catégorie 1B, mais où l'on ne retrouve en fait aucun résident permanent. C'est la Compagnie du Nord-Ouest qui, la première, vient s'établir dans le secteur, probablement vers 1785. Son poste est identifié sur les cartes de l'époque sous le nom **Canadian House**. La Compagnie de la Baie d'Hudson projette de s'y installer depuis 1775. Entre ce moment et celui où elle construit un premier poste, en 1812, on voit apparaître le toponyme sous différentes graphies dans sa correspondance : **Mistasinia, Mistacinne, Mistacenne, Mistassinney, Mistacennis, Mistassinie**. L'usage ne semble pas encore établi définitivement lorsque James Clouston prend charge du poste, en 1814, puisqu'il l'identifie sous le nom **Patagoosh**, de celui de la baie Abatagouche qui l'avoisine à l'est. Le sens attribué à **Abatagouche** varie selon les auteurs consultés; il pourrait signifier *milieu, petite passe marécageuse, petit bras de lac, ou petit détroit*. Il pourrait aussi, à la limite, provenir du mot cri **Uupaachikus** par lequel on identifie la passe située juste en face du poste. Fermé en 1816, le poste sera réouvert de façon permanente en 1818. De 1819 à 1821, la Compagnie de la Baie d'Hudson exploite un autre poste sur le lac Mistassini, à l'endroit où celui-ci se décharge dans la rivière Rupert. Il est identifié sous le nom **Old Mistassinie Houses** dans une correspondance de 1824. C'est tout de même sur le site actuel que se consolident les opérations de la compagnie et que se fixeront les Cris, à partir de 1945. Le gouvernement canadien y établit une réserve en 1962. Le village sera désigné de plusieurs façons tout au cours de son histoire : **Mistassini Post, Mistassini Lake, Poste-de-Mistassini, Baie-du-Poste, Mistassini** en constituent les principales. Plus récemment, en 1992, la graphie du nom a été légèrement modifiée; de **Mistassini**, le toponyme est devenu **Mistissini** pour répondre au vœu des autorités criées locales. Le sens de ce toponyme demeure cependant toujours le même, soit *les gros rochers*.

Nemiscau

Population : 626

Superficie totale : 152,8 km²

Carte topographique : 32 N/08

Légende

Chemin



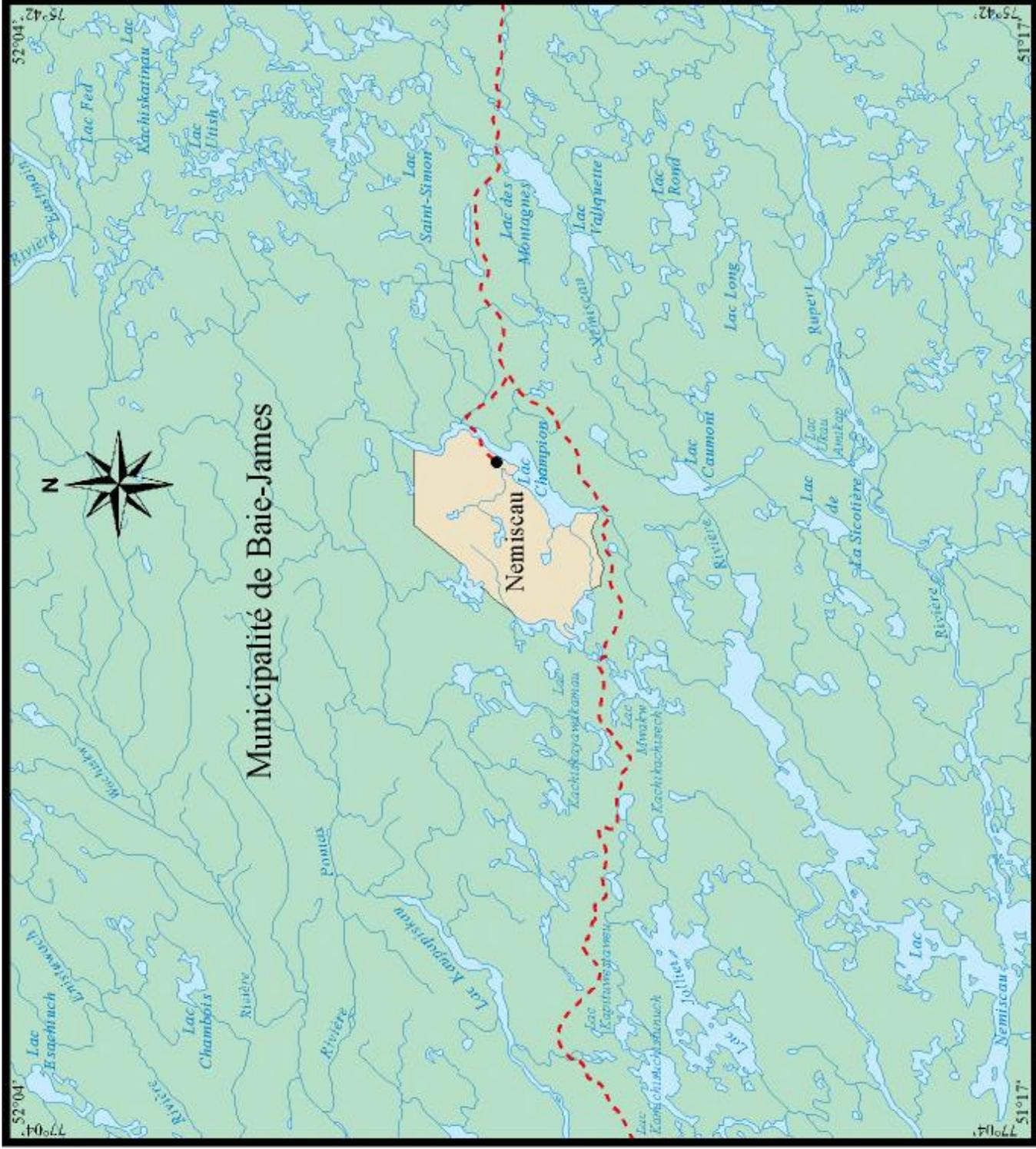
Limite du village



Village cri



Cartographie : Eric Leclerc



Nemiscau

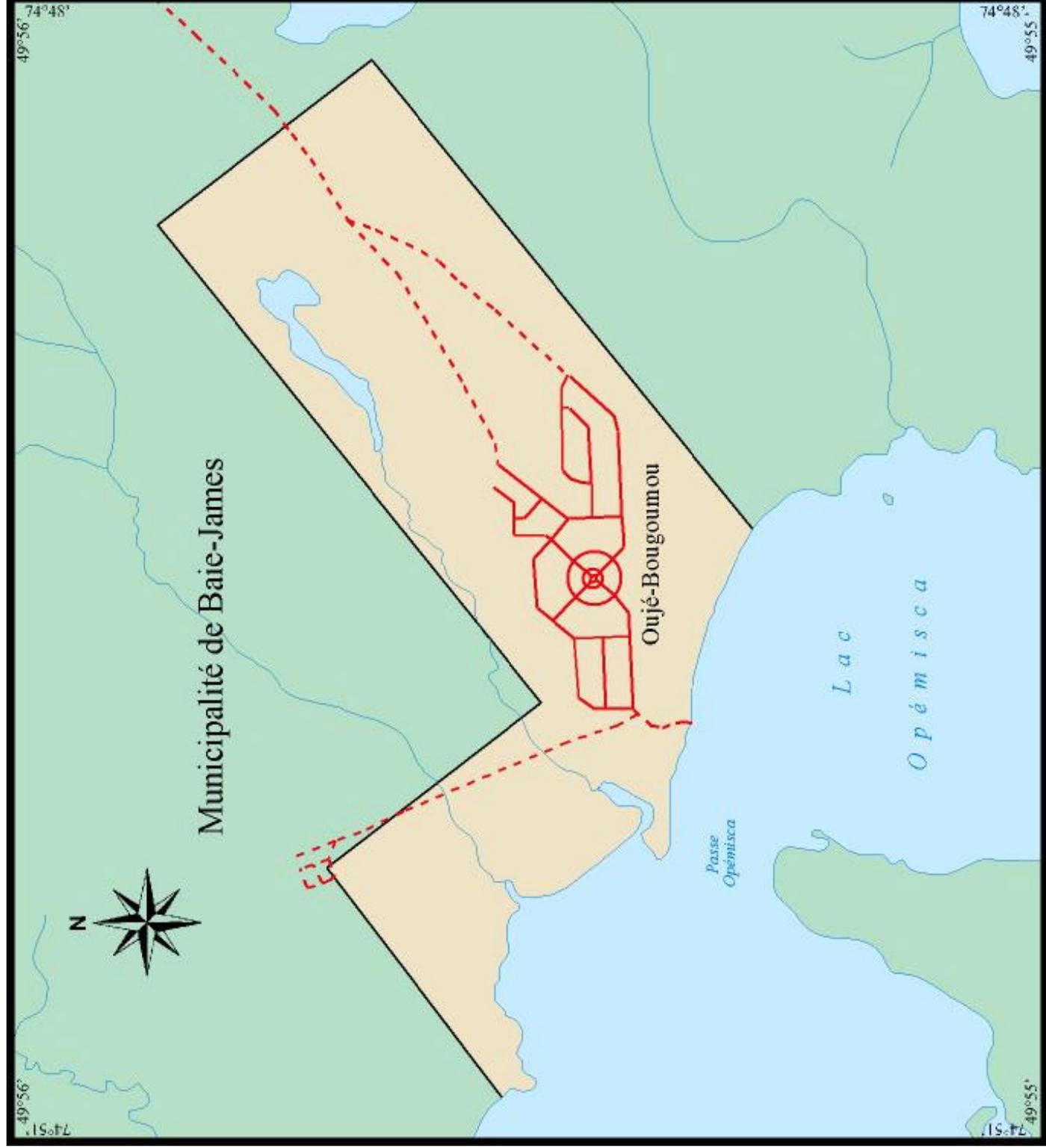
Situé à environ 240 km au nord-est de Matagami et à mi-distance entre le lac Mistassini et la baie James, le village cri de Nemiscau jouit d'un passé assez prestigieux. Le père Albanel, lors de son passage en 1672, sur le lac qui prendra son nom, note la présence de vestiges témoignant d'un établissement amérindien important qui aurait été abandonné une dizaine d'années auparavant à la suite d'une attaque iroquoise. Sans préciser que le nom même de **Nemiscau** signifie *là où le poisson abonde*, comme le rappellent d'autres sources, le missionnaire souligne tout de même le fait que cinq grandes rivières se déchargeant dans le lac font que le poisson s'y retrouve en grande quantité. L'importance du site est par ailleurs confirmée par le fait que des Français y pratiquaient la traite des fourrures dès 1661. La Compagnie du Nord puis des commerçants indépendants l'exploitent à leur tour respectivement en 1685 et en 1774. En 1775, la Compagnie de la Baie d'Hudson prend la relève et construit, non loin de là, sur la rivière Rupert, un autre poste qu'elle nomme **Fort Nemiskau**. Abandonné quelques années plus tard, le poste sera reconstruit par la même compagnie au lac Nemiscau, en 1794, puis abandonné lui aussi en 1810. En 1923, la Compagnie de la Baie d'Hudson revient sur place et elle y restera jusqu'en 1970. Son départ, des conditions économiques difficiles, l'isolement du village et les incertitudes entourant la mise en chantier du complexe hydroélectrique NBR (Nottaway-Broadback-Rupert) amènent la fermeture du village la même année et la relocalisation de ses habitants à Waskaganish et à Mistissini. Les Cris reviennent en 1979 sur les bords du lac Champion où ils construisent un tout nouveau village. Les travaux d'érection du poste de transformation de Nemiscau d'Hydro-Québec, de même que la construction d'un aéroport et d'une route reliant le village au site Robert-Bourassa (primitivement dénommé **La Grande-2**) et à Matagami sortent définitivement Nemiscau de son isolement. Malgré tout, les activités traditionnelles de chasse et de piégeage demeurent un élément majeur dans l'économie locale. On estime à 60 % environ le pourcentage de la population active pratiquant ces activités. Grâce à une entente fédérale-provinciale, une route de 216 km de longueur relie le village de Nemiscau à Chibougamau.

Oujé-Bougoumou

Population : 644

Superficie totale : 2,7 km²

Carte topographique : 32 G/15



Légende

Chemín

Limite du village

Village cri

Cartographie : Eric Leclerc

Oujé-Bougoumou

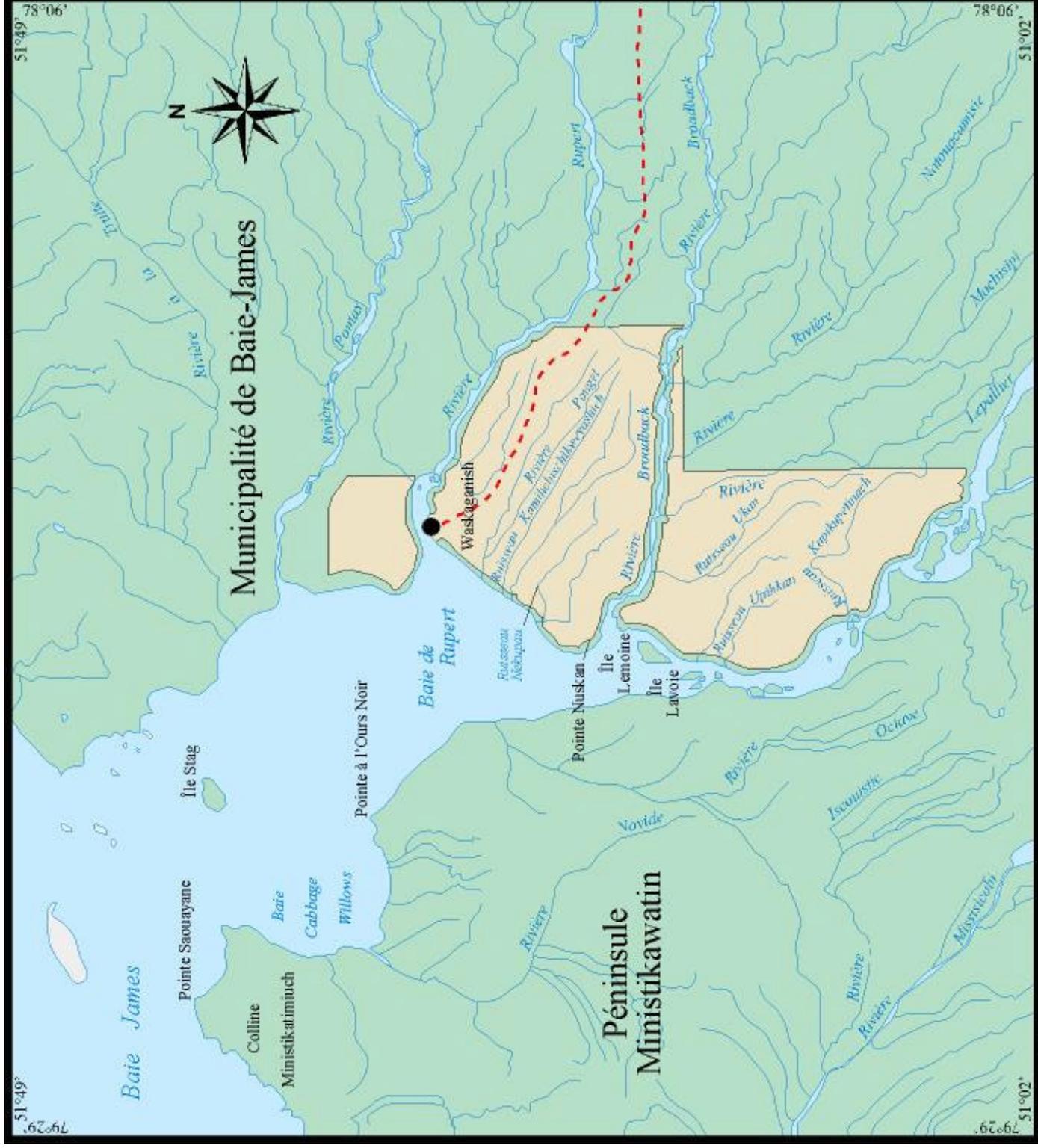
Situé sur la rive nord du lac Opémisca, à 30 km au nord de Chapais et à 55 km à l'ouest de Chibougamau, Oujé-Bougoumou est le dernier-né des villages amérindiens du Québec. Son nom, comme son histoire, est intimement lié à Chibougamau. Les Cris qui composent sa population ont longtemps été rattachés à la bande de Mistassini (Mistissini), malgré le fait que quelques familles avaient déjà leur territoire de chasse à proximité du lac Chibougamau et dans sa région environnante, dont le lac Opémisca, depuis une époque ancienne. En témoigne la présence, entre 1815 et 1822, d'un poste de traite de la Compagnie de la Baie d'Hudson (Rush Lake Post), au lac Chevrillon actuel, sur le cours de la rivière Chibougamau. L'arrivée de prospecteurs au début du XXe siècle et l'établissement d'un poste de la Compagnie de la Baie d'Hudson, en 1914, sur la rive sud du lac Chibougamau, attirent des familles cries, de Mistissini surtout, en nombre suffisant pour qu'en 1924, on commence à parler de la bande de Chibougamau. En 1929, la compagnie établit son poste à la péninsule Gouin, entraînant avec elle les familles cries. La fermeture du poste, en 1942, et le regroupement des activités commerciales de la compagnie à Mistissini, obligent temporairement les Cris de Chibougamau à se déplacer vers ce poste. Mais la prospection minière contrebalance cet exode et bon nombre de familles reviennent à Chibougamau. On les retrouve alors surtout au lac aux Dorés, voisin immédiat du lac Chibougamau, à la baie Cedar et à l'île Hamel. En 1952, la bande entière se retrouve à la pointe Marécageuse, puis, en 1962, à la baie Cachée où ses membres tentent de se faire reconnaître comme réserve. Le ministère des Affaires indiennes les incite plutôt, encore une fois, à se regrouper à Mistissini. En 1974, les dernières familles quittent le lac aux Dorés et les maisons sont démolies, mais peu se rendent à Mistissini. Elles s'intègrent plutôt aux communautés blanches de Chibougamau et de Chapais, ou s'installent à demeure sur leur territoire de chasse tout en poursuivant leurs démarches visant la création d'une réserve et la reconnaissance officielle de leur bande. Oujé-Bougoumou devait concrétiser l'aboutissement de ces démarches. **Oujé-Bougoumou** et **Chibougamau** sont deux toponymes ayant la même origine. La mention la plus ancienne relevée est sans doute celle de James Clouston, qui identifie la Capacomou River sur une carte de 1816. En 1831, l'arpenteur Joseph Bouchette utilise **Utsissagomo** et **Vomiting Lake** pour désigner l'étendue d'eau. Curieusement, *il vomit* se traduit par *pakomo* en langue crie. La variante anglaise de **Bouchette** se rapproche donc de celle, en cri, de **Clouston** à laquelle est ajoutée la syllabe initiale *ka*, *celui qui*. De nombreuses interprétations ont par ailleurs été avancées pour expliquer le toponyme **Chibougamau** : *lac traversé de bord en bord par une rivière; lieu de rencontre, le lac passe à travers (c'est-à-dire coupe la rivière); l'eau s'arrête ou grande étendue d'eau bloquée*. Ce dernier sens serait, d'une part, lié au fait que la décharge du lac étant si étroite, l'eau semble bloquée avant son évacuation. Une interprétation récente veut, d'autre part, qu'au temps des grandes chasses de caribous, les Cris élevaient de longues clôtures à certains endroits du lac pour y repousser les cervidés et les abattre; ils fermaient ainsi le lac.

Waskaganish

Population : 626

Superficie totale : 152,8 km²

Carte topographique : 32 N/09



Légende

- Chemins (dashed red line)
- Limite du village (solid black line)
- Village cri (tan shaded area)

Cartographie : Eric Leclerc

Waskaganish

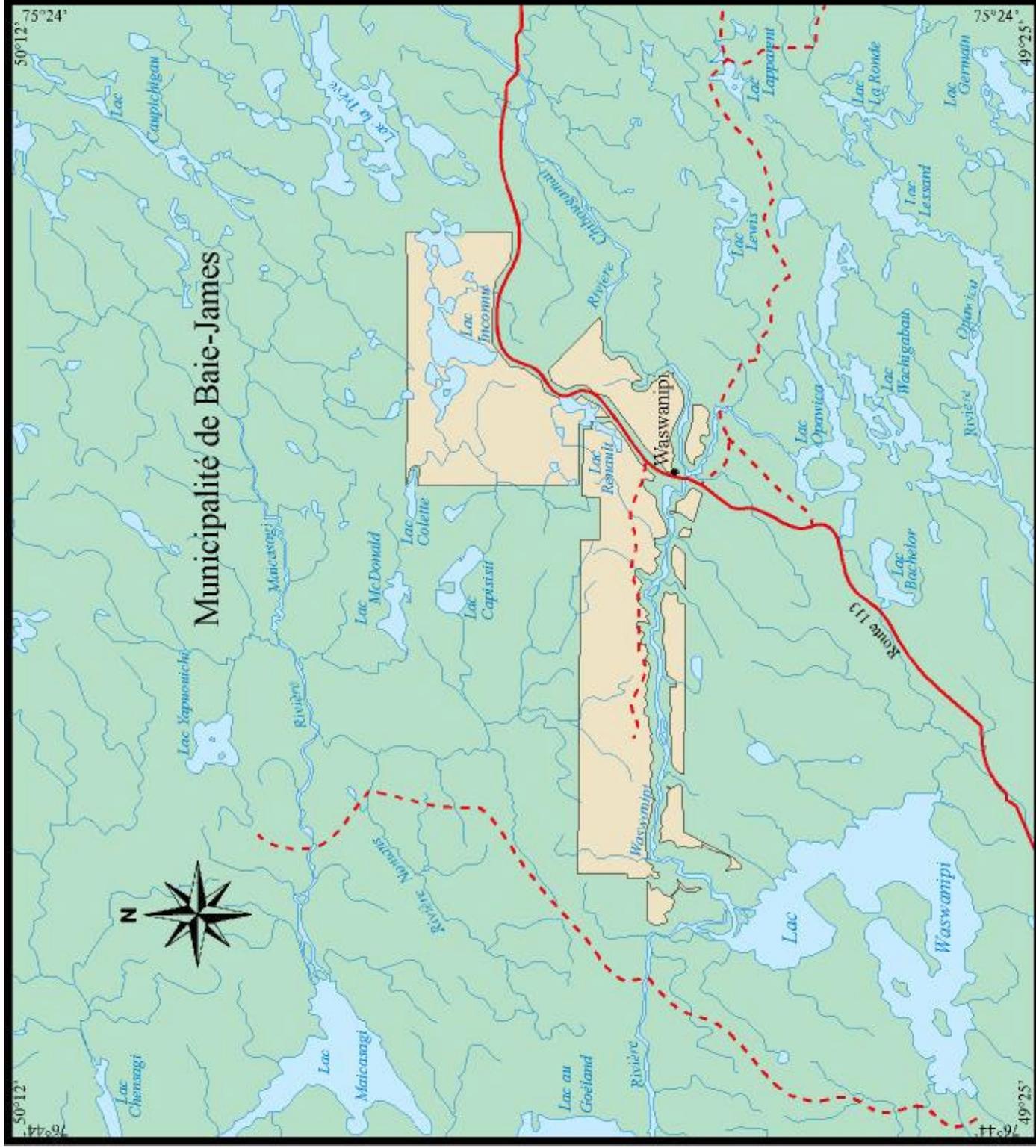
C'est en 1668, à bord du *Nonsuch*, navire affrété par des commerçants anglais, que le capitaine Zachariah Gillam, guidé par Médard Chouart Des Groseilliers, atteint la rivière qu'il baptisa du nom **Rupert**, sur la rive orientale de la baie James. Le nom **Rupert** provient de celui de Robert de Bavière, dit le prince Rupert (1619-1682), général et amiral anglais, premier gouverneur de la Compagnie de la Baie d'Hudson. Le fort Charles, peut-être dénommé ainsi en l'honneur de Charles II qui régnait à l'époque sur l'Angleterre ou encore pour évoquer la mémoire de son père, Charles Ier, qui a occupé le trône de 1625 à 1649, fut construit la même année sur la rive gauche de la rivière, près de son embouchure et l'équipage y passa l'hiver. Il s'agissait du premier poste de traite établi dans la région. En 1670, son nom fut changé pour **Rupert's House** qu'on retrouve aussi sous la forme française **Fort Rupert** sur les cartes anciennes. Le chevalier de Troyes le rebaptisa **Fort Saint-Jacques** lorsqu'il l'enleva aux Anglais, en 1686. Au fil des batailles qui suivirent, les Français et les Anglais se partagèrent les destinées du poste. Ce fut le traité d'Utrecht, en 1713, qui en confia définitivement la gestion à la Compagnie de la Baie d'Hudson qui l'exploita jusqu'en 1755. Délaissé de cette date à 1776, le poste fut rénové en 1822 et prit de plus en plus d'importance jusqu'en 1942 dans le commerce des fourrures. Entre 1942 et 1975, des infrastructures socio-économiques sont mises en place et c'est là, en 1950, que le premier dispensaire en territoire cri est établi. La Convention de la Baie-James et du Nord québécois apporte aussi une dynamique nouvelle au village : programme de reconstruction de maisons, programme de sécurité du revenu pour les chasseurs et piégeurs cris qui assure un revenu à près de 120 chasseurs. Des sommes importantes sont investies, en 1987, dans la construction d'un centre commercial. **Waskaganish** est un mot largement utilisé comme appellation générique pour identifier les installations de la Compagnie de la Baie d'Hudson, dans l'ensemble du territoire cri. Ce mot signifie *petite maison* et représente une traduction adaptée des termes anglais et français *fort*, *post*, *poste* et *house* souvent inclus dans les désignations des postes de traite. Lorsqu'elle fut incorporée en municipalité de village cri le 19 juillet 1978, on désigna la nouvelle entité sous les noms **Fort Rupert** en français, **Rupert House** en anglais et **Waskagheganish**, en cri.

Waswanipi

Population : 1670

Superficie totale : 598,4 km²

Carte topographique : 32 G/12



Légende

Chemins

Limite du village

Village cri

Cartographie : Eric Leclerc

Waswanipi

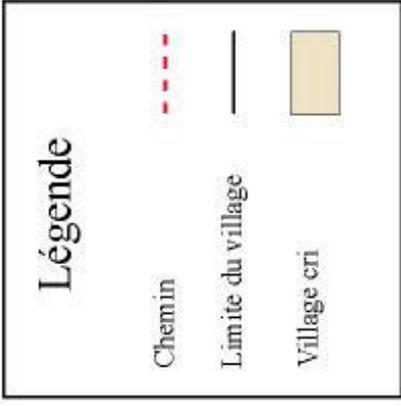
On croit qu'il y eut un poste de traite à Waswanipi dès le Régime français, sans doute un poste occasionnel localisé sur un lieu de rendez-vous amérindien. Officiellement la Compagnie du Nord-Ouest s'y installe en 1799, et elle y est rejointe par la Compagnie de la Baie d'Hudson en 1819. À cette époque, cependant, le poste, qui portait le nom **Woswonaby**, était situé plus en aval sur la rivière Waswanipi, soit à environ 35 km du site actuel. Dans les années 1960, la fermeture du poste de la Compagnie de la Baie d'Hudson, l'achèvement de la route reliant Chibougamau à Senneterre et le développement minier autour de ces deux centres ont été à l'origine de la dispersion totale des Cris de Waswanipi. La Convention de la Baie-James et du Nord québécois, signée en 1975, devait déclencher le processus de regroupement des anciens résidents. Un nouveau village est érigé à partir de 1976 à l'endroit où la route Chibougamau-Senneterre croise la rivière Waswanipi. Avec une population inscrite dépassant maintenant 1 600 personnes, le village vit en grande partie des revenus provenant d'activités reliées à la chasse et au piégeage. Une société d'exploitation forestière, la Mishtuk, dont plusieurs résidents sont sociétaires, occupe cependant aussi une place importante dans l'économie locale. La signification du toponyme **Waswanipi** laisse peu de place à l'interprétation. On a retrouvé dans cinq sources lexicographiques la racine *waswa* qui exprimait dans chaque cas l'idée de *pêche à la torche*. Celle de *nipi* est encore plus commune et signifie *eau*. L'anthropologue Frank G. Speck identifiait lui-même, dès 1931, les Cris de l'endroit sous le nom Waswanipiwilnu, qu'il traduisait en anglais par *jack-lighting person* et qui pourrait être rendu en français par *ceux qui chassent* ou *ceux qui pêchent à la torche*. Une municipalité de village cri a été créée sous le nom **Waswanipi** le 19 juillet 1978.

Wemindji

Population : 1210

Superficie totale : 512,8 km²

Carte topographique : 33 D/15



Cartographe : Eric Lachère

Wemindji

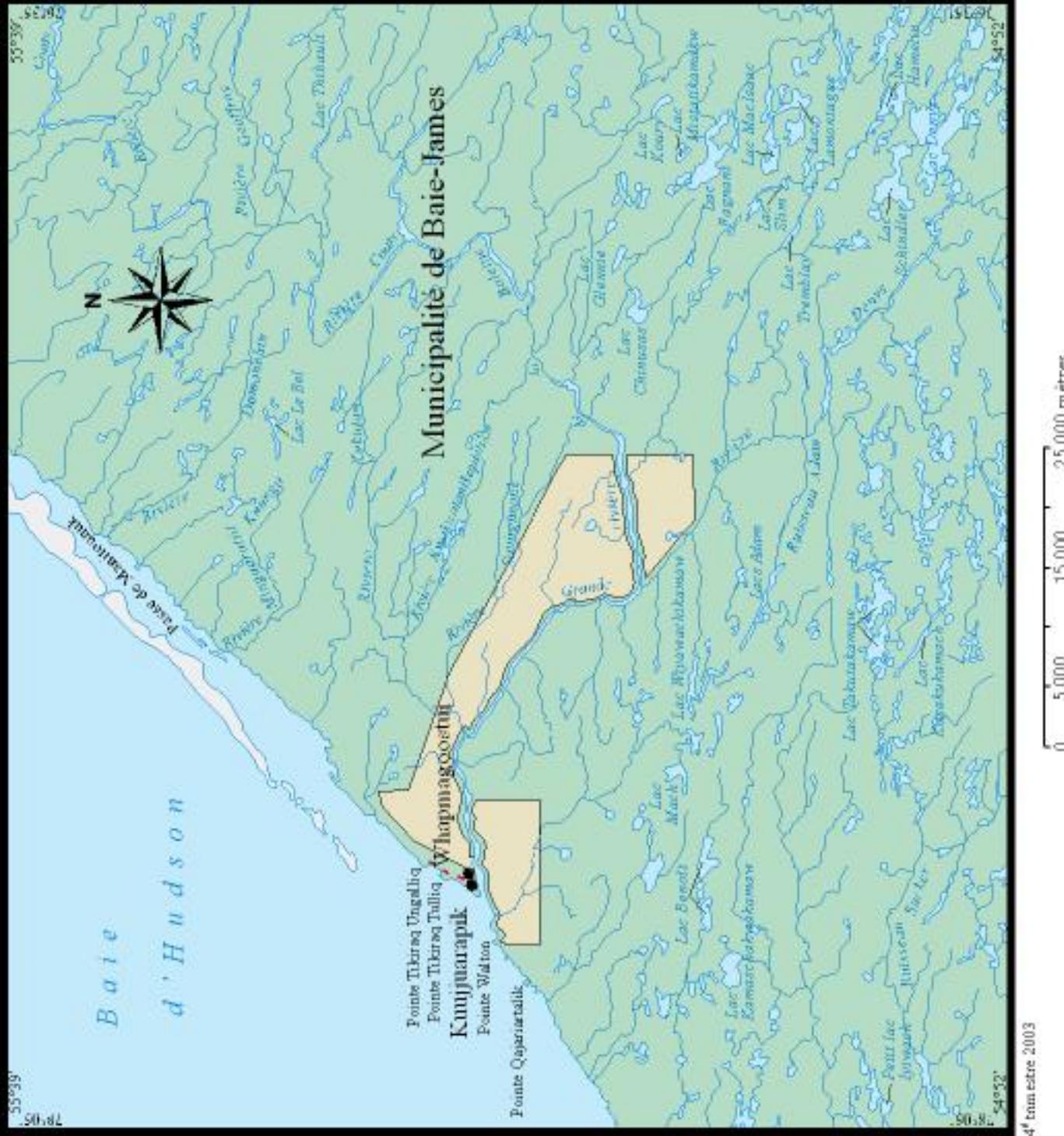
Connu antérieurement sous les noms **Nouveau-Comptoir** et **Paint Hills**, Wemindji est un petit village cri localisé à l'embouchure de la rivière Maquatua, sur le littoral oriental de la baie James. Les Cris y sont arrivés en 1959 après avoir abandonné le poste de Vieux-Comptoir situé à environ 45 km plus au sud. Une bonne partie de la population, qui se chiffre actuellement à environ 1 100 personnes, vit encore des activités traditionnelles reliées à la chasse et au piégeage. La communauté oriente cependant son développement économique vers des domaines nouveaux. Quelques centaines de milliers de dollars ont ainsi été investis au cours des dernières années dans l'établissement d'une ferme d'élevage du renard argenté. Le toponyme **Wemindji** proviendrait de l'agglutination des mots cris *wun'numun* signifiant *ocre* et *uche, montagne, c'est-à-dire montagne de l'ocre*. L'ocre est un colorant minéral naturel fréquemment utilisé par les autochtones pour la préparation des maquillages, des peintures et des teintures. Le nom anglais du village, **Paint Hills**, était lui-même la traduction du nom cri originel. D'autres toponymes amérindiens québécois trouvent leur origine dans la présence de ce colorant. Les mots montagnais *unaman* et *uraman*, desquels ont été tirés les noms des rivières Olomane et Romaine, et le mot algonquin *onamaning* qui a servi à identifier le lac Nominique, expriment la même réalité que le mot cri *wun'numun*. Wemindji a été érigé en municipalité de village cri le 19 juillet 1978.

Whapmagoostui

Population : 777

Superficie totale : 317,1 km²

Carte topographique : 33 N/05



Whapmagoostui

Le village cri de Whapmagoostui est adjacent à la municipalité du village nordique de Kuujuarapik, à l'embouchure de la Grande rivière de la Baleine, dans la baie d'Hudson. On doit attendre les années 1940 avant de voir les Cris s'établir d'une façon sédentaire à Whapmagoostui à l'occasion de la construction d'une base aérienne de l'armée américaine. Depuis 1813, les autochtones venaient cependant traiter au poste de la Compagnie de la Baie d'Hudson alors appelé **Great Whale River House**. Ce poste avait lui-même remplacé celui de Whale River House, situé à l'embouchure de la Petite rivière de la Baleine, à 110 km plus au nord, et que la compagnie avait ouvert en 1752. C'est sous le nom **Great Whale River** ou de sa forme abrégée **Great Whale** que le poste sera mieux connu dans les décennies qui suivront. On retrouve cependant les formes **Whale River House** et **Whale House** appliquées à ce poste sur des cartes de 1851 et 1854. Chez les Cris, le nom **Whapmagoostui** est déjà implanté dans l'usage pour désigner la Grande rivière de la Baleine. Le journal d'un voyage effectué pour le compte de la Compagnie de la Baie d'Hudson par Thomas Mitchell, en 1744, la présente sous la forme **Wapa Macusto**. Sans doute les autochtones identifient-ils le poste sous le même nom mais aucune attestation écrite ne le prouve cependant. On retrouve aussi le nom **Wabamakoustik** dans un document datant du début du XIX^e siècle. L'anthropologue Frank G. Speck parle des Wapamekustikuwinnu, *hommes de Wapamekustiku*, en 1931, pour identifier les Cris de la bande de White Whale River chassant au nord de la Petite rivière de la Baleine. Lorsqu'elle effectue un inventaire des toponymes cris de la région en 1977, la linguiste Marguerite MacKenzie ne fournit pas de nom cri pour la Grande rivière de la Baleine, ni pour le poste. Elle relève cependant la variante **Wapimakustus** pour la Petite rivière de la Baleine, en ne donnant qu'une traduction partielle du toponyme, celle de « baleine... ». Lorsqu'en 1979, on érige une municipalité de village cri, on l'identifie alors sous le nom **Whapmagoostoo**, en cri, **Poste-de-la-Baleine**, en français et **Great Whale River**, en anglais. Il ne faut pas confondre cette municipalité, où il n'y a dans les faits aucun résident, avec le village cri lui-même où se retrouve la totalité de la population et qui porte officiellement le nom **Whapmagoostui** depuis 1986. On ignore la traduction exacte du toponyme. Tout au plus peut-on y relever la racine *whapmag* parfois orthographiée *wapimak*, *wapumak*, *wapimek*, *uapamekw* ou *wabamek* qu'on traduit toujours cependant par *baleine blanche*, *marsouin* ou *béluga*.

Caractéristiques de la toponymie crie

Originalité de la toponymie crie : une présence nord-américaine

À l'opposé de la plupart des autres nations amérindiennes qui vivent en sol québécois, l'aire d'occupation et de migration des Cris a atteint un maximum d'expansion en s'étendant jusqu'aux Rocheuses. Ce qui caractérise tout d'abord la toponymie crie, c'est sa présence historique dans cinq provinces canadiennes : le Québec, l'Ontario, le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta. Il existe encore aujourd'hui des réserves indiennes crie ou des villages cris dans chacune de ces provinces. Autre fait intéressant à noter, plusieurs États américains comptent aussi des toponymes cris sur leurs territoires. Mentionnons, entre autres, le Michigan, le Minnesota et le Montana.

Une toponymie largement descriptive

Comme plusieurs auteurs l'ont déjà constaté, et ceci s'applique aussi aux autres nations amérindiennes et aux Inuits, la toponymie crie se caractérise par une nomenclature largement descriptive. Cette spécificité est intimement liée au milieu naturel où les lieux nommés se réfèrent principalement à l'hydrographie, à la topographie ainsi qu'aux ressources de la faune et de la flore.

L'ethnoscience crie : la survivance d'un peuple

L'ethnoscience se situe au carrefour de plusieurs disciplines : géographie, botanique, zoologie, cosmologie et climatologie. Les connaissances scientifiques accumulées se sont transmises et se transmettent encore de génération en génération, par la tradition orale. La toponymie, partie intégrante de l'ethnoscience, est un reflet fidèle du savoir multidisciplinaire de cette nation.

Afin de subvenir à leurs besoins fondamentaux et de maintenir un revenu économique vital pour la survie de leur famille, les Cris ont appris à vivre en forêt, à reconnaître les lieux géographiques les plus riches en ressources fauniques et botaniques et en les nommant pour les garder en mémoire. C'était pour eux une question de survie!

Que ce soient de petits ou de grands accidents géographiques, la toponymie leur a servi à élaborer des *cartes mentales* très détaillées les aidant à fixer des points de repère afin de déterminer les limites de leurs terrains de chasse, d'établir des lieux d'échanges et de rassemblement avec les autres groupes amérindiens ou de décider des sites propices aux camps saisonniers. La connaissance géographique du

territoire et sa consignation dans la mémoire collective étaient donc essentielles pour assurer le succès de leur mode de vie.

Une source inépuisable de savoir

Le savoir acquis au fil des ans et inscrit dans leurs noms de lieux demeure une source inépuisable de connaissances sur la société et sur le mode de vie ancestral des Cris. En effet, les noms de lieux nous renseignent aussi bien sur leur monde d'ici-bas, notamment sur les ressources de l'environnement, que sur leur univers mythologique et spirituel composé de bons et de mauvais esprits, ainsi que d'êtres surnaturels. Les Cris sont conscients de la richesse et de la diversité de leur toponymie. Ils ont procédé, eux-mêmes dans certains cas, à des inventaires de toponymes dans leurs communautés.

En somme, les Cris ont pris conscience de l'importance de leur patrimoine géographique, portrait vivant de leur mode de vie traditionnel pas si lointain. En effet, il est bon de se rappeler que certains postes de traite de la Compagnie de la Baie d'Hudson ne sont fermés que depuis le milieu du siècle dernier.

Présentation du corpus

Le présent répertoire de noms de lieux cris contient l'ensemble des toponymes qui sont actuellement consignés dans la banque de noms de lieux de la Commission de toponymie et qui ont été identifiés avec cette origine. Cet ensemble comprend bien entendu les noms de lieux que les Cris emploient pour désigner les lieux du territoire qu'ils habitent ou qu'ils fréquentent pour leurs activités traditionnelles. On y retrouve aussi les autres noms de lieux d'origine crie que diverses instances (ville, commission scolaire, ministère, etc.) ont empruntés, au fil des ans, pour désigner des lieux qu'elles administrent, comme la réserve (de chasse et de pêche) de *Waswanipi*. Certaines sources historiques ont aussi révélé des formes anciennes.

Par ailleurs, les noms qui forment ce répertoire ne sont pas tous officiels. Ils possèdent une diversité de statuts au regard de la loi, en l'occurrence la *Charte de la langue française*, et, le cas échéant, par rapport aux autres noms qui désignent le même lieu. En vertu des critères de choix de la Commission de toponymie, qui s'appuient sur des recommandations des Conférences des Nations Unies sur la normalisation des noms géographiques, un lieu ne peut porter qu'un seul nom officiel. Il peut arriver aussi qu'un lieu ne porte aucun nom officiel, le plus souvent parce que les renseignements qui pourraient étayer son officialisation font défaut.

Voici la signification des statuts rattachés aux toponymes :

ON : indique qu'il s'agit d'un *nom officiel* et qu'il est obligatoire dans les circonstances qu'énumère l'article 128 de la *Charte de la langue française* (soit dans les textes et documents de l'Administration et des organismes parapublics, dans la signalisation routière, dans l'affichage public ainsi que dans les ouvrages d'enseignement, de formation ou de recherche publiés au Québec et approuvés par le ministre de l'Éducation.).

DN : indique que le nom a déjà été un nom officiel, mais qu'il ne l'est plus; on appelle ce nom une *variante diffusée* (à la *Gazette officielle du Québec*, dans le *Répertoire toponymique du Québec* et dans le site Web de la Commission de toponymie; cette diffusion n'a pour objectif que de mettre le public sur la piste des noms officiels).

RN : indique que le nom n'est pas officiel et que le lieu ne comporte aucun nom officiel; on appelle ce type de nom un *renseignement*.

RF : indique un renseignement (voir RN) qui est inscrit dans un répertoire de lieux habités, peu importe le type de lieu habité, qu'a produit la Commission de toponymie.

RH : indique un renseignement (voir RN) qui consiste en un nom de nature historique.

RZ : s'applique au nom d'un lieu dont la position est inconnue ou mal connue.

VN : indique que le nom n'est pas officiel et qu'il ne l'a jamais été, à tout le moins au cours d'une période récente; le plus souvent, le lieu en question porte un nom officiel; ce nom est donc une *variante* du nom officiel; dans le cas des noms autochtones, les variantes des noms officiels sont généralement des formes orthographiques secondaires de ces derniers; il peut arriver qu'un nom soit une variante d'un toponyme n'ayant pas de statut officiel (RN).

VF : indique une variante (voir VN) inscrite dans un répertoire de lieux habités, peu importe le type de lieu habité, qu'a produit la Commission de toponymie.

VG : indique une variante graphique (voir VN) constituant une forme orthographique secondaire ou non normalisée d'un nom principal (nom officiel ou renseignement).

VH : indique une variante (voir VN) qui consiste en un nom de nature historique.

Il est évident que, malgré son nombre important d'occurrences, ce répertoire n'est pas complet. Des inventaires restent encore à réaliser dans les territoires crs et les relevés déjà effectués pourraient sans doute, s'ils étaient repris, permettre de découvrir de nouveaux toponymes. La signification de plusieurs noms reste aussi à établir, voire peut-être à préciser ou à modifier. La présente publication, espérons-nous, pourra servir d'outil dans la connaissance et la mise en valeur d'un aspect particulier de la culture crie.

Répertoire des toponymes cris

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Aachiikaamischitaach Saakahiikan	le lac où il y a beaucoup de poissons	33H/12	53°36'	73°45'	VN	Nochet, Lac
Aachikaayusaakaasich, Portage	le portage étroit entre les rochers	34C/02	56°11'	76°36'	ON	
Aachikamakuskasich, Lac	le lac où il y a beaucoup de petits corégones	33J/06	54°25'	75°23'	ON	
Aachikamakuskasich Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de petits corégones	33J/06	54°25'	75°23'	VN	Aachikamakuskasich, Lac
Aachinuskumikaach, Lac	le lac long et gelé	33H/14	53°50'	73°28'	ON	
Aakaupiynanuch, Lac	déception - il y a peu de poissons dans le lac	33N/03	55°06'	77°26'	ON	
Aakwaatihkw Saakahiikan	signification à découvrir...	32I/11	50°34'	73°09'	VN	Budemont, Lac
Aamikausich, Rapides	les rapides qui débordent	33O/02	55°01'	74°43'	ON	
Aamiskuikupuch, Lac	le lac où sont les castors chaque année	33E/07	53°24'	78°43'	ON	
Aamiskuikupuch Sakahikan	le lac où sont les castors chaque année	33E/07	53°24'	78°43'	VN	Aamiskuikupuch, Lac
Aanaaskwaayaach, Pointe	la pointe couverte d'arbres	34C/01	56°03'	76°03'	ON	
Aanipitaasanaachipiisich, Lac	il y a des rochers sur un côté du lac	33H/14	53°45'	73°01'	ON	
Aanipitaasanaachipiisich Saakahiikan	il y a des rochers sur un côté du lac	33H/14	53°45'	73°01'	VN	Aanipitaasanaachipiisich, Lac
Aapimàmiskasich	la baie rocheuse	33N/04	55°12'	77°58'	RN	
Aapimitich, Lac	le lac croche	33F/02	53°05'	76°43'	ON	
Aapisasich Yatiwakami	la petite baie dans un lac	33J/04	54°02'	75°31'	VN	Apimichikamach, Lac
Aapistipanuch, Lac	le lac où quelqu'un a pris le mauvais chemin	33L/02	54°12'	78°47'	ON	
Aapistipanuch Sakahikan	le lac où quelqu'un a pris le mauvais chemin	33L/02	54°12'	78°47'	VN	Aapistipanuch, Lac
Aasatitakwamiskach, Lac	signification à découvrir...	33J/11	54°43'	75°19'	ON	
Aasiwaskwasich	la rangée d'arbres que le sentier traverse	33N/02	55°06'	76°53'	ON	
Aastaskwamiskastikw	la rivière aux bouleaux	33G/09	53°41'	74°08'	RN	
Aastaskwamistiskach Sakahikan	le lac entouré de bouleaux	33G/09	53°36'	74°01'	RN	
Aatihkamakuskach, Lac	le lac où on trouve des corégones	33K/04	54°12'	77°40'	DN	Aatihkamakuskach, Lac
Aatihkamakuskach, Lac	le lac où on trouve des corégones	33K/04	54°12'	77°40'	ON	
Aatihkamakuskach Sakahikan	le lac où on trouve des corégones	33K/04	54°12'	77°40'	VN	Aatihkamakuskach, Lac
Aatikameuk, Lacs	les lacs où il y a des corégones	32J/08	50°24'	74°20'	ON	
Aatikameuk Saakahiikan	les lacs où il y a des corégones	32J/08	50°24'	74°20'	VN	Aatikameuk, Lacs
Aatiwapiskasich, Lac	le lac où il y a des passages rocheux	33N/03	55°10'	77°01'	ON	
Aauchikwaachikanaaniusich	la rivière où on pêche avec une ligne et des hameçons	33E/14	53°50'	79°00'	VN	Grande Rivière, La
Aaupaasich	le petit passage	34C/01	56°07'	76°17'	VN	Qurngu, Passe
Aawiikwaayaach Aatiwiinapaakw	la fin du lac (Guillaume-Delisle) presque à la mer (baie d'Hudson)	34C/09	56°32'	76°24'	RN	
Aawiisaataapaapich, Lac	signification à découvrir...	33H/10	53°38'35"	72°53'20"	VN	Aawiisaataapaasich, Lac
Aawiisaataapaasich, Lac	signification à découvrir...	33H/10	53°38'35"	72°53'20"	ON	
Aawiisaataapaasich Saakahiikan	signification à découvrir...	33H/10	53°38'35"	72°53'20"	VN	Aawiisaataapaasich, Lac
Aayapischimakuskasich, Lac	le lac où il y a beaucoup de petits poissons	33K/09	54°37'	76°30'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Aayapischimakuskasich Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de petits poissons	33K/09	54°37'	76°30'	VN	Aayapischimakuskasich, Lac
Aayapischimakuskasich Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de petits poissons	33G/10	53°37'	74°34'	RN	
Aaymakamasich, Lac	le lac où il y a beaucoup de tunnels de castors	33L/02	54°02'	78°40'	ON	
Aaymakamasich Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de tunnels de castors	33L/02	54°02'	78°40'	VN	Aaymakamasich, Lac
Abatagoman, Lac	les lacs des passes	32G/09	49°35'37"	74°27'20"	VN	Obatogamau, Lacs
Abatogamau, Lac	les lacs des passes	32G/09	49°35'37"	74°27'20"	VN	Obatogamau, Lacs
Abatikamein, Lacs	les lacs des passes	32G/09	49°35'37"	74°27'20"	VN	Obatogamau, Lacs
Abchigamiche, Lac	le lac où il y a peu d'eau	33P/02	55°05'00"	72°40'00"	VN	Bienville, Lac
Abchigamiche, Rivière	la rivière où il y a peu d'eau	33N/05	55°16'	77°47'	DN	Baleine, Grande rivière de la
Abitibi, Circonscription électorale d'	circonscription électorale dont la dénomination en cri signifie « à la moitié des eaux »	33J/09	54°30'00"	74°00'00"	VN	Abitibi--Baie-James--Nunavik, Circonscription électorale d'
Abitibi, Poste	poste de transport dont la dénomination en cri signifie « à la moitié des eaux »	31G/14	45°48'	75°30'	VN	Abitibi, Poste d'
Abitibi	territoire dont la dénomination en cri signifie « à la moitié des eaux »	32K/11	50°30'	77°00'	RN	
Abitibi--Baie-James--Nunavik, Circonscription électorale d'	circonscription électorale dont la dénomination en cri signifie « à la moitié des eaux »	33J/09	54°30'00"	74°00'00"	RN	
Achachakuchistunuch	la pointe où il y a un nid de buse pattue	33D/10	52°32'	78°42'	VN	D'Aiguebelle, Pointe
Achahakawaytikw, Anse	l'anse de la frustration	33D/15	52°58'	78°54'	ON	
Achakakunikach	le sommet enneigé de la montagne	33O/02	55°12'	74°58'	ON	
Achakaskutach, Colline	la colline au sommet pointu	34B/08	56°23'	74°29'	ON	
Achakaskutach, Montagne	la colline au sommet pointu	34B/08	56°23'	74°29'	VN	Achakaskutach, Colline
Achan Amikap, Lac	le lac où Achen (personnage mythique) a mangé les poissons qui frayaient	33F/12	53°31'	77°44'	ON	
Achan Mikap, Ruisseau	le ruisseau où il y a le lieu de reproduction d'Achen (personnage mythique)	33F/07	53°26'	76°45'	ON	
Achan Pamitasi	le lac où Achen (personnage mythique) a vomi	33F/11	53°34'	77°16'	VN	Janjandashi, Lac
Achanuchis, Colline	la colline d'Achen (personnage mythique)	33C/10	52°44'	76°40'	ON	
Achanuchis	la colline d'Achen (personnage mythique)	33C/10	52°44'	76°40'	VN	Achanuchis, Colline
Achazi, Rivière	signification à découvrir...	33E/10	53°44'	78°31'	ON	
Achichayach Katakuch, Passe	la passe où ça se trouve dans le coin du lac	33F/09	53°34'	76°26'	ON	
Achichayach Katakuch Sakahikan	la passe où ça se trouve dans le coin du lac	33F/09	53°34'	76°26'	VN	Achichayach Katakuch, Passe
Achikash, Lac	le lac des visons	32L/08	50°16'01"	78°18'42"	ON	
Achikash Sakahikan	le lac des visons	32L/08	50°16'01"	78°18'42"	VN	Achikash, Lac
Achikayiwapiskasich	le petit passage étroit et rocheux	33D/07	52°22'	78°31'	RN	
Achikayiwaskwayasich, Pointe	une bande étroite de terre avec des arbres	33D/10	52°31'	78°37'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Achikaywayapiskasich, Pointe	une bande étroite de terre avec des pierres qui relie l'île à la terre ferme	33D/07	52°26'	78°31'	ON	
Achikayuyakausich, Île	le chenal où il y a une langue de sable qui relie deux masses de terre	33D/15	52°58'	78°56'	ON	
Achikaywiskach, Chenal	le chenal qui sépare la terre ferme de l'île	33D/15	52°52'	78°51'	ON	
Achikuch, Lac	le lac où les phoques se trouvent	33O/10	55°44'	74°43'	ON	
Achikuchasu, Lac	...le nom d'une espèce de poisson	33K/01	54°04'	76°07'	DN	Achikuchasu, Passe
Achikuchasu, Passe	...le nom d'une espèce de poisson	33K/01	54°04'	76°07'	ON	
Achikuchasu Sakahikan	...le nom d'une espèce de poisson	33K/01	54°04'	76°07'	VN	Achikuchasu, Passe
Achikuchasu, Lac	...le nom d'une espèce de poisson	33F/12	53°36'	77°37'	ON	
Achikuchasu Sakahikan	...le nom d'une espèce de poisson	33F/12	53°36'	77°37'	VN	Achikuchasu, Lac
Achikuch Atach	le lac où les phoques se trouvent	33O/10	55°44'	74°43'	VN	Achikuch, Lac
Achikuchi, Lac	le lac de la montagne des phoques	33D/01	52°05'	78°10'	ON	
Achikuchi Sakahikan	le lac de la montagne des phoques	33D/01	52°05'	78°10'	VN	Achikuchi, Lac
Achikukan, Petite île	l'île de la petite bouée	33D/15	52°58'	78°55'	ON	
Achikukan Ministikus	l'île de la petite bouée	33D/15	52°58'	78°55'	VN	Achikukan, Petite île
Achikumin, Lac	le lac des petits fruits de phoques	33L/07	54°26'	78°49'	ON	
Achikumin Sakahikan	le lac des petits fruits de phoques	33L/07	54°26'	78°49'	VN	Achikumin, Lac
Achikunipis, Lac	le petit lac du phoque	34B/09	56°43'	74°10'	DN	Bourdel, Lac
Achikunipis, Lac	le petit lac du phoque	34A/12	56°44'	73°40'	ON	
Achikupimikan Amisach, Lac	le lac du gras de phoque... qui est énorme	33C/16	52°54'	76°08'	ON	
Achikupimikan Amisach	le lac du gras de phoque... qui est énorme	33C/16	52°54'	76°08'	VN	Achikupimikan Amisach, Lac
Achikuschat, Lac	le lac où quelqu'un pêchait avec des lignes fixes	33I/13	54°59'	73°58'	ON	
Achikuschat	le lac où quelqu'un pêchait avec des lignes fixes	33I/13	54°59'	73°58'	VN	Achikuschat, Lac
Achikushish Sipi	la rivière des petits caribous	32L/11	50°36'10"	79°11'14"	VN	Breynat, Rivière
Achikutach Ayichiskamukach, Lac	le lac en forme d'estomac de phoque	33P/05	55°24'	73°33'	ON	
Achikuwasaw, Anse	l'anse des phoques	33D/15	52°46'	78°44'	ON	
Achikw Machisteweyau, Pointe	le bouquet d'arbres épointé sur la pointe aux phoques	32M/15	51°48'	78°58'	ON	
Achikw Pimikan, Lac	le lac du pemmican (gras) de phoque	33C/16	52°55'	76°10'	ON	
Achikw Pimikan	le lac du pemmican (gras) de phoque	33C/16	52°55'	76°10'	VN	Achikw Pimikan, Lac
Achimasahitunanuch	là où les gens se battaient	33O/10	55°44'	74°41'	ON	
Achimasahitunanuch	signification à découvrir...	33K/02	54°03'	76°37'	RN	
Achimikakumaskach, Lac	le lac où il y a beaucoup de truites grises	33J/04	54°02'	76°00'	VN	Amichikukamaskach, Lac
Achimumiskwanuch, Île	l'île où des gens ont mangé du castor	33D/15	52°48'	78°45'	ON	
Achimumiskwanuch	l'île où des gens ont mangé du castor	33D/15	52°48'	78°45'	VN	Achimumiskwanuch, Île
Achimutamischuwanuch, Lac	le lac où il s'est noyé dans la boue	33C/13	52°58'	77°32'	ON	
Achimutamischuwanuch	le lac où il s'est noyé dans la boue	33C/13	52°58'	77°32'	VN	Achimutamischuwanuch, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Achinapikunayaw, Pointe	la pointe au serpent	33D/15	52°56'	78°52'	ON	
Achinukamach, Lac	le lac long	33C/11	52°44'	77°13'	ON	
Achinuseskach	le lac où les brochets abondent	33C/12	52°35'	77°36'	VN	Conn, Lac
Achinuseskasich, Baie	le lac où il y a beaucoup de petits brochets	33B/04	52°12'	75°31'	ON	
Achinuseskasich, Lac	le lac où il y a beaucoup de petits brochets	33D/01	52°06'	78°23'	ON	
Achinuseskasich, Lac	le lac où il y a beaucoup de petits brochets	33C/12	52°39'	77°44'	ON	
Achinuseskasich Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de petits brochets	33D/01	52°06'	78°23'	VN	Achinuseskasich, Lac
Achinuseskasich Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de petits brochets	33D/01	52°11'	78°21'	RN	
Achinuseskasich Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de petits brochets	33B/04	52°12'	75°31'	VN	Achinuseskasich, Baie
Achinuseskasich Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de petits brochets	33C/12	52°39'	77°44'	VN	Achinuseskasich, Lac
Achinuskumikach, Lac	le lac long et gelé	33E/15	53°54'	78°54'	ON	
Achinwanikach, Île	l'île longue	33D/15	52°57'	78°56'	ON	
Achinwanikach	l'île longue	33D/15	52°57'	78°56'	VN	Achinwanikach, Île
Achinwapachikamach, Lac	le lac long	33F/03	53°07'	77°10'	ON	
Achinwapachiskumikach	le lac long et gelé	33J/02	54°09'	74°54'	VN	Penneleau, Lac
Achinwayapiskach, Île	l'île à la longue pointe rocheuse	33E/14	53°59'	79°05'	RN	
Achinwayapiskach, Pointe	la longue pointe rocheuse	33D/15	52°53'	78°53'	ON	
Achipaschiwikuyasinanuch	là où des gens ont percé un estomac de baleine qui contenait du gras	33O/03	55°06'	75°13'	ON	
Achipsisachiwastech, Lac	la décharge de ce lac est fermée	33D/09	52°34'	78°04'	ON	
Achipsisachiwastech Sakahikan	la décharge de ce lac est fermée	33D/09	52°34'	78°04'	VN	Achipsisachiwastech, Lac
Achiptiskaykanuich	le lac où des gens ont jeté des perches qui ont passé à travers la glace	33F/01	53°13'	76°20'	VN	Villaret, Lac de
Achipukasich, Île	l'île où la route est barrée	33L/03	54°14'	79°26'	ON	
Achipukusach, Baie	la baie où la marée submerge la langue de terre	33E/11	53°41'	79°03'	ON	
Achipukusach Awasach	la baie où la marée submerge la langue de terre	33E/11	53°41'	79°03'	VN	Achipukusach, Baie
Achipuyakawsich	là où c'est obstrué par le sable	33F/08	53°17'	76°27'	RN	
Achipwasich, Chenal	le chenal est fermé (quand le niveau du lac est bas)	33F/02	53°02'	76°53'	ON	
Achipwasich, Lac	le lac est fermé (quand le niveau d'eau est bas)	33C/14	52°59'	77°02'	ON	
Achipwasich	le lac est fermé (quand le niveau d'eau est bas)	33C/14	52°59'	77°02'	VN	Achipwasich, Lac
Achisikan Pihtuwach, Lac	signification à découvrir...	33K/02	54°11'	76°48'	ON	
Achiskataukach, Rapides	les rapides à pic	33J/03	54°03'	75°12'	ON	
Achiskataukach Kapatakan	le portage aux rochers à pic	33K/01	54°06'	76°19'	RN	
Achiskataukach Paustikwi	des rapides à pic	33J/03	54°03'	75°12'	VN	Achiskataukach, Rapides
Achiskatipawakanuch, Lac	signification à découvrir...	33F/03	53°08'	77°28'	ON	
Achiskaywach Sipi	le ruisseau au fond escarpé	33G/13	53°46'	75°39'	RN	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Achiskwakukamawanuch, Lac	le lac où quelqu'un a eu un mal de tête parce qu'il a trop mangé de truites	33J/11	54°37'	75°26'	ON	
Achiskwakukamawanuch	le lac où quelqu'un a eu un mal de tête parce qu'il a trop mangé de truites	33J/10	54°43'	74°52'	VN	Dervilliers, Lac
Achiskwakukamawanuch Sakahikan	le lac où quelqu'un a eu un mal de tête parce qu'il a trop mangé de truites	33J/11	54°37'	75°26'	VN	Achiskwakukamawanuch, Lac
Achistuskach, Lac	le lac qui est dans le coude de la rivière	33J/02	54°00'	74°56'	ON	
Achistuskach Sakahikan	le lac qui est dans le coude de la rivière	33J/02	54°00'	74°56'	VN	Achistuskach, Lac
Achistuskweyau, Ruisseau	le ruisseau aux bords herbeux	32N/11	51°37'	77°05'	ON	
Achistuskweyau Shipish	le ruisseau aux bords herbeux	32N/11	51°37'	77°05'	VN	Achistuskweyau, Ruisseau
Achistutikasich, Lac	le lac qui va d'est en ouest	33F/04	53°01'	77°35'	ON	
Achistuwami Paustikwi	les rapides inclinés	33J/04	54°08'	75°55'	RN	
Achistuwami Paustikwi	les rapides inclinés	33J/04	54°09'	75°55'	RN	
Achiusamichat, Lac	le lac des raquettes	33J/14	54°51'	75°23'	ON	
Achiusimichanuch, Lac	signification à découvrir...	33I/13	54°47'	73°56'	ON	
Achiwapaschikisit	il portait une chemise blanche - un homme qui approchait du camp tout près portait une chemise blanche	33D/15	52°58'	78°57'	ON	
Achiwayaukunhusut, Lac	le lac où il a fait lui-même un tour dans la neige	33E/02	53°10'	78°45'	ON	
Achiyaskunapiskuch, Lac	le lac du rocher aux goélands	33B/11	52°31'	75°12'	ON	
Achiyaskunapiskuch Sakahikan	le lac du rocher aux goélands	33B/11	52°31'	75°12'	VN	Achiyaskunapiskuch, Lac
Achunikanis, Petits rapides	les petits rapides où la foudre a frappé	32N/13	51°45'	77°30'	ON	
Achunikanis Pauschikuisis	les petits rapides où la foudre a frappé	32N/13	51°45'	77°30'	VN	Achunikanis, Petits rapides
Acimunaskanuch, Lac	le lac où ils ont brisé des abris de castor sous la pluie	33C/13	52°58'	77°32'	ON	
Acimunaskanuch	le lac où ils ont brisé des abris de castor sous la pluie	33C/13	52°58'	77°32'	VN	Acimunaskanuch, Lac
Acinitchibastat, Lac	signification à découvrir...	32G/15	49°54'	74°33'	ON	
Aciskachwayach, Passe	la rivière aux rapides à pic	33G/10	53°38'	74°33'	ON	
Aciskachwayach, Rapides	la rivière aux rapides à pic	33G/10	53°38'	74°33'	DN	Aciskachwayach, Passe
Aciskachwayach Paustikwi Sipi	la rivière aux rapides à pic	33G/10	53°38'	74°33'	VN	Aciskachwayach, Passe
Ahamisachuch, Baie	... la grosse embouchure(?)	33C/13	52°45'	77°33'	ON	
Ahamisachuch	... la grosse embouchure(?)	33C/13	52°45'	77°33'	VN	Ahamisachuch, Baie
Ahas Minapiskus, Île	l'île où les morceaux de roches sont en forme de cheval (un cheval a été trouvé là après un naufrage?)	33D/10	52°44'	78°52'	ON	
Ahchikw Machisteweyau	la pointe au phoque	32M/15	51°48'	78°57'	RN	
Ahipi Kachikamutau, Ruisseau	le ruisseau où on installe les filets pour l'hiver	32M/06	51°25'	79°17'	ON	
Ahiyatiwayakausic, Lac	le lac où il y a plusieurs passages sablonneux	33K/13	54°51'	77°42'	ON	
Ahpitu Shipanikw Kamituskach	le ruisseau des peupliers à mi-chemin dans le passage	32M/15	51°47'	78°53'	RN	
Akachamaiwanuch, Lac	le lac en forme de demi-queue de castor	33K/08	54°22'	76°29'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Akachamaiwanuch Sakahikan	le lac en forme de demi-queue de castor	33K/08	54°22'	76°29'	VN	Akachamaiwanuch, Lac
Akakamiskutch, Ruisseau	le ruisseau qui ne gèle jamais	33D/09	52°44'	78°19'	ON	
Akakanipanuch, Lac	le lac où personne n'y dort (en voyageant)	33C/04	52°12'	77°59'	ON	
Akakanipanuch Sakahikan	le lac où personne n'y dort (en voyageant)	33C/04	52°12'	77°59'	VN	Akakanipanuch, Lac
Akakaumaymakuch, Lac	le lac où les poissons sont sans merde à l'intérieur	33E/15	53°47'	78°50'	ON	
Akamischech Kapimpaich, Ruisseau	le ruisseau qui s'écoule au travers d'une tourbière	32M/06	51°24'	79°02'	ON	
Akamuwashau, Rocher	la pointe rocheuse située de l'autre côté de la baie	32M/15	51°55'	78°53'	ON	
Akanis	là où Akanis (Agnes) est arrivée en traversant la	32M/06	51°15'	79°07'	ON	
Kachipechipimischekahahk, Marais	tourbière					
Akanwatikachwat, Lac	le lac où il y a de très longs tunnels de castor	33C/14	52°56'	77°09'	ON	
Akapitakanusich, Portage	là où il a porté	33D/15	52°46'	78°49'	ON	
Akapitayapiskach, Anse	la baie des rochers en strates	33D/10	52°34'	78°44'	ON	
Akapitayapiskach Awasach	la baie des rochers en strates	33D/10	52°34'	78°44'	VN	Akapitayapiskach, Anse
Akaschawayaskuchanusich, Portage	le portage au travers des arbres	33C/04	52°13'	77°53'	ON	
Akaschawayaskuchanusich	le portage au travers des arbres	33C/04	52°13'	77°53'	VN	Akaschawayaskuchanusich,
Akashipitikunanuch, Lac	le lac où on s'est gratté(?)	33K/13	54°51'	77°37'	ON	
Akaskasinisapitak, Lac	le lac où un poisson a tiré la ligne et l'hameçon	33F/04	53°08'	77°42'	ON	
Akipitayapiskach	la pointe des rochers en strates	33E/02	53°01'	78°59'	VN	Héron, Pointe au
Akischipichitach Sakahikan	le lac aux chutes raides	33G/14	53°54'	75°23'	RN	
Akiskamihikanuch, Baie	le lac du raccourci	33G/15	53°45'	74°39'	ON	
Akiskamihikanuch, Île	l'île du raccourci	33G/15	53°46'36"	74°57'34"	ON	
Akiskamihikanuch, Lac	le lac du raccourci	33G/15	53°46'	74°55'	RN	
Akiskamihikanuch Sakahikan	le lac du raccourci	33G/15	53°46'	74°55'	VN	Akiskamihikanuch, Lac
Akiskamihikanuch Sakahikan	le lac du raccourci	33G/15	53°45'	74°39'	VN	Akiskamihikanuch, Baie
Akukam, Lac	le lac où il y a beaucoup de petites truites	33K/01	54°08'	76°25'	VN	Akukameskasich, Lac
Akukamasiskach, Lac	le lac où il y a beaucoup de truites	33K/01	54°08'	76°25'	VN	Akukameskasich, Lac
Akukamasiskach Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de truites	33K/01	54°08'	76°25'	VN	Akukameskasich, Lac
Akukamasiskasich, Lac	le lac où il y a beaucoup de petites truites	33K/02	54°03'	76°45'	VN	Akukameskasich, Lac
Akukamasiskasich Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de petites truites	33K/02	54°03'	76°45'	VN	Akukameskasich, Lac
Akukamaskaschi, Lac	le lac où il y a beaucoup de truites	33B/13	52°45'	75°46'	VN	Akukameskasich, Lac
Akukamaskaschi Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de truites	33B/13	52°45'	75°46'	VN	Akukameskasich, Lac
Akukameskasich, Lac	le lac où il y a beaucoup de petites truites	33K/01	54°08'	76°25'	ON	
Akukameskasich, Lac	le lac où il y a beaucoup de petites truites	33B/13	52°45'	75°46'	ON	
Akukameskasich, Lac	le lac où il y a beaucoup de petites truites	33B/11	52°32'	75°29'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Akukameskasich, Lac	le lac où il y a beaucoup de petites truites	33K/02	54°03'	76°45'	ON	
Akukameskasich Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de petites truites	33B/11	52°32'	75°29'	VN	Akukameskasich, Lac
Akukameskasich Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de petites truites	33B/11	52°33'	75°24'	RN	
Akupitich, Baie	la décharge du lac	33N/02	55°04'	76°45'	RN	
Akupitich, Baie	la décharge du lac	33C/15	52°52'	76°39'	ON	
Akupitich	la décharge du lac	33C/15	52°52'	76°39'	VN	Akupitich, Baie
Akusapichikanapiskach, Île	l'île où il y a le rocher de la tente tremblante	33C/10	52°42'	76°39'	ON	
Akusapichikanapiskach	l'île où il y a le rocher de la tente tremblante	33C/10	52°42'	76°39'	VN	Akusapichikanapiskach, Île
Akusasiwayach, Pointe	signification à découvrir...	33D/15	52°59'	78°51'	ON	
Akuschapisi	le lac où on pêche avec une ligne et des hameçons	33G/10	53°31'	74°42'	RN	
Akutwastinu Paputatin, Rapides	le côté le plus élevé du rapide fumant	33J/16	54°51'	74°13'	ON	
Akuusimiseuwaatistuun, Lac	le lac du balbuzard	33H/02	53°03'	72°51'	ON	
Akuusimiseuwaatistuun	le lac du balbuzard	33H/02	53°03'	72°51'	VN	Akuusimiseuwaatistuun, Lac
Saakahiikan						
Akwakwitapaykunuch, Lac	signification à découvrir...	33P/04	55°13'	73°57'	ON	
Akwaskupan Akuchik, Lac	le lac où il y a une pelle à neige suspendue	33C/12	52°35'	77°48'	ON	
Akwaskupan Akuchik	le lac où il y a une pelle à neige suspendue	33C/12	52°35'	77°48'	VN	Akwaskupan Akuchik, Lac
Akwatipapausunanuch, Lac	le lac où on donne des coups au globe oculaire	33C/12	52°40'	77°38'	ON	
Akwatipapausunanuch	le lac où on donne des coups au globe oculaire	33C/12	52°40'	77°38'	VN	Akwatipapausunanuch, Lac
Akwitupahikanuich	signification à découvrir...	33F/08	53°21'	76°17'	VN	De Vaultx, Lac
Alak, Lac	le lac d'Alak (Alec, nom d'une personne)	33D/09	52°31'	78°07'	ON	
Alak Usàkahikanim	le lac d'Alak (Alec, nom d'une personne)	33D/09	52°31'	78°07'	VN	Alak, Lac
Alikashekakamichisut, Rapides	les rapides où Alec (nom d'une personne) n'a pas mangé	32N/11	51°44'	77°27'	ON	
Alikashekakamichisut Paustikw	les rapides où Alec (nom d'une personne) n'a pas mangé	32N/11	51°44'	77°27'	VN	Alikashekakamichisut, Rapides
Alikash Kachiskunitat	le lac du camp printanier d'Alec (nom d'une personne)	32M/11	51°45'00"	79°01'00"	RN	
Amachasuwatikuch, Île	les îles où il y a des terriers de renards	33L/06	54°26'	79°30'	ON	
Amachasuwatikuch Ministikw	les îles où il y a des terriers de renards	33L/06	54°26'	79°30'	VN	Amachasuwatikuch, Île
Amachistawayach, Île	la grande pointe	33E/06	53°29'	79°08'	ON	
Amachistawayach Ministikw	la grande pointe	33E/06	53°29'	79°08'	VN	Amachistawayach, Île
Amamachisikamach, Baie	le lac au littoral sinueux	33K/02	54°07'	76°33'	ON	
Amamachisikamach	le lac au littoral sinueux	33K/02	54°07'	76°33'	VN	Amamachisikamach, Baie
Amamustikwayach	les rivières coulent ensemble	33J/05	54°21'	75°44'	VN	Chauvreulx, Rivière
Amanichipapuanuch, Lac	le lac où on enlève les branches sèches	33C/12	52°43'	77°33'	ON	
Amanichipapuanuch	le lac où on enlève les branches sèches	33C/12	52°43'	77°33'	VN	Amanichipapuanuch, Lac
Amaskutapichinanuch Sakahikan	le lac où on s'est gelé le pourtour des yeux	33K/02	54°03'	76°37'	VN	Achimaskiutapichinanuch
Amatwasich, Lac	signification à découvrir...	33C/11	52°40'	77°02'	ON	
Amichapimamiskach Sipi	il y a de grandes pierres dans la rivière	33G/09	53°41'	74°10'	RN	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Amichech Wat, Lac	le lac où il y a beaucoup de tunnels de castors	33D/01	52°02'	78°08'	ON	
Amichech Wat Sakakikan	le lac où il y a beaucoup de tunnels de castors	33D/01	52°02'	78°08'	VN	Amichech Wat, Lac
Amichetich Amiskuch, Lacs	le lac où il y a plusieurs castors	33C/05	52°26'	77°45'	ON	
Amichetich Amiskuch Sakahikan	le lac où il y a plusieurs castors	33C/05	52°26'	77°45'	VN	Amichetich Amiskuch, Lacs
Amichichinusaskach, Lac	le lac du grand brochet	33E/16	53°59'	78°27'	ON	
Amichikukamaskach, Lac	le lac où il y a beaucoup de grosses truites	33J/04	54°02'	76°00'	ON	
Amichikukamaskach, Lac	le lac où il y a beaucoup de grosses truites	33K/02	54°06'	76°58'	ON	
Amichikukamaskâch Sâkahikan	le lac où il y a beaucoup de grosses truites	33K/02	54°06'	76°58'	VN	Amichikukamaskach, Lac
Amichimakuskach, Lac	le lac où il y a beaucoup de gros poissons	33K/01	54°05'	76°14'	ON	
Amichimakuskach Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de gros poissons	33K/01	54°05'	76°14'	VN	Amichimakuskach, Lac
Amichinatwayach, Lac	le lac du gros rocher	33I/06	54°17'	73°05'	ON	
Amichinatwayach, Lac	le lac du gros rocher	33P/15	56°00'	72°40'	ON	
Amichinatwayach, Lac	le lac du gros rocher	33F/15	53°57'	76°56'	ON	
Amichinatwayach	le lac du gros rocher	33P/02	55°05'00"	72°40'00"	VN	Bienville, Lac
Amichinatwayasich, Baie	le petit grand lac qui ressemble à un fleuve	33F/14	53°51'	77°02'	ON	
Amichinatwayasich, Lac	le petit grand lac qui ressemble à un fleuve	33F/14	53°51'	77°02'	DN	Amichinatwayasich, Baie
Amichistawayach	la grande pointe	33D/10	52°45'	78°52'	VN	Longue Pointe, La
Amichiwasach, Baie	la grande baie	33D/15	52°58'	78°53'	ON	
Amikanan, Baie	la baie où il y a une frayère	32K/13	50°52'	77°49'	ON	
Amikanan, Rapides	les rapides où il y a une frayère	32K/12	50°38'	77°31'	ON	
Amikananis, Lac	le lac où des poissons sont capturés lors du frai du printemps	33K/13	54°50'	77°48'	ON	
Amikananish	la rivière du frai	32M/09	51°31'00"	78°09'01"	RN	
Amikanan Nekamau	la baie où il y a une frayère	32K/13	50°52'	77°49'	VN	Amikanan, Baie
Amikanan Sipi	la rivière où il y a une frayère	32K/12	50°38'	77°31'	VN	Amikanan, Rapides
Amikap, Lac	le lac où il y a une frayère	32N/11	51°41'	77°07'	ON	
Amikap, Lac	le lac où il y a une frayère	33F/08	53°21'	76°29'	ON	
Amikap, Lac	le lac où il y a une frayère	33C/13	52°54'	77°37'	ON	
Amikap	le lac où il y a une frayère	33C/13	52°54'	77°37'	VN	Amikap, Lac
Amikap Apisikamasich, Lac	la frayère où il y a peu d'eau	33C/13	52°55'	77°37'	ON	
Amikap Apisikamasich	la frayère où il y a peu d'eau	33C/13	52°55'	77°37'	VN	Amikap Apisikamasich, Lac
Amikapish, Colline	la montagne où il y a une frayère	32K/11	50°38'	77°28'	ON	
Amikapistiw Uchi	la montagne où il y a une frayère	32K/11	50°38'	77°28'	VN	Amikapish, Colline
Amikapistikw, Ruisseau	la rivière où il y a une frayère	33C/13	52°55'	77°48'	ON	
Amikapistikw	la rivière où il y a une frayère	33C/13	52°55'	77°48'	VN	Amikapistikw, Ruisseau
Amikap Sakahikan	le lac où il y a une frayère	32N/11	51°41'	77°07'	VN	Amikap, Lac
Amikatinach, Petite île	l'île à la grosse colline	33D/15	52°57'	78°55'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Amikatinach Aministikuch	l'île à la grosse colline	33D/15	52°57'	78°55'	VN	Amikatinach, Petite île
Amikiskwayach, Rivière	la rivière importante et large	33L/01	54°01'	78°20'	ON	
Amikiskwayach Sipi	la rivière importante et large	33L/01	54°01'	78°20'	VN	Amikiskwayach, Rivière
Amikukiwasich, Lac	le lac rouge	33L/08	54°17'	78°06'	ON	
Amikukiwasich Sakahikan	le lac rouge	33L/08	54°17'	78°06'	VN	Amikukiwasich, Lac
Amikusunanuch, Lac	le lac où les poissons ont la chair grasse	33J/09	54°31'	74°14'	ON	
Amikusunanuch Sakahikan	le lac où les poissons ont la chair grasse	33J/09	54°31'	74°14'	VN	Amikusunanuch, Lac
Amikwawapach, Lac	le lac au ciel rouge du matin	33C/12	52°37'	77°42'	ON	
Amikwawapach Sakahikan	le lac au ciel rouge du matin	33C/12	52°37'	77°42'	VN	Amikwawapach, Lac
Amimakwasakach, Falaise	la falaise aux rochers rouges	33O/04	55°02'	75°38'	ON	
Aminapiskach, Île	l'île de la bosse rocheuse	33D/15	52°50'	78°46'	ON	
Aminapiskach	l'île de la bosse rocheuse	33D/15	52°50'	78°46'	VN	Aminapiskach, Île
Aminapiskasich, Colline	la colline de la petite bosse rocheuse	33N/02	55°07'	76°55'	ON	
Aminapiskasich, Pointe	la pointe de la petite bosse rocheuse	33D/07	52°22'	78°31'	ON	
Aminapiskasich	la petite bosse rocheuse	33D/02	52°13'	78°32'	ON	
Aminapustasich, Lac	le lac où il y a une petite colline dont les arbres sont brûlés	33L/16	54°50'	78°27'	ON	
Aminapustasich, Mont	le petit mont dont les arbres sont brûlés	33P/01	55°03'	72°11'	ON	
Aminapustasich	une passe entre deux collines où les arbres sont brûlés	33N/01	55°07'	76°02'	ON	
Aminapustasich	la rivière qui coule entre deux collines où les arbres sont brûlés	33L/15	54°55'	78°44'	VN	Vauquelin, Rivière
Aminaskwayasich, Île	l'île où il y a un petit bouquet d'arbres	33D/07	52°26'	78°33'	ON	
Aminaskwayasich, Pointe	la pointe où il y a un petit bouquet d'arbres	33D/10	52°32'	78°40'	ON	
Aminatikach, Lac	le lac du bouquet d'arbres	33L/08	54°15'	78°22'	ON	
Aminatikach Sakahikan	le lac du bouquet d'arbres	33L/08	54°15'	78°22'	VN	Aminatikach, Lac
Aminatikasich, Lac	le lac du petit bouquet d'arbres	33L/08	54°16'	78°17'	ON	
Aminatikasich Sakahikan	le lac du petit bouquet d'arbres	33L/08	54°16'	78°17'	VN	Aminatikasich, Lac
Aminaukach, Île	l'île à la butte de sable	33E/10	53°33'	78°56'	ON	
Aminaukach, Île	l'île à la butte de sable	33D/15	52°46'	78°43'	ON	
Aminaukach	l'île à la butte de sable	33D/15	52°46'	78°43'	VN	Aminaukach, Île
Aminaukach Ministikw	l'île à la butte de sable	33E/10	53°33'	78°56'	VN	Aminaukach, Île
Aminikupach, Pointe	la pointe où il y a un bouquet de saules	33D/02	52°12'	78°32'	ON	
Aminikupach, Pointe	la pointe où il y a un bouquet de saules	33D/07	52°29'	78°32'	ON	
Aminischisich, Île	l'île qui est comme une péninsule	33D/07	52°18'	78°32'	ON	
Aminischisich, Lac	le lac où il y a l'île qui est comme une péninsule	33D/07	52°18'	78°32'	ON	
Aminischisich, Péninsule	l'île qui est comme une péninsule	33D/07	52°22'	78°30'	ON	
Aminischisich Sakahikan	le lac où il y a l'île qui est comme une péninsule	33D/07	52°18'	78°32'	VN	Aminischisich, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Aministikanuch, Mont	signification à découvrir...	33O/09	55°41'	74°11'	ON	
Aministikanuch	signification à découvrir...	33O/09	55°40'	74°11'	RN	
Aministikapuch, Pointe	le bouquet d'arbres qui se tiennent droit	33N/06	55°29'	77°26'	ON	
Aministikuch, Lac	le lac de l'île	33E/15	53°54'	78°49'	ON	
Aministikuch, Lac	le lac de l'île	33F/15	53°46'	76°30'	ON	
Aministikuch Sakahikan	le lac de l'île	33E/15	53°54'	78°49'	VN	Aministikuch, Lac
Aministikuch Sakanikan	le lac de l'île	33F/15	53°46'	76°30'	VN	Aministikuch, Lac
Aministikukupach, Lac	le lac où il y a un bouquet de saules	33D/01	52°14'	78°22'	ON	
Aministikukupach Sakahikan	le lac où il y a un bouquet de saules	33D/01	52°14'	78°22'	VN	Aministikukupach, Lac
Aministikumituskach, Lac	le lac où il y a un bouquet de peupliers	33D/01	52°14'	78°18'	ON	
Aministikumituskach Sakahikan	le lac où il y a un bouquet de peupliers	33D/01	52°14'	78°18'	VN	Aministikumituskach, Lac
Aministikuschukach, Île	les îles boueuses	33D/15	52°46'	78°47'	ON	
Aministinaskwayasich, Île	le bouquet de grandes épinettes blanches	33D/07	52°28'	78°30'	ON	
Aministisich, Péninsule	l'île qui est comme une péninsule	33D/07	52°24'	78°31'	ON	
Amisach Ayapisisich, Ruisseau	le ruisseau du petit poisson qui fraie	33C/15	52°52'	76°48'	ON	
Amisach Ayapisisich	le ruisseau du petit poisson qui fraie	33C/15	52°52'	76°48'	VN	Amisach Ayapisisich, Ruisseau
Amisach Wat, Lac	le lac du gros trou de castor	33F/06	53°19'	77°29'	ON	
Amischiskutimikuch, Lac	le lac où il y a un barrage de castor	33F/01	53°02'	76°06'	ON	
Amischiskutimikuch Sakahikan	le lac où il y a un barrage de castor	33F/01	53°02'	76°06'	VN	Amischiskutimikuch, Lac
Amisinikach, Îles	les grandes îles	33L/06	54°17'	79°26'	ON	
Amiskawasitakanuch Sakahikan	le lac que quelqu'un a trouvé	33L/06	54°24'	79°09'	RN	
Amiskuchi, Colline	la montagne du castor	33F/01	53°01'	76°30'	ON	
Amiskuchistikw	la rivière du castor	32L/11	50°34'11"	79°02'32"	VN	Aulnes, Rivière des
Amiskuchi Yatawakami	le lac de la colline du castor qui ressemble à une baie(?)	33F/01	53°01'	76°24'	VN	Lablois, Lac
Amisku Kaatepuwet, Lac	signification à découvrir...	23D/04	52°14'	71°47'	ON	
Amisku Kaatepuwet Saakahiikan	signification à découvrir...	23D/04	52°14'	71°47'	VN	Amisku Kaatepuwet, Lac
Amiskumapich, Lac	le lac où il y a beaucoup de poissons-chats	33F/08	53°29'	76°04'	ON	
Amiskumapich Aytach	le lac où il y a beaucoup de poissons-chats	33F/08	53°29'	76°04'	VN	Amiskumapich, Lac
Amiskumatawaw, Lac	le lac où il y a longtemps, il y avait beaucoup de castors (ici)	33C/11	52°34'	77°01'	ON	
Amiskumatawaw, Rivière	la rivière où il y a longtemps, il y avait beaucoup de castors (ici)	33C/11	52°31'	77°00'	ON	
Amiskumatawaw Sipis	la rivière où il y a longtemps, il y avait beaucoup de castors (ici)	33C/11	52°31'	77°00'	VN	Amiskumatawaw, Rivière
Amiskunikap, Île	l'île du castor	33E/11	53°33'	79°04'	ON	
Amiskunikw, Île	l'île du castor	33E/11	53°35'	79°04'	ON	
Amiskurimiska, Lac	signification à découvrir...	32K/08	50°28'	76°13'	VN	Amisquioumisca, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Amiskusiunikach, Île	l'île herbeuse	33L/03	54°01'	79°08'	ON	
Amiskusiunikasich, Île	la petite île herbeuse	33D/15	52°50'	78°46'	ON	
Amiskuwist, Rocher	l'abri de castor	32K/14	50°52'	77°06'	ON	
Amiskw, Grand lac	le grand lac du castor	33C/06	52°23'	77°22'	ON	
Amiskw, Lac	le lac du castor	33N/05	55°20'	77°39'	ON	
Amiskw, Lac	le lac du castor	33J/16	54°48'	74°16'	ON	
Amiskw, Lac	le lac du castor	33E/09	53°38'	78°13'	ON	
Amiskw, Ruisseau	le ruisseau du castor	33D/02	52°12'	78°32'	ON	
Amiskw Amistaywat, Lac	le castor à la grosse queue	33F/03	53°08'	77°18'	ON	
Amiskw Autamahut, Lac	le lac où quelqu'un a frappé un castor	33L/01	54°00'	78°20'	ON	
Amiskw Ewiwipitat, Lac	le lac où il a extirpé un castor	32M/16	51°59'	78°05'	ON	
Amiskw Ewiwipitat Sakahikan	le lac où il a extirpé un castor	32M/16	51°59'	78°05'	VN	Amiskw Ewiwipitat, Lac
Amiskw Kachimayiwat, Lac	le lac du castor à la queue coupée	33C/04	52°03'	77°45'	ON	
Amiskw Kachimayiwat Sakahikan	le lac du castor à la queue coupée	33C/04	52°03'	77°45'	VN	Amiskw Kachimayiwat, Lac
Amiskw Kamamakatanikau, Lac	le lac du castor avec des gros trous sur la rive	32K/13	50°57'	77°34'	ON	
Amiskw Kamamakatanikau Sakahikan	le lac du castor avec de gros trous sur la rive	32K/13	50°57'	77°34'	VN	Amiskw Kamamakatanikau, Lac
Amiskw Matawaw, Lac	le lac du confluent des castors	33C/03	52°08'	77°08'	ON	
Amiskw Matawaw Sakahikan	le lac du confluent des castors	33C/03	52°08'	77°08'	VN	Amiskw Matawaw, Lac
Amiskw Misisakahikan	le grand lac du castor	33C/06	52°23'	77°22'	VN	Amiskw, Grand lac
Amiskw Sakahikan	le lac du castor	33N/05	55°20'	77°39'	VN	Amiskw, Lac
Amiskw Sakahikan	le lac du castor	33J/16	54°48'	74°16'	VN	Amiskw, Lac
Amiskw Sakahikan	le lac du castor	33E/09	53°38'	78°13'	VN	Amiskw, Lac
Amiskw Sakahikan	le lac du castor	33G/04	53°11'	75°45'	RN	
Amiskw Sakahikanistikw Sipi	la rivière du lac au castor	33G/04	53°14'	75°39'	RN	
Amiskw Sipis	le ruisseau du castor	33D/02	52°12'	78°32'	VN	Amiskw, Ruisseau
Amiskwumiska, Lac	le lac où on a trouvé un castor	32K/08	50°28'	76°13'	DN	Amisquioumisca, Lac
Amisquioumisca, Lac	le lac où on a trouvé un castor	32K/08	50°28'	76°13'	ON	
Amistachikuyasech, Lac	le lac où la viande de castor ressemble à de la viande de phoque	33C/05	52°23'	77°49'	ON	
Amistachikuyasech Sakahikan	le lac où la viande de castor ressemble à de la viande de phoque	33C/05	52°23'	77°49'	VN	Amistachikuyasech, Lac
Amistapiskwapustach, Mont	le mont où il y a beaucoup d'arbres brûlés	33P/01	55°15'	72°12'	ON	
Amistatikamakuskach, Lac	le lac où il y a beaucoup de gros poissons blancs	33K/01	54°05'	76°11'	RN	
Amistatikamakuskach Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de gros poissons blancs	33K/01	54°05'	76°11'	VN	Amistatikamakuskach, Lac
Amistawasahach, Baie	la grande baie	33N/05	55°23'	77°35'	ON	
Amistaywasich, Lac	le lac du castor à la grosse queue	33D/09	52°32'	78°19'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Amistaywasich Sakahikan	le lac du castor à la grosse queue	33D/09	52°32'	78°19'	VN	Amistaywasich, Lac
Amistimumiskwanuch, Baie	on a mangé beaucoup de castor	33F/02	53°05'	76°33'	ON	
Amistinaskwayach, Pointe	la longue pointe des arbres	33D/07	52°28'	78°31'	ON	
Amistuskutimuch, Lac	le lac du gros barrage de castor	33F/02	53°02'	76°40'	ON	
Amitapanuch, Chute	la chute où quelqu'un rejoint la rivière	33N/03	55°10'	77°23'	ON	
Amitapanuch Sipi	la chute où quelqu'un rejoint la rivière	33N/03	55°10'	77°23'	VN	Amitapanuch, Chute
Amitepanuch, Lac	le lac tout près du bord de la mer	33D/07	52°18'	78°31'	ON	
Amitepanuch Sakahikan	le lac tout près du bord de la mer	33D/07	52°18'	78°31'	VN	Amitepanuch, Lac
Amitiwanuch Iwapuwaw, Anse	l'anse où des gens se disputent au sujet d'une bernache (oie sauvage)	33D/10	52°44'	78°48'	ON	
Amituskanichusich	le courant en coude	33J/16	54°53'	74°23'	VN	Auchipunitakanuch, Rivière
Amituskunistikw, Ruisseau	le ruisseau en coude	33C/11	52°42'	77°13'	ON	
Amituskunistikw	le ruisseau en coude	33C/11	52°42'	77°13'	VN	Amituskunistikw, Ruisseau
Amiuka, Ruisseau	le ruisseau où il y a des petits brochets au frai	32M/07	51°19'	78°33'	ON	
Amiuka Sipi	le ruisseau où il y a des petits brochets au frai	32M/07	51°19'	78°33'	VN	Amiuka, Ruisseau
Amiyuhachasich, Lac	le lac où les écailles des poissons ont une belle forme	33F/13	53°58'	77°38'	ON	
Amiyuhachasich Sakahikan	le lac où les écailles des poissons ont une belle forme	33F/13	53°58'	77°38'	VN	Amiyuhachasich, Lac
Amiyumakuskach, Lac	le lac où il y a beaucoup de superbes poissons	33K/03	54°05'	77°21'	ON	
Amiyumakuskach Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de superbes poissons	33K/03	54°05'	77°21'	VN	Amiyumakuskach, Lac
Amiyusich, Lac	le lac où ils sont beaux (les poissons)	33K/04	54°02'	77°30'	ON	
Amiyusich Namasich, Lac	le lac où ils sont beaux (les poissons)	33K/04	54°11'	77°35'	ON	
Amuchiyaskwanuch, Lac	le lac où des mouettes ont été mangées (ici)	33F/03	53°08'	77°23'	ON	
Amuch Kayapishishito, Lac	le petit lac des abeilles	32N/14	51°49'	77°15'	ON	
Amuch Kayapishishito Sakahikan	le petit lac des abeilles	32N/14	51°49'	77°15'	VN	Amuch Kayapishishito, Lac
Amunischimananuch, Passe	la passe où on mange des groseilles à maquereau (ici)	33F/07	53°17'	76°37'	ON	
Amuschunipakuch, Lac	le lac où il y a de l'eau de source	33F/04	53°08'	77°49'	ON	
Amusahakanausich, Lac	le lac où ils capturent facilement des poissons	34A/14	56°47'	73°01'	DN	Sem, Lac de
Amustapiskatach, Lac	le lac où on n'utilise pas d'appât (sur l'hameçon)	33J/03	54°06'	75°01'	ON	
Amustapiskatach Sakahikan	le lac où on n'utilise pas d'appât (sur l'hameçon)	33J/03	54°06'	75°01'	VN	Amustapiskatach, Lac
Amutayauchitich, Lac	le lac dans une vallée formée par deux montagnes	33F/15	53°58'	76°40'	RN	
Amutayauchitich Sakahikan	le lac dans une vallée formée par deux montagnes	33F/15	53°58'	76°40'	VN	Amutayauchitich, Lac
Amutayautichat, Lac	le lac entouré de grandes montagnes	33K/08	54°28'	76°28'	ON	
Amutayautichat Sakahikan	le lac entouré de grandes montagnes	33K/08	54°28'	76°28'	VN	Amutayautichat, Lac
Amutayminanuch, Île	l'île où on cueille des fraises (ici)	33D/15	52°47'	78°46'	ON	
Amutipanuch, Pointe	la pointe où on ramasse des racines (ici)	33D/15	52°51'	78°49'	ON	
Amwakaskanichisiwanium, Lac	le lac où on mange des petits lagopèdes des Alpes (ici)	33J/14	54°58'	75°28'	ON	
Amwakaskanichisiwanium	le lac où on mange des petits lagopèdes des Alpes (ici)	33J/14	54°58'	75°28'	VN	Amwakaskanichisiwanium, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Amwakuskach, Lac	le lac où il y a beaucoup de huards	33J/04	54°13'	75°30'	ON	
Amwakuskach Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de huards	33J/04	54°13'	75°30'	VN	Amwakuskach, Lac
Amwanasukamik, Île	l'île de l'entrepôt - le bateau a entreposé sa cargaison ici	33D/10	52°33'	78°47'	ON	
Anachiwaysich	le petit lac qui ressemble à un fleuve	33F/15	53°53'	76°36'	RN	
Anachuyasach Yatiwakami	la baie d'un lac	33K/02	54°03'	76°40'	RN	
Anamapiskach, Lac	le lac où il y a beaucoup de poissons-chats	33I/07	54°19'	72°36'	ON	
Anamapiskach, Lac	le lac où il y a beaucoup de poissons-chats	33K/10	54°38'	76°33'	ON	
Anamapiskach Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de poissons-chats	33I/07	54°19'	72°36'	VN	Anamapiskach, Lac
Anamapiyskach, Lac	le lac où il y a beaucoup de poissons-chats	33K/10	54°38'	76°33'	VN	Anamapiskach, Lac
Anamapiyskach Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de poissons-chats	33K/10	54°38'	76°33'	VN	Anamapiskach, Lac
Anamitamusich, Mont	la pointe de la montagne (à côté de la rivière)	33N/01	55°02'	76°02'	ON	
Anapatayapuschiwakamich, Lac	le lac avec des arbres brûlés sur un côté	33F/04	53°06'	77°40'	ON	
Anasakach, Pointe	la pointe rocheuse	33D/15	52°58'	78°57'	DN	Askwasimwakwanan, Pointe
Anasakach Sipi	la rivière à la pointe rocheuse	33K/02	54°00'	76°33'	RN	
Anasakasach	la rivière aux bords rocheux	33K/02	54°03'	76°31'	RN	
Anasakasich, Rivière	la rivière aux bords rocheux	33G/09	53°43'	74°00'	ON	
Anasakasich, Rivière	la rivière aux bords rocheux	33H/12	53°42'	73°55'	ON	
Anasakasich Sipi	la rivière aux bords rocheux	33G/09	53°43'	74°00'	VN	Anasakasich, Rivière
Anasakasich Sipi	la rivière aux bords rocheux	33H/12	53°42'	73°55'	VN	Anasakasich, Rivière
Anaschiskach Sipi	la rivière de la pointe au sapin	33G/14	53°47'	75°03'	RN	
Anaschukach, Pointe	la pointe boueuse	33D/15	52°59'	78°52'	ON	
Anaskach, Pointe	la pointe herbeuse	33D/15	52°46'	78°52'	ON	
Anaskutach, Île	l'île vallonnée	33L/12	54°35'	79°36'	ON	
Anaskutach, Rivière	la rivière de l'île vallonnée	33N/11	55°35'	77°14'	ON	
Anaskutach Ministikw	l'île vallonnée	33L/12	54°35'	79°36'	VN	Anaskutach, Île
Anaskutasich, Île	la petite pointe de l'île vallonnée	33E/06	53°25'	79°05'	ON	
Anaskutasich Ministikw	la petite pointe de l'île vallonnée	33E/06	53°25'	79°05'	VN	Anaskutasich, Île
Anatacau, Lac	le lac de la pointe sablonneuse	33C/02	52°07'45"	76°50'56"	ON	
Anataco, Lac	le lac de la pointe sablonneuse	33C/02	52°07'45"	76°50'56"	VN	Anatacau, Lac
Anatakau, Lac	le lac de la pointe sablonneuse	33C/02	52°07'45"	76°50'56"	DN	Anatacau, Lac
Anataukach, Pointe	la pointe sablonneuse	33N/05	55°16'	77°33'	ON	
Anataukach, Pointe	la pointe sablonneuse	33N/03	55°13'	77°26'	ON	
Anataukach, Pointe	la pointe sablonneuse	33F/02	53°12'	76°49'	ON	
Anatwapitunapinanuch, Lac	le lac du castor au bras cassé	33L/01	54°01'	78°13'	ON	
Anatwapitunapinanuch Sakahikan	le lac du castor au bras cassé	33L/01	54°01'	78°13'	VN	Anatwapitunapinanuch, Lac
Anatwayach, Lac	le lac de cours d'eau	33G/12	53°36'	75°43'	RN	
Anatwayach, Lac	le lac de cours d'eau	33I/12	54°40'	73°37'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Anatwayach, Lac	le lac de cours d'eau	33O/02	55°15'	74°58'	ON	
Anatwayach, Lac	le lac de cours d'eau	33K/01	54°03'	76°06'	ON	
Anatwayach, Lac	le lac de cours d'eau	33K/16	54°56'	76°10'	ON	
Anatwayach, Lac	le lac de cours d'eau	33K/02	54°03'	76°34'	VN	Anatwayach, Passe
Anatwayach, Lac	le lac de cours d'eau	34A/09	56°33'00"	72°15'00"	DN	Du Gué, Rivière (Rivière)
Anatwayach, Passe	la passe du lac de cours d'eau	33K/02	54°03'	76°34'	ON	
Anatwayach	le lac de cours d'eau	33O/02	55°04'	74°33'	VN	Taraton, Lac
Anatwayach	le lac de cours d'eau	33F/10	53°30'	76°59'	RN	
Anatwayach Sipi	la rivière élargie	33J/02	54°07'	74°45'	RN	
Anatwayasich, Lac	le petit lac de cours d'eau	33L/11	54°35'	79°24'	ON	
Anatwayasich, Lac	le petit lac de cours d'eau	33F/05	53°25'	77°38'	ON	
Anatwayasich, Lac	le petit lac de cours d'eau	33J/09	54°39'	74°06'	ON	
Anatwayasich, Lac	le petit lac de cours d'eau	33K/02	54°02'	76°39'	RN	
Anatwayasich	le petit lac de cours d'eau	33K/01	54°03'	76°09'	RN	
Anatwayasich Sipi	la rivière du petit lac de cours d'eau	33L/06	54°24'	79°04'	VN	Corbin, Rivière
Anaukaskayach	la pointe boisée	33O/03	55°01'	75°21'	ON	
Anaukaskwayasich, Lac	la petite pointe boisée	33J/15	54°46'	74°54'	ON	
Anaukataukach, Pointe	la pointe de terre	33N/07	55°19'	76°55'	ON	
Anaukataukasich, Pointe	la pointe vallonnée	33N/03	55°09'	77°15'	ON	
Anaupunanusich, Lac	le lac où on casse la croûte	33J/04	54°03'	75°43'	ON	
Anaupunanusich Sakakikan	le lac où on casse la croûte	33J/04	54°03'	75°43'	VN	Anaupunanusich, Lac
Anayachinakaniskach	la pointe où il y a beaucoup de mélèzes	33K/02	54°02'	76°30'	RN	
Anayapiskach	la pointe rocheuse	33K/01	54°03'	76°22'	RN	
Anayapuskach	la pointe aux arbres brûlés	33K/02	54°01'	76°30'	RN	
Anayapuskach	l'affleurement de rochers	33O/06	55°25'	75°05'	ON	
Anayapustach, Pointe	la pointe à la broussaille brûlée	33N/03	55°10'	77°11'	ON	
Anayaskwayach, Pointe	la pointe boisée	33D/15	52°49'	78°47'	ON	
Anayaskwayach, Pointe	la pointe boisée	33N/03	55°10'	77°14'	ON	
Anayatikach, Lac	le lac où il y a une pointe boisée	33L/01	54°06'	78°06'	ON	
Anayatikach Sakahikan	le lac où il y a une pointe boisée	33L/01	54°06'	78°06'	VN	Anayatikach, Lac
Anayichusich, Pointe	la petite pointe sablonneuse	33D/15	52°49'	78°45'	ON	
Anchikami Sakahikan	...lac	32L/01	50°07'	78°26'	VN	Caumont, Lac
Aneyasich, Pointe	la petite pointe	33D/07	52°16'	78°33'	ON	
Aneyaskwayach, Pointe	la pointe boisée	33D/10	52°31'	78°38'	ON	
Aneyaskwayach, Ruisseau	le ruisseau de la pointe boisée	33D/10	52°31'	78°33'	ON	
Aneyaskwayach Sipis	le ruisseau de la pointe boisée	33D/10	52°31'	78°33'	VN	Aneyaskwayach, Ruisseau
Aneyaskwayaw, Pointe	le ruisseau de la pointe boisée	33D/07	52°22'	78°32'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Aneyaukach, Pointe	la pointe sablonneuse	33D/02	52°15'	78°31'	ON	
Anichiwachusich, Rapides	les rapides où le courant faiblit	33E/02	53°01'	78°52'	ON	
Anikachuch Paputatin, Rapides	les rapides où l'embrun ressemble à de la fumée à l'embouchure de la rivière	33J/16	54°53'	74°22'	ON	
Anipisiwanikasich, Île	l'île du petit saule	33D/07	52°16'	78°35'	ON	
Anipiykach, Lac	signification à découvrir...	33K/07	54°20'	76°41'	ON	
Anipiykach Sakahikan	signification à découvrir...	33K/07	54°20'	76°41'	VN	Anipiykach, Lac
Anischiwayskasic, Lac	le lac où il y a beaucoup de merde d'oie	33C/15	52°47'	76°48'	ON	
Anischiwayskasic	le lac où il y a beaucoup de merde d'oie	33C/15	52°47'	76°48'	VN	Anischiwayskasic, Lac
Anistam Sachistiwach, Lac	la première embouchure de rivière	33C/04	52°04'	77°33'	ON	
Anistam Sachistiwach	la première embouchure de rivière	33C/04	52°04'	77°33'	VN	Anistam Sachistiwach, Lac
Anistiniwatiyayach, Lac	le lac des vingt dollars - quelqu'un a acheté pour une somme de vingt dollars un bateau qui avait été abandonné à cet endroit	33F/16	53°52'	76°07'	ON	
Anistiuchumananuch, Lac	le lac où les gens se rencontrent	33O/13	55°59'	75°45'	ON	
Anistustikwasich	le lac où il y a un confluent de rivières	33N/02	55°03'	76°48'	VN	Maclsaac, Lac
Anistuchimananuch, Lac	le lac où des gens se rencontrent	34B/04	56°02'	75°45'	ON	
Anistuchimananuch	le lac où les gens se rencontrent	33O/13	55°59'	75°45'	VN	Anistiuchumananuch, Lac
Anistukamach, Lacs	les trois lacs	33C/03	52°10'	77°21'	ON	
Anistukamach	les trois lacs	33C/03	52°10'	77°21'	VN	Anistukamach, Lacs
Anistusikwasich	les trois ruisseaux	33C/05	52°17'	77°45'	ON	
Anistustikach, Confluent	les trois courants - deux courants se joignent pour continuer en un seul	33K/11	54°44'	77°17'	ON	
Anistustikwach	les trois rivières	33L/06	54°25'	79°28'	VN	Roggan, Rivière
Anistustikwasich, Rivière	la rivière où il y a quelques rivières ensemble	33N/07	55°28'	76°56'	ON	
Anistustikwasich, Ruisseau	le ruisseau où il y a un confluent de quelques courants	33K/03	54°08'	77°18'	ON	
Anistustikwasich	là où il y a trois ruisseaux	33C/05	52°17'	77°45'	VN	Anistusikwasich
Anistustikwasich Sipis	le confluent de quelques cours d'eau	33K/03	54°08'	77°18'	VN	Anistustikwasich, Ruisseau
Anistuwach, Lac	le lac des trois rivières	33B/06	52°28'	75°13'	ON	
Anistuwach, Rivière	les trois rivières	33L/06	54°26'	79°01'	ON	
Anistuwach Sakahikan	le lac des trois rivières	33B/06	52°28'	75°13'	VN	Anistuwach, Lac
Anistuwach Sipi	les trois rivières	33L/06	54°26'	79°01'	VN	Anistuwach, Rivière
Anisuichikupitach, Lac	le lac à deux décharges	33K/07	54°26'	76°34'	ON	
Anisuichikupitach Sakahikan	le lac à deux décharges	33K/07	54°26'	76°34'	VN	Anisuichikupitach, Lac
Anisukamasich, Lacs	les lacs jumeaux	33C/05	52°28'	77°39'	ON	
Anisukamasich	les lacs jumeaux	33C/05	52°28'	77°39'	VN	Anisukamasich, Lacs
Anisumuch, Lacs	les deux lacs	33C/03	52°00'	77°27'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Anisumuch Sakahikan	les deux lacs	33C/03	52°00'	77°27'	VN	Anisumuch, Lacs
Anisupiskwakunikasich, Lac	le lac des deux collines de neige	33E/10	53°31'	78°30'	ON	
Anisupiskwakunikasich Sakahikan	le lac des deux collines de neige	33E/10	53°31'	78°30'	VN	Anisupiskwakunikasich, Lac
Anisusachiwayach, Lac	le lac de la rivière où il y a deux décharges	33K/15	54°57'	76°35'	ON	
Anisusachiwayach, Lac	le lac de la rivière où il y a deux décharges	33C/12	52°36'	77°56'	ON	
Anisusachiwayach Sakahikan	le lac de la rivière où il y a deux décharges	33C/12	52°36'	77°56'	VN	Anisusachiwayach, Lac
Anisustach, Pointe	la pointe où il y en a deux (rapides)	33F/15	53°53'20"	76°47'10"	ON	
Anisustach Sipi	la pointe où il y en a deux (rapides)	33F/15	53°53'20"	76°47'10"	VN	Anisustach, Pointe
Anisutach, Coude	la rivière où il y a deux coudes	33N/07	55°23'	76°54'	ON	
Anisutach, Lac	là où il y a deux lacs	33G/12	53°44'	75°40'	ON	
Anisutach Sakahikan	là où il y a deux lacs	33G/12	53°44'	75°40'	VN	Anisutach, Lac
Anisutinasich, Lac	le lac des deux montagnes	33C/05	52°19'	77°50'	ON	
Anisutinasich Sakahikan	le lac des deux montagnes	33C/05	52°19'	77°50'	VN	Anisutinasich, Lac
Aniswanikasich, Île	les deux îles	33D/10	52°39'	78°47'	ON	
Aniwapistanuwanut, Lac	le lac où on pourchasse la martre	33F/03	53°07'	77°26'	ON	
Aniyastupisich Sipi	le petit rapide où la rivière devient étroite	33F/15	53°57'	76°38'	RN	
Anuchmiyiminanuch, Pointe	la pointe où il y avait des bleuets (ici)	33D/07	52°27'	78°30'	ON	
Anuwachikwanuch, Lac	le lac où on chasse la loutre	33E/15	53°59'	78°48'	ON	
Anuwachikwanuch Sakahikan	le lac où on chasse la loutre	33E/15	53°59'	78°48'	VN	Anuwachikwanuch, Lac
Apachikusich, Île	le lac du petit poisson blanc vigoureux	33F/15	53°49'05"	76°46'47"	ON	
Apachikusich, Lac	le lac du petit poisson blanc vigoureux	33F/15	53°48'	76°44'	RN	
Apachikusich Sakahikan	le lac du petit poisson blanc vigoureux	33F/15	53°48'	76°44'	VN	Apachikusich, Lac
Apachistiwakanuch	le lac où les filets ont été déployés	33C/04	52°01'	77°32'	ON	
Sapeyaywayasi, Lac						
Apachistiwakanuch	le lac où les filets ont été déployés	33C/04	52°01'	77°32'	VN	Apachistiwakanuch
Sapeyaywayasi Sakahikan						Sapeyaywayasi, Lac
Apakastich, Rivière	signification à découvrir...	33K/06	54°29'	77°14'	ON	
Apakastich Sipi	signification à découvrir...	33K/06	54°29'	77°14'	VN	Apakastich, Rivière
Apakusipastikw	la rivière asséchée	33G/07	53°18'	74°38'	VN	Masta, Chenal
Apakutatimisich, Chenal	le chenal où il y a un trou profond	33N/05	55°17'	77°40'	ON	
Apamawachusich, Rivière	la rivière en coude	33P/15	55°47'	72°53'	RN	
Apamichikamasich Pasuch	le lac du croisement près de la baie James	33E/07	53°26'	78°57'	ON	
Winapakuch, Lac						
Apamitaukasich, Colline	la petite colline sablonneuse et tordue	33O/13	55°52'	75°33'	ON	
Apamitaukasich	la petite colline sablonneuse et tordue	33O/13	55°56'	75°40'	ON	
Apamiwayasich, Lac	le lac à côté du ruisseau de la branche	33K/12	54°35'	77°42'	ON	
Apamiwayasich Sakahikan	le lac à côté du ruisseau de la branche	33K/12	54°35'	77°42'	VN	Apamiwayasich, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Apaschapitakanusich, Pointe	la pointe où on tire un canot au travers	33N/02	55°05'	76°33'	ON	
Apaschuch Amiskuch, Lac	le lac où des castors ont été abattus	33C/12	52°41'	77°36'	ON	
Apaschuch Amiskuch	le lac où des castors ont été abattus	33C/12	52°41'	77°36'	VN	Apaschuch Amiskuch, Lac
Apaskuchistikwanach, Lac	le lac des poissons à grosse tête	33K/03	54°04'	77°20'	ON	
Apaskuchistikwanach Sakahikan	le lac des poissons à grosse tête	33K/03	54°04'	77°20'	VN	Apaskuchistikwanach, Lac
Apaskunikasich	la petite île avec des bosses	33L/05	54°24'	79°32'	RN	
Apaskuskasich, Baie	les petites collines sablonneuses	33N/05	55°21'	77°41'	ON	
Apastikuch, Baie	la baie des rapides	33L/03	54°08'	79°05'	ON	
Apastikuch Awasach	la baie des rapides	33L/03	54°08'	79°05'	VN	Apastikuch, Baie
Apaykuch, Rivière	la rivière où il y a un seul portage	33K/01	54°04'	76°21'	RN	
Apaykuch Kapatakan	le chenal de l'île où il y a un seul portage	33K/01	54°03'	76°21'	RN	
Apaykuch Kapatakan	le chenal de l'île où il y a un seul portage	33K/01	54°03'	76°21'	VN	Apaykuch Kapatakan
Ministikuchun						
Apaykuch Sipi	la rivière où il y a un seul portage	33K/01	54°04'	76°21'	VN	Apaykuch, Rivière
Apemitauch Sakahikan	le croisement du lac aux collines	33B/04	52°04'	75°51'	RN	
Apichatinachits, Lac	le lac parsemé d'îles	33K/04	54°05'	77°45'	ON	
Apichich, Lac	le lac où l'eau boueuse est remuée par les poissons	33K/15	54°59'	76°41'	ON	
Apichich, Passe	la passe où l'eau boueuse est remuée par les poissons	33F/16	53°53'	76°26'	ON	
Apichich Sakahikan	le lac où l'eau boueuse est remuée par les poissons	33F/16	53°53'	76°26'	VN	Apichich, Passe
Apichikamich	le lac où il y a un peu d'eau	33P/02	55°05'00"	72°40'00"	VH	Bienville, Lac
Apichitatisich, Berge	la berge où il y a un nuage de gouttelettes (qui provient de l'eau tombant des rapides)	33N/05	55°15'	77°31'	ON	
Apichitich Sastachun	l'embouchure de la longue rivière	33K/02	54°02'00"	76°33'00"	RN	
Apichotinechits, Lac	le lac parsemé d'îles	33K/04	54°05'	77°45'	VN	Apichatinachits, Lac
Apihipichuch, Lac	là où la marée atteint le lac	33E/11	53°30'	79°01'	ON	
Apihipichuch Sakahikan	là où la marée atteint le lac	33E/11	53°30'	79°01'	VN	Apihipichuch, Lac
Apihtu Kapimipaich, Ruisseau	le ruisseau qui coule à la moitié du chemin	32M/03	51°14'	79°01'	ON	
Apihtu Washau, Ruisseau	le ruisseau qui coule à la moitié de la baie	32M/10	51°32'	78°49'	ON	
Apikach, Lac	le lac qui vire	33G/14	54°00'	75°10'	ON	
Apikach Sakahikan	le lac qui vire	33G/14	54°00'	75°10'	VN	Apikach, Lac
Apikam, Lac	le lac de la frayère	33D/16	52°54'	78°21'	ON	
Apikam, Ruisseau	le ruisseau de la frayère	33D/16	52°50'	78°25'	ON	
Apikam Sakahikan	le lac de la frayère	33D/16	52°54'	78°21'	VN	Apikam, Lac
Apikam Sipis	le ruisseau de la frayère	33D/16	52°50'	78°25'	VN	Apikam, Ruisseau
Apikuchikupach	signification à découvrir...	33K/01	54°02'	76°30'	RN	
Apikupiysich, Colline	la colline couverte de grosses roches	33K/15	54°50'	76°55'	ON	
Apikwahipanuch, Lac	le lac où on tend les filets pour le brochet	33F/04	53°13'	77°45'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Apikwayiwasich, Ruisseau	le lac du courant brisé	33C/15	52°53'	76°57'	ON	
Apikwayiwasich	le lac du courant brisé	33C/15	52°53'	76°57'	VN	Apikwayiwasich, Ruisseau
Apikwaywasich, Lac	le lac où la rivière coule au travers	32M/16	52°00'	78°12'	ON	
Apikwaywasich, Lac	le lac où la rivière coule au travers	33C/03	52°08'	77°10'	ON	
Apikwaywasich Sakahikan	le lac où la rivière coule au travers	33C/03	52°08'	77°10'	VN	Apikwaywasich, Lac
Apimasikustasich, Lac	là où quelque chose qui ressemble à du bois repose sur la glace	33O/11	55°41'	75°16'	ON	
Apimawayach	(le lac où c'est) caché au-delà de la courbe	33C/15	52°46'	76°42'	VN	Boyd, Lac
Apimichikamach, Lac	le lac des croisements	33J/04	54°02'	75°31'	ON	
Apimichikamach, Lac	le lac des croisements	33E/09	53°32'	78°25'	ON	
Apimichikamach	le lac des croisements	33G/12	53°41'	75°44'	RN	
Apimichiskutasich, Lac	le lac et la colline sont côte à côte	33F/12	53°43'	77°51'	ON	
Apimichusich	la rivière aux eaux rapides qui zigzaguent	33F/15	53°58'	76°36'	RN	
Apimichusich Sipi	la rivière aux eaux rapides qui zigzaguent	33F/15	53°59'	76°36'	RN	
Apimitanikukutich, Île	l'île où il y a des croisements flottants	33D/10	52°34'	78°47'	ON	
Apimitanikw Akutach, Île	l'île où cela flotte parallèlement	33D/10	52°34'	78°46'	ON	
Apimitapiskasich	les rapides où il y a des rochers au travers	33F/15	53°46'	76°57'	RN	
Apimitapiskasich	les rapides où il y a des rochers au travers	33F/15	53°46'	76°57'	RN	
Apimitauchiskumikach, Lac	la rangée des collines près d'un lac gelé	33K/15	54°59'	76°35'	ON	
Apimitaukach, Lac	le lac où il y a une bande de sable qui croise	33E/06	53°28'	79°03'	ON	
Apimitaukach, Lac	le lac où il y a une bande de sable qui croise	33C/02	52°07'28"	76°58'20"	ON	
Apimitaukach Sakahikan	le lac où il y a une bande de sable qui croise	33E/06	53°28'	79°03'	VN	Apimitaukach, Lac
Apimitaukach Sakahikan	le lac où il y a une bande de sable qui croise	33C/02	52°07'28"	76°58'20"	VN	Apimitaukach, Lac
Apimitisich, Lac	le lac tordu	33C/14	52°47'	77°17'	ON	
Apimitisich	le lac tordu	33C/14	52°47'	77°17'	VN	Apimitisich, Lac
Apimitiskach, Île	l'île recouverte uniquement d'herbe(?)	33D/07	52°22'	78°32'	ON	
Apimitiskach, Pointe	la pointe recouverte uniquement d'herbe(?)	33D/10	52°31'	78°37'	ON	
Apimititaukach, Colline	la rangée de collines du croisement	33N/04	55°13'	77°44'	ON	
Apimiyachuch, Lac	le courant du croisement	33P/12	55°31'	73°52'	ON	
Apimutwasachich, Lac	le lac du dos tordu	33E/02	53°08'	78°45'	ON	
Apimuwasasich, Anse	la crique abritée	33E/02	53°02'	78°58'	ON	
Apinaham Aakuchik, Lac	le lac où Abraham s'est noyé	33J/11	54°42'	75°02'	ON	
Apipach Sipis	le ruisseau du passage de l'île	33N/11	55°39'	77°10'	VN	Mitirtuup Kuunga, Rivière
Apipaskutaukach, Butte	petites buttes de sable	33N/04	55°14'	77°53'	ON	
Apis, Lac	le lac où il y a Apis (nom d'un Cri)	33A/10	52°37'	72°49'	RN	
Apis, Lacs	les lacs où il y a Apis (nom d'un Cri)	33J/07	54°24'	74°37'	ON	
Apis Atat	les lacs où il y a Apis (nom d'un Cri)	33J/07	54°24'	74°37'	VN	Apis, Lacs

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Apischapas, Lac	le lac du petit garçon	33F/04	53°09'	77°33'	ON	
Apischapas Usakahikanim	le lac du petit garçon	33F/04	53°09'	77°33'	VN	Apischapas, Lac
Apisikamis	le lac où il y a peu d'eau	33P/02	55°05'00"	72°40'00"	VN	Bienville, Lac
Apisipawayasich, Île	le petit bras de rivière	33D/15	52°52'	78°50'	ON	
Apisisu, Lac	le lac du petit	33F/12	53°40'	77°43'	ON	
Apisisu Usakahikanim	le lac du petit	33F/12	53°40'	77°43'	VN	Apisisu, Lac
Apiskigamish, Lac	le lac où il y a peu d'eau	33P/02	55°05'00"	72°40'00"	DN	Bienville, Lac
Apiskuschiukach, Rapide	les rapides où il y a des cahots boueux	33N/07	55°24'	76°59'	ON	
Apiskusupisich, Lac	signification à découvrir...	33C/12	52°33'	77°31'	ON	
Apiskusupisich Sakahikan	signification à découvrir...	33C/12	52°33'	77°31'	VN	Apiskusupisich, Lac
Apiskutikutasich, Petite île	l'île à la pointe étroite	33D/15	52°56'	78°54'	ON	
Apiskutikutasich, Pointe	la pointe étroite	33D/15	52°55'	78°54'	ON	
Apiskutikutasich Ministikus	l'île à la pointe étroite	33D/15	52°56'	78°54'	VN	Apiskutikutasich, Petite île
Apiskutikutesich, Péninsule	la péninsule étroite	33D/07	52°25'	78°32'	ON	
Apiskutinasich, Lac	le lac de la petite colline	33K/04	54°02'	77°47'	ON	
Apiskwapustach, Colline	la montagne brûlée et pleine de bosses	33L/06	54°23'	79°06'	ON	
Apiskwapustach Uchi	la montagne brûlée et pleine de bosses	33L/06	54°23'	79°06'	VN	Apiskwapustach, Colline
Apispischipitach, Lac	le lac où les poissons ont toujours coupé les fils de pêche	33E/16	53°56'	78°03'	ON	
Apispischipitach, Lac	le lac où les poissons ont toujours coupé les fils de pêche	33L/16	54°49'	78°03'	ON	
Apispischipitach, Lac	le lac où les poissons ont toujours coupé les fils de pêche	33J/01	54°11'	74°04'	ON	
Àpispischipitach Sàkahika	le lac où les poissons ont toujours coupé les fils de pêche	33J/01	54°11'	74°04'	VN	Apispischipitach, Lac
Apispischipitach Sakahikan	le lac où les poissons ont toujours coupé les fils de pêche	33E/16	53°56'	78°03'	VN	Apispischipitach, Lac
Apispischipitach, Lac	le lac où les poissons ont toujours coupé le fil de pêche	33L/16	54°49'	78°03'	VN	Apispischipitach, Lac
Apistikutawasitanuch, Colline	la direction d'une colline utilisée pour le portage	33J/15	54°58'	74°58'	ON	
Apitachiuch, Rapides	les longs rapides	33J/03	54°04'	75°07'	ON	
Apitachiuch Paustikwi	les longs rapides	33J/03	54°04'	75°07'	VN	Apitachiuch, Rapides
Apitachun	les longs rapides	33F/15	53°45'	76°59'	RN	
Apitatuch Paustikwi, Pointe	les longs rapides de la rivière	33F/09	53°42'20"	76°19'20"	ON	
Apitatuch Paustikwi Sipi	les longs rapides de la rivière	33F/09	53°42'20"	76°19'20"	VN	Apitatuch Paustikwi, Pointe
Apitichitich Yatiwakami	la longue baie dans un lac	33K/02	54°02'	76°34'	RN	
Apituhamwapaw, Lac	le lac où le soleil est à mi-chemin dans le ciel	33L/01	54°07'	78°19'	ON	
Apituhamwapaw Usakahikanim	le lac où le soleil est à mi-chemin dans le ciel	33L/01	54°07'	78°19'	VN	Apituhamwapaw, Lac
Apitukamach, Lac	le lac aux deux étendues parallèles	33F/03	53°06'	77°14'	ON	
Apitukamach, Lac	le lac aux deux étendues parallèles	33G/11	53°35'	75°29'	ON	
Apitukamach, Lac	le lac aux deux étendues parallèles	33C/14	52°53'	77°30'	ON	
Apitukamach	le lac aux deux étendues parallèles	33G/11	53°35'	75°29'	VN	Apitukamach, Lac
Apitukamach	le lac aux deux étendues parallèles	33C/14	52°53'	77°30'	VN	Apitukamach, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Apitukamu Kauchipascheyach, Ruisseau	à mi-chemin vers le bas du lac le cours d'eau se divise en deux	32K/13	50°55'	77°59'	ON	
Apitukamu Kauchipascheyach Shipish	à mi-chemin vers le bas du lac le cours d'eau se divise en deux	32K/13	50°55'	77°59'	VN	Apitukamu Kauchipascheyach, Ruisseau
Apitu Katakuch Sakahikan	le lac où cela s'étend à mi-chemin	33G/12	53°42'	75°30'	RN	
Apitutach, Lac	le petit lac relié à un plus grand lac	33F/05	53°22'	77°38'	ON	
Apitutach Sakahikan	le petit lac relié à un plus grand lac	33F/05	53°22'	77°38'	VN	Apitutach, Lac
Apitutach Sakahikanis	le petit lac relié au gros lac	33F/11	53°33'	77°17'	RN	
Apituwasaw, Lac	le lac à mi-chemin de la baie	33D/01	52°10'	78°27'	ON	
Apituwasaw Sakahikan	le lac à mi-chemin de la baie	33D/01	52°10'	78°27'	VN	Apituwasaw, Lac
Apituwasaw Sipis	le ruisseau à mi-chemin de la baie	33D/02	52°11'	78°32'	VN	Jobson, Ruisseau
Apiyaumuchausich	le petit jabot de gélinotte	33B/13	52°47'	75°44'	RN	
Apiyaumutauch, Lac	le lac en forme de jabot de gélinotte	33D/10	52°32'	78°31'	ON	
Apiyaumutauch, Lac	le lac en forme de jabot de gélinotte	33E/02	53°09'	78°46'	ON	
Apiyaumutauch, Lac	le lac en forme de jabot de gélinotte	33C/04	52°04'	77°52'	ON	
Apiyaumutauch, Lac	le lac en forme de jabot de gélinotte	33C/11	52°32'	77°27'	ON	
Apiyaumutauch Sakahikan	le lac en forme de jabot de gélinotte	33D/10	52°32'	78°31'	VN	Apiyaumutauch, Lac
Apiyaumutauch Sakahikan	le lac en forme de jabot de gélinotte	33C/10	52°37'	76°39'	RN	
Apiyaumutauch Sakahikan	le lac en forme de jabot de gélinotte	33C/04	52°04'	77°52'	VN	Apiyaumutauch, Lac
Apiyaumutauch Sakahikan	le lac en forme de jabot de gélinotte	33C/11	52°32'	77°27'	VN	Apiyaumutauch, Lac
Apiyaumutausic, Lac	le lac en forme de jabot de gélinotte	33K/16	54°56'	76°25'	VN	Apiyaumutausic, Lac
Apiyaumutausic, Lac	le lac en forme de jabot de gélinotte	33E/10	53°31'	78°39'	ON	
Apiyaumutausic, Lac	le lac en forme de jabot de gélinotte	33K/16	54°56'	76°25'	ON	
Apiyaumutausic, Lac	le lac en forme de jabot de gélinotte	33K/15	54°59'	76°32'	ON	
Apiyaumutausic, Ruisseau	le ruisseau du jabot de gélinotte	33J/04	54°06'	75°36'	ON	
Apiyaumutausic Sakahikan	le lac en forme de jabot de gélinotte	33E/10	53°31'	78°39'	VN	Apiyaumutausic, Lac
Apiyaumutausic Sakahikan	le lac du jabot de gélinotte	33C/09	52°37'	76°29'	RN	
Apiyawmucausich, Ruisseau	le ruisseau du jabot de gélinotte	33J/04	54°06'	75°36'	VN	Apiyaumutausic, Ruisseau
Apiyawmucausich Sipi	la rivière du jabot de gélinotte	33J/04	54°06'	75°36'	VN	Apiyaumutausic, Ruisseau
Apunipinanuch, Lac	le lac où nous restons tout l'hiver	33K/11	54°37'	77°21'	ON	
Apunipinanuch Sakahikan	le lac où nous restons tout l'hiver	33K/11	54°37'	77°21'	VN	Apunipinanuch, Lac
Apunitakanuch Sipi	la rivière où vous arrêtez de voyager et où vous changez de route	33B/04	52°12'	75°54'	VN	Eau Claire, Rivière à l'
Apuskunakukuwakanut, Lac	le lac où le dos (d'un castor) a été coupé avec une hache	33D/16	52°46'	78°20'	ON	
Apuskunakukuwakanut	le lac où le dos (d'un castor) a été coupé avec une hache	33D/16	52°46'	78°20'	VN	Apuskunakukuwakanut, Lac
Apwanis, Lac	le lac où il y a des truites d'une espèce de grande taille	33K/09	54°33'	76°30'	ON	
Apwanis, Lac	le lac où il y a des truites d'une espèce de grande taille	33J/10	54°30'	74°50'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Apwanis, Lac	le lac où il y a des truites d'une espèce de grande taille	33J/09	54°38'	74°25'	ON	
Apwànis Sàkahika	le lac où il y a des truites d'une espèce de grande taille	33J/10	54°30'	74°50'	VN	Apwanis, Lac
Apwànis Sàkahikan	le lac où il y a des truites d'une espèce de grande taille	33J/09	54°38'	74°25'	VN	Apwanis, Lac
Apwanis Sakahikan	le lac où il y a des truites d'une espèce de grande taille	33K/09	54°33'	76°30'	VN	Apwanis, Lac
Asachiuch Aupasich	la passe où cela rétrécit à l'embouchure	33K/01	54°03'	76°12'	RN	
Asachiwamiskuch, Lac	le lac où des rochers sortent en pointe à l'embouchure	33N/09	55°33'	76°14'	ON	
Asakapiskach, Baie	le lac rocheux	33G/15	53°49'33"	74°37'13"	ON	
Asakapiskach, Lac	le lac rocheux	33E/15	53°55'	78°56'	ON	
Asakapiskach, Lac	le lac rocheux	33J/08	54°16'	74°27'	ON	
Asakapiskach, Lac	le lac rocheux	33K/10	54°38'	76°31'	ON	
Asakapiskach, Lac	le lac rocheux	33G/15	53°49'33"	74°37'13"	DN	Asakapiskach, Baie (Baie)
Asakapiskach, Lac	le lac rocheux	33C/13	52°59'	77°38'	ON	
Asakapiskach	le lac rocheux	33C/13	52°59'	77°38'	VN	Asakapiskach, Lac
Asakapiskach Sakahikan	le lac rocheux	33G/15	53°49'	74°37'	VN	Asakapiskach, Baie (Baie)
Asakapiskach Sakahikan	le lac rocheux	33E/15	53°55'	78°56'	VN	Asakapiskach, Lac
Asakapiskach Sakahikan	le lac rocheux	33J/08	54°16'	74°27'	VN	Asakapiskach, Lac
Asakapiskach Sakahikan	le lac rocheux	33K/10	54°38'	76°31'	VN	Asakapiskach, Lac
Asakapiskach Sakahikan	le lac rocheux	33G/09	53°36'	74°01'	RN	
Asakaschinapapich	le ruisseau qui coule au travers d'un marécage	33G/06	53°18'	75°28'	RN	
Asakukamac, Lac	le lac étroit	33F/16	53°54'	76°00'	ON	
Asakukamach, Lac	le lac étroit	33K/01	54°02'	76°04'	ON	
Asapuminiskasich, Île	l'île où il y a beaucoup de groseilles	33D/10	52°39'	78°49'	ON	
Asapuminiskasich, Île	l'île où il y a beaucoup de groseilles	33D/15	52°47'	78°51'	ON	
Asaschiskahipanuch Namasach	le lac où des poissons sont capturés à travers la glace	33G/02	53°12'	74°41'	RN	
Asatawasach, Rivière	la rivière où il y a une sorte de virage	33G/09	53°38'	74°18'	ON	
Asatawasach	la rivière où il y a une sorte de virage	33G/09	53°38'	74°18'	VN	Asatawasach, Rivière
Asatawasach Auchuch	les rapides de la rivière où il y a une sorte de courbe	33G/09	53°40'	74°15'	RN	
Aschichikunaministikw	la pointe d'entreposage	32M/10	51°41'48"	78°57'56"	VN	Lefavre, Pointe
Aschikuschis Aakutach	le lac où un vieux seau est suspendu	33G/03	53°05'	75°19'	RN	
Aschikuschi Sakahikan	le lac où un vieux seau est suspendu	33L/09	54°33'	78°15'	VN	Caillaud, Lac
Aschikuschis Akutach	le lac où un vieux seau est suspendu	33G/11	53°33'	75°28'	RN	
Aschischikunaminastikuch, Rocher	la petite île d'entreposage	32M/10	51°43'	78°56'	ON	
Ashimwakunansi Epimisik, Bois	le bois où se trouve la tombe de Nancy appelée le huard à gorge rousse	33D/02	52°02'00"	78°41'00"	ON	
Ashimwaku Sakahikan	le lac du huard à gorge rousse	32K/14	50°55'	77°24'	VN	Ashimwakw, Lac
Ashimwakw, Lac	le lac du huard à gorge rousse	32K/14	50°55'	77°24'	ON	
Asikunitakupuch	là où il y a le vieux site de tipi pour le printemps	33D/10	52°30'	78°33'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Asikwaw, Lac	le lac où quelqu'un crie	33I/06	54°18'	73°10'	ON	
Asikwaw Sakahikan	le lac où quelqu'un crie	33I/06	54°18'	73°10'	VN	Asikwaw, Lac
Asimwakw Aakuchik, Lac	le lac où le huard à gorge rousse flotte	33C/09	52°42'	76°01'	ON	
Asimwakw Aakuchik	le lac où le huard à gorge rousse flotte	33C/09	52°42'	76°01'	VN	Asimwakw Aakuchik, Lac
Asini Achiakwapituwat, Lac	le lac où les pierres servent à réchauffer les tentes	33L/02	54°10'	78°37'	ON	
Asini Achiakwapituwat Sakahikan	le lac où les pierres servent à réchauffer les tentes	33L/02	54°10'	78°37'	VN	Asini Achiakwapituwat, Lac
Asini Achimitach Sakahikan	le lac où une pierre se tient debout	33G/04	53°02'	75°45'	RN	
Asini Achipistach	le lac fermé par un rocher	33G/12	53°34'	75°45'	RN	
Asini Amichapiskach, Lac	le lac où il y a beaucoup de pierres	33I/07	54°20'	72°46'	ON	
Asini Amichapiskach, Pointe	la pointe où il y a beaucoup de pierres	33D/07	52°29'	78°32'	ON	
Asini Amichapiskach Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de pierres	33I/07	54°20'	72°46'	VN	Asini Amichapiskach, Lac
Asini Apiskutistach, Lac	le lac où il y a un rocher au sommet de la colline	33J/14	54°50'	75°19'	ON	
Asini Apiskutistach	le lac où il y a un rocher au sommet de la colline	33J/14	54°50'	75°19'	VN	Asini Apiskutistach, Lac
Asini Aupistach Sakahikan	le lac d'où un rocher émerge	33G/02	53°09'	74°47'	RN	
Asinich Aatiwapich	le passage étroit où il y a de gros rochers	33K/09	54°42'	76°28'	ON	
Asinich Ausapich	le lieu où il y a une rangée de rochers	33L/16	54°57'	78°16'	ON	
Asinichibastat	signification à découvrir...	32G/15	49°51'	74°37'	VN	Scott, Lac
Asini Kaapaastishiikanuch, Lac	le lac où on a tiré sur un rocher	32I/11	50°35'	73°28'	ON	
Asini Kaapaastishiikanuch	le lac où on a tiré sur un rocher	32I/11	50°35'	73°28'	VN	Asini Kaapaastishiikanuch, Lac
Saakahiikan						
Asini Kachimanapischit, Ruisseau	le ruisseau où il y a un rocher en forme de bateau	32N/08	51°29'	76°05'	ON	
Asini Kachimanapischit Shipish	le ruisseau où il y a un rocher en forme de bateau	32N/08	51°29'	76°05'	VN	Asini Kachimanapischit, Ruisseau
Asini Kachipistech Sakahikan	le lac où il y a un rocher dans le passage	32O/11	51°45'	75°20'	RN	
Asini Kasachipet, Lac	le lac où il y a un rocher	33C/03	52°14'	77°07'	ON	
Asini Kasachipet Sakahikan	le lac où il y a un rocher	33C/03	52°14'	77°07'	VN	Asini Kasachipet, Lac
Asini Pwatimiskus, Lac	le lac où il y a les fantômes des castors de pierre	33C/12	52°34'	77°45'	ON	
Asini Pwatimiskus Sakahikan	le lac où il y a les fantômes des castors de pierre	33C/12	52°34'	77°45'	VN	Asini Pwatimiskus, Lac
Asinitchibastat, Lac	signification à découvrir...	32G/15	49°54'	74°33'	VN	Acinitchibastat, Lac
Asinitchibastat, Lac	signification à découvrir...	32G/15	49°51'	74°37'	VN	Scott, Lac
Asipachiuch, Rapides	les rapides du bras secondaire(?)	33J/03	54°03'	75°09'	ON	
Asipachiuch Paustikwi	les rapides du bras secondaire(?)	33J/03	54°03'	75°09'	VN	Asipachiuch, Rapides
Asipanikach, Passe	la passe est asséchée quand la marée est basse	33D/15	52°58'	78°50'	ON	
Asipaskach, Passe	la passe est asséchée quand la marée est basse	33E/02	53°03'	78°55'	ON	
Asipawayasich	le petit bras de rivière (il est maintenant asséché, mais on l'utilisait autrefois)	33D/07	52°16'	78°32'	VN	Asipawayasich
Asipawikach, Chenal	signification à découvrir...	33C/15	52°49'	76°41'	ON	
Asipawikach	signification à découvrir...	33C/15	52°49'	76°41'	VN	Asipawikach, Chenal

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Asipayachinakanisach	le ruisseau qui coule sous un mélèze tombé	33G/05	53°28'	75°54'	RN	
Asipwayasich, Chenal	le petit bras de rivière (il est maintenant asséché, mais on l'utilisait autrefois)	33D/15	52°47'	78°50'	ON	
Asipwayasich	le petit bras de rivière (il est maintenant asséché, mais on l'utilisait autrefois)	33D/07	52°16'	78°32'	ON	
Asiyan Akwakwatipusich, Lac	le lac... une couche	33C/06	52°15'	77°02'	ON	
Asiyan Akwakwatipusich Sakahikan	le lac... une couche	33C/06	52°15'	77°02'	VN	Asiyan Akwakwatipusich, Lac
Askaskunikau, Ruisseau	le ruisseau qui coule à travers de grands arbres	32N/02	51°02'	76°38'	ON	
Askaskunikau Shipish	le ruisseau qui coule à travers de grands arbres	32N/02	51°02'	76°38'	VN	Askaskunikau, Ruisseau
Askiwapin, Lac	le lac Déjà l'Aube (nom d'un homme)	33L/16	54°54'	78°04'	ON	
Askuschiskuscha, Lac	le lac où finissent les pins	33C/10	52°43'	76°57'	ON	
Askwashimwakunan	la pointe où on peut chasser le huard à gorge rousse	33D/02	52°03'	78°42'	VN	Loon, Pointe
Askwashimwakunanish, Pointe	la petite pointe où on peut chasser le huard à gorge rousse	33D/02	52°01'	78°41'	ON	
Askwasimwakanan, Île	l'île où on peut chasser le huard à gorge rousse	33D/10	52°33'	78°48'	ON	
Askwasimwakwanan, Pointe	la pointe où on peut chasser le huard à gorge rousse	33D/15	52°58'	78°57'	ON	
Askwasimwakwanan	là où on peut chasser le huard à gorge rousse	33D/15	52°58'	78°57'	ON	
Askwataskwapich	signification à découvrir...	24E/07	56°51'	71°50'	RN	
Asnamiskw, Lac	le lac où il y a toujours des castors	33C/16	52°58'	76°27'	ON	
Asnamiskw Sakahikan	le lac où il y a toujours des castors	33C/16	52°58'	76°27'	VN	Asnamiskw, Lac
Assini Amisinaut, Rapides	signification à découvrir...	33N/03	55°12'	77°24'	ON	
Assinibastat, Lac	le lac obstrué par un rocher	32G/15	49°54'	74°33'	DN	Acinitchibastat, Lac
Assinibastats, Lac	le lac obstrué par un rocher	32G/15	49°54'	74°33'	VN	Acinitchibastat, Lac
Assinibastats, Lac	le lac obstrué par un rocher	32G/15	49°54'	74°33'	VN	Acinitchibastat, Lac
Assinica, Lac	le lac rempli de pierres	32J/11	50°30'	75°16'	ON	
Assinica, Réserve d'	dénomination en cri signifiant « rempli de pierres »	32J/11	50°37'	75°14'	VN	Assinica, Réserve faunique
Assinica, Réserve faunique	réserve faunique dont la dénomination en cri signifie « rempli de pierres »	32J/11	50°37'	75°14'	ON	
Assinica, Rivière	la rivière remplie de pierres	32J/12	50°43'	75°33'	ON	
Assinica	camp dont la dénomination en cri signifie « rempli de pierres »	32J/11	50°41'	75°30'	RN	
Assinica Lake	hameau dont la dénomination en cri signifie « rempli de pierres »	32J/11	50°30'	75°16'	RN	
Assinika, Lac	le lac rempli de pierres	32J/11	50°30'	75°16'	VN	Assinica, Lac
Astichikun, Île	l'île où il y a une cache	33E/06	53°25'	79°01'	ON	
Astichikun, Île	l'île où il y a une cache	33F/02	53°14'	76°46'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Astichikunisich, Île	l'île d'entreposage	33D/02	52°01'	78°42'	ON	
Astichikunisich Ministikw	l'île d'entreposage	33D/02	52°01'	78°42'	VN	Astichikunisich, Île
Astichikun Ministikw	l'île où il y a une cache	33E/06	53°25'	79°01'	VN	Astichikun, Île
Astichikun Ministikw	l'île où il y a une cache	33F/02	53°14'	76°46'	VN	Astichikun, Île
Astisich Kaisikamach, Lac	le lac en forme de mitaine	32L/06	50°16'04"	79°04'47"	ON	
Astisich Kaisikamach Sakahikan	le lac en forme de mitaine	32L/06	50°16'04"	79°04'47"	VN	Astisich Kaisikamach, Lac
Astitaw, Île	l'île où il y a un côté ensoleillé	33E/11	53°41'	79°06'	ON	
Astitaw Ministikw	l'île où il y a un côté ensoleillé	33E/11	53°41'	79°06'	VN	Astitaw, Île
Asukan, Île	l'île où il y a un quai (il a été construit lorsque les gens ont commencé à voler vers l'intérieur des terres)	33D/10	52°36'	78°46'	ON	
Asukan Aytakuch	l'île où il y a un quai (il a été construit lorsque les gens ont commencé à voler vers l'intérieur des terres)	33D/10	52°36'	78°46'	VN	Asukan, Île
Asusuhichasich, Lac	le lac où les truites ont la peau brillante	33K/13	54°46'	77°46'	ON	
Asusukanuch, Lac	le lac glissant (quelqu'un a glissé sur le travers du lac avec de la viande de caribou)	32N/13	52°00'	77°37'	ON	
Asusukanuch Sakahikan	le lac glissant (quelqu'un a glissé sur le travers du lac avec de la viande de caribou)	32N/13	52°00'	77°37'	VN	Asusukanuch, Lac
Asususakach Uchi	la colline aux rochers lisses	33G/14	53°46'	75°10'	VN	Doureau, Collines
Asuwapamatikunan	là où on attend les caribous	32L/14	50°47'	79°23'	ON	
Atachikami, Lac	le lac à l'eau froide	33D/01	52°08'	78°05'	ON	
Atakuchaniuch, Lac	signification à découvrir...	33K/15	54°58'	76°40'	VN	Uchiskwasich, Lac
Atakutau Sakahikan	le lac du sommet	33G/16	53°48'	74°26'	VN	Fontay, Lac
Atapikwanuch, Passe	la passe où on installe des pièges à lièvre	33K/01	54°06'	76°30'	ON	
Atapikwanuch Sakahikan	le lac où on installe des pièges à lièvre	33K/01	54°06'	76°30'	VN	Atapikwanuch, Passe
Atatipauchipich	la rivière qui contourne une colline	33F/03	53°07'	77°18'	RN	
Atatipayach, Lac	le lac qui enclôt une terre boisée	33L/03	54°05'	79°01'	ON	
Atatipayach Sakahikan	le lac qui enclôt une terre boisée	33L/03	54°05'	79°01'	VN	Atatipayach, Lac
Atawataweats, Rivière	signification à découvrir...	33K/03	54°14'	77°22'	ON	
Atchicach, Lac	signification à découvrir...	32G/08	49°28'30"	74°12'48"	VN	Blanche, Lac la
Atichikami, Lac	le lac à l'eau froide(?)	33K/12	54°41'	77°55'	ON	
Atichikami, Lac	le lac à l'eau froide(?)	33E/09	53°36'	78°22'	ON	
Atichikami	le lac à l'eau froide(?)	33G/05	53°27'	75°47'	VN	Goulard, Lac
Atichikami	le lac à l'eau froide(?)	33G/10	53°42'	74°35'	VN	Gavaudan, Baie
Atichikamis, Lac	le petit lac à l'eau froide(?)	33E/09	53°38'	78°24'	ON	
Atihkaameukw, Lac	le lac où il y a des corégones	23D/04	52°12'	71°34'	ON	
Atihkaameukw, Rivière	la rivière où il y a des corégones	23D/04	52°00'	71°44'	ON	
Atihkaameukw Saakahiikan	le lac où il y a des corégones	23D/04	52°12'	71°34'	VN	Atihkaameukw, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Atihkaameukw Siipii	la rivière où il y a des corégones	23D/04	52°00'	71°44'	VN	Atihkaameukw, Rivière
Atihkamakw Aakuchik, Lac	le lac où il y a des corégones suspendus	33C/15	52°45'	77°00'	ON	
Atihkumakw, Lac	le lac où il y a des corégones	33K/05	54°16'	77°45'	ON	
Atihkumàkw Sàkahikan	le lac où il y a des corégones suspendus	33K/05	54°16'	77°45'	VN	Atihkumakw, Lac
Atihkuschiu, Colline	la colline où il y a de la mousse à caribou	32M/08	51°16'	78°16'	ON	
Atihkuschiu Uchi	la colline où il y a de la mousse à caribou	32M/08	51°16'	78°16'	VN	Atihkuschiu, Colline
Atihku Utitisiu, Portage	le portage de l'intestin de caribou	33A/02	52°14'	72°53'	ON	
Atihkw Utitisiu Kaapaataakan	le portage de l'intestin de caribou	33A/02	52°14'	72°53'	VN	Atihku Utitisiu, Portage
Atikamack, Petit lac	le petit lac où il y a des corégones	33F/13	53°54'30"	77°34'30"	VN	Atikamakw, Petit lac
Atikamakuch Kamiyusich, Lac	le lac où les corégones sont bons	33F/06	53°20'	77°24'	ON	
Atikamakw, Baie	la baie où il y a des corégones	33F/10	53°44'	76°32'	ON	
Atikamakw, Lac	le lac où il y a des corégones	33J/16	54°51'	74°28'	ON	
Atikamakw, Lac	le lac où il y a des corégones	33L/09	54°33'	78°20'	ON	
Atikamakw, Lac	la baie où il y a des corégones	33F/10	53°44'	76°32'	DN	Atikamakw, Baie
Atikamakw, Lac	le lac où il y a des corégones	33F/15	53°54'	76°55'	ON	
Atikamakw, Lac	le lac où il y a des corégones	33O/08	55°30'	74°26'	ON	
Atikamakw, Lac	le lac où il y a des corégones	33K/12	54°32'	77°34'	ON	
Atikamakw, Lac	le lac où il y a des corégones	33K/10	54°34'	76°57'	ON	
Atikamakw, Lac	le lac où il y a des corégones	33J/11	54°35'	75°28'	ON	
Atikamakw, Petit lac	le petit lac où il y a des corégones	33F/13	53°54'30"	77°34'30"	ON	
Atikamakw Amisichistich, Lac	le lac où il y a de gros corégones	33J/15	54°54'	74°34'	ON	
Atikamakw Autamapakaut, Lac	le lac où un corégone a été frappé sous l'eau	33N/02	55°07'	76°50'	ON	
Atikamakw Pachistiwakan	là où on tend les filets pour le corégone	33J/15	54°53'	74°37'	ON	
Atikamakw Sakahikan	le lac où il y a des corégones	33J/16	54°51'	74°28'	VN	Atikamakw, Lac
Atikamakw Sakahikan	le lac où il y a des corégones	33F/10	53°44'	76°32'	VN	Atikamakw, Baie
Atikamakw Sakahikan	le lac où il y a des corégones	33K/12	54°32'	77°34'	VN	Atikamakw, Lac
Atikamakw Sakahikan	le lac où il y a des corégones	33J/11	54°35'	75°28'	VN	Atikamakw, Lac
Atikamakw Sakahikan	le lac où il y a des corégones	33J/16	54°46'	74°02'	RN	
Atikamakw Sakahikan	le lac où il y a des corégones	33F/15	53°54'	76°55'	VN	Atikamakw, Lac
Atikamakw Sakahikan	le lac où il y a des corégones	33L/09	54°33'	78°20'	VN	Atikamakw, Lac
Atikamakw Sakahikan	le lac où il y a des corégones	33K/15	54°56'	76°30'	RN	
Atikamakw Sakahikan	le lac où il y a des corégones	33N/02	55°01'	76°46'	VN	Lamontagne, Lac
Atikamakw Sakahikanis	le petit lac où il y a des corégones	33F/13	53°54'30"	77°34'30"	VN	Atikamakw, Petit lac
Atikamakw Sakahikanistikw	le lac-rivière où il y a des corégones	33K/10	54°34'	76°57'	VN	Atikamakw, Lac
Atikamekw, Lac	le lac où il y a des corégones	32N/15	51°47'	76°55'	ON	
Atikamekw Sakahikan	le lac où il y a des corégones	32N/15	51°47'	76°55'	VN	Atikamekw, Lac
Atikuch Autikatimasunanuch	le lac où les caribous étaient reconduits	33F/03	53°07'	77°05'	VN	Langelier, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Atikumecheu Saakahiikanu Siipii	la rivière du lac où il y a des corégones(?)	32J/03	50°00'47"	75°04'54"	VN	Brock, Rivière
Atikun	la pointe où il y a un nœud dans une pièce de bois	33L/06	54°16'	79°27'	VN	Attikuan, Pointe
Atikus, Rapides	les rapides du caribou	33H/14	53°52'	73°10'	RN	
Atikuschekw, Marais	les marais du caribou	32N/03	51°02'	77°27'	ON	
Atikus Paaustikuus	les rapides du caribou	33H/14	53°52'	73°10'	VN	Atikus, Rapides
Atikw, Île	l'île du caribou	34A/11	56°30'	73°22'	ON	
Atikw, Lac	le lac du caribou	33E/07	53°27'	78°50'	ON	
Atikw, Lac	le lac du caribou	33E/15	53°58'	78°52'	ON	
Atikwasi, Lac	le lac du caribou	33C/11	52°41'	77°30'	ON	
Atikwasi	le lac du caribou	33C/11	52°41'	77°30'	VN	Atikwasi, Lac
Atikwatikw Sipi	la rivière où les caribous écorchent leurs bois	33E/10	53°40'	79°00'	VN	Aquatuc, Rivière
Atikwatiwapich, Rapides	les rapides où deux grandes rivières se rencontrent	33I/13	54°52'	73°52'	ON	
Atikw Ministikw, Île	l'île du caribou	34A/11	56°30'	73°22'	VN	Atikw, Île
Atikw Miskumi, Lac	le lac de la glace de caribou	33K/11	54°34'	77°28'	ON	
Atikw Sakahikan	le lac du caribou	33E/07	53°27'	78°50'	VN	Atikw, Lac
Atikw Sakahikan	le lac du caribou	33E/15	53°58'	78°52'	VN	Atikw, Lac
Atimapisim Kauchipaschiyakwau, Ruisseau	ils divergent, du côté opposé au soleil (au nord)	32N/14	51°52'	77°27'	ON	
Atimapisim Kauchipaschiyakwau Shipish	ils divergent, du côté opposé au soleil (au nord)	32N/14	51°52'	77°27'	VN	Atimapisim Kauchipaschiyakwau, Ruisseau
Atimiskusach, Lac	le lac où il y a les plus gros insectes d'eau	33D/08	52°27'	78°20'	ON	
Àtimiskùsach Sàkahikan	le lac où il y a les plus gros insectes d'eau	33D/08	52°27'	78°20'	VN	Atimiskusach, Lac
Atimuyakan, Île	l'île de l'écuelle de chien	33L/06	54°17'	79°28'	ON	
Atimuyakan Ministikw	l'île de l'écuelle de chien	33L/06	54°17'	79°28'	VN	Atimuyakan, Île
Atimw, Lac	le lac des chiens	33D/10	52°38'	78°35'	ON	
Atimw, Lac	le lac des chiens	33L/01	54°03'	78°10'	ON	
Atimwanutimat Piyaw, Lac	le lac où le chien capture une gélinotte	33E/01	53°03'	78°27'	ON	
Atimw Sakahikan	le lac des chiens	33D/10	52°38'	78°35'	VN	Atimw, Lac
Atimw Sakahikan	le lac des chiens	33L/01	54°03'	78°10'	VN	Atimw, Lac
Atisakaskw, Falaise	la falaise rocheuse	33D/10	52°41'	78°48'	ON	
Atisawian, Pointe	signification à découvrir...	33D/07	52°19'	78°31'	ON	
Atitikwapustasich, Lac	le lac où c'est brûlé au ras du sol	33O/03	55°05'	75°11'	ON	
Atitikwapustasich	là où c'est brûlé au ras du sol	33O/03	55°04'	75°11'	ON	
Atitupin, Colline	la colline du siège de caribou	33P/05	55°22'	73°33'	ON	
Atitupin, Mont	le mont du siège de caribou	33P/12	55°43'	73°30'	ON	
Attikuan, Pointe	la pointe où il y a un nœud dans une pièce de bois(?)	33L/06	54°16'	79°27'	ON	
Attikuane, Pointe	la pointe où il y a un nœud dans une pièce de bois(?)	33L/06	54°16'	79°27'	VN	Attikuan, Pointe

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Attiquane, Pointe	la pointe où il y a un nœud dans une pièce de bois(?)	33L/06	54°16'	79°27'	DN	Attikuan, Pointe
Atush, Lac	le lac où il y a un monstre	32N/07	51°27'	77°00'	ON	
Atush Sakahikan	le lac où il y a un monstre	32N/07	51°27'	77°00'	VN	Atush, Lac
Auchikapatanuch, Portage	le court portage de l'eau ocre(?); il faut se rendre à l'autre bout du portage(?)	33N/02	55°09'	76°58'	ON	
Auchikapatanuch, Portage	le court portage de l'eau ocre(?); il faut se rendre à l'autre bout du portage(?)	33N/03	55°11'	77°24'	ON	
Auchikapatanuch Wiminipisiw Kapitakan	le court portage de l'eau ocre(?); il faut se rendre à l'autre bout du portage(?)	33N/02	55°09'	76°58'	VN	Auchikapatanuch, Portage
Auchikwacikananusich, Ruisseau	le ruisseau où on pêche à la ligne sur la glace	33F/09	53°44'	76°10'	ON	
Auchikwacikananusich Sipi	le ruisseau où on pêche à la ligne sur la glace	33F/09	53°44'	76°10'	VN	Auchikwacikananusich, Ruisseau
Auchipunitakanuch, Rivière	la rivière où, arrivé à cet endroit, on peut (ou on doit?) changer de cours d'eau pour continuer le voyage	33J/16	54°53'	74°23'	ON	
Auchipunitakanuch, Ruisseau	le ruisseau où, arrivé à cet endroit, on peut (ou on doit?) changer de cours d'eau pour continuer le voyage	33N/04	55°09'	77°37'	ON	
Auchipunitakanuch, Ruisseau	le ruisseau où, arrivé à cet endroit, on peut (ou on doit?) changer de cours d'eau pour continuer le voyage	33O/10	55°42'	74°37'	ON	
Auchipunitakanuch, Ruisseau	le ruisseau où, arrivé à cet endroit, on peut (ou on doit?) changer de cours d'eau pour continuer le voyage	33N/06	55°23'	77°04'	ON	
Auchipunitakanuch Sipi	le ruisseau où, arrivé à cet endroit, on peut (ou on doit?) changer de cours d'eau pour continuer le voyage	33N/06	55°23'	77°04'	VN	Auchipunitakanuch, Ruisseau
Auchipunitakanuch Sipi	le ruisseau où, arrivé à cet endroit, on peut (ou on doit?) changer de cours d'eau pour continuer le voyage	33O/10	55°42'	74°37'	VN	Auchipunitakanuch, Ruisseau
Auchipunitakanuch Sipis	la rivière où, arrivé à cet endroit, on peut (ou on doit?) changer de cours d'eau pour continuer le voyage	33J/16	54°53'	74°23'	VN	Auchipunitakanuch, Rivière
Auchipunitakanuch Sipis	le ruisseau où, arrivé à cet endroit, on peut (ou on doit?) changer de cours d'eau pour continuer le voyage	33N/04	55°09'	77°37'	VN	Auchipunitakanuch, Ruisseau
Auchiskwayuch, Lac	le lac où le castor a une queue comme celle d'un rat musqué	33K/01	54°12'	76°06'	ON	
Auchiskwayuch Sakahikan	le lac où le castor a une queue comme celle d'un rat musqué	33K/01	54°12'	76°06'	VN	Auchiskwayuch, Lac
Auchistikunapasunanuch	là où on a construit un abri à partir de bois et de peau de caribou	33K/13	54°52'	77°51'	ON	
Aukunach	la baie du lac	33P/05	55°21'	73°39'	VN	Relot, Lac
Akunistikwasich, Rivière	signification à découvrir...	33K/15	55°00'	76°39'	ON	
Akunistikwayach	signification à découvrir...	33G/05	53°16'	75°59'	RN	
Aumichisukaninanuch, Lac	le lac où quelqu'un avait des éruptions sur le dos	33K/14	54°45'	77°14'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Aunaukach, Lac	signification à découvrir...	33B/11	52°43'	75°27'	ON	
Aupach, Lac	le lac où il y a une passe	33K/05	54°26'	77°44'	ON	
Aupach, Passe	la passe	33D/10	52°43'	78°40'	ON	
Aupach Sakahikan	le lac où il y a une passe	33K/05	54°26'	77°44'	VN	Aupach, Lac
Aupakunaschakach	le lac aux passes marécageuses étroites(?)	33G/03	53°08'	75°25'	VN	Casterne, Lac
Aupanaukach, Passe	la passe sablonneuse	33C/15	52°58'	76°53'	ON	
Aupanaukach	la passe sablonneuse	33C/15	52°58'	76°53'	VN	Aupanaukach, Passe
Aupanikach	la rivière où il y a des passes	33G/12	53°36'	75°39'	RN	
Aupapiskach, Lac	le lac où il y a des passes rocheuses	33B/04	52°14'	75°46'	ON	
Aupapiskach Sakahikan	le lac où il y a des passes rocheuses	33B/04	52°14'	75°46'	VN	Aupapiskach, Lac
Aupapustach, Passe	la passe des montagnes brûlées	33P/11	55°44'	73°08'	ON	
Aupasich, Lac	le lac où il y a des passes	33L/11	54°37'	79°13'	ON	
Aupasich, Lac	le lac où il y a des passes	33N/02	55°04'	76°47'	ON	
Aupasich, Passe	la passe	33F/02	53°13'	76°40'	ON	
Aupasich	là où il y a des passes	33D/07	52°16'	78°33'	ON	
Aupasich	le lac où il y a des passes	33G/11	53°32'	75°10'	VN	Guyer, Lac
Aupasich	le lac où il y a des passes	33G/11	53°33'	75°15'	RN	
Aupasich Sakahikan	le lac où il y a des passes	33L/11	54°37'	79°13'	VN	Aupasich, Lac
Aupasich Sakahikan	le lac où il y a des passes	33F/16	53°54'	76°30'	RN	
Aupayakausich Sakahikan	le lac où il y a des passes sablonneuses	33G/15	53°59'	74°46'	RN	
Aupimiskauch, Passe	la passe d'où on peut voir un ruisseau	33K/06	54°30'	77°19'	ON	
Aupiskamikach, Lac	le lac des monticules (il y a des monticules de terre blancs autour du lac)	33E/15	53°55'	78°51'	ON	
Aupiskunasu, Lac	le lac où il se gratte le dos	33C/10	52°34'	76°46'	ON	
Aupiskunasu	le lac où il gratte son dos	33C/10	52°34'	76°46'	VN	Aupiskunasu, Lac
Aupitusakach, Lac	le lac où il y a des passes aux bords à pic au-dessus et en dessous du niveau de l'eau	33J/05	54°16'	75°35'	ON	
Aupitusakach Sakahikan	le lac où il y a des passes aux bords à pic au-dessus et en dessous du niveau de l'eau	33J/05	54°16'	75°35'	VN	Aupitusakach, Lac
Aupiyakauch, Passe	la passe sablonneuse	33O/10	55°40'	74°35'	ON	
Aupiyakausich, Lac	le lac où il y a des passes sablonneuses	33K/04	54°10'	77°41'	ON	
Aupupiskach, Lac	le lac où il y a des passes avec des arbres(?)	33C/02	52°06'03"	76°40'38"	ON	
Aupupiskach Sakahikan	le lac où il y a des passes avec des arbres(?)	33C/02	52°06'03"	76°40'38"	VN	Aupupiskach, Lac
Aupuschinikach Apachikupitich, Lac	la décharge du lac	33P/12	55°40'	73°43'	ON	
Ausaukwanuch, Lac	le lac où on voit un reflet jaune	33C/12	52°37'	77°47'	ON	
Ausaukwanuch Sakahikan	le lac où on voit un reflet jaune	33C/12	52°37'	77°47'	VN	Ausaukwanuch, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Ausikusinanuch, Lac	signification à découvrir...	33K/15	54°55'	76°57'	ON	
Auspwakanuch, Lac	le lac où il avait une pipe	33C/12	52°39'	77°37'	ON	
Auspwakanuch	le lac où il avait une pipe	33C/12	52°39'	77°37'	VN	Auspwakanuch, Lac
Autamhachikwanut, Lac	le lac où une loutre a été frappée sur la tête	33D/16	52°57'	78°27'	ON	
Autamhachikwanut	le lac où une loutre a été frappée sur la tête	33D/16	52°57'	78°27'	VN	Autamhachikwanut, Lac
Autaunanis, Lac	le lac où on se rencontre en canot	33K/04	54°04'	77°48'	ON	
Auwapisininach, Lac	le lac où les poissons sont blancs	33K/12	54°42'	77°47'	ON	
Awachina, Lac	le lac en forme d'une glande (?) de castor	33F/13	53°56'	77°50'	DN	Awichina, Lac
Awahagats, Lac	signification à découvrir...	33K/05	54°17'	77°30'	ON	
Awakwastach Sakahikan	le lac courbé	33F/12	53°39'	77°34'	RN	
Awakwataukach Sakahikan	le lac dont l'extrémité est courbée et sablonneuse(?)	33J/06	54°17'	75°29'	VN	Yatisakus, Lac
Awamistikusu, Pointe	la pointe de l'homme blanc	33D/15	52°48'	78°45'	ON	
Awapakamich, Lac	le lac à l'eau blanche (laiteuse)	33G/14	53°46'	75°16'	ON	
Awapakamich, Lac	le lac à l'eau blanche (laiteuse)	33F/10	53°34'	76°50'	ON	
Awapakamich, Passe	la passe à l'eau blanche (laiteuse)	33F/10	53°35'	76°41'	ON	
Awapakamich	le lac à l'eau blanche (laiteuse)	33F/10	53°34'	76°50'	VN	Awapakamich, Lac
Awapakamich	le lac à l'eau blanche (laiteuse)	33G/14	53°46'	75°16'	VN	Awapakamich, Lac
Awapakamich	la passe à l'eau blanche (laiteuse)	33F/10	53°35'	76°41'	VN	Awapakamich, Passe
Awapamakwanhusich, Lac	le lac du dos de baleine	33E/01	53°14'	78°13'	ON	
Awapichuchinasich, Lac	signification à découvrir...	33C/11	52°38'	77°02'	ON	
Awapimiyapakaniskach, Lac	le lac où il y a beaucoup de branches mortes blanches	33B/06	52°25'	75°18'	ON	
Awapimiyapakaniskach Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de branches mortes blanches	33B/06	52°25'	75°18'	VN	Awapimiyapakaniskach, Lac
Awapitunischuch, Lac	le lac où la boue est blanche	33C/14	52°46'	77°16'	ON	
Awapitunischuch	le lac où la boue est blanche	33C/14	52°46'	77°16'	VN	Awapitunischuch, Lac
Awapusunakusich, Lac	le lac qui ressemble à un lièvre	33J/05	54°25'	75°44'	ON	
Awapusunakusich Sakahikan	le lac qui ressemble à un lièvre	33J/05	54°25'	75°44'	VN	Awapusunakusich, Lac
Awasach Niskach Kachimichisuch	la baie où les oies mangent	33E/14	53°55'	79°02'	VN	Oies, Baie des
Awasasich, Anse	la petite baie	33D/10	52°44'	78°46'	ON	
Awasasich, Anse	la petite baie	33D/15	52°56'	78°52'	ON	
Awasasich, Petite île	l'île dans la petite baie	33D/15	52°56'	78°53'	ON	
Awasasich Ministikus	la petite île dans la petite baie	33D/15	52°56'	78°53'	VN	Awasasich, Petite île
Awasayakach, Lac	le lac clair et sablonneux	33G/12	53°35'	75°32'	ON	
Awaschataukach, Lac	le lac où il y a une masse de terre courbée	33N/04	55°06'	77°35'	ON	
Awaschayakuc, Lac	le lac courbé et sablonneux	33F/16	53°52'	76°15'	RN	
Awaschayakuc Sakahikan	le lac courbé et sablonneux	33F/16	53°52'	76°15'	VN	Awaschayakuc, Lac
Awaskahikaniunakuch	la terre autour du village ressemble à cela	33J/15	54°56'	74°48'	RN	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Awaskamenischiuch, Pointe	la pointe où il y a des clôtures (là où les vaches étaient gardées)	33D/07	52°17'	78°34'	ON	
Awawachiskumikasich, Lac	le lac gelé sinueux	33D/08	52°16'	78°28'	ON	
Awawachistikwach, Ruisseau	le ruisseau sinueux	33F/03	53°03'	77°30'	ON	
Awawachiwakamach, Lac	le lac sinueux	33C/03	52°08'	77°05'	ON	
Awawachiwakamach	le lac sinueux	33C/03	52°08'	77°05'	VN	Awawachiwakamach, Lac
Awawakamaskach	le chenal sinueux	33J/16	54°51'	74°10'	RN	
Awawakaschikamach, Lac	le lac tortueux	33N/01	55°04'	76°23'	ON	
Awawakasich, Lac	le lac où les passes sont en zigzag(?)	33C/16	52°59'	76°16'	ON	
Awawakasich	le lac où les passes sont en zigzag(?)	33C/16	52°59'	76°16'	VN	Awawakasich, Lac
Awawaschekach	le marais sinueux	33G/11	53°33'	75°01'	RN	
Awawiyakamach	le lac rond	33G/03	53°13'	75°29'	RN	
Awawiyaskumikach, Lac	le lac rond et gelé	33F/04	53°07'	77°37'	ON	
Awawpayach, Lac	le lac profond	33E/02	53°00'	78°56'	ON	
Awawschiskasich, Lac	le lac où il y a beaucoup de pins gris	33J/07	54°28'	74°54'	ON	
Awawschiskasich Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de pins gris	33J/07	54°28'	74°54'	VN	Awawschiskasich, Lac
Awichimanistach Sakahikan	le lac où un bateau a brûlé	33G/14	53°53'	75°07'	RN	
Awichina, Lac	le lac en forme d'une glande (?) de castor	33F/13	53°56'	77°50'	ON	
Awichinawigamachi, Lac	le lac en forme d'une glande (?) de castor	33F/13	53°56'	77°50'	DN	Awichina, Lac
Awichiwigamak	signification à découvrir...	33K/04	54°08'	77°49'	VN	Roggan, Lac
Awikwaschiskach	là où les bouleaux forment une courbe	33O/03	55°02'	75°04'	ON	
Awikwataukach	là où le sol sablonneux forme une courbe	34B/02	56°08'	74°44'	ON	
Awikwataukach	là où le sol sablonneux forme une courbe	33N/02	55°06'	76°51'	ON	
Awimaikach, Lac	le lac merdeux	33K/07	54°29'	76°40'	ON	
Awipapuschiwasinanuch, Lac	le lac où les gens qui ont marché près des arbres brûlés se sont tachés de noir	33N/09	55°34'	76°17'	ON	
Awipaskamakuchisisach, Lac	le lac où il y a de petites truites à la peau noire	33L/02	54°09'	78°32'	ON	
Awipaskamakuchisisach Sakahikan	le lac où il y a de petites truites à la peau noire	33L/02	54°09'	78°32'	VN	Awipaskamakuchisisach, Lac
Awipinikach	l'île noire	33E/14	53°48'	79°03'	RN	
Awipinikasich, Île	la petite île noire	33D/02	52°11'	78°33'	ON	
Awipuschinikach, Île	l'île toute brûlée	33P/11	55°41'	73°27'	ON	
Awipuschinikach	l'île toute brûlée	33P/12	55°36'	73°30'	VN	Saindon, Lacs
Awipuskasich, Lac	le lac où le bois brûlé est gris	33F/13	53°48'	78°00'	ON	
Awipuskasich Sakahikan	le lac où le bois brûlé est gris	33F/13	53°48'	78°00'	VN	Awipuskasich, Lac
Awisaskutach, Lac	le lac de l'arbre mort	33F/13	53°56'	77°53'	ON	
Awisaskutach Sakahikan	le lac de l'arbre mort	33F/13	53°56'	77°53'	VN	Awisaskutach, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Awisinaukamach, Lac	le lac en forme d'une glande (?) de castor	33K/05	54°22'	77°30'	ON	
Awisinaukamach, Lac	le lac en forme d'une glande (?) de castor	33E/01	53°12'	78°26'	ON	
Awisinaukamach, Lac	le lac en forme d'une glande (?) de castor	33F/06	53°22'	77°22'	ON	
Awisinaukamach, Lac	le lac en forme d'une glande (?) de castor	33C/13	52°59'	77°34'	ON	
Awisinaukamach	le lac en forme d'une glande (?) de castor	33C/13	52°59'	77°34'	VN	Awisinaukamach, Lac
Awisinaukamach Sakahikan	le lac en forme d'une glande (?) de castor	33F/06	53°22'	77°22'	VN	Awisinaukamach, Lac
Awisinaukamau, Lac	le lac en forme d'une glande (?) de castor	33F/04	53°08'	77°40'	ON	
Awisinawkamach	le lac en forme d'une glande (?) de castor	33F/13	53°56'	77°50'	VN	Awichina, Lac
Awisinawkamas, Lac	le petit lac en forme d'une glande (?) de castor	33E/16	53°59'	78°03'	ON	
Ayamihaukamik Aytakuch, Île	l'île où il y a une église	33D/10	52°37'	78°43'	ON	
Ayanitauch, Pointe	la pointe couverte de bosses(?)	33P/12	55°31'	73°38'	ON	
Ayanitaukach, Presqu'île	l'île couverte de bosses	33P/01	55°09'	72°23'	ON	
Ayapimasi, Rivière	la rivière où l'eau coule très vite d'un côté seulement	33K/01	54°03'	76°25'	RN	
Ayapiskuchi, Monts	les monts rocheux(?)	33P/15	55°48'	72°45'	ON	
Ayatiwakami	le lac formé par une rivière	33G/05	53°20'	75°34'	RN	
Ayatiwakamiutaukach, Lac	le lac de la baie sablonneuse qui est formé par une rivière	33J/06	54°17'	75°26'	ON	
Ayatiwakamiutaukach Sakahikan	le lac de la baie sablonneuse qui est formé par une rivière	33J/06	54°17'	75°26'	VN	Ayatiwakamiutaukach, Lac
Ayatiwakamiutaukach, Baie	la baie sablonneuse d'une rivière	33O/04	55°02'	75°45'	ON	
Ayawiskamichisuhiwach, Lac	le lac où on mange rapidement	33J/16	54°46'	74°24'	ON	
Ayepasikw, Lac	le lac où on trouve des caribous d'un certain âge	33F/04	53°01'	77°51'	ON	
Ayepasikw Sakahikan	le lac où on trouve des caribous d'un certain âge	33F/04	53°01'	77°51'	VN	Ayepasikw, Lac
Ayikw Aapit, Lac	le lac où une grenouille est assise	33F/01	53°08'	76°12'	ON	
Ayikw Aapit Sakahikan	le lac où une grenouille est assise	33F/01	53°08'	76°12'	VN	Ayikw Aapit, Lac
Ayikw Achitistut	le lac où une grenouille a coassé	33G/07	53°26'	74°37'	RN	
Ayikwapit, Presqu'île	la presqu'île où une grenouille est assise	32I/05	50°18'	73°50'	ON	
Ayimiheuchimau, Colline	la colline du ministre	32N/08	51°22'	76°16'	ON	
Ayimiheuchimau Uchi	la colline du ministre	32N/08	51°22'	76°16'	VN	Ayimiheuchimau, Colline
Ayim Pachistiwakan, Anse	l'anse où on a de la difficulté à tendre les filets	33D/10	52°38'	78°43'	ON	
Aykatach Sakahikan	le lac asséché et gelé	33E/16	54°00'	78°01'	RN	
Aypastasach Ministikus	la petite île inclinée d'un côté	33K/01	54°04'	76°20'	RN	
Aypastasach Paustikuy	les rapides de la petite île inclinée d'un côté	33K/01	54°05'	76°19'	RN	
Aypastasich, Île	la petite île inclinée d'un côté	33N/05	55°17'	77°39'	ON	
Aypiska, Ruisseau	le ruisseau rocailleux	33D/16	52°57'	78°24'	ON	
Aypiska Sipis	le ruisseau rocailleux	33D/16	52°57'	78°24'	VN	Aypiska, Ruisseau
Aypitaukach	la colline dont les bords sont accidentés	33G/06	53°17'	75°08'	RN	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Aysiwaterkach	l'endroit où la colline est étroite	33O/04	55°03'	75°34'	ON	
Aysiwayapiskach, Falaise	la falaise étroite	33O/03	55°05'	75°28'	ON	
Ayskwaskach, Mont	le mont où se terminent les rochers	33O/04	55°03'	75°50'	ON	
Ayskwaskutach, Lac	le lac brûlé	33K/07	54°27'	76°32'	ON	
Ayskwaskutach Sakahikan	le lac brûlé	33K/07	54°27'	76°32'	VN	Ayskwaskutach, Lac
Aytiwawastach	la pointe étroite (où c'est un bon endroit pour trapper la loutre en installant des pièges de chaque côté de la pointe)	33O/01	55°04'	74°30'	ON	
Ayumin, Île	l'île aux flocons d'avoine	33L/03	54°03'	79°08'	ON	
Ayumin Ministikw	l'île aux flocons d'avoine	33L/03	54°03'	79°08'	VN	Ayumin, Île
Ayuskan, Rapides	les rapides des framboises	32N/14	51°46'	77°09'	ON	
Ayuskan Paustikw	les rapides des framboises	32N/14	51°46'	77°09'	VN	Ayuskan, Rapides
Aywakisipimanuch, Mouillage	l'île où Kaywakisipit a ancré son bateau	33D/15	52°58'	78°54'	ON	
Aywakisipimanuch	l'île où Kaywakisipit a ancré son bateau	33D/15	52°58'	78°54'	VN	Aywakisipimanuch, Mouillage
Aywapuwaw, Petite île	la petite île de la bernache du Canada (l'endroit où on chasse cet oiseau)	33D/15	52°58'	78°50'	ON	
Aywapuwaw Ministikus	la petite île de la bernache du Canada (l'endroit où on chasse cet oiseau)	33D/15	52°58'	78°50'	VN	Aywapuwaw, Petite île
Bannock, Lac du	le lac de la bannique (pain amérindien contenant de la farine, du levain et de l'eau)	32G/08	49°27'	74°05'	VN	Bannok, Lac du
Bannok, Lac du	le lac de la bannique (pain amérindien contenant de la farine, du levain et de l'eau)	32G/08	49°27'	74°05'	ON	
Bossum, Lac	le lac de Bossum (nom d'un Cri)	32G/16	49°53'	74°22'	ON	
Cabishtachuan Bay	la baie où on ne voit que de l'écume	32I/05	50°22'	73°48'	VN	Cabistachouane, Baie
Cabistachouan Bay	la baie où on ne voit que de l'écume	32I/05	50°22'	73°48'	VN	Cabistachouane, Baie
Cabistachouane, Baie	la baie où on ne voit que de l'écume	32I/05	50°22'	73°48'	ON	
Cabistachuan Bay	la baie où on ne voit que de l'écume	32I/05	50°22'	73°48'	VN	Cabistachouane, Baie
Cacachischouane, Pointe	la pointe du corbeau	33L/03	54°02'	79°05'	DN	Kakachischuan, Pointe
Cachisca, Lac	le lac du rocher en eau peu profonde(?)	32J/06	50°28'	75°00'	ON	
Camchagama, Lac	signification à découvrir...	32G/12	49°40'08"	75°30'46"	VN	Lapparent, Lac
Camchigama, Lac	signification à découvrir...	32G/12	49°40'08"	75°30'46"	VN	Lapparent, Lac
Camenscameca, Lac	signification à découvrir...	32J/11	50°30'	75°16'	VN	Assinica, Lac
Camenscameca, Lac	signification à découvrir...	32J/11	50°30'	75°16'	VN	Assinica, Lac
Caminscanane, Lac	le lac où il y a des bleuets à profusion(?)	32K/08	50°28'	76°02'	ON	
Camousitchouan, Lac	signification à découvrir...	32O/03	51°05'38"	75°25'37"	VN	Camousitchouane, Lac
Camousitchouane, Lac	signification à découvrir...	32O/03	51°05'38"	75°25'37"	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Caniapiscau, Détournement	dénomination en cri signifiant « là où il y a une pointe rocheuse qui s'avance dans le lac »	23L/07	54°27'16"	70°31'09"	RN	
Caniapiscau, Réservoir	dénomination en cri signifiant « là où il y a une pointe rocheuse qui s'avance dans le lac »	23K/04	54°10'	69°50'	VN	Caniapiscau, Réservoir de
Caniapiscau, Réservoir de	dénomination en cri signifiant « là où il y a une pointe rocheuse qui s'avance dans le lac »	23K/04	54°10'00"	69°50'00"	ON	
Canotaicane, Lac	le lac du harpon(?)	32O/02	51°06'57"	74°34'47"	ON	
Caopatina, Lac	lac dont la signification en cri serait possiblement « le lac entre deux falaises » ou « le lac de l'épINETTE rouge? »	32G/07	49°27'	74°46'	ON	
Caouachigamau, Lac	le lac à l'eau claire(?)	32P/08	51°17'	72°18'	ON	
Capacwachipsca, Lac	le lac du rocher en eau peu profonde(?)	32J/06	50°28'	75°00'	DN	Cachisca, Lac
Capichigamau, Lac	le lac long(?)	32J/05	50°22'	75°33'	ON	
Capichinatoune, Lac	signification à découvrir...	32P/05	51°19'30"	73°44'53"	ON	
Capichinatun, Lac	signification à découvrir...	32P/05	51°19'30"	73°44'53"	VN	Capichinatoune, Lac
Capisisit, Lac	le lac de Capisisit (nom d'un Cri)	32F/16	49°51'	76°05'	ON	
Capitohamscahane, Baie	signification à découvrir...	32I/12	50°36'	73°47'	VN	Kaapiihtaawamiskau, Baie
Capsisit, Lac	le lac de Capsisit (nom d'un Cri)	32F/16	49°51'	76°05'	VN	Capisisit, Lac
Cashagawegama, Lac	signification à découvrir...	32K/11	50°38'	77°07'	DN	Ouagama, Lac
Cauouatstacau, Rivière	la rivière au sable blanc	32P/13	51°58'47"	73°35'09"	ON	
Caupichigau, Lac	le lac au rocher étroit(?)	32J/04	50°05'	75°33'	ON	
Caupichigau, Rivière	la rivière au rocher étroit(?)	32G/13	49°59'	75°44'	ON	
Causabiscou, Lac	le lac rocheux	33C/02	52°11'03"	76°50'33"	ON	
Causabiscou, Rivière	la rivière rocheuse	33C/02	52°12'06"	76°47'22"	ON	
Cawachagamite, Lac	le lac à l'eau claire	32O/09	51°41'50"	74°08'32"	ON	
Cawachigamau, Lac	le lac à l'eau claire(?)	32P/08	51°17'	72°18'	VN	Caouachigamau, Lac
Cawasachouane, Rivière	la rivière où il y a plusieurs baies	32J/01	50°09'	74°18'	DN	Blaiklock, Rivière
Cawatstacau, Rivière	la rivière au sable blanc	32P/13	51°58'47"	73°35'09"	VN	Cauouatstacau, Rivière
Chabinoche, Lac	signification à découvrir...	32K/11	50°30'	77°06'	ON	
Chabinoche, Rivière	signification à découvrir...	32K/11	50°42'	77°09'	ON	
Chachapaw Amaputach, Pointe	la pointe du matin... (?)	33N/05	55°17'	77°34'	ON	
Chachikoun, Baie	la baie... (?)	32I/05	50°21'	73°54'	ON	
Chachikoun, Petite baie	la baie... (?)	32I/05	50°24'	73°54'	ON	
Chachisikwami, Lac	le lac avant que la glace ne soit ouverte(?)	33F/08	53°19'	76°30'	ON	
Chachu	signification à découvrir...	33O/09	55°31'	74°00'	VN	Lenormand, Lac
Chakapash, Lac	le lac Chakapash (d'après le nom d'un résident de Fort George)	33F/09	53°40'	76°02'	ON	
Chalis, Lac	le lac qui appartient au petit Chalis (Charlie)	32N/13	51°59'	77°43'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Chalis Kamuwat Iskutamui, Ruisseau	le ruisseau où Chalis (Charlie) a mangé des racines de nénuphar(?)	32L/15	50°50'	78°53'	ON	
Chalis Kamuwat Iskutamui Shipish	le ruisseau où Chalis (Charlie) a mangé des racines de nénuphar(?)	32L/15	50°50'	78°53'	VN	Chalis Kamuwat Iskutamui, Ruisseau
Chalis Usakahikanim	le lac du petit Chalis (Charlie)	32N/13	51°59'	77°43'	VN	Chalis, Lac
Chali Wischi, Île	l'île de Chali Wischi (Charlie Weistche)	32N/09	51°38'	76°19'	ON	
Chali Wischi Uministikum	l'île de Chali Wischi (Charlie Weistche)	32N/09	51°38'	76°19'	VN	Chali Wischi, Île
Chamic, Lac	signification à découvrir...	32P/14	51°58'33"	73°23'59"	ON	
Chanaumewuche	la colline du long esturgeon	32N/08	51°20'	76°28'	VH	Chenwami, Colline
Chanisachi, Baie	la longue baie	33E/10	53°36'	78°58'	ON	
Chanisachi Awasach	la longue baie	33E/10	53°36'	78°58'	VN	Chanisachi, Baie
Chanisachistikw	la rivière de la longue baie	33E/10	53°33'	78°53'	VN	Caillet, Rivière
Chanukamisi, Lac	le lac aux eaux longues	24D/02	56°10'	70°52'	VN	Chanikamisu, Lac
Chapais-Chibougamu, Commission scolaire de	commission scolaire dont la partie crie de la dénomination signifie « lieu de rencontre »	32G/16	49°55'	74°22'	RF	
Chapanikisi, Lac	le lac rempli d'îles	33K/07	54°20'	76°56'	DN	Craven, Lac
Chapanikisis, Lac	le lac rempli de petites îles	33K/06	54°20'	77°06'	ON	
Chapinikisi, Lac	le lac rempli d'îles	33K/04	54°05'	77°45'	VN	Apichatinachits, Lac
Chapinikisistikw	la rivière remplie d'îles	33L/06	54°22'	79°06'	RN	
Chapus, Baie	la baie de Chapus (nom d'une personne)	33F/06	53°29'	77°07'	ON	
Chapus, Lac	la baie de Chapus (nom d'une personne)	33F/06	53°29'	77°07'	DN	Chapus, Baie
Chapus Usakahikanim	la baie de Chapus (nom d'une personne)	33F/06	53°29'	77°07'	VN	Chapus, Baie
Charch-Pap, Petite île à	la petite île de Charch-Pap (George Pap; son bateau s'est échoué ici)	33D/10	52°45'	78°53'	ON	
Charch Pap, Petite île à	la petite île de Charch-Pap (George Pap; son bateau s'est échoué ici)	33D/10	52°45'	78°53'	VN	Charch-Pap, Petite île à
Charch Pap Uministikumis	la petite île de Charch-Pap (George Pap; son bateau s'est échoué ici)	33D/10	52°45'	78°53'	VN	Charch-Pap, Petite île à
Chaschinuwaw, Ruisseau	le ruisseau près de rapides de ce nom	33C/12	52°42'	77°47'	ON	
Chaschinuwaw Sipisis	le ruisseau près de rapides de ce nom	33C/12	52°42'	77°47'	VN	Chaschinuwaw, Ruisseau
Chapuschiwaw	signification à découvrir...	33F/11	53°38'	77°17'	VN	Alder, Lac
Chaukuchas, Lac	le lac de Chaukuchàs (nom d'une personne)(?)	33F/04	53°03'	77°44'	ON	
Chaukuchas Usakahikanim	le lac de Chaukuchàs (nom d'une personne)	33F/04	53°03'	77°44'	VN	Chaukuchas, Lac
Chebistuan, Rivière	signification à découvrir...	32J/01	50°06'	74°22'	VN	Chébistuane, Rivière
Chébistuane, Rivière	signification à découvrir...	32J/01	50°06'	74°22'	ON	
Chébistuanocéau, Rivière	signification à découvrir...	32J/01	50°06'	74°22'	VN	Chébistuane, Rivière
Chébistuanoneko, Rivière	signification à découvrir...	32J/01	50°06'	74°22'	VN	Chébistuane, Rivière

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Chebougamou, Lac	le lac du lieu de rencontre	32G/16	49°49'53"	74°14'39"	VN	Chibougamau, Lac
Chechekunikustikw	la rivière de l'île des buses pattues	33D/10	52°30'55"	78°34'03"	VN	Varin, Rivière
Chechekunikw, Ruisseau	le ruisseau de l'île des buses pattues	33D/10	52°32'00"	78°34'00"	ON	
Chechekunikw	la pointe de l'île des buses pattues	33D/10	52°31'05"	78°39'05"	VN	Rhéaume, Pointe
Chechekunikw Sipis	le ruisseau de l'île des buses pattues	33D/10	52°32'	78°34'	VN	Chechekunikw, Ruisseau
Chechekw, Ruisseau	le ruisseau des buses pattues	32L/16	50°54'00"	78°08'00"	ON	
Chechekw Sakahikanish	le petit lac des buses pattues	32L/16	50°51'07"	78°00'49"	VN	Painchaud, Lac
Chechekw Shipish	le ruisseau des buses pattues	32L/16	50°54'	78°08'	VN	Chechekw, Ruisseau
Chechiskushuweumaschekw, Marais	le marais où on marche sur la glace	32N/04	51°06'	77°45'	ON	
Chechiskusuweu, Colline	la colline où on marche sur la glace	32N/04	51°03'	77°41'	ON	
Chechiskusuweu Sakahikan	le lac où on marche sur la glace	32N/04	51°02'	77°40'	VN	Colomb, Lac
Chechiskusuweu Sipi	la rivière où on marche sur la glace	32N/04	51°08'	77°48'	VN	Colomb, Rivière
Chechiskusuweu Uchi	la colline où on marche sur la glace	32N/04	51°03'	77°41'	VN	Chechiskusuweu, Colline
Cheeman, Baie	la baie du canot	32G/14	49°56'	75°17'	ON	
Chegathquestahguning, Portage	le portage où il y a des arbres coupés(?)	32N/05	51°21'	77°57'	VH	Chigascatagami, Portage
Cheinu, Lac	le lac long(?)	33A/09	52°39'	72°09'	ON	
Cheinu Saakahiikan	le lac long(?)	33A/09	52°39'	72°09'	VN	Cheinu, Lac
Chekap, Lac	le lac de Chekap (Jacob)	33D/08	52°25'	78°05'	ON	
Chekap Usàkahikanim	le lac de Chekap (Jacob)	33D/08	52°25'	78°05'	VN	Chekap, Lac
Chéno, Rivière	la rivière du vieil homme(?)	32P/07	51°22'	72°43'	ON	
Chensagi, Lac	signification à découvrir...	32K/02	50°05'	76°45'	ON	
Chensagi, Rivière	signification à découvrir...	32K/02	50°02'	76°43'	ON	
Chensagi East, Rivière	signification à découvrir...	32K/02	50°10'	76°33'	VN	Chensagi Est, Rivière
Chensagi Est, Rivière	signification à découvrir...	32K/02	50°10'	76°33'	ON	
Chensagi Ouest, Rivière	signification à découvrir...	32K/02	50°08'	76°37'	ON	
Chensagi West, Rivière	signification à découvrir...	32K/02	50°08'	76°37'	VN	Chensagi Ouest, Rivière
Chenukamishish, Lac	le lac aux eaux longues	32N/10	51°40'	76°44'	ON	
Chenukamishish, Ruisseau	le ruisseau aux eaux longues	32N/10	51°45'	76°34'	ON	
Chenukamishish Shipish	le ruisseau aux eaux longues	32N/10	51°45'	76°34'	VN	Chenukamishish, Ruisseau
Chenukamishu Sipi	la rivière aux eaux longues	32N/15	51°49'	76°45'	RN	
Chenukamisu, Rivière	la rivière aux eaux longues	32N/15	51°47'	76°34'	ON	
Chenukamisu Sipi	la rivière aux eaux longues	32N/15	51°47'	76°34'	VN	Chenukamisu, Rivière
Chenwami, Colline	la colline du long esturgeon	32N/08	51°20'00"	76°28'00"	ON	
Chenwami, Portage	le court portage du long esturgeon	32N/07	51°21'00"	76°31'00"	ON	
Chenwami, Rapides	les rapides aux longs esturgeons	32N/07	51°20'00"	76°32'00"	ON	
Chenwami, Ruisseau	le ruisseau aux longs esturgeons	32N/07	51°20'00"	76°32'00"	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Chenwami Pastinikan	le portage des longs esturgeons où on passe par-dessus un rocher	32N/08	51°21'	76°26'	RN	
Chenwami Pastinikan	le portage des longs esturgeons où on passe par-dessus un rocher	32N/07	51°21'	76°31'	VN	Chenwami, Portage
Chenwami Paustikw	les rapides aux longs esturgeons	32N/07	51°20'	76°32'	VN	Chenwami, Rapides
Chenwami Paustikw	les rapides aux longs esturgeons	32N/07	51°20'	76°35'	RN	
Chenwami Shipish	le ruisseau aux longs esturgeons	32N/07	51°20'	76°32'	VN	Chenwami, Ruisseau
Chenwami Uchi	la colline du long esturgeon	32N/08	51°20'	76°28'	VN	Chenwami, Colline
Chépatouk, Presqu'île	signification à découvrir...	32I/12	50°36'	73°48'	ON	
Chesagi, Lac	signification à découvrir...	32K/02	50°05'	76°45'	DN	Chensagi, Lac
Chewabinash, Lac	signification à découvrir...	32K/11	50°30'	77°06'	DN	Chabinoche, Lac
Chewabinash, Rivière	signification à découvrir...	32K/11	50°42'	77°09'	DN	Chabinoche, Rivière
Chewanis, Lac	le lac Chewanis (d'après le nom d'un résident de Fort George)	33G/13	53°50'	75°48'	ON	
Chibogomo, Lac	le lac du lieu de rencontre	32G/16	49°50'	74°15'	VN	Chibougamau, Lac
Chibogomo, Rivière	la rivière du lieu de rencontre	32G/12	49°42'00"	75°57'00"	VN	Chibougamau, Rivière
Chibougamau, Baie de	la baie où il y a un lieu de rencontre	32G/16	49°50'	74°15'	RZ	
Chibougamau, Lac	le lac où il y a un lieu de rencontre	32G/16	49°50'	74°15'	ON	
Chibougamau, Poste de	poste de transport dont la dénomination en cri signifie « lieu de rencontre »	32G/15	49°46'42"	74°39'12"	ON	
Chibougamau, Réserve de	dénomination en cri signifiant « lieu de rencontre »	32H/04	49°05'	73°32'	DN	Ashuapmushuan, Réserve faunique
Chibougamau, Rivière	la rivière où il y a un lieu de rencontre	32G/12	49°42'00"	75°57'00"	ON	
Chibougamau, Village minier de	dénomination en cri signifiant « lieu de rencontre »	32G/16	49°55'00"	74°22'00"	VN	Chibougamau
Chibougamau	dénomination en cri signifiant « lieu de rencontre »	32G/16	49°55'00"	74°22'00"	ON	
Chibougamau	bureau de poste dont la dénomination en cri signifie « lieu de rencontre »	32G/16	49°54'49"	74°22'17"	ON	
Chibougamau-Chapais, Aéroport de	aéroport dont la partie crie de la dénomination signifie « lieu de rencontre »	32G/15	49°46'40"	74°31'45"	ON	
Chibougamo, Lac	le lac du lieu de rencontre	32G/16	49°50'	74°15'	VN	Chibougamau, Lac
Chibougamo, Rivière	la rivière du lieu de rencontre	32G/12	49°42'00"	75°57'00"	VG	Chibougamau, Rivière
Chibougamo	dénomination en cri signifiant « lieu de rencontre »	32G/16	49°55'00"	74°22'00"	VG	Chibougamau
Chibougamou, Lac	le lac du lieu de rencontre	32G/16	49°49'53"	74°14'39"	VN	Chibougamau, Lac
Chibougamou	dénomination en cri signifiant « lieu de rencontre »	32G/16	49°55'00"	74°22'00"	VG	Chibougamau
Chibougamou River	la rivière du lieu de rencontre	32G/12	49°42'00"	75°57'00"	VN	Chibougamau, Rivière
Chicouté, Lac du	le lac de la plaquebière (ronce petit-mûrier)	23D/07	52°23'	70°40'	ON	
Chicouté, Mont du	nom d'origine amérindienne d'une plante, la plaquebière, appelée aussi « ronce petit-mûrier »	23D/07	52°23'00"	70°41'00"	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Chigascatagami, Portage	le portage où il y a des arbres coupés(?)	32N/05	51°21'	77°57'	RN	
Chiiaask, Lac	le lac du goéland(?)	32J/08	50°21'	74°16'	ON	
Chiiaask Saakahiikan	le lac du goéland(?)	32J/08	50°21'	74°16'	VN	Chiiaask, Lac
Chiipai Waaskahiikau Saakahiikan	le lac de la maison de fantôme	23L/01	54°07'	70°07'	VN	Male Otter, Lac
Chikahikan Kaakutech, Lac	le lac où il y a une hache suspendue	32K/13	50°57'	77°36'	ON	
Chikahikan Kaakutech Sakahikan	le lac où il y a une hache suspendue	32K/13	50°57'	77°36'	VN	Chikahikan Kaakutech, Lac
Chikaskaw, Langue de terre	la langue de terre	33N/11	55°43'00"	77°07'00"	ON	
Chikaskutakan, Rapides	les rapides du portage où il y a des arbres coupés	32N/05	51°21'	77°55'	ON	
Chikaskutakan Emitapeyach, Rapides	les rapides de la rivière où mène le portage où il y a des arbres coupés	32N/05	51°21'	77°57'	ON	
Chikaskutakan Emitapeyach Paustikw	les rapides de la rivière où mène le portage où il y a des arbres coupés	32N/05	51°21'	77°57'	VN	Chikaskutakan Emitapeyach, Rapides
Chikaskutakanich	le ruisseau qui coule à partir de petits arbres coupés	32N/05	51°21'	77°56'	ON	
Kauchipascheyach, Ruisseau						
Chikaskutakanich	le ruisseau qui coule à partir de petits arbres coupés	32N/05	51°21'	77°56'	VN	Chikaskutakanich Kauchipascheyach, Ruisseau
Kauchipascheyach Shipish						
Chikaskutakanish, Portage	le portage où il y a de petits arbres coupés	32N/05	51°22'	77°55'	ON	
Chikaskutakanish, Rapides	les rapides où il y a de petits arbres coupés	32N/02	51°12'00"	76°57'00"	ON	
Chikaskutakanish, Ruisseau	le ruisseau où il y a de petits arbres coupés	32N/05	51°22'	77°55'	ON	
Chikaskutakanish Kapatakanish	le portage où il y a de petits arbres coupés	32N/05	51°22'	77°55'	VN	Chikaskutakanish, Portage
Chikaskutakanish Paustikw	les rapides où il y a de petits arbres coupés	32N/02	51°12'	76°57'	VN	Chikaskutakanish, Rapides
Chikaskutakanish Shipish	le ruisseau où il y a de petits arbres coupés	32N/05	51°22'	77°55'	VN	Chikaskutakanish, Ruisseau
Chikaskutakan Paustikw	les rapides où il y a des arbres coupés	32N/05	51°21'	77°55'	VN	Chikaskutakan, Rapides
Chikaskutakansich	le ruisseau qui coule à partir de petits arbres coupés	32N/05	51°21'	77°54'	VN	Gaulier, Ruisseau
Kauchipischeyach Shipish						
Chikaskutakanuchi, Colline	la colline où il y a des arbres coupés	32N/05	51°23'	77°58'	ON	
Chikaskutat, Rapides	les rapides où on a déboisé	32O/12	51°34'54"	75°30'10"	ON	
Chikaskutat Paustikw	les rapides où on a déboisé	32O/12	51°34'54"	75°30'10"	VN	Chikaskutat, Rapides
Chikauchiwachipich, Ruisseau	le ruisseau qui coule près de la montagne	33L/16	54°50'00"	78°10'00"	ON	
Chikikaskwan, Baie	signification à découvrir...	33O/13	55°49'	75°32'	RN	
Chikiskwan, Lac	signification à découvrir...	33O/13	55°53'	75°38'	ON	
Chikuchas, Lac	...son lac	33C/05	52°21'	77°50'	ON	
Chikuchas Usakahikanim	...son lac	33C/05	52°21'	77°50'	VN	Chikuchas, Lac
Chikuchis, Colline	la petite colline...	33P/05	55°26'	73°35'	ON	
Chiman, Île	l'île du bateau (un bateau y avait été remis sur la plage, pour l'hiver)	33D/10	52°36'	78°44'	ON	
Chiman, Ruisseau	le ruisseau du bateau	32M/07	51°29'00"	78°44'00"	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Chimàn Ministikw	l'île du bateau (un bateau y avait été remisé sur la plage, pour l'hiver)	33D/10	52°36'	78°44'	VN	Chiman, Île
Chiman Shipish	le ruisseau du bateau	32M/07	51°29'	78°44'	VN	Chiman, Ruisseau
Chiman Uchimaskwaw	l'endroit du bateau de la femme du capitaine	33D/10	52°31'00"	78°38'00"	ON	
Chimanuchimaukamikw	l'île de la timonerie (là où se tient le capitaine sur un navire; un vaisseau provenant de Montréal s'est fracassé dans la rivière Roggan et la timonerie a été rejetée sur le rivage de l'île)	33L/05	54°22'	79°32'	RN	
Chimi, Lac	le lac à Chimi (Jimmy)	32O/12	51°34'23"	75°41'14"	ON	
Chimitinasu, Île	l'île où ils ont l'air de goélands	33D/10	52°41'	78°47'	ON	
Chimitinàsù Ministikw	l'île où ils ont l'air de goélands	33D/10	52°41'	78°47'	VN	Chimitinasu, Île
Chimi Usakahikanim	le lac à Chimi (Jimmy)	32O/12	51°34'23"	75°41'14"	VN	Chimi, Lac
Chimiyutin	l'île qui calme	32M/15	51°58'	78°51'	RN	
Chimon Astach, Grève	la grève où il y avait un bateau	33D/15	52°46'00"	77°45'00"	ON	
Chimuchishisapich, Ruisseau	le ruisseau secret	32L/10	50°33'00"	78°39'00"	ON	
Chimuchishisapichi, Colline	la colline secrète	32M/01	51°12'00"	78°08'00"	ON	
Chimuchisisapich	le ruisseau secret	32L/10	50°30'	78°39'	RN	
Chimuchistikw	la rivière secrète	32L/15	50°47'	78°52'	VN	Missisicabi Ouest, Rivière
Chimuch Sakahikan	le lac secret	32L/10	50°33'40"	78°40'16"	VN	Pauli, Lac
Chimuschikapatakan, Portage	le portage boueux	33N/01	55°04'00"	76°22'00"	ON	
Chimusiminu, Île	l'île qui appartient à notre grand-père	33L/06	54°15'00"	79°28'00"	ON	
Chimusiminu Uministikum	l'île qui appartient à notre grand-père	33L/06	54°15'	79°28'	VN	Chimusiminu, Île
Chimusumanu Sakahikan	le lac qui appartient à notre grand-père	33F/08	53°16'	76°00'	VN	Bridgar, Lac
Chimusuminu, Passe	la passe où est notre grand-père	33F/11	53°42'	77°25'	ON	
Chimusuminu Aitat	la passe où est notre grand-père	33F/11	53°42'	77°25'	VN	Chimusuminu, Passe
Chin, Lac	le lac à Chin (Jean)	33F/05	53°23'	77°41'	ON	
Chineuseu, Lac	le lac où il y a du brochet(?)	23D/04	52°09'00"	71°46'00"	ON	
Chineuseu Saakahiikan	le lac où il y a du brochet(?)	23D/04	52°09'	71°46'	VN	Chineuseu, Lac
Chinshes, Lac	le lac où il y a de petits brochets	32I/14	50°51'	73°04'	ON	
Chinshes Saakahiikan	le lac où il y a de petits brochets	32I/14	50°51'	73°04'	VN	Chinshes, Lac
Chinsuu, Lac	le lac où il y a du brochet(?)	32J/08	50°24'	74°23'	ON	
Chinsuu Saakahiikan	le lac où il y a du brochet(?)	32J/08	50°24'	74°23'	VN	Chinsuu, Lac
Chinsuu Saakahiikanu, Ruisseau	le ruisseau du lac où il y a du brochet(?)	32J/08	50°20'	74°27'	ON	
Chinsuu Saakahiikanu Siipii	le ruisseau du lac où il y a du brochet(?)	32J/08	50°20'	74°27'	VN	Chinsuu Saakahiikanu, Ruisseau
Chinuchi, Mont	la montagne pointue	32O/12	51°43'18"	75°51'59"	ON	
Chinuchi, Portage	le portage de la montagne pointue	32N/09	51°37'	76°05'	ON	
Chinuchi, Ruisseau	la rivière de la montagne pointue	32N/09	51°34'	76°16'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Chinuchi Kapatakan	le portage de la montagne pointue	32N/09	51°37'	76°05'	VN	Chinuchi, Portage
Chinuchi Sakahikan	le lac de la montagne pointue	32O/12	51°39'22"	75°54'59"	VN	Montagnes, Lac des
Chinuchi Sipi	la rivière de la montagne pointue	32N/09	51°34'	76°16'	VN	Chinuchi, Ruisseau
Chinukutan, Lac	le lac de l'animal au long museau	34A/02	56°03'	72°35'	RN	
Chinukutaw, Lac	le lac de l'animal au long museau	34A/02	56°03'	72°35'	VN	Chinukutan, Lac
Chin Usakahikanim	le lac à Chin (Jean)	33F/05	53°23'	77°41'	VN	Chin, Lac
Chinusas, Lac	le lac des petits brochets	33E/07	53°30'00"	78°52'00"	ON	
Chinusas, Lac	le lac des petits brochets	33E/08	53°22'00"	78°26'00"	ON	
Chinusas, Lac	le lac des petits brochets	33F/15	53°57'	76°51'	ON	
Chinusas, Lac	le lac des petits brochets	33N/03	55°09'00"	77°01'00"	ON	
Chinusas, Lac	le lac des petits brochets	33F/09	53°32'	76°09'	ON	
Chinusas, Lac	le lac des petits brochets	33K/04	54°08'	77°54'	ON	
Chinusas, Lacs	les lacs des petits brochets	33C/14	52°52'00"	77°10'00"	ON	
Chinusas	le lac des petits brochets	33G/05	53°25'00"	75°33'00"	RN	
Chinusasach Ayapisisich, Lac	le lac des petits brochets	33F/03	53°06'	77°16'	ON	
Chinusasistikw, Ruisseau	le ruisseau des petits brochets	33C/14	52°49'	77°27'	ON	
Chinusasistikw	le ruisseau des petits brochets	33C/14	52°49'	77°27'	VN	Chinusasistikw, Ruisseau
Chinusas Kuskipis, Lac	le lac où on tend les filets pour le brochet	33J/11	54°36'	75°02'	ON	
Chinusas Kuskipis, Rivière	la rivière où on tend les filets pour le brochet	33K/10	54°31'	76°50'	ON	
Chinusas Kuskip Sipi	la rivière où on tend les filets pour le brochet	33K/10	54°31'	77°00'	RN	
Chinusas Pachistiwakan, Lac	le lac où on tend les filets pour le brochet	33E/14	53°53'00"	79°01'00"	ON	
Chinusas Sakahikan	le lac des petits brochets	33E/07	53°30'	78°52'	VN	Chinusas, Lac
Chinusas Sakahikan	le lac des petits brochets	33F/15	53°57'	76°51'	VN	Chinusas, Lac
Chinusas Sakahikan	le lac des petits brochets	33C/14	52°52'	77°10'	VN	Chinusas, Lacs
Chinusas Sakahikan	le lac des petits brochets	33E/08	53°22'	78°26'	VN	Chinusas, Lac
Chinusàs Sàkahikan	le lac des petits brochets	33K/04	54°08'	77°54'	VN	Chinusas, Lac
Chinusaukuskap, Lac	le lac où on pêche le brochet	33P/03	55°10'	73°19'	ON	
Chinusàukuskap	le lac où on pêche le brochet	33P/03	55°10'	73°19'	VN	Chinusaukuskap, Lac
Chinusaw, Lac	le lac des brochets	33D/15	52°54'24"	78°41'06"	ON	
Chinusaw, Lac	le lac des brochets	33E/10	53°32'	78°57'	ON	
Chinusaw, Lac	le lac des brochets	33E/10	53°42'00"	78°57'00"	ON	
Chinusaw, Lac	le lac des brochets	33L/01	54°12'00"	78°13'00"	ON	
Chinusaw, Lac	le lac des brochets	33L/16	54°50'00"	78°03'00"	ON	
Chinusaw, Lac	le lac des brochets	33O/02	55°04'	74°44'	ON	
Chinusaw, Lac	le lac des brochets	33K/15	54°49'	76°49'	ON	
Chinusaw, Petit lac	le petit lac des brochets	33E/15	53°48'00"	78°51'00"	ON	
Chinusaw, Petit lac	le petit lac des brochets	33E/09	53°34'00"	78°00'00"	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Chinusaw, Petit lac	le petit lac des brochets	33L/02	54°01'00"	78°37'00"	ON	
Chinusaw, Petit lac	le petit lac des brochets	33L/08	54°17'00"	78°27'00"	ON	
Chinusaw, Petit lac	le petit lac des brochets	33O/02	55°03'	74°53'	ON	
Chinusaw Kuskip, Lac	le lac où on installe les lignes pour le brochet	33J/10	54°45'00"	74°40'00"	ON	
Chinusaw Kuskipis Sipi	la rivière où on installe les lignes pour les petits brochets	33K/10	54°31'	76°50'	VN	Chinusas Kuskipis, Rivière
Chinusaw Pachistiwan, Lac	le lac où on tend les filets pour le brochet	33D/15	52°59'00"	78°41'00"	ON	
Chinusaw Pachistiwan, Lac	le lac où on tend les filets pour le brochet	33E/07	53°20'00"	78°55'00"	ON	
Chinusaw Pachistiwan	là où on tend les filets pour le brochet	33I/13	54°54'00"	73°49'00"	ON	
Chinusaw Sakahikan	le lac des brochets	33E/10	53°32'	78°57'	VN	Chinusaw, Lac
Chinusaw Sakahikan	le lac des brochets	33D/15	52°54'24"	78°41'06"	VN	Chinusaw, Lac
Chinusaw Sakahikan	le lac des brochets	33E/10	53°42'	78°57'	VN	Chinusaw, Lac
Chinusaw Sàkahikan	le lac des brochets	33K/15	54°49'	76°49'	VN	Chinusaw, Lac
Chinusaw Sakahikan	le lac des brochets	33L/01	54°12'	78°13'	VN	Chinusaw, Lac
Chinusaw Sakahikan	le lac des brochets	33L/16	54°50'	78°03'	VN	Chinusaw, Lac
Chinusaw Sakahikan	le lac des brochets	33O/02	55°04'	74°44'	VN	Chinusaw, Lac
Chinusaw Sakahikanis	le petit lac des brochets	33E/09	53°34'	78°00'	VN	Chinusaw, Petit lac
Chinusaw Sakahikanis	le petit lac des brochets	33E/15	53°48'	78°51'	VN	Chinusaw, Petit lac
Chinusaw Sakahikanis	le petit lac des brochets	33L/02	54°01'	78°37'	VN	Chinusaw, Petit lac
Chinusaw Sakahikanis	le petit lac des brochets	33L/08	54°17'	78°27'	VN	Chinusaw, Petit lac
Chinusaw Sakahikanis	le petit lac des brochets	33O/02	55°03'	74°53'	VN	Chinusaw, Petit lac
Chinuses, Lac	le lac des petits brochets	33C/05	52°28'	77°47'	ON	
Chinuses, Lac	le lac des petits brochets	33C/11	52°31'	77°24'	ON	
Chinuses	le lac des petits brochets	33C/11	52°31'	77°24'	VN	Chinuses, Lac
Chinuses Sakahikan	le lac des petits brochets	33C/05	52°28'	77°47'	VN	Chinuses, Lac
Chinuseu Kamisichitit, Lac	le lac des gros brochets	32O/05	51°23'41"	75°30'19"	ON	
Chinuseu Kamisichitit Sakahikan	le lac des gros brochets	32O/05	51°23'41"	75°30'19"	VN	Chinuseu Kamisichitit, Lac
Chinusew Sipi	la rivière des brochets	33D/02	52°01'09"	78°42'04"	VN	Jolicoeur, Rivière
Chinushesh Pachituwan, Ruisseau	le ruisseau où on installe les filets pour le brochet	32N/07	51°23'00"	76°47'00"	ON	
Chinushesh Pachituwan Sipi	le ruisseau où on installe les filets pour le brochet	32N/07	51°23'	76°47'	VN	Chinushesh Pachituwan, Ruisseau
Chinuukami	le lac long	33H/08	53°27'	72°23'	VN	La Savonnière, Lac
Chinwachi, Ruisseau	la rivière de la montagne longue	32N/09	51°36'	76°06'	ON	
Chinwachi Sipi	la rivière de la montagne longue	32N/09	51°36'	76°06'	VN	Chinwachi, Ruisseau
Chinwayapiskach, Pointe	la longue pointe de rochers	33D/07	52°26'00"	78°31'00"	ON	
Chipai, Ruisseau	le ruisseau du fantôme de l'homme mort	32M/06	51°26'00"	79°18'00"	ON	
Chipaiyanouk, Île	signification à découvrir...	32I/05	50°23'	73°51'	ON	
Chipas Atat, Lac	le lac où il y a un petit fantôme	33I/13	54°55'00"	73°51'00"	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Chipas Atat	le lac où il y a un petit fantôme	33I/13	54°55'	73°51'	VN	Chipas Atat, Lac
Chipash, Colline	la colline du petit fantôme	32K/13	50°59'	77°59'	ON	
Chipash Uchi	la colline du petit fantôme	32K/13	50°59'	77°59'	VN	Chipash, Colline
Chipausatan, Pointe	signification à découvrir...	33C/16	52°48'	76°19'	ON	
Chipausatan	signification à découvrir...	33C/16	52°48'	76°19'	VN	Chipausatan, Pointe
Chipikamikw, Pointe	la pointe de la maison des âmes (cimetièrre)	32K/14	50°57'00"	77°13'00"	ON	
Chipineyas Amachistewayach, Pointe	la pointe du fantôme (des gens ont été trouvés morts dans leur tipi et on a pensé que c'était une aurore boréale qui les avait tués)	33D/10	52°31'00"	78°35'00"	ON	
Chipititákan	signification à découvrir...	33C/10	52°40'	76°54'	VN	De Rotis, Lac
Chiputachikwanan, Lac	le lac où un phoque était prisonnier dans la baie	33O/10	55°44'	74°46'	ON	
Chisaa Mukutawaakau Saakahiikan	signification à découvrir...	33H/07	53°20'	72°55'	VN	La Salle, Lac
Chisaayuu Upikwaahpaanaan, Lac	le lac où un vieil homme tendait un filet	33H/11	53°41'00"	73°05'00"	ON	
Chisakamiskwaw Aakuchik, Petit lac	le lac où il y a une femme de Sakami qui flotte sur l'eau	33C/16	52°59'	76°06'	ON	
Chisakamiskwaw Aakuchik Nipich	le lac où il y a une femme de Sakami qui flotte sur l'eau	33C/16	52°59'	76°06'	VN	Chisakamiskwaw Aakuchik, Petit lac
Chisamukusu, Île	l'île du vieux héros	33L/03	54°13'00"	79°23'00"	ON	
Chisamukusu Uministikum	l'île du vieux héros	33L/03	54°13'	79°23'	VN	Chisamukusu, Île
Chisamukusu Usakahikanim	le lac du vieux héros	33B/10	52°39'	74°45'	VN	Pacifique, Lac
Chisamusus, Lac	le lac du vieux Moïse	33J/15	54°58'	74°35'	ON	
Chisàmùsus Usàkahikanim	le lac du vieux Moïse	33J/15	54°58'	74°35'	VN	Chisamusus, Lac
Chisamusus Wiwakamach, Lac	le lac du vieux Moïse (Moïse croyait que ce lac était le lac chisàmùsus wiwàkamàch, c'est-à-dire le lac peu profond du vieux Moïse)	33J/16	54°56'00"	74°07'00"	ON	
Chisàmùsus Wiwàkamàch	le lac du vieux Moïse (Moïse croyait que ce lac était le lac chisàmùsus wiwàkamàch, c'est-à-dire le lac peu profond du vieux Moïse)	33J/16	54°56'	74°07'	VN	Chisamusus Wiwakamach, Lac
Chisanuk Achiutapanaskuchat	le lac où le vieux Luc a fabriqué un toboggan	33N/02	55°02'	76°55'	VN	Tremblay, Lac
Chisapaw, Lac	le lac de Chisapaw (lac nommé en l'honneur d'un Amérindien qui a abattu un caribou sur ce lac)	33K/16	54°59'	76°20'	ON	
Chisapaw Mani, Lac	le lac de Chisapaw Mani (Mary Chisapaw)	33K/16	54°59'	76°22'	ON	
Chisapàw Màni Usàkahikan	le lac de Chisapaw Mani (Mary Chisapaw)	33K/16	54°59'	76°22'	VN	Chisapaw Mani, Lac
Chisapàw Sàkahikan	le lac de Chisapaw (lac nommé en l'honneur d'un Amérindien qui a abattu un caribou sur ce lac)	33K/16	54°59'	76°20'	VN	Chisapaw, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Chisasakahikan	le grand lac	33E/02	53°03'	78°46'	VN	Paint Hills, Lac
Chisasakahikan	le grand lac	33L/11	54°34'	79°20'	VN	Ominuk, Lac
Chisasakahikanistikw, Rivière	la rivière du grand lac	33E/02	53°02'00"	78°52'00"	ON	
Chisasibi, Chemin de	chemin dont la dénomination en cri signifie « la grande rivière »	33C/01	52°00'00"	76°00'00"	ON	
Chisasibi, Réserve de	réserve de chasse et de pêche dont la dénomination en cri signifie « la grande rivière »	33E/10	53°40'	79°00'	ON	
Chisasibi	village cri dont la dénomination signifie « la grande rivière »	33E/15	53°47'	78°53'	ON	
Chisasibi	municipalité de village cri dont la dénomination signifie « la grande rivière »	33E/09	53°40'	78°20'	ON	
Chisasibi	bureau de poste dont la dénomination en cri signifie « la grande rivière »	33E/15	53°47'	78°53'	ON	
Chisasipis, Rivière	la petite grande rivière	33E/15	53°50'00"	78°56'00"	ON	
Chisatikw, Lac	le lac du grand bois	33E/08	53°17'00"	78°06'00"	ON	
Chisatikw Sakahikan	le lac du grand bois	33E/08	53°17'	78°06'	VN	Chisatikw, Lac
Chisauniam Usakahikanim	le lac du vieux William	33N/02	55°00'	76°54'	VN	Clément, Lac
Chisaweganish	signification à découvrir...	32M/11	51°38'	79°22'	VN	Fougère Rouge, Pointe de la
Chisaweyan Eneyach	la pointe de la savoyane (coptide du Groenland)	32M/11	51°40'	79°19'	VN	Saouayane, Pointe
Chisaweyanish, Ruisseau	le ruisseau de la petite savoyane (coptide du Groenland)	32M/11	51°39'00"	79°22'00"	ON	
Chisaweyanish Shipish	le ruisseau de la petite savoyane (coptide du Groenland)	32M/11	51°39'	79°22'	VN	Chisaweyanish, Ruisseau
Chisayakw, Lac	le lac où un vieil homme a tué un ours	33I/13	54°49'40"	73°56'30"	ON	
Chisayakw, Petite île	la petite île de l'ours (les enfants ont aperçu un ours ici)	33D/15	53°00'	78°51'	ON	
Chisayakw Ministikus	la petite île de l'ours (les enfants ont aperçu un ours ici)	33D/15	53°00'	78°51'	VN	Chisayakw, Petite île
Chisayskwaw, Île	l'île de la vieille femme (une vieille femme installe ses filets ici)	33D/10	52°32'18"	78°44'18"	ON	
Chisayskwaw Uministikum	l'île de la vieille femme (une vieille femme installe ses filets ici)	33D/10	52°32'18"	78°44'18"	VN	Chisayskwaw, Île
Chisayu Achinipahat Chisayakw	le lac où un vieil homme a tué un ours	33I/13	54°49'40"	73°56'30"	VN	Chisayakw, Lac
Chischekau Pachituwakan, Rapides	les rapides où on installe les filets sur la falaise	32O/11	51°35'24"	75°29'15"	ON	
Chischeupaatuhkw, Passe	la grande passe	32I/12	50°37'	73°48'	ON	
Chischipis Katakaswakanut, Portage	le portage où on a fait cuire la sarcelle d'hiver	32L/10	50°37'00"	78°49'00"	ON	
Chischipis Katakaswakanut Kapatakan	le portage où on a fait cuire la sarcelle d'hiver	32L/10	50°37'	78°49'	VN	Chischipis Katakaswakanut, Portage
Chischukash, Ruisseau	le ruisseau de la petite argile	32M/08	51°20'00"	78°26'00"	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Chischukash	le ruisseau de la petite argile	32M/15	51°59'	78°42'	RN	
Chisekataskachiwekakamau, Lac	le grand lac divisé	32N/08	51°17'00"	76°04'00"	ON	
Chiseuchiskw Sipi	la rivière des gros rats musqués	32L/11	50°44'41"	79°20'03"	VN	Joncas, Rivière
Chisewayuschichi Sakahikan	signification à découvrir...	32O/05	51°21'47"	75°37'57"	VN	Béchar, Lac
Chisewayushichi, Mont	signification à découvrir...	32O/05	51°23'12"	75°43'38"	ON	
Chiseyinu, Colline	la montagne du vieil homme	32N/08	51°23'00"	76°07'00"	ON	
Chiseyinu Uchi	la montagne du vieil homme	32N/08	51°23'	76°07'	VN	Chiseyinu, Colline
Chiskamish, Lac	le lac Chiskamish (nom d'un habitant de Fort George, en 1975, James Chiskamish)	33G/12	53°40'	75°57'	ON	
Chissibi, Poste	poste de transport dont la dénomination en cri signifie « la grande rivière »	33F/09	53°43'58"	76°00'32"	ON	
Chistahkanaask Siipii	la rivière où la barrière de la hutte de castor ressemble à une clôture	32H/11	49°37'46"	73°27'17"	VN	Nestaocano, Rivière
Chistakan, Rapides	les rapides où la barrière de la hutte de castor ressemble à une clôture	33O/09	55°34'	74°23'	ON	
Chistamikap, Lac	le lac de la frayère	33C/09	52°35'	76°27'	ON	
Chistamikap Sakahikan	le lac de la frayère	33B/03	52°14'	75°30'	VN	Clarkie, Lac
Chistamikap Sakahikan	le lac de la frayère	33C/09	52°35'	76°27'	VN	Chistamikap, Lac
Chistamiskau Sipi	la rivière aux eaux profondes	32M/07	51°21'00"	78°52'00"	VN	Broadback, Rivière
Chistanapin, Lac	le lac du beau-frère	33L/09	54°34'00"	78°04'00"	ON	
Chistanapin Sakahikan	le lac du beau-frère	33L/09	54°34'	78°04'	VN	Chistanapin, Lac
Chistatuchunach Kasaipaych, Ruisseau	le ruisseau qui coule le long d'un gros cours d'eau	32L/14	50°57'00"	79°01'00"	ON	
Chistin, Lac	le lac de l'orage	33E/07	53°19'	78°51'	ON	
Chistin Sakahikan	le lac de l'orage	33E/07	53°19'	78°51'	VN	Chistin, Lac
Chistuwich Ewayatimich Sipi	là où c'est profond au milieu (de la rivière)	32M/15	51°59'	78°37'	RN	
Chisuniweniku, Ruisseau	le ruisseau où on a fini de cuisiner	32N/03	51°12'	77°10'	ON	
Chisuniweniku Shipish	le ruisseau où on a fini de cuisiner	32N/03	51°12'	77°10'	VN	Chisuniweniku, Ruisseau
Chisuniweniku Sipi	la rivière où on a fini de cuisiner	32M/07	51°21'00"	78°52'00"	VN	Broadback, Rivière
Chiustimwemiyamat, Lac	le lac où (le nom du chien) l'a senti (un castor)	33C/04	52°03'	77°57'	ON	
Chiustimwemiyamat Sakahikan	le lac où (le nom du chien) l'a senti (un castor)	33C/04	52°03'	77°57'	VN	Chiustimwemiyamat, Lac
Chiwakamu, Lac	le lac où l'eau tremble	32N/03	51°04'	77°06'	ON	
Chiwakamu Sakahikan	le lac où l'eau tremble	32N/03	51°04'	77°06'	VN	Chiwakamu, Lac
Chiwetnutach, Ruisseau	le ruisseau qui bifurque vers le nord	32M/10	51°40'00"	78°46'00"	ON	
Chiwetnutach Kaispascheyach, Ruisseau	le ruisseau qui bifurque vers le nord	32N/14	51°50'	77°17'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Chiwetinitach Kaispascheyach Shipish	le ruisseau qui bifurque vers le nord	32N/14	51°50'	77°17'	VN	Chiwetinitach Kaispascheyach, Ruisseau
Chiyask, Baie	la baie des goélands	32M/05	51°29'00"	79°31'00"	ON	
Chiyaskukuskan Aakutach, Lac	le lac où il y a un os de goéland suspendu	33I/12	54°45'00"	73°59'00"	ON	
Chiyaskunapiskw, Île	l'île du rocher en forme d'œuf de goéland	33D/10	52°43'00"	78°47'00"	ON	
Chiyaskunapiskw, Île	l'île du rocher en forme d'œuf de goéland	33D/15	52°57'00"	78°51'00"	ON	
Chiyaskw, Rapides	les rapides des goélands	32N/01	51°14'00"	76°16'00"	ON	
Chiyaskw Auchikwasut, Lac	le lac où un goéland a été capturé	33K/05	54°26'	77°36'	ON	
Chiyàskw Àuchikwàsut Sàkahìkan	le lac où un goéland a été capturé	33K/05	54°26'	77°36'	VN	Chiyaskw Auchikwasut, Lac
Chiyaskw Paustikw	les rapides des goélands	32N/01	51°14'	76°16'	VN	Chiyaskw, Rapides
Chuchwakanish, Ruisseau	le ruisseau-étang...	32N/16	51°48'	76°11'	ON	
Chuchwakanish Shipish Putupeyau	le ruisseau-étang...	32N/16	51°48'	76°11'	VN	Chuchwakanish, Ruisseau
Chuskuminasu, Lac	le lac à Chuskuminasu (nom d'une Crie)	33O/06	55°22'	75°06'	ON	
Chuskuminasu Sakahikan	le lac à Chuskuminasu (nom d'une Crie)	33O/06	55°22'	75°06'	VN	Chuskuminasu, Lac
Chwach Kaustat, Lac	le lac que Chwach (George) a créé	32L/10	50°37'11"	78°54'42"	ON	
Chwach Kaustat Sakahikaniyu	le lac que Chwach (George) a créé	32L/10	50°37'11"	78°54'42"	VN	Chwach Kaustat, Lac
Chwan, Lac	le lac à Chwan (John)	32N/12	51°36'00"	77°51'00"	ON	
Chwani, Colline	la colline à Chwani (Johnny)	32N/09	51°41'	76°20'	ON	
Chwani, Lac	le lac à Chwani (Johnny)	33C/06	52°29'	77°12'	ON	
Chwani Sikapeu, Lac	le lac à Chwani Sikapeu (Johnny Shecapio) (nom d'un Crie)	32O/05	51°17'08"	75°47'12"	ON	
Chwani Sikapeu Usakahikan	le lac à Chwani Sikapeu (Johnny Shecapio) (nom d'un Crie)	32O/05	51°17'08"	75°47'12"	VN	Chwani Sikapeu, Lac
Chwani Uchim	la colline à Chwani (Johnny)	32N/09	51°41'	76°20'	VN	Chwani, Colline
Chwani Usakahikan	le lac à Chwani (Johnny)	33C/06	52°29'	77°12'	VN	Chwani, Lac
Chwansi, Lac	le lac à Chwani (Johnny)	33D/01	52°13'	78°15'	ON	
Chwansi Usakahikanim	le lac à Chwani (Johnny)	33D/01	52°13'	78°15'	VN	Chwansi, Lac
Chwan Usakahikanim	le lac à Chwan (John)	32N/12	51°36'	77°51'	VN	Chwan, Lac
Cipitohamscahane, Baie	signification à découvrir...	32I/12	50°36'	73°47'	RN	
Cisapisipuyu, Baie	la baie où il y a l'homme de la rivière Roggan	33F/16	53°58'	76°18'	ON	
Cisapisipuyu Atat	la baie où il y a l'homme de la rivière Roggan	33F/16	53°58'	76°18'	VN	Cisapisipuyu, Baie
Cisawamisch, Lac	signification à découvrir...	33L/03	54°04'00"	79°03'00"	ON	
Cisawamisch Sakahikan	signification à découvrir...	33L/03	54°04'	79°03'	VN	Cisawamisch, Lac
Ciyaskunapiskw, Baie	la baie de l'île des goélands	33F/16	53°56'	76°22'	ON	
Ciyaskunapiskw Sakahikan	le lac de l'île des goélands	33F/16	53°56'	76°22'	VN	Ciyaskunapiskw, Baie
Cocamenhani, Lac	le lac des baies (petits fruits) de porc-épic(?)	32O/07	51°16'02"	74°42'00"	VN	Cocomenhani, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Comencho, Lac	le lac où il y a beaucoup de bleuets	32J/06	50°20'	75°10'	ON	
Comenscacho, Lac	le lac où il y a beaucoup de bleuets	32J/06	50°20'	75°10'	VN	Comencho, Lac
Comenscamoca, Lac	le lac où il y a beaucoup de bleuets	32J/11	50°30'	75°16'	DN	Assinica, Lac
Comenscocho, Lac	le lac où il y a beaucoup de bleuets	32J/06	50°20'	75°10'	VN	Comencho, Lac
Cwac Pipapanu Usakahikanim	le lac à Cwac Pipapnu (George Pepabano, un résident de Fort George)	33J/07	54°23'	74°46'	VN	Menellier, Lac
Cwan Usakahikanim	le lac à Jean (Cwan)	33N/06	55°20'	77°14'	VN	Cwan, Lac
Dépôt-des-Lacs-Obatogamau	nom dont la partie crie de la dénomination signifie « lieu de rencontre »	32G/09	49°34'	74°20'	ON	
Dépôt-du-Lac-Chibougamau	nom dont la partie crie de la dénomination signifie « lieu de rencontre »	32G/16	49°45'	74°15'	ON	
Dépôt-du-Lac-Obatogamau	nom dont la partie crie de la dénomination signifie « lieu de rencontre »	32G/09	49°34'	74°20'	VN	Dépôt-des-Lacs-Obatogamau
Doda, Lac	le lac des pères	32G/06	49°25'	75°13'	ON	
Doda Lake	hameau dont la dénomination en cri signifie « le lac des pères »	32G/06	49°25'	75°10'	RN	
Doda Lake	le lac des pères	32G/06	49°18'	75°29'	VN	Father, Lac
Doda Sagaigan	le lac des pères	32G/06	49°25'	75°13'	VN	Doda, Lac
Doda Sagaigan	le lac des pères	32G/06	49°18'	75°29'	VN	Father, Lac
Dodasagaigan	le lac des pères	32G/06	49°25'	75°13'	VN	Doda, Lac
Dodasaganaigaine	le lac des pères	32G/06	49°25'	75°13'	VN	Doda, Lac
Doda Saganaigan	le lac des pères	32G/06	49°25'	75°13'	VN	Doda, Lac
Easman	adaptation en cri du toponyme anglais Eastmain	33D/01	52°11'	78°10'	DN	Eastmain
Eastmainu Siipii	la rivière Eastmain (nom anglais signifiant la rivière principale de l'est)	33D/02	52°14'30"	78°33'40"	VN	Eastmain, Rivière
Echechempisut	là où elle a noué sa robe pour marcher dans l'eau vers une île	33D/02	52°02'	78°41'	ON	
Echikayawapiskach, Pointe	la pointe où il y a un rocher coincé(?)	32M/12	51°53'	78°52'	ON	
Echimuch Sakahikan	le lac secret	32L/10	50°31'04"	78°41'39"	VN	Tissot, Lac
Echimuhwetinach, Colline	la colline isolée	32N/13	51°47'	77°52'	ON	
Echinumachisteweyach, Pointe	la pointe longue et pointue	32M/15	51°53'	78°51'	ON	
Echischiminahikuskashich, Coude	le coude où il y a une falaise avec des épinettes blanches	32M/15	51°52'	78°33'	ON	
Echiskaputuniskach, Pointe	la pointe de la falaise d'argile	32M/07	51°29'	78°41'	ON	
Echispiminahikuch, Ruisseau	le ruisseau du bout de la grosse épinette blanche	32M/03	51°13'	79°15'	ON	
Echispiminahikuch Shipish	le ruisseau du bout de la grosse épinette blanche	32M/03	51°13'	79°15'	VN	Echispiminahikuch, Ruisseau
Echistawetakuch, Ruisseau	signification à découvrir...	32L/15	50°50'	78°51'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Echistawetakuch Shipish	signification à découvrir...	32L/15	50°50'	78°51'	VN	Echistawetakuch, Ruisseau
Eenou Astchee	région dont la dénomination en cri signifie « la terre de l'être humain »	33E/15	53°47'00"	78°53'00"	VN	Iyiyuu Aschii
Eeyou Astchee	région dont la dénomination en cri signifie « la terre de l'être humain »	33E/15	53°47'00"	78°53'00"	VN	Iyiyuu Aschii
Eeyou Istchee	région dont la dénomination en cri signifie « la terre de l'être humain »	33E/15	53°47'00"	78°53'00"	VN	Eeyou Astchee
Ehapimapiskashich Shipish	signification à découvrir...	32M/15	51°48'	78°59'	RN	
Ehastuwanikach, Ruisseau	le ruisseau où il y a un chapelet d'îles	32M/15	51°56'	78°35'	ON	
Eichistustikweyach	la rivière fourchue	32M/15	51°52'	78°51'	VN	Maquet, Rivière
Eichistuwach Sipi	la rivière fourchue	32L/11	50°34'11"	79°02'32"	VN	Aulnes, Rivière des
Eistustikwepaich	la rivière qui se sépare (où on a marché dans l'eau)	32M/03	51°11'	79°08'	ON	
Kaschewekahikanistikw, Rivière						
Ekachechiyasusich, Ruisseau	le ruisseau où quelque chose n'a pas été retiré (du feu) durant la cuisson	33C/05	52°18'	77°33'	ON	
Ekachechiyasusich Sipsis	le ruisseau où quelque chose n'a pas été retiré (du feu) durant la cuisson	33C/05	52°18'	77°33'	VN	Ekachechiyasusich, Ruisseau
Ekakachitutawakanut Amiskw, Ruisseau	le ruisseau du castor qui ne pouvait pas être tué	32M/03	51°05'	79°14'	ON	
Ekaschewanuch Sakahikan	signification à découvrir...	33B/04	52°13'	75°42'	VN	Labyrinthe, Lac du
Ekastuwanikach, Confluent	le confluent qui ne s'aligne pas	32M/15	51°56'	78°35'	ON	
Ekweschusich, Bras	le bras de rivière qui se recourbe	32M/15	51°58'	78°36'	ON	
Elan Iskweu Utitaun, Lac	le lac où est née Elan (Ellen)	32O/11	51°32'16"	75°25'08"	ON	
Elin Utataun, Lac	le lac où est née Elan (Ellen)	33B/15	52°45'	74°40'	ON	
Emachisachistuwach, Lac	le dernier lac où le ruisseau coule	32N/12	51°44'	77°42'	ON	
Emachisachistuwach Sakahikan	le dernier lac où le ruisseau coule	32N/12	51°44'	77°42'	VN	Emachisachistuwach, Lac
Emachistewemichuskashich, Confluent	le confluent de la pointe aux peupliers	32M/15	52°00'	78°40'	ON	
Emachistewemichuskashich, Pointe	la pointe aux peupliers	32M/07	51°29'	78°43'	ON	
Emachistewemichuskashich Sipi	le confluent de la pointe aux peupliers	32M/15	52°00'	78°40'	VN	Emachistewemichuskashich,
Emachisteweyach, Pointe	la pointe	32M/07	51°27'	78°35'	ON	
Emachisteweyach, Rocher	la pointe	32M/14	51°46'	79°03'	ON	
Emachisteweyaukach, Pointe	la pointe sablonneuse	32N/02	51°10'	76°52'	ON	
Emachstewetinach, Colline	la colline de la pointe rocheuse	32M/01	51°14'	78°07'	ON	
Emahkanikach, Île	la grosse île	33D/02	52°02'	78°43'	ON	
Ememenaskweyach	le ruisseau où il y a peu d'arbres	32M/07	51°17'	78°56'	RN	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Ememeniskach, Marais	le marais où il y a des touffes de gazon	32M/10	51°33'	78°49'	ON	
Emichiwasihach Kaneyaskweyach, Bosquet	la baie où il y a un gros bosquet d'arbres épointé	32M/11	51°45'	79°02'	ON	
Emihkwanish Kapit, Ruisseau	le ruisseau où la cuiller est assise(?)	32M/10	51°43'	78°39'	ON	
Eminakunaschekach Matawau, Ruisseau	le ruisseau où il y a un superbe bosquet d'arbres sculpté dans le marécage	32M/08	51°25'	78°21'	ON	
Eminipikasit	la pointe des arbrisseaux	32M/11	51°39'	79°14'	VN	Consolation, Pointe de la
Eministishich	la rivière de la petite île	32M/15	51°52'	78°51'	VN	Maquet, Rivière
Eministisich	le bosquet de la petite île	32M/15	51°54'	78°51'	RN	
Emiskushiwanikashich, Île	l'île herbeuse	32M/08	51°22'	78°23'	VN	Emiskushiwanikasich, Île
Emiskushiwanikasich, Île	l'île herbeuse	32M/08	51°22'	78°23'	ON	
Emiskushiwanikasich, Île	l'île herbeuse	33D/02	52°01'	78°44'	ON	
Emitapanuch	le ruisseau d'en bas, jusqu'à l'eau	32M/15	51°53'	78°48'	RN	
Emitapeyach, Baie	la baie fendue où on a portagé	32N/06	51°22'	77°24'	ON	
Emitapeyach Yatuwakami	la baie fendue où on a portagé	32N/06	51°22'	77°24'	VN	Emitapeyach, Baie
Emuschisipiuch, Ruisseau	le ruisseau où il y a de l'eau sur la glace (elle traverse la glace)	32M/15	51°52'	78°47'	ON	
Emuwakanuch, Ruisseau	le ruisseau où il (l'animal) a été mangé	32M/15	51°51'	78°43'	ON	
Enchukamao, Lac	signification à découvrir...	23L/01	54°07'	70°07'	DN	Male Otter, Lac
Enechach	le ruisseau de la pointe boisée	32M/15	52°00'	78°40'	VN	Uchiskukamikush, Ruisseau
Eneschisukach, Ruisseau	le ruisseau du lac où il y a une pointe argileuse émoussée	32M/11	51°31'	79°09'	ON	
Enestishukach, Ruisseau	le ruisseau du lac où il y a une pointe argileuse émoussée	32M/11	51°31'	79°12'	ON	
Eneyaskweyach Sipastikw	le bras de rivière de la pointe boisée	33D/02	52°00'50"	78°42'11"	RN	
Enistuch, Confluent	là où des cours d'eau confluent	32M/16	51°50'	78°16'	ON	
Enistukamach, Lac	le lac des trois lacs	32M/16	51°59'	78°03'	ON	
Enistukamach Sakahikan	le lac des trois lacs	32M/16	51°59'	78°03'	VN	Enistukamach, Lac
Enistustikach	le ruisseau du confluent de la passe boisée	32N/15	51°59'	76°55'	ON	
Kaupwanaskwenuch, Ruisseau						
Enistustikach Kaupwanaskwenuch Sipi	le ruisseau du confluent de la passe boisée	32N/15	51°59'	76°55'	VN	Enistustikach Kaupwanaskwenuch, Ruisseau
Enistustikwach, Confluent	là où des rivières convergent	32N/14	51°51'	77°15'	ON	
Enistustikwach, Confluent	là où des rivières convergent	32M/15	51°58'	78°35'	ON	
Enistustikwach, Ruisseau	là où des ruisseaux convergent	32M/01	51°14'	78°12'	ON	
Enistustikwach Kayapishamisu, Ruisseau	le ruisseau où il y a trois cours d'eau qui convergent vers la décharge des petits lacs	33C/03	52°01'	77°04'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Enistustikwach Kayapishamisu Sipi	le ruisseau où il y a trois cours d'eau qui convergent vers la décharge des petits lacs	33C/03	52°01'	77°04'	VN	Enistustikwach Kayapishamisu, Ruisseau
Enistustikwach Sipi	là où plusieurs ruisseaux convergent en de nombreux endroits	32M/01	51°14'	78°12'	VN	Enistustikwach, Ruisseau
Enistustikweyach, Rivière	la rivière où trois cours d'eau convergent	32K/14	50°46'	77°17'	ON	
Enistuwach, Rivière	la rivière du confluent	32N/12	51°33'	77°59'	ON	
Enistuwach Sipi	la rivière du confluent	32N/12	51°33'	77°59'	VN	Enistuwach, Rivière
Epakatitich, Ruisseau	le ruisseau qui s'écoule dans le coude de rivière (ce ruisseau s'écoule dans le coude de la rivière principale)	32N/12	51°38'	77°33'	ON	
Epakatitich Sipi	le ruisseau qui s'écoule dans le coude de rivière (ce ruisseau s'écoule dans le coude de la rivière principale)	32N/12	51°38'	77°33'	VN	Epakatitich, Ruisseau
Epamikamach, Lac	signification à découvrir...	33C/02	52°06'37"	76°35'14"	ON	
Epapikutich Machisakahikanistikw	là où la rivière du mauvais lac casse (la glace se brise au printemps)	32M/08	51°30'	78°23'	VN	Machisakahikanistikw, Rivière
Epaschipich, Colline	la colline au-delà de laquelle il gît	32K/14	50°47'	77°14'	ON	
Epaschipich Uchi	la colline au-delà de laquelle il gît	32K/14	50°47'	77°14'	VN	Epaschipich, Colline
Epemchistechistisch Shipish	le ruisseau où il y a un superbe bouquet d'arbres sculpté dans le marécage	32M/08	51°25'	78°21'	VN	Eminakunaschekach Matawau, Ruisseau
Epemischekach Niyeutachun, Ruisseau	le ruisseau qui se termine dans la courbe du marécage s'écoule à mi-chemin en bas des rapides	32M/08	51°25'	78°13'	ON	
Epemistikwepichinanuch	là où on traverse durant le voyage d'hiver	32M/16	51°48'	78°08'	ON	
Epihkupetinach, Lac	le lac où il y a des saules dans l'eau	32M/03	51°01'	79°02'	ON	
Epikukaiwach, Ruisseau	le ruisseau où il y a un bord érodé	32K/13	50°54'	77°51'	ON	
Epikukaiwach Shipish	le ruisseau où il y a un bord érodé	32K/13	50°54'	77°51'	VN	Epikukaiwach, Ruisseau
Epimichach	la longue crête	32M/07	51°23'	78°31'	RN	
Epimichachaukasich, Ruisseau	le ruisseau de la crête sablonneuse	32M/08	51°25'	78°07'	ON	
Epimichachikashich	le bosquet étroit et long	32M/02	51°14'	78°43'	RN	
Epimichikamach, Lac	le lac du croisement	33C/02	52°09'56"	76°38'27"	ON	
Epimichischiskach Eseyau	là où il y a une crête avec une rangée de pins	32N/05	51°26'	77°51'	ON	
Epimihchach, Colline	la colline où il gît à travers le chemin	32M/10	51°42'	78°32'	ON	
Epimitachinakaniskach, Bosquet	le bosquet de mélèzes	32M/07	51°26'	78°44'	ON	
Episipeyach, Ruisseau	le ruisseau inondé	33D/02	52°01'	78°41'	ON	
Episipeyach Shipish	le ruisseau inondé	33D/02	52°01'	78°41'	VN	Episipeyach, Ruisseau
Episkauhkach Sipanikw, Dune	le passage où il y a une dune	32M/15	51°47'	78°56'	ON	
Episkuchach, Plage	la plage de la dune	32M/07	51°30'	78°47'	ON	
Episkwatikach, Lac	le lac où il y a une butte boisée	32L/10	50°41'25"	78°56'59"	ON	
Episkwatikach Sakahikan	le lac où il y a une butte boisée	32L/10	50°41'25"	78°56'59"	VN	Episkwatikach, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Epiye Umuchauch, Ruisseau	le ruisseau du jabot de perdrix	32M/09	51°39'	78°10'	ON	
Epuskauchipayich, Ruisseau	le ruisseau qui provient d'une crête	32N/12	51°32'	77°54'	ON	
Epuskauchipayich Shipish	le ruisseau qui provient d'une crête	32N/12	51°32'	77°54'	VN	Epuskauchipayich, Ruisseau
Esachistuwach, Ruisseau	le ruisseau à l'entrée de la rivière (l'embouchure de la rivière)	32N/14	51°51'	77°15'	ON	
Esachistuwach Sipi	le ruisseau à l'entrée de la rivière (l'embouchure de la rivière)	32N/14	51°51'	77°15'	VN	Esachistuwach, Ruisseau
Esachiuch, Lac	le lac où le courant s'écoule	33C/03	52°01'	77°01'	ON	
Esachiuch Sakahikan	le lac où le courant s'écoule	33C/03	52°01'	77°01'	VN	Esachiuch, Lac
Esakapuskach, Ruisseau	le ruisseau où il y a des arbres brûlés	32N/12	51°35'	77°43'	ON	
Esakapuskach Shipish	le ruisseau où il y a des arbres brûlés	32N/12	51°35'	77°43'	VN	Esakapuskach, Ruisseau
Esakaschekach, Marais	le ruisseau qui se jette dans le marécage	32M/07	51°27'	78°44'	ON	
Esakaschekach, Ruisseau	le ruisseau qui se jette dans le marécage	32M/08	51°26'	78°25'	ON	
Esakaschekach Shipish	le ruisseau qui se jette dans le marécage	32M/08	51°26'	78°25'	VN	Esakaschekach, Ruisseau
Epemischikwanuch						
Eshipeweyach, Bras	le ruisseau qui passe directement au travers	32M/07	51°24'	78°52'	ON	
Eshipeweyamiskach, Rocher	l'affleurement rocheux du passage	32M/10	51°43'	78°59'	ON	
Eshishipinikuch, Bosquet	le bosquet où il y a beaucoup de canards	32M/15	51°53'	78°51'	ON	
Esituwapiskach	là où il y a une crevasse dans un rocher	32M/15	51°47'	78°59'	RN	
Eskanich Kaakuchiko, Ruisseau	le ruisseau où il y a des bois suspendus	32M/03	51°01'	79°08'	ON	
Eskanich Kaakuchiko Shipish	le ruisseau où il y a des bois suspendus	32M/03	51°01'	79°08'	VN	Eskanich Kaakuchiko, Ruisseau
Eskanich Kaakuchiko Sipi	la rivière où il y a des bois suspendus	32N/09	51°31'	76°24'	VN	Nemiscau, Rivière
Eskwayaukach	le ruisseau où se termine le sable	32M/10	51°34'	78°49'	RN	
Eskwayaukach	le ruisseau où se termine le sable	32M/11	51°38'	79°14'	RN	
Etawart, Ruisseau	le ruisseau à Etawart (Édouard)	33D/07	52°28'	78°30'	ON	
Etawart Usipisim	le ruisseau à Etawart (Édouard)	33D/07	52°28'	78°30'	VN	Etawart, Ruisseau
Etiwaskuhikan Meskanu	le chemin où la cabane a brûlé	32M/08	51°18'00"	78°26'00"	ON	
Eukunipainanuch Sakahikan	le lac où ça courbe	32O/11	51°42'58"	75°25'02"	VN	Lemare, Lac
Euseyach, Méandres	la crête	32L/07	50°27'57"	78°56'09"	ON	
Eusheyach, Terrasse	la crête	32M/01	51°04'	78°10'	RN	
Eutuskunitich, Ruisseau	le ruisseau du coude	32M/16	51°48'	78°02'	ON	
Eutuskunitich Shipish	le ruisseau du coude	32M/16	51°48'	78°02'	VN	Eutuskunitich, Ruisseau
Ewaipeyach, Étangs	le ruisseau profond	32M/15	51°56'00"	78°52'00"	ON	
Ewaipeyach Shipish	le ruisseau profond	32M/15	51°56'	78°52'	VN	Ewaipeyach, Étangs
Ewashahach, Ruisseau	la baie	32M/07	51°20'00"	78°52'00"	ON	
Ewashauhkashich	la petite baie sablonneuse	32M/10	51°43'	79°00'	RN	
Ewashischukach	le ruisseau de la baie argileuse	32M/11	51°31'	79°14'	RN	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Ewayupituniskach, Ruisseau	le ruisseau des baies boueuses	32M/07	51°25'	78°32'	ON	
Ewikwaschekach, Ruisseau	le ruisseau de la fin du marécage	32M/08	51°17'00"	78°26'00"	ON	
Ewikwaschekach	là où c'est la fin du marécage	32M/08	51°18'	78°20'	RN	
Ewikwaschekach	là où c'est la fin du marécage	32M/07	51°19'	78°34'	RN	
Ewikwaschekach	le ruisseau de la fin du marécage	32M/07	51°19'	78°35'	RN	
Ewipuskashich, Ruisseau	le ruisseau où c'était brûlé complètement	32M/16	51°52'00"	78°27'00"	ON	
Gasosabeekatch, Lac	le lac où il y a un rocher lisse	33F/06	53°20'	77°20'	ON	
Gasosabeekatch Sakhegin	le lac où il y a un rocher lisse	33F/06	53°20'	77°20'	VN	Gasosabeekatch, Lac
Giffard-Nemiscau, Galeries	la partie crie de la dénomination signifie « là où on peut pêcher »	32N/06	51°19'	77°01'	RN	
Gochigami, Lac	signification à découvrir...	32P/11	51°42'38"	73°12'31"	ON	
Great Lake Mistassini	dénomination crie signifiant « le lac aux gros rochers »	32P/04	51°00'	73°37'	VN	Mistassini, Lac
Great Nottaway River	la rivière des serpents (ou des Iroquois, des étrangers)	32M/07	51°22'	78°55'	VN	Nottaway, Rivière
Hari Haus Usakahikanim	le lac où il y a la maison de Hari (Harry)	33L/01	54°01'	78°05'	RN	
Ich, Portage	le portage qui se détache	32N/01	51°10'	76°16'	ON	
Ichikami, Lac	le lac où il y a une longue baie	34B/07	56°20'	74°47'	ON	
Ich Kapatakan	le portage qui se détache	32N/01	51°10'	76°16'	VN	Ich, Portage
Ikataukus, Ruisseau	le ruisseau où il y a une grotte ou une dépression sur le bord	33C/05	52°19'	77°35'	ON	
Ikataukus Sipis	le ruisseau où il y a une grotte ou une dépression sur le bord	33C/05	52°19'	77°35'	VN	Ikataukus, Ruisseau
Ikuska Esachistuwach, Lac	le lac où c'est plus large à l'entrée de la rivière	32N/02	51°11'	76°57'	ON	
Intowin, Réserve	signification à découvrir...	24B/03	56°13'	67°02'	ON	
Ipa Kamuwatiket, Lac	le lac où Éva a mangé du caribou	32N/08	51°20'	76°16'	ON	
Isaya Katakushihch, Ruisseau	le ruisseau d'Isaya (Isiah) quand il est venu	32M/06	51°26'	79°04'	ON	
Ischimaw	là où il y avait un bateau inuit	33L/16	54°59'	78°19'	ON	
Ischimaw Ut Aystach	là où il y avait un bateau inuit	33L/16	54°59'	78°19'	VN	Ischimaw
Ischimesh Epimishihk	là où le jeune garçon inuit s'allonge	32M/12	51°35'	79°30'	ON	
Ischipuyakan	signification à découvrir...	33C/10	52°40'	76°33'	RN	
Iscouistic, Rivière	la rivière qui conduit à la ligne du partage des eaux	32M/03	51°12'	79°24'	ON	
Iskanapun, Lac	le lac pour toute l'année	33D/01	52°01'	78°05'	ON	
Iskanapun Sakahikan	le lac pour toute l'année	33D/01	52°01'	78°05'	VN	Iskanapun, Lac
Iskaskunikan Sipi	la rivière qui entoure une cache en bois	32M/04	51°15'	79°41'	VN	Missisicabi, Rivière
Iskaskunikau, Lac	le lac où la rivière Iskaskunikau s'écoule	32K/11	50°30'	77°16'	ON	
Iskaskunikau Sipi Esachistuwach	le lac où la rivière Iskaskunikau s'écoule	32K/11	50°30'	77°16'	VN	Iskaskunikau, Lac
Iskaskunikaw, Rivière	la rivière qui entoure une cache en bois	32K/11	50°34'	77°26'	ON	
Iskaskunikaw Sipi	la rivière qui entoure une cache en bois	32K/11	50°34'	77°26'	VN	Iskaskunikaw, Rivière

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Iskutawapu, Lac	le lac en forme de bouteille de spiritueux	33F/04	53°09'	77°47'	ON	
Iskutawapu Sakahikan	le lac en forme de bouteille de spiritueux	33F/04	53°09'	77°47'	VN	Iskutawapu, Lac
Iskutawapu Sakahikanistikw, Rivière	la rivière du lac en forme de bouteille de spiritueux	33F/04	53°13'	77°42'	ON	
Iskwashimwakunan, Île	l'île où on chasse le huard à gorge rousse	32M/08	51°22'	78°21'	ON	
Iskwasiu, Îles	l'île des filles (des filles ont été surprises par la marée)	33D/15	52°51'	78°52'	ON	
Iskwasiuministikw	l'île des filles (des filles ont été surprises par la marée)	33D/15	52°51'	78°52'	VN	Iskwasiu, Îles
Iskwasmwakwanan, Île	l'île où on attend le huard à gorge rousse	33D/07	52°18'	78°34'	ON	
Iskwatimich Aysinakuch	là où ça ressemble à une porte	33N/02	55°08'	76°58'	ON	
Iskwawach Kauchipusich, Rivière	la rivière où la femme est embarquée à bord d'un navire	33N/05	55°17'	77°37'	ON	
Iskweu, Portage	le portage de la femme	32O/12	51°32'07"	75°34'40"	ON	
Iskweu Kapatakan	le portage de la femme	32O/12	51°32'07"	75°34'40"	VN	Iskweu, Portage
Ismeniùsipi	la rivière Eastmain (nom anglais signifiant la rivière principale de l'est)	33D/02	52°14'30"	78°33'40"	VN	Eastmain, Rivière
Ismeniwiyu, Lac	le lac de l'homme d'Eastmain	33C/05	52°26'	77°46'	ON	
Ismeniwiyu Usakahikanim	le lac de l'homme d'Eastmain	33C/05	52°26'	77°46'	VN	Ismeniwiyu, Lac
Isotao, Lac	signification à découvrir...	32I/05	50°17'58"	73°45'22"	VN	Istotao, Lac
Ispimich Kautasikauch, Ruisseau	le ruisseau qui s'écoule en amont	32N/09	51°41'	76°16'	ON	
Ispimich Kautasikauch Shipish	le ruisseau qui s'écoule en amont	32N/09	51°41'	76°16'	VN	Ispimich Kautasikauch, Ruisseau
Ispisakas, Île	l'île où il y a un petit rocher élevé	33D/07	52°26'	78°34'	ON	
Ispisakaw, Île	l'île où il y a un rocher élevé	33D/07	52°24'	78°34'	ON	
Istotao, Lac	signification à découvrir...	32I/05	50°17'58"	73°45'22"	ON	
Istuyakamikw	là où on fabrique les canots	33O/14	55°58'	75°15'	ON	
Istwanis, Anse	la grande anse	33C/15	52°58'	76°52'	ON	
Istwanis	la grande anse	33C/15	52°58'	76°52'	VN	Istwanis, Anse
Isvouistic, Rivière	la rivière qui conduit à la ligne du partage des eaux	32M/03	51°12'	79°24'	DN	Iscouistic, Rivière
Itahunan, Ruisseau	le ruisseau où on fait du canot	32N/06	51°24'	77°19'	ON	
Iyaataaukan	l'île où il y a plusieurs passages étroits	34C/08	56°15'	76°15'	VN	Qikirtaaluk Tarrasi, Île
Iyaatiwiinapaakus, Lac	le lac qui est presque à la mer (baie d'Hudson)	34C/08	56°24'	76°09'	ON	
Iyaatiwiinapaakw	le lac qui est presque à la mer (baie d'Hudson)	34C/08	56°15'	76°17'	VN	Guillaume-Delisle, Lac
Iyaatwinapaakus	la baie qui est presque à la mer (baie d'Hudson)	34C/09	56°32'	76°24'	VN	Aawiikwaayaach Aatiwiinapaakw
Iyachisakus, Lac	le petit lac où la montagne est très près	33O/11	55°38'	75°10'	ON	
Iyachisakus, Lac	le petit lac où la montagne est très près	33O/12	55°40'	75°43'	ON	
Iyakuskau Sakahikan	le grand lac	32L/08	50°27'34"	78°12'35"	VN	La Barre, Lac
Iyapimasi, Rivière	la rivière où il y a une baie	33K/01	54°03'	76°24'	RN	
Iyapimasi Sipi	la rivière où il y a une baie	33K/01	54°03'	76°24'	VN	Iyapimasi, Rivière
Iychikami Sakahikan	le lac doublé	33K/04	54°08'	77°49'	VN	Roggan, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
lychikamis Sakahikan	le petit lac doublé	33K/04	54°08'	77°49'	VN	Roggan, Lac
lyicas, Lac	le lac du petit meunier noir	33P/04	55°02'	73°59'	ON	
lyichaw, Lac	le lac du meunier noir	33O/02	55°06'	74°35'	ON	
lyichaw Sakahikan	le lac du meunier noir	33O/02	55°06'	74°35'	VN	Iyichaw, Lac
Iyikan Kaiskwach, Rocher	le rocher qui a la longueur d'un os dur (et solide)	32M/11	51°38'	79°16'	ON	
Iyikaschikatikwaw, Lac	le lac où les poissons ont la tête large	33F/05	53°23'	77°46'	ON	
Iyikaschikatikwaw Sakahikan	le lac où les poissons ont la tête large	33F/05	53°23'	77°46'	VN	Iyikaschikatikwaw, Lac
Iyinu Kaniput, Rivière	la rivière où une personne se tient debout	32K/14	50°50'	77°24'	ON	
Iyinu Kaniput Sakahikan	le lac où une personne se tient debout	32K/14	50°50'	77°24'	VN	Iyinu Kaniput, Rivière
Iyiwach, Petit lac	le petit lac du meunier noir	33L/16	54°57'	78°03'	ON	
Iyiwach Sakahikan	le petit lac du meunier noir	33L/16	54°57'	78°03'	VN	Iyiwach, Petit lac
Iyiyuskan, Rapides	les rapides où il y a le squelette d'un Amérindien	33B/04	52°04'	75°41'	ON	
Iyiyuskan Paustiku	les rapides où il y a le squelette d'un Amérindien	33B/04	52°04'	75°41'	VN	Iyiyuskan, Rapides
Iyiyuu Aschii	dénomination crie signifiant «la terre des êtres humains »	33E/15	53°47'00"	78°53'00"	RN	
Janjandashi, Île	l'île au long rocher	33F/11	53°35'49"	77°16'47"	ON	
Janjandashi, Lac	le lac de l'île au long rocher	33F/11	53°34'	77°16'	RN	
Janjandashi Sakhegin	le lac de l'île au long rocher	33F/11	53°34'	77°16'	VN	Janjandashi, Lac
Kaachichekamuuskach, Lac	le lac où il y a de la succion	32I/14	50°49'	73°29'	ON	
Kaachichekamuuskach	le lac où il y a de la succion	32I/14	50°49'	73°29'	VN	Kaachichekamuuskach, Lac
Saakahiikan						
Kaachiimiyuuskamihtanuch, Lac	le lac de la chasse de printemps	32I/12	50°38'	73°31'	ON	
Kaachiimiyuuskamihtanuch	le lac de la chasse de printemps	32I/12	50°38'	73°31'	VN	Kaachiimiyuuskamihtanuch, Lac
Saakahiikan						
Kaachiistiseshich, Rivière	signification à découvrir...	33A/02	52°09'	73°00'	ON	
Kaachiistiseshich Siipii	signification à découvrir...	33A/02	52°09'	73°00'	VN	Kaachiistiseshich, Rivière
Kaachiuhch Misaupinanuch, Île	signification à découvrir...	32I/12	50°45'	73°55'	ON	
Kaachiuhch Misaupinanuch	signification à découvrir...	32I/12	50°45'	73°55'	VN	Kaachiuhch Misaupinanuch, Île
Minstihkw						
Kaachikashikushish, Rapides	les rapides des petits visons	32L/16	50°50'37"	78°28'35"	ON	
Kaachinopitchikamach, Lac	signification à découvrir...	32J/08	50°23'	74°16'	ON	
Kaachinopitchikamach	signification à découvrir...	32J/08	50°23'	74°16'	VN	Kaachinopitchikamach, Lac
Saakahiikan						
Kaachinusheskaanuch, Lac	le lac de l'endroit où on pêche le brochet	32I/12	50°33'	73°33'	ON	
Kaachinusheskaanuch, Ruisseau	le ruisseau de l'endroit où on pêche le brochet	32I/12	50°33'	73°32'	ON	
Kaachinusheskaanuch	le lac de l'endroit où on pêche le brochet	32I/12	50°33'	73°33'	VN	Kaachinusheskaanuch, Lac
Saakahiikan						
Kaachinusheskaanuch Siipii	le ruisseau de l'endroit où on pêche le brochet	32I/12	50°33'	73°32'	VN	Kaachinusheskaanuch, Ruisseau

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kaachinwaapiskaas, Mont	signification à découvrir...	23D/06	52°23'	71°21'	ON	
Kaachinwaapiskaas Wachi	signification à découvrir...	23D/06	52°23'	71°21'	VN	Kaachinwaapiskaas, Mont
Kaaiichikwaatikich, Colline	la colline givrée	32I/06	50°29'	73°14'	ON	
Kaaiichikwaatikich Wachi	la colline givrée	32I/06	50°29'	73°14'	VN	Kaaiichikwaatikich, Colline
Kaaispaach, Lac	signification à découvrir...	23D/04	52°14'	71°56'	ON	
Kaaispaach, Mont	signification à découvrir...	23D/04	52°13'	71°57'	ON	
Kaaispaach Saakahiikan	signification à découvrir...	23D/04	52°14'	71°56'	VN	Kaaispaach, Lac
Kaaispaach Wachi	signification à découvrir...	23D/04	52°13'	71°57'	VN	Kaaispaach, Mont
Kaakaachuwiyaanapan, Rapides	les rapides du chapeau fait de peau rare (un homme s'est noyé ici et seul son chapeau a flotté)	34C/16	56°52'	76°08'	ON	
Kaakitchatsekaasich, Ruisseau	signification à découvrir...	32J/02	50°13'	74°34'	ON	
Kaakitchatsekaasich Siipii	signification à découvrir...	32J/02	50°13'	74°34'	VN	Kaakitchatsekaasich, Ruisseau
Kaakupuch Amiskuch, Lac	le lac où les castors ne sortent pas	33C/12	52°31'	77°32'	ON	
Kaakupuch Amiskuch Sakahikan	le lac où les castors ne sortent pas	33C/12	52°31'	77°32'	VN	Kaakupuch Amiskuch, Lac
Kaakus Kaanipaahaapisk, Lac	signification à découvrir...	33A/16	52°48'	72°13'	ON	
Kaamaaschiishkaakamash, Lac	le lac de l'endroit où il y a des cèdres	32I/12	50°43'	73°40'	ON	
Kaamaaschiishkaakamash Saakahiikan	le lac de l'endroit où il y a des cèdres	32I/12	50°43'	73°40'	VN	Kaamaaschiishkaakamash, Lac
Kaamaasimekuskaasuko, Lac	signification à découvrir...	32J/08	50°22'	74°22'	ON	
Kaamaasimekuskaasuko Saakahiikan	signification à découvrir...	32J/08	50°22'	74°22'	VN	Kaamaasimekuskaasuko, Lac
Kaamachistaawaasaakaaw, Colline	la colline qui forme une grosse pointe de terre	34C/08	56°21'	76°14'	ON	
Kaamauchiituunanuch Saakahiikan	la baie où on se rassemble	32I/13	50°52'	73°31'	VN	Lamarck, Baie
Kaamechiiwaapuukanuch Patistahwaakan	là où on tend les filets	32I/12	50°44'	73°32'	ON	
Kaamichaapuhskau, Lac	signification à découvrir...	32I/10	50°39'	72°52'	ON	
Kaamichaapuhskau Saakahiikan	signification à découvrir...	32I/10	50°39'	72°52'	VN	Kaamichaapuhskau, Lac
Kaamihmiinstikwaapuskach, Lac	signification à découvrir...	32I/11	50°44'	73°12'	ON	
Kaamihmiinstikwaapuskach Saakahiikan	signification à découvrir...	32I/11	50°44'	73°12'	VN	Kaamihmiinstikwaapuskach, Lac
Kaamiinhiikaaskutinau, Lac	signification à découvrir...	32J/08	50°24'	74°15'	ON	
Kaamiinhiikaaskutinau Saakahiikan	signification à découvrir...	32J/08	50°24'	74°15'	VN	Kaamiinhiikaaskutinau, Lac
Kaamiitisuukankamach, Lac	le lac populaire	32I/14	50°55'	73°06'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kaamiitisuukankamach Saakahiikan	le lac populaire	32I/14	50°55'	73°06'	VN	Kaamiitisuukankamach, Lac
Kaaministikusaakaw	la pointe rocheuse de la montagne	34C/01	56°10'	76°30'	VN	Siukkaaluk, Pointe
Kaamischekokaamasuu, Colline	signification à découvrir...	32J/08	50°18'	74°25'	ON	
Kaamischekokaamasuu Waachii	signification à découvrir...	32J/08	50°18'	74°25'	VN	Kaamischekokaamasuu, Colline
Kaamischekwaakamach, Lac	le lac marécageux	32I/15	50°48'	72°56'	ON	
Kaamischekwaakamach Saakahiikan	le lac marécageux	32I/11	50°44'	73°23'	VN	Paul-Denis, Lac
Kaamischekwaakamach Saakahiikan	le lac marécageux	32I/15	50°48'	72°56'	VN	Kaamischekwaakamach, Lac
Kaamischekwaakamau Saakahiikan	le lac marécageux	32I/11	50°39'	73°29'	VN	Marchant, Lac
Kaamischeukamach, Lac	signification à découvrir...	32I/14	50°53'	73°06'	ON	
Kaamischeukamach Saakahiikan	signification à découvrir...	32I/14	50°53'	73°06'	VN	Kaamischeukamach, Lac
Kaamiskutu, Lac	le lac où on étire les peaux de castor	32L/08	50°18'42"	78°17'55"	ON	
Kaamiskutu Sakahikan	le lac où on étire les peaux de castor	32L/08	50°18'42"	78°17'55"	VN	Kaamiskutu, Lac
Kaamistaawashaach	la grande baie	32P/03	51°00'	73°07'	VN	Vaillant, Baie
Kaamistinaatweiyau Siipii	signification à découvrir...	33A/02	52°15'	72°51'	RN	
Kaamitchipeich, Rapides	signification à découvrir...	32J/01	50°15'	74°28'	ON	
Kaamitisteyaapuhsitech, Pointe	la pointe brûlée	32I/13	50°50'	73°37'	ON	
Kaamitsteiapisetech, Pointe	la pointe brûlée(?)	32I/04	50°11'	73°59'	ON	
Kaamiywaanapiskach, Baie	la baie où il y a un bon fond rocheux	32I/14	50°57'	73°26'	ON	
Kaamiywaapuhsteu, Ruisseau	le bon ruisseau brûlé	32I/06	50°28'	73°19'	ON	
Kaamiywaapuhsteu Siipii	le bon ruisseau brûlé	32I/06	50°28'	73°19'	VN	Kaamiywaapuhsteu, Ruisseau
Kaanaayaasii, Colline	la colline de la pointe	33H/06	53°25'	73°03'	ON	
Kaanaayaasiis	le petit lac où il y a une pointe	33H/06	53°22'	73°15'	VN	Rouget, Lac
Kaanaayaasiistikw, Rivière	la rivière où il y a une pointe	33H/05	53°25'	73°56'	ON	
Kaanaayaasiistikw Aanaatwaayaach	le lac qui ressemble à un fleuve dans la rivière où il y a une pointe	33H/05	53°25'	73°56'	VN	Kaanaayaasiistikw, Rivière
Kaanaayaasii Uchii	la colline de la pointe	33H/06	53°25'	73°03'	VN	Kaanaayaasii, Colline
Kaanaayaasi Siipii	le ruisseau où il y a une pointe	33H/06	53°29'	73°03'	RN	
Kaanaayaasii Saakahiikan	le lac où il y a une petite pointe	33H/06	53°22'	73°15'	VN	Rouget, Lac
Kaanaayasi	le lac où il y a une pointe	33H/07	53°26'	73°00'	VN	Sauvolles, Lac
Kaanamekuskaas, Lac	le lac où il y a beaucoup de truites	32I/11	50°42'	73°06'	ON	
Kaanamekuskaas Saakahiikan	le lac où il y a beaucoup de truites	32I/11	50°42'	73°06'	VN	Kaanamekuskaas, Lac
Kaanamekuskasich, Lac	le lac où il y a beaucoup de truites	32I/06	50°29'	73°14'	ON	
Kaanamekuskasich Saakahiikan	le lac où il y a beaucoup de truites	32I/06	50°29'	73°14'	VN	Kaanamekuskasich, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kaanameskuskasich	le lac où il y a beaucoup de truites	32I/12	50°32'	73°47'	VN	Loudon, Lac
Kaanameuskuuskasich	le lac où il y a beaucoup de truites	23D/06	52°19'	71°07'	VN	Manet, Lac
Saakahiikan						
Kaanapiteskaakamau, Lac	le lac où c'est brûlé à moitié	32I/06	50°26'	73°09'	ON	
Kaanapiteyaapiskaa, Lac	signification à découvrir...	23D/04	52°14'	71°50'	ON	
Kaanapiteyaapiskaakamach	signification à découvrir...	23D/04	52°14'	71°50'	VN	Kaanapiteyaapiskaa, Lac
Saakahiikan						
Kaanemekuskaasech, Lac	le lac où il y a beaucoup de truites	32I/15	50°48'	72°53'	ON	
Kaanemekuskaasech Saakahiikan	le lac où il y a beaucoup de truites	32I/15	50°48'	72°53'	VN	Kaanemekuskaasech, Lac
Kaanikuuchasimku, Lac	signification à découvrir...	32J/08	50°27'	74°18'	ON	
Kaanikuuchasimku Saakahiikan	signification à découvrir...	32J/08	50°27'	74°18'	VN	Kaanikuuchasimku, Lac
Kaanipite Saakaamach, Lac	le lac où il n'y a qu'un seul rivage rocheux	32J/08	50°21'	74°14'	ON	
Kaanipite Saakaamach	le lac où il n'y a qu'un seul rivage rocheux	32J/08	50°21'	74°14'	VN	Kaanipite Saakaamach, Lac
Saakahiikan						
Kaapiihchaat, Portage	le long portage	32I/05	50°25'	73°55'	ON	
Kaapiihchaat Kaapaatakan	le long portage	32I/05	50°25'	73°55'	VN	Kaapiihchaat, Portage
Kaapiihtaawamiskau, Baie	signification à découvrir...	32I/12	50°36'	73°47'	ON	
Kaapiisteuchuwau Siipii	la rivière écumeuse	32I/05	50°22'	73°44'	VN	Chalifour, Rivière
Kaapimichikamach Saakahiikan	le lac perpendiculaire à la route	32I/05	50°25'	73°58'	VN	Suzon, Lac
Kaapimichikamach Saakahiikan	le lac perpendiculaire à la route	32I/12	50°37'	73°35'	VN	Krishna, Lac
Kaapinsuwehpetaanuch, Colline	signification à découvrir...	32I/05	50°18'	73°56'	ON	
Kaapinsuwehpetaanuch Waachi	signification à découvrir...	32I/05	50°18'	73°56'	VN	Kaapinsuwehpetaanuch, Colline
Kaapischeiyaamiskan, Portage	le portage où commence le ruisseau	33H/02	53°06'	72°35'	ON	
Kaapischeiyaamiskan Kapatakan	le portage où commence le ruisseau	33H/02	53°06'	72°35'	VN	Kaapischeiyaamiskan, Portage
Kaapischepeyaashu, Portage	signification à découvrir...	33A/15	52°55'	72°43'	ON	
Kaapischepeyaashu	signification à découvrir...	33A/15	52°55'	72°43'	VN	Kaapischepeyaashu, Portage
Kaapaataakan						
Kaapishcheiyaamikau, Lac	signification à découvrir...	33A/15	52°56'	72°44'	ON	
Kaapishcheiyaami kau	signification à découvrir...	33A/15	52°56'	72°44'	VN	Kaapishcheiyaamikau, Lac
Saakahiikan						
Kaapishchepeiyaash, Lac	signification à découvrir...	33A/15	52°59'	72°42'	ON	
Kaapishchepeiyaash Siipii	signification à découvrir...	33A/15	52°59'	72°42'	VN	Kaapishchepeiyaash, Lac
Kaapishchepeiyau Siipii	signification à découvrir...	33H/02	53°07'	72°35'	RN	
Kaaputiniskayuwetich, Ruisseau	le ruisseau où les queues (d'animaux) ont levé	32L/15	50°56'58"	78°49'30"	ON	
Kaaputinis Kayuwetich, Ruisseau	le ruisseau où les queues (d'animaux) ont levé	32L/15	50°56'58"	78°49'30"	VN	Kaaputiniskayuwetich, Ruisseau
Kaaputiniskayuwetich Shipish	le ruisseau où les queues (d'animaux) ont levé	32L/15	50°56'58"	78°49'30"	VN	Kaaputiniskayuwetich, Ruisseau
Kaaputiniskayuwetich Shipish	le ruisseau où les queues (d'animaux) ont levé	32M/02	51°03'	78°42'	RN	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kaapuuhspuuhsutesinanuch, Portage	le portage qui donne des ampoules	32I/13	50°51'	73°32'	ON	
Kaapuuhspuuhsutesinanuch Kapatakan	le portage qui donne des ampoules	32I/13	50°51'	73°32'	VN	Kaapuuhspuuhsutesinanuch, Portage
Kaapuustinaakanuch, Lac	signification à découvrir...	32I/11	50°38'	73°25'	ON	
Kaapuustinaakanuch Saakahiikan	signification à découvrir...	32I/11	50°38'	73°25'	VN	Kaapuustinaakanuch, Lac
Kaasikaanapiskaash, Lac	... le lac rocheux	32I/11	50°36'	73°26'	ON	
Kaasikaanapiskaash Saakahiikan	... le lac rocheux	32I/11	50°36'	73°26'	VN	Kaasikaanapiskaash, Lac
Kaasuuchiminhiihkuskach	la pointe où il y a des épinettes blanches fortes	32I/14	50°56'	73°19'	VN	Aulnaies, Pointe des
Kaatetaapiskuustech	signification à découvrir...	33A/16	52°54'	72°07'	ON	
Seskaakuhiikan, Lac						
Kaatetaapiskuustech	signification à découvrir...	33A/16	52°54'	72°07'	VN	Kaatetaapiskuustech
Seskaakuhiikan Saakahiikan						Seskaakuhiikan, Lac
Kaatihkwaatwaachikaamaach Saakahiikan	signification à découvrir...	23D/04	52°09'	71°51'	VN	Laparre, Lac
Kaupaaskwaayaaw, Lac	le portage de la passe boisée	34C/09	56°33'	76°16'	ON	
Kaupaunahkau, Bras	la rivière de la passe sablonneuse	33A/15	52°57'	72°57'	ON	
Kaupaunahkau Siipii	la rivière de la passe sablonneuse	33A/15	52°57'	72°57'	VN	Kaupaunahkau, Bras
Kaapiiywaananch, Lac	signification à découvrir...	32I/15	50°46'	73°00'	ON	
Kaapiiywaananch Saakahiikan	signification à découvrir...	32I/15	50°46'	73°00'	VN	Kaapiiywaananch, Lac
Kaaukaataakamach, Lac	le lac où il y a de jeunes arbres	32I/15	50°49'	72°59'	ON	
Kaauushichikaatakamau, Lac	le lac où il y a des pins gris	32I/06	50°29'	73°17'	ON	
Kaauushichikaatakamau, Lac	le lac où il y a des pins gris	32I/14	50°48'	73°19'	ON	
Kaauushichikaatakamau Saakahiikan	le lac où il y a des pins gris	32I/06	50°29'	73°17'	VN	Kaauushichikaatakamau, Lac
Kaauushichikaatakamau Saakahiikan	le lac où il y a des pins gris	32I/14	50°48'	73°19'	VN	Kaauushichikaatakamau, Lac
Kaawaasaasikuch, Ruisseau	signification à découvrir...	32I/04	50°10'	73°53'	ON	
Kaawaasaasikuch	signification à découvrir...	32I/04	50°11'	73°52'	RN	
Kaawaasaasikuch Siipiish	signification à découvrir...	32I/04	50°10'	73°53'	VN	Kaawaasaasikuch, Ruisseau
Kaawaaschaiyaameskaash, Lac	le lac au sable fin(?)	23D/04	52°09'	71°43'	ON	
Kaawaaschaiyaameskaash Saakahiikan	le lac au sable fin(?)	23D/04	52°09'	71°43'	VN	Kaawaaschaiyaameskaash, Lac
Kaawaaschaiyaameskaash Siipii	la rivière au sable fin(?)	32I/14	50°59'	73°05'	VN	Témiscamie, Rivière
Kaawaascheiyamiskau Siipii	le ruisseau au sable fin	32I/14	50°52'	73°18'	VN	Richmond, Ruisseau
Kaawaaseikamii Saakahiikan	le lac à l'eau claire(?)	33A/16	52°53'	72°00'	VN	Emmanuel, Lac
Kaawaaseikamii Saakahiikan	le lac à l'eau claire(?)	33H/01	53°07'	72°17'	RN	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kaawaischiskau, Lac	signification à découvrir...	33A/15	52°56'	72°56'	ON	
Kaawaischiskau, Portage	signification à découvrir...	33A/15	52°58'	72°58'	ON	
Kaawaischiskau Kaapaataakan	signification à découvrir...	33A/15	52°58'	72°58'	VN	Kaawaischiskau, Portage
Kaawaniskeuyach, Île	signification à découvrir...	32I/12	50°42'	73°50'	ON	
Kaawashekaamich, Lac	le lac à l'eau claire	32I/14	50°54'	73°04'	ON	
Kaawashekaamich Saakahiikan	le lac à l'eau claire	32I/14	50°54'	73°04'	VN	Kaawashekaamich, Lac
Kaaweinaupetchuu, Rapides	signification à découvrir...	32J/08	50°16'	74°29'	ON	
Kaaweinaupetchuu Paustikuu	signification à découvrir...	32J/08	50°16'	74°29'	VN	Kaaweinaupetchuu, Rapides
Kaaweischihkau Saakahiikan	signification à découvrir...	33A/15	52°56'	72°56'	VN	Kaawaischiskau, Lac
Kaawiiphiskaakumau, Lac	le lac de l'endroit brûlé	33H/02	53°05'	72°48'	VN	Kaawiipuhaskaakamau, Lac
Kaawiiphiskaakumau Saakahiikan	le lac de l'endroit brûlé	33H/02	53°05'	72°48'	VN	Kaawiipuhaskaakamau, Lac
Kaawiipshkaakamach	le lac de l'endroit brûlé	32J/01	50°13'	74°28'	VN	Claude, Lac
Kaawiipuhaskaakamau, Lac	le lac de l'endroit brûlé	32I/06	50°26'30"	73°17'50"	ON	
Kaawiipuhaskaakamau, Lac	le lac de l'endroit brûlé	33H/02	53°05'	72°48'	ON	
Kaawiipuhaskaakamau Saakahiikan	le lac de l'endroit brûlé	32I/06	50°26'30"	73°17'50"	VN	Kaawiipuhaskaakamau, Lac
Kaawiipuhaskaakanau, Lac	le lac de l'endroit brûlé	32I/06	50°26'30"	73°17'50"	VN	Kaawiipuhaskaakamau, Lac
Kaawiipuuskasich	le petit endroit où c'est brûlé	32I/05	50°24'	73°46'	ON	
Kaawiisinaahpaanuch	signification à découvrir...	32I/05	50°19'	73°58'	VN	Diéreville, Lac
Kaawiiskwamekwaachiuch,	signification à découvrir...	22M/13	51°59'	71°47'	VN	Kaawiiskwamekwaachiuch, Rivière
Kaawiiskwamekwaachiuch Siipii	signification à découvrir...	22M/13	51°59'	71°47'	VN	Kaawiiskwamekwaachiuch, Rivière
Kaawiiskwamekwaachiuch, Rivière	signification à découvrir...	22M/13	51°59'	71°47'	ON	
Kaawiiskwamekwaakamich, Lac	signification à découvrir...	23D/04	52°08'	71°34'	ON	
Kaawiiskwamekwaakamich, Lac	signification à découvrir...	23D/04	52°08'	71°34'	VN	Kaawiiskwamekwaakamich, Lac
Kaawiiskwamekwaakamich Saakahiikan	signification à découvrir...	23D/04	52°08'	71°34'	VN	Kaawiiskwamekwaakamich, Lac
Kaayaahkwatauh, Lac	signification à découvrir...	23D/04	52°09'	71°57'	ON	
Kaayaahkwatauhchikamaach Saakahiikan	signification à découvrir...	23D/04	52°09'	71°57'	VN	Kaayaahkwatauh, Lac
Kacamiskw, Lac	le lac des castors géants	33F/16	53°51'	76°10'	ON	
Kacamiskw Sakahikan	le lac des castors géants	33F/16	53°51'	76°10'	VN	Kacamiskw, Lac
Kachachakuchiwisi Uchi	la colline des buses pattues	33G/03	53°04'	75°23'	RN	
Kachachiskau, Ruisseau	signification à découvrir...	32N/15	51°49'	76°39'	ON	
Kachachiskau Sipi	signification à découvrir...	32N/15	51°49'	76°39'	VN	Kachachiskau, Ruisseau
Kachakachinashich, Colline	la colline pointue	32N/03	51°06'	77°26'	VN	Kachakachinasich, Colline
Kachakachinashich Uchi	la colline pointue	32N/03	51°06'	77°26'	VN	Kachakachinasich, Colline
Kachakachinasich, Colline	la colline pointue	32N/03	51°06'	77°26'	ON	
Kachakachinasich, Colline	la colline pointue	32O/06	51°20'15"	75°28'24"	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kachakachinasich Uchi	la colline pointue	32O/06	51°20'15"	75°28'24"	VN	Kachakachinasich, Colline
Kachakuschikwashich, Ruisseau	le ruisseau court	32M/10	51°42'	78°45'	ON	
Kachamiskusich, Île	l'île où vit le castor en permanence	33F/07	53°24'31"	76°41'36"	ON	
Kachamiskusich, Lac	le lac où vit le castor en permanence	33F/07	53°24'	76°42'	RN	
Kachamiskw, Baie	la baie où il y a des castors géants	33F/16	53°48'	76°30'	ON	
Kachamiskw, Lac	le lac où il y a des castors géants	33E/16	53°50'	78°16'	ON	
Kachamiskw, Lac	le lac où il y a des castors géants	33E/09	53°40'	78°13'	ON	
Kachamiskw, Lac	le lac où il y a des castors géants	33K/12	54°44'	77°51'	ON	
Kachamiskw, Lac	la baie où il y a des castors géants	33F/16	53°48'	76°30'	DN	Kachamiskw, Baie
Kachamiskw, Lac	le lac où il y a des castors géants	33F/14	53°51'	77°18'	ON	
Kachamiskw, Lac	le lac où il y a des castors géants	33K/01	54°11'	76°07'	ON	
Kachamiskw, Lac	le lac où il y a des castors géants	33K/02	54°03'	76°55'	ON	
Kachamiskw, Lac	le lac où il y a des castors géants	33K/04	54°11'	77°43'	ON	
Kachamiskw, Lac	le lac où il y a des castors géants	33K/07	54°29'	76°48'	ON	
Kachamiskw Sakahikan	le lac où il y a des castors géants	33F/09	53°38'	76°20'	RN	
Kachamiskw Sakahikan	le lac où il y a des castors géants	33F/16	53°48'	76°30'	VN	Kachamiskw, Baie
Kachamiskw Sakahikan	le lac où il y a des castors géants	33E/09	53°40'	78°13'	VN	Kachamiskw, Lac
Kachamiskw Sakahikan	le lac où il y a des castors géants	33E/16	53°50'	78°16'	VN	Kachamiskw, Lac
Kachamiskw Sakahikan	le lac où il y a des castors géants	33F/14	53°51'	77°18'	VN	Kachamiskw, Lac
Kachamiskw Sakahikan	le lac où il y a des castors géants	33K/01	54°11'	76°07'	VN	Kachamiskw, Lac
Kachamiskw Sakahikan	le lac où il y a des castors géants	33K/04	54°03'	77°36'	RN	
Kachamiskw Sakahikan	le lac où il y a des castors géants	33K/04	54°11'	77°43'	VN	Kachamiskw, Lac
Kachamiskw Sakahikan	le lac où il y a des castors géants	33K/07	54°29'	76°48'	VN	Kachamiskw, Lac
Kachamiskw Sakahikan	le lac où il y a des castors géants	33K/12	54°44'	77°51'	VN	Kachamiskw, Lac
Kachamiskw Sakahikan	le lac où il y a des castors géants	33G/10	53°36'	74°32'	RN	
Kachamiskw Sakahikan	le lac où il y a des castors géants	33K/02	54°03'	76°55'	VN	Kachamiskw, Lac
Kachechekuch, Rapides	signification à découvrir...	32L/16	50°53'	78°06'	ON	
Kachechekuch Paustikw	signification à découvrir...	32L/16	50°53'	78°06'	VN	Kachechekuch, Rapides
Kachemiskakamau	le lac où il y a des castors géants (il y a toujours des castors ici)	32N/14	51°53'	77°23'	VN	Mirabelli, Lac
Kachemiskustastikw, Ruisseau	le ruisseau où vivent en permanence des castors ou des castors géants	32L/14	50°54'	79°03'	ON	
Kachemiskw, Lac	le lac où il y a des castors géants	32N/05	51°16'	77°46'	ON	
Kachemiskw, Lac	le lac où il y a des castors géants	32N/08	51°22'	76°13'	ON	
Kachemiskw, Lac	le lac où il y a des castors géants	33C/12	52°40'	77°45'	ON	
Kachemiskw, Ruisseau	le ruisseau où il y a des castors géants	32N/08	51°21'	76°28'	ON	
Kachemiskw Sakahikan	le lac où il y a des castors géants	33C/12	52°40'	77°45'	VN	Kachemiskw, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kachemiskw Sakahikan	le lac où il y a des castors géants	32N/05	51°16'	77°46'	VN	Kachemiskw, Lac
Kachemiskw Sakahikan	le lac où il y a des castors géants	32N/08	51°22'	76°13'	VN	Kachemiskw, Lac
Kachemiskw Sakahikan	le lac où il y a des castors géants	32N/08	51°23'	76°29'	RN	
Kachemiskw Shipish	le ruisseau où il y a des castors géants	32N/08	51°21'	76°28'	VN	Kachemiskw, Ruisseau
Kachichamiskw, Lac	le lac de la femelle de castor qui attend des petits(?)	33C/12	52°39'	77°33'	ON	
Kachichamiskw Sakahikan	le lac de la femelle de castor qui attend des petits(?)	33C/12	52°39'	77°33'	VN	Kachichamiskw, Lac
Kachikakushwanahikanuch, Lac	le lac où on a pris un ours au piège	32N/09	51°37'	76°13'	ON	
Kachikakushwanahikanuch Sakahikan	le lac où on a pris un ours au piège	32N/09	51°37'	76°13'	VN	Kachikakushwanahikanuch, Lac
Kachikaschewanuch, Rocher	le rocher de la colline qu'on contourne en marchant	32M/14	51°47'	79°00'	ON	
Kachikaskushimushich, Petit portage	le petit portage où les arbres sont coupés	32N/05	51°22'	77°48'	ON	
Kachikaskushimushich Kapachakanish	le petit portage où les arbres sont coupés	32N/05	51°22'	77°48'	VN	Kachikaskushimushich, Petit portage
Kachikayasi, Langue de terre	la langue de terre	33D/10	52°39'	78°48'	ON	
Kachikayuskamikan, Pointe	la pointe où il y a un marécage	33F/07	53°18'	76°47'	ON	
Kachikaywamiskas, Langue de terre	la pointe de la langue de terre	33F/07	53°16'	76°49'	RN	
Kachikaywamiskas, Pointe	la pointe de la langue de terre	33F/07	53°15'48"	76°48'46"	ON	
Kachikutuwanuch, Ruisseau	le ruisseau où on a fait un feu (pour le thé)	32L/10	50°44'	78°54'	ON	
Kachikutuwanuch Sipi	le ruisseau où on a fait un feu (pour le thé)	32L/10	50°44'	78°54'	VN	Kachikutuwanuch, Ruisseau
Kachimaskuwanahikanuch, Lac	le lac où il y avait un piège à ours	32N/02	51°12'	76°52'	ON	
Kachimaskuwanahikanuch Sakahikan	le lac où il y avait un piège à ours	32N/02	51°12'	76°52'	VN	Kachimaskuwanahikanuch, Lac
Kachimichisunanuch Sakahikan	le lac où les gens ont mangé	32N/03	51°12'	77°08'	VN	Bout, Lac au
Kachimumiskwanuch	le lac où les gens ont mangé du castor	33D/07	52°15'	78°31'	ON	
Kachimumuswanuch, Lac	le lac où on mangeait de l'original	33D/08	52°28'	78°14'	ON	
Kachimumuswanuch Sakahikan	le lac où on mangeait de l'original	33D/08	52°28'	78°14'	VN	Kachimumuswanuch, Lac
Kachimunamewanuch, Lac	le lac où on mangeait de l'esturgeon	33D/08	52°27'	78°15'	ON	
Kachimunamewanuch Sakahikan	le lac où on mangeait de l'esturgeon	33D/08	52°27'	78°15'	VN	Kachimunamewanuch, Lac
Kachimuskach, Ruisseau	le ruisseau où la terre est molle	32M/15	51°48'	78°55'	ON	
Kachinakanistinaw	la colline où il y a des mélèzes	33G/03	53°12'	75°09'	RN	
Kachinukamach, Baie	la baie du lac long	33F/09	53°36'	76°12'	ON	
Kachinukamach, Lac	le lac long	33F/09	53°36'	76°12'	DN	Kachinukamach, Baie
Kachinukamach, Lac	le lac long	33E/07	53°28'	78°38'	ON	
Kachinukamach, Lac	le lac long	33O/03	55°08'	75°21'	ON	
Kachinukamach, Lac	le lac long	33G/05	53°29'	75°42'	RN	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kachinukamach, Lac	le lac long	33L/02	54°09'	78°38'	ON	
Kachinukamach, Lac	le lac long	33L/09	54°40'	78°10'	ON	
Kachinukamach, Lac	le lac long	33F/06	53°18'	77°09'	ON	
Kachinukamach, Lac	le lac long	33F/12	53°31'	77°33'	ON	
Kachinukamach, Lac	le lac long	32O/13	51°58'47"	75°38'12"	ON	
Kachinukamach, Lac	le lac long	33K/14	54°45'	77°06'	ON	
Kachinukamach, Lac	le lac long	33K/15	54°56'	76°31'	ON	
Kachinukamach	le lac long	33O/03	55°02'	75°23'	RN	
Kachinukamach	le lac long	33O/03	55°14'	75°21'	RN	
Kachinukamach Sakahikan	le lac long	33G/05	53°29'	75°42'	VN	Kachinukamach, Lac
Kachinukamaw	le lac long	33I/13	54°46'	73°49'	VN	Puibarau, Lac
Kachinuskumikach, Lac	le lac long et gelé	33J/16	54°45'	74°27'	ON	
Kachinuskumikach	le lac long et gelé	33I/13	54°46'	73°49'	VN	Puibarau, Lac
Kachinustikwach, Ruisseau	le ruisseau long...	32N/11	51°44'	77°21'	ON	
Kachinustikwach Shipish	le ruisseau long...	32N/11	51°44'	77°21'	VN	Kachinustikwach, Ruisseau
Kachinustikwepaich, Ruisseau	le ruisseau long...	32M/03	51°13'	79°28'	ON	
Kachinustikwepaich, Ruisseau	le ruisseau long...	32M/06	51°23'	79°11'	ON	
Kachinustikwepaich Shipish	le ruisseau long...	32M/06	51°23'	79°11'	VN	Kachinustikwepaich, Ruisseau
Kachinutamuwasit, Île	l'île de... (nom d'une personne?)	33L/12	54°34'	79°36'	ON	
Kachinutamuwasit Uministikum	l'île de... (nom d'une personne?)	33L/12	54°34'	79°36'	VN	Kachinutamuwasit, Île
Kachinuwayach, Île	l'île longue	33D/07	52°21'	78°32'	ON	
Kachinuwayach Ministikw	l'île longue	33D/07	52°21'	78°32'	VN	Kachinuwayach, Île
Kachinwachuch, Rapides	les rapides aux courants longs	32N/14	51°47'	77°05'	ON	
Kachinwachuch Paustikw	les rapides aux courants longs	32N/14	51°47'	77°05'	VN	Kachinwachuch, Rapides
Kachinwakanet, Colline	la montagne de Long Dos (le nom d'une personne était « Long Dos »)	32O/05	51°25'00"	75°59'42"	ON	
Kachinwakanet Uchi	la montagne de Long Dos (le nom d'une personne était « Long Dos »)	32O/05	51°25'00"	75°59'42"	VN	Kachinwakanet, Colline
Kachinwanikach, Île	l'île longue	33E/07	53°19'	78°59'	ON	
Kachinwanikaw, Île	l'île longue	33D/10	52°35'	78°46'	ON	
Kachinwaniskach	la pointe de l'île longue	33D/15	52°49'	78°50'	VN	Kachinwaniskaw, Île
Kachinwaniskaw, Île	l'île longue	33D/15	52°49'	78°50'	ON	
Kachinwaniskaw	l'île longue	33D/15	52°49'	78°50'	VN	Kachinwaniskaw, Île
Kachinwapachikamach, Lac	le lac long et étroit	33C/14	52°46'	77°04'	ON	
Kachinwapachikamach, Lac	le lac long et étroit	33F/09	53°32'	76°02'	ON	
Kachinwapachikamach	le lac long et étroit	33F/11	53°33'	77°21'	RN	
Kachinwapachikamach	le lac long et étroit	33G/12	53°40'	75°39'	RN	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kachinwapachikamach Sakahikan	le lac long et étroit	33C/14	52°46'	77°04'	VN	Kachinwapachikamach, Lac
Kachinwapechikamach, Lac	le lac long et étroit	33D/01	52°02'	78°19'	ON	
Kachinwapechikamach	le lac long et étroit	32K/13	50°50'	77°55'	VN	Louwart, Lac
Kachinwaschikan, Lac	le lac de Longue Poitrine (une femme a vu un géant, appelé Longue Poitrine, lorsqu'elle ramassait du bois)	33K/15	54°49'	76°41'	ON	
Kachinwaskusit, Lac	le lac de l'homme grand	33D/08	52°28'	78°16'	ON	
Kachinwaskusit Usakahikanim	le lac de l'homme grand	33D/08	52°28'	78°16'	VN	Kachinwaskusit, Lac
Kachinwatimich, Lac	le lac long et profond	33L/10	54°42'	78°59'	ON	
Kachipachistuwanch, Rocher	le rocher où on tend les filets	32M/14	51°45'	79°02'	ON	
Kachipikakanuch, Lac	le lac où on a travaillé	32N/12	51°43'	77°51'	ON	
Kachipikakanuch Sakanikan	le lac où on a travaillé	32N/12	51°43'	77°51'	VN	Kachipikakanuch, Lac
Kachipikutich, Île	l'île qui ferme presque le chenal	33D/15	52°45'	78°52'	ON	
Kachipikutich Ministikw	l'île qui ferme presque le chenal	33D/15	52°45'	78°52'	VN	Kachipikutich, Île
Kachipinikaw, Lac	le lac où il y a beaucoup d'îles	33F/05	53°27'	77°42'	ON	
Kachipinikaw Sakahikan	le lac où il y a beaucoup d'îles	33F/05	53°27'	77°42'	VN	Kachipinikaw, Lac
Kachipuinkau Shipish	la rivière où les arbres sont en rangs serrés	32K/13	50°47'	77°53'	VN	Dusaux, Lac
Kachisachistinu, Lac	le lac d'où l'eau sort avec vigueur	33D/09	52°33'	78°04'	ON	
Kachisachistinu Sakahikan	le lac d'où l'eau sort avec vigueur	33D/09	52°33'	78°04'	VN	Kachisachistinu, Lac
Kachisachitin Sipi	la rivière coule entre deux rochers	33D/07	52°27'	78°30'	VN	Renoyer, Rivière
Kachischekach, Lac	le lac de la descente très à pic	33D/08	52°28'	78°11'	ON	
Kachischekach Sakahikan	le lac de la descente très à pic	33D/08	52°28'	78°11'	VN	Kachischekach, Lac
Kachischekakamach, Lac	le lac où les rives sont à pic	33D/01	52°07'	78°10'	ON	
Kachischekakamashich, Lac	le lac de la falaise	32N/02	51°03'	76°39'	ON	
Kachischekakamashich Sakahikan	le lac de la falaise	32N/02	51°03'	76°39'	VN	Kachischekakamashich, Lac
Kachischipekatinach, Colline	la montagne aux grands arbres	32N/11	51°37'	77°29'	ON	
Kachischisakach, Ruisseau	signification à découvrir...	33C/15	52°47'	76°43'	ON	
Kachischisakach Sipi	le ruisseau aux rochers escarpés	33C/15	52°47'	76°43'	VN	Kachischisakach, Ruisseau
Kachishewechuch, Ruisseau	la rivière au très fort courant	32K/12	50°42'	77°39'	ON	
Kachishewechuch, Ruisseau	le ruisseau au très fort courant	32N/07	51°18'	76°52'	ON	
Kachishewechuch, Ruisseau	le ruisseau au très fort courant	32N/09	51°32'	76°19'	ON	
Kachishewechuch	le ruisseau au très fort courant	32M/05	51°28'	79°31'	RN	
Kachishewechuch Shipish	le ruisseau au très fort courant	32N/07	51°18'	76°52'	VN	Kachishewechuch, Ruisseau
Kachishewechuch Shipish	le ruisseau au très fort courant	32N/09	51°32'	76°19'	VN	Kachishewechuch, Ruisseau
Kachishewechuch Sipi	la rivière au très fort courant	32K/12	50°42'	77°39'	VN	Kachishewechuch, Ruisseau
Kachishuwepayanuch Paustikw	le bruit de l'eau est fort le long des rapides	32K/12	50°40'	77°53'	VN	Longs, Rapides
Kachisikamach, Lac	le lac aux bords à pic sous l'eau	33C/03	52°11'	77°07'	ON	
Kachisikamach	le lac aux bords à pic sous l'eau	33C/03	52°11'	77°07'	VN	Kachisikamach, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kachisikunitat, Lac	le lac où David Mukash attend que la glace fonde au printemps	33L/16	54°59'	78°11'	ON	
Kachisikuntanuch, Ruisseau	le ruisseau où se trouve un camp pour la chasse à l'oie de printemps	33D/07	52°16'	78°33'	ON	
Kachisikuntanuch	le ruisseau où se trouve un camp pour la chasse à l'oie de printemps	33D/07	52°17'	78°34'	ON	
Kachisikuntanuch Sipis	le ruisseau où se trouve un camp pour la chasse à l'oie de printemps	33D/07	52°16'	78°33'	VN	Kachisikuntanuch, Ruisseau
Kachiskakakumau	le lac où des arbres poussent sur un rocher	32L/01	50°13'39"	78°16'48"	VN	Boisbriand, Lac
Kachiskamikach, Lac	le lac aux bords à pic sous l'eau	33D/09	52°32'	78°26'	ON	
Kachiskamikach, Lac	le lac aux bords à pic sous l'eau	33C/03	52°15'	77°02'	ON	
Kachiskamikach, Lac	le lac aux bords à pic sous l'eau	33C/04	52°02'	77°37'	ON	
Kachiskamikach	le lac aux bords à pic sous l'eau	33C/09	52°37'	76°29'	RN	
Kachiskamikach	le lac aux bords à pic sous l'eau	33C/03	52°15'	77°02'	VN	Kachiskamikach, Lac
Kachiskamikach	le lac aux bords à pic sous l'eau	33C/04	52°02'	77°37'	VN	Kachiskamikach, Lac
Kachiskamikach	le lac aux bords à pic sous l'eau	33C/04	52°09'	77°58'	RN	
Kachiskamikach	le lac aux bords à pic sous l'eau	33C/03	52°10'	77°24'	RN	
Kachiskamikaw, Lac	le lac aux bords à pic sous l'eau	33D/09	52°37'	78°18'	ON	
Kachiskamikaw Sakahikan	le lac aux bords à pic sous l'eau	33D/09	52°37'	78°18'	VN	Kachiskamikaw, Lac
Kachiskamisechishit, Ruisseau	le ruisseau qui traverse un marécage	32M/06	51°25'	79°16'	ON	
Kachiskaskwepikach, Langue de terre	la langue de terre couverte de bouleaux	32K/14	50°55'	77°06'	ON	
Kachiskatinash, Lac	le lac de la petite montagne (falaise) à pic	32O/13	51°55'27"	75°39'05"	ON	
Kachiskatinash Sakahikan	le lac de la petite montagne (falaise) à pic	32O/13	51°55'27"	75°39'05"	VN	Kachiskatinash, Lac
Kachiskatinau, Lac	le lac de la montagne (falaise) à pic	32O/13	51°56'17"	75°43'40"	ON	
Kachiskatinau Sakahikan	le lac de la montagne (falaise) à pic	32O/13	51°56'17"	75°43'40"	VN	Kachiskatinau, Lac
Kachiskayawakamau, Colline	la colline du lac aux bords profonds	32N/09	51°37'	76°26'	ON	
Kachiskayawakamau, Lac	le lac aux bords profonds	32N/09	51°38'	76°27'	ON	
Kachiskayawakamau, Ruisseau	le ruisseau du lac aux bords profonds	32N/09	51°38'	76°20'	ON	
Kachiskayawakamau Shipish	le ruisseau du lac aux bords profonds	32N/09	51°38'	76°20'	VN	Kachiskayawakamau, Ruisseau
Kachiskayawakamau Uchi	la colline du lac aux bords profonds	32N/09	51°37'	76°26'	VN	Kachiskayawakamau, Colline
Kachiskayustikweyach, Ruisseau	des eaux profondes en haut du ruisseau	32M/02	51°12'	78°40'	ON	
Kachiskaywach Sakahikan	le lac aux bords à pic	33F/09	53°40'	76°02'	VN	Chakapash, Lac
Kachiskaywau, Lac	le ruisseau aux bords à pic	32N/11	51°42'	77°13'	ON	
Kachiskaywau, Ruisseau	le ruisseau aux bords à pic	32N/11	51°45'	77°12'	ON	
Kachiskaywau Sakahikan	le lac aux bords à pic	32N/11	51°42'	77°13'	VN	Kachiskaywau, Lac
Kachiskaywau Shipish	le ruisseau aux bords à pic	32N/11	51°45'	77°12'	VN	Kachiskaywau, Ruisseau

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kachiskaywaw Iyatiwakami	la baie rocheuse et profonde située dans une rivière	33G/07	53°24'	74°36'	RN	
Kachistasakaw, Lac	signification à découvrir...	33C/11	52°35'	77°16'	ON	
Kachistasakaw Awikwayach	signification à découvrir...	33C/11	52°35'	77°16'	VN	Kachistasakaw, Lac
Kachistipikahakanuch, Lac	le lac où quelque chose est fait rapidement	32N/16	51°46'	76°06'	ON	
Kachistipikahakanuch Sakahikan	le lac où quelque chose est fait rapidement	32N/16	51°46'	76°06'	VN	Kachistipikahakanuch, Lac
Kachistuchiskakanukwau, Colline	la colline où on doit marcher entre elles	32M/10	51°40'	78°33'	ON	
Kachistuwinanuch, Île	l'île où on fabriquait des canots	33D/07	52°18'	78°32'	DN	Aminischisich, Île
Kachitikwachitanuch, Lac	le lac où on demeurerait l'automne venu	32N/11	51°38'	77°22'	ON	
Kachitikwachitanuch Sakahikan	le lac où on demeurerait l'automne venu	32N/11	51°38'	77°22'	VN	Kachitikwachitanuch, Lac
Kachiuchikwachikanuchi, Ruisseau	le ruisseau où on pêche	32M/06	51°26'	79°01'	ON	
Kachiutamahamisunanuch, Ruisseau	signification à découvrir...	32N/07	51°18'	76°52'	ON	
Kachiutamahamisunanuch Shipish	signification à découvrir...	32N/07	51°18'	76°52'	VN	Kachiutamahamisunanuch,
Kachiwapaminakuch Sipi	le lieu où il pouvait être vu de la rivière	32L/01	50°02'	78°08'	RN	
Kachiwayakami, Lac	le lac où l'eau reflue	33L/10	54°38'	78°46'	ON	
Kachiwepayich Nipi, Coude	le lac où l'eau reflue	32N/05	51°22'	77°46'	ON	
Kachiwichinanuch, Île	l'île où des gens vivaient jadis	33D/15	52°46'	78°52'	DN	Kachiwichinayasich, Île
Kachiwichinayasich, Île	l'île où des gens vivaient jadis	33D/15	52°46'	78°52'	ON	
Kachiyaskunapiskuch, Lac	le lac du rocher aux goélands	33C/02	52°06'52"	76°48'27"	ON	
Kachiyaskunapiskuch Sakahikan	le lac du rocher aux goélands	33C/02	52°06'52"	76°48'27"	VN	Kachiyaskunapiskuch, Lac
Kachiyaskunapiskwach, Lac	le lac du rocher aux goélands	32N/11	51°37'	77°17'	ON	
Kachiyaskunapiskwach Sakahikan	le lac aux goélands	32N/11	51°37'	77°17'	VN	Kachiyaskunapiskwach, Lac
Kachiyaskunus	le lac aux goélands	33J/09	54°44'19"	74°05'03"	VN	Kachiyaskunusi, Lac
Kachiyaskunusi, Lac	le lac aux goélands	33J/09	54°44'19"	74°05'03"	ON	
Kachiyaskunusi Sakahikan	le lac aux goélands	33J/09	54°44'19"	74°05'03"	VN	Kachiyaskunusi, Lac
Kachiyaskunusis Sakahikan	le petit lac aux goélands	33J/09	54°44'	74°18'	VN	Saunders, Lac
Kachiyaskunusistikw	la rivière aux goélands	33J/09	54°40'	74°23'	RN	
Kachuchusinapuwakamich, Ruisseau	le ruisseau aux eaux laiteuses	32N/16	51°47'	76°23'	ON	
Kachuchusinapuwakamick Shipish	le ruisseau aux eaux laiteuses	32N/16	51°47'	76°23'	VN	Kachuchusinapuwakamich, Ruisseau
Kacinukamaw, Lac	le lac long	33K/07	54°25'	76°39'	ON	
Kahipitaukaw	signification à découvrir...	33O/03	55°12'	75°03'	ON	
Kaichisakakamaw, Lac	le lac aux deux faites (de collines)	33K/04	54°14'	77°40'	ON	
Kaichumamushich, Ruisseau	le ruisseau où les eaux s'écoulent dans les deux directions	32M/06	51°18'	79°04'	ON	
Kaikaniuschekw, Marécage	le marécage en forme d'un long os humain	33B/04	52°02'	75°42'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kaikaniuschekw	le marécage en forme d'un long os humain	33B/04	52°02'	75°42'	VN	Kaikaniuschekw, Marécage
Kaikanu Iiyu Uskan Shipish	le ruisseau de l'être humain long	33B/04	52°04'	75°42'	VN	Caché, Ruisseau
Kaikapestimastikw	la rivière aux jambes arquées	32L/15	50°47'	78°51'	VN	Missisicabi Est, Rivière
Kaikataukau, Mont	le mont sablonneux	32O/12	51°33'10"	75°39'01"	ON	
Kaikataukau, Portage	le court portage du mont sablonneux	32O/12	51°31'11"	75°41'37"	ON	
Kaikataukau Epischeyach	la rivière aux berges sablonneuses	32O/12	51°31'30"	75°39'55"	VN	Lemare, Rivière
Kaikataukau Pastinikan	le court portage du mont sablonneux	32O/12	51°31'11"	75°41'37"	VN	Kaikataukau, Portage
Kaikunapischchuch, Rapides	les rapides très rocheux(?)	32L/16	50°56'53"	78°16'11"	ON	
Kaikupesukamau Sakahikan	le lac aux jambes arquées	32L/08	50°22'08"	78°26'16"	VN	Lucie, Lac
Kaikuschesich, Ruisseau	le ruisseau au gros rocher	32L/07	50°26'	78°55'	ON	
Kaikuschesich Shipish	le ruisseau au gros rocher	32L/07	50°26'	78°55'	VN	Kaikuschesich, Ruisseau
Kaikwanikau, Lac	le lac aux mille îles	32N/11	51°31'	77°04'	ON	
Kaikwanikau Sakahikan	le lac aux mille îles	32N/11	51°31'	77°04'	VN	Kaikwanikau, Lac
Kaipeshimushich, Petit portage	le petit portage incliné	32N/05	51°22'	77°43'	ON	
Kaipeshimushich, Portage	le portage incliné	32N/05	51°21'	77°43'	ON	
Kaipeshimushich Kapachakanish	le petit portage incliné	32N/05	51°22'	77°43'	VN	Kaipeshimushich, Petit portage
Kaipeshimushich Kapatakan	le portage incliné	32N/05	51°21'	77°43'	VN	Kaipeshimushich, Portage
Kaipeyach, Ruisseau	le ruisseau incliné	32N/05	51°21'	77°44'	ON	
Kaipeyach Shipish	le ruisseau incliné	32N/05	51°21'	77°44'	VN	Kaipeyach, Ruisseau
Kaischistushikapach, Ruisseau	le ruisseau qui conflue	32M/06	51°20'	79°04'	ON	
Kaishiwetishikwau, Ruisseau	le ruisseau dissimulé et inconnu	32M/16	51°47'	78°01'	ON	
Kaishiweyachinakaniskach, Île	l'île dont le sommet est couvert de mélèzes	32N/04	51°09'	77°43'	ON	
Kaishiweyachinakaniskach Ministiw	l'île dont le sommet est couvert de mélèzes	32N/04	51°09'	77°43'	VN	Kaishiweyachinakaniskach, Île
Kaiskwaskutach, Lac	le lac dont le pourtour est brûlé à moitié	33K/12	54°42'	77°35'	ON	
Kaiskwaskutach Sakahikan	le lac dont le pourtour est brûlé à moitié	33K/12	54°42'	77°35'	VN	Kaiskwaskutach, Lac
Kaispapistach, Île	l'île entourée de hautes falaises	32M/11	51°44'	79°07'	ON	
Kaitisi Ruand River	signification à découvrir...	32K/07	50°26'28"	76°41'31"	RN	
Kaitupischepeyau, Lac	le lac qui se sépare des deux côtés	32K/14	50°59'	77°13'	ON	
Kaitupscheyau, Ruisseau	le ruisseau qui se sépare des deux côtés	32K/14	50°57'	77°11'	ON	
Kaitupscheyau Sipi	le ruisseau qui se sépare des deux côtés	32K/14	50°57'	77°11'	VN	Kaitupscheyau, Ruisseau
Kajkach, Lac	le lac qui s'assèche lorsqu'il est gelé	33K/07	54°28'	76°46'	ON	
Kajkach Sakahikan	le lac qui s'assèche lorsqu'il est gelé	33K/07	54°28'	76°46'	VN	Kajkach, Lac
Kakachapipatakanistikw, Lac	le lac où beaucoup d'arbres sont tombés	33D/09	52°44'	78°24'	ON	
Kakachaw, Falaise	la falaise au sommet plat et à la paroi fine	33O/03	55°07'	75°13'	ON	
Kakachekaput Chistuhwakan, Lac	le lac où le bâton qui sert à sortir le filet est toujours là	33C/02	52°05'53"	76°38'59"	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kakachekaput Chistuhwakan Sakahikan	le lac où le bâton qui sert à sortir le filet est toujours là	33C/02	52°05'53"	76°38'59"	VN	Kakachekaput Chistuhwakan, Lac
Kakachimistikw, Île	l'île aux corneilles	32M/03	51°12'	79°25'	ON	
Kakachis, Lac	le lac du petit corbeau	33F/09	53°36'	76°18'	ON	
Kakachischuan, Pointe	la pointe du corbeau	33L/03	54°02'	79°05'	ON	
Kakachisipich Amiskuch	le lac du castor rapide	33G/07	53°25'	74°53'	RN	
Kakachis Sakahikan	le lac du petit corbeau	33F/09	53°36'	76°18'	VN	Kakachis, Lac
Kakachistewakamich, Ruisseau	le ruisseau aux eaux sombres	32N/08	51°24'	76°16'	ON	
Kakachistewakamich Shipish	le ruisseau aux eaux sombres	32N/08	51°24'	76°16'	VN	Kakachistewakamich, Ruisseau
Kakachiuchistikw	la rivière de la montagne du corbeau	33B/12	52°36'	75°56'	VN	Gipouloux, Rivière
Kakachiuschekw, Marais	le marais du corbeau	32N/08	51°28'	76°09'	ON	
Kakachiusi	le lac de la montagne du corbeau	33C/09	52°40'	76°07'	VN	Eil, Lac
Kakachiwachish, Colline	la colline du corbeau	32N/08	51°27'	76°13'	ON	
Kakachu, Île	l'île du corbeau	33E/10	53°35'	78°58'	ON	
Kakachu Ministikw	l'île du corbeau	33E/10	53°35'	78°58'	VN	Kakachu, Île
Kakaciuskut, Lac	le lac en forme de bec de corbeau	33L/02	54°10'	78°35'	ON	
Kakaciuskut Sakahikan	le lac en forme de bec de corbeau	33L/02	54°10'	78°35'	VN	Kakaciuskut, Lac
Kakahloo, Montagne	signification à découvrir...	35J/02	62°11'	74°49'	DN	Table, Mont de la
Kakanawaskweyach, Pointe	la pointe aux grands arbres	32N/02	51°09'	76°51'	ON	
Kakakwanikukaputwau Minahikuch, Ruisseau	le ruisseau des épinettes blanches tombées	32M/08	51°21'	78°04'	ON	
Kakamiskutisich, Ruisseau	le ruisseau qui ne gèle jamais	33C/12	52°43'	77°50'	ON	
Kakamiskutisich	le ruisseau qui ne gèle jamais	33C/12	52°43'	77°50'	VN	Kakamiskutisich, Ruisseau
Kakanamasiuch, Lac	le lac sans poissons	33J/16	54°48'	74°05'	ON	
Kakanamasiuch, Lac	le lac sans poissons	33O/06	55°18'	75°23'	ON	
Kakanamasiuch	le lac sans poissons	33J/16	54°48'	74°05'	VN	Kakanamasiuch, Lac
Kakanamasuch	le lac sans poissons	33N/04	55°06'	77°45'	VN	Benoît, Lac
Kakanupwamat Apimisik, Lac	le lac où les longues jambes se reposent	33C/15	52°48'	76°34'	ON	
Kakanupwamat Apimisik	le lac où les longues jambes se reposent	33C/15	52°48'	76°34'	VN	Kakanupwamat Apimisik, Lac
Kakanusi	le lac aux longs poissons	33G/11	53°33'	75°22'	RN	
Kakapeshikamac Sipi	la rivière où on a fait un camp(?)	32L/15	50°47'	78°51'	VN	Missisicabi Est, Rivière
Kakaskutatakuch, Ruisseau	le ruisseau aux scarabées	32K/11	50°34'	77°26'	ON	
Kakaskutatakuch Sipi	le ruisseau aux scarabées	32K/11	50°34'	77°26'	VN	Kakaskutatakuch, Ruisseau
Kakatakwasi	le lac des petites têtes de truites	33G/07	53°19'	74°56'	RN	
Kakautisit, Lac	le lac où il n'a pas de testicules	33F/03	53°05'	77°21'	ON	
Kakawapatak Upachistiwan, Lac	le lac de celui qui s'appelle « il ne voit pas son lieu de pêche au filet »	33N/07	55°28'	76°49'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kakawapitisit, Lac	le lac où une personne blonde est enterrée	33K/15	54°55'	76°53'	ON	
Kakawapitisit Atat	le lac où une personne blonde est enterrée	33K/15	54°55'	76°53'	VN	Kakawapitisit, Lac
Kakayimakuskach, Lac	le lac où il y a beaucoup de poissons ordinaires	33O/02	55°06'	74°32'	ON	
Kakiyakwaumakak, Baie	la baie du chabot à quatre cornes	33D/15	52°58'	78°48'	ON	
Kakuhuch Wachinakanach, Lac	le lac où un sapin baumier a été coupé	33C/12	52°37'	77°36'	ON	
Kakuhuch Wachinakanach	le lac où un sapin baumier a été coupé	33C/12	52°37'	77°36'	VN	Kakuhuch Wachinakanach, Lac
Kakukameskach, Baie	le lac où il y a beaucoup de truites grises	33C/08	52°28'10"	76°13'34"	ON	
Kakukameskach Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de truites grises	33C/08	52°28'10"	76°13'34"	VN	Kakukameskach, Baie
Kakumestekw, Lac	le lac où il y a de la viande de porc-épic séchée	33C/12	52°38'	77°37'	ON	
Kakumestekw Sakahikan	le lac où il y a de la viande de porc-épic séchée	33C/12	52°38'	77°37'	VN	Kakumestekw, Lac
Kakupanchish, Îles	les îles presque attachées au rivage	32M/02	51°14'	78°57'	ON	
Kakupi	le lac du porc-épic	33O/12	55°34'	75°53'	RN	
Kakupi	le lac du porc-épic	33O/11	55°36'	75°28'	VN	Elizabeth, Lac
Kakupis, Lac	le lac du petit porc-épic	33O/12	55°43'	75°38'	ON	
Kakupis, Petit lac	le petit lac du petit porc-épic	33O/12	55°41'	75°50'	ON	
Kakusaschekun, Rapides	les rapides où il y a des passes longues et étroites	32N/04	51°09'	77°50'	ON	
Kakusikuch, Colline	la grosse colline	32K/12	50°39'	77°33'	ON	
Kakusikuch Uchi	la grosse colline	32K/12	50°39'	77°33'	VN	Kakusikuch, Colline
Kakututawatimaw, Lac	signification à découvrir...	33N/09	55°36'	76°03'	ON	
Kakw, Pointe	la pointe du porc-épic	33D/02	52°14'	78°31'	ON	
Kakwastinamich, Lac	le lac où le filet à castor a retenu de la végétation d'eau salée	33C/12	52°33'	77°46'	ON	
Kakwastinamich Sakahikan	le lac où le filet à castor a retenu de la végétation d'eau salée	33C/12	52°33'	77°46'	VN	Kakwastinamich, Lac
Kakwéwatimi, Passe	la passe profonde du porc-épic	32I/13	50°53'	73°50'	ON	
Kakwéwatimi, Presqu'île	la passe profonde du porc-épic	32I/13	50°52'	73°50'	ON	
Kakw Neyaw	la pointe du porc-épic	33D/02	52°14'	78°31'	VN	Kakw, Pointe
Kakw Sipatikw Sipi	le bras de rivière du porc-épic	33G/07	53°23'	74°42'	RN	
Kakw Umusakamikachat, Lac	le lac où un porc-épic avait la diarrhée	33F/08	53°30'	76°06'	ON	
Kamacapaut, Lac	le lac de l'homme laid	33J/06	54°25'	75°01'	ON	
Kamacapaut Usakahikanim	le lac de l'homme laid	33J/06	54°25'	75°01'	VN	Kamacapaut, Lac
Kàmachàpàut Upikwahipaman	le lac où l'homme laid pêche	33O/04	55°12'	75°40'	VN	Panis, Lac
Kàmachàpaut Upikwàhipànàn	le lac où l'homme laid pêche	33O/04	55°12'	75°40'	VN	Panis, Lac
Kamachich, Colline	la colline difficile d'accès	32N/09	51°38'	76°06'	ON	
Kamachich Uchi	la colline difficile d'accès	32N/09	51°38'	76°06'	VN	Kamachich, Colline
Kamachistawaskutaw, Colline	la pointe de la colline	34A/11	56°30'	73°04'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kamachistewekaputwau Minahikuch, Ruisseau	le ruisseau de la pointe des épinettes blanches	32M/10	51°41'	78°56'	ON	
Kamachisteweskach, Pointe	signification à découvrir...	32K/11	50°43'	77°06'	ON	
Kamachisteweyapuscheshich Sakahikan	le lac de la pointe brûlée	32N/02	51°08'	76°55'	VN	Giffard, Lac
Kamachisteweyapustech, Pointe	la pointe des arbres brûlés	32N/07	51°30'	76°31'	ON	
Kamachisteweyapustech, Presqu'île	la pointe brûlée	32N/09	51°41'	76°16'	ON	
Kamachisteweyaskweyach, Étang	l'étang de la pointe brûlée	32M/12	51°30'	79°30'	ON	
Kamachistich, Île	l'île mauvaise(?)	32N/07	51°19'	76°44'	ON	
Kamachistich, Ruisseau	le ruisseau mauvais (difficile à marcher)(?)	32N/07	51°18'	76°42'	ON	
Kamachistich Ministikw	l'île mauvaise(?)	32N/07	51°19'	76°44'	VN	Kamachistich, Île
Kamachistich Shipish	le ruisseau mauvais (difficile à marcher)(?)	32N/07	51°18'	76°42'	VN	Kamachistich, Ruisseau
Kamachistikwach, Lac	le lac mauvais(?)	33C/05	52°28'	77°56'	ON	
Kamachistikwach, Ruisseau	le ruisseau mauvais(?)	32M/08	51°26'	78°02'	ON	
Kamachistikwach Sakahikan	le lac mauvais(?)	33C/05	52°28'	77°56'	VN	Kamachistikwach, Lac
Kamachistikwach Sipi	la rivière mauvaise(?)	32M/08	51°26'	78°02'	VN	Kamachistikwach, Ruisseau
Kamachistikwach Sipi	le ruisseau mauvais(?)	32M/08	51°26'	78°04'	RN	
Kamachistikwanat, Lac	lac où Funny Head (nom d'un Cri) est enterré	33O/06	55°16'	75°11'	ON	
Kàmachistikwanat Atat	lac où Funny Head (nom d'un Cri) est enterré	33O/06	55°16'	75°11'	VN	Kamachistikwanat, Lac
Kamachistukaye Sipi	la rivière de celui qui « avait de grandes oreilles »	32N/02	51°10'	76°39'	RN	
Kamachistweyaskweyach, Baie	le lac de la pointe boisée	32N/09	51°31'	76°28'	ON	
Kamachistweyaskweyach Sakahikan	le lac de la pointe boisée	32N/09	51°31'	76°28'	VN	Kamachistweyaskweyach, Baie
Kamachisumwa, Pointe	la pointe de Kamachisumwa (nom d'un chien)	33D/10	52°31'45"	78°35'21"	ON	
Kamachisumwa Uneyam	la pointe de Kamachisumwa (nom d'un chien)	33D/10	52°31'45"	78°35'21"	VN	Kamachisumwa, Pointe
Kamachiwamituskaw, Lac	le lac où il y a beaucoup de peupliers en mauvais état(?)	33I/14	54°48'	73°23'	ON	
Kamahchistikweyach, Ruisseau	le ruisseau large	32M/06	51°29'	79°01'	ON	
Kamahikanikunuch, Ruisseau	le ruisseau où il y avait plusieurs loups	32M/02	51°04'	78°46'	ON	
Kamakanikach, Île	la grosse île	32N/09	51°38'	76°26'	ON	
Kamamachisikamach, Lac	le lac au rivage sinueux	33E/16	53°58'	78°17'	ON	
Kamamachisikamach, Lac	le lac au rivage sinueux	33L/07	54°23'	78°41'	ON	
Kamamachisikamach, Lac	le lac au rivage sinueux	33F/04	53°13'	77°35'	ON	
Kamamachisikamach, Lac	le lac au rivage sinueux	33F/12	53°41'	77°58'	ON	
Kamamachisikamach, Lac	le lac au rivage sinueux	33D/09	52°44'	78°26'	ON	
Kamamachisikamach, Lac	le lac au rivage sinueux	33C/06	52°27'	77°13'	ON	
Kamamachisikamach	le lac au rivage sinueux	33F/11	53°44'	77°28'	RN	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kamamachisikamach	le lac au rivage sinueux	33C/06	52°27'	77°13'	VN	Kamamachisikamach, Lac
Kamamastikuch Sakahikan	le lac avec beaucoup d'îles	33B/12	52°41'	75°45'	VN	Gladman, Lac
Kamamikachach, Lac	le lac où les poissons ont de grosses écailles	33E/15	53°59'	78°35'	ON	
Kamaministikuch, Lac	lac où il y a plusieurs îles	33C/03	52°02'	77°07'	ON	
Kamaministikuch Sakahikan	lac où il y a plusieurs îles	33C/03	52°02'	77°07'	VN	Kamaministikuch, Lac
Kamanatimiw, Lac	le lac profond en un seul endroit	33O/03	55°15'	75°27'	ON	
Kamanatimiw, Lac	le lac profond en un seul endroit	33N/07	55°29'	76°42'	ON	
Kamanitutaukach	là où il y a l'Esprit du sable	32N/08	51°27'	76°08'	ON	
Kamanskasi, Lac	le lac où il y a plusieurs caribous	33G/13	53°46'	75°46'	ON	
Kamanskasi Sakahikan	le lac où il y a plusieurs caribous	33G/13	53°46'	75°46'	VN	Kamanskasi, Lac
Kamantimu	les lacs avec des crevasses au fond	33O/06	55°27'	75°12'	VN	Fressel, Lac (Lac)
Kamaschakamaw, Lac	le lac marécageux	33E/02	53°05'	78°53'	ON	
Kamaschakwakamach, Lac	le lac marécageux	33E/09	53°42'	78°07'	ON	
Kamaschakwakamach, Lac	le lac marécageux	33E/02	53°11'	78°43'	ON	
Kamaschakwakamach, Lac	le lac marécageux	33L/15	54°49'	78°43'	ON	
Kamaschakwakamach, Lac	le lac marécageux	32N/09	51°36'	76°09'	ON	
Kamaschakwakamach, Lac	le lac marécageux	33D/09	52°32'	78°20'	ON	
Kamaschakwakamach, Lac	le lac marécageux	33D/01	52°02'	78°18'	ON	
Kamaschakwakamastikw, Ruisseau	le ruisseau du lac marécageux	32L/11	50°37'	79°05'	ON	
Kamaschakwakamaw, Lac	le lac marécageux	33N/04	55°05'	77°53'	ON	
Kamaschekakamach, Lac	le lac marécageux	33D/09	52°32'	78°20'	VN	Kamaschakwakamach, Lac
Kamaschekakamastikw, Ruisseau	le ruisseau du lac marécageux	32L/11	50°37'	79°05'	VN	Kamaschakwakamastikw, Ruisseau
Kamaschekwakamach, Lac	le lac au milieu d'une tourbière	33C/12	52°38'	77°45'	ON	
Kamaschekwakamach, Lac	le lac au milieu d'une tourbière	32N/09	51°36'	76°09'	VN	Kamaschakwakamach, Lac
Kamaschekwakamach, Lac	le lac au milieu d'une tourbière	33D/01	52°02'	78°18'	VN	Kamaschakwakamach, Lac
Kamaschekwakamach	le lac au milieu d'une tourbière	33C/12	52°38'	77°45'	VN	Kamaschekwakamach, Lac
Kamaschekwakamach	le lac au milieu d'une tourbière	33D/01	52°03'	78°14'	RN	
Kamaschekwakamach	le lac au milieu d'une tourbière	33C/12	52°35'	77°43'	RN	
Kamaschisikuniyech, Lac	le lac du poisson à la queue recourbée	33D/01	52°01'	78°19'	ON	
Kamaschisikuniyech Sakahikan	le lac du poisson à la queue recourbée	33D/01	52°01'	78°19'	VN	Kamaschisikuniyech, Lac
Kamaschiskach, Ruisseau	le ruisseau entouré de cèdres	32M/03	51°01'	79°07'	ON	
Kamaschiskach Shipish	le ruisseau entouré de cèdres	32M/03	51°01'	79°07'	VN	Kamaschiskach, Ruisseau
Kamaschistin, Rivière	la rivière aux cèdres	32L/10	50°41'	78°43'	ON	
Kamaschistin Esachistuwach, Lacs	les lacs qui sont la source de la rivière aux cèdres	32L/10	50°36'	78°38'	ON	
Kamaschistin Esachistuwach Sakahikan	les lacs qui sont la source de la rivière aux cèdres	32L/10	50°31'	78°32'	RN	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kamaschistin Esachistuwach Sakahikan	les lacs qui sont la source de la rivière aux cèdres	32L/10	50°36'	78°38'	VN	Kamaschistin Esachistuwach, Lacs
Kamaschistin Sipi	la rivière aux cèdres	32L/10	50°41'	78°43'	VN	Kamaschistin, Rivière
Kamashigama, Rivière	la rivière aux cèdres	31M/15	47°59'50"	78°54'53"	DN	Thiballier, Rivière
Kamatapukamaw, Lac	les deux lacs côte à côte	33C/11	52°44'	77°19'	ON	
Kamatapukamaw	les deux lacs côte à côte	33C/11	52°44'	77°19'	VN	Kamatapukamaw, Lac
Kamaywapakich, Lac	le lac du fil merdeux	33P/09	55°36'	72°03'	ON	
Kamaywapakis	le petit lac du fil merdeux	33P/09	55°40'	72°03'	VN	Glinel, Lac
Kamemenistikwakamach, Lac	le lac où il y a plusieurs îles	32O/13	51°47'58"	75°51'54"	ON	
Kamichapiskach, Rocher	le gros rocher	32N/02	51°08'	76°49'	ON	
Kamichapiskach Asini	le gros rocher	32N/02	51°08'	76°49'	VN	Kamichapiskach, Rocher
Kamichatustikwayach, Ruisseau	le ruisseau où il y a plusieurs affluents	33C/12	52°37'	77°35'	ON	
Kamichatustikwayach	le ruisseau où il y a plusieurs affluents	33C/12	52°37'	77°35'	VN	Kamichatustikwayach, Ruisseau
Kamichech Chipitaschikwan, Lac	le lac où il y a plusieurs bâtons qui soutiennent les marmites	33C/12	52°33'	77°46'	ON	
Kamichech Chipitaschikwan	le lac où il y a plusieurs bâtons qui soutiennent les marmites	33C/12	52°33'	77°46'	VN	Kamichech Chipitaschikwan, Lac
Kamichechistuweyach, Ruisseau	le ruisseau où il y a plusieurs abris de castor	32N/14	51°52'	77°16'	ON	
Kamichechistuweyach Shipish	le ruisseau où il y a plusieurs abris de castor	32N/14	51°52'	77°16'	VN	Kamichechistuweyach, Ruisseau
Kamichehka Tesipitakan	la rivière où il y a plusieurs caches	32M/03	51°01'	79°07'	RN	
Kamicheko, Lac	l'ensemble de lacs	32N/11	51°40'	77°15'	ON	
Kamicheko Ministikw, Lac	le lac où il y a plusieurs îles	32N/11	51°33'	77°21'	ON	
Kamicheko Ministikw Sakahikan	le lac où il y a plusieurs îles	32N/11	51°33'	77°21'	VN	Kamicheko Ministikw, Lac
Kamicheko Sakahikan	l'ensemble de lacs	32N/11	51°40'	77°15'	VN	Kamicheko, Lac
Kamicheko Tikwachitaut Sakahikan	le lac où il y a plusieurs camps d'automne	32O/13	51°53'07"	75°35'04"	VN	Biggar, Lac
Kamichestikweyach, Ruisseau	le ruisseau où il y a plusieurs affluents	32M/09	51°37'	78°05'	ON	
Kamichetustuweyach, Ruisseau	le ruisseau où il y a plusieurs abris de castor	32L/06	50°27'	79°11'	ON	
Kamichetustuweyach Shipish	le ruisseau où il y a plusieurs abris de castor	32L/06	50°27'	79°11'	VN	Kamichetustuweyach, Ruisseau
Kamichikwaw, Lac	le lac du visage aimable	33L/16	54°53'	78°11'	ON	
Kamichipananuch, Colline	la colline où on leur donna beaucoup à manger	32N/11	51°41'	77°16'	ON	
Kamichipananuch Uchi	la colline où on leur donna beaucoup à manger	32N/11	51°41'	77°16'	VN	Kamichipananuch, Colline
Kamichisim, Lac	le lac de quelqu'un	33F/04	53°01'	77°45'	ON	
Kamichisim Usakahikanim	le lac de quelqu'un	33F/04	53°01'	77°45'	VN	Kamichisim, Lac
Kamichistukayeu, Lac	le lac de celui qui a de grandes oreilles	32N/02	51°04'	76°52'	ON	
Kamichistukayeu, Ruisseau	le ruisseau de celui qui a de grandes oreilles	32N/02	51°06'	76°55'	ON	
Kamichistukayeu Sakahikan	le lac de celui qui a de grandes oreilles	32N/02	51°04'	76°52'	VN	Kamichistukayeu, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kamichistukayeu Shipish	le ruisseau de celui qui a de grandes oreilles	32N/02	51°06'	76°55'	VN	Kamichistukayeu, Ruisseau
Kamichisuchistunuch, Lac	le lac du nid d'aigle	32N/10	51°34'	77°00'	ON	
Kamichisuchistunuch Sakahikan	le lac du nid d'aigle	32N/10	51°34'	77°00'	VN	Kamichisuchistunuch, Lac
Kamichisunanuch, Colline	la colline où on mange	32N/09	51°44'	76°24'	ON	
Kamichisunanuch Uchi	la colline où on mange	32N/09	51°44'	76°24'	VN	Kamichisunanuch, Colline
Kamichisuwach Nipi	le lac où il les nourrit	33P/04	55°02'	73°50'	VN	Bribaut, Lac
Kamichiwamituskaw, Lac	le lac où il y a beaucoup de peupliers frisés	33K/10	54°35'	76°35'	ON	
Kamichiwamituskaw sakahikan	le lac où il y a beaucoup de peupliers frisés	33K/10	54°35'	76°35'	VN	Kamichiwamituskaw, Lac
Kamichkwapiskan, Ruisseau	signification à découvrir...	32P/04	51°09'	73°34'	ON	
Kamichushwanikach	le lac où il y a beaucoup de peupliers frisés	32M/02	51°11'	78°55'	RN	
Kamihchischikweyashich, Ruisseau	le ruisseau large	32M/07	51°27'	78°47'	ON	
Kamihkakupau, Bosquet	le bouquet d'osiers rouges	32M/15	51°51'	78°47'	ON	
Kamihkusakaw, Lac	le lac aux rochers rouges	33K/05	54°25'	77°38'	ON	
Kamihkusakaw Sakahikan	le lac aux rochers rouges	33K/05	54°25'	77°38'	VN	Kamihkusakaw, Lac
Kamihkwapishau, Rocher	l'affleurement de rocher rouge	32M/15	51°54'	78°54'	ON	
Kamikaschekach, Marais	le marécage énorme	32M/02	51°14'	78°39'	ON	
Kamikasikwayach, Rivière	la rivière très large	33F/14	53°47'	77°26'	RN	
Kamikatinaw Sakahikan	le lac de la grosse montagne	33F/12	53°39'	77°50'	VN	Vion, Lac
Kamikukiwasi, Lac	le lac de la truite saumonée	33M/01	55°02'	78°13'	ON	
Kamikukuweu, Lac	le lac de la chair (de poisson) rouge	32N/09	51°43'	76°24'	ON	
Kamikukuweu, Ruisseau	le ruisseau de la chair (de poisson) rouge	32N/16	51°46'	76°24'	ON	
Kamikukuweu Sakahikan	le lac de la chair (de poisson) rouge	32N/09	51°43'	76°24'	VN	Kamikukuweu, Lac
Kamikukuweu Shipish	le ruisseau de la chair (de poisson) rouge	32N/16	51°46'	76°24'	VN	Kamikukuweu, Ruisseau
Kamikustasiunikw	l'île des chaussures rouges	33D/15	52°51'	78°53'	VN	Kamikustasiwnikw, Île
Kamikustasiwnikw, Île	l'île... rouge	33D/15	52°51'	78°53'	ON	
Kamikuwach Uministikumawaw	l'île des caps rouges	33L/12	54°37'	79°43'	RN	
Kamikwakamach	le lac aux eaux rouges	32N/06	51°21'	77°11'	VN	Détour, Lac du
Kamikwakwasich, Lac	le lac... rouge	33K/13	54°49'	77°38'	ON	
Kamikwapiskach, Ruisseau	le ruisseau aux rochers rouges	33N/05	55°24'	77°33'	ON	
Kamikwapiskach Sipis	le ruisseau aux rochers rouges	33N/05	55°24'	77°33'	VN	Kamikwapiskach, Ruisseau
Kamikwapuschikaw, Lac	le lac à la boue rouge	33C/12	52°30'	77°35'	ON	
Kamikwapuschikaw Sakahikan	le lac à la boue rouge	33C/12	52°30'	77°35'	VN	Kamikwapuschikaw, Lac
Kamikwasisakaw, Ruisseau	le ruisseau aux rochers rouges	33F/02	53°04'	76°52'	ON	
Kamikwasustikw, Ruisseau	la rivière à la viande rouge rôtie	33C/05	52°23'	77°49'	ON	
Kamikwasustikw	la rivière à la viande rouge rôtie	33C/05	52°23'	77°49'	VN	Kamikwasustikw, Ruisseau
Kamimichisapisich Upaustikum	les rapides...	33K/01	54°06'	76°17'	RN	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kamimikukiwach, Lac	le lac aux œufs rouges (de poisson?)	33K/11	54°44'	77°02'	ON	
Kaminachikashich, Marais	le marais à l'arbre solitaire	32M/02	51°13'	78°34'	ON	
Kaminahikuschinikau Sakahikan	le lac de l'épinette blanche	32K/13	50°48'	77°40'	VN	Desorsons, Lac
Kaminahikuschit, Rivière	la rivière de l'épinette blanche	32M/08	51°17'	78°28'	ON	
Kaminahikuschitich, Lac	le lac du bosquet d'épinettes blanches	32N/15	51°47'	77°00'	ON	
Kaminahikuschitich Sakahikan	le lac du bosquet d'épinettes blanches	32N/15	51°48'	76°57'	RN	
Kaminahikuschitich Shipish	le ruisseau du bosquet d'épinettes blanches	32N/15	51°47'	77°00'	VN	Kaminahikuschitich, Lac
Kaminahikuschitin, Ruisseau	le ruisseau des épinettes blanches	33F/13	53°46'	77°47'	ON	
Kaminahikuschitin Sakahikan	le lac du bosquet d'épinettes blanches	32N/04	51°12'	77°35'	VN	Motais, Lac
Kaminahikuschitin Sipis	le ruisseau des épinettes blanches	33F/13	53°46'	77°47'	VN	Kaminahikuschitin, Ruisseau
Kaminahikuskach, Île	l'île où il y a beaucoup d'épinettes blanches	32M/02	51°10'	78°53'	ON	
Kaminahikuskach, Ruisseau	le ruisseau où il y a beaucoup d'épinettes blanches	32M/03	51°08'	79°03'	ON	
Kaminahikuskach Ministikw	l'île où il y a beaucoup d'épinettes blanches	32M/02	51°10'	78°53'	VN	Kaminahikuskach, Île
Kaminahikuskach Shipish	le ruisseau où il y a beaucoup d'épinettes blanches	32K/13	50°52'	77°48'	VN	Rodayer, Ruisseau
Kaminahikuskach Shipish	le ruisseau où il y a beaucoup d'épinettes blanches	32M/03	51°08'	79°03'	VN	Kaminahikuskach, Ruisseau
Kaminahikuskasich, Ruisseau	le ruisseau de l'étang où il y a beaucoup de petites épinettes blanches	32N/16	51°49'	76°12'	ON	
Kaminahikuskasich Shipish Putupeyaw	le ruisseau de l'étang où il y a beaucoup de petites épinettes blanches	32N/16	51°49'	76°12'	VN	Kaminahikuskasich, Ruisseau
Kaminahikustihch, Marais	le marais des épinettes blanches	32M/02	51°01'	78°46'	ON	
Kaminahikustin, Ruisseau	le ruisseau des épinettes blanches	32K/05	50°28'	77°48'	ON	
Kaminahikustin Sipi	le ruisseau des épinettes blanches	32K/05	50°28'	77°48'	VN	Kaminahikustin, Ruisseau
Kaminahikustitich, Ruisseau	le ruisseau des épinettes blanches (le long du rivage)	32M/02	51°02'	78°47'	ON	
Kaminamichuskashich, Ruisseau	le ruisseau au peuplier (faux-tremble) solitaire	32M/01	51°11'	78°08'	ON	
Kaminapiskuchi, Mont	la montagne rocheuse	33P/15	55°58'	72°40'	ON	
Kaminapiskwasi, Lac	le lac de la montagne rocheuse	24D/04	56°05'00"	71°55'00"	ON	
Kaminapuschesich, Colline	le bouquet d'arbres brûlés est une montagne	32L/15	50°53'11"	78°59'43"	ON	
Kaminapuschesich Uchi	le bouquet d'arbres brûlés est une montagne	32L/15	50°53'11"	78°59'43"	VN	Kaminapuschesich, Colline
Kaminasach, Colline	la petite montagne à l'arbre solitaire	32L/15	50°46'47"	78°58'18"	ON	
Kaminasach Uchish	la petite montagne à l'arbre solitaire	32L/15	50°46'47"	78°58'18"	VN	Kaminasach, Colline
Kaminaskwakamas, Petit lac	le petit lac où il y a un bouquet d'arbres	33K/14	54°58'	77°13'	ON	
Kaminaskwakamastikw, Ruisseau	l'embouchure d'une rivière avec un bouquet d'arbres	33K/14	54°59'	77°11'	ON	
Kaminaskwakamaw, Lac	le lac où il y a un bouquet d'arbres	33K/14	54°55'	77°17'	ON	
Kaminaskwakamaw	le lac où il y a un bouquet d'arbres	33K/14	54°49'	77°11'	RN	
Kaminatatinakau, Colline	la montagne parsemée d'arbres	32N/16	51°53'	76°22'	ON	
Kaminawatimichuch	le lac où il y a le courant de la pointe étroite	33G/11	53°36'	75°16'	RN	
Kaminawatimuch Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de pointes (rocheuses?)	33L/11	54°40'	79°28'	VN	Majuagaq, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kaminihikuschitich, Ruisseau	le ruisseau des épinettes blanches	32M/01	51°09'	78°27'	ON	
Kaminikuskastikw, Ruisseau	le ruisseau en épingle	32M/15	51°51'	78°50'	ON	
Kaminikuskau, Bosquet	le bosquet en épingle	32M/15	51°51'	78°50'	ON	
Kaminikuskau	le ruisseau en épingle	32M/15	51°50'	78°50'	RN	
Kaministikuch, Lac	le lac des îles	33E/10	53°39'	78°36'	ON	
Kaministikuch, Lac	le lac des îles	33E/15	53°58'	78°31'	ON	
Kaministikuch, Lac	le lac des îles	33L/02	54°09'	78°43'	ON	
Kaministikuch, Lac	le lac des îles	33L/06	54°28'	79°16'	ON	
Kaministikuch, Lac	le lac des îles	33F/04	53°05'	77°32'	ON	
Kaministikuch, Lac	le lac des îles	33F/15	54°00'	76°46'	ON	
Kaministikuch, Lac	le lac des îles	33K/15	54°51'	76°40'	ON	
Kaministikuch, Lac	le lac des îles	33K/05	54°22'	77°37'	ON	
Kaministikuch, Lac	le lac des îles	33C/01	52°13'19"	76°19'28"	ON	
Kaministikuch, Lac	le lac des îles	33C/12	52°37'	77°52'	ON	
Kaministikuch, Ruisseau	le ruisseau des îles	32L/09	50°41'	78°18'	ON	
Kaministikuch	le lac des îles	33C/01	52°13'19"	76°19'28"	VN	Kaministikuch, Lac
Kaministikuch	le lac des îles	33F/04	53°12'	77°32'	VN	Taylor, Lac
Kaministikuch Epeyakuch, Lac	le lac où il n'y a qu'une seule île	32L/01	50°09'55"	78°19'00"	ON	
Kaministikuch Sakahikan	le lac des îles	33E/10	53°39'	78°36'	VN	Kaministikuch, Lac
Kaministikuch Sakahikan	le lac des îles	33C/10	52°36'	76°41'	RN	
Kaministikuch Sakahikan	le lac des îles	33C/12	52°37'	77°52'	VN	Kaministikuch, Lac
Kaministikuch Sakahikan	le lac des îles	32L/06	50°15'	79°01'	VN	Clématite, Lac de la
Kaministikuch Sakahikan	le lac des îles	33F/15	53°59'	76°43'	RN	
Kaministikuch Sakahikan	le lac des îles	33F/15	54°00'	76°46'	VN	Kaministikuch, Lac
Kaministikuch Sakahikan	le lac des îles	33L/02	54°09'	78°43'	VN	Kaministikuch, Lac
Kaministikuch Sakahikan	le lac des îles	33K/05	54°22'	77°37'	VN	Kaministikuch, Lac
Kaministikuch Sakahikan	le lac des îles	33L/06	54°28'	79°16'	VN	Kaministikuch, Lac
Kaministikuch Sakahikan	le lac des îles	33G/12	53°40'	75°48'	RN	
Kaministikuch Sipi	la rivière des îles	32L/09	50°41'	78°18'	VN	Kaministikuch, Ruisseau
Kaministikusich, Lac	le lac aux petites îles	33E/07	53°26'	78°55'	ON	
Kaministikusich, Lac	le lac aux petites îles	33D/08	52°29'	78°11'	ON	
Kaministikusich, Lac	le lac aux petites îles	33K/16	54°57'	76°27'	ON	
Kaministikusich, Lac	le lac aux petites îles	33C/12	52°38'	77°57'	ON	
Kaministikusich Sakahikan	le lac aux petites îles	33E/07	53°26'	78°55'	VN	Kaministikusich, Lac
Kaministikusich Sakahikan	le lac aux petites îles	33C/12	52°38'	77°57'	VN	Kaministikusich, Lac
Kaministikusich Sakahikan	le lac aux petites îles	33D/08	52°29'	78°11'	VN	Kaministikusich, Lac
Kaministikuskako, Île	l'île où il y a plusieurs arbres	32K/11	50°44'	77°03'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kaministikwanikau Sakahikan	le lac où il y a plusieurs îles	32L/07	50°20'14"	78°34'35"	VN	Claude, Lac
Kaminschikusach, Lac	le lac de la petite île	33J/03	54°15'	75°09'	ON	
Kaminschikusach Sakahikan	le lac de la petite île	33J/03	54°15'	75°09'	VN	Charnisay, Lac
Kamisach, Baie	la baie des gros rochers fissurés	32N/07	51°27'	76°42'	ON	
Kamisach Iyatuwakami, Baie	la baie en forme d'un gros doigt d'homme	33C/01	52°00'22"	76°00'59"	ON	
Kamisach Iyatuwakami	la baie en forme d'un gros doigt d'homme	33C/01	52°00'22"	76°00'59"	VN	Kamisach Iyatuwakami, Baie
Kamisach Lyatiwakami	le lac des gros rochers fissurés	32N/07	51°27'	76°42'	VN	Kamisach, Baie
Kamisach Ministikw Sakahikan	le lac de la grande île	33B/11	52°38'	75°12'	VN	Cadet, Lac
Kamisach Paustiku	les gros rapides	33B/04	52°10'	75°54'	VN	Grand Détour, Rapides du
Kamisanikach, Île	la grande île	33D/10	52°44'	78°53'	ON	
Kamischapiskach, Rocher	les gros rochers	32M/11	51°35'	79°16'	ON	
Kamishekakamach	le lac marécageux	32L/10	50°35'27"	78°55'45"	VN	Des Nogeau, Lac
Kamishigama, Petit lac	le petit grand lac	32F/01	49°07'	76°29'	DN	Wilson, Lac
Kamishikamach, Lac	le grand lac	32N/08	51°18'	76°17'	ON	
Kamisichistit, Lac	le lac de quelqu'un de gros	33F/04	53°13'	77°55'	ON	
Kamisichistit Usakahikan	le lac de quelqu'un de gros	33F/04	53°13'	77°55'	VN	Kamisichistit, Lac
Kamisikamach, Baie	le grand lac	33L/06	54°25'	79°16'	ON	
Kamisikamach, Baie	le grand lac	33F/12	53°38'	77°32'	ON	
Kamisikamach, Baie	le grand lac	33G/11	53°37'	75°23'	ON	
Kamisikamach, Baie	le grand lac	33F/10	53°35'	76°55'	ON	
Kamisikamach, Lac	le grand lac	33K/03	54°10'	77°11'	ON	
Kamisikamach, Lac	le grand lac	33E/07	53°21'	78°52'	ON	
Kamisikamach, Lac	le grand lac	33E/10	53°43'	78°50'	ON	
Kamisikamach, Lac	le grand lac	33E/08	53°25'	78°18'	ON	
Kamisikamach, Lac	le grand lac	33E/02	53°11'	78°54'	ON	
Kamisikamach, Lac	le grand lac	33L/02	54°10'	78°46'	ON	
Kamisikamach, Lac	le grand lac	33F/10	53°35'	76°55'	DN	Kamisikamach, Baie
Kamisikamach, Lac	le grand lac	33C/11	52°44'	77°05'	ON	
Kamisikamach, Lac	le grand lac	33D/01	52°02'	78°17'	ON	
Kamisikamach, Lac	le grand lac	33D/09	52°37'	78°00'	ON	
Kamisikamach, Lac	le grand lac	33D/08	52°29'	78°09'	ON	
Kamisikamach, Lac	le grand lac	33K/14	54°48'	77°03'	ON	
Kamisikamach, Lac	le grand lac	33F/10	53°32'	76°53'	ON	
Kamisikamach, Lac	le grand lac	33C/04	52°03'	77°31'	ON	
Kamisikamach, Lac	le grand lac	33C/07	52°16'18"	76°58'14"	ON	
Kamisikamach	le grand lac	33F/10	53°32'	76°53'	VN	Kamisikamach, Lac
Kamisikamach	le grand lac	33F/12	53°38'	77°32'	VN	Kamisikamach, Baie

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kamisikamach	le grand lac	33G/11	53°37'	75°23'	VN	Kamisikamach, Baie
Kamisikamach	le grand lac	33C/04	52°03'	77°31'	VN	Kamisikamach, Lac
Kamisikamach	le grand lac	33C/07	52°16'18"	76°58'14"	VN	Kamisikamach, Lac
Kamisikamach	le grand lac	33C/11	52°35'	77°01'	RN	
Kamisikamach	le grand lac	33E/10	53°37'	78°57'	RN	
Kamisikamach	le grand lac	33L/10	54°41'	78°51'	VN	Savignon, Lac
Kamisikamach	le grand lac	33F/12	53°43'	77°51'	VN	Apimichiskutasich, Lac
Kamisimistikuchun, Île	la grande île dans le chenal	33J/12	54°44'	75°32'	ON	
Kamiskamaskaw, Baie	la baie où il y a beaucoup de gros poissons	33B/12	52°37'	75°57'	ON	
Kamiskasiwakamach	le lac couvert de roseaux	33F/03	53°06'	77°05'	RN	
Kamiskushiuch Pachistuwakan, Lac	le lac où le lieu de pêche est recouvert d'herbes	32O/05	51°17'28"	75°48'26"	ON	
Kamiskushiuch Pachistuwakan Sakahikan	le lac où le lieu de pêche est recouvert d'herbes	32O/05	51°17'28"	75°48'26"	VN	Kamiskushiuch Pachistuwakan, Lac
Kamiskusinakamach	le lac couvert d'herbes et de roseaux	33C/10	52°37'	76°42'	RN	
Kamiskusiukamach, Lac	le lieu de pêche recouvert d'herbes	33B/14	52°53'	75°05'	ON	
Kamiskusiukamach Sakahikan	le lac couvert de roseaux	33B/14	52°53'	75°05'	VN	Kamiskusiukamach, Lac
Kamiskusiunikach	l'île herbeuse	32E/02	53°07'	78°59'	RN	
Kamiskusiunikasich, Île	l'île herbeuse	33D/10	52°44'	78°51'	ON	
Kamiskusiwakamach, Lac	le lac couvert de roseaux	33C/07	52°28'22"	76°47'59"	ON	
Kamiskusiwakamach, Lac	le lac couvert de roseaux	33F/08	53°20'	76°08'	ON	
Kamiskusiwakamach, Lac	le lac couvert de roseaux	33C/11	52°35'	77°01'	ON	
Kamiskusiwakamach	le lac couvert de roseaux	33C/11	52°35'	77°01'	VN	Kamiskusiwakamach, Lac
Kamiskutanikaw, Île	l'île... rouge	34B/01	56°14'00"	74°23'00"	ON	
Kamiskutayakamaw, Lac	signification à découvrir...	33N/05	55°17'	77°39'	ON	
Kamiskutàyakamaw	signification à découvrir...	33N/06	55°25'	77°10'	VN	Le Bel, Lac
Kamispunich, Île	l'île de Snowing (nom d'une personne)	33L/12	54°37'	79°40'	ON	
Kamispunich Uministikum	l'île de Snowing (nom d'une personne)	33L/12	54°37'	79°40'	DN	Kamispunich, Île
Kamististikwach, Ruisseau	le gros ruisseau (large)	32N/13	51°51'	77°45'	ON	
Kamististikwach Shipish	le gros ruisseau (large)	32N/13	51°51'	77°45'	VN	Kamististikwach, Ruisseau
Kamistuwat, Lac	le lac « il porte la moustache »	33K/08	54°25'	76°29'	ON	
Kamistuwat Sakahikan	le lac « il porte la moustache »	33K/08	54°25'	76°29'	VN	Kamistuwat, Lac
Kamitapeschiskashich, Île	l'île des petits pins au bas de la rivière	32M/08	51°21'	78°01'	ON	
Kamitepitun Sakahikan	le lac en forme de bras étendu	32L/09	50°33'48"	78°22'36"	VN	Suzanne, Lac
Kamituskach, Lac	le lac où il y a beaucoup de peupliers	32L/15	50°52'03"	78°52'09"	ON	
Kamituskach, Ruisseau	le ruisseau où il y a beaucoup de peupliers	32N/07	51°20'	76°38'	ON	
Kamituskach, Ruisseau	le ruisseau où il y a beaucoup de peupliers	32M/07	51°16'	78°56'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kamituskach, Ruisseau	le ruisseau où il y a beaucoup de peupliers	32M/07	51°27'	78°34'	ON	
Kamituskach Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de peupliers	32L/15	50°52'03"	78°52'09"	VN	Kamituskach, Lac
Kamituskach Shipish	le ruisseau où il y a beaucoup de peupliers	32N/07	51°20'	76°38'	VN	Kamituskach, Ruisseau
Kamituskanikach, Île	l'île des peupliers	32M/10	51°33'	78°40'	ON	
Kamituskanikach Ministikw	l'île des peupliers	32M/10	51°33'	78°40'	VN	Kamituskanikach, Île
Kamituskasich	le ruisseau des petits peupliers	32M/14	51°47'00"	79°01'00"	RN	
Kamiyumakuskasich, Lac	le lac où on trouve beaucoup de beaux petits poissons	33L/16	54°57'	78°07'	ON	
Kamiyusich Atikamakuch, Lac	le lac où on trouve de bons corégones	33C/11	52°41'	77°17'	ON	
Kamiyusich Atikamakuch	le lac où on trouve de bons corégones	33C/11	52°41'	77°17'	VN	Kamiyusich Atikamakuch, Lac
Kamiyusit Atikamekw, Lac	le lac où on trouve de beaux corégones	32O/05	51°20'33"	75°35'09"	ON	
Kamiyusit Atikamekw Sakahikan	le lac où on trouve de beaux corégones	32O/05	51°20'33"	75°35'09"	VN	Kamiyusit Atikamekw, Lac
Kamiyuwkupechishich, Ruisseau	le ruisseau où il y a de beaux saules	32M/02	51°05'	78°47'	ON	
Kamiywach, Lac	le lac aux beaux alentours	33L/09	54°39'	78°11'	ON	
Kamiywach, Lac	le lac aux beaux alentours	33K/16	54°54'	76°06'	ON	
Kamiywach Sakahikan	le lac aux beaux alentours	33L/09	54°39'	78°11'	VN	Kamiywach, Lac
Kamiywach Sakahikan	le lac aux beaux alentours	33K/16	54°54'	76°06'	VN	Kamiywach, Lac
Kamiywakamach, Lac	le lac à la belle eau	33E/10	53°43'	78°36'	ON	
Kamiywakamach Sakahikan	le lac à la belle eau	33G/12	53°40'	75°33'	RN	
Kamiywakamasich, Lac	le petit lac à la bonne eau	33L/01	54°04'	78°04'	ON	
Kamiywapausit, Lac	le beau lac	33L/01	54°00'	78°27'	ON	
Kamiywapausit Usakahikanim	le beau lac	33L/01	54°00'	78°27'	VN	Kamiywapausit, Lac
Kamousitchuan, Lac	signification à découvrir...	32O/03	51°05'38"	75°25'37"	VN	Camousit chouane, Lac
Kampani Chisayu, Lac	le lac du vieil homme de la Compagnie de la baie d'Hudson	33L/02	54°01'	78°35'	ON	
Kampani Chisayu Usakahikanim	le lac du vieil homme de la Compagnie de la baie d'Hudson	33L/02	54°01'	78°35'	VN	Kampani Chisayu, Lac
Kampini, Île	l'île de la Compagnie de la baie d'Hudson	33D/10	52°35'	78°44'	ON	
Kampini Ministikw	l'île de la Compagnie de la baie d'Hudson	33D/10	52°35'	78°44'	VN	Kampini, Île
Kamuchachauchishich	le petit ruisseau aux bords escarpés	32M/11	51°45'	79°01'	RN	
Kamuchachishich, Ruisseau	le ruisseau aux bords escarpés	32M/07	51°23'	78°52'	ON	
Kamuhyewanuch, Mont	la montagne où on a mangé des gélinottes	32O/06	51°28'01"	75°22'04"	ON	
Kamuhyewanuch, Ruisseau	le ruisseau où on a mangé des gélinottes	32O/06	51°25'18"	75°27'04"	ON	
Kamuhyewanuch Shipish	le ruisseau où on a mangé des gélinottes	32O/06	51°25'18"	75°27'04"	VN	Kamuhyewanuch, Ruisseau
Kamuhyewanuch Uchi	la montagne où on a mangé des gélinottes	32O/06	51°28'01"	75°22'04"	VN	Kamuhyewanuch, Mont
Kamukuchakanu	signification à découvrir...	33C/16	52°55'	76°14'	ON	
Akachastiwapakahach, Lac						

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kamukuchakanu	signification à découvrir...	33C/16	52°55'	76°14'	VN	Kamukuchakanu
Akachastiwapakahach						Akachastiwapakahach, Lac
Kamusaawach, Lac	le lac de la terre sans arbres	33H/03	53°14'	73°26'	ON	
Kamusaawach Saakahiikan	le lac de la terre sans arbres	33H/03	53°14'	73°26'	VN	Kamusaawach, Lac
Kamushukapechishich, Ruisseau	le ruisseau qui coule sur des terres sans arbres	32N/05	51°27'	77°43'	ON	
Kamushukapechishich Shipish	le ruisseau qui coule sur des terres sans arbres	32N/05	51°27'	77°43'	VN	Kamushukapechishich, Ruisseau
Kamushutinach, Colline	la colline sans arbres	32N/07	51°16'	76°53'	ON	
Kamushutinach, Lac	le lac de la colline sans arbres	32N/07	51°16'	76°53'	ON	
Kamushutinach Sakahikan	le lac de la colline sans arbres	32N/07	51°16'	76°53'	VN	Kamushutinach, Lac
Kamushuwapiskach, Colline	la colline percée	32M/09	51°35'	78°14'	ON	
Kamushuwapiskach Uchi	la colline percée	32M/09	51°35'	78°14'	VN	Kamushuwapiskach, Colline
Kamusikupaw	là où il y a des saules	33K/15	54°53'	76°38'	ON	
Kamuswach, Lac	le lac de la terre sans arbres	33C/02	52°13'01"	76°58'37"	ON	
Kamuswach Sakahikan	le lac de la terre sans arbres	33C/02	52°13'01"	76°58'37"	VN	Kamuswach, Lac
Kamutatauchitin, Ruisseau	le ruisseau profond dans la terre	32M/09	51°35'	78°17'	ON	
Kamutataukach, Rivière	le ruisseau profond et sablonneux	32L/11	50°32'	79°01'	ON	
Kamutataukach Shipish	le ruisseau profond et sablonneux	32L/11	50°32'	79°01'	VN	Kamutataukach, Rivière
Kamutayach	le ruisseau encaissé	32M/10	51°44'	79°00'	RN	
Kamutayach	le ruisseau encaissé	32M/15	51°48'	78°55'	VN	Uspiseukan Kawimeikach,
Kamutayach	le ruisseau encaissé	32M/10	51°36'	78°47'	RN	
Kamutayastikw, Ruisseau	le ruisseau aux bords bien encaissés de chaque côté	33N/07	55°29'	76°52'	ON	
Kamuwashaukau, Récifs	les récifs entourés de sable dans la baie	32M/15	51°56'	78°53'	ON	
Kamwakuskach, Lac	le lac où il y a beaucoup de huards à collier	33B/12	52°32'	75°57'	ON	
Kamwakuskach Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de huards à collier	33B/12	52°32'	75°57'	VN	Kamwakuskach, Lac
Kamwakutisi Uch, Lac	le lac des huards à collier	32L/09	50°33'40"	78°11'47"	ON	
Kamwakutisi Uch Sakahikan	le lac des huards à collier	32L/09	50°33'40"	78°11'47"	VN	Kamwakutisi Uch, Lac
Kamwakutisi Uch, Lac	le lac des huards à collier	32L/09	50°33'40"	78°11'47"	VN	Kamwakutisi Uch, Lac
Kamwasisiwanuch	le lac où on a mangé beaucoup de canards	33G/03	53°09'	75°10'	RN	
Kanaaupscow, Lac	le lac de la pointe rocheuse	33K/02	54°02'	76°33'	ON	
Kanaaupscow, Rivière	la rivière où se trouve une pointe rocheuse	33K/01	54°15'	76°11'	ON	
Kanaaupscow	là où il y a une pointe rocheuse	33K/02	54°01'	76°30'	ON	
Kanaaupscow Sud-Est, Rivière	la rivière où se trouve une pointe rocheuse	33J/05	54°21'	75°44'	VN	Chauvreulx, Rivière
Kanahaskuhiwet Kapimitapikut	les rapides qu'on affronte de côté	32O/12	51°45'	75°37'	RN	
Paustiku						
Kanakapahan, Lac	le lac du vent d'ouest	33C/09	52°36'	76°16'	ON	
Kanakapahan Sakahikan	le lac du vent d'ouest	33C/09	52°36'	76°16'	VN	Kanakapahan, Lac
Kanamapiyusi, Lac	le lac des poissons suceurs	33J/13	54°57'	75°31'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kanamasiusi, Lac	le lac très poissonneux	33C/16	52°57'	76°25'	ON	
Kanamasiusi	le lac très poissonneux	33C/16	52°57'	76°25'	VN	Kanamasiusi, Lac
Kanamaskaw Sipi	la rivière très poissonneuse	33L/06	54°25'	79°28'	VN	Roggan, Rivière
Kanamasuch, Lac	le lac poissonneux	33K/12	54°36'	77°35'	ON	
Kanamasuch, Lacs	les lacs poissonneux	33L/02	54°10'	78°44'	ON	
Kanamasuch Sakahikan	les lacs poissonneux	33L/02	54°10'	78°44'	VN	Kanamasuch, Lacs
Kanamasuch Sakahikan	le lac poissonneux	33K/12	54°36'	77°35'	VN	Kanamasuch, Lac
Kanamekuskasich, Lac	le lac rempli de truites mouchetées	32N/08	51°24'	76°27'	ON	
Kanamekuskasich, Lac	le lac rempli de truites mouchetées	32N/09	51°45'	76°04'	ON	
Kanamekuskasich, Lac	le lac rempli de truites mouchetées	32O/05	51°25'42"	75°49'42"	ON	
Kanamekuskasich Sakahikan	le lac rempli de truites mouchetées	32N/06	51°20'	77°06'	VN	Échancrure, Lac de l'
Kanamekuskasich Sakahikan	le lac rempli de truites mouchetées	32N/08	51°24'	76°27'	VN	Kanamekuskasich, Lac
Kanamekuskasich Sakahikan	le lac rempli de truites mouchetées	32O/05	51°25'42"	75°49'42"	VN	Kanamekuskasich, Lac
Kanamekuskasich Sakahikan	le lac rempli de truites mouchetées	32N/09	51°45'	76°04'	VN	Kanamekuskasich, Lac
Kanameskuskashu, Lac	le lac rempli de truites mouchetées	32O/04	51°11'12"	75°41'40"	ON	
Kanameskuskashu Sakahikan	le lac rempli de truites mouchetées	32O/04	51°11'12"	75°41'40"	VN	Kanameskuskashu, Lac
Kanameuch Sakahikan	le lac de l'esturgeon	32L/01	50°03'43"	78°04'54"	VN	Testard, Lac
Kananapaishich, Ruisseau	le ruisseau tremblant	32N/13	51°47'	77°36'	ON	
Kananapaishich Shipish	le ruisseau tremblant	32N/13	51°47'	77°36'	VN	Kananapaishich, Ruisseau
Kananipaysichkwschewstakan, Portage	le portage de la terre tremblante qui mène à une voie navigable bien dégagée	32N/12	51°44'	77°37'	ON	
Kanapatakataw, Île	l'île d'une seule enjambée	33L/03	54°04'	79°08'	ON	
Kanapatakataw Ministikw	l'île d'une seule enjambée	33L/03	54°04'	79°08'	VN	Kanapatakataw, Île
Kanapatayapustakamaw Kauskatikach	le lac aux nouvelles repousses où c'était à demi-brûlé	33G/08	53°15'	74°30'	RN	
Kanapatepavich Uchi	la colline à un seul versant	32N/01	51°11'	76°10'	VN	Kanapatepayich, Colline
Kanapatepayich, Colline	la colline à un seul versant	32N/01	51°11'	76°10'	ON	
Kanapatepustakamaw, Lac	le lac où la forêt a brûlé à moitié (d'un seul côté)	33B/15	52°46'	74°32'	ON	
Kanapuskaw Sipi	la rivière de la pointe brûlée	33K/01	54°15'	76°11'	VN	Kanaaupscow, Rivière
Kanaskutach Ministikw	l'île vallonnée	33L/12	54°31'	79°33'	RN	
Kanataukasi, Lac	le lac de la pointe sablonneuse	33D/15	52°58'	78°45'	ON	
Kanataukaw Sakahikan	le lac de la pointe sablonneuse	33C/02	52°07'45"	76°50'56"	VN	Anatacau, Lac
Kanatewat, Lac	le lac Kanatewat (nom d'un résident de Fort-George)	33F/16	53°48'	76°21'	ON	
Kanatisitakanistikw, Ruisseau	signification à découvrir...	33C/12	52°45'	77°42'	ON	
Kanatisitakanistikw	signification à découvrir...	33C/12	52°45'	77°42'	VN	Kanatisitakanistikw, Ruisseau
Kanatisitakanuwi, Lac	signification à découvrir...	33C/13	52°47'	77°40'	ON	
Kanatisitakanuwi	signification à découvrir...	33C/13	52°47'	77°40'	VN	Kanatisitakanuwi, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kanatiwat Usakahikanim, Lac	le lac Kanatewat (nom d'un résident de Fort-George)	33E/02	53°09'	78°41'	ON	
Kanatwakaputwau Minahikuch, Ruisseau	un espace (visible) dans la rangée d'épinettes blanches	32M/06	51°29'	79°17'	ON	
Kanatwakaputwau Minahikuch	un espace (visible) dans la rangée d'épinettes blanches	32M/06	51°22'	79°09'	RN	
Kanatwaskwayach Sipi	la rivière qui se divise	33G/14	53°50'	75°03'	RN	
Kanatwaskwayaw	la rivière qui se divise	33G/14	53°49'	75°05'	RN	
Kanatwayapiskastikw, Rapides	la rivière où se brise le courant	32L/15	50°55'18"	78°41'04"	ON	
Kanauchimusiwastikw	la rivière de la montagne sans arbres	33I/12	54°21'	75°44'	RN	
Kanauchimusu, Mont	la montagne sans arbres(?)	33P/02	55°14'	72°51'	ON	
Kanayapiskastikw, Confluent	le confluent de la pointe brûlée	33O/14	55°47'	75°13'	ON	
Kanayapiskastikw Atikwapiwayach	le confluent de la pointe brûlée	33O/14	55°47'	75°13'	VN	Kanayapiskastikw, Confluent
Kanayapiskaw, Lac	le lac de la pointe brûlée	33K/06	54°17'	77°13'	ON	
Kanayapiskaw Sakahikan	le lac de la pointe brûlée	33K/06	54°17'	77°13'	VN	Kanayapiskaw, Lac
Kanayapuskan Sakahikan Aupach	le lac de la pointe brûlée	33K/02	54°02'	76°33'	VN	Kanaaupscow, Lac
Kanayapuskaw Sakahikan	le lac de la pointe brûlée	33K/02	54°02'	76°33'	VN	Kanaaupscow, Lac
Kanemichuskashich, Ruisseau	le ruisseau de la pointe aux peupliers	32M/07	51°29'	78°46'	ON	
Kaneminahikuskau, Pointe	la pointe aux épinettes	32K/14	50°56'	77°05'	ON	
Kanemituskashich, Ruisseau	la pointe aux peupliers	32M/07	51°28'	78°38'	ON	
Kanemituskau	la pointe aux peupliers	32M/10	51°31'	78°50'	VN	Peuplier, Pointe du
Kanemituwepaich	les rapides aux rives érodées	32M/07	51°28'	78°37'	RN	
Kanesekau, Pointe	la pointe striée	32K/14	50°46'	77°01'	ON	
Kaneskatinau Sipi	la rivière de la pointe de la montagne	32O/13	51°58'	75°56'	RN	
Kaneusteko, Ruisseau	là où il y a quatre ruisseaux	32N/05	51°22'	77°51'	ON	
Kaneusteko Shipish	là où il y a quatre ruisseaux	32N/05	51°22'	77°51'	VN	Kaneusteko, Ruisseau
Kaneusteko Takutachun, Ruisseau	le ruisseau en amont d'où il y a les quatre (ruisseaux)	32N/05	51°21'	77°42'	ON	
Kaneusteko Takutachun Shipish	le ruisseau en amont d'où il y a les quatre (ruisseaux)	32N/05	51°21'	77°42'	VN	Kaneusteko Takutachun, Ruisseau
Kaneutuneweyach Sakahikan	le lac des quatre rivières	32N/09	51°33'	76°17'	VN	Caumont, Lac
Kanewkamach, Lacs	les quatre lacs	33C/04	52°02'	77°41'	ON	
Kanewkamach	les quatre lacs	33C/04	52°02'	77°41'	VN	Kanewkamach, Lacs
Kaneyapiskas, Ruisseau	le ruisseau de la pointe rocheuse	33D/02	52°09'	78°33'	ON	
Kaneyapiskasi, Lac	le ruisseau de la pointe rocheuse	33D/01	52°10'	78°17'	ON	
Kaneyapiskasi Sakahikan	le lac de la rivière à la pointe rocheuse	33D/01	52°10'	78°17'	VN	Kaneyapiskasi, Lac
Kaneyapiskas Sipsis	le ruisseau de la pointe rocheuse	33D/02	52°09'	78°33'	VN	Kaneyapiskas, Ruisseau
Kaneyapiskau Kamisapiskau, Ruisseau	le ruisseau de la pointe rocheuse	32N/15	51°48'	76°38'	ON	
Kaneyapiskau Kamisapiskau Sipi	le ruisseau de la pointe rocheuse	32N/15	51°48'	76°38'	VN	Kaneyapiskau Kamisapiskau,
Kaneyapuskaw, Lac	le lac de la pointe brûlée	33D/08	52°20'	78°24'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kaneyapuskaw, Ruisseau	le ruisseau de la pointe brûlée	33D/07	52°19'	78°30'	ON	
Kaneyapuskaw Sakahikan	le lac de la pointe brûlée	33D/08	52°20'	78°24'	VN	Kaneyapuskaw, Lac
Kaneyapuskaw Sipis	le ruisseau de la pointe brûlée	33D/07	52°19'	78°30'	VN	Kaneyapuskaw, Ruisseau
Kaneyaskweyasich, Pointe	la pointe au petit bouquet d'arbres épointé	32M/15	51°48'	78°58'	ON	
Kaneyaskweyau, Ruisseau	la pointe boisée	32M/10	51°37'	78°51'	ON	
Kanichikuskach	les étangs où il y a de nombreuses loutres	32M/02	51°02'	78°46'	RN	
Kanichuwapich, Lac	le lac où l'escarpement de la montagne est accentué du sommet jusqu'à mi-pente	33L/02	54°10'	78°52'	ON	
Kanichuwapich Sakahikan	le lac où l'escarpement de la montagne est accentué du sommet jusqu'à mi-pente	33L/02	54°10'	78°52'	VN	Kanichuwapich, Lac
Kanikapichun, Rapides	signification à découvrir...	33C/10	52°33'	76°44'	ON	
Kanikapichun, Ruisseau	signification à découvrir...	33C/10	52°33'	76°45'	ON	
Kanikapichun	signification à découvrir...	33C/10	52°33'	76°44'	VN	Kanikapichun, Rapides
Kanikapichun Sipis	signification à découvrir...	33C/10	52°33'	76°45'	VN	Kanikapichun, Ruisseau
Kanimitawepapachipiskach, Rocher	le rivage de l'affleurement du rocher	32M/14	51°46'	79°01'	ON	
Kanimituwepaich, Ruisseau	le ruisseau qui s'écoule vers le rivage	32M/07	51°27'	78°36'	ON	
Kaninautiwat, Lac	le lac Kanatewat (nom d'un résident de Fort-George)	33F/05	53°18'	77°45'	ON	
Kaninautiwat Usakahikan	le lac Kanatewat (nom d'un résident de Fort-George)	33F/05	53°18'	77°45'	VN	Kaninautiwat, Lac
Kanipisikupach, Lac	le lac où il y a énormément de saules	33L/02	54°00'	78°48'	ON	
Kanipiskatinash, Colline	la colline des saules	33B/04	52°01'	75°45'	ON	
Kanipiskatinash	la colline des saules	33B/04	52°01'	75°45'	VN	Kanipiskatinash, Colline
Kanipitasakamach, Lac	le lac où il n'y a qu'un seul rivage rocheux	33K/05	54°18'	77°35'	ON	
Kanipitasakatinaw, Lac	la montagne qui ne montre qu'un seul versant rocheux	33I/04	54°15'	73°50'	ON	
Kanipitasakatinaw Sakahikan	la montagne qui ne montre qu'un seul versant rocheux	33I/04	54°15'	73°50'	VN	Kanipitasakatinaw, Lac
Kanipitayapuschuwatach, Lac	le lac ayant un rivage brûlé	33L/07	54°27'	78°47'	ON	
Kanipitayapuschuwatach Sakahikan	le lac ayant un rivage brûlé	33L/07	54°27'	78°47'	VN	Kanipitayapuschuwatach, Lac
Kanipitetinach, Colline	la demi-colline	32M/15	51°45'	78°59'	ON	
Kanishukamasiko, Lac	là où il y a deux lacs	32N/05	51°23'	77°39'	ON	
Kanishukamasiko Sakahikan	là où il y a deux lacs	32N/05	51°23'	77°39'	VN	Kanishukamasiko, Lac
Kanishukamau	les lacs jumeaux	32K/13	50°50'	77°50'	VN	Belouin, Lac
Kanishukamawesteko, Lacs	là où il y a deux lacs	32N/04	51°11'	77°44'	ON	
Kanishukamawesteko, Lacs	là où il y a deux lacs	32N/09	51°33'	76°23'	ON	
Kanishukamawesteko, Lacs	là où il y a deux lacs	32L/08	50°17'	78°28'	ON	
Kanishukamawesteko, Petits lacs	là où il y a deux lacs	32L/10	50°30'30"	78°56'00"	ON	
Kanishukamaweusteko, Lacs	là où il y a deux lacs	32N/04	51°11'	77°44'	VN	Kanishukamawesteko, Lacs

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kanishukamaweuteko, Petits lacs	là où il y a deux lacs	32L/10	50°30'30"	78°56'00"	VN	Kanishukamawesteko, Petits lacs
Kanishukamaweuteko Sakahikanish	là où il y a deux lacs	32L/10	50°30'30"	78°56'00"	VN	Kanishukamawesteko, Petits lacs
Kanishukamuwesteko, Lacs	là où il y a deux lacs	32N/09	51°33'	76°23'	VN	Kanishukamawesteko, Lacs
Kanishusachiweyach, Ruisseau	le ruisseau à deux entrées	32N/02	51°08'	76°56'	ON	
Kanishusachiweyach Shipish	le ruisseau à deux entrées	32N/02	51°08'	76°56'	VN	Kanishusachiweyach, Ruisseau
Kanishutahkwau, Ruisseau	le ruisseau double	32M/08	51°26'	78°08'	ON	
Kanistikwau, Ruisseau	le lac aux trois îles	33G/12	53°43'	75°45'	RN	
Kanistikwau, Ruisseau	les deux ruisseaux	32M/11	51°31'	79°09'	ON	
Kanistumich, Petit lac	les trois petits lacs	33E/15	53°53'	79°00'	ON	
Kanistumich Sakahikanis	les trois petits lacs	33E/15	53°53'	79°00'	VN	Kanistumich, Petit lac
Kanistutinahkwau, Colline	les trois collines	32M/10	51°44'	78°42'	ON	
Kanisuchikweyashich, Ruisseau	les ruisseaux jumeaux	32M/07	51°26'	78°50'	ON	
Kanis(u)chikweyashich Machich Katakuch	le dernier... ruisseau	32M/07	51°26'	78°50'	RN	
Kanisukamawesteko, Lac	là où il y a deux lacs	32N/14	51°56'20"	77°16'15"	VN	Kanisukamawesteko, Lacs
Kanisukamawesteko, Lacs	là où il y a deux lacs	32N/14	51°56'20"	77°16'15"	ON	
Kanisukamawesteko Sakahikan	là où il y a deux lacs	32N/14	51°56'20"	77°16'15"	VN	Kanisukamawesteko, Lacs
Kanisumuch, Lac	les deux lacs	33C/03	52°06'	77°09'	ON	
Kanisumuch, Lacs	les deux lacs	33D/08	52°26'	78°06'	ON	
Kanisumuch Sakahikan	les deux lacs	33C/03	52°06'	77°09'	VN	Kanisumuch, Lac
Kanisumuch Sakahikan	les deux lacs	33D/08	52°17'	78°03'	RN	
Kanisumuch Sakahikan	les deux lacs	33D/08	52°26'	78°06'	VN	Kanisumuch, Lacs
Kanisustawamakach, Lac	le lac où il y a deux abris de castor	33D/08	52°20'	78°20'	ON	
Kanisustawamakach Sakahikan	le lac où il y a deux abris de castor	33D/08	52°20'	78°20'	VN	Kanisustawamakach, Lac
Kanisustiwayach, Lac	le lac où il y a deux abris de castor	33C/12	52°37'	77°43'	ON	
Kanisustiwayach Sakahikan	le lac où il y a deux abris de castor	33C/12	52°37'	77°43'	VN	Kanisustiwayach, Lac
Kaniwachikwanuch, Lac	le lac où on court après la loutre	33K/11	54°36'	77°23'	ON	
Kaniwachikwanuch Sakahikan	le lac où on court après la loutre	33K/11	54°36'	77°23'	VN	Kaniwachikwanuch, Lac
Kanotaikan, Lac	le lac du harpon(?)	32O/02	51°06'57"	74°34'47"	VN	Canotaicane, Lac
Kanotaikau, Lac	le lac du harpon(?)	32O/02	51°06'57"	74°34'47"	VN	Canotaicane, Lac
Kanucheshuwanuch, Lacs	les lacs de la chasse au renard	32N/11	51°32'	77°28'	ON	
Kanucheshuwanuch Sakahikan	les lacs de la chasse au renard	32N/11	51°32'	77°28'	VN	Kanucheshuwanuch, Lacs
Kanutamatinau, Ruisseau	le ruisseau au rocher arrondi	32N/15	51°48'	76°48'	ON	
Kanutamatinau Shipish	le ruisseau au rocher arrondi	32N/15	51°48'	76°48'	VN	Kanutamatinau, Ruisseau
Kanutimatinach, Colline	la colline arrondie	32O/05	51°19'56"	75°59'49"	ON	
Kanutimatinach, Colline	la colline arrondie	32O/12	51°42'35"	75°46'21"	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kanutinatnach	la colline arrondie	32N/15	51°46'	76°49'	RN	
Kanutinitunanuch, Rapides	les rapides où quelqu'un a été agrippé (avant de tomber)	32L/16	50°56'48"	78°22'39"	ON	
Kanutinitunanuch Paustiku	les rapides où quelqu'un a été agrippé (avant de tomber)	32L/16	50°56'48"	78°22'39"	VN	Kanutinitunanuch, Rapides
Kaopatina, Lac	lac dont la signification en cri serait possiblement « le lac entre deux falaises »	32G/07	49°27'	74°46'	VN	Caopatina, Lac
Kaopatnaginsckao	le lac entre deux falaises ou le lac de l'épinette rouge	32G/07	49°27'	74°46'	VN	Caopatina, Lac
Kaostipagache, Île	l'île des bouleaux(?)	32I/13	50°52'	73°39'	ON	
Kapachischenakun, Île	signification à découvrir...	33D/02	52°12'	78°34'	ON	
Kapackakanish	le petit portage, près de rapides peu profonds, où se trouve un affleurement rocheux	32N/14	51°50'	77°16'	ON	
Kapapachipischechusich, Portage	signification à découvrir...	33C/03	52°11'	77°10'	ON	
Kapakupesakach, Lac	signification à découvrir...	33C/03	52°11'	77°10'	VN	Kapakupesakach, Lac
Kapakupesakach Sakahikan	le bras (de rivière) au rivage asséché	32L/16	50°56'	78°13'	ON	
Kapakusipastikuch, Bras	le lac asséché	33G/03	53°08'	75°25'	VN	Casterne, Lac
Kapakusi Sakahikan	l'île asséchée	32N/02	51°10'	76°56'	ON	
Kapakuskau, Presqu'île	l'île asséchée	32N/02	51°10'	76°56'	VN	Kapakuskau, Presqu'île
Kapakuskau Ministikw	... asséché(?)	33P/02	55°12'	72°40'	RN	
Kapakwach	la baie asséchée	34B/02	56°14'	74°50'	ON	
Kapakwach Iyatiwakami, Baie	le bras de rivière...	33C/01	52°14'08"	76°03'15"	ON	
Kapakwach Sipastikw, Lac	le bras de rivière...	33C/01	52°14'08"	76°03'15"	VN	Kapakwach Sipastikw, Lac
Kapakwach Sipastikw	le bras de rivière...	33B/04	52°06'	75°56'	VN	Petit Détour, Chenal du
Kapakwasi, Lac	le lac où des étrangers ou des fantômes payaient(?)	33C/10	52°35'	76°31'	ON	
Kapakwasi Sakahikan	le lac où des étrangers ou des fantômes payaient(?)	33C/10	52°35'	76°31'	VN	Kapakwasi, Lac
Kapamakunischekach, Lac	le lac marécageux croche(?)	33B/05	52°15'	75°33'	ON	
Kapamakunischekach Sakahikan	le lac marécageux croche(?)	33B/05	52°15'	75°33'	VN	Kapamakunischekach, Lac
Kapamikamaw	le lac croche	33F/02	53°13'	76°30'	VN	Gauchet, Lac
Kapamischukaw Sipi	la rivière boueuse et sinueuse(?)	33G/09	53°42'	74°04'	RN	
Kapapachapiskach, Portage	le portage où il y a un affleurement rocheux	32N/12	51°32'	77°57'	ON	
Kapapachapiskach Kapatakan	le portage où il y a un affleurement rocheux	32N/12	51°32'	77°57'	VN	Kapapachapiskach, Portage
Kapapachipaskatinach, Colline	la colline où il y a un affleurement rocheux	32O/13	51°49'16"	75°38'02"	ON	
Kapapachipischinikan, Lac	le lac où se trouve une grande étendue de rochers puis un bouquet d'arbres(?)	33D/01	52°14'	78°15'	ON	
Kapapachipischinikaw Sakahikan	le lac où se trouve une grande étendue de rochers puis un bouquet d'arbres(?)	33D/01	52°14'	78°15'	VN	Kapapachipischinikan, Lac
Kapapachipiskach, Portage	le portage où il y a un affleurement rocheux	32N/04	51°13'	78°00'	ON	
Kapapachipiskach, Rapides	les rapides où il y a un affleurement rocheux	32N/12	51°43'	77°36'	ON	
Kapapachipiskach Pastinikan	le portage où il y a un affleurement rocheux	32N/04	51°13'	78°00'	VN	Kapapachipiskach, Portage

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kapapachipiskach Paustikw	les rapides où il y a un affleurement rocheux	32N/12	51°43'	77°36'	VN	Kapapachipiskach, Rapides
Kapapakuneyapiskach, Rapides	les rapides où il y a des rochers troués	32N/08	51°20'	76°22'	ON	
Kapapakuneyapiskach Paustikw	les rapides où il y a des rochers troués	32N/08	51°20'	76°22'	VN	Kapapakuneyapiskach, Rapides
Kapapakwasu, Lac	signification à découvrir...	32K/05	50°21'	77°48'	ON	
Kapapakwasu Sakahikan	signification à découvrir...	32K/05	50°21'	77°48'	VN	Kapapakwasu, Lac
Kapapapischinikw, Île	l'île au rocher tranchant	33L/03	54°13'	79°26'	ON	
Kapapatuwepayich, Ruisseau	le ruisseau au long rivage	32N/12	51°36'	77°55'	ON	
Kapapatuwepayich Shipish	le ruisseau au long rivage	32N/12	51°36'	77°55'	VN	Kapapatuwepayich, Ruisseau
Kapapawachikamau, Colline	la colline du lac croche(?)	33B/04	52°01'	75°52'	ON	
Kapapawachikamau	le lac croche	33B/04	52°00'	75°50'	VN	Fed, Lac
Kapapawachikamau Shipish	la rivière du lac croche(?)	33B/04	52°00'	75°58'	VN	Déry, Rivière
Kapapawachikamau Uchi	la colline du lac croche(?)	33B/04	52°01'	75°52'	VN	Kapapawachikamau, Colline
Kapapichistipichakan	le lac des nageoires fines d'un poisson	33K/15	54°57'	76°44'	VN	Hamelin, Lac
Kapapimichun Shipish	le ruisseau au courant tourbillonnant	32N/05	51°20'	77°35'	VN	Tordu, Ruisseau
Kapapimichun Takutachun, Ruisseau	le ruisseau formé en amont d'un courant sinueux	32N/05	51°20'	77°31'	ON	
Kapapimichun Takutachun Sipi	le ruisseau formé en amont d'un courant sinueux	32N/05	51°20'	77°31'	VN	Kapapimichun Takutachun,
Kapapineyapiskach, Lac	le lac où il y a des rochers troués	32N/08	51°30'	76°15'	ON	
Kapapineyapiskach Sakahikan	le lac où il y a des rochers troués	32N/08	51°30'	76°15'	VN	Kapapineyapiskach, Lac
Kapapitukamach, Lac	le lac où il y a un long rivage	32K/12	50°37'	78°00'	ON	
Kapapitukamastikw, Colline	la petite colline située près d'une rivière	32K/12	50°35'	77°57'	ON	
Kapapitukamastikw Uchish	la petite colline située près d'une rivière	32K/12	50°35'	77°57'	VN	Kapapitukamastikw, Colline
Kapaquatch, Rivière	signification à découvrir...	32P/07	51°24'	72°33'	VN	Kapaquatche, Rivière
Kapaquatche, Chutes	signification à découvrir...	32P/07	51°28'	72°34'	ON	
Kapaquatche, Rivière	signification à découvrir...	32P/07	51°24'	72°33'	ON	
Kapaschasikusich, Ruisseau	le ruisseau où ça coule depuis la crête	32N/02	51°01'	76°54'	ON	
Kapaschasikusich Shipish	le ruisseau où ça coule depuis la crête	32N/02	51°01'	76°54'	VN	Kapaschasikusich, Ruisseau
Kapaschisikanuch, Rocher	le rocher sur lequel on a tiré	32N/06	51°23'	77°24'	ON	
Kapaschisikanuch Asini	le rocher sur lequel on a tiré	32N/06	51°23'	77°24'	VN	Kapaschisikanuch, Rocher
Kapasusi, Portage	le portage de taille moyenne	33C/04	52°11'	77°48'	ON	
Kapasusich, Portage	le portage court	33N/04	55°11'	77°39'	ON	
Kapasusich Kapatakanis	le portage court	33N/04	55°11'	77°39'	VN	Kapasusich, Portage
Kapasusi Kapatakan	le portage de taille moyenne	33C/04	52°11'	77°48'	VN	Kapasusi, Portage
Kapatakanich Katakuch, Étangs	l'étang situé sur la route du portage	32N/12	51°38'	77°51'	ON	
Kapatakanich Katakuch	l'étang situé sur la route du portage	32N/12	51°38'	77°51'	VN	Kapatakanich Katakuch, Étangs
Sakahikanish						
Kapatichuch	les rapides en strates(?)	33C/01	52°15'	76°09'	RN	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kapatinu, Ruisseau	le long du ruisseau	33C/15	52°49'	76°39'	ON	
Kapatinu Sipis	le long du ruisseau	33C/15	52°49'	76°39'	VN	Kapatinu, Ruisseau
Kapaukamasi, Lac	le lac où on a recours à un esprit chasseur pour capturer le poisson	33K/15	54°53'	76°46'	ON	
Kapaukamaw	le lac du débarquement	33F/05	53°26'	77°55'	VN	Esprit, Lac
Kapawaunikw, Île	l'île Kapawat (nom d'une personne)	33D/15	52°51'	78°51'	ON	
Kapawaunikw	l'île Kapawat (nom d'une personne)	33D/15	52°51'	78°51'	VN	Kapawaunikw, Île
Kapawawnikw	signification à découvrir...	33D/15	52°51'	78°51'	VN	Kapawaunikw, Île
Kapaykut Atikamakw, Lac	le lac du corégone	33N/04	55°04'	77°32'	ON	
Kapchahipachich, Passe	signification à découvrir...	32P/03	51°01'	73°29'	ON	
Kapechiskashechipaich, Ruisseau	le ruisseau qui s'écoule en dehors de la forêt	32M/06	51°19'	79°03'	ON	
Kapechiskashechipaich	les rapides qui s'écoulent en dehors de la forêt	32M/02	51°10'	78°54'	RN	
Kapekutakatech, Mont	le mont effleuré par un feu de forêt	32O/04	51°09'45"	75°45'38"	ON	
Kapekutakatech Uchi	le mont effleuré par un feu de forêt	32O/04	51°09'45"	75°45'38"	VN	Kapekutakatech, Mont
Kapekutapustech, Lac	le lac effleuré par un feu de forêt	32O/13	51°54'01"	75°47'30"	ON	
Kapekutapustech, Mont	le mont effleuré par un feu de forêt	32O/13	51°53'07"	75°48'37"	ON	
Kapekutapustech Sakahikan	le lac effleuré par un feu de forêt	32O/13	51°54'01"	75°47'30"	VN	Kapekutapustech, Lac
Kapekutapustech Uchi	le mont effleuré par un feu de forêt	32O/13	51°53'07"	75°48'37"	VN	Kapekutapustech, Mont
Kapemischiskasich, Ruisseau	le ruisseau du bois le long duquel on a marché	32O/12	51°44'29"	75°44'53"	ON	
Kapemischiskasich Shipish	le ruisseau du bois le long duquel on a marché	32O/12	51°44'29"	75°44'53"	VN	Kapemischiskasich, Ruisseau
Kapemistikwanuch, Ruisseau	le ruisseau qu'on peut traverser	32M/10	51°33'	78°38'	ON	
Kapemistikwanuch Sipi	le ruisseau qu'on peut traverser	32L/07	50°25'	78°49'	RN	
Kapeshi Eputupeyach, Baie	le petit portage de la rivière houleuse	32M/08	51°23'	78°10'	ON	
Kapeshi Eputupeyach	le petit portage de la rivière houleuse	32M/08	51°21'	78°07'	RN	
Kapesuch Shipastikw, Ruisseau	le ruisseau près d'un bras de rivière	32M/08	51°22'	78°10'	ON	
Kapetikuchis, Lac	le lac de celui qui est assis sur les jambes	33D/08	52°26'	78°21'	ON	
Kapetikuchisi, Ruisseau	le ruisseau de celui qui est assis sur les jambes	33D/08	52°24'	78°30'	ON	
Kapetikuchisi Sipi	le ruisseau de celui qui est assis sur les jambes	33D/08	52°24'	78°30'	VN	Kapetikuchisi, Ruisseau
Kapetikuchis Sakahikan	le lac de celui qui est assis sur les jambes	33D/08	52°26'	78°21'	VN	Kapetikuchis, Lac
Kapeyakuch Kapatakan, Ruisseau	le ruisseau sur le portage	32M/02	51°07'	78°44'	ON	
Kapeyakukamach, Lac	le lac seul	32N/13	52°00'	77°51'	ON	
Kapeyakuschikwepayishich, Ruisseau	le ruisseau ayant un seul petit chenal	32L/11	50°36'	79°05'	ON	
Kapeyakuschikwepayishich Shipish	le ruisseau ayant un seul petit chenal	32L/11	50°36'	79°05'	VN	Kapeyakuschikwepayishich, Ruisseau
Kapeyakutischekach, Marécage	le marécage seul	32O/12	51°33'45"	75°51'55"	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kapeyakutischekau, Colline	la colline où il n'y a qu'un seul marécage	32O/12	51°33'38"	75°54'21"	ON	
Kapeyakutischekau Uchi	la colline où il n'y a qu'un seul marécage	32O/12	51°33'38"	75°54'21"	VN	Kapeyakutischekau, Colline
Kapeykuch Ministikw, Lac	le lac qui a une seule île	33C/01	52°12'56"	76°22'27"	ON	
Kapeykuch Ministikw Sakahikan	le lac qui a une seule île	33C/01	52°12'56"	76°22'27"	VN	Kapeykuch Ministikw, Lac
Kapichach, Mont	le mont du long portage	33B/12	52°40'	75°56'	ON	
Kapichach, Portage	le portage long à traverser	32N/09	51°36'	76°15'	ON	
Kapichach Kapatakan, Lac	le portage long à traverser	33B/12	52°42'	75°52'	ON	
Kapichach kapatakan	le portage long à traverser	32N/09	51°36'	76°15'	VN	Kapichach, Portage
Kapichach Uchi	le mont du long portage	33B/12	52°40'	75°56'	VN	Kapichach, Mont
Kapichakanish, Ruisseau	le petit portage	32M/07	51°29'	78°41'	ON	
Kapichasich, Portage	le long portage	33N/04	55°12'	77°40'	ON	
Kapichikaskuchikan Sakahikan	le lac du tendeur de peau de caribou	33G/03	53°13'	75°05'	RN	
Kapichin, Baie	la baie aux eaux tumultueuses	33B/12	52°38'	75°57'	ON	
Kapichisakas, Lac	signification à découvrir...	33B/15	52°50'	74°51'	ON	
Kapichisakas, Lac	signification à découvrir...	33B/13	52°58'	75°45'	ON	
Kapichisakasistikw, Rivière	signification à découvrir...	33B/13	52°54'	75°46'	ON	
Kapichiskataukasi	le lac aux monticules sablonneux	33G/03	53°07'	75°28'	RN	
Kapichiskatikasi Uchi, Lac	signification à découvrir...	33B/15	52°49'	74°46'	ON	
Kapichiskutewesimuch, Rapides	les rapides au-dessus de la source	32N/01	51°13'	76°12'	ON	
Kapichiskutewesimuch Paustikw	les rapides au-dessus de la source	32N/01	51°13'	76°12'	VN	Kapichiskutewesimuch, Rapides
Kapichiskwayach Anatwayach	le long segment de rivière entre deux rapides	33C/06	52°22'	77°21'	RN	
Kapichistuhikanuch, Ruisseau	le ruisseau où on peut marcher en amont	32N/14	51°54'	77°17'	ON	
Kapichistuhikanuch Shipish	le ruisseau où on peut marcher en amont	32N/14	51°54'	77°17'	VN	Kapichistuhikanuch, Ruisseau
Kapichiwashahach, Baie	la grande baie	32K/14	50°48'	77°18'	ON	
Kapichiwashahach	la grande baie	32K/14	50°56'	77°09'	RN	
Kapihtawawakamach	les deux lacs contigus	33D/08	52°28'	78°04'	RN	
Kapikakamach, Lac	le lac boueux	33B/05	52°18'	75°56'	ON	
Kapikakamau, Lac	le lac aux eaux tumultueuses	32N/06	51°27'	77°08'	ON	
Kapikuchayasi, Lac	le courant brisé	33C/15	52°56'	76°35'	ON	
Kapikuchayasi	le courant brisé	33C/15	52°56'	76°35'	VN	Kapikuchayasi, Lac
Kapikuchayasis, Lac	le petit courant brisé	33C/15	52°56'	76°32'	ON	
Kapikuchayasis	le petit courant brisé	33C/15	52°56'	76°32'	VN	Kapikuchayasis, Lac
Kapikuhikan Sakahikan	le lac où les poissons sont affolés dans les filets	32K/12	50°30'	77°41'	VN	Marcée, Lac
Kapikupechinach, Colline	la colline où il y a des saules dans l'eau	32K/11	50°37'	77°16'	ON	
Kapikupechinach Uchi	la colline où il y a des saules dans l'eau	32K/11	50°37'	77°16'	VN	Kapikupechinach, Colline
Kapikupetinach, Étang	l'étang où il y a des arbres dans l'eau	32M/02	51°01'	78°58'	ON	
Kapikupetinach, Ruisseau	le ruisseau où il y a des arbres dans l'eau	32M/02	51°10'	78°51'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kapikupetinach, Ruisseau	le ruisseau où il y a des arbres dans l'eau	32M/03	51°09'	79°22'	ON	
Kapikupetinach Shipish	le ruisseau où il y a des arbres dans l'eau	32M/03	51°09'	79°22'	VN	Kapikupetinach, Ruisseau
Kapikupetinach Shipish	le ruisseau où il y a des arbres dans l'eau	32M/02	51°10'	78°51'	VN	Kapikupetinach, Ruisseau
Kapikustachikasi, Lac	signification à découvrir...	33C/13	52°58'	77°37'	ON	
Kapikustachikasi	signification à découvrir...	33C/13	52°58'	77°37'	VN	Kapikustachikasi, Lac
Kapikustachikasis, Lac	signification à découvrir...	33C/13	52°59'	77°38'	ON	
Kapikustachikasis	signification à découvrir...	33C/13	52°59'	77°38'	VN	Kapikustachikasis, Lac
Kapikustachikasistikw, Ruisseau	le ruisseau où les épinettes qui ont poussé ici après le feu de forêt ont de belles branches	33C/13	52°55'	77°48'	ON	
Kapikustachikasistikw	le ruisseau où les épinettes qui ont poussé ici après le feu de forêt ont de belles branches	33C/13	52°55'	77°48'	VN	Kapikustachikasistikw, Ruisseau
Kapikutatamu, Lac	le lac brisé...	33D/10	52°39'	78°45'	ON	
Kapikutatamu	le segment de rivière brisé...	33G/06	53°16'	75°25'	RN	
Kapikwaucikastikw, Rivière	la rivière au sable émietté	33D/09	52°40'	78°29'	ON	
Kapikwaukaw, Lac	le lac au sable émietté	33D/09	52°38'	78°16'	ON	
Kapikwewach Sakahikan	le lac érodé	32L/02	50°08'14"	78°35'36"	VN	Huit, Lac
Kapimapukuchi, Colline	la colline où quelque chose flottait (on ne sait pas qu'est-ce qui flottait)	32N/16	51°46'	76°15'	ON	
Kapimhyamakach	là où l'hydravion a améri sur la rivière	32K/11	50°41'	77°30'	ON	
Kachiteuhumakach						
Kapimhyamakach Kapachitich, Lac	le lac où l'avion est tombé	32N/04	51°11'	77°51'	ON	
Kapimhyamakach Kapachitich Sakahikan	le lac où l'avion est tombé	32N/04	51°11'	77°51'	VN	Kapimhyamakach Kapachitich, Lac
Kapimichechuan, Lac	le lac au courant de travers(?)	33K/04	54°08'	77°49'	DN	Roggan, Lac
Kapimichikamach, Lac	le lac de travers	33O/03	55°10'	75°25'	ON	
Kapimichikupach, Baie	le lac de la langue de terre où il y a des saules	32N/07	51°27'	76°40'	ON	
Kapimichikupach Sakahikan	le lac de la langue de terre où il y a des saules	32N/07	51°27'	76°40'	VN	Kapimichikupach, Baie
Kapimichischich Sakahikan	le lac de travers	32N/11	51°34'	77°10'	VN	Boisrobert, Lac
Kapimichischiskach, Portage	le portage au travers des pins	32O/12	51°33'50"	75°32'33"	ON	
Kapimichischiskach Kapatakan	le portage au travers des pins	32O/12	51°33'50"	75°32'33"	VN	Kapimichischiskach, Portage
Kapimichiskau, Ruisseau	le ruisseau au travers d'une rangée d'arbres	32L/16	50°57'	78°05'	ON	
Kapimichiskau Maschekw	le marais au travers d'une rangée d'arbres	32L/16	50°59'	78°05'	RN	
Kapimichiskau Shipish	le ruisseau au travers d'une rangée d'arbres	32L/16	50°57'	78°05'	VN	Kapimichiskau, Ruisseau
Kapimichiskupitun, Rapides	les rapides aux rochers lisses	32N/07	51°27'	76°45'	ON	
Kapimichiskupitun Paustikw	les rapides aux rochers lisses	32N/07	51°27'	76°45'	VN	Kapimichiskupitun, Rapides
Kapimichistach, Ruisseau	le ruisseau qui suit le sol	32M/16	51°48'	78°00'	ON	
Kapimichistach Shipish	le ruisseau qui suit le sol	32M/16	51°48'	78°00'	VN	Kapimichistach, Ruisseau

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kapimikamach, Lac	le lac déformé	33C/16	52°57'	76°15'	ON	
Kapimikamach Sakahikan	le lac déformé	33C/16	52°57'	76°15'	VN	Kapimikamach, Lac
Kapimisachun, Lac	le lac au courant de travers	33K/15	54°48'	76°34'	ON	
Kapimisusi Sakahikan	le lac aux truites bien grasses	33G/03	53°11'	75°07'	RN	
Kapimitamiskasashuch	...la source	33C/15	52°50'	76°58'	RN	
Kapimitamiskaw, Lac	le lac où il y a une pointe avec plusieurs langues de terre	33C/15	52°52'	76°57'	ON	
Kapimitapischuch, Rapides	les rapides où il y a des rochers lisses	32N/10	51°41'	76°31'	ON	
Kapimitapischuch, Rapides	les rapides où il y a des rochers lisses	32M/08	51°17'	78°18'	ON	
Kapimitapiskach, Rapides	les rapides traversés par un affleurement rocheux	32N/08	51°18'	76°21'	ON	
Kapimitapiskach, Ruisseau	le ruisseau traversé par un affleurement rocheux	32M/09	51°41'	78°03'	ON	
Kapimitapiskach Paustikw	les rapides traversés par un affleurement rocheux	32N/08	51°18'	76°21'	VN	Kapimitapiskach, Rapides
Kapimitauchikamach	le lac formé dans le cours d'une rivière	33G/07	53°20'	74°51'	RN	
Kapimitauchikamaw, Lac	le lac formé dans le cours d'une rivière	33K/01	54°06'	76°05'	ON	
Kapimitauchikamaw Sakahikan	le lac formé dans le cours d'une rivière	33K/01	54°06'	76°05'	VN	Kapimitauchikamaw, Lac
Kapimitauchikanaw	le lac à côté des montagnes	33K/02	54°09'	76°48'	VN	Bailloud, Lac
Kapimitich Sipi	la rivière où cela se tient entre...	32K/11	50°44'	77°22'	VN	Pauschikushish Ewiwach, Rivière
Kapimitimuch, Lac	le lac de travers	32K/13	50°56'	77°35'	ON	
Kapimitimuch Sakahikan	le lac de travers	32K/13	50°56'	77°35'	VN	Kapimitimuch, Lac
Kapimutakanuch, Ruisseau	le ruisseau où on a marché rapidement	32M/06	51°24'	79°13'	ON	
Kapipahikanuch, Langue de terre	signification à découvrir...	32N/07	51°17'	76°47'	ON	
Kapipaskutaukaw, Ruisseau	le ruisseau des collines couvertes de pins et de sable	33C/13	52°50'	77°57'	ON	
Kapipaskutaukaw	le ruisseau des collines couvertes de pins et de sable	33C/13	52°50'	77°57'	VN	Kapipaskutaukaw, Ruisseau
Kapipikasi, Pointe	la pointe recouverte d'une glace mince tout au long de l'année	33C/15	52°52'	76°36'	ON	
Kapipikasi	la pointe recouverte d'une glace mince tout au long de l'année	33C/15	52°52'	76°36'	VN	Kapipikasi, Pointe
Kapipunisakius	le lac d'hiver(?)	33K/02	54°05'	76°45'	VN	Kapoon, Lac
Kapipuwaskutach, Lac	le lac entouré d'arbres	33L/11	54°42'	79°18'	ON	
Kapipuwaskutach Sakahikan	le lac entouré d'arbres	33L/11	54°42'	79°18'	VN	Kapipuwaskutach, Lac
Kapisakunu, Lac	le lac qui donne de bonnes prises	32N/14	51°51'	77°09'	ON	
Kapisakunu Sakahikan	le lac qui donne de bonnes prises	32N/14	51°51'	77°09'	VN	Kapisakunu, Lac
Kapisaukanew, Ruisseau	le ruisseau de celui qui a un creux dans son os dorsal	32K/11	50°42'	77°27'	ON	
Kapisaukanew Shipish	le ruisseau de celui qui a un creux dans son os dorsal	32K/11	50°42'	77°27'	VN	Kapisaukanew, Ruisseau
Kapischawasit, Lac	le lac où Kapischawasit (nom d'un Cri) est enterré ou le lac de l'homme mince(?)	33N/03	55°02'	77°16'	ON	
Kapischawasit, Lac	le lac où Kapischawasit (nom d'un Cri) est enterré ou le lac de l'homme mince(?)	33N/04	55°05'	77°33'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kapischawasit Atat	le lac où Kapischawasit (nom d'un Cri) est enterré ou le lac de l'homme mince(?)	33N/03	55°02'	77°16'	VN	Kapischawasit, Lac
Kapischawasit Usakahikanim	le lac où Kapischawasit (nom d'un Cri) est enterré ou le lac de l'homme mince(?)	33N/04	55°05'	77°33'	VN	Kapischawasit, Lac
Kapischechiseyau, Portage	le portage de la rivière qui se divise	32O/11	51°42'49"	75°18'34"	ON	Kapischechiseyau, Portage
Kapischechiseyau Kapatakan	le portage de la rivière qui se divise	32O/11	51°42'49"	75°18'34"	VN	
Kapischechish Chistuwasich, Petit lac	le lac où le petit affluent mène à un étang	32L/10	50°36'42"	78°55'54"	ON	
Kapischechish Chistuwasich Sakahikanish	le lac où le petit affluent mène à un étang	32L/10	50°36'42"	78°55'54"	VN	Kapischechish Chistuwasich, Petit lac
Kapischisakaw	le lac des monts séparés	33G/05	53°18'	75°38'	RN	Kapischisakaw, Lac
Kapischiyakawisi, Lac	signification à découvrir...	33C/14	52°45'	77°18'	ON	
Kapischiyakawisi	signification à découvrir...	33C/14	52°45'	77°18'	VN	
Kapish Kapitakan, Rapides	les rapides situés près du portage	32M/08	51°22'	78°10'	ON	
Kapischikamastikw, Rivière	... rivière(?)	33F/15	53°55'	76°44'	ON	Kapischikamastikw, Rivière
Kapisichisakas, Lac	le lac étroit où il y a de petites collines sur un seul côté	33F/06	53°24'	77°12'	ON	
Kapisichisakaunip Sakahikan	le lac où il y a un creux dans les collines(?)	33G/04	53°06'	75°31'	RN	
Kapisichisakaw Sakahikan	le lac étroit où il y a de petites collines sur un seul côté	33F/06	53°23'	77°23'	VN	
Kapisichisakaw Sakahikan	le lac étroit où il y a de petites collines sur un seul côté	33G/04	53°07'	75°44'	RN	Menarik, Lac
Kapisicoca, Lac	signification à découvrir...	32J/05	50°27'	75°44'	ON	
Kapisikama, Lac	le lac où il y a peu d'eau	33C/03	52°14'	77°05'	ON	Kapisikama, Lac
Kapisikama	le lac où il y a peu d'eau	33C/03	52°14'	77°05'	VN	
Kapisikamasich, Lac	le petit lac où il y a peu d'eau	33C/03	52°12'	77°09'	ON	
Kapisikamasich	le petit lac où il y a peu d'eau	33C/03	52°12'	77°09'	VN	
Kapisitech, Colline	la colline incendiée (par un feu de forêt)	32N/16	51°47'	76°19'	ON	Kapisitech, Colline
Kapisitech, Ruisseau	le ruisseau de la forêt incendiée	32K/14	50°47'	77°23'	ON	
Kapisitech Shipish	le ruisseau de la forêt incendiée	32K/14	50°47'	77°23'	VN	
Kapisitech Uchi	la colline incendiée (par un feu de forêt)	32N/16	51°47'	76°19'	VN	
Kapisiyatiwakamiuch, Ruisseau	le ruisseau de la grande baie déchirée	32N/06	51°24'	77°11'	ON	Kapisiyatiwakamiuch, Ruisseau
Kapisiyatiwakamiuch Shipish	le ruisseau de la grande baie déchirée	32N/06	51°24'	77°11'	VN	
Kapiskamishi, Baie	la baie où il y a peu d'eau(?)	32N/07	51°19'	76°47'	ON	
Kapiskuchistineu, Colline	la colline où on saigne du nez	32M/10	51°42'	78°36'	ON	
Kapiskuchistineu Uchi	la colline où on saigne du nez	32M/10	51°42'	78°36'	VN	Kapiskuchistineu, Colline
Kapisku Chiukucheshich	le petit rocher solitaire	32M/14	51°47'	79°03'	RN	
Kapiskukamisi, Lac	le lac où il y a des collines derrière	33J/04	54°12'	75°46'	ON	Kapiskukamisi, Lac
Kapiskuminahikuskach	la colline avec un talus recouvert d'épinettes	32L/11	50°39'	79°12'	RN	
Kapiskuskas, Pointe	la pointe où il y a des petites bosses herbeuses	33D/02	52°14'	78°33'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kapiskuskaw, Pointe	la pointe où il y a des bosses herbeuses	33D/02	52°14'	78°32'	ON	
Kapiskututaw Umitunisin, Lac	le lac de... (nom d'une personne) où il y avait son marteau	33P/08	55°24'	72°08'	ON	
Kapiskututaw Umitunisin Astaych	le lac de... (nom d'une personne) où il y avait son marteau	33P/08	55°24'	72°08'	VN	Kapiskututaw Umitunisin, Lac
Kapiskwakanschekach	le marais du bouquet d'arbres	32M/02	51°02'	78°37'	RN	
Kapiskwapischinikasich, Petite île	la petite île rocheuse	33D/10	52°41'	78°49'	ON	
Kapiskwapischinikasich Ministikus	la petite île rocheuse	33D/10	52°41'	78°49'	VN	Kapiskwapischinikasich, Petite île
Kapiskwapiskasi, Colline	la grosse montagne rocheuse	33D/07	52°22'	78°31'	ON	
Kapiskwapiskasich, Îles	les îles rocheuses	33D/15	52°51'	78°52'	ON	
Kapiskwapiskasich	les îles rocheuses	33D/15	52°51'	78°52'	VN	Kapiskwapiskasich, Îles
Kapistakupaw, Lac	le lac où il y a de l'écume	33K/06	54°30'	77°22'	ON	
Kapistakupaw Sakahikan	le lac où il y a de l'écume	33K/06	54°30'	77°22'	VN	Kapistakupaw, Lac
Kapistauchisitanuch	signification à découvrir...	33O/13	55°52'	75°39'	ON	
Kapistuschikastikw, Rivière	signification à découvrir...	33B/14	52°50'	75°18'	ON	
Kapistuschiskaw, Lac	signification à découvrir...	33B/14	52°53'	75°12'	ON	
Kapitachech, Rapides	les longs rapides	32M/07	51°18'	78°31'	VN	Kapitachuch, Rapides
Kapitachiuch	le long courant	33I/03	54°10'	73°14'	VN	Laforge, Rivière
Kapitachuch, Portage	le portage du long courant	32L/15	50°52'	78°33'	ON	
Kapitachuch, Rapides	les rapides du long courant	32N/04	51°09'	77°40'	ON	
Kapitachuch, Rapides	les rapides du long courant	32M/07	51°18'	78°31'	ON	
Kapitakan	le portage	33C/06	52°20'	77°30'	RN	
Kapitanaukach	la dune	32K/14	50°54'	77°09'	RN	
Kapitapiminaakuch	signification à découvrir...	33H/03	53°05'	73°06'	RN	
Kapitastach, Portage	le long portage	33F/01	53°12'	76°13'	ON	
Kapitastach Kapatakan	le long portage	33F/01	53°12'	76°13'	VN	Kapitastach, Portage
Kapitastikweyach, Ruisseau	le ruisseau au long cours	32K/12	50°42'	77°33'	ON	
Kapitatinastich	la rivière où la vue est grande	32K/05	50°18'	77°57'	RN	
Kapitawawastech, Lac	le lac à côté	32N/13	51°59'	77°48'	ON	
Kapitawawastech, Lacs	les lacs juxtaposés	33D/08	52°23'	78°26'	ON	
Kapitawawastech Sakahikan	le lac à côté	32N/13	51°59'	77°48'	VN	Kapitawawastech, Lac
Kapitawawastech Sakahikan	les lacs juxtaposés	33D/08	52°23'	78°26'	VN	Kapitawawastech, Lacs
Kapitiscimusiwasi, Mont	la montagne dont le sommet est sans arbres	33O/04	55°02'	75°58'	ON	
Kapitukamach, Lac	le lac le long de la rive	32O/12	51°37'13"	75°52'32"	ON	
Kapitukamakwau, Étangs	les deux lacs qui longent la rive	32M/02	51°09'	78°52'	ON	
Kapituwekamistech, Lac	le lac où il s'assoit sur le long de la rive	32O/12	51°40'04"	75°39'25"	ON	
Kapituwekamistech Sakahikan	le lac où il s'assoit sur le long de la rive	32O/12	51°40'04"	75°39'25"	VN	Kapituwekamistech, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kapituwestaweu, Lac	le lac qui a une longue rive	32N/10	51°36'	76°56'	ON	
Kapituwestaweu Sakahikan	le lac qui a une longue rive	32N/10	51°36'	76°56'	VN	Kapituwestaweu, Lac
Kapituwestech, Lac	le lac où cela est étendu le long de la rive	32N/14	51°56'	77°02'	ON	
Kapituwestech Sakahikan	le lac où cela est étendu le long de la rive	32N/14	51°56'	77°02'	VN	Kapituwestech, Lac
Kapiyaumutach, Lac	le lac en forme de jabot de gélinotte	33C/13	52°59'	77°38'	ON	
Kapiyaumutach	le lac en forme de jabot de gélinotte	33C/13	52°59'	77°38'	VN	Kapiyaumutach, Lac
Kapoon, Lac	le lac qui ne gèle pas	33K/02	54°05'	76°45'	ON	
Kapotagen, Baie	la baie du portage	32P/03	51°05'	73°01'	ON	
Kapsaouis, Rivière	signification à découvrir...	33L/06	54°19'	79°27'	ON	
Kapsawis, Rivière	signification à découvrir...	33L/06	54°19'	79°27'	VN	Kapsaouis, Rivière
Kapuhpiyach, Ruisseau	le ruisseau houleux	32N/14	51°45'33"	77°08'50"	VN	Kaputipiyach, Ruisseau
Kapunamisi, Passe	signification à découvrir...	32K/14	50°49'	77°21'	ON	
Kapunamisi Sipi	signification à découvrir...	32K/14	50°49'	77°21'	VN	Kapunamisi, Passe
Kapunapotagen, Lac	le lac où on tend les pièges en hiver	32G/14	49°51'	75°19'	ON	
Kapunskusi Sakahikan	le lac qui ne gèle pas	33K/02	54°05'	76°45'	VN	Kapoon, Lac
Kapusau, Colline	la montagne où on est allé en canot(?)	32O/12	51°38'55"	75°46'12"	ON	
Kapusau Sakahikan	la montagne où on est allé en canot(?)	32O/12	51°38'30"	75°39'30"	VN	Hutte, Lac de la
Kapusau Uchi	la montagne où on est allé en canot(?)	32O/12	51°38'55"	75°46'12"	VN	Kapusau, Colline
Kapuskuchiskwaw, Lac	signification à découvrir...	33L/11	54°37'	79°09'	ON	
Kapuskuchiskwaw Sakahikan	signification à découvrir...	33L/11	54°37'	79°09'	VN	Kapuskuchiskwaw, Lac
Kapuskukamach, Lac	le lac aux alentours incendiés	33L/10	54°39'	78°39'	ON	
Kapuskwapustech, Ruisseau	la rivière qui vient d'être rejointe par l'incendie	32N/05	51°27'	77°45'	ON	
Kapuskwapustech Sipi	la rivière qui vient d'être rejointe par l'incendie	32N/05	51°27'	77°45'	VN	Kapuskwapustech, Ruisseau
Kapuskwawchikamach, Baie	le lac qui coule entre de grosses montagnes	33F/11	53°33'	77°05'	ON	
Kapuskwawchikamach	le lac qui coule entre de grosses montagnes	33F/11	53°33'	77°05'	VN	Kapuskwawchikamach, Baie
Kapuspapawach, Mont	signification à découvrir...	33J/03	54°10'	75°24'	ON	
Kapuspapawach Uchi	signification à découvrir...	33J/03	54°10'	75°24'	VN	Kapuspapawach, Mont
Kapuspawatin, Lac	le lac est presque au bout de la pointe	33L/12	54°38'	79°40'	ON	
Kapuspawatin Sakahikan	le lac est presque au bout de la pointe	33L/12	54°38'	79°40'	VN	Kapuspawatin, Lac
Kapuspuwakamaw, Lac	signification à découvrir...	33J/12	54°32'	75°44'	ON	
Kaputastikwanuch, Ruisseau	le ruisseau où on marche en amont	32M/08	51°26'	78°09'	ON	
Kaputastitich, Mont	la montagne aux arbres renversés	32O/05	51°17'22"	75°57'27"	ON	
Kaputastitich Uchi	la montagne aux arbres renversés	32O/05	51°17'22"	75°57'27"	VN	Kaputastitich, Mont
Kaputawach, Rivière	la rivière où il y a un segment houleux	32M/08	51°16'	78°20'	ON	
Kaputawach Sipi	la rivière où il y a un segment houleux	32M/08	51°16'	78°20'	VN	Kaputawach, Rivière
Kaputawach Sipi	la rivière où il y a un segment houleux	32M/07	51°19'	78°39'	RN	
Kaputipiyach, Ruisseau	le ruisseau houleux	32N/14	51°45'33"	77°08'50"	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kaputipiyach Shipish	le ruisseau houleux	32N/14	51°45'33"	77°08'50"	VN	Kaputipiyach, Ruisseau
Kaputupeyasich Sipi	le chenal houleux de la rivière	32L/07	50°26'	78°50'	RN	
Kapwakami, Lac	signification à découvrir...	33E/01	53°03'	78°23'	ON	
Kapwanamishiiu, Ruisseau	signification à découvrir...	32K/14	50°48'	77°21'	ON	
Kapwanamishiiu Sipi	signification à découvrir...	32K/14	50°48'	77°21'	VN	Kapwanamishiiu, Ruisseau
Kasakahikanuskwepiyach, Lac	le lac ressemblant à un marécage	32K/11	50°33'	77°25'	ON	
Kasakatunikun	signification à découvrir...	33P/11	55°44'	73°04'	RN	
Kasakatunikun	signification à découvrir...	33P/11	55°44'	73°04'	RN	
Kasakukamach, Lac	le lac étroit	33E/07	53°28'	78°44'	ON	
Kasakukamach, Lac	le lac étroit	33E/15	54°00'	78°31'	ON	
Kasakukamach, Lac	le lac étroit	33E/10	53°37'	78°46'	ON	
Kasakukamach, Lac	le lac étroit	33I/05	54°17'	73°58'	ON	
Kasakukamach, Lac	le lac étroit	32N/05	51°15'	77°44'	ON	
Kasakukamach, Lac	le lac étroit	33L/03	54°03'	79°02'	ON	
Kasakukamach, Lac	le lac étroit	33L/06	54°27'	79°16'	ON	
Kasakukamach, Lac	le lac étroit	32L/06	50°15'	79°03'	ON	
Kasakukamach, Lac	le lac étroit	33C/11	52°32'	77°05'	ON	
Kasakukamach, Lac	le lac étroit	33K/08	54°19'	76°13'	ON	
Kasakukamach, Lac	le lac étroit	33K/14	54°55'	77°25'	ON	
Kasakukamach, Lac	le lac étroit	33K/13	54°55'	77°47'	ON	
Kasakukamach, Lac	le lac étroit	33K/02	54°02'	76°45'	ON	
Kasakukamach, Lac	le lac étroit	33C/04	52°02'	77°49'	ON	
Kasakukamach, Lac	le lac étroit	33C/16	52°50'	76°14'	ON	
Kasakukamach, Lac	le lac étroit	33K/01	54°02'	76°04'	VN	Asakukamach, Lac
Kasakukamach	le lac étroit	33K/02	54°04'	76°32'	RN	
Kasakukamach	le lac étroit	33C/04	52°02'	77°49'	VN	Kasakukamach, Lac
Kasakukamach	le lac étroit	33C/16	52°50'	76°14'	VN	Kasakukamach, Lac
Kasakukamach	le lac étroit	33C/04	52°02'	77°55'	RN	
Kasakukamach	le lac étroit	33E/07	53°27'	78°42'	RN	
Kasakukamach	le lac étroit	33E/10	53°40'	78°33'	RN	
Kasakukamach	le lac étroit	33E/15	53°59'	78°38'	RN	
Kasakukamach	le lac étroit	33L/06	54°28'	79°23'	RN	
Kasakukamach Sakahikan	le lac étroit	32L/06	50°15'	79°03'	VN	Kasakukamach, Lac
Kasakukamasich, Lac	le petit lac étroit	32N/02	51°09'	76°37'	ON	
Kasakukamasich	le petit lac étroit	33F/12	53°40'	77°32'	RN	
Kasakukamastikw, Ruisseau	le petit ruisseau étroit	33C/16	52°50'	76°11'	ON	
Kasakuschekach	le marais étroit	32K/11	50°44'	77°17'	RN	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kasakuskwepayich Ewaikupach, Ruisseau	le ruisseau qui vient du marais, dans le creux	32M/08	51°26'	78°04'	ON	
Kasakuskwepayich Ewaikupach Shipish	le ruisseau qui vient du marais, dans le creux	32M/08	51°26'	78°04'	VN	Kasakuskwepayich Ewaikupach, Ruisseau
Kasakuwapechikamach, Lac	le lac étroit	32N/12	51°34'	77°31'	ON	
Kasakuwapechikamach, Lac	le lac étroit	32L/15	50°51'52"	78°53'14"	ON	
Kasakwanikasich, Île	la petite île étroite	33N/05	55°17'	77°42'	ON	
Kasakwapechikamach, Baie	le lac étroit	33C/07	52°29'03"	76°30'26"	ON	
Kasakwapechikamach, Lac	le lac étroit	33B/05	52°29'	75°57'	ON	
Kasakwapechikamach	le lac étroit	33C/07	52°29'03"	76°30'26"	VN	Kasakwapechikamach, Baie
Kasakwawkamach, Lacs	les lacs étroits	33F/04	53°12'	77°45'	ON	
Kasapawatach, Ruisseau	le ruisseau transversal	33C/06	52°23'	77°16'	ON	
Kasapawatach Sipis	le ruisseau transversal	33C/06	52°23'	77°16'	VN	Kasapawatach, Ruisseau
Kasapawatich, Lac	le lac situé près de la fin de la rivière transversale	33C/06	52°18'	77°15'	ON	
Kasapawatich Sakhikan	le lac situé près de la fin de la rivière transversale	33C/06	52°18'	77°15'	VN	Kasapawatich, Lac
Kasapominskat, Archipel	le passage de canot(?)	32I/13	50°52'	73°40'	ON	
Kasaptouanewits, Baie	la baie du raccourci(?)	32I/12	50°37'	73°52'	ON	
Kasaschiutaukach, Portage	le portage au sable boueux(?)	32N/14	51°52'	77°15'	ON	
Kasasikwapiskach, Île	l'île rocheuse	33D/10	52°40'	78°48'	ON	
Kasasikwapiskach Ministikw	l'île rocheuse	33D/10	52°40'	78°48'	VN	Kasasikwapiskach, Île
Kasayukakamach, Lac	le lac très large	33L/02	54°08'	78°33'	ON	
Kaschautakanis	signification à découvrir...	33E/02	53°05'	78°59'	VN	Oblats, Pointe des
Kaschawaunanis	signification à découvrir...	33C/09	52°37'	76°05'	RN	
Kaschemiskwakamau	le lac du castor géant, ou le lac où il y a toujours du castor	32N/12	51°33'	77°59'	VN	Enistuwach, Rivière
Kaschewanan, Marais	le marais où il y a un chemin qui mène de l'autre côté	32M/15	51°53'	78°49'	ON	
Kaschewanan	le bras de rivière où il y a un chemin qui mène de l'autre côté	32M/08	51°21'	78°23'	VN	Mausunan, Bras
Kaschewanan	la pointe où il y a un chemin qui mène de l'autre côté	32M/15	51°57'	78°48'	RN	
Kaschewehikanistikw, Ruisseau	le ruisseau du delà de la ligne du partage des eaux	32M/06	51°28'	79°18'	ON	
Kaschewekahikanistikw	la rivière qui conduit à la ligne du partage des eaux	32M/03	51°12'	79°24'	VN	Iscoustic, Rivière
Kaschikwaunatikw, Rivière	la rivière où il y avait une boîte pour conserver le poisson fumé	33N/02	55°03'	76°41'	ON	
Kaschikwaunatikw Atat	la rivière où il y avait une boîte pour conserver le poisson fumé	33N/02	55°03'	76°41'	VN	Kaschikwaunatikw, Rivière
Kaschinateduwan, Lac	le lac en forme de poisson coupé, prêt à sécher	33F/13	53°52'	77°36'	ON	
Kashagawegama, Lac	signification à découvrir...	32K/11	50°38'	77°07'	DN	Ouagama, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kashakachiweyach, Portage	le portage sur des terres qui montent	32N/12	51°32'	77°58'	ON	
Kashakachiweyach Kapatakan	le portage sur des terres qui montent	32N/12	51°32'	77°58'	VN	Kashakachiweyach, Portage
Kashakuschekach, Marais	le marais long et étroit	32M/02	51°03'	78°48'	ON	
Kashakuschekach, Marais	le marais long et étroit	32M/10	51°32'	78°36'	ON	
Kashakuwapechikamach, Lac	le lac dont une partie est étroite	32L/07	50°22'	78°50'	ON	
Kashakuwapechikamach Sakahikan	le lac dont une partie est étroite	32L/07	50°22'	78°50'	VN	Kashakuwapechikamach, Lac
Kashapuminatikuch, Ruisseau	le ruisseau des groseilliers	32K/04	50°12'	77°59'	ON	
Kashapuminatikuch Shipish	le ruisseau des groseilliers	32K/04	50°12'	77°59'	VN	Kashapuminatikuch, Ruisseau
Kashaputuweuch, Ruisseau	le ruisseau par lequel on passe	32N/16	51°49'	76°19'	ON	
Kashaputuweuch Shipish	le ruisseau par lequel on passe	32N/16	51°49'	76°19'	VN	Kashaputuweuch, Ruisseau
Kashapwetishich	le ruisseau qui coule tout droit	32M/07	51°23'	78°54'	RN	
Kashipewekamach, Lac	le lac en forme d'intestin	32N/11	51°39'	77°13'	ON	
Kashipitich, Lac	le lac qui ne gèle jamais	32O/05	51°23'03"	75°55'36"	ON	
Kashipitich, Lac	le lac qui ne gèle jamais	32O/13	51°56'04"	75°54'40"	ON	
Kashipitich Sakahikan	le lac qui ne gèle jamais	32O/05	51°23'03"	75°55'36"	VN	Kashipitich, Lac
Kashipitich Sakahikan	le lac qui ne gèle jamais	32O/13	51°56'04"	75°54'40"	VN	Kashipitich, Lac
Kashituwasich, Portage	le portage étroit	32O/12	51°33'23"	75°33'50"	ON	
Kashituwasich Kapatakan	le portage étroit	32O/12	51°33'23"	75°33'50"	VN	Kashituwasich, Portage
Kashiu Takanych	le ruisseau qui provient d'un lieu de salaison	32M/07	51°24'	78°30'	ON	
Kauchipischeyach, Ruisseau						
Kashuwepainanuch, Rapides	les rapides bruissants en aval de la rivière	32M/03	51°10'	79°00'	ON	
Kashuweshimuch, Portage	le portage étroit qui franchit la crête de la montagne	32N/14	51°56'	77°10'	ON	
Kashuweshimuch Kapitakan	le portage étroit qui franchit la crête de la montagne	32N/14	51°56'	77°10'	VN	Kashuweshimuch, Portage
Kasichinikasistikw Auchiwiwach, Rivière	la décharge du lac où il y a plusieurs îles	33N/04	55°13'	77°55'	ON	
Kasichinikaw, Lac	le lac où il y a plusieurs îles	33L/16	54°59'	78°15'	ON	
Kasikachawi, Lac	signification à découvrir...	33E/01	53°13'	78°27'	ON	
Kasikachawi Sakahikan	signification à découvrir...	33E/01	53°13'	78°27'	VN	Kasikachawi, Lac
Kasikanipiskach, Lac	... le lac rocheux	33B/05	52°16'	75°36'	ON	
Kasikanipiskach Sakahikan	... le lac rocheux	33B/05	52°16'	75°36'	VN	Kasikanipiskach, Lac
Kasikatunakun	signification à découvrir...	33P/10	55°45'	72°58'	ON	
Kasiniwakamach, Lac	le lac rocheux	32N/13	51°46'	77°46'	ON	
Kasiniwakanach	le ruisseau où il y a des galets au fond de l'eau	32M/15	51°47'	78°59'	RN	
Kasipaskatach, Baie	le lac qui gèle difficilement	33C/09	52°40'	76°16'	ON	
Kasipaskatach Sakahikan	le lac qui gèle difficilement	33C/09	52°40'	76°16'	VN	Kasipaskatach, Baie
Kasipesit Minakikw, Ruisseau	le ruisseau à l'ombre des épinettes blanches	32M/08	51°22'	78°06'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kasischischiskasich, Rapides	les rapides des petits pins serrés les uns contre les autres	32L/16	50°57'12"	78°19'55"	ON	
Kasischischiskasich Paustiku	les rapides des petits pins serrés les uns contre les autres	32L/16	50°57'12"	78°19'55"	VN	Kasischischiskasich, Rapides
Kasischuchitin	le lac qui se dirige tout droit au pied de la montagne	33N/02	55°03'	76°48'	VN	Maclsaac, Lac
Kasitimauchistisch, Ruisseau	le ruisseau coincé entre des crêtes de montagnes	32M/01	51°14'	78°12'	ON	
Kaskachitatakan	le portage crevassé en marge d'un bras de rivière(?)	33C/10	52°40'	76°37'	RN	
Kaskachiutakan Sipastikw	le portage crevassé en marge d'un bras de rivière	32N/02	51°14'	76°57'	RN	
Kaskamasitakan, Portage	le raccourci (au travers d'une courbe de la rivière)	33N/07	55°29'	76°52'	ON	
Kaskamasitakan	le lac du raccourci	33G/03	53°00'	75°19'	RN	
Kaskamehunanish, Ruisseau	le ruisseau (où on rame beaucoup) du raccourci	32N/07	51°24'	76°59'	ON	
Kaskamehunanish Shipish	le ruisseau (où on rame beaucoup) du raccourci	32N/07	51°24'	76°59'	VN	Kaskamehunanish, Ruisseau
Kaskamikaw, Lac	signification à découvrir...	33E/01	53°10'	78°10'	ON	
Kaskanapiskach, Lac	le lac où les rochers ressemblent à des vagues(?)	33C/11	52°34'	77°29'	ON	
Kaskanapiskach Sakahikan	le lac où les rochers ressemblent à des vagues(?)	33C/11	52°34'	77°29'	VN	Kaskanapiskach, Lac
Kaskspougamau, Lac	le lac de la pointe rocheuse(?)	32K/09	50°36'	76°26'	DN	Rocher, Lac
Kaskwapiskasi Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de rochers	33C/09	52°35'	76°23'	RN	
Kaspanapiskach Sakahikan	le lac où les rochers ressemblent à des vagues(?)	33C/11	52°34'	77°29'	VN	Kaskanapiskach, Lac
Kaspatnaginska, Lake	lac dont la signification en cri serait possiblement « le lac entre deux falaises » ou « le lac de l'épinette rouge? »	32G/07	49°27'	74°46'	VN	Caopatina, Lac
Kastasakakamach, Lac	le lac de la colline aux escarpements rocheux	33K/12	54°41'	77°41'	ON	
Kastasakakamach Sakahikan	le lac de la colline aux escarpements rocheux	33K/12	54°41'	77°41'	VN	Kastasakakamach, Lac
Kasuikastach, Île	l'île où on peut marcher entre les îles quand la marée est basse	33E/10	53°34'	78°59'	ON	
Kasuikastach, Île	l'île où on peut marcher entre les îles quand la marée est basse	33L/05	54°29'	79°31'	ON	
Kasuikastach Ministikw	l'île où on peut marcher entre les îles quand la marée est basse	33E/10	53°34'	78°59'	VN	Kasuikastach, Île
Kasuikastach Ministikw	l'île où on peut marcher entre les îles quand la marée est basse	33L/05	54°29'	79°31'	VN	Kasuikastach, Île
Kasuwekukasich, Portage	le portage du sommet sablonneux	32N/12	51°43'	77°36'	ON	
Kasuwekukasich Kapatakan	le portage du sommet sablonneux	32N/12	51°43'	77°36'	VN	Kasuwekukasich, Portage
Katachutauchitach, Lac	le lac du sommet	33E/16	53°53'	78°26'	ON	
Katachutauchitach Sakahikan	le lac du sommet	33E/16	53°53'	78°26'	VN	Katachutauchitach, Lac
Katakuschuwepaishit	le ruisseau court	32M/06	51°25'	79°16'	ON	
Kachikuschikepaisham, Ruisseau						

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Katakutauchitach, Lac	le lac au sommet de la montagne	33K/12	54°39'	77°40'	ON	
Katakutauchitach Sakahikan	le lac au sommet de la montagne	33L/01	54°08'	78°28'	VN	Amounet, Lac
Katakutauchitach Sakahikan	le lac au sommet de la montagne	33K/12	54°39'	77°40'	VN	Katakutauchitach, Lac
Katakutawchitin, Lac	le lac au sommet de la montagne	33E/07	53°27'	78°53'	ON	
Katakwayuwaw, Lac	le lac en forme d'une queue courte	33P/02	55°13'	72°51'	ON	
Katapaskunikaniwistikw, Ruisseau	le ruisseau où on se sert des trous dans la glace déjà percés par une autre famille (crie)	33N/01	55°06'	76°22'	ON	
Katapaskunikaniwiw, Lac	le lac où on se sert des trous dans la glace déjà percés par une autre famille (crie)	33N/01	55°08'	76°06'	ON	
Katapikwanaw, Ruisseau	le ruisseau où on installe des pièges	33K/02	54°02'	76°30'	RN	
Katapikwanaw Sipi	le ruisseau où on installe des pièges	33K/02	54°02'	76°30'	VN	Katapikwanaw, Ruisseau
Kataskachiwekamash, Lac	le lac... se divise	32N/08	51°18'	76°11'	ON	
Kataskachiwekamash Sakahikan	le lac... se divise	32N/08	51°18'	76°11'	VN	Kataskachiwekamash, Lac
Katatapauchipich, Rivière	la rivière qui fait le tour d'une grosse montagne	33G/14	53°46'	75°25'	RN	
Katatapauchipich Sipi	la rivière qui fait le tour d'une grosse montagne	33G/14	53°46'	75°25'	VN	Katatapauchipich, Rivière
Katatapiminakun, Lac	signification à découvrir...	33C/01	52°12'23"	76°14'12"	ON	
Katatapiminakun Sakahikan	signification à découvrir...	33C/01	52°12'23"	76°14'12"	VN	Katatapiminakun, Lac
Katatayaskwayakamaw, Lac	le lac où il y a de beaux arbres	33O/07	55°24'	74°49'	ON	
Katatikutauch, Île	signification à découvrir...	33P/03	55°04'	73°02'	ON	
Katatiawasakakamaw, Lac	le lac qui serpente au pied de la montagne	33H/12	53°42'25"	73°43'35"	ON	
Katatiawasakakamaw	le lac qui serpente au pied de la montagne	33H/12	53°42'25"	73°43'35"	VN	Katatiawasakakamaw, Lac
Katatiawasakawkamaw, Lac	le lac qui serpente au pied de la montagne	33H/12	53°42'25"	73°43'35"	VN	Katatiawasakakamaw, Lac
Katatisikakamaw, Lac	le lac où il y a une falaise tout près	33K/09	54°34'	76°11'	ON	
Katatusakakamach, Lac	le lac aux deux sommets jumeaux	33E/16	53°52'	78°04'	ON	
Katatusakakamaw, Lac	le lac aux deux sommets jumeaux	33L/02	54°07'	78°38'	ON	
Katauschischiskach, Ruisseau	le ruisseau qui frappe le marais	32M/02	51°11'	78°40'	ON	
Katauschwatin, Lac	signification à découvrir...	33O/02	55°02'	74°55'	ON	
Katauskutewetin, Ruisseau	la rivière où la forêt a brûlé	32N/05	51°15'	78°00'	ON	
Katauskutewetin Sakahikan	le lac où la forêt a brûlé	32N/04	51°13'	77°38'	VN	Houré, Lac
Katauskutewetin Sipi	la rivière où la forêt a brûlé	32N/05	51°15'	78°00'	VN	Katauskutewetin, Ruisseau
Katawawatch, Ruisseau	signification à découvrir...	33F/08	53°29'	76°27'	ON	
Katchinoantchi, Île	signification à découvrir...	32I/05	50°22'	73°51'	ON	
Katetauschepaich, Ruisseau	le ruisseau qui traverse le marais au milieu	32M/15	51°51'	78°44'	ON	
Katimich, Lac	le lac profond	33F/13	53°55'	77°31'	ON	
Katimich Sakahikan	le lac profond	33F/13	53°55'	77°31'	VN	Katimich, Lac
Katimiyakamach, Lac	le lac profond	33L/09	54°36'	78°25'	ON	
Katipinuhikanuch, Lac	le lac où on a construit un abri pour préparer le thé	32N/03	51°01'	77°29'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Katipinuhikanuch Sakahikan	le lac où on a construit un abri pour préparer le thé	32N/03	51°01'	77°29'	VN	Katipinuhikanuch, Lac
Katisakas, Colline	la colline rocheuse	33D/10	52°42'	78°49'	ON	
Katiskampaunanuch Paustikuy	les rapides de la rivière où on traverse entre les rapides pour se rendre au prochain portage	33K/01	54°06'	76°18'	RN	
Katiskaogamau, Lac	le lac profond	32J/12	50°31'	75°57'	DN	Morain, Lac
Katukaskutin	le ruisseau où (il y a de) l'espace entre les arbres	32M/15	51°51'	78°50'	VN	Kaminikusastikw, Ruisseau
Katutupisisikanuch, Lac	le lac où on a joué avec une toupie (en os)	32K/12	50°43'	77°40'	ON	
Katutupisisikanuch Sakahikan	le lac où on a joué avec une toupie (en os)	32K/12	50°43'	77°40'	VN	Katutupisisikanuch, Lac
Kauakiekamatsh, Lac	le lac presque rond	33B/03	52°00'32"	75°16'04"	ON	
Kauehachinashich, Lac	le lac en forme de cœur(?)	32N/02	51°11'	76°54'	ON	
Kauehachinashich Sakahikan	le lac en forme de cœur(?)	32N/02	51°11'	76°54'	VN	Kauehachinashich, Lac
Kauchipascheyach, Ruisseau	le ruisseau qui rejoint l'autre bras de rivière	32M/08	51°22'	78°28'	ON	
Kauchipascheyach Euniskutikach	le ruisseau, qui se termine dans la courbe du marais, rejoint les rapides à mi-chemin	32M/08	51°25'	78°13'	VN	Epemischekach Niyeutachun, Ruisseau
Kauchipitauchun	signification à découvrir...	33C/09	52°41'	76°20'	RN	
Kauchiskakamaw	le lac des pins	33G/04	53°04'	75°32'	RN	
Kauchiskasich, Ruisseau	le ruisseau où il y a beaucoup de petits pins	32N/07	51°17'	76°49'	ON	
Kauchiskasich Shipish	le ruisseau où il y a beaucoup de petits pins	32N/07	51°17'	76°49'	VN	Kauchiskasich, Ruisseau
Kauchiskuwistuskach, Lac	le lac où il y a beaucoup de huttes de rats musqués	33E/07	53°29'	78°57'	ON	
Kauchiskuwistuskach Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de huttes de rats musqués	33E/07	53°29'	78°57'	VN	Kauchiskuwistuskach, Lac
Kauchistuniw, Lac	le lac des nids (d'oiseaux)	33K/14	54°51'	77°19'	ON	
Kauchistuniwiw, Lac	le lac où il y a beaucoup de nids (d'oiseaux)	33J/14	54°51'	75°13'	ON	
Kauchistuniwiw	le lac où il y a beaucoup de nids (d'oiseaux)	33J/14	54°51'	75°13'	VN	Kauchistuniwiw, Lac
Kauchiwaniw, Île	l'île où il y a une montagne	33C/15	52°50'	76°47'	ON	
Kauchiwaniw	l'île où il y a une montagne	33C/15	52°50'	76°47'	VN	Kauchiwaniw, Île
Kaukasteyatikach, Ruisseau	le ruisseau dans l'ombre	32M/07	51°20'	78°52'	ON	
Kaumichimu, Île	l'île de Kaumichimu (nom d'un Cri) qui a toujours partagé sa nourriture (il y a toujours eu de la nourriture sur son île)	33L/03	54°06'	79°17'	ON	
Kaumichimu Uministikum	l'île de Kaumichimu (nom d'un Cri) qui a toujours partagé sa nourriture (il y a toujours eu de la nourriture sur son île)	33L/03	54°06'	79°17'	VN	Kaumichimu, Île
Kaumisipanaw, Lac	le lac du surnom	33E/16	53°52'	78°08'	ON	
Kaumisipanaw Usakahikanim	le lac de Kaumisipanaw (nom d'un Cri)	33E/16	53°52'	78°08'	VN	Kaumisipanaw, Lac
Kaumukumanaw, Lac	le lac de Kaumisipanaw (nom d'un Cri)	33L/08	54°15'	78°25'	ON	
Kaumukumanaw Usakahikanim	le lac de Kaumisipanaw (nom d'un Cri)	33L/08	54°15'	78°25'	VN	Kaumukumanaw, Lac
Kaumwakachikanikamaw, Lac	le lac de l'os de la patte du huard	33C/16	52°58'	76°30'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kaumwachikanikamaw	le lac de l'os de la patte du huard	33C/16	52°58'	76°30'	VN	Kaumwachikanikamaw, Lac
Kaumwackuchikanikamach	le lac en forme d'un genou de huard	33G/12	53°33'	75°38'	RN	
Kaumwakweuch, Rapides	signification à découvrir...	32N/06	51°21'	77°25'	VN	Kaumwakweuch, Rapides
Kaumwakweuch Paustikw	signification à découvrir...	32N/06	51°21'	77°25'	VN	Kaumwakweuch, Rapides
Kaumwakweyuch, Rapides	signification à découvrir...	32N/06	51°21'	77°25'	ON	
Kaumwakweyuch, Ruisseau	signification à découvrir...	32N/06	51°21'	77°24'	ON	
Kaumwakweyuch Shipish	signification à découvrir...	32N/06	51°21'	77°24'	VN	Kaumwakweyuch, Ruisseau
Kaupachinakaniskaw, Pointe	la pointe où la passe est bordée par beaucoup de mélèzes	33F/01	53°01'	76°19'	ON	
Kaupach Kaachiitikwaatistanuch, Passe	la passe du camp de chasse d'automne	32I/14	50°46'	73°29'	ON	
Kaupach Wapus, Lacs	les lacs de la passe aux lièvres	33E/02	53°11'	78°34'	ON	
Kaupach Wapus Sakahikan	les lacs de la passe aux lièvres	33E/02	53°11'	78°34'	VN	Kaupach Wapus, Lacs
Kaupakameyach, Pointe	la passe inondée	32K/14	50°53'	77°19'	ON	
Kaupakameyau, Bassin	le lac de la passe	32K/14	50°53'	77°21'	ON	
Kaupakameyau Sakahikan	le lac de la passe	32K/14	50°53'	77°21'	VN	Kaupakameyau, Bassin
Kaupanapiskasich, Rapides	la passe des petits rochers	32L/15	50°54'37"	78°48'43"	ON	
Kaupanaukau, Lac	le lac de la passe sablonneuse	32N/07	51°21'	76°48'	ON	
Kaupanaukau Sakahikan	le lac de la passe sablonneuse	32N/07	51°21'	76°48'	VN	Kaupanaukau, Lac
Kaupanchiish Misaupinanuch, Pointe	signification à découvrir...	32I/05	50°29'	73°56'	ON	
Kaupapasakach	la passe rocheuse(?)	33G/11	53°35'	75°02'	RN	
Kaupapiakau, Lac	le lac de la passe rocheuse(?)	32N/10	51°41'20"	76°54'32"	VN	Kaupapiskau, Lac
Kaupapiskau, Lac	le lac de la passe rocheuse	32N/10	51°41'20"	76°54'32"	ON	
Kaupapiskau Sakahikan	le lac de la passe rocheuse	32N/10	51°41'20"	76°54'32"	VN	Kaupapiskau, Lac
Kaupapusteu, Baie	signification à découvrir...	32N/01	51°08'	76°09'	ON	
Kaupasich, Lac	le lac de la petite passe	33C/11	52°39'	77°17'	ON	
Kaupasich, Lacs	les lacs des petites passes	33E/02	53°02'	78°34'	ON	
Kupasich	le lac de la petite passe	33C/11	52°39'	77°17'	VN	Kupasich, Lac
Kupasich Sakahikan	le lac de la petite passe	33G/11	53°39'	75°22'	RN	
Kaupaskwayasi, Lac	le lac de la passe bordée d'arbres	33J/03	54°13'	75°25'	ON	
Kaupaskwayasi, Passe	la passe bordée d'arbres	33F/07	53°29'	76°39'	ON	
Kaupaskwayasi Sakahikan	le lac de la passe bordée d'arbres	33J/03	54°13'	75°25'	VN	Kaupaskwayasi, Lac
Kaupaskweyau, Portage	le portage de la passe boisée	32O/13	51°50'14"	75°35'51"	ON	
Kaupaskweyau Kapatakan	le portage de la passe boisée	32O/13	51°50'14"	75°35'51"	VN	Kaupaskweyau, Portage
Kaupauhkach, Passe	signification à découvrir...	32I/04	50°11'	73°53'	ON	
Kaupeesoshee, Lac	le lac de l'homme mince(?)	32J/13	50°52'	75°36'	DN	Deriares, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kaupikasi, Passe	la passe	33D/10	52°32'	78°41'	ON	
Kaupikupamikaw, Lac	les saules sont courbés vers le lac	33D/10	52°35'	78°38'	ON	
Kaupikupasi, Lac	la passe aux saules	33P/16	55°52'	72°09'	ON	
Kaupisakasi Sakahikan	le lac de la passe rocheuse	33G/03	53°11'	75°28'	RN	
Kaupisaskasu, Ruisseau	le ruisseau de la passe marécageuse	33C/15	52°54'	76°35'	ON	
Kaupisaskasu Sipis	le ruisseau de la passe marécageuse	33C/15	52°54'	76°35'	VN	Kaupisaskasu, Ruisseau
Kaupisipechuch, Lac	le lac où le courant s'engouffre dans la passe	32N/14	51°58'	77°04'	ON	
Kaupisipechuch Sakahikan	le lac où le courant s'engouffre dans la passe	32N/14	51°58'	77°04'	VN	Kaupisipechuch, Lac
Kaupisipechuch Sipi	la rivière où le courant s'engouffre dans la passe	32O/05	51°27'	75°55'	RN	
Kaupiskamikaw	le lac où il y a une passe étroite	33C/07	52°22'18"	76°38'18"	VN	Opinaca, Petit lac
Kaupiskasi, Passe	la passe marécageuse	33C/15	52°54'	76°37'	ON	
Kaupiskasi	la passe marécageuse	33C/15	52°54'	76°37'	VN	Kaupiskasi, Passe
Kaupiskasis, Passe	la petite passe marécageuse	33C/15	52°54'	76°40'	ON	
Kaupiskasis	la petite passe marécageuse	33C/15	52°54'	76°40'	VN	Kaupiskasis, Passe
Kaupiskutach, Île	signification à découvrir...	33D/15	52°51'	78°45'	ON	
Kaupiskutach Ministikw	signification à découvrir...	33D/15	52°51'	78°45'	VN	Kaupiskutach, Île
Kaupiskwachimasi, Passe	signification à découvrir...	33F/02	53°15'	76°47'	ON	
Kaupitatin, Lac	le lac où il y a un nuage de gouttelettes	33B/13	52°53'	75°36'	ON	
Kaupiyakausi Anatwayach	les lacs où il y a une pointe à la passe sablonneuse	33N/03	55°03'	77°24'	VN	Adam, Lacs
Kaupiyemuchaushich, Rivière	la rivière du jabot de perdrix	32M/09	51°32'	78°29'	ON	
Kaupiyemuchaushich, Ruisseau	le ruisseau du jabot de perdrix	32N/11	51°37'	77°20'	ON	
Kaupiyemuchaushich Shipish	le ruisseau du jabot de perdrix	32N/11	51°37'	77°20'	VN	Kaupiyemuchaushich, Ruisseau
Kaupiyemuchausich, Lac	le lac du petit jabot de perdrix	32N/11	51°34'	77°26'	ON	
Kaupiyemuchausich Sakahikan	le lac du petit jabot de perdrix	32N/11	51°34'	77°26'	VN	Kaupiyemuchausich, Lac
Kaupiyemutauch Sakahikan	le lac du jabot de gélinotte	32N/04	51°04'	77°37'	VN	Marcaut, Lac
Kaupuschun	les rapides de la passe	32M/08	51°20'	78°21'	RN	
Kaupuschun Sipastikw, Ruisseau	le bras de ruisseau où il y a des rapides dans la passe	32M/08	51°21'	78°01'	ON	
Kauputauchechun, Lac	le lac où il y a une passe avec des rapides	33C/07	52°24'34"	76°50'17"	ON	
Kaupuyaskweyau Sakahikan	le lac de la passe bordée d'arbres	32O/13	51°50'54"	75°31'29"	VN	Teilhard, Lac
Kaupwanaukach, Passe	la passe sablonneuse	32N/07	51°25'	76°49'	ON	
Kausabiskau, Lac	le lac rocheux	33C/02	52°11'03"	76°50'33"	VN	Causabiscou, Lac
Kausabiskau, Rivière	la rivière rocheuse	33C/02	52°12'06"	76°47'22"	VN	Causabiscou, Rivière
Kauschikatinaw, Ruisseau	le ruisseau de la colline des pins	33C/10	52°41'	76°46'	ON	
Kauschikatinaw Sipis	le ruisseau de la colline des pins	33C/10	52°41'	76°46'	VN	Kauschikatinaw, Ruisseau
Kauschischinikaw Sakahikan	le lac de l'île aux pins	33C/09	52°39'	76°20'	VN	Opinaca, Lac
Kauschiskach, Étang	l'étang où il y a beaucoup de pins	32M/02	51°11'	78°58'	ON	
Kauschiskach, Lac	le lac où il y a beaucoup de pins	33K/01	54°05'	76°04'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kauschiskach, Ruisseau	le ruisseau où les pins abondent	32M/08	51°22'	78°16'	ON	
Kauschiskach Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de pins	33K/01	54°05'	76°04'	VN	Kauschiskach, Lac
Kauschiskakamach, Grand lac	le grand lac des pins	33C/04	52°04'	77°44'	ON	
Kauschiskakamach, Lac	le lac des pins	32N/02	51°15'	76°33'	ON	
Kauschiskakamach, Lac	le lac des pins	32M/16	51°59'	78°06'	ON	
Kauschiskakamach, Lac	le lac des pins	33C/04	52°04'	77°42'	ON	
Kauschiskakamach	le lac des pins	33C/04	52°04'	77°42'	VN	Kauschiskakamach, Lac
Kauschiskakamach Kamisikamach	le grand lac des pins	33C/04	52°04'	77°44'	VN	Kauschiskakamach, Grand lac
Kauschiskakamastikw, Rivière	la rivière des pins	33O/04	55°02'	75°48'	ON	
Kauschiskakamau, Mont	le mont du lac des pins	32N/07	51°17'	76°30'	ON	
Kauschiskakamau, Ruisseau	la rivière du lac des pins	32N/01	51°14'	76°27'	ON	
Kauschiskakamau Sipi	la rivière du lac des pins	32N/01	51°14'	76°27'	VN	Kauschiskakamau, Ruisseau
Kauschiskakamau Uchi	le mont du lac des pins	32N/07	51°17'	76°30'	VN	Kauschiskakamau, Mont
Kauschiskako, Portage	le portage des pins	32N/12	51°35'	77°56'	ON	
Kauschiskako Kapatakan	le portage des pins	32N/12	51°35'	77°56'	VN	Kauschiskako, Portage
Kauschiskashich, Ruisseau	le ruisseau des petits pins	32M/03	51°04'	79°03'	VN	Kauschiskasich, Ruisseau
Kauschiskasich, Colline	la colline des petits pins	32N/09	51°40'	76°13'	ON	
Kauschiskasich, Ruisseau	le ruisseau des petits pins	32M/03	51°04'	79°03'	ON	
Kauschiskasich Uchi	la colline des petits pins	32N/09	51°40'	76°13'	VN	Kauschiskasich, Colline
Kauschiskataukach, Portage	le portage de la butte sablonneuse où il y a des pins	32N/14	51°54'	77°06'	ON	
Kauschiskataukach Kapitakan	le portage de la butte sablonneuse où il y a des pins	32N/14	51°54'	77°06'	VN	Kauschiskataukach, Portage
Kauschistach	le lac où il y a beaucoup de pins	32M/02	51°04'	78°51'	RN	
Kausheyapiskach, Colline	la crête rocheuse	32M/01	51°13'	78°10'	ON	
Kauskaschikasaw, Lac	le lac où il y a beaucoup de bouleaux	33F/01	53°04'	76°05'	ON	
Kauskaschikasaw Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de bouleaux	33F/01	53°04'	76°05'	VN	Kauskaschikasaw, Lac
Kauskasich, Ruisseau	le ruisseau où il y a de nouvelles pousses	33D/10	52°43'	78°38'	ON	
Kauskasich Sipis	le ruisseau où il y a de nouvelles pousses	33D/10	52°43'	78°38'	VN	Kauskasich, Ruisseau
Kauskatachinu, Ruisseau	le ruisseau où il y a de jeunes arbres	33C/04	52°12'	77°52'	ON	
Kauskatachinu Sipis	le ruisseau où il y a de jeunes arbres	33C/04	52°12'	77°52'	VN	Kauskatachinu, Ruisseau
Kauskatichun, Rapides	les rapides du courant où il y a de nouvelles pousses	33C/04	52°11'	77°51'	ON	
Kauskatichun Paustiku	les rapides du courant où il y a de nouvelles pousses	33C/04	52°11'	77°51'	VN	Kauskatichun, Rapides
Kauskatikach, Ruisseau	le ruisseau où il y a de jeunes arbres	32M/03	51°04'	79°10'	ON	
Kauskatikakamastikw, Ruisseau	le ruisseau du lac où il y a de nouvelles pousses	33P/13	55°55'	73°46'	ON	
Kauskatikakamau, Ruisseau	le ruisseau du lac où il y a de nouvelles pousses	32L/08	50°27'	78°05'	ON	
Kauskatikakamau Sipi	le ruisseau du lac où il y a de nouvelles pousses	32L/08	50°27'	78°05'	VN	Kauskatikakamau, Ruisseau
Kauskatikakamaw, Lac	le lac où il y a de nouvelles pousses	33J/04	54°04'	75°48'	ON	
Kauskatikakamaw, Lac	le lac où il y a de nouvelles pousses	33E/09	53°34'	78°06'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kauskatikakamaw, Lac	le lac où il y a de nouvelles pousses	33L/01	54°13'	78°02'	ON	
Kauskatikakamaw, Lac	le lac où il y a de nouvelles pousses	33K/04	54°13'	77°57'	ON	
Kauskatikakamaw	le lac où il y a de nouvelles pousses	33P/13	55°55'	73°40'	VN	Rousselin, Lac
Kauskatikakamaw	le lac où il y a de nouvelles pousses	33F/06	53°27'	77°27'	VN	Kowskatehkakmow, Lac
Kauskatikakamaw	le lac où il y a de nouvelles pousses	33G/09	53°34'	74°15'	VN	Magin, Lac
Kauskatikashich, Ruisseau	le ruisseau où il y a de jeunes arbres	32M/07	51°18'	78°31'	ON	
Kauskatisich, Ruisseau	le ruisseau où il y a de jeunes arbres	32L/01	50°10'	78°02'	ON	
Kauskatistin, Île	l'île où il y a de jeunes arbres	32K/12	50°32'	77°47'	ON	
Kauskatistin, Ruisseau	le ruisseau où il y a de jeunes arbres	32K/12	50°32'	77°46'	ON	
Kauskatistin Ministikw	l'île où il y a de jeunes arbres	32K/12	50°32'	77°47'	VN	Kauskatistin, Île
Kauskatistin Shipish	le ruisseau où il y a de jeunes arbres	32K/12	50°32'	77°46'	VN	Kauskatistin, Ruisseau
Kauskatitineu, Lac	le lac où il y a de jeunes branches	32K/13	50°55'	77°36'	ON	
Kauskatitineu, Rivière	la rivière où il y a de jeunes branches	32K/14	50°59'	77°25'	ON	
Kauskatitineu Sakahikan	le lac où il y a de jeunes branches	32K/13	50°55'	77°36'	VN	Kauskatitineu, Lac
Kauskatitineu Sipi	la rivière où il y a de jeunes branches	32K/14	50°59'	77°25'	VN	Kauskatitineu, Rivière
Kauskuskach, Étang	l'étang aux bouleaux	32M/10	51°44'	78°52'	ON	
Kauskuskach Sakahikan	les étangs aux bouleaux	32M/10	51°40'	78°56'	RN	
Kauskuskach Sakahikan	l'étang aux bouleaux	32M/10	51°44'	78°52'	VN	Kauskuskach, Étang
Kauskwaskasich, Lac	le lac où il y a beaucoup de petits bouleaux	33C/03	52°08'	77°14'	ON	
Kauskwaskasich Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de petits bouleaux	33C/03	52°08'	77°14'	VN	Kauskwaskasich, Lac
Kauskwaskaw, Lac	le lac où il y a beaucoup de bouleaux	33O/03	55°12'	75°25'	ON	
Kauskwepatinach, Colline	la colline aux bouleaux	32K/05	50°29'	77°32'	ON	
Kauskwepikach, Bosquet	l'île au bosquet de bouleaux	32M/09	51°31'	78°10'	ON	
Kauskwepikach, Étang	l'étang du bosquet de bouleaux	32M/02	51°04'	78°58'	ON	
Kauskwepikach, Île	l'île au bosquet de bouleaux	32N/03	51°01'	77°20'	ON	
Kauskwepikach, Île	l'île aux bouleaux	32N/12	51°33'	77°51'	ON	
Kauskwepikach	le lac au bosquet de bouleaux	32M/02	51°02'	78°55'	RN	
Kauskwepikach Ministiku	l'île aux bouleaux	32N/12	51°33'	77°51'	VN	Kauskwepikach, Île
Kauskwepikach Ministikw	l'île au bosquet de bouleaux	32N/03	51°01'	77°20'	VN	Kauskwepikach, Île
Kaustachepaich, Ruisseau	le ruisseau automatique(?)	32M/09	51°36'	78°18'	ON	
Kaustiskach	l'endroit où il y a beaucoup de pins	32L/16	50°49'	78°27'	ON	
Kautameushich, Ruisseau	le ruisseau de la glissoire de la petite loutre	32M/06	51°24'	79°12'	ON	
Kautamikwanisunakuch, Lac	le lac qui ressemble à une cuiller	33I/11	54°42'	73°29'	ON	
Kautamikwanisunakuch	le lac qui ressemble à une cuiller	33I/12	54°42'	73°35'	RN	
Kautamikwanisunakuch Sakahikan	le lac qui ressemble à une cuiller	33I/11	54°42'	73°29'	VN	Kautamikwanisunakuch, Lac
Kautastachimuchi, Colline	la colline où on rampe	33F/02	53°14'	76°40'	ON	
Kautatipiusi Sakahikan	signification à découvrir...	33J/11	54°41'	75°14'	VN	Kautatipiusiw, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kautatipiusiw, Lac	signification à découvrir...	33J/11	54°41'	75°14'	ON	
Kautehapiskuch, Rocher	le rocher en forme de cœur	32M/11	51°37'	79°23'	ON	
Kautiskausakaw, Baie	la baie au fond de laquelle se trouve une colline	33F/07	53°19'	76°35'	ON	
Kautuskunitich, Ruisseau	le ruisseau en forme de coude	32M/08	51°22'	78°16'	ON	
Kautuspiskach, Ruisseau	le ruisseau où il y a beaucoup d'aulnes	32L/15	50°57'	78°56'	ON	
Kautuspiskach Shipish	le ruisseau où il y a beaucoup d'aulnes	32L/15	50°57'	78°56'	VN	Kautuspiskach, Ruisseau
Kawaapusikaach Sich, Lac	le lac où il y a beaucoup de lièvres	33H/07	53°29'	72°41'	VN	Kawaapusikaach Sich, Lac
Kawaapusikaach Sich, Lac	le lac où il y a beaucoup de lièvres	33H/07	53°29'	72°41'	ON	
Kawachagami, Lac	le lac à l'eau claire	32O/09	51°41'50"	74°08'32"	VN	Cawachagamite, Lac
Kawachagamits, Lac	le petit lac à l'eau claire	32O/09	51°41'50"	74°08'32"	VN	Cawachagamite, Lac
Kawachigamau, Lac	le lac à l'eau claire	32P/08	51°17'	72°18'	VN	Caouachigamau, Lac
Kawachikataw, Lac	signification à découvrir...	33E/09	53°34'	78°21'	ON	
Kawachikataw Sakahikan	signification à découvrir...	33E/09	53°34'	78°21'	VN	Kawachikataw, Lac
Kawachinakanaskach, Lac	le lac où il y a beaucoup de mélèzes	33E/10	53°39'	78°53'	ON	
Kawachinakanaskach Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de mélèzes	33E/10	53°39'	78°53'	VN	Kawachinakanaskach, Lac
Kawachinakaniskach	le bosquet de mélèzes	32M/02	51°04'	78°44'	RN	
Kawachisakasi, Île	l'île rocheuse, sinueuse	33E/11	53°40'	79°03'	ON	
Kawachisakasi Ministikw	l'île rocheuse, sinueuse	33E/11	53°40'	79°03'	VN	Kawachisakasi, Île
Kawachiskuwestusi, Lac	le lac des huttes de rats musqués	33K/08	54°18'	76°12'	ON	
Kawachistauchistech, Pointe	la pointe arrondie de sable blanc	32K/14	50°58'	77°01'	ON	
Kawachistauchistech, Ruisseau	le ruisseau où la rivière s'incurve	32N/02	51°01'	76°55'	ON	
Kawachistauchistet, Ruisseau	le ruisseau où la rivière s'incurve	32N/02	51°01'	76°55'	VN	Kawachistauchistech, Ruisseau
Kawachistauchistet Shipish	le ruisseau où la rivière s'incurve	32N/02	51°01'	76°55'	VN	Kawachistauchistech, Ruisseau
Kawachusi, Ruisseau	le courant se divise où la rivière change de direction	33C/10	52°31'	76°54'	ON	
Kawachusi Sipis	le courant se divise où la rivière change de direction	33C/10	52°31'	76°54'	VN	Kawachusi, Ruisseau
Kawahiyucitach, Lac	le lac au pied de la colline	33K/12	54°39'	77°50'	ON	
Kawahiyucitach Sakahikan	le lac au pied de la colline	33K/12	54°39'	77°50'	VN	Kawahiyucitach, Lac
Kawahyunischikasich, Ruisseau	le ruisseau dans une courbe	32N/02	51°02'	76°51'	ON	
Kawahyunischikasich Shipish	le ruisseau dans une courbe	32N/02	51°02'	76°51'	VN	Kawahyunischikasich, Ruisseau
Kawaikupach Kachiapinanuch, Marais	le lieu de repos serein dans une baie	32M/15	51°47'	78°54'	ON	
Kawaiskamichisi, Ruisseau	la rivière dans un creux de terrain	32N/06	51°22'	77°05'	ON	
Kawaiskamichisi Sipi	la rivière dans un creux de terrain	32N/06	51°22'	77°05'	VN	Kawaiskamichisi, Ruisseau
Kawakataukau Useyau, Esker	l'arête de sable ondulée	32O/05	51°16'12"	75°38'23"	ON	
Kawakupaichinipi, Ruisseau	le ruisseau où l'eau s'infiltré sur le rivage	32M/08	51°22'	78°19'	ON	
Kawakupayich Nipi, Baie	la baie au contour arrondi	32N/05	51°22'	77°44'	ON	
Kawapakamich, Lac	les lacs blancs	33F/08	53°27'	76°28'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kawapakamich	les lacs blancs	33F/08	53°27'	76°22'	RN	
Kawapastut, Lac	le lac de Kawapastut (nom d'un Cri)	33L/08	54°16'	78°25'	ON	
Kawapastut Usakahikanim	le lac de Kawapastut (nom d'un Cri)	33L/08	54°16'	78°25'	VN	Kawapastut, Lac
Kawapiskitapin, Lac	le ventre blanc des poissons	33L/16	54°54'	78°18'	ON	
Kawapiskwetishich, Ruisseau	les cheveux blancs	32M/02	51°05'	78°31'	ON	
Kawapistikwanich	le lac où deux hommes aux cheveux gris sont partis	33P/04	55°11'	73°53'	ON	
Achimuwaschach, Lac	trapper sans leurs familles					
Kawapisuskaw, Lac	le lac où il y a beaucoup de mauvaises herbes blanches	33D/09	52°33'	78°25'	ON	
Kawapisuskaw Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de mauvaises herbes blanches	33D/09	52°33'	78°25'	VN	Kawapisuskaw, Lac
Kawapit, Lac	le lac Kawapit (nom d'un Cri)	23L/04	54°11'	71°50'	ON	
Kawasachuan, Rivière	la rivière au courant clair	32J/01	50°09'	74°18'	DN	Blaiklock, Rivière
Kawasachuch, Ruisseau	le ruisseau où il y a beaucoup d'écume	32O/05	51°27'33"	75°55'59"	ON	
Kawasachuch, Ruisseau	le ruisseau où il y a beaucoup d'écume	32O/12	51°31'12"	75°41'27"	ON	
Kawasachuch Shipish	le ruisseau où il y a beaucoup d'écume	32O/05	51°27'33"	75°55'59"	VN	Kawasachuch, Ruisseau
Kawasachuch Shipish	le ruisseau où il y a beaucoup d'écume	32O/12	51°31'12"	75°41'27"	VN	Kawasachuch, Ruisseau
Kawasachun, Lac	le lac au courant clair	33K/11	54°31'	77°19'	ON	
Kawasachun	le lac au courant clair	33J/05	54°21'	75°57'	VN	Goffreteau, Lac
Kawasachun Sakahikan	le lac au courant clair	33K/11	54°31'	77°19'	VN	Kawasachun, Lac
Kawasakami	le lac à l'eau claire	33F/01	53°10'	76°15'	VN	Laguiche, Lac
Kawasakamis, Lac	le petit lac à l'eau claire	33F/01	53°12'	76°04'	ON	
Kawasakamisich, Lac	le petit lac à l'eau claire	33O/04	55°09'	75°30'	ON	
Kawasayachusach	la baie à l'eau claire	33G/12	53°36'	75°51'	VN	Cookish, Baie
Kawasayachusach	la baie à l'eau claire	33G/12	53°35'	75°48'	RN	
Kawasayakamach, Baie	le lac à l'eau claire	33F/11	53°32'	77°11'	ON	
Kawasayakamach, Lac	le lac à l'eau claire	33F/12	53°42'	77°36'	RN	
Kawasayakamach, Lac	le lac à l'eau claire	33L/02	54°06'	78°35'	ON	
Kawasayakamach	le lac à l'eau claire	33F/11	53°32'	77°11'	VN	Kawasayakamach, Baie
Kawasayakami, Lac	le lac à l'eau claire	33C/16	52°46'	76°26'	ON	
Kawasayakami	le lac à l'eau claire	33C/16	52°46'	76°26'	VN	Kawasayakami, Lac
Kawasayakamich, Lac	le lac à l'eau claire	33O/03	55°01'	75°19'	ON	
Kawasayakamich, Lac	le lac à l'eau claire	33K/08	54°22'	76°20'	ON	
Kawasayakamich, Lac	le lac à l'eau claire	33G/11	53°38'	75°15'	ON	
Kawasayakamich, Lac	le lac à l'eau claire	33C/12	52°43'	77°37'	ON	
Kawasayakamich	le lac à l'eau claire	33G/14	53°45'	75°26'	RN	
Kawasayakamich	le lac à l'eau claire	33G/11	53°38'	75°15'	VN	Kawasayakamich, Lac
Kawasayakamich	le lac à l'eau claire	33O/03	55°01'	75°19'	VN	Kawasayakamich, Lac
Kawasayakamich Sakahikan	le lac à l'eau claire	33C/12	52°43'	77°37'	VN	Kawasayakamich, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kawasayakamikastikw, Rivière	la rivière du lac à l'eau claire	33B/13	52°51'	75°54'	ON	
Kawasayakamisich, Lac	le petit lac à l'eau claire	33K/03	54°01'	77°11'	ON	
Kawasayakamisich, Lac	le petit lac à l'eau claire	33K/07	54°26'	76°38'	ON	
Kawasayakamisich	le petit lac à l'eau claire	33F/11	53°35'	77°25'	RN	
Kawasayakamisich	le lac à l'eau claire	33F/14	53°54'	77°17'	RN	
Kawasayakamisistikw, Ruisseau	la rivière du lac à l'eau claire	33F/08	53°24'	76°29'	ON	
Kawasayamiskasi	le lac à l'eau claire	33G/06	53°21'	75°16'	RN	
Kawaschataukakamaw	le lac entouré de sable	33J/06	54°18'	75°16'	VN	Daureillant, Lac
Kawaschayamiskach, Lac	le lac à l'eau claire	33G/05	53°30'	75°39'	RN	
Kawaschayamiskaw, Lac	le lac entouré de sable	33K/05	54°30'	77°38'	ON	
Kawaschayamiskaw, Lac	le lac entouré de sable	33J/14	54°53'	75°07'	ON	
Kawaschayamiskaw Sakahikan	le lac entouré de sable	33K/05	54°30'	77°38'	VN	Kawaschayamiskaw, Lac
Kawasekamich, Lac	le lac aux eaux miroitantes	32N/02	51°07'	76°40'	ON	
Kawasekamich, Lac	le lac aux eaux miroitantes	32N/03	51°12'	77°22'	ON	
Kawasekamich, Lac	le lac aux eaux miroitantes	32N/08	51°24'	76°24'	ON	
Kawasekamich, Lac	le lac aux eaux miroitantes	32O/05	51°28'15"	75°37'13"	ON	
Kawasekamich	le lac aux eaux miroitantes	32N/09	51°32'	76°05'	VN	Indien, Lac de l'
Kawasekamich Sakahikan	le lac aux eaux miroitantes	32O/12	51°42'20"	75°31'31"	VN	Voirdeye, Lac
Kawaseyakamich	le lac à l'eau claire	33B/05	52°26'	75°48'	VN	Kwasusakaw, Lac
Kawaseyapiskau, Lac	le lac au rocher brillant	32K/12	50°37'	77°36'	ON	
Kawaseyapiskau Sakahikan	le lac au rocher brillant	32K/12	50°37'	77°36'	VN	Kawaseyapiskau, Lac
Kawaseyauchechusich	le ruisseau au courant faible	32M/15	51°48'	78°58'	RN	
Kawaseyaukasu, Ruisseau	le ruisseau au sable blanc étincelant	32O/04	51°10'21"	75°35'25"	ON	
Kawaseyaukasu Sipi	le ruisseau au sable blanc étincelant	32O/04	51°10'21"	75°35'25"	VN	Kawaseyaukasu, Ruisseau
Kawashapischeshich, Colline	le rocher aux reflets brillants	32M/01	51°03'	78°25'	ON	
Kawashekamach, Lac	le lac aux eaux miroitantes	32O/12	51°32'15"	75°35'05"	ON	
Kawashekamich, Lac	le lac à l'eau claire	32M/15	51°46'	78°57'	ON	
Kawasikusistikw, Ruisseau	le ruisseau où on peut apercevoir quelque chose d'argenté dans l'eau	33N/02	55°01'	76°51'	ON	
Kawasikusu, Lacs	les deux lacs où il y a des reflets argentés (à la décharge)	33O/08	55°23'	74°30'	ON	
Kawasikusu	le lac où on peut apercevoir quelque chose d'argenté dans l'eau	33N/02	55°03'	76°51'	VN	Slim, Lac
Kawasitauchitin, Lac	le lac au sable brillant(?)	33F/01	53°14'	76°04'	ON	
Kawaskapakutiwach, Lac	le lac entouré d'une clairière avec de gros rochers	33J/09	54°43'	74°01'	ON	
Kawaskasu, Lac	le lac de Kawaskasu (nom d'un vieil indien cri)	33O/03	55°12'	75°13'	ON	
Kawaskasu Sakahikan	le lac de Kawaskasu (nom d'un vieil indien cri)	33O/03	55°12'	75°13'	VN	Kawaskasu, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kawaskutinan, Rapides	les rapides qui bondissent	32N/02	51°03'10"	76°47'25"	VN	Kwaskutinan, Rapides
Kawastacau	la rivière au sable blanc	32P/13	51°58'47"	73°35'09"	VN	Cauouatstacau, Rivière
Kawastachistaw, Lac	la plage où le sable est blanc et scintillant	33C/10	52°38'	77°00'	ON	
Kawastauchitin	le lac au sable scintillant	33G/06	53°21'	75°24'	RN	
Kawastayapipin, Lac	... les décharges(?)	33K/09	54°40'	76°18'	ON	
Kawastayapipinis, Lac	... les petites décharges(?)	33K/09	54°42'	76°19'	ON	
Kawastayapipinstikw Auchiwiwach	... les décharges(?)	33K/09	54°40'	76°19'	RN	
Kawastech, Lac	le lac clair	32K/13	50°56'	77°39'	ON	
Kawastech Sakahikan	le lac clair	32K/13	50°56'	77°39'	VN	Kawastech, Lac
Kawastuwamach, Lac	le lac où les poissons se rassemblent pour le frai(?)	33D/15	52°49'	78°37'	ON	
Kawastuwamach Sakahikan	le lac où les poissons se rassemblent pour le frai(?)	33D/15	52°49'	78°37'	VN	Kawastuwamach, Lac
Kawatstakau, Rivière	la rivière au sable blanc(?)	32P/13	51°58'47"	73°35'09"	VN	Cauouatstacau, Rivière
Kawaukuwis, Petit lac	le petit lac à l'eau claire (presque bleue)	33N/02	55°05'	76°38'	ON	
Kawaukuwiw, Lac	le lac à l'eau claire (presque bleue)	33N/02	55°05'	76°34'	ON	
Kawauyakamasich, Lac	le petit lac rond	33J/16	54°53'	74°12'	ON	
Kawauyakamasich	le petit lac rond	33J/16	54°53'	74°12'	VN	Kawauyakamasich, Lac
Kawawachikamach, Baie	le lac sinueux	33G/12	53°40'55"	75°39'28"	ON	
Kawawachikamach, Lac	le lac sinueux	33E/16	53°56'	78°14'	ON	
Kawawachikamach	le lac sinueux	33G/12	53°40'55"	75°39'28"	VN	Kawawachikamach, Baie
Kawawachikamashu Sakahikan	le petit lac croche	32L/09	50°35'04"	78°05'38"	VN	Esther, Lac
Kawawachikamaw, Lac	le lac sinueux	33F/02	53°06'	76°34'	ON	
Kawawachistikweyach	le ruisseau à méandres	32M/02	51°10'	78°53'	RN	
Kawawachitawichikin, Ruisseau	le ruisseau qui a des bords élevés et beaucoup de méandres	33C/11	52°31'	77°09'	ON	
Kawawachitawichikin	le ruisseau qui a des bords élevés et beaucoup de méandres	33C/11	52°31'	77°09'	VN	Kawawachitawichikin, Ruisseau
Kawawakachikamasi	le ruisseau sinueux	33C/14	52°48'	77°08'	RN	
Kawawakaschekau, Rivière	la rivière marécageuse et sinueuse	32N/10	51°41'	76°33'	ON	
Kawawakaschekau Sipi	la rivière marécageuse et sinueuse	32N/10	51°41'	76°33'	VN	Kawawakaschekau, Rivière
Kawawakaskaw Esachistuwach, Lac	le lac où il y a l'embouchure d'un ruisseau avec des méandres	32N/11	51°34'	77°17'	ON	
Kawawakaskaw Esachistuwach Sakahikan	le lac où il y a l'embouchure d'un ruisseau avec des méandres	32N/11	51°34'	77°17'	VN	Kawawakaskaw Esachistuwach, Lac
Kawawakatauchachun, Rapides	les rapides sinueux	33I/13	54°52'	73°54'	ON	
Kawawakayach, Lac	le lac qui serpente	33C/04	52°00'	77°58'	ON	
Kawawakayach Sakahikan	le lac qui serpente	33C/04	52°00'	77°58'	VN	Kawawakayach, Lac
Kawawashikamach, Baie	le lac sinueux	33G/12	53°40'55"	75°39'28"	VN	Kawawachikamach, Baie

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kawawiyakamach, Baie	le lac rond	33F/11	53°33'54"	77°06'30"	ON	
Kawawiyakamach, Lac	le lac rond	33E/15	53°59'	78°40'	ON	
Kawawiyakamach, Lac	le lac rond	33C/15	52°46'	76°59'	ON	
Kawawiyakamach, Lac	le lac rond	33L/03	54°04'	79°03'	ON	
Kawawiyakamach, Lac	le lac rond	33J/01	54°12'	74°08'	ON	
Kawawiyakamach, Lac	le lac rond	33F/11	53°33'54"	77°06'30"	DN	Kawawiyakamach, Baie
Kawawiyakamach	le lac rond	33G/12	53°32'	75°59'	RN	
Kawawiyakamach	le lac rond	33C/10	52°39'	76°38'	RN	
Kawawiyakamach	le lac rond	33F/11	53°33'54"	77°06'30"	VN	Kawawiyakamach, Baie
Kawawiyakamach	le lac rond	33B/04	52°07'	75°48'	VN	Casey, Lac
Kawawiyakamas, Petit lac	le petit lac rond	33F/08	53°17'	76°12'	ON	
Kawawiyakamaw, Lac	le lac rond	33F/08	53°17'	76°18'	ON	
Kawawiyakamaw, Lac	le lac rond	33K/15	54°45'	76°42'	ON	
Kawawiyakamaw	le lac rond	33O/10	55°38'	74°54'	VN	Malécot, Lac
Kawawiyaskumikach, Lac	le lac rond et gelé	33C/11	52°40'	77°20'	ON	
Kawawiyaskumikach	le lac rond et gelé	33C/11	52°40'	77°20'	VN	Kawawiyaskumikach, Lac
Kawawiyaskumikasich, Lac	le lac rond et gelé	33N/04	55°10'	77°41'	ON	
Kawawiychischiskach, Lacs	les lacs ronds...	33B/05	52°22'	75°32'	ON	
Kawawiychischiskach Sakahikan	les lacs ronds...	33B/05	52°22'	75°32'	VN	Kawawiychischiskach, Lacs
Kawawiyekamach, Lac	le lac rond	32K/05	50°22'	77°46'	ON	
Kawawiyekamach, Lac	le lac rond	32O/05	51°18'29"	75°59'27"	ON	
Kawawiyekamach, Lac	le lac rond	32O/12	51°32'26"	75°55'46"	ON	
Kawawiyeschekach	le marécage rond	32M/07	51°26'	78°42'	RN	
Kawawiyeschekw, Lacs	le marécage rond	32M/01	51°02'	78°02'	ON	
Kawayapiskach, Lac	le lac de la dépression en forme de cuvette	33D/09	52°37'	78°30'	ON	
Kawayapiskach, Ruisseau	le ruisseau de la dépression en forme de cuvette	33D/10	52°37'	78°32'	ON	
Kawayapiskach Sakahikan	le lac de la dépression en forme de cuvette	33D/09	52°37'	78°30'	VN	Kawayapiskach, Lac
Kawayapiskach Sipis	le ruisseau de la dépression en forme de cuvette	33D/10	52°37'	78°32'	VN	Kawayapiskach, Ruisseau
Kawayasakamikaw, Lac	le lac brillant	33B/13	52°49'	75°38'	ON	
Kawayauchikamach, Lac	le lac brillant(?)	33C/03	52°13'	77°25'	ON	
Kawayauchikamach	le lac brillant(?)	33C/03	52°13'	77°25'	VN	Kawayauchikamach, Lac
Kawayipeyasich, Lac	le lac en forme de cuvette	33B/05	52°21'	75°47'	ON	
Kawayipeyasich Sakahikan	le lac en forme de cuvette	33B/05	52°21'	75°47'	VN	Kawayipeyasich, Lac
Kawayukach, Lac	le lac que les collines entourent comme un anneau	33F/10	53°33'	76°59'	RN	
Kawayukach Sakahikan	le lac que les collines entourent comme un anneau	33F/10	53°33'	76°59'	VN	Kawayukach, Lac
Kawayuyamiskupau, Ruisseau	le ruisseau où les saules sont espacés	32K/12	50°39'	77°54'	ON	
Kawayuyamiskupau Shipish	le ruisseau où les saules sont espacés	32K/12	50°39'	77°54'	VN	Kawayuyamiskupau, Ruisseau

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kawewachiwakamach, Lac	signification à découvrir...	33C/01	52°07'05"	76°29'12"	ON	
Kawewachiwakamach	signification à découvrir...	33C/01	52°07'05"	76°29'12"	VN	Kawewachiwakamach, Lac
Kawichakach, Lac	le lac sale et qui sent mauvais	33J/06	54°26'	75°17'	ON	
Kawichakach Sakahikan	le lac sale et qui sent mauvais	33J/06	54°26'	75°17'	VN	Kawichakach, Lac
Kawihkakamishich, Ruisseau	le ruisseau où l'eau a bon goût	32M/06	51°30'	79°17'	ON	
Kawikakamisich, Lac	le lac où l'eau a bon goût	32N/12	51°42'	77°54'	ON	
Kawikakamisich Sakahikan	le lac où l'eau a bon goût	32N/12	51°42'	77°54'	VN	Kawikakamisich, Lac
Kawinakamach, Lac	le lac aux eaux sales	32N/02	51°04'	76°36'	ON	
Kawinakamich, Ruisseau	le lac aux eaux sales	32M/02	51°10'	78°35'	ON	
Kawinawasich, Lac	le lac de... (nom d'une personne?)	33I/05	54°28'	73°59'	ON	
Kawinawasich Usakahikanim	le lac de... (nom d'une personne?)	33I/05	54°28'	73°59'	VN	Kawinawasich, Lac
Kawinimakuhch	le lac qui sent mauvais	32M/10	51°41'	78°38'	RN	
Kawipapiskasi, Lac	le lac de la roche noire	33B/14	52°57'	75°14'	ON	
Kawipapiskastikw	la rivière de la roche noire	33D/10	52°41'	78°44'	VN	Filiau, Rivière
Kawipapiskaw, Baie	la baie de la roche noire	33D/10	52°43'	78°47'	ON	
Kawipapiskaw, Lac	le lac de la roche noire	33D/10	52°43'	78°41'	ON	
Kawipapiskawasaw, Baie	la baie de la roche noire	33D/10	52°43'	78°47'	VN	Kawipapiskaw, Baie
Kawipapiskaw Sakahikan	le lac de la roche noire	33D/10	52°43'	78°41'	VN	Kawipapiskaw, Lac
Kawipinagasse, Île	l'île noire(?)	32I/05	50°29'	73°51'	ON	
Kawipinikaw, Lac	le lac aux îles noires (où la forêt est brûlée?)	33K/03	54°10'	77°18'	ON	
Kawipinikaw Sakahikan	le lac aux îles noires (où la forêt est brûlée?)	33K/03	54°10'	77°18'	VN	Kawipinikaw, Lac
Kawipitunanis, Lac	le lac de la petite décharge noire	33C/16	52°57'	76°19'	ON	
Kawipitunanis	le lac de la petite décharge noire	33C/16	52°57'	76°19'	VN	Kawipitunanis, Lac
Kawipitunanuch	le lac des bouches noires (celles des truites de lac)	33C/16	52°58'	76°14'	VN	Janin, Lac
Kawipuskach, Lac	le lac de la forêt brûlée	33C/11	52°33'	77°30'	ON	
Kawipuskach, Rapides	les rapides de la forêt brûlée	33I/13	54°55'	73°43'	ON	
Kawipuskach Paustikuy	les rapides de la forêt brûlée	33I/13	54°55'	73°43'	VN	Kawipuskach, Rapides
Kawipuskach Sakahikan	le lac de la forêt brûlée	33C/11	52°33'	77°30'	VN	Kawipuskach, Lac
Kawipuskakamach, Lac	le lac de la forêt brûlée	32N/01	51°14'	76°27'	ON	
Kawipuskakamach, Lac	le lac de la forêt brûlée	33C/01	52°05'27"	76°05'08"	ON	
Kawipuskakamach, Ruisseau	la rivière du lac de la forêt brûlée	32N/01	51°14'	76°23'	ON	
Kawipuskakamach	le lac de la forêt brûlée	33C/01	52°05'27"	76°05'08"	VN	Kawipuskakamach, Lac
Kawipuskakamach Sipi	la rivière du lac de la forêt brûlée	32N/01	51°14'	76°23'	VN	Kawipuskakamach, Ruisseau
Kawipuskanikach Ministikw, Ruisseau	l'île (de la forêt) brûlée	32M/08	51°22'	78°16'	ON	
Kawipuskanikau, Ruisseau	la rivière de l'île (de la forêt) brûlée	32N/07	51°20'	76°41'	ON	
Kawipuskanikau Sipi	la rivière de l'île (de la forêt) brûlée	32N/07	51°20'	76°41'	VN	Kawipuskanikau, Ruisseau

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kawipuskasich, Portage	le portage du brûlé	32N/05	51°22'	77°45'	ON	
Kawipuskasich Kapatakan	le portage du brûlé	32N/05	51°22'	77°45'	VN	Kawipuskasich, Portage
Kawipuskas Sipis	le ruisseau de la forêt brûlée	33G/12	53°39'	75°30'	RN	
Kawisapuskaw, Lac	le lac aux rochers noirs brûlés	33C/07	52°16'46"	76°54'30"	ON	
Kawisapuskaw Sakahikan	le lac aux rochers noirs brûlés	33C/07	52°16'46"	76°54'30"	VN	Kawisapuskaw, Lac
Kawisaskuhipech, Ruisseau	le ruisseau aux arbres noircis (les arbres sont morts à la suite de l'élévation du niveau des eaux causée par un barrage de castor; ils servent maintenant de bois de chauffage)	32L/15	50°57'	78°58'	ON	
Kawisaskuhipech Shipish	le ruisseau aux arbres noircis (les arbres sont morts à la suite de l'élévation du niveau des eaux causée par un barrage de castor; ils servent maintenant de bois de chauffage)	32L/15	50°57'	78°58'	VN	Kawisaskuhipech, Ruisseau
Kawisikaskusin, Lac	signification à découvrir...	34A/15	56°52'	72°52'	ON	
Kawisikaskusustikw, Rivière	signification à découvrir...	34A/11	56°39'	73°15'	RN	
Kawisinaukamach, Lac	le lac en forme de glande de castor	33E/10	53°31'	78°56'	ON	
Kawisipapachipiskach, Rapides	les rapides de l'affleurement rocheux (aux arêtes vives)	32N/04	51°11'	77°56'	ON	
Kawistischiuch, Lac	le lac où il y a beaucoup de huttes de castors	33E/15	53°59'	78°46'	ON	
Kawistischiuch, Lac	le lac où il y a beaucoup de huttes de castors	33C/12	52°33'	77°50'	ON	
Kawistischiuch Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de huttes de castors	33C/12	52°33'	77°50'	VN	Kawistischiuch, Lac
Kawistischiuch Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de huttes de castors	33E/15	53°59'	78°46'	VN	Kawistischiuch, Lac
Kawistisiuch, Lac	le lac où il y avait beaucoup de huttes de castors	33C/04	52°02'	77°45'	ON	
Kawistisiuch Sakahikan	le lac où il y avait beaucoup de huttes de castors	33C/04	52°02'	77°45'	VN	Kawistisiuch, Lac
Kawitapitam, Lac	le lac où il était assis	33D/16	52°54'	78°26'	ON	
Kawitapitam Sakahikan	le lac où il était assis	33D/16	52°54'	78°26'	VN	Kawitapitam, Lac
Kawitapitam Sipi	la rivière où il était assis	33D/15	52°49'	78°43'	VN	Torviens, Rivière
Kawiyakach, Lac	le lac sale	33E/15	53°59'	78°44'	ON	
Kawiyakach Sakahikan	le lac sale	33E/15	53°59'	78°44'	VN	Kawiyakach, Lac
Kawiyakatinau, Lac	le lac où se trouve un mont au bout	32O/04	51°08'24"	75°44'15"	ON	
Kawiyakatinau, Mont	le mont qui se trouve au bout du lac	32O/04	51°09'47"	75°42'02"	ON	
Kawiyakatinau Sakahikan	le lac où se trouve un mont au bout	32O/04	51°08'24"	75°44'15"	VN	Kawiyakatinau, Lac
Kawiyapasiwat, Lac	le lac de... (nom d'une personne?)	33C/12	52°42'	77°34'	ON	
Kawiyapasiwat Usakahikanim	le lac de... (nom d'une personne?)	33C/12	52°42'	77°34'	VN	Kawiyapasiwat, Lac
Kawiyuamiskuskach, Lac	le lac où il y a beaucoup de castors gras	33C/07	52°27'57"	76°48'29"	ON	
Kawiyuwikuyanuch Sakahikan	le lac en forme de vésicule (de poisson)	33L/12	54°40'	79°31'	VN	Saattulik, Lac
Kayahkunapiskach	l'île rocheuse et dangereuse	32M/10	51°42'	78°59'	VN	Draulette, Île
Kayaischechipaich, Ruisseau	le ruisseau le long du bord du marécage	32M/15	51°50'	78°42'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kayaistikwanuch, Ruisseau	on a marché le long du rivage	32M/09	51°36'	78°05'	ON	
Kayampisi, Ruisseau	signification à découvrir...	33C/05	52°15'	77°51'	ON	
Kayampisi	signification à découvrir...	33C/05	52°15'	77°51'	VN	Kayampisi, Ruisseau
Kayampiyu, Ruisseau	signification à découvrir...	33C/05	52°15'	77°50'	ON	
Kayampiyu Sipis	signification à découvrir...	33C/05	52°15'	77°50'	VN	Kayampiyu, Ruisseau
Kayanikamasi, Lac	signification à découvrir...	33K/07	54°23'	76°39'	ON	
Kayapishamishi, Mont	le mont du ruisseau peu profond	32O/05	51°29'12"	75°51'09"	ON	
Kayapishamishi, Ruisseau	le ruisseau peu profond	32O/05	51°28'27"	75°50'40"	ON	
Kayapishamishi	le ruisseau peu profond	32O/05	51°29'	75°48'	RN	
Kayapishamishi Sipi	le ruisseau peu profond	32O/05	51°28'27"	75°50'40"	VN	Kayapishamishi, Ruisseau
Kayapishamishistikw, Ruisseau	les petites rivières peu profondes	33C/03	52°02'	77°02'	ON	
Kayapishamishistikw	les petites rivières peu profondes	33C/03	52°02'	77°02'	VN	Kayapishamishistikw, Ruisseau
Kayapishamishi Uchi	le mont du ruisseau peu profond	32O/05	51°29'12"	75°51'09"	VN	Kayapishamishi, Mont
Kayapishamisu, Lac	les petits lacs peu profonds	33C/03	52°03'	77°04'	ON	
Kayapishamisu Sakahikan	les petits lacs peu profonds	33C/03	52°03'	77°04'	VN	Kayapishamisu, Lac
Kayapishishito Achikamekushich Sakahikan	le lac des petits corégones	32N/09	51°30'	76°01'	VN	Long, Lac
Kayapishwaschasich, Lac	le lac de Kayapishwaschasich (nom d'un Cri)	33L/01	54°08'	78°14'	ON	
Kayapishwaschasich	le lac de Kayapishwaschasich (nom d'un Cri)	33L/01	54°08'	78°14'	VN	Kayapishwaschasich, Lac
Usakahikanim						
Kayaschiskashich, Portage	le portage de l'épinette noire	32M/07	51°18'	78°34'	ON	
Kayaschiskashich Kapitakan	le portage de l'épinette noire	32M/07	51°18'	78°34'	VN	Kayaschiskashich, Portage
Kayastitasakamasich, Lac	le lac des collines rocheuses sur la rive nord	33K/12	54°42'	77°43'	ON	
Kayautaukaych, Lac	signification à découvrir...	33J/05	54°25'	75°56'	ON	
Kayautaukaych Sakahikan	signification à découvrir...	33J/05	54°25'	75°56'	VN	Kayautaukaych, Lac
Kayayinikanistikw, Ruisseau	en touchant son côté	33C/12	52°45'	77°58'	ON	
Kayayinikanistikw	en touchant son côté	33C/12	52°45'	77°58'	VN	Kayayinikanistikw, Ruisseau
Kayayinikaniwiw, Lac	en touchant son côté	33C/12	52°41'	77°53'	ON	
Kayayinikaniwiw	en touchant son côté	33C/12	52°41'	77°53'	VN	Kayayinikaniwiw, Lac
Kayayschekahikanuch, Marais	le marais où on a marché sur le bord du rivage	32M/09	51°36'	78°01'	ON	
Kaychikutinaw, Lac	le lac de la colline glacée	33C/14	52°59'	77°08'	ON	
Kaychikutinaw, Ruisseau	le ruisseau de la colline glacée	33F/02	53°04'	76°57'	ON	
Kaychikutinaw Sakahikan	le lac de la colline glacée	33G/05	53°25'	75°51'	RN	
Kaychikutinaw Sipis	le ruisseau de la colline glacée	33C/14	52°59'	77°05'	RN	
Kaychikutinaw Sipis	le ruisseau de la colline glacée	33F/02	53°04'	76°57'	VN	Kaychikutinaw, Ruisseau
Kaychikutinaw Sipis	le ruisseau de la colline glacée	33F/08	53°24'50"	76°00'10"	RN	
Kaychikwapichu, Lac	signification à découvrir...	33F/03	53°11'	77°27'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kaychikwapichu Sakahikan	signification à découvrir...	33F/03	53°11'	77°27'	VN	Kaychikwapichu, Lac
Kaychisakach Kaysinakuch, Rivière	le lac aux bords rocheux et escarpés	33N/11	55°45'	77°04'	ON	
Kaychisakakamaw, Lac	le lac aux bords rocheux et escarpés	33O/05	55°23'	75°50'	ON	
Kaychisakas	les petits rochers escarpés	33N/15	55°55'	76°52'	VN	Kajurtuit, Rivière
Kaychisakaw	les petits rochers escarpés	33N/15	55°49'	76°59'	VN	Second, Rivière
Kayechischekaw, Ruisseau	le ruisseau où il y a des empreintes de pied dans la boue(?)	32O/11	51°33'57"	75°28'16"	ON	
Kayechischekaw Shipish	le ruisseau où il y a des empreintes de pied dans la boue(?)	32O/11	51°33'57"	75°28'16"	VN	Kayechischekaw, Ruisseau
Kayichisakakamas	le petit lac aux bords escarpés	33O/05	55°28'	75°41'	VN	Doison, Lac
Kayichistupayich, Ruisseau	le ruisseau en fourche	32N/05	51°27'	77°47'	ON	
Kayichistupayich Shipish	le ruisseau en fourche	32N/05	51°27'	77°47'	VN	Kayichistupayich, Ruisseau
Kayikukupat, Rivière	la rivière où il y a des saules touffus (sur la rive)	33F/01	53°01'	76°10'	ON	
Kayikukupat Sipi	la rivière où il y a des saules touffus (sur la rive)	33F/01	53°01'	76°10'	VN	Kayikukupat, Rivière
Kaysawasakach, Lac	le lac où il y a une saillie de rochers	33K/03	54°03'	77°03'	ON	
Kaysawasakach Sakahikan	le lac où il y a une saillie de rochers	33K/03	54°03'	77°03'	VN	Kaysawasakach, Lac
Kaysinakusu, Lac	le lac du nom d'un poisson(?)	33E/07	53°18'	78°32'	ON	
Kaysinakusu Sakahikan	le lac du nom d'un poisson(?)	33E/07	53°18'	78°32'	VN	Kaysinakusu, Lac
Kaysiwasakach Minawatim, Lac	le lac où il y a une saillie de rochers	33L/09	54°41'	78°22'	ON	
Kaysiwasakach Minawatim, Pointe	la pointe où il y a une saillie de rochers	33L/16	54°55'	78°02'	ON	
Kaysiwasakach Minawatim Sakahikan	le lac où il y a une saillie de rochers	33L/09	54°41'	78°22'	VN	Kaysiwasakach Minawatim, Lac
Kaysiwasakach Minawatim, Pointe	la pointe où il y a une saillie de rochers	33L/16	54°55'	78°02'	VN	Kaysiwasakach Minawatim, Pointe
Kayskwakutich, Lac	le lac aux arbres brûlés (d'un seul côté)	33I/13	54°49'	73°36'	ON	
Kayskwaskutich	le lac aux arbres brûlés (d'un seul côté)	33K/12	54°42'	77°35'	VN	Kaiskwaskutach, Lac
Kayskwausit, Lac	le lac de Kayskwausit (nom d'une Crie)	33J/10	54°44'	74°32'	ON	
Kayskwausit Usakahikanim	le lac de Kayskwausit (nom d'une Crie)	33J/10	54°44'	74°32'	VN	Kayskwausit, Lac
Kayspapakach, Île	l'île des hauts rochers lisses	33D/10	52°37'	78°45'	ON	
Kayspapakach Ministikw	l'île des hauts rochers lisses	33D/10	52°37'	78°45'	VN	Kayspapakach, Île
Kaywach, Lac	le lac peu profond	33O/02	55°13'	74°37'	ON	
Kaywach, Lac	le lac peu profond	33J/09	54°44'	74°12'	ON	
Kaywach Sakahikan	le lac peu profond	33J/09	54°44'	74°12'	VN	Kaywach, Lac
Kaywakamach, Lac	le lac peu profond	33E/10	53°37'00"	78°58'00"	VN	Kaywakamaw, Lac
Kaywakamaw, Lac	le lac peu profond	33E/10	53°37'	78°58'	ON	
Kaywakamaw, Lacs	le lac peu profond	33O/01	55°06'	74°21'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kaywakamaw	le lac peu profond	33O/01	55°06'	74°21'	VN	Kaywakamaw, Lacs
Kaywasi, Lac	le lac peu profond	33P/04	55°12'	73°53'	ON	
Kemewan, Baie	la baie de la pluie	32G/14	49°56'	75°17'	ON	
Keniapiscaw, Lac	le lac de la pointe rocheuse	32K/09	50°36'	76°26'	DN	Rocher, Lac
Kénomisca, Lac	le lac long...	32K/10	50°36'	76°33'	VN	Quénonisca, Lac
Kenonisca, Lac	le lac long...	32K/10	50°36'	76°33'	VN	Quénonisca, Lac
Kenoniska, Lac	le lac long...	32K/10	50°36'	76°33'	VN	Quénonisca, Lac
Keskayaskwesau	la rivière de la fin des arbres	32M/05	51°17'	79°41'	VN	Missisicabi, Petite rivière
Keyano	village dont la dénomination en cri signifie « chez nous »	33H/13	53°50'	73°32'	ON	
Kiask, Petits rapides	les petits rapides des goélands	32F/03	49°05'	77°11'	DN	Kâk, Petits rapides
Kiask Little Rapids	les petits rapides des goélands	32F/03	49°05'	77°11'	VN	Kâk, Petits rapides
Kichikiashie, Pointe	signification à découvrir...	33D/10	52°39'	78°49'	RN	
Kiiksiu, Îles	signification à découvrir...	32I/04	50°10'	74°00'	ON	
Kiiksiu Miinstuk	signification à découvrir...	32I/04	50°10'	74°00'	VN	Kiiksiu, Îles
Kijoogwapigeesh, Lac	signification à découvrir...	33F/03	53°12'	77°30'	ON	
Kijoogwapigeesh Sakhegin	signification à découvrir...	33F/03	53°12'	77°30'	VN	Kijoogwapigeesh, Lac
Kikekoupiton R.	signification à découvrir...	32M/07	51°30'	78°45'	VH	Rupert, Rivière
Kilistinons, Baye des	la baie des Cris	33E/11	53°40'	79°05'	VH	James, Baie
Kiskaskuhikanis, Lac	le lac de la cache souterraine	33J/06	54°28'	75°09'	ON	
Kiskaskuhikanis Sakahikan	le lac de la cache souterraine	33J/06	54°28'	75°09'	VN	Kiskaskuhikanis, Lac
Kitchigama, Rivière	la rivière du grand lac	32M/02	51°05'	78°43'	ON	
Kitchigama	le grand lac	32E/16	49°55'00"	78°05'00"	VN	Grasset
Kitchigami, Rivière	la rivière du grand lac	32M/02	51°05'	78°43'	VN	Kitchigama, Rivière
Kitchigaoma, The	la rivière du grand lac	32M/02	51°05'	78°43'	VN	Kitchigama, Rivière
Kitchigoma River	la rivière du grand lac	32M/02	51°05'	78°43'	VN	Kitchigama, Rivière
Kokomenhani, Lac	le lac des baies (petits fruits) du porc-épic	32O/07	51°16'02"	74°42'00"	VN	Cocomenhani, Lac
Kokominow, Ruisseau	le ruisseau des baies (petits fruits) du porc-épic	32P/06	51°21'	73°10'	ON	
Koukoudjés, Archipel des	l'archipel des carcajous (animaux mythiques)	32I/12	50°36'	73°59'	ON	
Kowatstacau	la rivière au sable blanc	32P/13	51°58'47"	73°35'09"	VN	Cauouatstacau, Rivière
Kowatstacau, Rivière	la rivière au sable blanc	32P/13	51°58'47"	73°35'09"	VN	Cauouatstacau, Rivière
Kowitabistum, Ruisseau	signification à découvrir...	33D/15	52°48'	78°41'	RN	
Kowitipitum, Ruisseau	signification à découvrir...	33D/15	52°49'	78°43'	DN	Torviens, Rivière
Kowskatehkakmow, Lac	le lac où la végétation repousse (après un feu de forêt)	33F/06	53°27'	77°27'	ON	
Kowskatehkakmow Sakhegin	le lac où la végétation repousse (après un feu de forêt)	33F/06	53°27'	77°27'	VN	Kowskatehkakmow, Lac
Kuchistiniwamiskahikan, Île	l'île où des canots entrent dans la baie(?)	34B/08	56°20'	74°22'	ON	
Kuchistwamiskahikan	la rivière où des canots entrent dans la baie	34B/08	56°20'	74°23'	RN	
Kuchuwanish, Lac	le lac où on fait un petit feu pour le thé	32O/05	51°20'55"	75°57'07"	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kuchuwanish Sakahikan	le lac où on fait un petit feu pour le thé	32O/05	51°20'55"	75°57'07"	VN	Kuchuwanish, Lac
Kuikwaacheu, Lac	le lac des carcajous(?)	33A/16	52°51'	72°11'	ON	
Kuikwaacheu Saakahiikan	le lac des carcajous(?)	33A/16	52°51'	72°11'	VN	Kuikwaacheu, Lac
Kukakumu, Étangs	les étangs où on s'est réveillé en sursaut	32M/09	51°33'	78°00'	ON	
Kukakumu Sakaikanish	les étangs où on s'est réveillé en sursaut	32M/09	51°33'	78°00'	VN	Kukakumu, Étangs
Kukamaaw Saakahiikan	le lac des truites grises	34C/01	56°04'	76°14'	VN	Mikirnguup, Lac
Kukamahikan Sakahikan	le lac où les poissons sont effrayés par les coups donnés sur les perches des filets	32N/09	51°33'	76°15'	RN	
Kukamahikan Sipi	la rivière où les poissons sont effrayés par les coups donnés sur les perches des filets	32N/09	51°31'	76°24'	VN	Nemiscau, Rivière
Kukamas, Lac	le petit lac aux truites grises	33K/03	54°06'	77°25'	ON	
Kukamas, Lac	le petit lac aux truites grises	33L/03	54°14'	79°01'	ON	
Kukamas, Lac	le petit lac aux truites grises	33L/07	54°29'	78°43'	ON	
Kukamas, Lac	le petit lac aux truites grises	33F/09	53°41'	76°10'	ON	
Kukamasach Amiyusich, Lac	le lac où il y a de bonnes truites grises	33G/12	53°35'	75°41'	ON	
Kukamasach Awiyuch, Lac	le lac où les truites grises sont grasses	33J/04	54°08'	75°31'	ON	
Kukamasach Awiyuch Sakahikan	le lac où les truites grises sont grasses	33J/04	54°08'	75°31'	VN	Kukamasach Awiyuch, Lac
Kukamas Amiyusich	le lac où il y a de bonnes truites grises	33B/15	52°47'	74°44'	VN	Longepierre, Lac
Kukamas Sakahikan	le lac où il y a de petites truites grises	33F/09	53°41'	76°10'	VN	Kukamas, Lac
Kukamas Sakahikan	le lac où il y a de petites truites grises	33G/06	53°24'	75°10'	RN	
Kukamas Sakahikan	le lac où il y a de petites truites grises	33K/03	54°06'	77°25'	VN	Kukamas, Lac
Kukamas Sakahikan	le lac où il y a de petites truites grises	33L/03	54°14'	79°01'	VN	Kukamas, Lac
Kukamas Sakahikan	le lac où il y a de petites truites grises	33L/07	54°29'	78°43'	VN	Kukamas, Lac
Kukamaw, Lac	le lac où il y a des truites grises	33J/01	54°13'00"	74°27'00"	ON	
Kukamaw, Lac	le lac où il y a des truites grises	33O/03	55°04'	75°24'	ON	
Kukamaw, Lac	le lac où il y a des truites grises	33J/04	54°06'	75°32'	ON	
Kukamaw	le lac où il y a des truites grises	33P/01	55°03'	72°20'	VN	Ossant, Lac
Kukamaw Pachistawakan	le lac où on tend les filets de pêche à la truite grise	33G/07	53°23'	74°41'	VN	Marbot, Lac
Kukamaw Pachistiwakan, Baie	le lac où on tend les filets de pêche à la truite grise	33P/03	55°02'	73°27'	ON	
Kukamaw Sakahikan	le lac où il y a des truites grises	33F/14	53°48'	77°20'	RN	
Kukamaw Sakahikan	le lac où il y a des truites grises	33G/06	53°30'	75°28'	RN	
Kukamaw Sakahikan	le lac où il y a des truites grises	33J/04	54°06'	75°32'	VN	Kukamaw, Lac
Kukamaw Sakahikan	le lac où il y a des truites grises	33J/02	54°11'	74°35'	RN	
Kukamaw Sakahikan	le lac où il y a des truites grises	33J/01	54°13'	74°27'	VN	Kukamaw, Lac
Kukamaw Sakahikan	le lac où il y a des truites grises	33K/16	54°54'	76°06'	VN	Kamiywach, Lac
Kukamaw Sakahikan	le lac où il y a des truites grises	33O/03	55°04'	75°24'	VN	Kukamaw, Lac
Kukumas Sakahikanistikw	la rivière du lac où il y a des truites grises	33G/06	53°18'	75°28'	RN	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kukuminapin, Montagne	le mont de la grand-mère...	33O/15	55°52'	74°41'	ON	
Kukuminu, Ruisseau	le ruisseau de nos grands-mères	33D/16	52°49'	78°30'	ON	
Kukuminu Sipis	le ruisseau de nos grands-mères	33D/16	52°49'	78°30'	VN	Kukuminu, Ruisseau
Kukutan, Rivière	signification à découvrir...	33N/06	55°20'	77°27'	ON	
Kusapichikan, Ruisseau	le ruisseau de la tente tremblante	32L/15	50°59'	78°33'	ON	
Kusapichikan Shipish	le ruisseau de la tente tremblante	32L/15	50°59'	78°33'	VN	Kusapichikan, Ruisseau
Kusimeseu Uchistun Kaakutech, Lac	le nid du balbuzard est perché	32O/13	51°55'55"	75°48'43"	ON	
Kusimeseu Uchistun Kaakutech Sakahikan	le lac où un nid de balbuzard est perché	32O/13	51°55'55"	75°48'43"	VN	Kusimeseu Uchistun Kaakutech, Lac
Kuskanaans, Rivière	la rivière où on pêche sous la glace(?)	23D/10	52°31'	70°55'	ON	
Kuskanaans Siipii	la rivière où on pêche sous la glace(?)	23D/10	52°31'	70°55'	VN	Kuskanaans, Rivière
Kuskapish, Lac	le lac de la pêche à la ligne	32N/10	51°37'	76°48'	ON	
Kuskapish, Lac	le lac de la pêche à la ligne	32N/09	51°39'	76°05'	ON	
Kuskapish Sakahikan	le lac de la pêche à la ligne	32N/10	51°37'	76°48'	VN	Kuskapish, Lac
Kuskipis, Baie	la baie de la pêche à la ligne	33G/14	53°56'	75°04'	ON	
Kuskipis, Lac	le lac de la pêche à la ligne	33K/08	54°23'	76°23'	ON	
Kuskipis, Lac	le lac de la pêche à la ligne	33N/01	55°06'	76°28'	ON	
Kuskipis, Lac	le lac de la pêche à la ligne	33P/01	55°11'	72°14'	ON	
Kuskipis, Lac	le lac de la pêche à la ligne	33J/02	54°04'	74°43'	ON	
Kuskipis, Lac	le lac de la pêche à la ligne	33K/04	54°08'	77°31'	ON	
Kuskipis, Lac	le lac de la pêche à la ligne	33K/05	54°16'	77°56'	ON	
Kuskipis, Lac	le lac de la pêche à la ligne	33K/09	54°38'	76°30'	ON	
Kuskipis, Lac	le lac de la pêche à la ligne	33K/13	54°50'	77°34'	ON	
Kuskipis, Lac	le lac de la pêche à la ligne	33K/15	54°59'	76°40'	ON	
Kuskipis, Lac	le lac de la pêche à la ligne	33K/14	54°53'	77°19'	ON	
Kuskipis	la baie de la pêche à la ligne	33G/14	53°56'	75°04'	VN	Kuskipis, Baie
Kuskipis	le lac de la pêche à la ligne	33K/14	54°55'	77°25'	VN	Kasakukamach, Lac
Kuskipis Sakahikan	le lac de la pêche à la ligne	33K/09	54°38'	76°30'	VN	Kuskipis, Lac
Kuskips	le lac de la pêche à la ligne	33N/02	55°01'	76°36'	RN	
Kutawanis	l'endroit où on allume un feu	33D/15	52°59'	78°55'	ON	
Kutawanuchi, Collines	la colline où on a allumé un feu	33F/02	53°04'	76°50'	ON	
Kutipeu Katahkukwau, Ruisseau	le ruisseau qui ceinture la pointe à partir de la moitié de la partie boisée(?)	32M/02	51°11'	78°55'	ON	
Kutipeu Katahkukwau, Ruisseau	le ruisseau qui ceinture la pointe à partir de la moitié de la partie boisée(?)	32M/11	51°31'	79°03'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kutipeu Katakukwau	le ruisseau qui ceinture la pointe à partir de la moitié de	32M/02	51°11'	78°55'	VN	Kutipeu Katakukwau, Ruisseau
Apitukaneyask Weyach Katatukau shipish	la partie boisée(?)					
Kuweschewehu, Portage	signification à découvrir...	23D/04	52°13'	71°40'	ON	
Kuweschewehu Kaapaataakan	signification à découvrir...	23D/04	52°13'	71°40'	VN	Kuweschewehu, Portage
Kuwikusipatam Achipiskuyit, Lac	le lac de la macreuse à bec jaune qui a la gorge fermée	33F/01	53°06'	76°06'	ON	
Kuwikusipatam Achipiskuyit Sakahikan	le lac de la macreuse à bec jaune qui a la gorge fermée	33F/01	53°06'	76°06'	VN	Kuwikusipatam Achipiskuyit, Lac
Kuyasapasu Uchiskap, Lac	signification à découvrir...	33G/12	53°36'	75°36'	ON	
Kuyasapasu Uchiskap	signification à découvrir...	33G/12	53°36'	75°36'	VN	Kuyasapasu Uchiskap, Lac
Kwaakuschuun	le chenal où le courant va et vient (avec la marée)	34C/02	56°09'	76°39'	VN	Goulet, Le
Kwaakwaatimii, Pointe	signification à découvrir...	32I/04	50°11'	74°00'	ON	
Kwachimausaw, Lac	signification à découvrir...	33E/02	53°07'	78°46'	ON	
Kwakutuwwaw, Lac	le lac où il y a beaucoup de pierres tranchantes	33K/12	54°35'	77°58'	ON	
Kwakutuwwaw Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de pierres tranchantes	33K/12	54°35'	77°58'	VN	Kwakutuwwaw, Lac
Kwakutuy, Rapides	les rapides où il y a beaucoup de pierres tranchantes	33N/03	55°11'	77°09'	ON	
Kwakutuy	la rivière où il y a beaucoup de pierres tranchantes	33N/05	55°16'	77°47'	VN	Baleine, Grande rivière de la
Kwakwamichiwasi	signification à découvrir...	33G/06	53°15'	75°09'	RN	
Kwakwatanikap, Rivière	signification à découvrir...	33N/05	55°16'50"	77°34'00"	DN	Kwakwatanikapistikw, Rivière
Kwakwatanikapistikw, Rivière	signification à découvrir...	33N/05	55°16'50"	77°34'00"	ON	
Kwakwatinawapin, Lac	signification à découvrir...	33O/16	55°56'	74°15'	DN	Quereur, Lac
Kwakwaw, Mont	signification à découvrir...	33P/11	55°41'	73°17'	ON	
Kwapikwakwaw, Lac	le lac où le poisson a la chair épaisse	33L/11	54°41'	79°28'	ON	
Kwapikwakwaw Sakahikan	le lac où le poisson a la chair épaisse	33L/11	54°41'	79°28'	VN	Kwapikwakwaw, Lac
Kwaskutinan, Passe	la passe du bras de rivière qui bondit (à cause des rapides)	32N/02	51°05'	76°45'	ON	
Kwaskutinan, Rapides	les rapides qui bondissent	32N/02	51°03'10"	76°47'25"	ON	
Kwaskutinan Paustikw	les rapides qui bondissent	32N/02	51°03'10"	76°47'25"	VN	Kwaskutinan, Rapides
Kwaskutinan Sipastikw	la passe du bras de rivière qui bondit (à cause des	32N/02	51°05'	76°45'	VN	Kwaskutinan, Passe
Kwasusakaw, Lac	le lac où il y a une bande étroite de rochers dans le lac	33B/05	52°26'	75°48'	ON	
Kwasusakaw Sakahikan	le lac où il y a une bande étroite de rochers dans le lac	33B/05	52°26'	75°48'	VN	Kwasusakaw, Lac
Kwat Kaakutech, Ruisseau	le ruisseau où un manteau est suspendu	32L/16	50°59'	78°10'	ON	
Kwat Kaakutech Shipish	le ruisseau où un manteau est suspendu	32L/16	50°59'	78°10'	VN	Kwat Kaakutech, Ruisseau
Kwechu, Portage	le portage qui mène au prochain cours d'eau	32K/11	50°42'	77°09'	ON	
Kwechu Kapatakan	le portage qui mène au prochain cours d'eau	32K/11	50°42'	77°09'	VN	Kwechu, Portage
Kwechu Sakahikan	la baie du portage qui mène au prochain cours d'eau	32K/11	50°43'	77°05'	VN	Sud-Ouest, Baie du
Kweiskusipaataam, Colline	la colline des canards noirs	32I/06	50°22'	73°16'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Kweiskusipaataam, Lac	le lac des canards noirs	32I/06	50°22'55"	73°16'35"	ON	
Kweiskusipaataam Saakahiikan	le lac des canards noirs	32I/06	50°22'55"	73°16'35"	VN	Kweiskusipaataam, Lac
Kweiskusipaataam Wachi	la colline des canards noirs	32I/06	50°22'	73°16'	VN	Kweiskusipaataam, Colline
Kweiskusipaataam, Lac	le lac des canards noirs	32I/06	50°22'55"	73°16'35"	VN	Kweiskusipaataam, Lac
Kweiskuusupaataam, Portage	le portage des canards noirs	32I/12	50°31'	73°53'	ON	
Kweiskuusupaataam Kaapaatakan	le portage des canards noirs	32I/12	50°31'	73°53'	VN	Kweiskuusupaataam, Portage
Kwekwachaw Asikap, Ruisseau	le ruisseau où le carcajou a détruit la hutte de castor	33C/05	52°18'	77°35'	ON	
Kwekwachaw Asikap	le ruisseau où le carcajou a détruit la hutte de castor	33C/05	52°18'	77°35'	VN	Kwekwachaw Asikap, Ruisseau
Kwekwachew, Lac	le lac du carcajou	33C/12	52°33'	77°34'	ON	
Kwekwachew Sakahikan	le lac du carcajou	33C/12	52°33'	77°34'	VN	Kwekwachew, Lac
Kweschewestakan, Portage	le portage qui mène au prochain cours d'eau	32N/10	51°36'	76°35'	ON	
Kweschewestakan, Portage	le portage qui mène au prochain cours d'eau	32L/16	50°58'	78°14'	ON	
Kweschewestakan, Portage	le portage qui mène au prochain cours d'eau	32M/08	51°22'	78°11'	ON	
Kweschewestakan	le portage qui mène au prochain cours d'eau	32M/08	51°19'	78°09'	RN	
Kwikukwamu, Petit lac	le petit lac où on s'est réveillé en sursaut	32N/12	51°34'	77°59'	ON	
Kwikukwamu Sakahikanis	le petit lac où on s'est réveillé en sursaut	32N/12	51°34'	77°59'	VN	Kwikukwamu, Petit lac
Kwikwachaw Amikap, Lac	le lac où le carcajou se reproduit	33K/10	54°37'	76°31'	ON	
Kwikwachaw Amikap Sakahikan	le lac où le carcajou se reproduit	33K/10	54°37'	76°31'	VN	Kwikwachaw Amikap, Lac
Kwikwachaw Askap, Lac	le lac où on tend une embuscade au carcajou	33K/08	54°17'	76°17'	ON	
Kwikwachaw Paustikwi	les rapides du carcajou	33G/01	53°11'	74°28'	RN	
Lac-Chibougamau Sud, Chemin du	lac dont la dénomination en cri signifie « lieu de rencontre »	32G/16	49°55'00"	74°22'00"	ON	
Lac-Chigougamau Nord, Chemin du	lac dont la dénomination en cri signifie « lieu de rencontre »	32G/16	49°55'00"	74°22'00"	ON	
Lac Mistassini, Baie du	baie nommée d'après le lac dont la dénomination en cri signifie « les gros rochers »	32I/05	50°19'	73°51'	VN	Poste, Baie du
Lac-Opémisca, Chemin du	chemin nommé d'après le lac dont la dénomination signifie « les rétrécis sablonneux »	33C/01	52°00'00"	76°00'00"	ON	
Lac-Opémiska, Chemin du	chemin nommé d'après le lac dont la dénomination signifie « les rétrécis sablonneux »	32G/15	49°47'00"	74°51'00"	VN	Lac-Opémisca, Chemin du
Lac-Pajegasque, Chemin du	chemin nommé d'après le lac dont la dénomination signifie « les rétrécis sablonneux »	33C/01	52°00'00"	76°00'00"	ON	
Lacs-Albanel-Mistassini-et-Waconichi, Réserve faunique des	Mistassini signifie « les gros rochers » et Waconichi signifie « la montagne de la tripe de roche (polypode de Virginie) »	32O/01	51°08'00"	74°25'00"	ON	
Lacs Obatogamau, Deuxième baie des	baie nommée d'après le lac dont la dénomination en cri signifie « lieux de rencontre »	32G/09	49°32'	74°25'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Lacs Obatogamau, Première baie des	baie nommée d'après le lac dont la dénomination en cri signifie « lieux de rencontre »	32G/09	49°33'	74°23'	ON	
Lacs Obatogamau, Troisième baie des	baie nommée d'après le lac dont la dénomination en cri signifie « lieux de rencontre »	32G/09	49°33'	74°25'	ON	
Little Lake Mistassini	la partie crie du nom signifie « les gros rochers »	32I/14	50°54'	73°18'	VN	Albanel, Lac
Little Mistassini Lake	la partie crie du nom signifie « les gros rochers »	32I/14	50°54'	73°18'	VN	Albanel, Lac
Little Nottaway	rivière dont la partie crie de la dénomination signifie « les serpents (ou les Iroquois, les étrangers) »	32M/07	51°21'00"	78°52'00"	VH	Broadback, Rivière
Little Opinaca Lake	nom dont la partie crie de la dénomination pourrait signifier « rivière droite » ou « rétrécie »	33C/07	52°22'18"	76°38'18"	VN	Opinaca, Petit lac
Little Opinaca River	la partie crie de la dénomination pourrait signifier « rivière droite » ou « rétrécie »	« 33C/06	52°24'	77°10'	VN	Opinaca, Petite rivière
Little Temiscamie Lake	la partie crie du nom signifie « le lac profond »	32P/08	51°15'	72°03'	VN	Témiscamie, Petit lac
Maasinek, Lac	signification à découvrir...	32J/08	50°23'	74°18'	ON	
Maasinek Saakahiikan	signification à découvrir...	32J/08	50°23'	74°18'	VN	Maasinek, Lac
Maaskitkuu, Colline	signification à découvrir...	32J/08	50°15'	74°21'	ON	
Maaskitkuu, Lacs	signification à découvrir...	32J/08	50°17'	74°20'	ON	
Maaskitkuu, Ruisseau	signification à découvrir...	32J/08	50°19'	74°27'	ON	
Maaskitkuu Saakahiikan	signification à découvrir...	32J/08	50°17'	74°20'	VN	Maaskitkuu, Lacs
Maaskitkuu Siipii	signification à découvrir...	32J/08	50°19'	74°27'	VN	Maaskitkuu, Ruisseau
Maaskitkuu Waachii	signification à découvrir...	32J/08	50°15'	74°21'	VN	Maaskitkuu, Colline
Maaskutiishuuyakan, Colline	signification à découvrir...	32J/08	50°28'	74°13'	ON	
Maaskutiishuuyakan Waachii	signification à découvrir...	32J/08	50°28'	74°13'	VN	Maaskutiishuuyakan, Colline
Maataawaaw	le confluent de rivières	34C/02	56°05'	76°40'	VN	Kuugaa'uk, Ruisseau
Maataawaaw Saakahiikan	les confluent de rivières	34C/02	56°05'	76°33'	VN	Kuugaa'uup, Lac
Maatauwaaskuyau, Confluent	le confluent de rivières	32I/11	50°33'	73°04'	ON	
Maatauwaaskuyau Siipii	le confluent de rivières	32I/11	50°33'	73°04'	VN	Maatauwaaskuyau, Confluent
Mach, Lac	le dernier lac	33N/04	55°07'	77°38'	ON	
Mach, Petit lac	le dernier petit lac	33N/06	55°24'	77°07'	ON	
Mach, Portage	le dernier portage	33N/05	55°17'	77°35'	ON	
Mach, Ruisseau	le dernier ruisseau	32N/12	51°39'	77°49'	ON	
Machasuwat	le lac de la tanière de renard	33J/11	54°44'	75°06'	VN	Kinglet, Lac
Machauanik Sakahikan	signification à découvrir...	32K/05	50°20'	77°56'	VN	Montreau, Lac
Machestique, Lac	le lac de l'endroit où il y a des cèdres(?)	32I/12	50°43'	73°40'	VN	Kaamaaschiishkaakamash, Lac
Machich Kapemistikwanuch, Ruisseau	le dernier ruisseau traversé	32M/16	51°48'00"	78°10'00"	ON	
Machikapatanuch, Portage	le dernier portage	33N/05	55°17'00"	77°36'00"	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Machinaatikw Saakahiikan	le lac où les caribous enlèvent la peau de leurs bois en les frottant contre les arbres	33H/11	53°39'	73°21'	VN	Carmoy, Lac
Machisakahikan, Lac	le lac mauvais	32N/12	51°33'	77°35'	ON	
Machisakahikanischikush, Ruisseau	le ruisseau du lac mauvais	32N/05	51°28'	77°44'	ON	
Machisakahikanish, Lac	le petit lac mauvais	32N/12	51°31'	77°33'	ON	
Machisakahikanistikw, Rivière	la rivière du lac mauvais	32M/08	51°30'	78°23'	ON	
Machisatat	signification à découvrir...	34A/11	56°36'	73°17'	ON	
Machisipi, Rapides	la rivière mauvaise	32M/10	51°34'	78°41'	ON	
Machisipi, Rivière	la rivière mauvaise	32M/07	51°19'	78°40'	ON	
Machisipi Echishipikaput	le ruisseau où l'extrémité de l'épinette blanche est mauvaise	32M/10	51°39'	78°36'	ON	
Minahikuch, Ruisseau						
Machiskwasit, Lac	le lac de la fille à la peau foncée	33D/08	52°28'	78°29'	ON	
Machiskwasit Usakahikanim	le lac de la fille à la peau foncée	33D/08	52°28'	78°29'	VN	Machiskwasit, Lac
Machistewasekas, Pointe	la haute pointe rocheuse (où il y a des arbres)	33D/07	52°25'	78°32'	ON	
Machiwakami, Lac	le lac mauvais	33D/16	52°55'	78°12'	ON	
Machiwakami	le lac mauvais	33D/16	52°55'	78°12'	VN	Machiwakami, Lac
Machīwakami	le lac mauvais	33D/16	52°52'	78°14'	RN	
Machiwakami	le lac mauvais	33D/16	52°58'	78°18'	RN	
Mach Kamishikamach, Lac	le dernier grand lac	32N/14	51°48'	77°17'	ON	
Mach Kamishikamach	le dernier grand lac	32L/14	50°50'	79°04'	VN	Salomon, Lac
Mach Kapatakan	le dernier portage	33N/05	55°17'	77°35'	DN	Mach, Portage
Mach Kweschewestakan, Lac	le dernier portage avant le prochain cours d'eau	32N/14	51°56'	77°04'	ON	
Mach Kweschewestakan	le dernier portage avant le prochain cours d'eau	32N/14	51°56'	77°04'	VN	Mach Kweschewestakan, Lac
Sakahikan						
Mach Sakahikan	le dernier lac	33N/04	55°07'	77°38'	VN	Mach, Lac
Mach Sakahikanis	le dernier petit lac	33N/06	55°24'	77°07'	VN	Mach, Petit lac
Mach Shipish	le dernier ruisseau	32N/12	51°39'	77°49'	VN	Mach, Ruisseau
Macisakahikanistikw, Ruisseau	la rivière du lac mauvais	32N/05	51°28'	77°43'	ON	
Mahawchitounan, Baie	la baie où on se rencontre pour pêcher avec des filets au cours de l'hiver	32I/13	50°48'	73°36'	ON	
Mahekan, Lac	le lac du loup	32G/14	49°59'	75°24'	ON	
Mahikan, Lac	le lac du loup	32N/01	51°11'	76°24'	ON	
Mahikan, Lac	le lac du loup	33F/14	53°55'	77°14'	ON	
Mahikan, Ruisseau	le ruisseau du loup	32N/01	51°12'	76°20'	ON	
Mahikan Natwayaw, Lac	le lac du loup (à l'eau calme)	32N/16	51°49'	76°12'	ON	
Mahikan Natwayaw Sakahikan	le lac du loup (à l'eau calme)	32N/16	51°49'	76°12'	VN	Mahikan Natwayaw, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Mahikan Sakahikan	le lac du loup	32N/01	51°11'	76°24'	VN	Mahikan, Lac
Mahikan Sakahikan	le lac du loup	33F/14	53°55'	77°14'	VN	Mahikan, Lac
Mahikan Sakahikan	le lac du loup	33J/03	54°13'	75°13'	VN	Destrampes, Lac
Mahikan Sipi	la rivière du loup	32N/01	51°12'	76°20'	VN	Mahikan, Ruisseau
Maicasagi, Lac	signification à découvrir...	32F/15	49°56'	76°39'	ON	
Maicasagi, Rivière	signification à découvrir...	32F/15	49°57'20"	76°33'12"	ON	
Maikasagi, Lac	signification à découvrir...	32F/15	49°56'	76°39'	VN	Maicasagi, Lac
Maikasgi, Rivière	signification à découvrir...	32F/15	49°57'20"	76°33'12"	VN	Maicasagi, Rivière
Makatewakamistikw, Bras	la rivière aux eaux noires	32N/02	51°14'	76°57'	ON	
Makatewakamu, Lac	la rivière aux eaux noires	32N/02	51°08'	76°37'	ON	
Makatewakamu Sakahikan	le lac aux eaux noires	32N/02	51°08'	76°37'	VN	Makatewakamu, Lac
Makatua, Rivière	la rivière aux eaux noires(?)	33D/15	53°00'	78°50'	VN	Maquatua, Rivière
Malaya, Colline	la colline de Malaya (Maria)	32O/05	51°18'29"	75°42'19"	ON	
Malaya Uchim	la colline de Malaya (Maria)	32O/05	51°18'29"	75°42'19"	VN	Malaya, Colline
Mamachisikamach	la baie du lac au rivage sinueux	33K/02	54°07'	76°33'	VN	Amamachisikamach, Baie
Mamachouésati, Rivière	signification à découvrir...	32P/15	51°53'40"	72°59'35"	DN	Mémeshquasati, Rivière
Mamakwasuch, Lac	le lieu de Memerweshu (nom d'un Cri)	33L/08	54°27'	78°26'	ON	
Mamakwasuch Atach	le lieu de Memerweshu (nom d'un Cri)	33L/08	54°27'	78°26'	VN	Mamakwasuch, Lac
Mamakwasukamik, Île	la maison du singe (des gens qui ressemblaient à des singes ont été aperçus pagayant jusqu'ici et ont disparu dans le roc)	33D/15	52°51'	78°48'	ON	
Mamakwasukamik	la maison du singe (des gens qui ressemblaient à des singes ont été aperçus pagayant jusqu'ici et ont disparu dans le roc)	33D/15	52°51'	78°48'	VN	Mamakwasukamik, Île
Mamakwasukamikw, Île	le lieu de Memerweshu (nom d'un Cri)	33F/02	53°03'	76°53'	ON	
Mamapisun, Rapide	le rapide où il y a une balançoire suspendue	33O/14	55°46'	75°11'	RN	
Mamapisun Aakutach, Rapide	le rapide où il y a une balançoire suspendue	33O/14	55°46'	75°11'	VN	Mamapisun, Rapide
Mamaskwasati, Rivière	signification à découvrir...	32P/15	51°53'40"	72°59'35"	DN	Mémeshquasati, Rivière
Mamikukanasi, Lac	le lac de la truite grise à la poitrine rouge	33K/08	54°22'	76°12'	ON	
Mamikuskutaw, Lac	le lac des collines rouges ou des collines au sable rouge	33E/16	53°47'	78°21'	ON	
Mamikuwikuyasi, Île	le lac en forme de vésicule rouge (de poisson)	33G/15	53°49'50"	74°44'56"	ON	
Mamikuwikuyasi, Lac	le lac en forme de vésicule rouge (de poisson)	33G/15	53°48'	74°51'	RN	
Mamikuwikuyasi Sakahikan	le lac en forme de vésicule rouge (de poisson)	33G/15	53°48'	74°51'	VN	Mamikuwikuyasi, Lac
Mandow, Lac	le lac des visiteurs	33F/03	53°13'	77°16'	ON	
Mandow Sakhegin	le lac des visiteurs	33F/03	53°13'	77°16'	VN	Mandow, Lac
Manikan, Lac	le lac du corral (de caribous)	33F/14	53°56'	77°20'	ON	
Manikan Sakahikan	le lac du corral (de caribous)	33F/14	53°56'	77°20'	VN	Manikan, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Manikan Sakahikan	le lac du corral (de caribous)	33L/08	54°17'	78°15'	VN	Darontal, Lac
Manistikwatimiu, Ruisseau	le ruisseau de la grande île	32M/11	51°34'	79°16'	ON	
Manitou, Baie du	la baie du Manitou (le Grand Esprit)	32I/13	50°47'	73°35'	ON	
Manitou, Île du	l'île du Manitou (le Grand Esprit)	32P/04	51°01'00"	73°42'00"	ON	
Manitou, Pointe du	la pointe du Manitou (le Grand Esprit)	32I/13	50°47'00"	73°36'00"	ON	
Manitounouc, Île	l'île du Manitou (le Grand Esprit)	32I/12	50°40'	73°51'	ON	
Manitounuk, Passage de	le chenal du Manitou (le Grand Esprit)	33N/06	55°30'	77°25'	ON	
Manitu, Lac	le lac du Manitou (le Grand Esprit)	32N/11	51°33'	77°13'	ON	
Manitu Sakahikan	le lac du Manitou (le Grand Esprit)	32N/11	51°33'	77°13'	VN	Manitu, Lac
Mankish, Lac	le lac de Mankish (nom d'un Cri)	33F/16	53°48'	76°16'	ON	
Mantoshish, Ruisseau	le ruisseau du petit Manitou	32P/07	51°22'	72°50'	VN	Mantouchiche, Ruisseau
Mantouchiche, Lac	le lac du petit Manitou	32P/15	51°48'	72°43'	ON	
Mantouchiche, Ruisseau	le ruisseau du petit Manitou	32P/07	51°22'	72°50'	ON	
Mantu, Lac	le lac du Manitou (le Grand Esprit)	33D/01	52°07'	78°06'	ON	
Mantu, Lac	le lac du Manitou (le Grand Esprit)	33K/13	54°57'	77°32'	ON	
Mantu, Rapides	les rapides du Manitou (le Grand Esprit)	33G/10	53°40'	74°47'	RN	
Mantuchakan Aakutach, Lac	le lac où il y a une hanche de castor suspendue	33J/07	54°25'	74°34'	ON	
Mantumiskw, Lacs	les lacs de l'esprit du castor	33C/13	52°54'	77°39'	ON	
Mantumiskw Sakahikan	les lacs de l'esprit du castor	33C/13	52°54'	77°39'	VN	Mantumiskw, Lacs
Mantu Paustikw	les rapides du Manitou (le Grand Esprit)	33G/10	53°40'	74°47'	VN	Mantu, Rapides
Mantu Paustikwi	les rapides du Manitou (le Grand Esprit)	33F/10	53°40'	76°48'	RN	
Mantu Sakahikan	les lacs du Manitou (le Grand Esprit)	33K/16	54°59'	76°05'	VN	Bondésir, Lac
Mantu Sakahikan	le lac du Manitou (le Grand Esprit)	33K/13	54°57'	77°32'	VN	Mantu, Lac
Mantu Sakahikan	le lac du Manitou (le Grand Esprit)	33D/01	52°07'	78°06'	VN	Mantu, Lac
Mantu Satiwakami	le lac du Manitou (le Grand Esprit)	33G/07	53°17'	74°47'	RN	
Mantus Autamat, Baie	la baie où il (le poisson) a avalé un gros ver	33P/01	55°04'	72°27'	ON	
Mantuwakw, Lac	le lac de l'esprit du porc-épic	33O/12	55°33'	75°36'	ON	
Mantuwakw, Lac	le lac de l'esprit du porc-épic	33O/06	55°27'	75°12'	VN	Fressel, Lac
Mantuwataw, Lac	le lac du Manitou (le Grand Esprit)	33E/16	53°49'	78°06'	ON	
Mantuwataw, Lac	le lac du Manitou (le Grand Esprit)	33C/06	52°17'	77°05'	ON	
Mantuwataw, Petit lac	le petit lac du Manitou (le Grand Esprit)	33F/12	53°42'	77°56'	ON	
Mantuwataw, Rapides	les rapides du Manitou (le Grand Esprit)	33C/06	52°20'	77°04'	ON	
Mantuwataw Paustiku	les rapides du Manitou (le Grand Esprit)	33C/06	52°20'	77°04'	VN	Mantuwataw, Rapides
Mantuwataw Sakahikan	le lac du Manitou (le Grand Esprit)	33C/06	52°17'	77°05'	VN	Mantuwataw, Lac
Mantuwataw Sakahikanis	le petit lac du Manitou (le Grand Esprit)	33F/12	53°42'	77°56'	VN	Mantuwataw, Petit lac
Mantuwataw Sipi	la rivière du Manitou (le Grand Esprit)	33G/07	53°20'	74°46'	RN	
Mantuwataw Sipsis	le ruisseau du Manitou (le Grand Esprit)	33G/07	53°20'	74°46'	RN	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Mantuwataw Sipis	le ruisseau du Manitou (le Grand Esprit)	33C/06	52°20'	77°06'	VN	Rapin, Ruisseau
Mapi, Lac	signification à découvrir...	32P/08	51°28'	72°15'	DN	Cuisy, Lac
Maquatua, Rivière	la rivière aux eaux noires(?)	33D/15	53°00'	78°50'	ON	
Masayuqui, Lac	signification à découvrir...	32N/03	51°14'	77°22'	ON	
Masayuqui, Ruisseau	signification à découvrir...	32N/03	51°11'	77°26'	ON	
Maschakustikw, Ruisseau	le ruisseau marécageux	33J/04	54°15'	75°51'	ON	
Maschakustikw	la rivière marécageuse	33J/09	54°40'	74°11'	RN	
Maschakw, Lac	le lac marécageux	33F/03	53°04'	77°20'	ON	
Maschakw, Lac	le lac marécageux	33F/02	53°06'	76°39'	ON	
Maschakw, Lac	le lac marécageux	33C/11	52°34'	77°22'	ON	
Maschakw, Ruisseau	le ruisseau marécageux	33C/11	52°34'	77°21'	ON	
Maschakw Ministikw Sakahikan	le lac aux îles marécageuses	33G/04	53°04'	75°38'	RN	
Maschakw Sakahikan	le lac marécageux	33C/11	52°34'	77°22'	VN	Maschakw, Lac
Maschakw Sakahikan	le lac marécageux	33F/02	53°06'	76°39'	VN	Maschakw, Lac
Maschakw Sakahikan	le lac marécageux	33F/03	53°04'	77°20'	VN	Maschakw, Lac
Maschakw Sakahikanistikw	le ruisseau du lac marécageux	33C/11	52°34'	77°21'	VN	Maschakw, Ruisseau
Maschekw, Lac	le lac marécageux	32M/01	51°10'	78°01'	ON	
Maschikami	signification à découvrir...	33G/08	53°25'	74°03'	VN	Corvette, Lac de la
Maschikamistikw	signification à découvrir...	33G/08	53°24'	74°19'	RN	
Maschiskach Kaminikapusito, Rapides	les rapides où sont enracinés des cèdres	32N/04	51°13'	77°59'	ON	
Maschiskach Kaminikapusito Paustikw	les rapides où sont enracinés des cèdres	32N/04	51°13'	77°59'	VN	Maschiskach Kaminikapusito, Rapides
Maschun, Ruisseau	le ruisseau qui reflue	32L/16	51°00'	78°29'	ON	
Maschun Shipish	le ruisseau qui reflue	32L/16	51°00'	78°29'	VN	Maschun, Ruisseau
Masimakusach, Rapides	les rapides où on trouve des truites mouchetées	33O/03	55°04'	75°07'	ON	
Masimakusach Atach	les rapides où on trouve des truites mouchetées	33O/03	55°04'	75°07'	VN	Masimakusach, Rapides
Masimakusich, Rapides	les rapides où on trouve des truites mouchetées	33P/14	55°47'	73°25'	ON	
Masimakusich Atach	les rapides où on trouve des truites mouchetées	33P/14	55°47'	73°25'	VN	Masimakusich, Rapides
Masimakus Pachistiwakan, Lac	lac où on tend des filets pour la truite mouchetée	34B/04	56°01'	75°57'	ON	
Masimakus Pachistiwakan, Lac	lac où on tend des filets pour la truite mouchetée	33E/16	53°55'	78°10'	ON	
Masimakus Pachistiwakanistikw	la rivière où on tend des filets pour la truite mouchetée	33E/10	53°36'	78°57'	VN	Truite, Rivière à la
Maskapikuohioh, Lac	le lac de la souris infirme	32N/09	51°33'05"	76°26'15"	VN	Maskapikushish, Lac
Maskapikushish, Lac	le lac de la souris infirme	32N/09	51°33'05"	76°26'15"	ON	
Maskapikushish, Ruisseau	le ruisseau de la souris infirme	32N/09	51°31'	76°28'	ON	
Maskapikushish Sakahikan	le lac de la souris infirme	32N/09	51°33'05"	76°26'15"	VN	Maskapikushish, Lac
Maskapikushish Shipish	le ruisseau de la souris infirme	32N/09	51°31'	76°28'	VN	Maskapikushish, Ruisseau

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Maskawapamaku Auchiwiwach, Rivière	la décharge où les esprits chasseurs le protègent	33P/01	55°08'	72°15'	ON	
Maskawapamaku Sipis Auchiwiwach	la décharge où les esprits chasseurs le protègent	33P/01	55°08'	72°15'	VN	Maskawapamaku Auchiwiwach, Rivière
Maskuchi, Colline	la colline de l'ours	32L/02	50°13'	78°44'	VN	Maskuchis, Colline
Maskuchis, Colline	la colline de l'ourson	33P/05	55°24'	73°31'	ON	
Maskuchis, Colline	la colline de l'ourson	32L/02	50°13'	78°44'	ON	
Maskuchis, Lac	le lac de la colline de l'ourson	33P/12	55°43'	73°31'	ON	
Maskuich Sakahikan	lac... c'est quelque chose dans l'estomac d'un esturgeon	33I/03	54°11'	73°03'	VN	Fillye, Lac
Maskuminichi, Colline	la colline où on trouve du raisin d'ours (arctostaphyle)	32N/14	51°46'	77°24'	ON	
Maskuminichi, Portage	le portage de la montagne où on trouve du raisin d'ours (arctostaphyle)	32N/11	51°44'	77°22'	ON	
Maskuminichi, Ruisseau	le ruisseau de la montagne où on trouve du raisin d'ours (arctostaphyle)	32N/11	51°44'	77°25'	ON	
Maskuminichi	la colline où on trouve du raisin d'ours (arctostaphyle)	32N/14	51°46'	77°18'	RN	
Maskuminichi	le portage de la montagne où on trouve du raisin d'ours (arctostaphyle)	32N/14	51°46'	77°27'	RN	
Maskuminichi Kapatakan	le portage de la montagne où on trouve du raisin d'ours (arctostaphyle)	32N/11	51°44'	77°22'	VN	Maskuminichi, Portage
Maskuminichi Shipish	le ruisseau de la montagne où on trouve du raisin-d'ours (arctostaphyle)	32N/11	51°44'	77°25'	VN	Maskuminichi, Ruisseau
Maskunikush	la pointe de l'ours noir	32M/11	51°32'	79°06'	VN	Ours Noir, Pointe à l'
Maskuscis, Mont	la montagne de l'ourson	33K/09	54°35'	76°14'	ON	
Maskwamikap, Lac	le lieu de reproduction de l'ours	33C/15	52°49'	76°57'	ON	
Masumakoskaw, Lacs	les lacs des truites mouchetées	32A/04	48°05'	73°36'	ON	
Matasakw	la rivière où il y a jonction de rivières	33G/11	53°40'	75°16'	RN	
Matauchun Sipi	la rivière où le courant va dans plusieurs directions	32M/07	51°21'00"	78°52'00"	VN	Broadback, Rivière
Matawau, Marais	le beau marécage	32M/08	51°23'	78°18'	ON	
Matawau, Ruisseau	le beau ruisseau	32M/07	51°26'	78°33'	ON	
Matawau	le beau ruisseau	32M/08	51°26'	78°19'	RN	
Matawau Maschekw	le beau marécage	32M/08	51°23'	78°18'	VN	Matawau, Marais
Matawauyapiskau, Ruisseau	la rivière où on trouve des rochers de plusieurs formes	32K/05	50°29'	77°48'	ON	
Matawauyapiskau Paustiku	la rivière où on trouve des rochers de plusieurs formes	32K/05	50°30'	77°47'	VN	Taureaux, Rapides des
Matawauyapiskau Sipi	la rivière où on trouve des rochers de plusieurs formes	32K/05	50°29'	77°48'	VN	Matawauyapiskau, Ruisseau
Matawawaskweyau, Rivière	la rivière où on trouve un beau bosquet d'arbres	32K/12	50°41'	77°31'	ON	
Matawawaskweyau Sipi	la rivière où on trouve un beau bosquet d'arbres	32K/12	50°41'	77°31'	VN	Matawawaskweyau, Rivière
Matawaw Sipi	la rivière où il y a jonction de ruisseaux	33N/11	55°33'00"	77°19'00"	VN	Domanchin, Rivière

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Matawawskweyasi, Ruisseau	le ruisseau où on trouve un beau bosquet d'arbres	32K/11	50°43'	77°26'	ON	
Matawawskweyasi Shipish	le ruisseau où on trouve un beau bosquet d'arbres	32K/11	50°43'	77°26'	VN	Matawawskweyasi, Ruisseau
Matiyu Utitaun, Ruisseau	la rivière où est né Matiyu (Mathieu)	32N/07	51°19'	76°48'	ON	
Matiyu Utitaun Sipi	la rivière où est né Matiyu (Mathieu)	32N/07	51°19'	76°48'	VN	Matiyu Utitaun, Ruisseau
Mato, Lac	le lac à la truite ou le lac qui pleure(?)	31M/02	47°13'40"	78°52'54"	VN	Boudriault, Lac
Mato, Lac	le lac à la truite ou le lac qui pleure(?)	31M/02	47°13'00"	78°52'57"	ON	
Matonipi, Lac	le lac à la truite ou le lac qui pleure	22N/13	51°52'01"	69°48'43"	ON	
Matonipi, Rivière	la rivière à la truite ou la rivière qui pleure	22N/05	51°21'	69°45'	ON	
Matonipis, Lac	le petit lac à la truite ou le petit lac qui pleure	22N/13	51°49'42"	69°39'16"	ON	
Matouacemie, Lac	la dernière charge du lac aux eaux jaunes	32K/13	50°58'	77°54'	DN	Fruitier, Lac
Matoush, Lac	le lac Matoush (nom d'un Cri)	23D/07	52°25'	70°56'	ON	
Matuskaw	le lac où il y a beaucoup de peupliers	33C/09	52°42'	76°29'	RN	
Matuskaw Sakahikan	le lac où il y a beaucoup de peupliers	33F/04	53°06'	77°45'	VN	Threefold, Lac
Matuskaw Sipi	la rivière où il y a beaucoup de peupliers	33D/15	52°47'	78°43'	VN	Peuplier, Rivière du
Maunanchis, Lac	le lac de Maunanchis (nom cri d'une personne)	33K/02	54°06'	76°33'	ON	
Maunanchis Uchi	la colline de Maunanchis (nom cri d'une personne)	33G/09	53°42'	74°18'	RN	
Maunanchis Usakahikanim	le lac de Maunanchis (nom cri d'une personne)	33K/02	54°06'	76°33'	VN	Maunanchis, Lac
Maunan Ewikwatic, Lac	le lac qui se trouve au bout de la rivière Maunan	33C/04	52°01'	77°41'	ON	
Maunan Ewikwatic Sakahikan	le lac qui se trouve au bout de la rivière Maunan	33C/04	52°01'	77°41'	VN	Maunan Ewikwatic, Lac
Mausunan, Bras	le bras de rivière où on trouve des petits fruits	32M/08	51°21'	78°23'	ON	
Mausunan, Ruisseau	le ruisseau où on trouve des petits fruits	32M/15	51°58'	78°44'	ON	
Mawanipi, Lac	le lac où on pêche à la torche	32F/09	49°34'	76°29'	DN	Waswanipi, Lac
Mawapu, Lac	le lac où il va chercher des provisions	33F/08	53°19'	76°06'	ON	
Mawapu Usakahikanim	le lac où il va chercher des provisions	33F/08	53°19'	76°06'	VN	Mawapu, Lac
May, Île	l'île de merde	33D/15	52°51'	78°47'	ON	
Mayappo, Baie	la baie de Mayappo (nom d'un Cri, Wemindji)	33G/12	53°40'	75°54'	ON	
Mayappo, Lac	la baie de Mayappo (nom d'un Cri, Wemindji)	33G/12	53°40'	75°54'	DN	Mayappo, Baie
Mayisipawayaw, Chenal	le chenal de merde - la boue dans le chenal ressemble à de la merde	33D/15	52°59'	78°55'	ON	
May Ministikw	l'île de merde	33D/15	52°51'	78°47'	VN	May, Île
Mayna, Île	l'île où est enterrée Mayna (Mina)	33P/02	55°04'	72°43'	ON	
Mayna Atat	l'île où est enterrée Mayna (Mina)	33P/02	55°04'	72°43'	VN	Mayna, Île
Mayn Achiiyut, Lac	le lac où est née Mayna (Mina)	33I/13	54°59'	73°42'	ON	
Mayn Achiiyut	le lac où est née Mayna (Mina)	33I/13	54°59'	73°42'	VN	Mayn Achiiyut, Lac
May Sipsisich Sakahikan	le lac du ruisseau de merde	33C/06	52°15'	77°19'	RN	
Mechamego, Lac	le lac de la grosse truite(?)	32G/14	49°46'	75°22'	ON	
Mechamego, Ruisseau	le lac de la grosse truite(?)	32G/14	49°46'	75°20'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Meechishgosheesh, Rivière	la rivière de l'hirondelle	33F/08	53°26'	76°12'	ON	
Meechishgosheesh Sibi	la rivière de l'hirondelle	33F/08	53°26'	76°12'	VN	Meechishgosheesh, Rivière
Mekweyauch, Lac	le lac situé dans les collines	32N/04	51°08'	77°59'	ON	
Mekweyauch Katakuch, Lac	le lac situé dans les collines	32L/11	50°41'03"	79°02'20"	ON	
Mekweyauch Katakuch, Marais	le marais situé dans les collines	32M/10	51°41'	78°36'	ON	
Mekweyauch Katakuch Sakahikan	le lac situé dans les collines	32L/11	50°41'03"	79°02'20"	VN	Mekweyauch Katakuch, Lac
Mekweyauch Sakahikan	le lac situé dans les collines	32N/04	51°08'	77°59'	VN	Mekweyauch, Lac
Meliyan, Lac	le lac de Meliyan (Mary Ann)	33B/12	52°41'	75°33'	ON	
Meliyan Usakahikanim	le lac de Meliyan (Mary Ann)	33B/12	52°41'	75°33'	VN	Meliyan, Lac
Mellii Kaapishhaak, Portage	signification à découvrir...	32J/08	50°20'	74°23'	ON	
Memekwesuu, Colline	la colline de Memekwesuu (personnage mythique)(?)	32J/08	50°24'	74°17'	ON	
Memekwesuu Waachii	la colline de Memekwesuu (personnage mythique)(?)	32J/08	50°24'	74°17'	VN	Memekwesuu, Colline
Mémeshquasat, Rivière	signification à découvrir...	32P/15	51°53'40"	72°59'35"	VN	Mémeshquasati, Rivière
Mémeshquasati, Rivière	signification à découvrir...	32P/15	51°53'40"	72°59'35"	ON	
Menonow	le lac où on ramasse des œufs	33C/16	52°47'	76°10'	VN	Menouow, Lac
Menouow, Lac	le lac où on ramasse des œufs	33C/16	52°47'	76°10'	ON	
Menouow, Rivière	la rivière où on ramasse des œufs	33B/13	52°50'	75°59'	DN	Giard, Rivière
Mesackamee Lake	le grand lac	33F/07	53°15'00"	76°45'00"	VN	Sakami, Lac (Réservoir)
Mésaconane, Pointe	la pointe où on peut débarquer sur l'autre rive	32M/12	51°32'	79°32'	ON	
Mesahikun, Lac	le lac morcelé	32A/04	48°09'	73°31'	ON	
Mesakonan, Pointe	la pointe où on peut débarquer sur l'autre rive	32M/12	51°32'	79°32'	VN	Mésaconane, Pointe
Meskanu	la route des fourrures	32M/10	51°31'	78°43'	ON	
Meskuchenikushu Sakahikan	le lac où il a trouvé quelque chose autour du lac grâce à son flair(?)	32L/02	50°04'51"	78°30'43"	VN	Jeantot, Lac
Mestikwapiskash, Promontoire	le cap rocheux avec un affleurement boisé	32M/08	51°22'	78°22'	ON	
Mestikwapiskasi, Pointe	le cap rocheux avec un affleurement boisé	33D/02	52°01'	78°43'	ON	
Metawatikwa	signification à découvrir...	33C/10	52°40'	76°50'	ON	
Métawishish, Rivière	la rivière Métawishish (probablement d'après Charlie Métawishish)	32I/14	50°58'	73°05'	ON	
Metutikwan, Colline	signification à découvrir...	32N/07	51°28'	76°58'	ON	
Metutikwanish, Lac	signification à découvrir...	32N/06	51°29'	77°03'	ON	
Metutikwanish Sakahikan	signification à découvrir...	32N/06	51°29'	77°03'	VN	Metutikwanish, Lac
Metutikwan Sakahikan	signification à découvrir...	32N/10	51°33'	76°54'	VN	Jolliet, Lac
Metutikwanu, Rapides	signification à découvrir...	32N/06	51°23'	77°10'	ON	
Metutikwan Uchi	signification à découvrir...	32N/07	51°28'	76°58'	VN	Metutikwan, Colline
Metutikwanu Paustikw	signification à découvrir...	32N/06	51°23'	77°10'	VN	Metutikwanu, Rapides
Miakadow, Lac	le lac de la barbotte	33F/04	53°08'	77°55'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Miakadow Sakhegin	le lac de la barbotte	33F/04	53°08'	77°55'	VN	Miakadow, Lac
Michagomiche, Rivière	signification à découvrir...	32K/15	50°59'	76°35'	DN	Théodat, Rivière
Michesu, Lac	le lac du renard	32I/15	50°52'	72°58'	ON	
Michesu Saakahiikan	le lac du renard	32I/15	50°52'	72°58'	VN	Michesu, Lac
Michichipiwi, Lac	le lac du poil du bas du dos	33F/03	53°01'	77°26'	ON	
Michichipiwi Sakahikan	le lac du poil du bas du dos	33F/03	53°01'	77°26'	VN	Michichipiwi, Lac
Michikushish, Île	l'île de l'hirondelle	32K/12	50°44'	77°52'	ON	
Michikushish Ministikw	l'île de l'hirondelle	32K/12	50°44'	77°52'	VN	Michikushish, Île
Michikushishukamikw, Rivière	la rivière du nid de l'hirondelle	32N/08	51°26'	76°16'	ON	
Michikushishukamikw Sipi	la rivière du nid de l'hirondelle	32N/08	51°26'	76°16'	VN	Michikushishukamikw, Rivière
Michikusiw, Petit lac	le petit lac de Michikusiw	33F/12	53°33'	77°41'	ON	
Michikusiw Usakahikanimis	le petit lac de Michikusiw	33F/12	53°33'	77°41'	VN	Michikusiw, Petit lac
Michimapew, Lacs	les lacs du magasinier(?)	33C/12	52°38'	77°56'	ON	
Michimapew Usakahikanim	les lacs du magasinier(?)	33C/12	52°38'	77°56'	VN	Michimapew, Lacs
Michimimiaten, Lac	signification à découvrir...	33K/15	54°45'	76°35'	DN	Marest, Lac
Michiskusisach, Lac	les lacs des trous d'hirondelle	33F/09	53°37'	76°21'	ON	
Michiskusisach Awatikuch, Lac	les lacs des trous d'hirondelle	33F/09	53°37'	76°21'	VN	Michiskusisach, Lac
Michiskusistikus	la rivière de l'hirondelle	33F/08	53°26'	76°12'	VN	Meechishgosheesh, Rivière
Michisu, Lac	le lac de l'aigle	32N/01	51°07'	76°29'	ON	
Michisu Apimiskutat, Lac	le lac où un aigle a marché sur la glace	33K/05	54°17'	77°55'	ON	
Michisu Apimiskutat Sakahikan	le lac où un aigle a marché sur la glace	33K/05	54°17'	77°55'	VN	Michisu Apimiskutat, Lac
Michisu Atisach, Lac	le lac où un aigle a fait son nid	33I/14	54°54'	73°00'	ON	
Michisu Sakahikan	le lac de l'aigle	32N/01	51°07'	76°29'	VN	Michisu, Lac
Michisu Ukusiun, Lac	le lac où un aigle est perché	33D/15	52°59'	78°47'	ON	
Michisu Ustikwan, Lac	le lac en forme de tête d'aigle	34B/08	56°29'	74°09'	ON	
Michwacho, Lac	le lac des meuniers rouges(?)	32G/14	49°56'	75°03'	ON	
Michwacho, Mont	le mont des meuniers rouges(?)	32G/14	49°55'36"	75°06'02"	ON	
Michwacho Mountain	le mont des meuniers rouges(?)	32G/14	49°55'36"	75°06'02"	VN	Michwacho, Mont
Miguish, Lac	signification à découvrir...	32B/04	48°10'	75°39'	ON	
Mihiiwaayaapaakw, Lac	le lac où il y a de la végétation sous-marine	33H/13	53°45'	73°30'	ON	
Mihkuchikash Pachistuwakan, Bras	le lieu où on tend le filet pour le meunier rouge	32M/10	51°36'	78°50'	ON	
Mihkwaasau Patistahwaakan, Lac	le lieu où on tend le filet pour le meunier rouge	32I/06	50°28'	73°20'	ON	
Miiyuuskamihtanaans, Lac	signification à découvrir...	33A/16	52°55'	72°18'	ON	
Mikisew, Lac	le lac de l'aigle	32A/04	48°07'	73°41'	ON	
Mikiskan, Lac	le lac en forme d'hameçon	24F/02	57°04'	68°53'	DN	Rouvière, Lac
Mikiyuch Kaaschet, Lac	le lac où quelqu'un a détruit la maison de castor	33C/04	52°12'	77°30'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Mikiyuch Kaaschet Sakahikan	le lac où quelqu'un a détruit la maison de castor	33C/04	52°12'	77°30'	VN	Mikiyuch Kaaschet, Lac
Mikoassas, Pointe	le lac du meunier rouge	32P/06	51°16'	73°17'	ON	
Mikoomin, Lac	le lac des framboises	32A/04	48°06'	73°40'	ON	
Mikuchikasu Sakahikan	le lac des meuniers rouges	33C/01	52°08'48"	76°06'28"	VN	Camp Indien, Lac du
Mikupistikw	la rivière rouge	33E/09	53°43'	78°16'	VN	Necopastic, Rivière
Mikwasach, Lac	le lac des meuniers rouges	32G/14	49°56'	75°03'	VN	Michwacho, Lac
Mikwasah, Lac	le lac des meuniers rouges	32G/14	49°56'	75°03'	VN	Michwacho, Lac
Mikwasash, Lac	le lac des meuniers rouges	32G/14	49°56'	75°03'	DN	Michwacho, Lac
Mikwasew Ipakan Sakahikan	le lac des meuniers rouges	33B/04	52°14'	75°47'	VN	Saint-Armand, Lac
Mikwasiskwaw Umitukap	le lieu où la vieille tente de Mikwasiskwaw (femme inuite)	33D/15	52°59'	78°57'	ON	
Aytakunich	était construite					
Minahikuch Atach	la rivière où il y a des épinettes blanches	33J/02	54°05'	74°52'	RN	
Minahikuch Autakapuch	le ruisseau entouré d'épinettes blanches	33J/04	54°07'	75°49'	RN	
Minahikuch Aytach	le lac où il y a des épinettes blanches	33G/12	53°39'	75°37'	RN	
Minahikuch Uchich Sakahikan	le lac de la montagne des épinettes blanches	33G/12	53°44'	75°32'	RN	
Minahikuskakami, Lac	le lac où les épinettes blanches abondent	33L/10	54°37'	79°00'	ON	
Minahikuskaw, Lac	le lac où les épinettes blanches abondent	33L/06	54°28'	79°06'	ON	
Minahikuskaw Sipi	le lac où les épinettes blanches abondent	33L/06	54°28'	79°06'	VN	Minahikuskaw, Lac
Minahikw Apaykwaskusit, Île	l'île où il n'y a qu'une seule épinette blanche	33N/05	55°17'	77°41'	ON	
Minahikw Kachimisut Ewiwach	le ruisseau où il y a des épinettes blanches à l'embouchure	32M/08	51°26'	78°04'	VN	Kasakuskwepayich Ewaikupach, Ruisseau
Minahikw Kamichaskusit, Lac	le lac où il y a de grosses épinettes blanches	32N/03	51°13'	77°17'	ON	
Minahikw Kamichaskusit Sakahikan	le lac où il y a de grosses épinettes blanches	32N/03	51°13'	77°17'	VN	Minahikw Kamichaskusit, Lac
Minakato, Lac	le lac Minakato (nom d'un Cri, Jérôme Jean-Baptiste Minakato)	32A/10	48°43'	72°52'	ON	
Minakutach Etakuch, Ruisseau	le ruisseau où (près duquel) il y a un autre ruisseau (qui lui ressemble)	32M/06	51°30'	79°02'	ON	
Minamao, Lac	le lac parfumé	32A/04	48°06'	73°37'	ON	
Minapiskush	l'île où il n'y a qu'un seul rocher	32M/07	51°27'	78°49'	RN	
Minaskwaw Achikunipi	le lac des phoques où il y a beaucoup d'arbres	33P/15	56°00'	72°40'	VN	Amichinatwayach, Lac
Minaskwaw Achikunipi	le lac des phoques où il y a beaucoup d'arbres	34A/03	56°07'	73°15'	VN	Loups Marins, Petit lac des
Minaskwayaw, Lac	le lac où il y a des bouquets d'arbres	33C/04	52°05'	77°57'	ON	
Minaskwayaw Sakahikan	le lac où il y a des bouquets d'arbres	33C/04	52°05'	77°57'	VN	Minaskwayaw, Lac
Minawan	le lieu où on ramasse des œufs	33C/16	52°47'	76°10'	VN	Menouow, Lac
Minawan Anatwayach	le lac dans un cours d'eau où on ramasse des œufs	33K/02	54°12'	76°34'	RN	
Minawan Sakahikan	le lac où on ramasse des œufs	33K/07	54°17'	76°50'	VN	Wawa, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Minawan Sakahikan	le lac où on ramasse des œufs	33I/15	54°50'	72°55'	VN	Roz, Lac
Minawanstikw, Rivière	la rivière où on ramasse des œufs	33K/01	54°07'	76°15'	RN	
Minawatim, Pointe	la pointe de taille moyenne	33K/01	54°03'	76°14'	RN	
Mine-Opémisca	mine nommée d'après le lac dont la dénomination signifie « les rétrécis sablonneux »	32G/15	49°47'	74°51'	RN	
Mine-Québec-Chibougamau	lieu dont la partie crie de la dénomination signifie « lieu de rencontre »	32G/16	49°53'	74°18'	ON	
Minihkwaniuch	la colline en forme de tasse	32M/02	51°01'	78°55'	RN	
Minikwanan Shipish	la rivière de la colline en forme de tasse	32M/02	51°05'	78°43'	VN	Kitchigama, Rivière
Minikwananuchish, Colline	la petite colline où on peut boire	32K/05	50°16'	77°59'	ON	
Minisakus, Île	l'île de la petite butte rocheuse	33N/05	55°16'	77°43'	ON	
Minisakus, Îles	les îles de la petite butte rocheuse	33N/05	55°20'00"	77°44'00"	DN	Qikirtaaruit, Îles
Minischikus, Île	la petite île	33D/07	52°18'00"	78°34'00"	ON	
Ministikatimiuch, Colline	la montagne sur la grosse île	32M/11	51°34'00"	79°23'00"	ON	
Ministikawatin, Péninsule	la péninsule en forme d'île(?)	32M/11	51°36'	79°20'	ON	
Ministikuch Autipistach	l'île où on fait du camping	33P/02	55°04'	72°43'	VN	Mayna, Île
Ministikuchikan Sipi	la rivière où il y a une île dans le confluent	33E/14	53°57'	79°01'	VN	Morand, Rivière
Ministikuchikanstikw	la rivière où il y a des îles	33E/14	53°56'	79°01'	VN	Guillaume, Rivière
Ministikuchun, Île	l'île dans le courant	33J/15	54°55'	74°44'	ON	
Ministikuchun	l'île dans le courant	33P/15	55°55'	72°51'	RN	
Ministikucun	l'île dans le courant	33K/02	54°01'	76°30'	RN	
Ministikukupaa	le ruisseau de l'île aux saules (qui commence près d'ici)	32M/07	51°17'	78°54'	ON	
Kauchipascheyach, Ruisseau						
Ministikus, Île	la petite île	33D/15	52°51'00"	78°48'00"	ON	
Ministikus, Île	la petite île	33D/15	52°49'	78°48'	RN	
Ministikus, Île	la petite île	33D/15	52°51'	78°50'	RN	
Ministikus	la petite île	33D/15	52°50'	78°47'	RN	
Ministikus	la petite île	33D/15	52°54'	78°54'	RN	
Ministikus	la petite île	33D/15	52°58'	78°55'	RN	
Ministikus	la petite île	33D/15	52°58'	78°57'	RN	
Ministikuschukau, Îles	les îles argileuses	32M/10	51°36'	78°49'	DN	Jolly, Îles
Ministikustakan, Portage	le portage qui traverse l'île	32N/08	51°16'	76°20'	ON	
Ministikustakan, Portage	le portage qui traverse l'île	32O/05	51°28'57"	75°44'50"	ON	
Ministikustakan Kapatakan	le portage qui traverse l'île	32N/08	51°16'	76°20'	VN	Ministikustakan, Portage
Ministikutaukw, Lac	le lac entouré de plusieurs collines bossées	33G/14	53°59'	75°03'	ON	
Ministikutaukw Sakahikan	le lac entouré de plusieurs collines bossées	33G/14	53°59'	75°03'	VN	Ministikutaukw, Lac
Ministikuushstaakan, Île	l'île au travers de laquelle passe le portage	33A/02	52°14'	72°53'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Ministikw, Lac	le lac de l'île	33D/15	52°53'00"	78°46'00"	ON	
Ministikwatim, Lac	le lac de la pointe (langue de terre) en forme d'île(?)	33K/14	54°45'	77°08'	ON	
Ministikwatim, Langue de terre	la pointe (langue de terre) en forme d'île(?)	33K/11	54°45'	77°08'	ON	
Ministikw Kaakutikwau Echiskipa Nikahkwau Mamishish	le ruisseau où il y a une île à son embouchure	32M/08	51°21'	78°07'	RN	
Ministikw Kamituskanikach	l'île des peupliers	32M/10	51°33'	78°40'	VN	Kamituskanikach, Île
Ministikw Pachistiwakan, Lac	l'île où on tend des filets	33K/15	54°55'	76°54'	ON	
Ministikw Pachistiwakan, Pointe	l'île où on tend des filets	33D/07	52°29'	78°34'	ON	
Ministikw Pachistiwakanis	la petite île où on tend des filets	33D/07	52°28'	78°34'	DN	Pachistiwakanis, Île
Ministikw Sakahikan	le lac de l'île	33D/15	52°53'	78°46'	VN	Ministikw, Lac
Minowea, Lac	le lac où on ramasse des œufs	24C/07	56°26'	68°33'	VN	Minowean, Lac
Mintischiminan, Lac	le lac où il y a un trou sous un rocher du rivage	33G/14	53°57'	75°05'	ON	
Mintischiminan Sakahikan	le lac où il y a un trou sous un rocher du rivage	33G/14	53°57'	75°05'	VN	Mintischiminan, Lac
Mintunikus Misaupinanuch, Île	la petite île	32I/12	50°41'	73°52'	ON	
Mintunikw	l'île de la sirène	32I/12	50°40'	73°51'	VN	Manitounouc, Île
Mintunikw	l'île de la sirène	32I/12	50°40'	73°51'	VN	Manitounouc, Île
Mintuwataw, Ruisseau	le ruisseau où il y a des esprits	33E/09	53°44'	78°06'	ON	
Mintuwataw Sipis	le ruisseau où il y a des esprits	33E/09	53°44'	78°06'	VN	Mintuwataw, Ruisseau
Misask, Rivière	la rivière aux herbes(?)	33A/09	52°32'	72°27'	ON	
Misasse, Lac	le lac aux herbes(?)	33A/16	52°46'	72°10'	VN	Uuskanchiisuu, Lac
Misasse, Rivière	la rivière aux herbes(?)	33A/09	52°32'	72°27'	DN	
Misawan, Ruisseau	signification à découvrir...	33A/09	52°32'	72°10'	DN	Grand Portage, Ruisseau du
Misca, Rivière	signification à découvrir...	32P/09	51°34'	72°12'	ON	
Mischechun, Lac	le lac au grand courant	33C/09	52°38'	76°26'	ON	
Mischechun Sakahikan	le lac au grand courant	33C/09	52°38'	76°26'	VN	Mischechun, Lac
Mischikami, Lac	le lac boueux	33E/02	53°07'	78°44'	ON	
Mischikami, Lac	le lac boueux	33E/01	53°01'	78°27'	ON	
Mischinusaw, Lac	le lac où il y a de gros brochets	33B/12	52°45'	75°40'	ON	
Mischinusaw Sakahikan	le lac où il y a de gros brochets	33B/12	52°45'	75°40'	VN	Mischinusaw, Lac
Mishagomish, Lac	le grand lac	32K/16	50°55'	76°10'	DN	Théodat, Lac
Mishagomish, Rivière	la rivière du grand lac	32K/15	50°59'	76°35'	DN	Théodat, Rivière
Mishikahunan	la pointe où on peut débarquer sur l'autre rive	32M/12	51°32'	79°32'	VN	Mésaconane, Pointe
Misikamaw, Lac	le grand lac	33P/08	55°28'	72°09'	ON	
Misikapu Sipi	la grande rivière	32L/15	50°47'	78°52'	VN	Missisicabi Ouest, Rivière
Misikiskw, Lac	le lac des canards	33L/02	54°11'	78°50'	ON	
Misikiskw Sakahikan	le lac des canards	33L/02	54°11'	78°50'	VN	Misikiskw, Lac
Misiminawatim, Lac	le lac de la grande et longue pointe	33L/08	54°30'	78°15'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Misiminawatim, Pointe	la grande et longue pointe	33K/10	54°44'	76°31'	ON	
Misiminawatim Sakahikan	le lac de la grande et longue pointe	33L/08	54°30'	78°15'	VN	Misiminawatim, Lac
Misiministiku, Île	la grande île	33C/15	52°50'	76°40'	ON	
Misiministiku	la grande île	33C/15	52°50'	76°40'	VN	Misiministiku, Île
Misiministikw, Île	la grande île	32M/02	51°07'	78°47'	ON	
Misiministikw	la grande île	32L/11	50°32'39"	79°07'54"	VN	Sept Milles, Île des
Misinamapi, Lac	le lac de la grosse carpe	34C/09	56°32'	76°10'	ON	
Misinamapi, Lac	le lac de la grosse carpe	33K/13	54°46'	77°35'	ON	
Misinichikamikw, Rapides	les rapides où il y a la maison de la loutre géante	33C/05	52°15'	77°36'	ON	
Misinichikamikw	les rapides où il y a la maison de la loutre géante	33C/05	52°15'	77°36'	VN	Misinichikamikw, Rapides
Misinichikw, Lac	le lac de la loutre géante	33L/10	54°37'	78°38'	ON	
Misinichikw	le lac de la loutre géante	33K/14	54°48'	77°24'	VN	Amyot, Lac
Misinichikw Anatwayach, Lac	le lac où il y a une loutre géante sur la rive	33K/14	54°50'	77°11'	ON	
Misinichikw Sistukan Sipi	la rivière où se trouve l'embrasement de la porte de la loutre géante	33G/11	53°44'	75°07'	RN	
Misakahikan, Lac	le grand lac	33D/01	52°01'	78°10'	ON	
Misakahikan	le grand lac	33F/05	53°21'	77°36'	VN	Missisakhegin, Lac
Misakahikan	le grand lac	33C/06	52°27'	77°28'	VN	Duxbury, Lac
Misakahikanis, Rivière	la rivière du petit grand lac	33C/05	52°19'	77°33'	ON	
Misakahikanis	le petit grand lac	33C/05	52°23'	77°40'	VN	Elmer, Lac
Misakahikanis Sipi	la rivière du petit grand lac	33C/05	52°19'	77°33'	VN	Misakahikanis, Rivière
Misiatiwakami, Baie	la grande baie	33O/13	55°50'	75°35'	ON	
Misiatiwakami, Lac	le lac de la grande baie	33O/03	55°01'	75°00'	ON	
Misiatiwakami, Lac	le lac de la grande baie	33K/03	54°04'	77°30'	ON	
Misiatiwakami	la grande baie	33O/10	55°41'	74°36'	VN	Nuchimw Misiatiwakami, Baie
Misiatiwakami	le lac de la grande baie	33N/16	55°54'	76°12'	RN	
Misiatiwakami Asakahikanautach Sipi	la rivière qui s'écoule dans le lac par le côté	33G/15	53°46'	74°52'	RN	
Miskamiiutakuhp, Bras	le bras de rivière où on se rencontre tard au printemps	32M/15	52°00'	78°41'	ON	
Miskamiiutakuhp Sipi	le bras de rivière où on se rencontre tard au printemps	32M/15	52°00'	78°41'	VN	Miskamiiutakuhp, Bras
Miskamishiu, Ruisseau	le ruisseau où on se rencontre tard au printemps	32M/05	51°28'	79°31'	ON	
Miskamishiun, Lac	le lac où on se rencontre tard au printemps	32O/04	51°13'55"	75°38'53"	ON	
Miskamishiun Sakahikan	le lac où on se rencontre tard au printemps	32O/04	51°13'55"	75°38'53"	VN	Miskamishiun, Lac
Miskamishiu Sipi	le ruisseau où on se rencontre tard au printemps	32M/05	51°28'	79°31'	VN	Miskamishiu, Ruisseau
Miskamishiu Sipi	la rivière où on se rencontre tard au printemps	32N/09	51°31'	76°24'	VN	Nemiscau, Rivière
Miskamishunu, Colline	la colline où on se rencontre tard au printemps	32O/06	51°24'09"	75°28'05"	ON	
Miskamishunu Uchi	la colline où on se rencontre tard au printemps	32O/06	51°24'09"	75°28'05"	VN	Miskamishunu, Colline

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Miskamisu, Ruisseau	la rivière où on se rencontre tard au printemps	32O/04	51°14'14"	75°38'32"	ON	
Miskamisu Sipi	le ruisseau où on se rencontre tard au printemps	32O/04	51°14'14"	75°38'32"	VN	Miskamisu, Ruisseau
Miskautenagachit River	la rivière où les poissons abondent(?)	32N/09	51°31'	76°24'	VH	Nemiscau, Rivière
Miskimatao, Rivière	signification à découvrir...	33C/04	52°12'	77°44'	ON	
Miskoutegachit	la rivière où les poissons abondent(?)	32N/09	51°31'	76°24'	VH	Nemiscau, Rivière
Miskuachuan, Lac	signification à découvrir...	33K/09	54°35'	76°12'	DN	Silvy, Lac
Miskusiuchimaw, Lac	le lac herbeux du chef	33F/05	53°17'	77°50'	ON	
Miskusiuchimaw Usakahikanim	le lac herbeux du chef	33F/05	53°17'	77°50'	VN	Miskusiuchimaw, Lac
Miskwatic, Rivière	la rivière de front	32L/15	50°47'	78°52'	ON	
Miskwatic Sipi	la rivière de front	32L/15	50°47'	78°52'	VN	Miskwatic, Rivière
Misoi, Lac	le lac de la queue d'un animal	32A/04	48°07'	73°33'	ON	
Missisakhegin, Lac	le grand lac	33F/05	53°21'	77°36'	ON	
Missisicabi, Petite rivière	la grande rivière	32M/05	51°17'	79°41'	ON	
Missisicabi, Rivière	la grande rivière	32M/04	51°15'	79°41'	ON	
Missisicabi Est, Rivière	la grande rivière	32L/15	50°47'	78°51'	ON	
Missisicabi Ouest, Rivière	la grande rivière	32L/15	50°47'	78°52'	ON	
Mistachakan, Pointe	la pointe où il y a de grandes empreintes de pied	33D/10	52°38'	78°46'	ON	
Mistacheesic, Lac	le grand lac où la vue est sans limites	33F/04	53°11'	77°42'	ON	
Mistacheesic Sakhegin	le grand lac où la vue est sans limites	33F/04	53°11'	77°42'	VN	Mistacheesic, Lac
Mistago, Lac	le lac des Blancs(?)	22C/14	48°51'	69°19'	ON	
Mistago, Rivière	la rivière des Blancs(?)	32J/01	50°08'	74°15'	ON	
Mistakanschekw, Marais	le grand marais où il y a une clôture à castor	32L/15	50°51'	78°49'	ON	
Mistakan Sipi	le grand marais où il y a une clôture à castor	32L/15	50°57'	78°51'	VN	Patrick, Rivière
Mistamapis, Lac	le lac de la grosse carpe	33B/13	52°51'	75°31'	ON	
Mistamepi Sipi	le lac de la grosse carpe	33G/04	53°01'	75°31'	RN	
Mistamikap, Lac	le lac où il y a une grande frayère	33N/16	55°55'	76°04'	ON	
Mistamiquechamic, Lac	le lac où il y a la maison du gros castor	32P/14	51°59'48"	73°18'40"	ON	
Mistamiquechamic	la maison du gros castor	32P/14	51°58'	73°20'	RN	
Mistamiskuchi, Mont	la montagne du gros castor	32N/09	51°45'	76°06'	ON	
Mistamiskw, Lac	le lac du gros castor	32N/16	51°45'	76°06'	ON	
Mistamiskw, Lac	le lac du gros castor	33L/16	54°58'	78°06'	ON	
Mistamiskwas, Lac	le grand lac où il y a de grosses mouches noires	33C/10	52°32'	76°34'	ON	
Mistamiskwas Amisikamac	le grand lac où il y a de grosses mouches noires	33C/10	52°32'	76°34'	VN	Mistamiskwas, Lac
Mistamiskwas Sakahikan	le grand lac où il y a des grosses mouches noires	33C/10	52°34'	76°38'	RN	
Mistamiskw Sakahikan	le lac du gros castor	32N/16	51°45'	76°06'	VN	Mistamiskw, Lac
Mistamiskw Sakahikan	le lac du gros castor	33L/16	54°58'	78°06'	VN	Mistamiskw, Lac
Mistanukaw, Lac	le lac où une vieille femme est enterrée	33I/15	54°46'	72°39'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Mistanukaw Atat	le lac où une vieille femme est enterrée	33I/15	54°46'	72°39'	VN	Mistanukaw, Lac
Mistapamakw, Île	la grande île de la baleine	33L/05	54°24'	79°31'	ON	
Mistapamakw Ministikw	la grande île de la baleine	33L/05	54°24'	79°31'	VN	Mistapamakw, Île
Mistapeu, Mont	le mont de l'homme grand	32O/11	51°41'14"	75°17'45"	ON	
Mistapeu, Ruisseau	le ruisseau de l'homme grand	32O/11	51°39'04"	75°22'00"	ON	
Mistapeu Pachituwakan, Lac	le lac où l'homme grand tend des filets	32O/11	51°40'04"	75°22'21"	ON	
Mistapeu Shipish	le ruisseau de l'homme grand	32O/11	51°39'04"	75°22'00"	VN	Mistapeu, Ruisseau
Mistapeu Uchi	la montagne de l'homme grand	32O/11	51°41'14"	75°17'45"	VN	Mistapeu, Mont
Mistapus, Île	l'île du gros lièvre	33E/06	53°26'	79°03'	ON	
Mistapus Ministikw	l'île du gros lièvre	33E/06	53°26'	79°03'	VN	Mistapus, Île
Mistasakahikanis, Lac	le grand lac	33O/01	55°01'	74°30'	ON	
Mistaschakustikw, Rivière	la rivière du grand marais	33F/02	53°05'	76°59'	ON	
Mistaschakustikw, Ruisseau	le ruisseau du grand marais	33J/09	54°40'	74°08'	ON	
Mistaschakw, Lac	le lac du grand marais	33J/09	54°32'	74°05'	ON	
Mistaschakw, Marais	le grand marais	33J/09	54°41'	74°02'	ON	
Mistaschakw	le ruisseau du grand marais	33J/09	54°40'	74°08'	VN	Mistaschakustikw, Ruisseau
Mistaschakw Sakahikan	le lac du grand marais	33J/09	54°32'	74°05'	VN	Mistaschakw, Lac
Mistaschakw Sakahikan	le lac du grand marais	33J/09	54°39'	74°10'	VN	Simiot, Lac
Mistaschekw, Marais	le grand marais	32M/08	51°29'	78°17'	ON	
Mistaschikw, Lac	le lac où il y a une grande marmite suspendue	33O/03	55°14'	75°07'	ON	
Mistaschikw Aakutach, Lac	le lac où il y a une grande marmite suspendue	33O/03	55°14'	75°07'	VN	Mistaschikw, Lac
Mistasiinikw	l'île des gros rochers	34C/01	56°08'	76°17'	VN	Cairn, Île
Mistasini, Lac	le lac des gros rochers	33D/10	52°35'	78°33'	ON	
Mistasini, Ruisseau	le ruisseau des gros rochers	33D/10	52°32'	78°38'	ON	
Mistasini Sakahikan	le lac des gros rochers	33D/10	52°35'	78°33'	VN	Mistasini, Lac
Mistasini Sakahikan	le lac des gros rochers	33D/10	52°34'	78°31'	RN	
Mistasini Sipastikw	le bras de rivière des gros rochers	33D/02	52°01'09"	78°42'04"	VN	Jolicoeur, Rivière
Mistasini Sipis	le ruisseau des gros rochers	33D/10	52°32'	78°38'	VN	Mistasini, Ruisseau
Mistasinistikw	le ruisseau des gros rochers	33D/10	52°32'	78°38'	VN	Mistasini, Ruisseau
Mistassini, Grand lac	le grand lac des gros rochers	32P/04	51°00'	73°37'	VN	Mistassini, Lac
Mistassini, Île	l'île des gros rochers	32I/13	50°57'	73°50'	ON	
Mistassini, Lac	le lac des gros rochers	32P/04	51°00'	73°37'	ON	
Mistassini, Petit lac	le petit lac des gros rochers	32I/14	50°54'	73°18'	DN	Albanel, Lac
Mistassini, Place de	cette dénomination rappelle l'ancienne ville de Mistassini (aujourd'hui Dolbeau-Mistassini), dont le nom cri signifie « les gros rochers »	31H/12	45°35'00"	73°45'00"	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Mistassini, Pointe de	pointe dont la dénomination rappelle l'ancienne ville de Mistassini (aujourd'hui Dolbeau-Mistassini), dont le nom cri signifie « les gros rochers »	32P/03	51°08'	73°08'	ON	
Mistassini, Réserve de	réserve de chasse et de pêche dont le nom cri signifie « les gros rochers »	32P/06	51°30'	73°15'	ON	
Mistassini, Rue de	rue dont la dénomination rappelle l'ancienne ville de Mistassini (aujourd'hui Dolbeau-Mistassini), dont le nom cri signifie « les gros rochers »	31H/12	45°35'00"	73°45'00"	ON	
Mistassini, Rue de	rue dont la dénomination rappelle l'ancienne ville de Mistassini (aujourd'hui Dolbeau-Mistassini), dont le nom cri signifie « les gros rochers »	31G/05	45°29'00"	75°39'00"	ON	
Mistassini, Rue de	rue dont la dénomination rappelle l'ancienne ville de Mistassini (aujourd'hui Dolbeau-Mistassini), dont le nom cri signifie « les gros rochers »	31H/07	45°24'00"	72°44'00"	ON	
Mistassini, Rue de la	rue dont la dénomination rappelle la rivière dont le nom cri signifie « les gros rochers »	31H/12	45°42'00"	73°38'00"	ON	
Mistassini	village cri dont la dénomination en cri signifie « les gros rochers »	32I/05	50°25'	73°53'	DN	Mistissini
Mistassini	territoire dont la dénomination en cri signifie « les gros rochers »	32O/01	51°15'	74°00'	RN	
Mistassini	municipalité de village cri dont la dénomination en cri signifie « les gros rochers »	32J/08	50°19'00"	74°01'00"	DN	Mistissini
Mistassiniche, Lac	le petit lac des gros rochers	32I/14	50°54'	73°18'	DN	Albanel, Lac
Mistassiniis, Baie	la petite baie des gros rochers	32I/14	50°51'	73°25'	ON	
Mistassiniish	le petit lac des gros rochers	32I/14	50°54'	73°18'	VN	Albanel, Lac
Mistassini Post	village cri dont la dénomination en cri signifie « les gros rochers »	32I/05	50°25'	73°53'	VN	Mistissini
Mistassinis, Lac	le petit lac des gros rochers	32I/14	50°54'	73°18'	VN	Albanel, Lac
Mistassini-1	camp dont la partie crie du nom signifie « les gros rochers »	32P/04	51°05'	73°53'	RN	
Mistassini-10	camp dont la partie crie du nom signifie « les gros rochers »	32P/04	51°08'	73°46'	RN	
Mistassini-12	camp dont la partie crie du nom signifie « les gros rochers »	32P/04	51°06'	74°00'	RN	
Mistassini-2	camp dont la partie crie du nom signifie « les gros rochers »	32J/09	50°39'	74°27'	RN	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Mistassins, Grand lac des	le grand lac nommé d'après la nation qui habite le pays des gros rochers	32P/04	51°00'	73°37'	VN	Mistassini, Lac
Mistassirinins, Grand lac des	le grand lac nommé d'après la nation qui habite le pays des gros rochers	32P/04	51°00'	73°37'	VN	Mistassini, Lac
Mistatikamakw, Lac	le lac des grands corégones	33L/02	54°13'	78°47'	ON	
Mistatikamakw, Lac	le lac des grands corégones	33L/11	54°42'	79°25'	ON	
Mistatikamakw, Lac	le lac des grands corégones	33N/02	55°07'	76°48'	ON	
Mistatikamakw, Lac	le lac des grands corégones	33K/06	54°25'	77°01'	ON	
Mistatikamakw	le lac des grands corégones	33G/06	53°16'	75°29'	VN	Chabrilan, Lac
Mistatikamakw Sakahikan	le lac des grands corégones	33L/02	54°13'	78°47'	VN	Mistatikamakw, Lac
Mistatikamakw Sakahikan	le lac des grands corégones	33K/06	54°25'	77°01'	VN	Mistatikamakw, Lac
Mistatikamakw Sakahikan	le lac des grands corégones	33L/11	54°42'	79°25'	VN	Mistatikamakw, Lac
Mistatikamakw Sakahikan	le lac des grands corégones	33N/02	55°07'	76°48'	VN	Mistatikamakw, Lac
Mistatikamekw, Lac	le lac des grands corégones	32K/05	50°23'	77°45'	ON	
Mistatikamekw, Lac	le lac des grands corégones	32O/04	51°12'15"	75°49'33"	ON	
Mistatikamekw, Lac	le lac des grands corégones	33C/10	52°37'	76°31'	ON	
Mistatikamekw, Lac	le lac des grands corégones	33C/02	52°08'57"	76°50'42"	ON	
Mistatikamekw Sakahikan	le lac des grands corégones	33C/10	52°37'	76°31'	VN	Mistatikamekw, Lac
Mistatikamekw Sakahikan	le lac des grands corégones	33C/02	52°08'57"	76°50'42"	VN	Mistatikamekw, Lac
Mistatikamekw Sakahikan	le lac des grands corégones	32L/01	50°03'23"	78°29'39"	VN	Augustin, Lac
Mistatikamekw Sakahikan	le lac des grands corégones	32K/05	50°23'	77°45'	VN	Mistatikamekw, Lac
Mistatikamekw Sakahikan	le lac des grands corégones	32O/04	51°12'15"	75°49'33"	VN	Mistatikamekw, Lac
Mistatikamekw Sakahikan	le lac des grands corégones	32N/03	51°14'	77°22'	VN	Masayuqui, Lac
Mistatikumakw, Lac	le lac des grands corégones	33C/11	52°44'	77°07'	ON	
Mistaukau Sakahikan	le lac de la grande étendue de sable	32L/01	50°08'	78°19'	VN	Tast, Lac du
Mistawatim, Île	la grande pointe	34A/12	56°32'	73°35'	DN	Doutt, Île
Mistawatim, Pointe	la grande pointe	33K/14	54°46'	77°28'	ON	
Misteoueau	la presqu'île où on ramasse de gros œufs	32I/12	50°33'00"	73°53'00"	VN	Abatagouche, Presqu'île
Mistikukamik	là où il y a la maison en bois	33D/08	52°16'	78°29'	ON	
Mistikukan, Lac	le lac où on fabrique les poteaux (de tentes) en bois	32N/08	51°17'	76°16'	ON	
Mistikukan Sakahikan	le lac où on fabrique les poteaux (de tentes) en bois	32N/08	51°17'	76°16'	VN	Mistikukan, Lac
Mistikukawashi Kaschimestakan, Lac	le lac du raccourci	32O/11	51°33'19"	75°20'37"	ON	
Mistikuyaw, Lac	le lac où il y avait des gélinittes	33E/15	53°58'	78°57'	ON	
Mistikuyaw Kachitach	le lac où il y avait des gélinittes	33E/15	53°58'	78°57'	VN	Mistikuyaw, Lac
Mistikw, Lac	le lac au boisé	33C/04	52°12'	77°35'	ON	
Mistikw Achachamisut	l'île où les arbres n'ont des branches qu'au sommet	33D/10	52°34'	78°46'	VN	Apimitanikw Akutach, Île

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Mistikw Apiskutiniskuwakanut, Île	l'île où il y a des nids dans les branches du haut des arbres (pas de branches dans le bas)	33D/10	52°37'	78°44'	ON	
Mistikw Kapaykwaskaput, Lac	le lac où il n'y a qu'un seul arbre debout	33L/16	54°58'	78°02'	ON	
Mistikw Sakahikan	le lac au boisé	33C/04	52°12'00"	77°35'00"	DN	Mistikw, Lac
Mistimakan, Île	signification à découvrir...	33D/10	52°38'	78°47'	ON	
Mistimakan Ministikw	signification à découvrir...	33D/10	52°38'	78°47'	VN	Mistimakan, Île
Mistimiskumi, Lac	le lac à la glace épaisse	33I/13	54°48'	73°43'	ON	
Mistinikap, Lac	le lac du long portage	33C/14	52°47'	77°20'	ON	
Mistinikap, Ruisseau	le ruisseau du long portage	33C/14	52°48'	77°17'	ON	
Mistinikap Apichach, Ruisseau	le ruisseau du long portage	33C/14	52°47'	77°23'	ON	
Mistinikap Apichach	le ruisseau du long portage	33C/14	52°47'	77°23'	VN	Mistinikap Apichach, Ruisseau
Mistinikap Sakahikan	le lac du long portage	33C/14	52°47'	77°20'	VN	Mistinikap, Lac
Mistinikap Sipis	le ruisseau du long portage	33C/14	52°48'	77°17'	VN	Mistinikap, Ruisseau
Mistinikw, Île	la grande île	34B/02	56°09'	74°30'	DN	Atkinson, Île
Mistinikw, Île	la grande île	33F/02	53°10'	76°45'	ON	
Mistinikw Sakahikan, Île	le lac de la grande île	33J/04	54°14'	75°55'	ON	
Mistischikami, Lac	le lac aux gros poissons	33G/14	53°47'	75°29'	RN	
Mistisipis	le grand ruisseau	33G/05	53°21'	75°43'	RN	
Mistiskumakw	les grands lacs gelés	33O/01	55°08'	74°03'	VN	Loiseau, Lac
Mistiskumakw	les grands lacs gelés	33O/01	55°04'	74°00'	VN	Picquet, Lac
Mistis Ministiku	l'île de la vache	32M/11	51°43'	79°02'	VN	Prophet, Île
Mistissini	village cri dont la dénomination signifie « les gros rochers »	32I/05	50°25'	73°53'	ON	
Mistissini	municipalité de village cri dont la dénomination signifie « les gros rochers »	32J/08	50°19'00"	74°01'00"	ON	
Mistissini Eeyoo Atawin	municipalité de village cri dont la dénomination signifie « les gros rochers »	32J/08	50°19'00"	74°01'00"	VN	Mistissini
Mistumis, Lac	signification à découvrir...	33C/01	52°09'24"	76°09'59"	ON	
Mistumis Sakahikan	signification à découvrir...	33C/01	52°09'24"	76°09'59"	VN	Mistumis, Lac
Mistusipan, Ruisseau	le ruisseau en forme de poumon de vache	32M/15	51°49'	78°51'	ON	
Mistusipan Shipish	le ruisseau en forme de poumon de vache	32M/15	51°49'	78°51'	VN	Mistusipan, Ruisseau
Mistusuministikw, Pointe	l'île de la vache (il y a longtemps, des vaches occupaient les lieux durant l'été)	33D/02	52°13'	78°33'	ON	
Mitamuya Etashihk, Portage	le portage où il y a la tombe de Mitamuya (Mitamoya, nom d'un Cri)	32M/08	51°26'	78°12'	ON	
Mitapeschikaw, Colline	la colline de la rivière aux pins	32K/14	50°46'	77°24'	ON	
Mitapeschikaw Uchi	la colline de la rivière aux pins	32K/14	50°46'	77°24'	VN	Mitapeschikaw, Colline

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Mitapeschiskau, Ruisseau	le ruisseau de la rivière aux pins	32K/11	50°43'	77°22'	ON	
Mitapeschiskau Sakahikan	le lac de la rivière aux pins	32K/14	50°53'	77°20'	VN	Dana, Lac
Mitapeschiskau Shipish	le ruisseau de la rivière aux pins	32K/11	50°43'	77°22'	VN	Mitapeschiskau, Ruisseau
Mitchinesk Sibe	la rivière de l'île de l'aigle	32G/06	49°23'	75°08'	VN	Aigle, Rivière de l'
Mitcitechak Tanien	là où se trouve le lac Tanien (Daniel)(?)	32F/05	49°25'	77°34'	RN	
Mitcitechak Tcani	là où se trouve le lac Tcani (Johnny)(?)	32F/05	49°25'00"	77°33'00"	RN	
Mitisiinikw	l'île au cairn (en forme d'estomac d'oiseau)	34C/01	56°08'	76°17'	VN	Cairn, Île
Mitisiwayapi, Lac	le lac du cordon ombilical	33C/13	52°52'	77°48'	ON	
Mitisiwayapi	le lac du cordon ombilical	33C/13	52°52'	77°48'	VN	Mitisiwayapi, Lac
Mitisiwayapi Apisikamasich, Lac	le lac du cordon ombilical où il y a peu d'eau	33C/13	52°53'	77°46'	ON	
Mitisiwayapi Apisikamasich	le lac du cordon ombilical où il y a peu d'eau	33C/13	52°53'	77°46'	VN	Mitisiwayapi Apisikamasich, Lac
Mitisiwayapistikw, Ruisseau	la rivière du cordon ombilical	33C/13	52°54'	77°44'	ON	
Mitisiwayapistikw	la rivière du cordon ombilical	33C/13	52°54'	77°44'	VN	Mitisiwayapistikw, Ruisseau
Mitsteweow, Pointe	la pointe où il y a une grande ouverture (parce qu'il y a un grand passage entre les îles et la pointe)	32I/12	50°41'	73°48'	ON	
Mitukan Aytakuch, Pointe	la pointe où il y a un site pour un camp d'hiver	33D/15	52°54'	78°53'	ON	
Mitukap Anisukapuch	la rivière où il y a un camp d'hiver(?)	33F/08	53°24'	76°17'	RN	
Mitun, Colline	la colline en forme de bouche	32N/16	51°46'	76°11'	ON	
Mitun, Lac	le lac en forme de bouche	32N/16	51°47'	76°10'	ON	
Mitun Sakahikan	le lac en forme de bouche	32N/16	51°47'	76°10'	VN	Mitun, Lac
Mitun Uchi	la colline en forme de bouche	32N/16	51°46'	76°11'	VN	Mitun, Colline
Mitusach	l'endroit où il y a des peupliers	33N/02	55°05'	76°32'	ON	
Mitusach Atach	l'endroit où il y a des peupliers	33N/02	55°05'	76°32'	VN	Mitusach
Mitusitakuch Atach Sipi	la rivière où il y a des peupliers	33F/15	53°48'	76°53'	RN	
Mitusiupanaschekw, Marais	le marais en forme de poumon de vache	32M/15	51°48'	78°45'	ON	
Miwat Aakutach, Lac	le lac où un sac à dos est suspendu	33J/14	54°49'	75°07'	ON	
Miwat Aakutach	le lac où un sac à dos est suspendu	33J/14	54°49'	75°07'	VN	Miwat Aakutach, Lac
Miy, Lac	le lac à la lotte	33L/07	54°26'	78°30'	ON	
Miy, Lac	le lac à la lotte	33K/12	54°37'	77°59'	ON	
Miy, Lac	le lac à la lotte	33K/15	54°54'	76°36'	ON	
Miy, Petit lac	le petit lac à la lotte	33F/05	53°23'	77°33'	ON	
Miyachisachistuwach, Lac	la dernière charge du lac à l'eau jaune	32K/12	50°33'	77°54'	ON	
Miyachisachistuwach, Lac	la dernière charge du lac à l'eau jaune	32K/13	50°59'	77°51'	ON	
Miyachisachistuwach Sakahikan	la dernière charge du lac à l'eau jaune	32K/12	50°33'	77°54'	VN	Miyachisachistuwach, Lac
Miyachisachistuwach Usawakami Sakahikan	la dernière charge du lac à l'eau jaune	32K/13	50°59'	77°51'	VN	Miyachisachistuwach, Lac
Miyachistech, Portage	le dernier petit portage	32N/05	51°21'	77°42'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Miyachistech Kapachakanish	le dernier petit portage	32N/05	51°21'	77°42'	VN	Miyachistech, Portage
Miyach Sachistuwach	le lac situé à la dernière entrée de la passe boisée de la	32N/15	51°58'	76°49'	ON	
Kaupwanaskwenuch, Lac	rivière					
Miyach Sachistuwach	le lac situé à la dernière entrée de la passe boisée de la	32N/15	51°58'	76°49'	VN	Miyach Sachistuwach
Kaupwanaskwenuch Sakahikan	rivière					Kaupwanaskwenuch, Lac
Miyakatu, Lac	le lac à la lotte	33C/14	52°51'	77°08'	ON	
Miyakatu Kauskunit, Ruisseau	la rivière du foie de lotte	32N/07	51°19'	76°37'	ON	
Miyakatu Kauskunit Piskwakweyau	l'île boisée du foie de lotte	32N/07	51°20'	76°36'	RN	
Miyakatu Kauskunit Sipi	la rivière du foie de lotte	32N/07	51°19'	76°37'	VN	Miyakatu Kauskunit, Ruisseau
Miyakatu Sakahikan	le lac à la lotte	33C/14	52°51'	77°08'	VN	Miyakatu, Lac
Miyapiskau	la rivière aux beaux rochers	32M/10	51°35'55"	78°48'54"	VN	Pontax, Rivière
Miyasich, Lac	le lac à la petite lotte	33K/04	54°02'	77°54'	ON	
Miyasieh Aytach	le lac à la petite lotte	33K/04	54°02'	77°54'	VN	Miyasich, Lac
Miyatinawew, Lac	le lac où il prépare un festin	33D/08	52°30'	78°20'	ON	
Miyatinawew Usakahikanim	le lac où il prépare un festin	33D/08	52°30'	78°20'	VN	Miyatinawew, Lac
Miyikan, Lac	le lac en forme de mâchoire de lotte	33C/15	52°56'	76°59'	ON	
Miyikan	le lac en forme de mâchoire de lotte	33C/15	52°56'	76°59'	VN	Miyikan, Lac
Miyikuskap, Lac	le lac où on pêche la lotte	33I/14	54°56'	73°20'	DN	Paimpont, Lac
Miyikuskap	le lac où on pêche la lotte	33I/14	54°56'	73°20'	VN	Paimpont, Lac
Miy Sakahikan	le lac à la lotte	33F/04	53°08'	77°55'	VN	Miakadov, Lac
Miy Sakahikan	le lac à la lotte	33K/12	54°37'	77°59'	VN	Miy, Lac
Miy Sakahikan	le lac à la lotte	33K/15	54°54'	76°36'	VN	Miy, Lac
Miy Sakahikan	le lac à la lotte	33L/07	54°26'	78°30'	VN	Miy, Lac
Miy Sakahikanis	le petit lac à la lotte	33F/05	53°23'	77°33'	VN	Miy, Petit lac
Miyuskaamihtanaans Siipii	signification à découvrir...	23D/06	52°28'	71°15'	RN	
Miywapiskau, Ruisseau	le ruisseau où il y a de beaux rochers	32M/09	51°30'	78°21'	ON	
Miywapiskau	la rivière où il y a de beaux rochers	32M/08	51°29'	78°18'	RN	
Moak, Lac	le lac du huard à collier	32A/04	48°06'	73°34'	ON	
Mokachéa, Lac	le lac des fêtes(?)	32J/05	50°22'	75°57'	VN	Moquachéa, Lac
Mokashea, Lac	le lac des fêtes(?)	32J/05	50°22'	75°57'	VN	Moquachéa, Lac
Monikanan Est, Petit lac	signification à découvrir...	32A/04	48°15'	73°32'	ON	
Monikanan Ouest, Petit lac	signification à découvrir...	32A/04	48°14'	73°32'	ON	
Moosonee	le lac à l'original	33E/09	53°40'	78°20'	ON	
Moquachéa, Lac	le lac des fêtes(?)	32J/05	50°22'	75°57'	ON	
Mowat, Île	attention : nom de famille anglais probable	34C/15	56°58'	76°40'	RN	
Mukash, Lac	le lac Mukash (nom d'un Cri)	23L/05	54°29'	71°52'	ON	
Mukukawakastikw, Rivière	signification à découvrir...	33H/03	53°02'	73°27'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Mukuschekwemikwach Chekwan	le marais au lichen rouge	32M/03	51°14'	79°12'	RN	
Mukutawakaasii, Lac	signification à découvrir...	33H/03	53°13'	73°15'	ON	
Munhisan, Lac	signification à découvrir...	33K/05	54°26'	77°55'	VN	Julian, Lac
Munhisan Sakahikan	signification à découvrir...	33K/05	54°26'	77°55'	VN	Julian, Lac
Munihisan Sakahikan	signification à découvrir...	33K/05	54°26'	77°55'	VN	Julian, Lac
Munischiwan, Lac	le lac où on creuse dans la vase	33C/11	52°33'	77°16'	ON	
Munischiwan	le lac où on creuse dans la vase	33C/11	52°33'	77°16'	VN	Munischiwan, Lac
Mus Amaschisit, Lac	le lac de l'original boiteux	33D/16	53°00'	78°17'	ON	
Mus Amaschisit	le lac de l'original boiteux	33D/16	53°00'	78°17'	VN	Mus Amaschisit, Lac
Muschipakuchi, Colline	la colline où quelque chose bouge sur la surface	32L/15	50°46'25"	78°47'25"	ON	
Muschipuku, Colline	la colline où quelque chose bouge sur la surface	32L/15	50°50'04"	78°38'46"	ON	
Muschipuku Uchi	la colline où quelque chose bouge sur la surface	32L/15	50°50'04"	78°38'46"	VN	Muschipuku, Colline
Muscocho, Lac	le lac où il y a beaucoup d'herbe	32G/10	49°40'	74°36'	ON	
Mus Ekakawipitich, Colline	la montagne de l'original édenté	32K/11	50°30'	77°25'	ON	
Mus Ekakawipitich Uchi	la montagne de l'original édenté	32K/11	50°30'	77°25'	VN	Mus Ekakawipitich, Colline
Musiwaw Achikunipi, Lac	le lac des phoques où la terre est sans arbres	34A/12	56°30'	73°45'	VN	Loups Marins, Lacs des (Lacs)
Muskeg, Rivière	la rivière marécageuse	32K/06	50°19'	77°23'	DN	Muskiki, Rivière
Muskiki, Rivière	la rivière marécageuse(?)	32K/06	50°19'	77°23'	ON	
Muskosho, Lac	le lac où il y a beaucoup d'herbe	32G/10	49°40'	74°36'	VN	Muscocho, Lac
Muskwa, Lac	le lac de l'ours	31O/16	47°51'	74°04'	VN	Musqua, Lac
Musumin, Lac	le lac où il y a de grands buissons de pimbina (viorne trilobée)	33B/04	52°09'	75°42'	ON	
Musumin Sakahikan	le lac où il y a de grands buissons de pimbina (viorne trilobée)	33B/04	52°09'	75°42'	VN	Musumin, Lac
Muuswuutiikan, Lac	signification à découvrir...	32J/08	50°22'	74°20'	ON	
Muuswuutiikan Saakahiikan	signification à découvrir...	32J/08	50°22'	74°20'	VN	Muuswuutiikan, Lac
Muwapu, Lac	le lac où il va chercher des provisions	33D/08	52°26'	78°11'	ON	
Muwapu Maskanu	la pointe où le sentier qu'on utilise pour aller chercher	33N/05	55°17'	77°41'	ON	
Auchikusipumich, Pointe	des provisions s'enfoncent dans le bois					
Muwapu Sakahikan	le lac où il va chercher des provisions	33D/08	52°26'	78°11'	VN	Muwapu, Lac
Mwakus, Lac	le lac du petit huard à collier	33C/12	52°34'	77°47'	ON	
Mwakus Sakahikan	le lac du petit huard à collier	33C/12	52°34'	77°47'	VN	Mwakus, Lac
Mwakutsiw, Ruisseau	le ruisseau de l'estomac du huard à collier	33N/04	55°13'	77°42'	ON	
Mwakutsiw Sipis	le ruisseau de l'estomac du huard à collier	33N/04	55°13'	77°42'	VN	Mwakutsiw, Ruisseau
Mwakutwas	le lac du petit huard à collier	33F/04	53°11'	77°55'	VN	Bruce, Lac
Mwakutwaw	le lac du huard à collier	33F/05	53°16'	77°35'	VN	Yasinski, Lac
Mwakw, Lac	le lac du huard à collier	33E/16	53°59'	78°05'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Mwakw, Lac	le lac du huard à collier	33E/15	53°52'	78°58'	ON	
Mwakw, Lac	le lac du huard à collier	33E/02	53°02'	78°54'	ON	
Mwakw, Lac	le lac du huard à collier	33B/05	52°20'	75°30'	ON	
Mwakw, Lac	le lac du huard à collier	32N/06	51°18'	77°04'	ON	
Mwakw, Lac	le lac du huard à collier	33J/15	54°51'	74°36'	ON	
Mwakw, Lac	le lac du huard à collier	33C/12	52°37'	77°39'	ON	
Mwakw, Lacs	les lacs du huard à collier	33B/11	52°45'	75°16'	ON	
Mwakw, Ruisseau	le ruisseau du huard à collier	32N/09	51°31'	76°22'	ON	
Mwakw Autaskupitach, Lac	le lac... huard à collier	33C/16	52°53'	76°06'	ON	
Mwakw Autaskupitach	le lac... huard à collier	33C/16	52°53'	76°06'	VN	Mwakw Autaskupitach, Lac
Mwakw Kachikachisech, Lac	le lac du huard à collier avec son gésier	32N/10	51°35'	76°32'	ON	
Mwakw Kachikachisech, Ruisseau	le ruisseau du huard à collier avec son gésier	32N/10	51°32'	76°32'	ON	
Mwakw Kachikachisech Sakahikan	le lac du huard à collier avec son gésier	32N/10	51°35'	76°32'	VN	Mwakw Kachikachisech, Lac
Mwakw Kachikachiset, Ruisseau	le ruisseau du huard à collier avec son gésier	32N/10	51°32'	76°32'	VN	Mwakw Kachikachisech, Ruisseau
Mwakw Kachikachiset Shipish	le ruisseau du huard à collier avec son gésier	32N/10	51°32'	76°32'	VN	Mwakw Kachikachisech, Ruisseau
Mwakw Sakahikan	le lac du huard à collier	33C/12	52°37'	77°39'	VN	Mwakw, Lac
Mwakw Sakahikan	le lac du huard à collier	32N/06	51°18'	77°04'	VN	Mwakw, Lac
Mwakw Sakahikan	le lac du huard à collier	33B/05	52°20'	75°30'	VN	Mwakw, Lac
Mwakw Sakahikan	les lacs du huard à collier	33B/11	52°45'	75°16'	VN	Mwakw, Lacs
Mwakw Sakahikan	le lac du huard à collier	33E/02	53°02'	78°54'	VN	Mwakw, Lac
Mwakw Sakahikan	le lac du huard à collier	33E/15	53°52'	78°58'	VN	Mwakw, Lac
Mwakw Sakahikan	le lac du huard à collier	33E/16	53°59'	78°05'	VN	Mwakw, Lac
Mwakw Sakahikan	le lac du huard à collier	33J/15	54°51'	74°36'	VN	Mwakw, Lac
Mwakw Shipish	le ruisseau du huard à collier	32N/09	51°31'	76°22'	VN	Mwakw, Ruisseau
Mwakw Shipish	le ruisseau du huard à collier	32N/09	51°30'	76°22'	RN	
Naastupuku	la rivière où quelqu'un a trouvé un caribou tué près des rapides	34C/15	56°55'	76°33'	VN	Nastapoka, Rivière
Nakapahunotak, Lac	le lac de l'ouest	32A/04	48°04'	73°41'	ON	
Nakatewakamiu Sipi	la rivière aux eaux noires	32L/01	50°03'	78°10'	RN	
Namakus, Lac	le lac aux petites truites	33D/15	52°59'00"	78°36'00"	ON	
Namapi, Lac	le lac aux meuniers (espèce de poisson)	33D/15	52°55'00"	78°49'00"	ON	
Namapi, Lac	le lac aux meuniers (espèce de poisson)	33E/15	53°53'00"	78°46'00"	ON	
Namapi, Lac	le lac aux meuniers (espèce de poisson)	33E/09	53°39'00"	78°18'00"	ON	
Namapi, Lac	le lac aux meuniers (espèce de poisson)	33L/11	54°45'00"	79°09'00"	ON	
Namapi, Lac	le lac aux meuniers (espèce de poisson)	33L/16	54°50'00"	78°01'00"	ON	
Namapi, Lac	le lac aux meuniers (espèce de poisson)	33O/02	55°12'	74°56'	ON	
Namapich Amiyusich, Lac	le lac aux beaux meuniers (espèce de poisson)	33B/14	52°46'	75°19'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Namapi Pachistiwan, Lac	le lac où on tend les filets pour les meuniers	33L/16	54°55'00"	78°18'00"	ON	
Namapisach Aytach, Île	l'île où il y a des meuniers	33E/14	53°53'00"	79°05'00"	ON	
Namapi Sakahikan	le lac aux meuniers (espèce de poisson)	33D/15	52°55'	78°49'	VN	Namapi, Lac
Namapi Sakahikan	le lac aux meuniers (espèce de poisson)	33G/12	53°33'	75°53'	RN	
Namapi Sakahikan	le lac aux meuniers (espèce de poisson)	33O/02	55°12'	74°56'	VN	Namapi, Lac
Namapi Sakahikan	le lac aux meuniers (espèce de poisson)	33E/09	53°39'	78°18'	VN	Namapi, Lac
Namapi Sakahikan	le lac aux meuniers (espèce de poisson)	33E/15	53°53'	78°46'	VN	Namapi, Lac
Namapi Sakahikan	le lac aux meuniers (espèce de poisson)	33L/14	54°45'	79°05'	RN	
Namapi Sakahikan	le lac aux meuniers (espèce de poisson)	33L/11	54°45'	79°09'	VN	Namapi, Lac
Namapi Sakahikan	le lac aux meuniers (espèce de poisson)	33L/16	54°50'	78°01'	VN	Namapi, Lac
Namapistikw, Rivière	la rivière aux meuniers (espèce de poisson)	33D/15	52°52'00"	78°50'00"	ON	
Namas, Lac	le lac où un poisson a tiré toute une ligne de pêche sous la glace	33I/10	54°45'00"	72°35'00"	ON	
Namasach, Lac	le lac où il y a des poissons	33N/07	55°29'00"	76°41'00"	ON	
Namas	le lac où un poisson a tiré toute une ligne de pêche sous la glace	33I/10	54°45'	72°35'	VN	Namas, Lac
Achachikwaskunimuwakanuch Sakahikan	la glace					
Namasach Atach	le lac où il y a des poissons	33N/07	55°29'	76°41'	VN	Namasach, Lac
Namauch Aamich	les rapides où fraie l'esturgeon	33C/09	52°44'	76°02'	RN	
Namawach Kachaumi, Rapides	les rapides où fraie l'esturgeon	33C/10	52°32'	76°47'	ON	
Namawach Kachaumi	les rapides où fraie l'esturgeon	33C/10	52°32'	76°47'	VN	Namawach Kachaumi, Rapides
Namaw Tastichisinun	là où un esturgeon a entraîné un homme en aval de la rivière	33F/08	53°26'	76°27'	RN	
Namekus, Lac	le lac à la truite	33C/04	52°01'	77°50'	ON	
Namekus	le lac à la truite	33C/04	52°01'	77°50'	VN	Namekus, Lac
Namekus Amataupisut, Lac	le lac où les truites sont capturées dans le filet de plusieurs façons	33B/05	52°24'	75°51'	ON	
Namekus Amataupisut Sakahikan	le lac où les truites sont capturées dans le filet de plusieurs façons	33B/05	52°24'	75°51'	VN	Namekus Amataupisut, Lac
Namekusich Katato, Lac	le lac où il y a des truites mouchetées	32O/11	51°34'31"	75°20'54"	ON	
Namekusich Katato, Lac	le lac où il y a des truites mouchetées	32O/12	51°36'27"	75°42'16"	ON	
Namekusich Katato Sakahikan	le lac où il y a des truites mouchetées	32O/11	51°34'31"	75°20'54"	VN	Namekusich Katato, Lac
Namekusich Katato Sakahikan	le lac où il y a des truites mouchetées	32O/12	51°36'27"	75°42'16"	VN	Namekusich Katato, Lac
Namepi, Lac	le lac des meuniers noirs	32N/14	51°59'	77°22'	ON	
Namepi, Lac	le lac des meuniers noirs	32O/13	51°53'53"	75°40'42"	ON	
Namepi, Lac	le lac des meuniers noirs	33D/01	52°10'	78°02'	ON	
Namepi Amikap, Lac	la frayère des meuniers noirs	32N/11	51°33'	77°06'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Namepich Kamiyusich, Lac	le lac où il y a de beaux meuniers noirs	33B/12	52°34'	75°30'	ON	
Namepich Kamiyusich Sakahikan	le lac où il y a de beaux meuniers noirs	33B/12	52°34'	75°30'	VN	Namepich Kamiyusich, Lac
Namepich Katach	le lac où il y a des meuniers noirs	33C/10	52°31'	76°31'	RN	
Namepii Paatistwaakan, Lac	le lieu où on tend les filets pour les meuniers noirs	33A/09	52°44'	72°24'	ON	
Namepi Pachituwakan, Baie	le lieu où on tend les filets pour les meuniers noirs	32N/07	51°17'00"	76°46'00"	ON	
Namepi sakahikan	le lac des meuniers noirs	32N/14	51°59'	77°22'	VN	Namepi, Lac
Namepi Sakahikan	le lac des meuniers noirs	32O/13	51°53'53"	75°40'42"	VN	Namepi, Lac
Namepi Sakahikan	le lac des meuniers noirs	33D/01	52°10'	78°02'	VN	Namepi, Lac
Nameskau, Colline	la colline où les poissons abondent	32N/07	51°18'00"	76°54'00"	ON	
Nameskau	village cri dont la dénomination signifie « le lieu où les poissons abondent »	32N/09	51°42'	76°15'	VN	Nemiscau
Nameskau Kapachakanish	le petit portage où les poissons abondent	32N/07	51°25'	76°51'	RN	
Nameskau Uchi	la colline où les poissons abondent	32N/07	51°18'	76°54'	VN	Nameskau, Colline
Nameskus Ministihkw	l'île aux truites grises	32I/12	50°31'	73°50'	VN	Némékouch, Île
Nameu, Rapides	les rapides de l'esturgeon	32N/15	51°48'	76°57'	ON	
Nameu Pachituwakan, Ruisseau	le ruisseau où on tend les filets pour l'esturgeon	32N/14	51°49'	77°02'	ON	
Nameu Pachituwakan Shipish	le ruisseau où on tend les filets pour l'esturgeon	32N/14	51°49'	77°02'	VN	Nameu Pachituwakan, Ruisseau
Nameu Paustikw	les rapides de l'esturgeon	32N/15	51°48'	76°57'	VN	Nameu, Rapides
Namesw, Ruisseau	le ruisseau de l'esturgeon	32L/01	50°05'	78°07'	ON	
Namewakami, Lac	le lac de l'esturgeon	33D/08	52°29'	78°05'	ON	
Namewakamistikw	la rivière du lac de l'esturgeon	33D/07	52°22'	78°30'	VN	Conn, Rivière
Namew Pachistiwakan	le lieu où on tend les filets pour l'esturgeon	33C/06	52°17'	77°16'	RN	
Namew Shipish	le ruisseau de l'esturgeon	32L/01	50°05'	78°07'	VN	Namew, Ruisseau
Namiska, Lac	le lac où les poissons abondent	32N/07	51°26'	76°43'	VN	Nemiscau, Lac
Namiskow Lake	le lac où les poissons abondent	32N/07	51°26'	76°43'	VH	Nemiscau, Lac
Namiskow River	la rivière où les poissons abondent	32N/09	51°31'	76°24'	VH	Nemiscau, Rivière
Nanasiw, Lac	le lac Nanasiw (nom d'un Cri)	33I/10	54°41'00"	72°57'00"	ON	
Nanasiw Sakahikanistikw	le lac Nanasiw (nom d'un Cri)	33I/10	54°41'	72°57'	VN	Nanasiw, Lac
Nanatomiskw, Lac	le lac du castor qui a des dents recourbées	33E/15	54°00'00"	78°46'00"	ON	
Nanatomiskw Sakahikan	le lac du castor qui a des dents recourbées	33E/15	54°00'	78°46'	VN	Nanatomiskw, Lac
Naococane, Lac	signification à découvrir...	23D/15	52°52'	70°40'	ON	
Naokokan, Lac	signification à découvrir...	23D/15	52°52'	70°40'	VN	Naococane, Lac
Napash, Lac	le lac Napash (d'après le nom d'un résident de Fort George)	33G/13	53°49'	75°52'	ON	
Napash, Ruisseau	le ruisseau Napash (d'après le nom d'un résident de Fort George)	22D/11	48°42'27"	71°08'27"	VN	Nempêche, Ruisseau
Napaw, Île	l'île de l'homme	33D/15	52°58'	78°56'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Napaw Ministikw	l'île de l'homme	33D/15	52°58'	78°56'	VN	Napaw, Île
Napeu Maushunanu, Colline	la colline où il y a un sentier d'homme avec un bosquet de petits fruits	32M/07	51°20'00"	78°36'00"	ON	
Napeu Mausunan, Colline	la colline où il y a un sentier d'homme avec un bosquet de petits fruits	32M/08	51°19'00"	78°27'00"	ON	
Nasacauso, Lac	signification à découvrir...	32O/15	51°58'36"	74°30'12"	ON	
Nasakauso, Lac	signification à découvrir...	32O/15	51°58'36"	74°30'12"	VN	Nasacauso, Lac
Nasakaw, Falaise	la pointe rocheuse	33J/15	54°55'	74°41'	ON	
Nasaskauso, Lac	signification à découvrir...	32O/15	51°58'36"	74°30'12"	VN	Nasacauso, Lac
Nasaskuago, Lac	signification à découvrir...	32O/15	51°58'36"	74°30'12"	VN	Nasacauso, Lac
Nasaskuaso, Lac	signification à découvrir...	32O/15	51°58'36"	74°30'12"	VN	Nasacauso, Lac
Nastapoca, Chutes	les chutes où quelqu'un a trouvé un caribou tué à cause des rapides	34C/15	56°55'	76°32'	DN	Nastapoka, Chutes
Nastapoca, Rivière	la rivière où quelqu'un a trouvé un caribou tué à cause des rapides	34C/15	56°55'	76°33'	DN	Nastapoka, Rivière
Nastapoka, Chenal	le chenal où quelqu'un a trouvé un caribou tué à cause des rapides	34C/15	56°53'	76°33'	ON	
Nastapoka, Chutes	les chutes où quelqu'un a trouvé un caribou tué à cause des rapides	34C/15	56°55'	76°32'	ON	
Nastapoka, Rivière	la rivière où quelqu'un a trouvé un caribou tué à cause des rapides	34C/15	56°55'	76°33'	ON	
Nastapoka Sound	le chenal où quelqu'un a trouvé un caribou tué à cause des rapides	34C/15	56°53'	76°33'	VN	Nastapoka, Chenal
Nastapuku	le segment de rivière où quelqu'un a trouvé un caribou tué à cause des rapides	34C/16	56°53'	76°12'	RN	
Nastimistech, Portage	le dernier portage	32N/05	51°22'	77°47'	ON	
Nastimistech Kapatakan	le dernier portage	32N/05	51°22'	77°47'	VN	Nastimistech, Portage
Nastimistech Kauchipischeyach, Ruisseau	le dernier portage qui part d'un ruisseau	32N/05	51°21'	77°47'	ON	
Nastimistech Kauchipischeyach Shipish	le dernier portage qui part d'un ruisseau	32N/05	51°21'	77°47'	VN	Nastimistech Kauchipischeyach, Ruisseau
Natachequan, Lac	le lac de Natashequan (nom d'un Cri de Whapmagoostui)	23L/05	54°18'	71°47'	ON	
Natastan, Rivière	la rivière aux eaux mortes	32O/07	51°20'38"	74°57'42"	ON	
Natastin, Lac	le lac aux eaux mortes	32P/04	51°04'	73°52'	RN	
Nataukach, Pointe	la pointe sablonneuse ou graveleuse	33N/05	55°17'00"	77°42'00"	ON	
Nataustin, Lac	le lac aux eaux mortes	32P/04	51°04'	73°52'	RZ	
Natchiowatchouan, Rivière	signification à découvrir...	32K/04	50°11'	77°31'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Natichuwew, Colline	la colline où il faut marcher jusqu'à un endroit précis	32M/10	51°41'00"	78°52'00"	ON	
Natisiskan, Lac	signification à découvrir...	33L/10	54°33'00"	78°50'00"	ON	
Natisiskanis, Petit lac	petit...	33L/10	54°31'00"	78°58'00"	ON	
Natisiskanis Sakahikan	petit...	33L/10	54°31'	78°58'	VN	Natisiskanis, Petit lac
Natisiskan Sakahikan	signification à découvrir...	33L/10	54°33'	78°50'	VN	Natisiskan, Lac
Natisitakanis, Lac	le lac où les gens peuvent transporter leur canot pour aller pêcher	33N/06	55°27'00"	77°16'00"	ON	
Natisitakanis, Lac	le lac où les gens peuvent transporter leur canot pour aller pêcher	33K/13	54°54'	77°50'	ON	
Natouacamisie, Rivière	la petite rivière aux eaux mortes(?)	32M/07	51°18'	78°35'	ON	
Natuacamisie, Lac	le petit lac aux eaux mortes(?)	32K/13	50°58'	77°54'	DN	Fruitier, Lac
Natuagan, Lac	signification à découvrir...	24E/04	57°13'	71°45'	VN	Natuak, Lac
Natupikwaw, Lac	le lac où on va chercher le tabac	33K/05	54°21'	77°47'	ON	
Natupikwaw Sakahikan	le lac où on va chercher le tabac	33K/05	54°21'	77°47'	VN	Natupikwaw, Lac
Natuwapasihanastaw, Rivière	la rivière pour atteindre la rivière du vieux comptoir (Vieux-Comptoir, nom officiel, ou Old Factory)	33F/03	53°14'	77°01'	ON	
Natuwekepin	le ruisseau où on se rend pour vérifier les pièges	32M/06	51°25'00"	79°15'00"	ON	
Kachinatikwepinanuch, Ruisseau						
Natuweu Sipi	la rivière des serpents (ou des Iroquois, des étrangers)	32M/07	51°22'	78°55'	VN	Nottaway, Rivière
Natwakami, Lac	le lac de cours d'eau(?)	34B/03	56°08'00"	75°01'00"	ON	
Natwakami, Lac	le lac de cours d'eau(?)	33L/07	54°18'00"	78°33'00"	ON	
Natwakami, Ruisseau	le ruisseau de cours d'eau(?)	33C/06	52°25'	77°13'	ON	
Natwakami	le lac de cours d'eau(?)	33C/06	52°25'	77°12'	RN	
Natwakamishashashu	la rivière aux eaux mortes(?)	32M/07	51°19'	78°44'	VN	Lepallier, Rivière
Natwakamishashashu	l'anse aux eaux mortes(?)	32M/10	51°41'	78°57'	VN	Hall, Anse
Natwakamishish Ehasukasinanuch Sipi	la rivière aux eaux mortes(?)	32M/07	51°19'	78°44'	VN	Lepallier, Rivière
Natwakamisi, Rivière	la rivière aux eaux mortes(?)	32M/07	51°18'	78°35'	VN	Natouacamisie, Rivière
Natwakami Sipis	le ruisseau aux eaux mortes(?)	33C/06	52°25'	77°13'	VN	Natwakami, Ruisseau
Natwakamisiu Sakahikan	le lac aux eaux mortes(?)	32L/16	50°55'07"	78°00'42"	VN	Lepallier, Lac
Natwakupaw, Lac	le lac de cours d'eau bordé de saules(?)	34B/11	56°41'00"	75°06'00"	ON	
Natwapusuwasuw, Lac	le lac où il avait l'habitude de chasser le lièvre	33L/02	54°07'00"	78°41'00"	ON	
Natwapusuwasuw Usakahikanim	le lac où il avait l'habitude de chasser le lièvre	33L/02	54°07'	78°41'	VN	Natwapusuwasuw, Lac
Natwaschun, Ruisseau	le ruisseau aux eaux mortes	32N/08	51°21'00"	76°27'00"	ON	
Natwastin, Rapides	les rapides des eaux mortes	33B/04	52°12'	76°00'	ON	
Natwastin, Ruisseau	le ruisseau aux eaux mortes	32M/08	51°16'00"	78°08'00"	ON	
Natwastin Eseskachuch, Rapides	là où on atteint les rapides aux eaux mortes	32M/08	51°16'00"	78°01'00"	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Natwastiniuchi, Colline	la colline des eaux mortes	32M/08	51°16'00"	78°09'00"	ON	
Natwastin Paustiku	les rapides des eaux mortes	33B/04	52°12'	76°00'	VN	Natwastin, Rapides
Natwatin, Rapides	les rapides des eaux mortes	32M/08	51°17'00"	78°11'00"	ON	
Natwatin Paustiku	les rapides des eaux mortes	32M/08	51°17'	78°11'	VN	Natwatin, Rapides
Nawasi, Lac	signification à découvrir...	33E/09	53°34'00"	78°14'00"	ON	
Nawasis, Petit lac	signification à découvrir...	33E/09	53°33'00"	78°15'00"	ON	
Nawich Kaysikamach, Lac	le lac où il y a quatre embranchements	33F/09	53°39'	76°24'	ON	
Neacappo, Lac	le lac Neacappo (nom d'un Cri)	33F/16	53°49'	76°12'	ON	
Neashish, Lac	le lac Neashish (nom d'un Cri ou d'un Attikamek)	32A/04	48°11'	73°39'	ON	
Necopastic, Rivière	la rivière rouge(?)	33E/09	53°43'	78°16'	ON	
Nekapastik, Rivière	la rivière rouge(?)	33E/09	53°43'	78°16'	VN	Necopastic, Rivière
Nekupau, Ruisseau	le ruisseau de la pointe aux saules	32M/07	51°24'00"	78°52'00"	ON	
Nekupau Shipish	le ruisseau de la pointe aux saules	32M/07	51°24'	78°52'	VN	Nekupau, Ruisseau
Nemaska	municipalité de village cri dont la dénomination signifie « le lieu où les poissons abondent »	32N/09	51°43'	76°20'	DN	Nemiscau
Nemaska	village cri dont la dénomination signifie « le lieu où les poissons abondent »	32N/09	51°42'	76°15'	VF	Nemiscau
Némégousse, Lac	le lac aux truites grises	32G/02	49°12'	74°39'	ON	
Némékouch, Île	l'île du lac aux truites grises	32I/12	50°31'	73°50'	ON	
Nemenjial, Rivière	signification à découvrir...	32G/09	49°32'	74°27'	VN	Nemenjiche, Rivière
Nemenjiche, Baies	signification à découvrir...	32G/09	49°33'09"	74°26'27"	ON	
Nemenjiche, Lac	signification à découvrir...	32G/08	49°22'	74°20'	DN	Rohault, Lac
Nemenjiche, Lac	signification à découvrir...	32G/08	49°25'	74°26'	ON	
Nemenjiche, Rivière	signification à découvrir...	32G/09	49°32'	74°27'	ON	
Nemenjish, Lac	signification à découvrir...	32G/08	49°25'	74°26'	VN	Nemenjiche, Lac
Nemenjish, Lac	signification à découvrir...	32G/08	49°22'	74°20'	VN	Rohault, Lac
Nemenjish, Petit lac	signification à découvrir...	32G/08	49°25'	74°26'	VN	Nemenjiche, Lac
Nemenjish, Rivière	signification à découvrir...	32G/09	49°32'	74°27'	VN	Nemenjiche, Rivière
Neminananchish, Colline	la colline de l'affleurement rocheux isolé	32M/15	51°52'00"	78°30'00"	ON	
Neminanichish, Ruisseau	le ruisseau de la colline au sentier des petits fruits	32M/09	51°31'00"	78°26'00"	ON	
Neminanichishich	la colline au sentier des petits fruits	32M/09	51°31'	78°23'	VN	Pontax, Colline
Neminanuchishiu, Ruisseau	le ruisseau de la colline à l'affleurement rocheux isolé	32M/08	51°25'00"	78°12'00"	ON	
Neminanuchishiu, Ruisseau	le ruisseau de la colline à l'affleurement rocheux isolé	32M/15	51°52'00"	78°33'00"	ON	
Nemiscau, Aéroport de	aéroport dont la dénomination en cri signifie « le lieu où les poissons abondent »	32N/09	51°41'27"	76°08'12"	ON	
Némiscau, Lac	le lac où les poissons abondent	32N/07	51°26'	76°43'	VN	Nemiscau, Lac
Nemiscau, Lac	le lac où les poissons abondent	32N/07	51°26'00"	76°43'00"	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Nemiscau, Lac de	le lac où les poissons abondent	32H/09	49°30'05"	72°14'00"	VN	Cajoleur, Lac
Némiscau, Pointe	la pointe du lac où les poissons abondent	32N/07	51°17'	76°47'	VN	Nemiscau, Pointe
Nemiscau, Pointe	la pointe du lac où les poissons abondent	32N/07	51°17'00"	76°47'00"	ON	
Nemiscau, Poste	poste de transport dont la dénomination en cri signifie « le lieu où les poissons abondent »	32N/09	51°42'34"	76°03'20"	VN	Nemiscau, Poste de la
Nemiscau, Poste de la	poste de transport dont la dénomination en cri signifie « le lieu où les poissons abondent »	32N/09	51°42'34"	76°03'20"	ON	
Nemiscau, Réserve de	réserve de chasse et de pêche dont la dénomination en cri signifie « le lieu où les poissons abondent »	32O/14	51°50'00"	75°00'00"	ON	
Némiscau, Rivière	la rivière où les poissons abondent	32N/09	51°31'	76°24'	VN	Nemiscau, Rivière
Nemiscau, Rivière	la rivière où les poissons abondent	32N/09	51°31'	76°24'	ON	
Nemiscau	village cri dont la dénomination signifie « le lieu où les poissons abondent »	32N/09	51°42'00"	76°15'00"	ON	
Némiscau	village cri dont la dénomination signifie « le lieu où les poissons abondent »	32N/09	51°42'	76°15'	VN	Nemiscau
Nemiscau	municipalité de village cri dont la dénomination signifie « le lieu où les poissons abondent »	32N/09	51°43'	76°20'	ON	
Nemiscau	bureau de poste dont la dénomination en cri signifie « le lieu où les poissons abondent »	32N/09	51°42'00"	76°15'00"	ON	
Nemiscau	camp dont la dénomination en cri signifie « le lieu où les poissons abondent »	32N/09	51°40'	76°05'	RN	
Nemiscau	réserve indienne dont la dénomination en cri signifie « le lieu où les poissons abondent »	32N/09	51°42'	76°15'	VF	Nemiscau (Village cri)
Némiscau-1	camp dont la dénomination en cri signifie « le lieu où les poissons abondent »	32N/07	51°20'	76°58'	RN	
Némiscau-2	camp dont la dénomination en cri signifie « le lieu où les poissons abondent »	32N/08	51°30'	76°28'	RN	
Nemisco Lake	le lac où les poissons abondent	32N/07	51°26'	76°43'	VH	Nemiscau, Lac
Nemiskau, Lac	le lac où les poissons abondent	32N/07	51°26'	76°43'	VN	Nemiscau, Lac
Nemiskau, Rivière	la rivière où les poissons abondent	32N/09	51°31'	76°24'	VN	Nemiscau, Rivière
Némiskau	le lieu où les poissons abondent	32N/07	51°26'	76°43'	RN	
Nemisko, Lac de	le lac où les poissons abondent	32N/07	51°26'	76°43'	VH	Nemiscau, Lac
Nemiskou, Lake	le lac où les poissons abondent	32N/07	51°25'22"	76°46'45"	VN	Nemiscau, Lac
Nemiskow, Lake	le lac où les poissons abondent	32N/07	51°25'22"	76°46'45"	VN	Nemiscau, Lac
Neoskweskau	signification à découvrir...	32O/16	51°52'	74°17'	RN	
Nepesu, Lac	le lac du thé	32A/04	48°09'	73°39'	ON	
Nesaskwasau, Lac	signification à découvrir...	32O/15	51°58'36"	74°30'12"	VN	Nasacauso, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Nesoo, Lacs	les deuxièmes lacs	32A/04	48°04'	73°37'	ON	
Nestaocano, Rivière	signification à découvrir...	32H/11	49°37'46"	73°27'17"	ON	
Nestaokano, Rivière	signification à découvrir...	32H/11	49°37'46"	73°27'17"	VN	Nestaocano, Rivière
Nestaskano, Rivière	signification à découvrir...	32H/11	49°37'46"	73°27'17"	VN	Nestaocano, Rivière
Nestawkanaw, Rivière	signification à découvrir...	32H/11	49°37'46"	73°27'17"	VN	Nestaocano, Rivière
Nestawkanow, Rivière	signification à découvrir...	32H/11	49°37'46"	73°27'17"	VN	Nestaocano, Rivière
Nestipuku, Îles	les îles où il y a des chutes où flotte un cadavre	32K/12	50°43'	77°52'	ON	
Nestipuku, Ruisseau	le ruisseau où flotte un cadavre	32K/12	50°41'	77°51'	ON	
Nestipuku Ministiku	les îles où il y a des chutes où flotte un cadavre	32K/12	50°43'	77°52'	VN	Nestipuku, Îles
Nestipuku Paustikw	la chute où flotte un cadavre	32K/12	50°42'	77°51'	VN	Iroquois, Chute aux
Nestipuku Sipi	la rivière où flotte un cadavre	32K/12	50°41'	77°51'	VN	Nestipuku, Ruisseau
Nesuhkau, Colline	la colline de la pointe argileuse émoussée	32M/06	51°27'00"	79°01'00"	ON	
Nesukauchi, Colline	la colline de la pointe argileuse émoussée	32M/06	51°26'00"	79°08'00"	ON	
Neswaw, Lacs	les lacs doubles	32A/04	48°06'	73°37'	ON	
Netinash, Colline	la colline un peu émoussée	32M/08	51°28'00"	78°17'00"	ON	
Netinash, Ruisseau	le ruisseau de la colline un peu émoussée	32M/08	51°27'00"	78°15'00"	ON	
Netinash Uchi	la colline un peu émoussée	32M/08	51°28'	78°17'	VN	Netinash, Colline
Netinau, Colline	la colline un peu émoussée	32N/05	51°30'	77°51'	RN	
Netinau, Ruisseau	le ruisseau de la colline de la pointe un peu émoussée	32M/08	51°29'00"	78°16'00"	ON	
Newaunan Machisteweyach	la pointe où il y avait quatre poissons	32K/14	50°53'	77°04'	VN	Cône, Pointe en
Newaunan Machisteweyach	la pointe où il y avait quatre poissons	32K/15	50°55'	76°55'	VN	Kirk, Île
Nichicun, Lac	le lac de la loutre	23E/03	53°05'	71°00'	ON	
Nichicun, Petit lac	le lac de la loutre	23E/03	53°00'	71°19'	DN	Boisbriand, Lac
Nichicun, Rivière	la rivière de la loutre	23E/02	53°08'	70°55'	ON	
Nichikupakupaun, Lac	le lac où la loutre apparaît	33G/12	53°37'	75°46'	RN	
Nichikupakupaunistikw, Ruisseau	le ruisseau où la loutre apparaît	33G/12	53°37'	75°46'	RN	
Nichikus, Lac	le lac de la petite loutre	33D/01	52°02'	78°02'	ON	
Nichikusich Kapapahituto, Lac	le lac où les petites loutres ont couru vers la rive	32O/05	51°16'55"	75°53'34"	ON	
Nichikusich Kapapahituto	le lac où les petites loutres ont couru vers la rive	32O/05	51°16'55"	75°53'34"	VN	Nichikusich Kapapahituto, Lac
Sakahikan						
Nichikus Sakahikan	le lac de la petite loutre	33D/01	52°02'	78°02'	VN	Nichikus, Lac
Nichikw, Lac	le lac de la loutre	33E/10	53°43'	78°38'	ON	
Nichikw, Lac	le lac de la loutre	33E/16	53°58'	78°26'	ON	
Nichikw, Lac	le lac de la loutre	32K/12	50°37'	77°41'	ON	
Nichikw, Lac	le lac de la loutre	32N/05	51°15'	77°49'	ON	
Nichikw, Lac	le lac de la loutre	33L/02	54°00'	78°54'	ON	
Nichikw, Lac	le lac de la loutre	33F/04	53°11'	77°39'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Nichikw, Lac	le lac de la loutre	33F/11	53°39'	77°23'	RN	
Nichikw Atat	le lac où il y avait une loutre	33F/04	53°11'	77°39'	VN	Nichikw, Lac
Nichikw Kawiwipitato, Lac	le lac où la loutre a couru hors du lac	32K/13	50°54'	77°38'	ON	
Nichikw Kawiwipitato Sakahikan	le lac où la loutre a couru hors du lac	32K/13	50°54'	77°38'	VN	Nichikw Kawiwipitato, Lac
Nichikw Sakahikan	le lac de la loutre	33E/10	53°43'	78°38'	VN	Nichikw, Lac
Nichikw Sakahikan	le lac de la loutre	33F/11	53°39'	77°23'	VN	Nichikw, Lac
Nichikw Sakahikan	le lac de la loutre	32N/05	51°15'	77°49'	VN	Nichikw, Lac
Nichikw Sakahikan	le lac de la loutre	32K/12	50°37'	77°41'	VN	Nichikw, Lac
Nichikw Sakahikan	le lac de la loutre	33L/02	54°00'	78°54'	VN	Nichikw, Lac
Nichikw Sakahikan	le lac de la loutre	33E/16	53°58'	78°26'	VN	Nichikw, Lac
Nichuchakan, Lac	le lac digne de confiance	33E/16	53°54'	78°18'	ON	
Nichuchakan Sakahikan	le lac digne de confiance	33E/16	53°54'	78°18'	VN	Nichuchakan, Lac
Nicopi, Rivière	signification à découvrir...	32G/05	49°27'22"	75°56'00"	VN	Nicobi, Rivière
Nicopi, Rivière	signification à découvrir...	32G/05	49°25'06"	75°44'35"	VN	Germain, Ruisseau
Nikamo, Poste	poste de transport dont la dénomination en cri signifie « il chante »	33I/02	54°09'35"	72°32'38"	ON	
Niku, Étang	signification à découvrir...	31G/14	45°59'11"	75°28'37"	ON	
Nikuchash Kautamahwakanut, Colline	la colline où un écureuil a été frappé	32N/09	51°43'	76°01'	ON	
Nikuchash Kautamahwakanut Uchi	la colline où un écureuil a été frappé	32N/09	51°43'	76°01'	VN	Nikuchash Kautamahwakanut, Colline
Nikutaminaskwaw, Pointe	la pointe où il y avait de nombreux écureuils dans les arbres	33D/07	52°15'	78°31'	ON	
Nikwasach, Lac	le lac des meuniers rouges(?)	32G/14	49°56'	75°03'	VN	Michwacho, Lac
Nimekisaamiika, Ruisseau	signification à découvrir...	32J/08	50°19'	74°25'	ON	
Nimekisaamiika Siipii	signification à découvrir...	32J/08	50°19'	74°25'	VN	Nimekisaamiika, Ruisseau
Nimeusk Aamiikit, Lac	signification à découvrir...	32J/08	50°24'	74°19'	ON	
Nimeusk Aamiikit Saakahiikan	signification à découvrir...	32J/08	50°24'	74°19'	VN	Nimeusk Aamiikit, Lac
Nimikumuchi, Colline	la colline où les bouleaux sont écorcés	32N/09	51°38'	76°16'	ON	
Nimisco, Lac	le lac où les poissons abondent	32N/07	51°26'	76°43'	VH	Nemiscau, Lac
Nipayustimusich, Rapides	des gens ont vu deux chiens courir sur la rive des rapides	33I/13	54°54'	73°45'	ON	
Nipayustimusich	des gens ont vu deux chiens courir sur la rive des rapides	33I/13	54°54'	73°45'	VN	Nipayustimusich, Rapides
Asipayapischapiutuch						
Nipiischiish Saakahiikan	le petit lac du pays de l'eau	23D/06	52°15'	71°06'	VN	Pollet, Lac
Nipiischi Saakahiikan	le lac du pays de l'eau	23D/03	52°14'00"	71°17'00"	VN	Pluto, Lac
Nipì Kàmìchisùwach	le lac où il les nourrit	33P/04	55°02'	73°50'	VN	Bribaut, Lac
Nipinwaskam, Lac	le lac de Nipinwaskam (nom d'un Cri)	33I/12	54°43'	73°59'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Nipinwaskam Usakahikanim	le lac de Nipinwaskam (nom d'un Cri)	33I/12	54°43'	73°59'	VN	Nipinwaskam, Lac
Nipischi, Lac	eau...	34B/08	56°18'	74°09'	ON	
Nipi Upau	la passe d'eau	32K/14	50°48'	77°06'	RN	
Nipukatasi, Rivière	signification à découvrir...	32K/09	50°44'	76°13'	ON	
Nisapisim, Lac	le lac de Nisapisim (nom d'un cri)	33C/13	52°56'	77°43'	ON	
Nisapisim Usakahikan	le lac de Nisapisim (nom d'un cri)	33C/13	52°56'	77°43'	VN	Nisapisim, Lac
Nischimey Kastech, Lac	le lac où il y avait de la merde d'oie	33C/12	52°31'	77°33'	ON	
Nischimey Kastech	le lac où il y avait de la merde d'oie	33C/12	52°31'	77°33'	VN	Nischimey Kastech, Lac
Nischipimipan, Lac	le lac où il y avait de la graisse d'oie	34B/09	56°31'	74°05'	DN	Tardon, Lac
Niskachekw, Marais	le marais de la bernache du Canada	32N/03	51°08'	77°18'	ON	
Niskekan, Lac	le lac de la canardière	32A/04	48°08'	73°31'	ON	
Niskuk, Lac	le lac de la loutre(?)	32P/07	51°19'	72°39'	ON	
Nistam, Lac	le premier lac	32M/08	51°18'	78°02'	ON	
Nistam, Lac	le premier lac	33D/08	52°19'	78°21'	ON	
Nistam, Rapides	les premiers rapides	32M/10	51°36'	78°44'	ON	
Nistam Esachistuwach, Lac	le lac de la première embouchure de rivière	32N/06	51°26'	77°17'	ON	
Nistam Esachistuwach, Lac	le lac de la première embouchure de rivière	32N/11	51°38'	77°25'	ON	
Nistam Esachistuwach, Lac	le lac de la première embouchure de rivière	32N/12	51°44'	77°43'	ON	
Nistam Esachistuwach Sakahikan	le lac de la première embouchure de rivière	32N/06	51°26'	77°17'	VN	Nistam Esachistuwach, Lac
Nistam Esachistuwach Sakahikan	le lac de la première embouchure de rivière	32N/11	51°38'	77°25'	VN	Nistam Esachistuwach, Lac
Nistam Esachistuwach Sakahikan	le lac de la première embouchure de rivière	32N/11	51°38'	77°14'	RN	
Nistam Esachistuwach Sakahikan	le lac de la première embouchure de rivière	32N/12	51°44'	77°43'	VN	Nistam Esachistuwach, Lac
Nistam Etakuch Apihtu	le premier ruisseau situé à la moitié de la pointe boisée	32M/06	51°29'	79°02'	ON	
Kaneyaskweyawh, Ruisseau						
Nistam Ewashahach	la première baie	32M/15	51°54'	78°52'	RN	
Nistam Kwaschewestakan, Lac	le premier portage à franchir vers la prochaine voie navigable (le lac est à cet endroit)	32N/14	51°49'10"	77°22'43"	VN	Nistam Kwaschewestakan, Lac
Nistam Kwaschewestakan, Lac	le premier portage à franchir vers la prochaine voie navigable (le lac est à cet endroit)	32N/14	51°49'10"	77°22'43"	ON	
Nistam Kwaschewestakan Sakahikan	le premier portage à franchir vers la prochaine voie navigable (le lac est à cet endroit)	32N/14	51°49'10"	77°22'43"	VN	Nistam Kwaschewestakan, Lac
Nistam Kwaschewestakan Sakahikan	le premier portage à franchir vers la prochaine voie navigable (le lac est à cet endroit)	32N/14	51°55'	77°04'	RN	
Nistam Sàkahikan	le premier lac	33D/08	52°19'	78°21'	VN	Nistam, Lac
Nistam Sakahikan	le premier lac	32M/08	51°18'	78°02'	VN	Nistam, Lac
Nistam Siyachistawach, Lac	le lac de la première embouchure de rivière	33C/03	52°10'	77°10'	ON	
Nistam Siyachistawach Sakahikan	le lac de la première embouchure de rivière	33C/03	52°10'	77°10'	VN	Nistam Siyachistawach, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Nistam Siyachistuwach, Lac	le lac de la première embouchure de rivière	32L/09	50°39'57"	78°02'09"	ON	
Nistam Siyachistuwach Kaupwanaskwenuch, Lac	le lac de la première entrée de la passe boisée de la rivière	32N/15	51°57'	76°52'	ON	
Nistam Siyachistuwach Kaupwanaskwenuch Sakahikan	le lac de la première entrée de la passe boisée de la rivière	32N/15	51°57'	76°52'	VN	Nistam Siyachistuwach Kaupwanaskwenuch, Lac
Nistam Siyachistuwach Sakahikan	le lac de la première entrée de rivière	32L/09	50°39'57"	78°02'09"	VN	Nistam Siyachistuwach, Lac
Nistam Utameu, Ruisseau	le ruisseau de la première glissade de loutre	32M/06	51°25'	79°17'	ON	
Nistam Utameu Shipish	le ruisseau de la première glissade de loutre	32M/06	51°25'	79°17'	VN	Nistam Utameu, Ruisseau
Nistichun, Ruisseau	le ruisseau aux trois bras	33N/07	55°16'	76°54'	ON	
Nistichun	le lieu des trois bras	33F/11	53°39'	77°09'	RN	
Nistichun	la rivière aux trois bras	33L/15	54°50'	78°31'	RN	
Nistichun	le ruisseau où il y a trois bras	33N/03	55°09'	77°22'	RN	
Nistinikan, Rapide	les rapides où on peut pousser un canot au travers	33O/14	55°46'	75°23'	ON	
Nisto Kasachistuwasich, Ruisseau	le ruisseau qui s'écoule dans trois lacs	32N/04	51°10'	77°52'	ON	
Nisto Kasachistuwasich Shipish	le ruisseau qui s'écoule dans trois lacs	32N/04	51°10'	77°52'	VN	Nisto Kasachistuwasich, Ruisseau
Nistoo, Lac	le troisième lac	32A/04	48°04'	73°37'	ON	
Nistuchun, Confluent	le confluent des trois courants	33D/01	52°14'	78°02'	ON	
Nistuchun, Ruisseau	le ruisseau aux trois courants	33N/03	55°09'	77°20'	ON	
Nistuchun	la rivière aux trois courants	33N/07	55°19'	76°54'	RN	
Nistum, Lac	le premier lac	32A/04	48°03'	73°37'	ON	
Nistupisheyash, Ruisseau	le ruisseau aux trois affluents	32N/04	51°08'	77°41'	ON	
Nistupisheyash Shipish	le ruisseau aux trois affluents	32N/04	51°08'	77°41'	VN	Nistupisheyash, Ruisseau
Nistupisheyash Shipish	le ruisseau aux trois affluents	32N/04	51°11'	77°32'	RN	
Nistupisheyau Sipi	la rivière aux trois affluents	32N/03	51°10'	77°26'	VN	Ouasouagami, Rivière
Nisuwich Kaysikamach, Lac	deux... lacs	33B/05	52°22'	75°45'	ON	
Niswaw Amatunimakwanuch, Lac	le lac où on a appâté la ligne de pêche deux fois	33K/11	54°35'	77°17'	ON	
Niswaw Àmàtunimàkwànùch Sàkahikan	le lac où on a appâté la ligne de pêche deux fois	33K/11	54°35'	77°17'	VN	Niswaw Amatunimakwanuch, Lac
Nitakwin, Lac	le lac du médecin	33C/02	52°10'37"	76°41'27"	ON	
Nitakwin Sakahikan	le lac du médecin	33C/02	52°10'37"	76°41'27"	VN	Nitakwin, Lac
Nitakwin Sipi	le ruisseau du médecin	33G/11	53°32'	75°09'	RN	
Nitauchichikan, Colline	la colline où il y a un jardin	32M/01	51°13'	78°13'	ON	
Nitauchinakanapaw, Lac	le lac de Nitauchinakanapaw (nom d'un Cri)	33I/16	54°50'	72°28'	ON	
Nitauchinakanapaw Sakahikan	le lac de Nitauchinakanapaw (nom d'un Cri)	33I/16	54°50'	72°28'	VN	Nitauchinakanapaw, Lac
Nitchegoon	hameau dont la dénomination en cri signifie « le lac de la loutre »	23E/02	53°11'15"	70°54'32"	VH	Nitchequon
Nitchequon, Lac	le lac de la loutre	23E/03	53°05'	71°00'	VN	Nichicun, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Nitchequon	hameau dont la dénomination en cri signifie « le lac de la loutre »	23E/02	53°11'15"	70°54'32"	ON	
Nitiwapisinanistikw, Rivière	la rivière où on a jeté un coup d'œil	33F/03	53°07'	77°12'	ON	
Nitiwapisunan, Lac	le lac où on a jeté un coup d'œil	33F/03	53°03'	77°21'	ON	
Nitstékouk, Ruisseau	le ruisseau à la loutre	32P/03	51°11'	73°28'	ON	
Niyaakan Kanukuch Saakahiikan	le lac qui est visible de très loin	33H/02	53°04'	72°53'	RN	
Niyeutachun Kauchipascheyach, Ruisseau	le ruisseau... à mi-chemin du courant en aval	32N/12	51°39'	77°37'	ON	
Niyeutachun Kauchipascheyach Shipish	le ruisseau... à mi-chemin du courant en aval	32N/12	51°39'	77°37'	VN	Niyeutachun Kauchipascheyach, Ruisseau
Niyeutachun Kauchipischeyach, Rivière	la rivière... à mi-chemin du courant en aval	32M/07	51°25'	78°30'	ON	
Nodaway River	la rivière des serpents (ou des Iroquois, des étrangers)	32M/07	51°22'	78°55'	VH	Nottaway, Rivière
Noddaways River	la rivière des serpents (ou des Iroquois, des étrangers)	32M/07	51°22'	78°55'	VH	Nottaway, Rivière
Nodway River	la rivière des serpents (ou des Iroquois, des étrangers)	32M/07	51°22'	78°55'	VH	Nottaway, Rivière
Noquaneau, Lac	signification à découvrir...	23D/04	52°14'	71°42'	VN	Wepaasiu, Lac
Nosakasew, Lac	le lac de la renarde	32A/04	48°06'	73°39'	ON	
Nottaway, Petite rivière	la rivière des serpents (ou des Iroquois, des étrangers)	32M/07	51°21'00"	78°52'00"	DN	Broadback, Rivière
Nottaway, Rivière	la rivière des serpents (ou des Iroquois, des étrangers)	32M/07	51°22'	78°55'	ON	
Nottaway, Rue	rue dont la dénomination signifie en cri « les serpents (ou les Iroquois, les étrangers) »	32F/13	49°45'00"	77°38'00"	ON	
Nottaway	la rivière des serpents (ou des Iroquois, des étrangers)	32F/13	49°49'00"	77°39'00"	VN	Bell, Rivière
Nuchimiyuyuch, Île	l'île des indiens de l'intérieur	33D/10	52°34'	78°46'	ON	
Nuchimiyuyuch Uministikumawaw	l'île des indiens de l'intérieur	33D/10	52°34'	78°46'	VN	Nuchimiyuyuch, Île
Nuchimiy Misiyatiwakami, Baie	la grande baie de l'intérieur	33O/10	55°41'	74°36'	ON	
Nuchimiyu, Lac	le lac de l'intérieur	33D/10	52°45'	78°34'	ON	
Nuchimiyusakahikan, Lac	le lac de l'intérieur	33D/10	52°45'	78°34'	VN	Nuchimiyu, Lac
Nuchimiyusakahikan, Ruisseau	le ruisseau du lac de l'intérieur	33D/10	52°44'	78°35'	ON	
Nuchimiyusakahikan Sipis	le ruisseau du lac de l'intérieur	33D/10	52°44'	78°35'	VN	Nuchimiyusakahikan, Ruisseau
Nukis Utamisku, Lac	le petit lac du castor de Nukis (Petit Luc)	33I/12	54°42'	73°53'	ON	
Nukis Utamiskusakahikanim	le petit lac du castor de Nukis (Petit Luc)	33I/12	54°42'	73°53'	VN	Nukis Utamisku, Lac
Nuktie, Lac	le lac de Nuktie (nom d'un Cri)	23L/07	54°17'	70°55'	ON	
Numapin, Lac	le lac de la carpe	32A/04	48°09'	73°40'	ON	
Nuskan, Pointe	la pointe où on frappe la cannette(?)	32M/07	51°22'	78°53'	ON	
Nuskan, Rapides	les rapides où on frappe la cannette(?)	32M/07	51°21'	78°50'	ON	
Nuskanish	l'île où on frappe la cannette(?)	32M/07	51°19'	78°54'	VN	Lemoine, Île
Nuskan Paustikw	les rapides où on frappe la cannette(?)	32M/07	51°21'	78°50'	VN	Nuskan, Rapides

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Nuskanu, Ruisseau	le ruisseau où on frappe la cannette(?)	32N/02	51°13'	76°58'	ON	
Nuskanu Sakahikan	le lac où on frappe la cannette(?)	32N/03	51°10'	77°06'	VN	Lavau, Lac
Nuskanu Sipi	le ruisseau où on frappe la cannette(?)	32N/02	51°13'	76°58'	VN	Nuskanu, Ruisseau
Nutachikwaw, Lac	le lac des chasseurs de phoque	33O/03	55°13'	75°25'	ON	
Nutachikwaw Sakahikan	le lac des chasseurs de phoque	33O/03	55°13'	75°25'	VN	Nutachikwaw, Lac
Nutamawanan, Lac	le lac de la frayère	33I/12	54°36'	73°36'	ON	
Nutamawanan, Lac	le lac de la frayère	33J/01	54°10'	74°12'	ON	
Nutamawanan, Lac	le lac de la frayère	33J/07	54°29'	74°34'	ON	
Nutamawananis, Lac	le lac de la petite frayère	33I/14	54°53'	73°06'	ON	
Nutamawananis, Lac	le lac de la petite frayère	33J/07	54°28'	74°31'	ON	
Nutamawananis Sakahikan	le lac de la petite frayère	33J/07	54°28'	74°31'	VN	Nutamawananis, Lac
Nutamawanan Sakahikan	le lac de la frayère	33J/07	54°29'	74°34'	VN	Nutamawanan, Lac
Nutamawanan Sakahikan	le lac de la frayère	33I/12	54°36'	73°36'	VN	Nutamawanan, Lac
Nutamuwanan, Lac	le lac de la frayère	33F/13	53°59'	77°40'	ON	
Nutamuwananis, Lac	le petit lac de la frayère	33J/03	54°12'	75°18'	ON	
Nutapuswananis, Lac	le lac du camp de chasse au lièvre	33D/09	52°32'	78°00'	ON	
Nutapuswananis Sakahikan	le lac du camp de chasse au lièvre	33D/09	52°32'	78°00'	VN	Nutapuswananis, Lac
Nutechinaw Sakahikan	signification à découvrir...	33G/03	53°03'	75°01'	RN	
Nutimesanan, Chute	la chute où on pêche	32M/15	51°55'00"	78°34'00"	ON	
Nutimesanan Eakwashimuch, Baie	la baie de la fin du portage où on pêche	32M/08	51°22'00"	78°27'00"	ON	
Nutimesanan Eakwashimuch	l'anse de la fin du portage où on pêche	32M/08	51°22'	78°18'	RN	
Nutimesanan Emitapiyach, Ruisseau	le ruisseau où on entre au portage où on pêche	32M/08	51°22'00"	78°24'00"	ON	
Nutimesanu	l'endroit où on pêche	32M/09	51°31'00"	78°06'00"	ON	
Nuwachipikwa Sakahikan	signification à découvrir...	33G/06	53°27'	75°29'	RN	
Nwaman Kanipahat Mus, Ruisseau	le ruisseau où Nwaman (Norman) a tué un orignal	32M/03	51°12'	79°11'	ON	
Nwati, Lac	le lac de Nwati (Lottie) (nom cri d'une personne)	33J/15	54°48'	74°41'	ON	
Nwati Usakahikanim	le lac de Nwati (Lottie) (nom cri d'une personne)	33J/15	54°48'	74°41'	VN	Nwati, Lac
Obalomago, Rivière	la rivière du lac des passes	32G/13	49°48'20"	75°30'21"	DN	Obatogamau, Rivière
Obamich, Lac	le lac des cèdres(?)	32G/08	49°28'15"	74°12'42"	VN	Blanche, Lac la
Obamiscatsie, Lac	le lac des cèdres(?)	32G/08	49°28'15"	74°12'42"	VN	Blanche, Lac la
Obamsca, Lac	le lac des rétrécis sablonneux	32L/08	50°24'17"	78°16'06"	ON	
Obamsca, Rivière	la rivière des rétrécis sablonneux	32L/15	50°50'	78°50'	ON	
Obamska, Lac	le lac des rétrécis sablonneux	32L/08	50°24'17"	78°16'06"	VN	Obamsca, Lac
Obamska, Rivière	la rivière des rétrécis sablonneux	32L/15	50°50'	78°50'	VN	Obamsca, Rivière

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Obatogaman, Rivière	la rivière du lac des passes	32G/13	49°48'20"	75°30'21"	VN	Obatogamau, Rivière
Obatogamau, Rivière	la rivière du lac des passes	32G/13	49°48'20"	75°30'21"	VN	Obatogamau, Rivière
Obatogamau, Ruisseau	le ruisseau du lac des passes	32G/09	49°39'	74°26'	DN	Audet, Ruisseau
Obatogaman, Lac	les lacs des passes	32G/09	49°35'37"	74°27'20"	VN	Obatogamau, Lacs
Obatogaman, Rivière	la rivière du lac des passes	32G/13	49°48'20"	75°30'21"	VN	Obatogamau, Rivière
Obatikamein, Lacs	les lacs des passes	32G/09	49°35'37"	74°27'20"	VN	Obatogamau, Lacs
Obatogaman, Lac	les lacs des passes	32G/09	49°35'37"	74°27'20"	VN	Obatogamau, Lacs
Obatogamau, Lac	le lac des passes	32G/09	49°34'00"	74°22'10"	VN	La Dauversière, Lac
Obatogamau, Lac	le lac des passes	32G/09	49°35'30"	74°27'30"	VN	Le Royer, Lac
Obatogamau, Lac	le lac des passes	32G/09	49°38'08"	74°27'50"	VN	Chevrier, Lac
Obatogamau, Lac	les lacs des passes	32G/09	49°35'37"	74°27'20"	VN	Obatogamau, Lacs
Obatogamau, Lacs	les lacs des passes	32G/09	49°35'37"	74°27'20"	ON	
Obatogamau, Rivière	la rivière du lac des passes	32G/13	49°48'20"	75°30'21"	ON	
Obatogamau Lake	les lacs des passes	32G/09	49°35'37"	74°27'20"	VN	Obatogamau, Lacs
Obatogamau Lodge	camp dont la dénomination en cri signifie « le lac des passes »	32G/09	49°32'	74°21'	RN	
Obatogoman, Lac	les lacs des passes	32G/09	49°35'37"	74°27'20"	VN	
Ohomichichichits, Lac	le lac où il y a des bébés hiboux dans un arbre abattu	33K/03	54°08'	77°00'	DN	Lorin, Lac
Okiwakame, Lac	le lac marécageux	32A/04	48°11'	73°36'	ON	
Ominuk, Lac	le lac du canard pilelet(?)	33L/11	54°34'	79°20'	ON	
Omo, Lac	le lac où je n'ai mangé qu'une partie du dîner	32J/04	50°13'	75°35'	ON	
Omo, Rivière	la rivière où je n'ai mangé qu'une partie du dîner	32J/04	50°08'	75°47'	ON	
Onikup, Lac	le lac du portage	32A/04	48°10'	73°37'	ON	
Opamiska, Lac	le lac des rétrécis sablonneux	32G/15	49°56'	74°52'	VN	Opémisca, Lac
Opamwastik, Rivière	signification à découvrir...	32M/10	51°38'	78°52'	DN	Truite, Rivière à la
Opaoca, Rivière	la rivière où il y a une passe sablonneuse	32F/11	49°41'	77°10'	ON	
Opaoka, Rivière	la rivière où il y a une passe sablonneuse	32F/11	49°41'	77°10'	VN	Opaoca, Rivière
Opapouchka, Détroit	signification à découvrir...	32P/03	51°01'	73°10'	ON	
Opataca, Lac	une passe (sur le lac) entre deux élévations de terrain	32J/07	50°22'	74°55'	ON	
Opataca, Lac	une passe (sur le lac) entre deux élévations de terrain	32H/09	49°30'15"	72°15'28"	VN	Alba, Lac
Opataouaga, Lac	le lac à la pointe sablonneuse	32K/07	50°22'	76°43'	ON	
Opatawaga, Lac	le lac à la pointe sablonneuse	32K/07	50°22'	76°43'	VN	Opataouaga, Lac
Opawakow Sagagan, Lac	le lac à la pointe sablonneuse	32G/12	49°34'45"	75°52'44"	VN	Opawica, Lac
Opawica, Île	l'île de la pointe sablonneuse	32G/12	49°35'	75°59'	ON	
Opawica, Lac	le lac de la pointe sablonneuse	32G/12	49°34'45"	75°52'44"	ON	
Opawica, Lac	le lac de la pointe sablonneuse	32G/12	49°35'03"	75°45'25"	VN	Tush, Baie
Opawica, Lac	le lac de la pointe sablonneuse	32G/12	49°33'13"	75°52'32"	VN	Wachigabau, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Opawica, Rivière	la rivière de la pointe sablonneuse	32G/12	49°42'	75°58'	ON	
Opawika, Lac	le lac de la pointe sablonneuse	32G/12	49°34'45"	75°52'44"	VN	Opawica, Lac
Opawika, Lac	le lac de la pointe sablonneuse	32G/10	49°36'	74°47'	ON	
Opémistica	le lac de la pointe du pin blanc(?)	33C/09	52°39'	76°20'	VN	Opinaca, Lac
Opémisca, Charge	le lac des rétrécis sablonneux	32G/15	49°53'	74°45'	RN	
Opémisca, Lac	le lac des rétrécis sablonneux	32G/15	49°56'	74°52'	ON	
Opémisca, Lac	le lac des rétrécis sablonneux	23D/12	52°42'	71°35'	DN	Léran, Lac
Opémisca, Lac	le lac des rétrécis sablonneux	23D/11	52°45'	71°15'	DN	Wahemen, Lac
Opémisca, Lac	le lac des rétrécis sablonneux	32H/09	49°35'15"	72°17'25"	VN	Bôtée, Lac de la
Opémisca, Mont	le mont du lac des rétrécis sablonneux	32G/15	49°58'	74°51'	ON	
Opémisca, Passe	la passe des rétrécis sablonneux	32G/15	49°55'	74°50'	ON	
Opémisca, Rivière	la rivière des rétrécis sablonneux	32G/15	49°58'	74°54'	ON	
Opémisca	canton dont la dénomination en cri signifie « les rétrécis sablonneux »	32G/14	49°57'	75°02'	ON	
Opémisca	village dont la dénomination en cri signifie « les rétrécis sablonneux »	32G/15	49°47'00"	74°51'00"	VN	Chapais
Opemisca	village dont la dénomination en cri signifie « les rétrécis sablonneux »	32G/15	49°47'00"	74°51'00"	VH	Chapais
Opémiska, Lac	le lac des rétrécis sablonneux	32G/15	49°56'	74°52'	VN	Opémisca, Lac
Opémiska, Rivière	la rivière des rétrécis sablonneux	32G/15	49°58'	74°54'	VN	Opémisca, Rivière
Opemiska	ville dont la dénomination en cri signifie « les rétrécis sablonneux »	32G/15	49°47'00"	74°51'00"	VN	Chapais
Opémistica, Lac	le lac de la pointe du pin blanc(?)	33C/09	52°39'	76°20'	DN	Opinaca, Lac
Opima, Lac	le lac de côté	32A/04	48°07'	73°31'	ON	
Opima, Lac	le lac de côté	22C/14	48°53'	69°13'	ON	
Opimaka	le lac droit (rétréci) (?)	33C/09	52°39'	76°20'	VN	Opinaca, Lac
Opinaca, Lac	le lac droit (rétréci) (?)	33C/09	52°39'	76°20'	ON	
Opinaca, Petite rivière	la rivière droite (rétrécie) (?)	33C/06	52°24'	77°10'	ON	
Opinaca, Petit lac	le lac droit (rétréci) (?)	33C/07	52°22'18"	76°38'18"	ON	
Opinaca, Pont	pont dont la dénomination en cri pourrait signifier « rivière droite » ou « rétrécie »	« 33C/06	52°23'	77°15'	VN	Opinaca, Pont de l'
Opinaca, Pont de l'	pont dont la dénomination en cri pourrait signifier « rivière droite » ou « rétrécie »	« 33C/06	52°23'	77°15'	ON	
Opinaca, Réservoir	réservoir dont la dénomination pourrait signifier « rivière droite » ou « rétrécie »	33C/09	52°39'	76°20'	ON	
Opinaca, Rivière	la rivière droite (rétrécie)	33D/01	52°14'	78°02'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Opinaca	réservoir dont la dénomination pourrait signifier « rivière droite » ou « rétrécie »	33C/09	52°39'	76°20'	VN	Opinaca, Lac
Opniaca	réservoir dont la dénomination pourrait signifier « rivière droite » ou « rétrécie »	33C/09	52°39'	76°20'	VN	Opinaca, Lac
Opowakow, Lake	le lac à la pointe sablonneuse	32G/12	49°34'45"	75°52'44"	VN	Opawica, Lac
Opowakow Sagaigan	le lac à la pointe sablonneuse	32G/12	49°34'45"	75°52'44"	VN	Opawica, Lac
Oshkway, Lac	le lac aux bouleaux	33F/06	53°20'	77°20'	ON	
Oshkway Sakhegin	le lac aux bouleaux	33F/06	53°20'	77°20'	VN	Oshkway, Lac
Oskatuk, Lac	le lac du sapin	32A/04	48°03'	73°36'	ON	
Oskawasis, Lacs	les lacs du bébé	32A/04	48°08'	73°40'	ON	
Oskotim, Lac	le lac du barrage de castor	32A/04	48°05'	73°40'	ON	
Otaska, Havre	dénomination en cri signifiant « son pays »	33M/01	55°05'00"	78°16'00"	ON	
Otchéguawac, Rivière	la rivière du vieil homme(?)	32P/07	51°22'	72°43'	DN	Chéno, Rivière
Otiche, Monts	la petite montagne	23D/07	52°18'	70°37'	VN	Otish, Monts
Otish, Monts	la petite montagne	23D/07	52°18'	70°37'	ON	
Otish, Monts	la petite montagne	23D/03	52°10'	71°20'	RN	
Otish, Rivière	rivière prenant sa source dans les monts Otish et dont la signification en cri signifie « la petite montagne »	23C/12	52°38'	69°58'	ON	
Ouachimiscau, Péninsule	la pointe sablonneuse	32P/06	51°17'	73°04'	ON	
Ouagama, Lac	signification à découvrir...	32K/11	50°38'	77°07'	ON	
Ouasouagami, Rivière	la rivière du lac où on pêche à la torche(?)	32N/03	51°10'	77°26'	ON	
Ouescapis, Lac	signification à découvrir...	32K/03	50°14'	77°00'	ON	
Ouj-Bougoumou	village cri dont la dénomination signifie « lieu de rencontre »	32G/15	49°55'32"	74°49'04"	VN	Oujé-Bougoumou
Ouje-Bougoumou	village cri dont la dénomination signifie « lieu de rencontre »	32G/15	49°55'32"	74°49'04"	VN	Oujé-Bougoumou
Oujé-Bougoumou	village cri dont la dénomination signifie « lieu de rencontre »	32G/15	49°55'32"	74°49'04"	ON	
Ouje Bougoumou	village cri dont la dénomination signifie « lieu de rencontre »	32G/15	49°55'32"	74°49'04"	VN	Oujé-Bougoumou
Oujé-Bougoumou	bureau de poste dont la dénomination signifie « lieu de rencontre »	32G/15	49°55'32"	74°49'04"	ON	
Oujibogamau	village cri dont la dénomination signifie « lieu de rencontre »	32G/15	49°55'32"	74°49'04"	VN	Oujé-Bougoumou
Paachisi	le lac aux eaux turbulentes	34C/01	56°04'	76°14'	VN	Mikirnguup, Lac
Paachisii, Lac	le lac aux eaux turbulentes	34C/08	56°16'	76°04'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Pachibourouniou, Rivière	la rivière des Pitchibourounis (nom d'une ancienne nation)	33D/02	52°14'30"	78°33'40"	VH	Eastmain, Rivière
Pachiskw, Ruisseau	...glace	33N/06	55°30'	77°24'	ON	
Pachiskw Sipis	...glace	33N/06	55°30'	77°24'	VN	Pachiskw, Ruisseau
Pachistiwakanis, Île	la petite île où on tend les filets	33D/07	52°28'	78°34'	ON	
Pachistiwakanis, Lac	le lac où on tend les filets	33J/05	54°23'	75°50'	ON	
Pachistiwakanis Sakahikan	le lac où on tend les filets	33J/05	54°23'	75°50'	VN	Pachistiwakanis, Lac
Pachistiwakanusich, Confluent	le confluent où on tend les filets	33B/13	52°45'	75°58'	ON	
Pachituhwakan Sakahikan	le lac au contour recourbé où on tend les filets	32N/09	51°43'	76°12'	RN	
Ewawakayach						
Pachituwakan, Ruisseau	la rivière où on tend les filets	32N/13	51°48'	77°55'	ON	
Pachituwakan Sipi	la rivière où on tend les filets	32N/13	51°48'	77°55'	VN	Pachituwakan, Ruisseau
Pahipanouk, Île	l'île qu'on traverse pour se protéger du vent	32P/03	51°14'	73°11'	ON	
Pahunan, Rivière	la rivière du camp de la passe(?)	32K/04	50°11'	77°58'	ON	
Pahunan Sipi	la rivière du camp de la passe(?)	32K/04	50°11'	77°58'	VN	Pahunan, Rivière
Paipanikw	le lieu où on voit à travers les arbres	32K/14	50°58'	77°03'	RN	
Pak, Lac	le lac de Pak (nom cri d'une personne)	33F/03	53°01'	77°28'	ON	
Pakamisimuwas	le petit lac du vieux comptoir (Vieux-Comptoir, nom officiel, ou Old Factory)	33C/14	52°53'	77°27'	VN	McNab, Lac
Pakamisimuwaw Asachuch, Ruisseau	le ruisseau du vieux comptoir (Vieux-Comptoir, nom officiel, ou Old Factory)	33C/14	52°55'	77°24'	ON	
Pakamisimuwaw Asachuch	le ruisseau du vieux comptoir (Vieux-Comptoir, nom officiel, ou Old Factory)	33C/14	52°55'	77°24'	VN	Pakamisimuwaw Asachuch, Ruisseau
Pakamuwawstikw	la rivière où on a vomé	33E/02	53°00'	78°52'	VN	Jibaud, Rivière
Pakuchiskw, Colline	la colline du rat de Norvège	32O/05	51°24'10"	75°46'30"	ON	
Pakuchiskw, Lac	le lac du rat de Norvège	33C/02	52°12'29"	76°49'27"	ON	
Pakuchiskw, Ruisseau	le ruisseau du rat de Norvège	32O/05	51°28'17"	75°48'25"	ON	
Pakuchiskw Sakahikan	le lac du rat de Norvège	33C/02	52°12'29"	76°49'27"	VN	Pakuchiskw, Lac
Pakuchiskw Shipish	le ruisseau du rat de Norvège	32O/05	51°28'17"	75°48'25"	VN	Pakuchiskw, Ruisseau
Pakuchiskw Uchi	la colline du rat de Norvège	32O/05	51°24'10"	75°46'30"	VN	Pakuchiskw, Colline
Pakumisimuwastikw	la rivière où on a vomé	33D/10	52°36'	78°42'	VN	Vieux Comptoir, Rivière du
Pakumisimuwaw	le lac du vieux comptoir (Vieux-Comptoir, nom officiel, ou Old Factory)	33C/13	52°47'	77°33'	VN	Vieux Comptoir, Lac du
Pak Usakahikanim	le lac de Pak (nom cri d'une personne)	33F/03	53°01'	77°28'	VN	Pak, Lac
Pakutapiwasaw, Baie	la baie où on attend en vain	33E/02	53°02'	78°58'	ON	
Pakwesikan Kaapitshipish	le ruisseau où il y avait de la farine	32N/05	51°15'	78°00'	VN	Katauskutewetin, Ruisseau
Pamichikamaw, Lac	le lac juste à côté	33E/01	53°08'	78°16'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Pamigamachi, Lac	signification à découvrir...	33K/03	54°10'	77°28'	ON	
Pamikamachusi	signification à découvrir...	33K/03	54°10'	77°28'	VN	Pamigamachi, Lac
Pamiskami	le lac sinueux où il vente	33F/10	53°33'	76°35'	VN	Coutaceau, Lac
Pamiskamis, Lac	le petit lac sinueux où il vente	33F/10	53°37'	76°35'	ON	
Pamiskamistikw	le bras de rivière du petit lac sinueux où il vente	33F/09	53°35'	76°26'	RN	
Pamiskaw, Passe	la passe de la rivière sinueuse où il vente	33G/10	53°41'	74°39'	RN	
Pamiskaw Sipi	la passe de la rivière sinueuse où il vente	33G/10	53°41'	74°39'	VN	Pamiskaw, Passe
Pamitinikan, Pointe	la pointe parallèle (à l'embouchure de la rivière)	33D/15	52°47'	78°44'	ON	
Pampichaw, Lac	le petit lac Pampichaw	33J/09	54°34'	74°26'	ON	
Pampichaw Sakahikan	le petit lac Pampichaw	33J/09	54°34'	74°26'	VN	Pampichaw, Lac
Panikik Ahapit Sakahikan	le lac où il y avait une crêpe	33F/11	53°40'	77°21'	RN	
Panusik, Lac	le lac de la poêle à frire	32A/04	48°12'	73°34'	ON	
Papachouésati, Lac	le lac où il y a un arbre pelé (sans écorce)	32P/15	51°46'	72°40'	VN	Pépesquasati, Lac
Papachouésati, Rivière	la rivière où il y a un arbre pelé (sans écorce)	32P/06	51°23'	73°00'	VN	Pépesquasati, Rivière
Papakami, Lac	le lac peu profond	32K/14	50°56'	77°20'	ON	
Papakami Sakahikan	le lac peu profond	32K/14	50°56'	77°20'	VN	Papakami, Lac
Papakamistikw	là où la rivière est peu profonde	32L/15	50°49'	78°49'	ON	
Papashwasati, Rivière	la rivière où il y a un arbre pelé (sans écorce)	32P/06	51°23'	73°00'	VN	Pépesquasati, Rivière
Papaskwasati River	la rivière où il y a un arbre pelé (sans écorce)	32P/06	51°23'	73°00'	VN	Pépesquasati, Rivière
Papastawaw, Lac	le lac du pic-bois	32A/04	48°08'	73°38'	ON	
Papimichunich	le ruisseau de la pointe où le courant suit des méandres	32N/05	51°21'	77°38'	ON	
Kamachisteweyach, Ruisseau						
Papimichunich Kamachisteweyach Shipish	le ruisseau de la pointe où le courant suit des méandres	32N/05	51°21'	77°38'	VN	Papimichunich Kamachisteweyach, Ruisseau
Papimichun Takutachun, Ruisseau	le ruisseau en amont du courant qui suit des méandres	32N/05	51°21'	77°34'	ON	
Papimichun Takutachun Shipish	le ruisseau en amont du courant qui suit des méandres	32N/05	51°21'	77°34'	VN	Papimichun Takutachun, Ruisseau
Papukitin, Lac	l'étang qui coule constamment	32A/04	48°05'	73°36'	ON	
Paputatin, Rapides	les rapides où cela ressemble à de la fumée	33J/02	54°10'	74°37'	ON	
Paputatin Paustikwi	les rapides où cela ressemble à de la fumée	33J/02	54°10'	74°37'	VN	Paputatin, Rapides
Paschikan, Petite île	l'île où il y a des rapides qui ressemblent à de la fumée	33D/10	52°37'	78°46'	ON	
Paschikan Ministikus	l'île aux fusils (les gens laissaient leurs fusils ici quand ils revenaient de la forêt et avant de partir pour la maison sur la prochaine île)	33D/10	52°37'	78°46'	VN	Paschikan, Petite île
Pasikuschekaw, Lac	le lac où on peut regarder au travers du marécage indéfiniment	33B/06	52°26'	75°16'	ON	
Paskisitun, Lac	le lac aux fusils	32A/04	48°04'	73°40'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Pasqua, Lac	le lac des terres sans arbres(?)	31G/14	45°50'05"	75°26'12"	ON	
Pasqua, Lac	le lac des terres sans arbres(?)	31P/06	47°16'	73°18'	ON	
Pastapischinikan, Rapides	les rapides où on peut tirer les canots au travers	33I/13	54°51'	73°59'	ON	
Pastapischinikin, Rapides	les rapides où on peut tirer les canots au travers	33K/14	54°58'	77°01'	ON	
Pastawatik, Lac	le lac des arbres morts	32A/04	48°10'	73°34'	ON	
Pastinikan, Ruisseau	le ruisseau au-delà des rochers	32N/12	51°42'	77°39'	ON	
Pastinikanish, Portage	le petit portage au-delà des rochers	32N/14	51°51'	77°16'	ON	
Pastinikan Shipish	le ruisseau au-delà des rochers	32N/12	51°42'	77°39'	VN	Pastinikan, Ruisseau
Pastukamau, Passe	le passage au-delà des eaux	32K/14	50°54'	77°09'	ON	
Patachinaw Aytat, Île	l'île où Patachinaw (nom cri d'une personne) est enterré	33L/12	54°36'	79°34'	ON	
Patachinaw Aytat Ministikw	l'île où Patachinaw (nom cri d'une personne) est enterré	33L/12	54°36'	79°34'	VN	Patachinaw Aytat, Île
Patamisk, Lac	le lac du castor (d'environ deux ans)	23D/14	52°53'	71°05'	ON	
Pat Kamuwakanut, Ruisseau	le ruisseau où on a mangé du beurre	32L/15	50°50'	78°54'	ON	
Pat Kamuwakanut Shipish	le ruisseau où on a mangé du beurre	32L/15	50°50'	78°54'	VN	Pat Kamuwakanut, Ruisseau
Patukami, Colline	la colline près du lac situé dans un confluent qui rejoint le cours d'eau principal	33J/05	54°16'	75°59'	ON	
Patukami, Lac	le lac situé dans un confluent qui rejoint le cours d'eau principal	33J/04	54°13'	75°54'	ON	
Patukami Ayatinakamiuch	la baie du lac situé dans un confluent qui rejoint le cours d'eau principal	33J/04	54°13'	75°54'	VN	Patukami, Lac
Patukami Ayatiwakamiuch	la baie du lac situé dans un confluent qui rejoint le cours d'eau principal	33J/04	54°12'	75°53'	RN	
Patukamis	le petit lac situé dans un confluent qui rejoint le cours d'eau principal	33J/04	54°11'	75°40'	VN	Nouguères, Lac
Patukamistikw, Rivière	la rivière du lac Patukami	33K/01	54°13'	76°06'	ON	
Patukami Uchi	la colline près du lac situé dans un confluent qui rejoint le cours d'eau principal	33J/05	54°16'	75°59'	VN	Patukami, Colline
Pauschikushich, Rapides	les petits rapides	32N/14	51°51'	77°11'	ON	
Pauschikushish Ewiwach, Rivière	la rivière qui s'écoule à partir des petits rapides	32K/11	50°44'	77°22'	ON	
Pauschikushish Ewiwach Sipi	la rivière qui s'écoule à partir des petits rapides	32K/11	50°44'	77°22'	VN	Pauschikushish Ewiwach, Rivière
Paustiku Kapitachech	les longs rapides	32M/07	51°18'	78°31'	VN	Kapitachuch, Rapides
Paustikwi Sipi	la rivière aux rapides	33J/03	54°01'	75°24'	RN	
Pawachikami	signification à découvrir...	33G/10	53°32'	74°57'	RN	
Pawakau, Lac	le lac de la pointe sablonneuse	32G/12	49°34'45"	75°52'44"	DN	Opawica, Lac
Pechikaskchekau Shipish	le ruisseau qui traverse le marécage	32N/14	51°53'	77°00'	RN	
Pékochemeashish, Lac	le lac du célibataire	32F/09	49°32'	76°05'	DN	Bachelor, Lac
Pékochemeashish, Rivière	la rivière du célibataire	32F/08	49°30'	76°20'	DN	Bachelor, Rivière

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Pénicouan, Baie	la baie où le courant cesse	32J/08	50°21'35"	74°08'10"	VN	Pénicouane, Baie
Pénicouane, Baie	la baie où le courant cesse	32J/08	50°21'35"	74°08'10"	ON	
Pepabano, Lac	le lac Pepabano (du nom d'un résident de Fort George)	33G/12	53°39'	75°58'	ON	
Pepakami	le lac aux eaux troubles, agitées	32L/01	50°08'	78°19'	VN	Tast, Lac du
Pepakami Sakahikan	le lac aux eaux troubles, agitées	32L/01	50°10'10"	78°21'07"	VN	Chastrier, Lac
Pépesquasati, Lac	le lac où il y a un arbre pelé (sans écorce)	32P/15	51°46'	72°40'	ON	
Pépesquasati, Rivière	la rivière où il y a un arbre pelé (sans écorce)	32P/06	51°23'	73°00'	ON	
Peschichiskau, Lac	le lac où le débit du courant change	32I/11	50°41'	73°03'	ON	
Peschichiskau Siipii	le lac où le débit du courant change	32I/11	50°41'	73°03'	VN	Peschichiskau, Lac
Pesetook, Pointe	signification à découvrir...	35C/03	60°00'22"	77°20'08"	DN	Fish, Pointe
Peskapakashi Sipi	signification à découvrir...	32M/04	51°05'	79°31'	VN	Piscapecassy, Rivière
Pestichskau, Lac	le lac où le débit du courant change	32I/11	50°41'	73°04'	ON	
Pestiman Upastinikan	les rapides où Bestimah (nom cri d'une personne) est au-dessus du portage rocheux	32M/08	51°26'	78°06'	RN	
Petagumksun, Lac	lac dont la dénomination rappelle le nom d'une famille de Whapmagoostui	33I/09	54°32'	72°01'	ON	
Petaikan, Lac	le lac de la cabane de castor brisée(?)	31G/14	45°58'16"	75°27'39"	ON	
Peyak Kaakineimach, Colline	signification à découvrir...	32J/08	50°21'	74°19'	ON	
Peyak Kaakineimach Waachiiu	signification à découvrir...	32J/08	50°21'	74°19'	VN	Peyak Kaakineimach, Colline
Peyak Tipskaa Kaakaneimeich, Lac	signification à découvrir...	32J/08	50°21'	74°18'	ON	
Peyak Tipskaa Kaakaneimeich Saakahiikan	signification à découvrir...	32J/08	50°21'	74°18'	VN	Peyak Tipskaa Kaakaneimeich, Lac
Piagochi, Lac	signification à découvrir...	33K/04	54°02'	77°45'	VN	Piagochioui, Lac
Piagochi, Rivière	signification à découvrir...	33E/14	53°56'	79°01'	DN	Guillaume, Rivière
Piagochi, Rivière	signification à découvrir...	33L/03	54°02'	79°02'	VN	Piagochioui, Rivière
Piagochioui, Lac	signification à découvrir...	33K/04	54°02'	77°45'	ON	
Piagochioui, Rivière	signification à découvrir...	33L/03	54°02'	79°02'	ON	
Piagochiwi, Lac	signification à découvrir...	33K/04	54°02'	77°45'	VN	Piagochioui, Lac
Piagochiwi, Rivière	signification à découvrir...	33L/03	54°02'	79°02'	VN	Piagochioui, Rivière
Pichakanipi, Ruisseau	le long ruisseau(?)	33C/06	52°24'	77°08'	ON	
Pichakanipi Sipis	le long ruisseau(?)	33C/06	52°24'	77°08'	VN	Pichakanipi, Ruisseau
Pichamabi, Branche	signification à découvrir...	32G/14	49°58'45"	75°26'26"	VN	Pichamobi, Baie
Pichamobi, Baie	signification à découvrir...	32G/14	49°58'45"	75°26'26"	ON	
Pichamobi, Bras	signification à découvrir...	32G/14	49°58'45"	75°26'26"	VN	Pichamobi, Baie
Pichamobi Arm	signification à découvrir...	32G/14	49°58'45"	75°26'26"	VN	Pichamobi, Baie

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Pichanikap, Ruisseau	le ruisseau du long portage	33D/16	52°50'	78°20'	ON	
Pichanikap	le ruisseau du long portage	33J/16	54°54'	74°20'	ON	
Pichanikap Sipis	le ruisseau du long portage	33D/16	52°50'	78°20'	VN	Pichanikap, Ruisseau
Pichi, Rivière	signification à découvrir...	33H/03	53°05'	73°13'	ON	
Pichibourini, Rivière	la rivière des Pitchibourounis (nom d'une ancienne nation)	33D/02	52°14'30"	78°33'40"	VH	Eastmain, Rivière
Pichikukwakan Akutipapuit Sipi, Rapides	les rapides de la rivière où quelqu'un a fait chavirer le canot	33J/04	54°06'	75°35'	ON	
Pichikukwakan Akutipapuit Sipi Paustikwi	les rapides de la rivière où quelqu'un a fait chavirer le canot	33J/04	54°06'	75°35'	VN	Pichikukwakan Akutipapuit Sipi, Rapides
Pichipikun, Mont	signification à découvrir...	33H/02	53°12'	72°55'	ON	
Pichipikun Uchii	signification à découvrir...	33H/02	53°12'	72°55'	VN	Pichipikun, Mont
Pichi Siipii	signification à découvrir...	33H/03	53°05'	73°13'	VN	Pichi, Rivière
Pichistipapiy	le lac où on tend les filets	33L/16	54°45'	78°25'	VN	Burton, Lac
Pichuuyaan Kaakutech, Île	signification à découvrir...	32I/04	50°11'	73°59'	ON	
Pichwakisiwach Ut	signification à découvrir...	33D/10	52°35'	78°46'	RN	
Akwanasukamikuwaw Aytakunich						
Piiyekwaasii Saakahiikan	le lac au fond sale	32I/06	50°26'	73°05'	VN	Lerreau, Lac
Pijuwan, Lac	signification à découvrir...	32G/13	49°46'	75°54'	DN	Renault, Lac
Pijuwan, Lac	signification à découvrir...	32G/13	49°46'	75°54'	DN	Renault, Lac
Piko, Lac	le lac de la poudre	31G/14	45°57'19"	75°15'20"	ON	
Pikuch, Lac	signification à découvrir...	33E/01	53°04'	78°06'	ON	
Pikuchichkamakus, Lac	le lac des corégones	33D/09	52°44'	78°06'	ON	
Pikukamik Aytakuch, Île	l'île où se trouve la poudrière	33D/10	52°35'	78°45'	ON	
Pikutachikw, Baie	la baie où il y a des phoques	34A/06	56°26'00"	73°24'00"	DN	Pikutachikw, Lac (Lac)
Pikutachikw, Lac	la baie où il y a des phoques	34A/06	56°26'00"	73°24'00"	ON	
Pikutamàs	le petit lac où les esturgeons abondent	33C/11	52°32'	77°13'	VN	Bernou, Lac
Pikutamaw, Lac	le lac où les esturgeons abondent	33C/11	52°34'	77°05'	ON	
Pikutamaw, Ruisseau	le ruisseau où les esturgeons abondent	33C/11	52°35'	77°03'	ON	
Pikutamaw	le lac où les esturgeons abondent	33C/11	52°34'	77°05'	VN	Pikutamaw, Lac
Pikutamaw Sipis	le ruisseau où les esturgeons abondent	33C/11	52°35'	77°03'	VN	Pikutamaw, Ruisseau
Pikutatak, Lacs	les lacs situés dans une dépression et qui sont invisibles pour les randonneurs	33C/13	52°53'	77°41'	ON	
Pikutatak	les lacs situés dans une dépression et qui sont invisibles pour les randonneurs	33C/13	52°53'	77°41'	VN	Pikutatak, Lacs
Pikutaukw, Lac	le lac où il n'y a ni charge ni décharge(?)	33F/09	53°33'	76°01'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Pikutaukw, Lac	le lac où il n'y a ni charge ni décharge(?)	33J/05	54°25'	75°32'	ON	
Pikutaukw	le lac où il n'y a ni charge ni décharge(?)	33G/12	53°34'	75°55'	RN	
Pikutaukw	le lac où il n'y a ni charge ni décharge(?)	33G/12	53°31'	75°36'	RN	
Pikutaukw Sakahikan	le lac où il n'y a ni charge ni décharge(?)	33K/08	54°16'30"	76°14'20"	VN	Barrois, Lac
Pikutimastikw, Lac	le lac aux esturgeons	33C/11	52°44'	77°25'	ON	
Pikutimastikw, Rivière	la rivière aux esturgeons	33C/13	52°45'	77°33'	ON	
Pikutimastikw	le lac aux esturgeons	33C/11	52°44'	77°25'	VN	Pikutimastikw, Lac
Pikutimastikw	la rivière aux esturgeons	33C/13	52°45'	77°33'	VN	Pikutimastikw, Rivière
Pikutimaw Sakahikan	le lac profond	32K/05	50°28'	77°58'	VN	Maurice, Lac
Pikutimaw Sakahikan	le lac profond	33C/09	52°39'	76°29'	RN	
Pikutipi, Lac	le lac marécageux	33D/15	52°54'	78°46'	ON	
Pikutipi, Lac	le lac marécageux	33E/02	53°10'	78°56'	ON	
Pikutipi	le lac marécageux	33D/15	52°52'	78°48'	RN	
Pikwahipan, Lac	le petit lac où les filets sont tendus sous la glace	33J/07	54°27'	74°47'	ON	
Pikwahipanan, Baie	la baie où les filets sont tendus sous la glace	33G/10	53°43'	74°37'	ON	
Pikwahipanan, Lac	le lac où on tend les filets sous la glace	33G/10	53°42'	74°53'	ON	
Pikwahipanan, Lac	la passe où on tend les filets sous la glace	33F/16	53°52'	76°19'	DN	Pikwahipanan, Passe
Pikwahipanan, Lac	le lac où on tend des filets sous la glace	33K/14	54°46'	77°09'	ON	
Pikwahipanan, Lac	le lac où on tend des filets sous la glace	33K/13	54°51'	77°45'	ON	
Pikwahipanan, Lac	le lac où on tend des filets sous la glace	33J/07	54°17'	74°31'	ON	
Pikwahipanan, Lacs	les lacs où on tend les filets sous la glace	33J/09	54°31'	74°19'	ON	
Pikwahipanan, Passe	la passe où on fait de la pêche blanche avec des filets	33F/16	53°52'	76°19'	ON	
Pikwahipanan	la baie où on tend des filets sous la glace	33G/10	53°43'	74°37'	VN	Pikwahipanan, Baie
Pikwahipananis, Lac	le petit lac où on tend des filets sous la glace	33I/12	54°40'	73°38'	ON	
Pikwahipananis, Lac	le petit lac où on tend des filets sous la glace	33F/14	53°51'	77°13'	ON	
Pikwahipananis, Lac	le petit lac où on tend des filets sous la glace	33J/05	54°24'	75°32'	ON	
Pikwahipanan Sakahikan	les lacs où on tend les filets sous la glace	33J/09	54°31'	74°19'	VN	Pikwahipanan, Lacs
Pikwayipananistikw	signification à découvrir...	33N/07	55°25'	76°54'	VN	Geoffroy, Rivière
Pilipas, Lac	le lac de Pilipas (Philip)	33C/11	52°38'	77°20'	ON	
Pilipas, Ruisseau	le ruisseau de Pilipas (Philip)	33C/11	52°41'	77°28'	ON	
Pilipas Usakahikanim	le lac de Pilipas (Philip)	33C/11	52°38'	77°20'	VN	Pilipas, Lac
Pilipas Usipisim	le ruisseau de Pilipas (Philip)	33C/11	52°41'	77°28'	VN	Pilipas, Ruisseau
Pimapuwesu, Lac	le lac où quelque chose dérivait	32L/09	50°32'38"	78°24'11"	ON	
Pimapuwesu Sakahikan	le lac où quelque chose dérivait	32L/09	50°32'38"	78°24'11"	VN	Pimapuwesu, Lac
Pimipikanan Sipi	la rivière où plusieurs poissons sont tués	32M/02	51°05'	78°43'	VN	Kitchigama, Rivière
Pimuhunan, Ruisseau	le ruisseau où on peut ramer	32K/13	50°54'	77°54'	ON	
Pimuhunan Shipish	le ruisseau où on peut ramer	32K/13	50°54'	77°54'	VN	Pimuhunan, Ruisseau

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Pinaatikw Siipii	la rivière où une femelle caribou a mis bas	34C/08	56°17'	76°11'	VN	Caribou, Rivière au
Pipaniku, Lac	le lac de la langue de terre	32N/03	51°01'	77°00'	ON	
Pipaniku, Ruisseau	le ruisseau de la langue de terre	32N/03	51°00'	77°01'	ON	
Pipaniku Sakahikan	le lac de la langue de terre	32N/03	51°01'	77°00'	VN	Pipaniku, Lac
Pipaniku Shipish	le ruisseau de la langue de terre	32N/03	51°00'	77°01'	VN	Pipaniku, Ruisseau
Pipounichouane, Rivière	la rivière de l'hiver ou du campement d'hiver	32I/05	50°25'	73°56'	ON	
Pipunichwap, Lac	le lac où il y a un camp d'hiver	33I/13	54°46'	73°30'	ON	
Pipunichwap, Lac	le lac où il y a un camp d'hiver	33I/12	54°45'	73°31'	ON	
Pipunichwap Sakahikan	le lac où il y a un camp d'hiver	33I/13	54°46'	73°30'	VN	Pipunichwap, Lac
Piscapecassy, Rivière	signification à découvrir...	32M/04	51°05'	79°31'	ON	
Pischakuhunanis, Lac	le lac des deux portages	33J/09	54°42'	74°09'	ON	
Pischakuhunanis Sakahikan	le lac des deux portages	33J/09	54°42'	74°09'	VN	Pischakuhunanis, Lac
Pischakwahikanis, Ruisseau	le ruisseau des deux portages(?)	33N/03	55°01'	77°12'	ON	
Pischaskwahikan Sakahikan	le lac des deux portages(?)	33K/02	54°01'	76°31'	RN	
Pischaskwaukan Sipis	le ruisseau des deux portages(?)	33K/02	54°00'	76°32'	RN	
Pischikami, Lac	le petit lac	33E/07	53°26'	78°53'	ON	
Pischinikw Sakahikan	le lac où les oies des neiges muent	33G/02	53°14'	74°45'	RN	
Pishu Amakwayitach	le lieu où un ours a été blessé	33D/07	52°28'	78°31'	ON	
Pishikamishtikw	la petite mer	32M/02	51°03'	78°42'	RN	
Pishish Ustikwanikanuchiu, Colline	la colline du crâne du lynx	32N/16	51°55'	76°07'	ON	
Pishu, Colline	la montagne du lynx	32M/10	51°40'	78°38'	ON	
Pishu, Portage	le portage du lynx	32M/09	51°40'	78°07'	ON	
Pishu Pastinikan	le portage du lynx	32M/09	51°40'	78°07'	VN	Pishu, Portage
Pishustikwanikan, Colline	la montagne du crâne de lynx	32N/16	51°52'	76°12'	ON	
Pishustikwanikan, Ruisseau	le ruisseau du crâne de lynx	32O/14	51°49'45"	75°14'15"	ON	
Pishustikwanikan Shipish	le ruisseau du crâne de lynx	32N/16	51°49'45"	76°14'15"	VN	Pishustikwanikan, Ruisseau
Pishustikwanikan Uchi	la colline du crâne de lynx	32N/16	51°52'	76°12'	VN	Pishustikwanikan, Colline
Pishutikwanikan, Ruisseau	le ruisseau du crâne de lynx	32N/16	51°49'45"	76°14'15"	VN	Pishustikwanikan, Ruisseau
Pishu Uchi	la colline du lynx	32M/10	51°40'	78°38'	VN	Pishu, Colline
Pikuschanikap, Lac	signification à découvrir...	33C/16	52°52'	76°02'	ON	
Pikuschanikap	signification à découvrir...	33C/16	52°52'	76°02'	VN	Pikuschanikap, Lac
Pisimuatawiyiyiw Achatwahat, Lac	le lac où un home du sud trappait le castor	33E/01	53°13'	78°23'	ON	
Pisimwetach Kayspaich, Ruisseau	le ruisseau qui coule vers l'est	32K/11	50°32'	77°29'	ON	
Pisimwetach Kayspaich Shipish	le ruisseau qui coule vers l'est	32K/11	50°32'	77°29'	VN	Pisimwetach Kayspaich, Ruisseau
Pisipuyakanis, Lac	le lac où se trouve... (un objet pour la pêche)	33I/12	54°45'	73°40'	ON	
Pisipuyakanis Atat	le lac où se trouve... (un objet pour la pêche)	33I/12	54°45'	73°40'	VN	Pisipuyakanis, Lac
Piskuchitis, Ruisseau	signification à découvrir...	33C/05	52°22'	77°52'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Piskuchitis Sipi	signification à découvrir...	33C/05	52°22'	77°52'	VN	Piskuchitis, Ruisseau
Pistikwayaw	le lac du Français	33C/15	52°46'00"	76°42'00"	RN	
Pistikwayaw Nayaw	la pointe du Français	33E/14	53°50'	79°04'	VN	Skidoo, Pointe
Pistinikw, Lac	le lac de la grande île(?)	33L/07	54°25'	78°43'	ON	
Pistinikw Sakahikan	le lac de la grande île(?)	33L/07	54°25'	78°43'	VN	Pistinikw, Lac
Pistinikw Sipi	la rivière de la grande île	33L/07	54°20'	78°56'	RN	
Pistipapi Sakahikan	le lac du grand meunier noir(?)	33L/16	54°45'	78°25'	VN	Burton, Lac
Pisu, Lac	le lac du lynx	33B/11	52°42'	75°21'	ON	
Pisu Kwaskut Sipi	la rivière que le lynx a franchi d'un bond	33F/15	53°49'	76°50'	RN	
Pisu Sakahikan	le lac du lynx	33B/11	52°42'	75°21'	VN	Pisu, Lac
Pitakweu, Colline	la colline où on a brûlé la fourrure d'un animal (on a brûlé les aiguilles d'un porc-épic avant de le faire cuire)	32N/16	51°51'	76°20'	ON	
Pitakweu Uchi	la colline où on a brûlé la fourrure d'un animal (on a brûlé les aiguilles d'un porc-épic avant de le faire cuire)	32N/16	51°51'	76°20'	VN	Pitakweu, Colline
Pitchibourouni, Rivière des	la rivière des Pitchibourounis (nom d'une ancienne nation)	33D/02	52°14'30"	78°33'40"	VH	Eastmain, Rivière
Pitipiti, Lac	signification à découvrir...	32G/01	49°12'14"	74°17'27"	VN	Feuquières, Lac
Pitiwatin Sipi	signification à découvrir...	33G/07	53°23'	74°34'	RN	
Pitiwatin Sipi	signification à découvrir...	33G/08	53°21'	74°23'	RN	
Pitukaskawapin	signification à découvrir...	33J/14	54°55'	75°13'	VN	Mureau, Lac
Piyakun, Île	l'île propre (fraîche)	33L/03	54°13'	79°25'	ON	
Piyakun Ministikw	l'île propre (fraîche)	33L/03	54°13'	79°25'	VN	Piyakun, Île
Piyapapakutan	le confluent où les esturgeons font du bruit avec leurs dents	33F/08	53°26'	76°12'	RN	
Piyasuwapinu, Lac	le lac de Piyasuwapinu (nom d'une personne)	33C/13	52°58'	77°33'	ON	
Piyasuwapinu Usakahikanim	le lac de Piyasuwapinu (nom d'une personne)	33C/13	52°58'	77°33'	VN	Piyasuwapinu, Lac
Piyaumutausich, Lac	le lac du petit jabot de gélinotte	33C/12	52°31'	77°30'	ON	
Piyaumutausich Sakahikan	le lac du petit jabot de gélinotte	33C/12	52°31'	77°30'	VN	Piyaumutausich, Lac
Piyaumutaw, Lac	le lac du jabot de gélinotte	33G/05	53°29'	75°45'	RN	
Piyaw Awawapisut, Lac	le lac où la gélinotte se balance	33C/15	52°58'	76°36'	ON	
Piyaw Awawapisut	le lac où la gélinotte se balance	33C/15	52°58'	76°36'	VN	Piyaw Awawapisut, Lac
Ponachuan, Baie	la rivière de l'hiver ou du campement d'hiver	32J/08	50°21'35"	74°08'10"	VN	Pénicouane, Baie
Pontax, Colline	(nom d'un amérindien?)	32M/09	51°31'	78°23'	ON	
Pontax, Pont	(nom d'un amérindien?)	32N/11	51°43'59"	77°22'58"	VN	Rivière-Pontax, Pont de la
Pontax, Pont de la	(nom d'un amérindien?)	32N/11	51°43'59"	77°22'58"	DN	Rivière-Pontax, Pont de la
Pontax, Rivière	(nom d'un amérindien?)	32M/10	51°35'55"	78°48'54"	ON	
Pontiac River	variante graphique erronée de « Pontax »	32M/10	51°35'55"	78°48'54"	VN	Pontax, Rivière

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Pont-Sakami, Barrage	barrage dont la partie crie de la dénomination signifie « grand lac » ou « déformé par le vent »	« 33F/07	53°29'	76°41'	RZ	
Pont-Sakami, Centrale	centrale hydroélectrique dont la partie crie de la dénomination signifie « grand lac » ou « déformé par le vent »	33F/07	53°29'	76°41'	RN	
Poonachouan, Baie	le lac de l'hiver ou du campement d'hiver	32J/08	50°21'35"	74°08'10"	VN	Pénicouane, Baie
Popiskagami, Lac	le lac de la baleine qui souffle (des gens ont aperçu une créature souffler comme une baleine - chose inusitée à cet endroit)	33K/15	54°55'	76°47'	DN	Denys, Lac
Popiskagami, Lac	le lac de la baleine qui souffle (des gens ont aperçu une créature souffler comme une baleine - chose inusitée à cet endroit)	33K/14	54°57'	77°20'	RN	
Poste-de-Chibougamau	lieu dont la partie crie de la dénomination signifie « lieu de rencontre »	32G/16	49°52'	74°17'	ON	
Poste-de-Mistassini	village dont la partie crie de la dénomination signifie « les gros rochers »	« 32I/05	50°25'	73°53'	VN	Mistissini
Ptarmigan, Lac	le lac de la perdrix blanche (lagopède des saules)	24E/14	57°53'	71°27'	ON	
Ptarmigan, Ruisseau	le ruisseau de la perdrix blanche (lagopèdes des saules)	24L/06	58°17'	71°24'	ON	
Puchichikukamasi, Lac	le lac où les truites grises abondent	33C/16	52°52'	76°11'	ON	
Puchichikukamasi	le lac où les truites grises abondent	33C/16	52°52'	76°11'	VN	Puchichikukamasi, Lac
Puchiuskuchi	la grosse colline	32M/15	51°46'	78°58'	VN	Sherrick, Colline
Pukanish Kaushihat, Colline	la colline où Pukanish (nom d'un Cri) chasse l'original	32N/02	51°11'	76°42'	ON	
Pukanish Kaushihat Uchi	la colline où Pukanish (nom d'un Cri) chasse l'original	32N/02	51°11'	76°42'	VN	Pukanish Kaushihat, Colline
Pukuch, Lacs	les lacs sans charge connue	32L/07	50°28'27"	78°53'53"	ON	
Pukuchimeyash Sakahikan	le petit lac... dans les collines	32K/13	50°52'	77°42'	VN	Rodayer, Lac
Pukuch Kukames, Lac	le petit lac des truites où il n'y a ni charge ni décharge	33B/12	52°32'	75°44'	ON	
Pukuch Kùkames	le petit lac des truites où il n'y a ni charge ni décharge	33B/12	52°32'	75°44'	VN	Pukuch Kukames, Lac
Pukuch Kukames Wadinutach	le lac situé du côté est du lac Pukuch Kukames	33B/12	52°30'	75°37'	RN	
Kaytechekamach						
Pukuch Sakahikan	le lac sans charge connue	32L/07	50°28'27"	78°53'53"	VN	Pukuch, Lacs
Pukutinau Uchi	la petite colline	32M/06	51°25'	79°29'	RN	
Pukutimau, Lac	le lac sans charge connue	32O/05	51°25'40"	75°41'24"	ON	
Pukutimau, Lac	le lac sans charge connue	32O/11	51°43'34"	75°18'37"	ON	
Punchouan, Rivière	la rivière de l'hiver ou du campement d'hiver	32I/05	50°25'	73°56'	VN	Pipounichouane, Rivière
Punchouane, Rivière	la rivière de l'hiver ou du campement d'hiver	32I/05	50°25'	73°56'	DN	Pipounichouane, Rivière
Punichuan, Baie	la baie de l'hiver ou du campement d'hiver	32J/08	50°21'35"	74°08'10"	DN	Pénicouane, Baie

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Punisan Awikwayach	le lac où les branches d'un arbre sont utilisées comme poteaux indicateurs	33G/02	53°01'	74°39'	VN	Foureau, Lac
Puschinaw, Lac	le lac où les branches d'un arbre sont utilisées comme poteaux indicateurs	33J/16	54°59'	74°03'	ON	
Puschinaw Atat	le lac où les branches d'un arbre sont utilisées comme poteaux indicateurs	33J/16	54°59'	74°03'	VN	Puschinaw, Lac
Pushi Pachituwakan, Colline	la colline où on tend le piège pour le lynx	32N/01	51°12'	76°04'	ON	
Pushi Pachituwakan, Lac	le lac où on tend le piège pour le lynx	32N/01	51°11'	76°04'	ON	
Pushi Pachituwakan Sakahikan	le lac où on tend le piège pour le lynx	32N/01	51°11'	76°04'	VN	Pushi Pachituwakan, Lac
Pushi Pachituwakan Uchi	la colline où on tend le piège pour le lynx	32N/01	51°12'	76°04'	VN	Pushi Pachituwakan, Colline
Puspiskakami, Lac	le lac de la baleine qui souffle (des gens ont aperçu une créature souffler comme une baleine - chose inusitée à cet endroit)	33K/15	54°55'	76°47'	DN	Denys, Lac
Putin, Colline	la colline en forme de pouding (la colline est en forme de pouding traditionnel cuit à la vapeur)	32N/16	51°50'	76°17'	ON	
Putin Uchi	la colline en forme de pouding (la colline est en forme de pouding traditionnel cuit à la vapeur)	32N/16	51°50'	76°17'	VN	Putin, Colline
Puysh, Ruisseau	le ruisseau de Puysh (Boyce, nom d'un Cri)	32N/06	51°24'	77°21'	ON	
Puysh Ushipishim	le ruisseau de Puysh (Boyce, nom d'un Cri)	32N/06	51°24'	77°21'	VN	Puysh, Ruisseau
Pwachikich Upaustikumiwaw	les rapides des fantômes (sur la rivière Guillaume)	33E/15	53°51'	78°35'	RN	
Pwachis, Lac	le petit lac des fantômes	33C/05	52°26'	77°57'	ON	
Pwachis Usakahikanim	le petit lac des fantômes	33C/05	52°26'	77°57'	VN	Pwachis, Lac
Pwapis Ukiskaskuhikan, Lac	la cabane de Pwapis (Bobbish, nom d'un Cri)	33K/04	54°10'	77°38'	ON	
Pwapkachiwistamit, Ruisseau	le ruisseau de l'abri de castor de Bob	32M/10	51°41'	78°45'	ON	
Pwat, Rapides	les rapides des fantômes	33N/07	55°29'	76°52'	ON	
Pwatikamik Aytakuch, Île	l'île des fantômes	33D/15	52°56'	78°53'	ON	
Pwatikamikw, Pointe	la pointe des fantômes	33D/10	52°34'	78°46'	ON	
Pwat Paustikuy	les rapides des fantômes	33N/07	55°29'	76°52'	VN	Pwat, Rapides
Quénonisca, Lac	le lac long	32K/10	50°36'	76°33'	ON	
Quéragami, Lac	signification à découvrir...	32E/14	49°51'23"	79°22'02"	ON	
Quéragami, Ruisseau	signification à découvrir...	32E/14	49°54'20"	79°25'36"	ON	
Reci, Lac	le lac de Reci (Reggie, nom d'un Cri)	33F/11	53°34'	77°29'	RN	
Reci Usakahikanim	le lac de Reci (Reggie, nom d'un Cri)	33F/11	53°34'	77°29'	VN	Reci, Lac
Rivière-Pontax, Pont de la	pont dont la partie crie de la dénomination provient probablement du nom de famille d'un Amérindien	32N/11	51°43'59"	77°22'58"	ON	
Rivière-Sakami, Pont de la	pont dont la partie crie de la dénomination signifie peut-être « grand lac » ou encore « déformé par le vent »	33F/07	53°28'50"	76°40'30"	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Rivière-Waswanipi, Pont de la	pont dont la partie en cri de la dénomination signifie « ceux qui chassent ou qui pêchent à la torche »	32F/14	49°53'11"	77°14'58"	ON	
Saabankuch	signification à découvrir...	32I/14	50°48'	73°05'	VN	Grenier, Lac
Saabankuch Siipiis	signification à découvrir...	32I/14	50°58'	73°05'	VN	Métawishish, Rivière
Saanti, Lac	signification à découvrir...	33H/06	53°16'	73°06'	ON	
Saanti Saakahiikan	signification à découvrir...	33H/06	53°16'	73°06'	VN	Saanti, Lac
Saapuhtawans, Lac	signification à découvrir...	32I/12	50°36'	73°52'	ON	
Saapuhtawan Saakahiikan	signification à découvrir...	32I/12	50°32'	73°54'	VN	Sagard, Lac
Saapuhtawans Saakahiikan	signification à découvrir...	32I/12	50°36'	73°52'	VN	Saapuhtawans, Lac
Saasikan	la baie...	32I/05	50°21'	73°54'	VN	Chachikoun, Baie
Sabascunica, Rivière	signification à découvrir...	33D/15	52°52'	78°43'	ON	
Sabashuniku	signification à découvrir...	33D/15	52°52'	78°43'	VN	Sabascunica, Rivière
Sabaskunika, Rivière	signification à découvrir...	33D/15	52°52'	78°43'	VN	Sabascunica, Rivière
Sabaskunika	signification à découvrir...	33D/15	52°52'	78°43'	VN	Sabascunica, Rivière
Sachistikastikw, Ruisseau	le ruisseau où les arbres sont tombés en travers	33F/09	53°30'	76°27'	ON	
Sachiwamiskw, Lac	le lac où la rivière s'élargit lorsqu'elle y entre	33C/06	52°30'	77°07'	ON	
Sachiwamiskw, Ruisseau	le ruisseau qui s'élargit lorsqu'il entre dans le lac	33C/06	52°29'	77°10'	ON	
Sachiwamiskw	le lac où la rivière s'élargit lorsqu'elle y entre	33C/06	52°30'	77°07'	VN	Sachiwamiskw, Lac
Sachiwamiskw Sipis, Lac	le lac où la rivière s'élargit lorsqu'elle y entre	33C/06	52°28'	77°10'	ON	
Sachiwamiskw Sipis	le ruisseau qui s'élargit lorsqu'il y entre	33C/06	52°29'	77°10'	VN	Sachiwamiskw, Ruisseau
Sachiwamiskw Sipis Sakahikan	le lac où la rivière s'élargit lorsqu'elle y entre	33C/06	52°28'	77°10'	VN	Sachiwamiskw Sipis, Lac
Sachiwiskw, Baie	signification à découvrir...	34A/11	56°31'	73°14'	ON	
Sakachiwanan	la colline où le caribou a gravi la montagne	33G/09	53°34'	74°06'	RN	
Sakahikanis	les petits lacs (au nombre de trois)	33N/06	55°20'	77°03'	RN	
Sakahikanis	les petits lacs	33N/06	55°28'	77°20'	RN	
Sakahikanischikush, Ruisseau	le petit lac... (?)	32M/09	51°35'	78°11'	ON	
Sakahikanishish Apihtu Kapitakan, Marais	le petit lac situé à la moitié du portage	32M/08	51°22'	78°26'	ON	
Sakamee, Lac	réservoir dont la dénomination en cri pourrait signifier « grand lac » ou encore « déformé par le vent »	33F/07	53°15'	76°45'	VN	Sakami, Lac
Sakamee, Rivière	rivière dont la dénomination en cri pourrait signifier « grand lac » ou encore « déformé par le vent »	33F/07	53°29'	76°44'	VN	Sakami, Rivière
Sakami, Lac	réservoir dont la dénomination en cri pourrait signifier « grand lac » ou encore « déformé par le vent »	33F/07	53°15'	76°45'	ON	
Sakami, Pont	pont dont la dénomination en cri pourrait signifier « grand lac » ou encore « déformé par le vent »	33F/07	53°28'50"	76°40'30"	VN	Rivière-Sakami, Pont de la

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Sakami, Pont de la	pont dont la dénomination en cri pourrait signifier « grand lac » ou encore « déformé par le vent »	« 33F/07	53°28'50"	76°40'30"	DN	Rivière-Sakami, Pont de la
Sakami, Rivière	la rivière du grand lac ou du lac déformé par le vent	33F/10	53°31'20"	76°39'55"	ON	De Pontois, Rivière
Sakami, Rivière	la rivière du grand lac ou du lac déformé par le vent	33G/10	53°32'	74°50'	VN	
Sakami, Rue	rue dont la dénomination en cri signifie « grand lac » ou encore « déformé par le vent »	32F/13	49°45'00"	77°38'00"	ON	
Sakami	localité dont la dénomination en cri signifie « grand lac » ou encore « déformé par le vent »	33F/09	53°42'	76°04'	ON	
Sakami	camp dont la dénomination en cri signifie « grand lac » ou encore « déformé par le vent »	33F/07	53°20'	76°56'	RN	
Sakami-2	camp dont la dénomination en cri signifie « grand lac » ou encore « déformé par le vent »	33F/06	53°19'	77°06'	RN	
Sakashk, Lac	signification à découvrir...	32P/07	51°29'	72°45'	ON	
Sakustin, Rivière	la rivière de la montagne étroite(?)	33F/13	53°45'	77°52'	ON	
Sakustinaw, Petit lac	le petit lac de la montagne étroite	33F/12	53°44'	77°51'	ON	
Sakustinaw Sakahikanis	le petit lac de la montagne étroite	33F/12	53°44'	77°51'	VN	Sakustinaw, Petit lac
Sakuteyapihu, Marais	le marais en aval	32M/10	51°33'	78°44'	ON	
Sakuteyapihu Mischekw	le marais en aval	32M/10	51°33'	78°44'	VN	Sakuteyapihu, Marais
Sakuteyapiniu, Étangs	les étangs du marais en aval	32M/10	51°32'	78°41'	ON	
Salat, Lac	le lac de Salat (Charlotte, nom d'une Crie)	33D/08	52°27'	78°05'	ON	
Salat Usàkahìkanim	le lac de Salat (Charlotte, nom d'une Crie)	33D/08	52°27'	78°05'	VN	Salat, Lac
Sami Kachimiskunahichet, Lac	le lac où Sami (Sammy, nom d'un Cri) trappait le castor	32N/07	51°15'	76°45'	ON	
Sami Kachimiskunahichet Sakahikaniyu	le lac où Sami (Sammy, nom d'un Cri) trappait le castor	32N/07	51°15'	76°45'	VN	Sami Kachimiskunahichet, Lac
Samisin Aciiyiyut, Lac	le lac où est né Samisin (Samson, nom d'un Cri)	33K/15	54°47'	76°50'	ON	
Sanis Achiamutapich, Ruisseau	signification à découvrir...	33N/04	55°12'	77°40'	ON	
Sani Upikwahipanan, Lac	le lac où Sani (Sally, nom d'une Crie) tend les filets	33J/16	54°47'	74°01'	ON	
Sani Upikwàhipànàn	le lac où Sani (Sally, nom d'une Crie) tend les filets	33J/16	54°47'	74°01'	VN	Sani Upikwahipanan, Lac
Saouayane, Pointe	la pointe de la savoyane (coptide du Groenland)	32M/11	51°40'	79°19'	ON	
Sapapayich, Lac	le lac aux tourbillons (les tourbillons entraînent les hameçons sous la glace fondante avant de remonter)	33I/13	54°48'	74°00'	ON	
Sapapayich	le lac aux tourbillons (les tourbillons entraînent les hameçons sous la glace fondante avant de remonter)	33I/13	54°48'	74°00'	VN	Sapapayich, Lac
Sapayaukaw, Passe	la passe étroite entre deux montagnes	33K/14	54°59'	77°03'	ON	
Sapayauschekw	le marais du ruisseau souterrain	32L/10	50°43'	78°57'	RN	
Sapeyaywayasi, Lac	signification à découvrir...	33C/04	52°03'	77°38'	ON	
Sapeyaywayasi	signification à découvrir...	33C/04	52°03'	77°38'	VN	Sapeyaywayasi, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Sapuminchis, Lac	le petit lac aux groseilliers à maquereaux	33K/05	54°22'	77°54'	ON	
Sapuminchis Sakahikan	le lac aux petits groseilliers à maquereaux	33K/05	54°22'	77°54'	VN	Sapuminchis, Lac
Sapwayaskunikap, Baie	signification à découvrir...	33D/15	52°51'	78°44'	ON	
Sapwayaskunikap, Lac	signification à découvrir...	33D/15	52°56'	78°43'	ON	
Sapwayaskunikap Wasaw	signification à découvrir...	33D/15	52°51'	78°44'	VN	Sapwayaskunikap, Baie
Sasapimakwananistikw, Rivière	signification à découvrir...	33N/05	55°15'	77°49'	ON	
Sasasu, Lac	le lac de l'omble chevalier	33M/01	55°10'	78°04'	ON	
Sasasu Sakahikan	signification à découvrir...	33M/01	55°10'	78°04'	VN	Sasasu, Lac
Sassikan Bay	signification à découvrir...	32I/05	50°21'	73°54'	VN	Chachikoun, Baie
Satayaw, Lac	le lac où c'est brillant	33M/01	55°05'	78°07'	ON	
Satayaw, Ruisseau	le ruisseau où c'est brillant	33M/01	55°09'	78°07'	ON	
Satayaw	le havre où c'est brillant	33M/01	55°09'	78°07'	VN	Baleine Noire, Havre de la
Satayaw Sakahikan	le lac où c'est brillant	33M/01	55°05'	78°07'	VN	Satayaw, Lac
Satayaw Sipis	le ruisseau où c'est brillant	33M/01	55°09'	78°07'	VN	Satayaw, Ruisseau
Satiwanikas, Lac	le lac où il y a une petite ligne étroite d'îles	33C/16	52°57'	76°09'	ON	
Satiwanikas	le lac où il y a une petite ligne étroite d'îles	33C/16	52°57'	76°09'	VN	Satiwanikas, Lac
Satiwanikaw, Lac	le lac où il y a une ligne étroite d'îles	33C/16	52°57'	76°03'	ON	
Satiwanikaw	le lac où il y a une ligne étroite d'îles	33C/16	52°57'	76°03'	VN	Satiwanikaw, Lac
Sawachisik Awapamikut Atikw, Lac	le lac où un caribou a vu...	33F/01	53°09'	76°01'	ON	
Sawayan, Pointe	la pointe de la savoyane (coptide du Groenland)	32M/11	51°40'	79°19'	VN	Saouayane, Pointe
Sawayane, Pointe	la pointe de la savoyane (coptide du Groenland)	32M/11	51°40'	79°19'	VN	Saouayane, Pointe
Schipuyakan Sakahikan	le lac au bouchon	33C/10	52°39'	76°32'	RN	
Sekapayasu Sakahikan	signification à découvrir...	33G/10	53°33'	74°51'	RN	
Sepanakosipi, Rivière	signification à découvrir...	32I/14	50°58'	73°05'	DN	Métawishish, Rivière
Sepanuk, Lac	le lac du détroit de l'île	32A/04	48°02'	73°40'	ON	
Sesitinkashish, Lac	le lac où, étant petit, il fut capturé	32L/01	50°05'56"	78°12'30"	ON	
Sesitinkashish Sakahikan	le lac où, étant petit, il fut capturé	32L/01	50°05'56"	78°12'30"	VN	Sesitinkashish, Lac
Sesitinkastikw	la rivière où, étant petit, il fut capturé	32L/01	50°06'	78°07'	ON	
Sesitinkau	le lac où on a été capturé	32L/01	50°10'42"	78°12'44"	VN	Paul-Sauvé, Lac
Shabagamog, Lac	le lac du lieu de rencontre	32G/16	49°50'	74°15'	VN	Chibougamau, Lac
Shabagamog	dénomination en cri signifiant « lieu de rencontre »	32G/16	49°55'00"	74°22'00"	VG	Chibougamau
Shabudowan, Lac	le lac de la personne(?)	33F/06	53°15'	77°22'	ON	
Shaganash, Lac	le lac de Shaganash (nom d'un Cri)	32A/04	48°09'	73°38'	ON	
Shapanico, Mont	le mont où il y a plusieurs lacs le long des montagnes	32P/02	51°05'	72°30'	ON	
Shapayach Kayayauchipayich, Ruisseau	le ruisseau qui ressemble à un petit chenal et qui borde le pied d'une colline	32L/11	50°41'	79°11'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Shapayach Kayayauchipayich Shipish	le ruisseau qui ressemble à un petit chenal et qui borde le pied d'une colline	32L/11	50°41'	79°11'	VN	Shapayach Kayayauchipayich, Ruisseau
Shapayash, Colline	la colline sous laquelle (au pied de) il y a un petit cours d'eau	32L/11	50°41'13"	79°00'57"	ON	
Shapayash Uchi	la colline sous laquelle (au pied de) il y a un petit cours d'eau	32L/11	50°41'13"	79°00'57"	VN	Shapayash, Colline
Shapayau, Ruisseau	le ruisseau (souterrain) qui ressemble à un petit chenal	32L/11	50°37'	79°05'	ON	
Shapayauschekw, Tourbière	le marais du ruisseau souterrain	32L/10	50°36'	78°54'	ON	
Shapayau Shipish	le ruisseau (souterrain) qui ressemble à un petit chenal	32L/11	50°37'	79°05'	VN	Shapayau, Ruisseau
Shapayaw, Colline	la colline sous laquelle (au pied de) il y a un petit cours d'eau	32L/11	50°39'	79°04'	ON	
Shapayaw Uchi	la colline sous laquelle (au pied de) il y a un petit cours d'eau	32L/11	50°39'	79°04'	VN	Shapayaw, Colline
Shapweyaskweyau, Portage	le portage au travers des arbres(?)	32K/14	50°56'	77°20'	ON	
Shapweyaskweyau Kapatakan	le portage au travers des arbres(?)	32K/14	50°56'	77°20'	VN	Shapweyaskweyau, Portage
Shapweyau, Passe	à travers... une passe(?)	32K/14	50°56'	77°18'	ON	
Shapweyau, Petite île	à travers... une petite île	32K/14	50°56'	77°17'	ON	
Shapweyau Minischikush	à travers... une petite île	32K/14	50°56'	77°17'	VN	Shapweyau, Petite île
Shawinine Rivier	signification à découvrir...	32F/09	49°42'49"	76°09'12"	RN	
Sheebish, Rivière	le ruisseau	32M/07	51°27'	78°59'	DN	Octave, Rivière
Sheshamush, Lac	nom d'une famille de Whapmagoostui	23L/06	54°28'	71°18'	ON	
Shestinakau, Ruisseau	signification à découvrir...	32I/11	50°39'	73°25'	ON	
Shestinkau, Ruisseau	signification à découvrir...	32I/11	50°39'	73°25'	VN	Shestinakau, Ruisseau
Shestinkau Saakahiikan	signification à découvrir...	32I/11	50°36'	73°23'	VN	Linné, Lac
Shestinkau Siipii	signification à découvrir...	32I/11	50°39'	73°25'	VN	Shestinakau, Ruisseau
Shibogama, Lac	le lac du lieu de rencontre	32G/16	49°50'	74°15'	VN	Chibougamau, Lac
Shibogama	dénomination en cri signifiant « lieu de rencontre »	32G/16	49°55'00"	74°22'00"	VG	Chibougamau
Shikakw, Lac	le lac de la mouffette	32N/08	51°18'	76°14'	ON	
Shikakw Sakahikan	le lac de la mouffette	32N/08	51°18'	76°14'	VN	Shikakw, Lac
Shikapio, Lac	le lac Shikapio (à la mémoire des ancêtres de John-Samuel Shikapio, un Cri)	23D/07	52°25'	70°33'	ON	
Shipanikw, Ruisseau	le ruisseau en forme de boyaux (intestins)	32M/10	51°42'	78°57'	ON	
Shipastouk, Chenal	(attention : la signification ne rend pas compte de ce qu'on voit sur la carte)	32P/04	51°13'	73°48'	VN	Shipastouk, Rivière
Shipastouk, Rivière	(attention : la signification ne rend pas compte de ce qu'on voit sur la carte)	32P/04	51°13'	73°48'	ON	
Shipesku Sipi	la rivière où on coupe les branches basses des arbres	32M/10	51°30'	78°49'	RN	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Shipish Chipai	le ruisseau du fantôme de l'homme mort	32M/06	51°26'	79°18'	VN	Chipai, Ruisseau
Shipish Katakawakanut, Portage	le portage où on fait cuire la sarcelle	32L/10	50°37'	78°51'	ON	
Shipish Katakawakanut Kapatakan	le portage où on fait cuire la sarcelle	32L/10	50°37'	78°51'	VN	Shipish Katakawakanut, Portage
Shitapeyau 51 03 78 37	la longue étendue d'eau calme	32M/02	51°03'	78°37'	RN	
Shobogoma	dénomination en cri signifiant « lieu de rencontre »	32G/16	49°55'00"	74°22'00"	VG	Chibougamau
Shobokoma, Lac	dénomination en cri signifiant « lieu de rencontre »	32G/16	49°50'	74°15'	VN	Chibougamau, Lac
Shpogan, Lac	le lac à la pipe	33F/03	53°10'	77°02'	ON	
Shpogan Sakhegin	le lac à la pipe	33F/03	53°10'	77°02'	VN	Shpogan, Lac
Siatachoukamikw, Pointe	la pointe où on sale le poisson	33D/10	52°37'	78°44'	ON	
Sichiwakami	le lac de l'urine(?)	33C/15	52°46'	76°42'	VN	Boyd, Lac
Siikuun Pitishwaakan, Lac	le lac où on tend les filets au printemps	33H/02	53°04'	72°41'	ON	
Siikuun Pitishwaakan Saakahiikan	le lac où on tend les filets au printemps	33H/02	53°04'	72°41'	VN	Siikuun Pitishwaakan, Lac
Siikuunsiwan, Ruisseau	le ruisseau du camp de chasse printanière	32I/04	50°12'	73°58'	ON	
Siikuunsiwan	le lieu du camp de chasse printanière	32I/04	50°11'	73°56'	ON	
Siikuunsiwan Siipii	le ruisseau du camp de chasse printanière	32I/04	50°12'	73°58'	VN	Siikuunsiwan, Ruisseau
Siipanukw	la passe (entre deux îles)	32I/05	50°23'	73°51'	RN	
Sikahunanis, Île	l'île du petit peigne	33E/07	53°17'	79°00'	ON	
Sikak, Lac	le lac de la mouffette	32A/04	48°06'	73°36'	ON	
Sikawaka Sibe, Rivière	la rivière de la mouffette	32P/07	51°21'	72°47'	DN	Takwa, Rivière
Sikawaka Sibe	la rivière de la mouffette	32P/07	51°21'	72°47'	VN	Takwa, Rivière
Sikawako Sibe	la rivière de la mouffette	32P/07	51°21'	72°47'	VN	Takwa, Rivière
Sikip, Lac	le lac de la poule d'eau	31G/14	45°56'31"	75°26'59"	ON	
Sikip, Lac	le lac de la poule d'eau	31P/06	47°19'	73°20'	ON	
Sikosiw, Lac	le lac de la belette	32A/04	48°09'	73°39'	ON	
Sikunitakuhp	là où il y a le camp printanier	32M/15	51°59'	78°42'	ON	
Sikun Pachistuwakan, Colline	la colline où on installe les pièges au printemps	32O/13	51°49'16"	75°57'16"	ON	
Sikun Pachistuwakan, Lac	le lac où on tend les filets au printemps	32O/13	51°50'11"	75°54'48"	ON	
Sikun Pachistuwakan Sakahikan	le lac où on tend les filets au printemps	32O/13	51°50'11"	75°54'48"	VN	Sikun Pachistuwakan, Lac
Sikun Pachistuwakan Uchi	la colline où on installe les pièges au printemps	32O/13	51°49'16"	75°57'16"	VN	Sikun Pachistuwakan, Colline
Sikunutamesanan, Lac	le lac pour la pêche printanière	32N/09	51°33'	76°21'	ON	
Sikunutamesanan, Lacs	les lacs pour la pêche printanière	32N/08	51°26'	76°17'	ON	
Sikunutamesinan, Lacs	les lacs pour la pêche printanière	32N/08	51°26'	76°17'	VN	Sikunutamesanan, Lacs
Sikunutamesinan Sakahikan	les lacs pour la pêche printanière	32N/08	51°26'	76°17'	VN	Sikunutamesanan, Lacs
Sikwawchun, Rapides	les rapides secs (durant la saison sèche, il y a peu d'eau ici, seulement des rochers)	33N/04	55°13'	77°41'	ON	
Simiyan, Lac	le lac de Simiyan (Siméon, nom d'un Cri)	32O/05	51°15'07"	75°58'39"	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Simiyan Usakahikan	le lac de Simiyan (Siméon, nom d'un Cri)	32O/05	51°15'07"	75°58'39"	VN	Simiyan, Lac
Sipanikaw, Bras	le bras de rivière près d'une île	33F/07	53°24'	76°48'	ON	
Sipanikuch Kaishinakuhch, Ruisseau	le ruisseau qui ressemble à un bras de rivière	32M/10	51°43'	78°41'	ON	
Sipasakw, Colline	signification à découvrir...	33F/02	53°14'	76°44'	ON	
Sipasinekw, Île	sous les rochers	32M/11	51°42'	79°01'	ON	
Sipastikw, Bras	le bras de rivière	32N/06	51°23'	77°24'	ON	
Sipastikw, Bras	le bras de rivière	32L/16	50°50'06"	78°02'30"	ON	
Sipastikw, Bras	le bras de rivière	32O/05	51°28'05"	75°43'05"	ON	
Sipastikw	le bras de rivière	33G/06	53°16'	75°13'	RN	
Sipastisakus	signification à découvrir...	33K/01	54°02'	76°25'	RN	
Sipayaukasi, Chenal	la petite passe sablonneuse	33D/10	52°34'	78°43'	ON	
Sipayaukasistikw, Ruisseau	la rivière de la petite passe sablonneuse	33D/10	52°34'	78°42'	ON	
Sipestikuch Kauchipischeyach, Lac	le lac où s'écoule un bras de rivière	33C/07	52°17'00"	76°58'33"	ON	
Sipestikuch Kauchipischeyach Sakahikan	le lac où s'écoule un bras de rivière	33C/07	52°17'00"	76°58'33"	VN	Sipestikuch Kauchipischeyach, Lac
Sipi Ayikw Achitistut	la rivière où une grenouille a coassé	33G/07	53°26'	74°40'	RN	
Sipis Atipikatikw	(deux) ruisseaux coulent en parallèle	33F/04	53°06'	77°38'	RN	
Sipi Upikwahipan	la rivière où on a percé un trou pour la pêche blanche	32N/15	51°46'	76°30'	VN	Upikwahipan, Ruisseau
Sipuchisistikw, Lac	le lac de la rivière...	33D/01	52°09'	78°13'	ON	
Sipuchisistikw Sakahikan	le lac de la rivière...	33D/01	52°09'	78°13'	VN	Sipuchisistikw, Lac
Sisichisinik	l'île de l'espèce d'oiseau rarement aperçue	32M/08	51°22'	78°26'	VN	Sisichisiniku, Île
Sisichisiniku, Île	l'île de l'espèce d'oiseau rarement aperçue	32M/08	51°22'	78°26'	ON	
Sisichisiniku, Île	l'île de l'espèce d'oiseau rarement aperçue	32M/15	51°58'	78°47'	ON	
Sisip, Lac	le lac des canards	32A/04	48°06'	73°33'	ON	
Sisip Awinisat, Lac	le lac des mauvais canards (sales)	33E/10	53°32'	78°59'	ON	
Sisip Awinisat Sakahikan	le lac des mauvais canards (sales)	33E/10	53°32'	78°59'	VN	Sisip Awinisat, Lac
Sisipuk, Lac	le lac des canards	31P/06	47°18'	73°20'	ON	
Skaskunikas, Rivière	signification à découvrir...	33D/02	52°05'	78°37'	ON	
Skaskunikaw, Rivière	signification à découvrir...	33D/02	52°06'	78°35'	VN	Mouton, Rivière au
Skaskunikaw Awikwatich, Lac	le lac situé au bout de la rivière Skasunikaw	33C/04	52°05'	77°51'	ON	
Skaskunikaw Awikwatich Sakahikan	le lac situé au bout de la rivière Skasunikaw	33C/04	52°05'	77°51'	VN	Skaskunikaw Awikwatich, Lac
Skaskunikaw Ewikwatich Sakahikan	le lac situé au bout de la rivière Skasunikaw	33C/04	52°04'	77°49'	RN	
Skuchisihikanis, Lac	signification à découvrir...	33K/06	54°30'	77°29'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Skuchisihikanis Sakahikan	signification à découvrir...	33K/06	54°30'	77°29'	VN	Skuchisihikanis, Lac
Skwasekau	signification à découvrir...	32M/10	51°38'	78°53'	VN	Skwasekau, Ruisseau
Skwasekau, Lac	signification à découvrir...	32M/15	51°46'	78°45'	ON	
Skwasekau, Ruisseau	signification à découvrir...	32M/10	51°38'	78°53'	ON	
Soscumica, Lac	le lac des rives glissantes(?)	32K/06	50°15'	77°27'	ON	
Soscumica-Evans, Canal	le canal dont la partie crie de la dénomination signifie « les rives glissantes »	32K/12	50°40'	77°46'	RN	
Soskumika, Lac	le lac des rives glissantes(?)	32K/06	50°15'	77°27'	VN	Soscumica, Lac
Stakun, Île	l'île où les branches sont toujours vertes	33D/07	52°15'	78°34'	ON	
Stakun Ministikw	l'île où les branches sont toujours vertes	33D/07	52°15'	78°34'	VN	Stakun, Île
Sukimao, Lac	le lac des moustiques	32A/04	48°09'	73°40'	ON	
Sukimas, Lac	le lac des moustiques	32A/04	48°02'	73°40'	ON	
Susaasu Saakahiikan	le lac de l'omble chevalier	34C/08	56°20'	76°29'	VN	Pamiallugusiup, Lac
Susasu, Lac	le lac de l'omble chevalier	33O/04	55°07'	75°59'	ON	
Susasu Sakahikan	le lac de l'omble chevalier	33O/04	55°07'	75°59'	VN	Susasu, Lac
Swaluman Kaustach, Ruisseau	le ruisseau où Swaluman (Solomon, nom d'un Cri) est arrivé	32L/15	50°45'	78°49'	ON	
Swaluman Kaustach Shipish	le ruisseau où Swaluman (Solomon, nom d'un Cri) est arrivé	32L/15	50°45'	78°49'	VN	Swaluman Kaustach, Ruisseau
Tahkutamin Katahkukwau, Étangs	les étangs au sommet de la montagne	32M/06	51°27'	79°07'	ON	
Takuch Katakuch Sakahikan Uchich	le lac situé au sommet de la montagne	33F/09	53°41'	76°03'	RN	
Takuch Katakuch Sakahikan Uchich	le lac situé au sommet de la montagne	33F/09	53°42'	76°05'	VN	Takuch Katakuch Uchich, Lac
Takuch Katakuch Uchich, Lac	le lac situé au sommet de la montagne	33F/09	53°42'	76°05'	ON	
Takuchtawch Katakuch, Lac	le lac situé au sommet de la montagne	33C/07	52°28'43"	76°53'59"	ON	
Takupiyasi Sipi	signification à découvrir...	33D/07	52°28'	78°31'	VN	Tilorier, Rivière
Takupiyaw, Lac	signification à découvrir...	33C/12	52°40'	77°50'	ON	
Takupiyaw Sakahikan	signification à découvrir...	33C/12	52°40'	77°50'	VN	Takupiyaw, Lac
Takutachun Kakuskwapiminakuch, Ruisseau	le ruisseau situé au-delà des rapides, où c'est possible de voir tout droit le long de la rivière	32K/12	50°38'	77°32'	ON	
Takutachun Kakuskwapiminakuch Sipi	le ruisseau situé au-delà des rapides, où c'est possible de voir tout droit le long de la rivière	32K/12	50°38'	77°32'	VN	Takutachun Kakuskwapiminakuch, Ruisseau
Takutakamastikw, Ruisseau	le ruisseau du sommet	33K/13	54°56'	77°43'	ON	
Takutakamaw, Lac	le lac du sommet	33K/14	54°58'	77°25'	ON	
Takutauch Katakuch, Lac	le lac du sommet	33C/03	52°09'	77°25'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Takutauch Katakuch Sakahikan	le lac du sommet	33C/03	52°09'	77°25'	VN	Takutauch Katakuch, Lac
Takwa, Mont	le mont dont la dénomination en cri peut dire « peu élevé » ou encore « poste d'affût pour le gibier »	32P/07	51°28'	72°38'	ON	
Takwa, Rivière	la rivière dont la dénomination en cri peut dire « peu élevé » ou encore « poste d'affût pour le gibier »	32P/07	51°21'	72°47'	ON	
Tamataskat, Pointe	la pointe où il y a de la pierre à fusil(?)	32I/12	50°39'	73°48'	ON	
Tapiatic, Lac	le lac Tapiatic (nom d'un Cri, résident de Fort George)	33G/13	53°47'	75°54'	ON	
Tapiskikuneminuk, Lacs	le lac du collier de perles	32A/04	48°10'	73°32'	ON	
Tasipitakan Akutach Sakahikan	le lac du rocher caché à fleur de l'eau	33B/11	52°45'	75°08'	VN	Fourcroy, Lac
Tasuyakan Ministikw Sipi	la rivière de l'île où il y a quelque chose de pris dans un piège	33E/02	53°14'	78°54'	VN	Suaganstuc, Rivière
Tatamiskuch, Lac	le lac du castor-crapaud	33F/01	53°02'	76°04'	ON	
Tatamiskuch Aytach	le lac du castor-crapaud	33F/01	53°02'	76°04'	VN	Tatamiskuch, Lac
Tataskwami, Lac	le lac où il y a des arbres morts sans branches	33L/06	54°29'	79°08'	ON	
Tataskwami Sakahikan	le lac où il y a des arbres morts sans branches	33L/06	54°29'	79°08'	VN	Tataskwami, Lac
Tatimiyakamach, Lac	le lac profond	33L/01	54°00'	78°29'	ON	
Tauch Kachimitech Wist Sakahikan	le lac de la cabane de castor qui se dresse hors de l'eau	32N/02	51°09'	76°39'	RN	
Tauch Kapachistawanuch, Lac	le lac où on tend les filets au milieu	33C/02	52°10'28"	76°39'27"	ON	
Tau Kasachipech Wist, Lac	le lac de la cabane de castor	33C/03	52°13'	77°04'	ON	
Tau Kasachipech Wist Sakahikan	le lac de la cabane de castor	33C/03	52°13'	77°04'	VN	Tau Kasachipech Wist, Lac
Tau Washahau	le ruisseau exactement dans la baie	32M/15	51°54'	78°52'	RN	
Tawatak Watakuch, Lac	le lac situé au milieu des buissons	33L/01	54°05'	78°03'	ON	
Tawatak Watakuch Sakahikan	le lac situé au milieu des buissons	33L/01	54°05'	78°03'	VN	Tawatak Watakuch, Lac
Taw Sachu Kakutach, Île	l'île où quelque chose flotte à l'opposé de l'embouchure de la rivière	33L/06	54°20'	79°28'	ON	
Tchapahipane, Île	l'île qu'on traverse pour se protéger du vent	32P/03	51°07'	73°20'	ON	
Tchéno, Île	l'île longue(?)	32P/03	51°07'	73°25'	ON	
Tehkwapechinikan, Confluent	le confluent de la ligne de pêche courte	32M/16	51°50'	78°23'	ON	
Tekwa, Rivière	la rivière dont la dénomination en cri peut dire « peu élevé » ou encore « poste d'affût pour le gibier »	32P/07	51°21'	72°47'	VN	Takwa, Rivière
Telepiskaw, Lac	signification à découvrir...	32I/15	50°56'17"	72°51'05"	DN	Tournemine, Lac
Témis, Rivière	la rivière profonde	32P/09	51°33'	72°11'	ON	
Témiscamie, Petit lac	le petit lac profond	32P/08	51°15'	72°03'	ON	
Témiscamie, Rivière	la rivière profonde	32I/14	50°59'	73°05'	ON	
Témiscamie Est, Rivière	la rivière profonde	22M/12	51°43'	71°49'	ON	
Tepeka, Île	l'île du soir(?)	32G/14	49°54'	75°17'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Tepi, Lac	le lac de Tepi (Davey)	33C/11	52°42'	77°24'	ON	
Tepit Kachitwehut, Marais	le marais où Tepit (David) a atterri	32L/14	50°59'	79°12'	ON	
Tepit Kachitwehut Maschekw	le marais où Tepit (David) a atterri	32L/14	50°59'	79°12'	VN	Tepit Kachitwehut, Marais
Tepi Usakahikanim	le lac de Tepi (Davey)	33C/11	52°42'	77°24'	VN	Tepi, Lac
Tesecan, Lac	le lac de la pointe rocheuse	32O/04	51°01'54"	75°57'09"	VN	Tésécau, Lac
Tésécau, Lac	le lac de la pointe rocheuse	32O/04	51°01'54"	75°57'09"	ON	
Tesekau, Lac	le lac de la pointe rocheuse	32O/04	51°01'54"	75°57'09"	VN	Tésécau, Lac
Tesipitaakan Kaakuutech, Îles	signification à découvrir...	32I/04	50°11'	73°58'	ON	
Tesipitaakan Kaakuutech Miinstuk	signification à découvrir...	32I/04	50°11'	73°58'	VN	Tesipitaakan Kaakuutech, Îles
Tetapishu, Rivière	la rivière où on s'assoit sur quelque chose	32N/12	51°34'	77°48'	ON	
Tetapishu Shipish	le ruisseau où on s'assoit sur quelque chose	32N/12	51°34'	77°46'	RN	
Tetapishu Sipi	la rivière où on s'assoit sur quelque chose	32N/12	51°34'	77°48'	VN	Tetapishu, Rivière
Té-té-pisca, Lac	signification à découvrir...	32I/15	50°56'17"	72°51'05"	VN	Tournemine, Lac
Tétépisco, Lac	signification à découvrir...	32I/15	50°56'17"	72°51'05"	DN	Tournemine, Lac
Té-té-pisco, Lac	signification à découvrir...	32I/15	50°56'17"	72°51'05"	VN	Tournemine, Lac
Tetepiskaw, Lac	signification à découvrir...	32I/15	50°56'17"	72°51'05"	DN	Tournemine, Lac
Thomas's Ukuushka Saakahiikan	le lac Thomas Ukuushka (nom d'un Cri)	33H/02	53°02'	73°00'	VN	Thomas Ukuushka, Lac
Tichipikan, Lac	le lac du castor qui a un grand utérus	33C/13	53°00'	77°52'	ON	
Tichipikan Sakahikan	le lac du castor qui a un grand utérus	33C/13	53°00'	77°52'	VN	Tichipikan, Lac
Tikutaskw Sakahikan	le lac de l'ours brun	33G/04	53°03'	75°54'	VN	Ewart, Lac
Tikwachiap	signification à découvrir...	33K/15	54°57'	76°51'	VN	Schindler, Lac
Timew, Lac	le lac profond	32A/04	48°08'	73°33'	ON	
Tipahaschesu, Rapides	les rapides de l'arpenteur-géomètre	32N/08	51°19'	76°21'	ON	
Tipahaschesu Paustikw	les rapides de l'arpenteur-géomètre	32N/08	51°19'	76°21'	VN	Tipahaschesu, Rapides
Tipet Pisu Usakahikanim	les rapides de Tipet Pisu (David Lynn)	33F/05	53°23'	77°30'	VN	Ekomiak, Lac
Tipet Santi, Lac	le lac de Tipet Santi (David Sandy)	33J/08	54°24'	74°29'	ON	
Tipet Santi Usakahikanis	le lac de Tipet Santi (David Sandy)	33J/08	54°24'	74°29'	VN	Tipet Santi, Lac
Tipinowak, Lac	le lac à l'abri du vent	32A/04	48°09'	73°36'	ON	
Tipiti, Rivière	signification à découvrir...	32G/01	49°09'28"	74°18'30"	VN	Titipiti, Rivière
Tipitipisu, Lac	le lac de Tipet Pisu (David Lynn)	33F/04	53°15'	77°49'	ON	
Tipitipisu Usakahikan	le lac de Tipet Pisu (David Lynn)	33F/04	53°15'	77°49'	VN	Tipitipisu, Lac
Tipit Makas Kachisikunitat	le lac où Tipit Makas (David Mukash) attend que la glace fonde au printemps	33L/16	54°59'	78°11'	VN	Kachisikunitat, Lac
Tipitu Pachistuwakan	le lieu de pêche au filet de Tipitu (David)	32M/15	52°00'	78°43'	ON	
Tippecanoe, Lac	signification à découvrir...	32G/09	49°37'	74°12'	ON	
Titibiti, Rivière	signification à découvrir...	32G/01	49°09'28"	74°18'30"	VN	Titipiti, Rivière
Titipiti, Lac	signification à découvrir...	32G/01	49°12'14"	74°17'27"	DN	Feuquières, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Titipiti, Rivière	signification à découvrir...	32G/01	49°09'28"	74°18'30"	ON	
Tiwaskuhikan, Lac	le lac situé sur la ligne de séparation (la ligne d'arpentage qui traverse la forêt passe au travers de ce lac)	32N/11	51°30'	77°18'	ON	
Tiwaskuhikan Sakahikan	le lac situé sur la ligne de séparation (la ligne d'arpentage qui traverse la forêt passe au travers de ce lac)	32N/11	51°30'	77°18'	VN	Tiwaskuhikan, Lac
Tiyawawastikw	la rivière du milieu	33F/10	53°44'	76°59'	VN	Cartier, Ruisseau
Toco, Rivière	signification à découvrir...	32P/09	51°33'	72°24'	ON	
Tokwaoio, Rivière	la rivière dont la dénomination en cri peut dire « peu élevé » ou encore « poste d'affût pour le gibier »	32P/07	51°21'	72°47'	DN	Takwa, Rivière
Toqueco, Rivière	la rivière dont la dénomination en cri peut dire « peu élevé » ou encore « poste d'affût pour le gibier »	32P/07	51°21'	72°47'	DN	Takwa, Rivière
Tsheesaypokatawagan	le lac de la pointe rocheuse	32O/04	51°01'54"	75°57'09"	DN	Tésécau, Lac
Tsheestrypekatawagan, Lac	le lac de la pointe rocheuse	32O/04	51°01'54"	75°57'09"	VN	Tésécau, Lac
Tshensagi, Lac	signification à découvrir...	32K/02	50°05'	76°45'	VN	Chensagi, Lac
Tumaschikanew, Lac	le lac où on se graisse le front	33D/01	52°03'	78°16'	ON	
Tumaschikanew Sakahikan	le lac où on se graisse le front	33D/01	52°03'	78°16'	VN	Tumaschikanew, Lac
Tumikwanis, Lac	le lac où est enterré Tumikwanis (nom d'un Cri)	33O/06	55°20'	75°26'	ON	
Tumikwanis, Lac	le lac où est enterré Tumikwanis (nom d'un Cri)	33O/02	55°12'	74°47'	ON	
Tumikwanis Atat	le lac où est enterré Tumikwanis (nom d'un Cri)	33O/02	55°12'	74°47'	VN	Tumikwanis, Lac
Tumikwanis Atat	le lac où est enterré Tumikwanis (nom d'un Cri)	33O/06	55°20'	75°26'	VN	Tumikwanis, Lac
Tupatakisi, Remous	les remous aux eaux bouillantes et écumantes	33C/05	52°18'	77°37'	ON	
Tupatakisi	les remous aux eaux bouillantes et écumantes	33C/05	52°18'	77°37'	VN	Tupatakisi, Remous
Tupatiku, Lac	le lac aux eaux bouillantes	32N/04	51°14'	77°56'	ON	
Tupatiku Sakahikan	le lac aux eaux bouillantes	32N/04	51°14'	77°56'	VN	Tupatiku, Lac
Tupatukashish, Rapides	les rapides aux eaux bouillantes	32N/04	51°14'	77°59'	ON	
Tupatukashish Paustikw	les rapides aux eaux bouillantes	32N/04	51°14'	77°59'	VN	Tupatukashish, Rapides
Tupatukasi, Rapides	les rapides aux eaux bouillantes	32N/05	51°15'	77°59'	ON	
Tupatukasi Paustikw	les rapides aux eaux bouillantes	32N/05	51°15'	77°59'	VN	Tupatukasi, Rapides
Tush, Baie	la baie du rat(?)	32G/12	49°35'03"	75°45'25"	ON	
Tush, Baie	la baie du rat(?)	32G/10	49°35'39"	74°47'22"	ON	
Tush, Lac	la baie du rat(?)	32G/12	49°35'03"	75°45'25"	VN	Tush, Baie
Tush Sagagan	le lac du rat(?)	32G/12	49°33'13"	75°52'32"	VN	Wachigabau, Lac
Tutuwan Sakahikan	le lac des amis	32N/09	51°40'	76°17'	VN	Champion, Lac
Twami Chekap, Ruisseau	le ruisseau de Twami Chekap (Tommy Jacob)	32M/08	51°22'	78°15'	ON	
Twami Chekap Ushipishim	le ruisseau de Twami Chekap (Tommy Jacob)	32M/08	51°22'	78°15'	VN	Twami Chekap, Ruisseau

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Twami Utuhikan, Bras	le bras de rivière de la clairière de Twami (Tommy)	32M/15	51°59'	78°40'	ON	
Twami Utuhikan Sipi	le bras de rivière de la clairière de Twami (Tommy)	32M/15	51°59'	78°40'	VN	Twami Utuhikan, Bras
Uattikan, Pointe	la pointe du caribou(?)	33E/14	53°56'	79°07'	ON	
Ubimiscow	le site des rétrécis sablonneux	33I/08	54°22'	72°10'	RH	
Ubimiscow Saahkhiikan	le lac des rétrécis sablonneux	33I/08	54°18'	72°15'	VN	Vincelotte, Lac
Ubimiskau	le site des rétrécis sablonneux	33I/08	54°22'	72°10'	VH	Ubimiscow
Uchakan, Lac	le lac de l'os	33E/16	53°57'	78°18'	ON	
Uchakan Sakahikan	le lac de l'os	33E/16	53°57'	78°18'	VN	Uchakan, Lac
Uchaschisapi Uchi	la colline où il y a une crevasse profonde	33G/02	53°03'	74°54'	RN	
Uchekw Sakahikan	le lac du martin-pêcheur(?)	32N/03	51°14'	77°29'	VN	Poisson Blanc, Lac du
Uchikachasu, Petit lac	le petit... lac	33D/15	52°48'	78°37'	ON	
Uchikachasu Sakahikanis	le petit... lac	33D/15	52°48'	78°37'	VN	Uchikachasu, Petit lac
Uchi Kachiskachiskweyach	la colline à la falaise boisée	32M/16	51°49'	78°27'	RN	
Uchi Kapuskupich, Lac	le lac de la montagne fissurée	33B/11	52°43'	75°22'	ON	
Uchikuchasu, Lac	signification à découvrir...	33J/01	54°08'	74°25'	ON	
Uchikuchasu Sakahikan	signification à découvrir...	33J/01	54°08'	74°25'	VN	Uchikuchasu, Lac
Uchikwachikanan, Lac	le lac où il y a un endroit pour pêcher à la ligne avec un hameçon	33I/13	55°00'	73°32'	ON	
Uchikwachikanan, Lac	le lac où il y a un endroit pour pêcher à la ligne avec un hameçon	33J/03	54°08'	75°22'	ON	
Uchikwachikanan, Lac	le lac où il y a un endroit pour pêcher à la ligne avec un hameçon	33J/09	54°41'	74°17'	ON	
Uchikwachikanan, Rapides	les rapides où il y a un endroit pour pêcher à la ligne avec un hameçon	33O/09	55°38'	74°24'	ON	
Uchikwachikanan, Ruisseau	le ruisseau où il y a un endroit pour pêcher à la ligne avec un hameçon	33O/09	55°41'	74°21'	ON	
Uchikwachikanan, Ruisseau	le ruisseau où il y a un endroit pour pêcher à la ligne avec un hameçon	32M/10	51°39'	78°48'	ON	
Uchikwachikanan	le lieu pour pêcher à la ligne avec un hameçon	33I/14	55°00'	73°27'	ON	
Uchikwachikanan Sipi	la rivière où il y a un endroit pour pêcher à la ligne avec un hameçon	33J/10	54°37'	74°36'	RN	
Uchimakan, Mont	le mont du chef	33K/01	54°04'	76°07'	ON	
Uchimakan Uchim	le mont du chef	33K/01	54°04'	76°07'	VN	Uchimakan, Mont
Uchimaskweshupiskwapiskau, Pointe	la pointe au rocher de la fille du gérant, qui se dresse	33D/02	52°02'	78°43'	ON	
Uchimau Shipish	le ruisseau du gérant	32N/05	51°16'	77°43'	RN	
Uchimaw, Île	l'île du chef	33D/02	52°14'	78°34'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Uchimawach, Lac	le lac du gouverneur	33E/16	53°54'	78°25'	ON	
Uchimawach Usakahikanimiaw	le lac du gouverneur	33E/16	53°54'	78°25'	VN	Uchimawach, Lac
Uchimawak, Lac	le lac du chef(?)	33C/13	52°45'	77°46'	ON	
Uchimawak, Ruisseau	le ruisseau du chef(?)	33C/12	52°43'	77°49'	ON	
Uchimawak Sakahikan	le lac du chef(?)	33C/13	52°45'	77°46'	VN	Uchimawak, Lac
Uchimawak Sakahikanistikw	le ruisseau du chef(?)	33C/12	52°43'	77°49'	VN	Uchimawak, Ruisseau
Uchimaw Ministikw	l'île du chef	33D/02	52°14'	78°34'	VN	Uchimaw, Île
Uchimaw Ministikw	l'île du chef	33E/14	53°50'	79°00'	VN	Fort George, Île de
Uchimaw Paustikwi	les rapides du chef	33F/14	53°45'	77°22'	RN	
Uchimituweu Kakutech, Ruisseau	le ruisseau où le bâton à castor émerge	32M/02	51°04'	78°46'	ON	
Uchipakaw, Lac	le lac où la source du ruisseau coule dans la direction opposée à celle de la rivière principale	33D/10	52°45'	78°37'	ON	
Uchischiminsu, Lac	le lac du martin-pêcheur	33K/03	54°03'	77°13'	ON	
Uchischiminsu, Petit lac	le petit lac du martin-pêcheur	33K/03	54°02'	77°10'	ON	
Uchischiminsu Sakahikan	le lac du martin-pêcheur	33K/03	54°03'	77°13'	VN	Uchischiminsu, Lac
Uchischiminsu Sakahikanis	le petit lac du martin-pêcheur	33K/03	54°02'	77°10'	VN	Uchischiminsu, Petit lac
Uchish, Colline	la petite colline	33C/03	52°00'	77°03'	ON	
Uchish	la petite colline	33C/03	52°00'	77°03'	VN	Uchish, Colline
Uchiskukamikush, Ruisseau	le ruisseau de la maison du rat musqué	32M/15	52°00'	78°40'	ON	
Uchiskuputisakaw, Baie	la baie du rat musqué	33F/07	53°18'	76°53'	ON	
Uchiskuputisakaw, Baie	la baie du rat musqué	33F/09	53°31'	76°28'	ON	
Uchiskwasich, Lac	le lac où se trouvent les coquillages de mer	33K/15	54°58'	76°40'	ON	
Uchiskwasich Atach	le lac où se trouvent les coquillages de mer	33K/15	54°58'	76°40'	VN	Uchiskwasich, Lac
Uchiskw Pachistuwakan	la rivière où le rat musqué pêche	32M/15	51°58'	78°36'	VN	Jolicoeur Nord-Est, Rivière
Uchistin, Lac	le lac où il y a un nid d'oiseau	33F/13	53°58'45"	77°54'15"	VN	Uchistun, Lac
Uchistun, Colline	la colline où il y a un nid d'oiseau	33P/02	55°12'	72°35'	ON	
Uchistun, Lac	le lac où il y a un nid d'oiseau	33L/06	54°25'	79°10'	ON	
Uchistun, Lac	le lac où il y a un nid d'oiseau	33F/13	53°58'45"	77°54'15"	ON	
Uchistun, Lac	le lac où il y a un nid d'oiseau	33H/11	53°44'	73°18'	ON	
Uchistun, Lac	le lac où il y a un nid d'oiseau	33J/05	54°26'	75°50'	ON	
Uchistun, Lac	le lac où il y a un nid d'oiseau	33K/10	54°36'	76°40'	ON	
Uchistun Aaastaach Saakahiikan	le lac où il y a un nid d'oiseau	33H/11	53°44'	73°18'	VN	Uchistun, Lac
Uchistun Aastach, Lac	le lac où il y a un nid d'oiseau	33E/15	53°59'	78°42'	ON	
Uchistun Astach, Colline	le lac où il y a un nid d'oiseau	33N/05	55°16'	77°43'	ON	
Uchistun Astach Sakahikan	le lac où il y a un nid d'oiseau	33K/10	54°36'	76°40'	VN	Uchistun, Lac
Uchistun Sakahikan	le lac où il y a un nid d'oiseau	33F/13	53°59'	77°54'	VN	Uchistun, Lac
Uchistun Sakahikan	le lac où il y a un nid d'oiseau	33L/06	54°25'	79°10'	VN	Uchistun, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Uchistun Sakahikan	le lac où il y a un nid d'oiseau	33J/05	54°26'	75°50'	VN	Uchistun, Lac
Uchiuchistikw, Ruisseau	le ruisseau de la montagne	33C/13	52°59'	77°38'	ON	
Uchiuchistikw	le ruisseau de la montagne	33C/13	52°59'	77°38'	VN	Uchiuchistikw, Ruisseau
Uciskw, Lac	le lac du rat musqué	33E/15	54°00'	78°36'	ON	
Uciskw Sakahikan	le lac du rat musqué	33E/15	54°00'	78°36'	VN	Uciskw, Lac
Uhumisisach Akuhuch Sakahikan	le lac où il y a des bébés hiboux dans un arbre abattu	33K/03	54°08'	77°00'	VN	Lorin, Lac
Uhumisu, Colline	la colline du grand-duc d'Amérique	32N/16	51°45'	76°11'	ON	
Uhumisu, Colline	la colline du grand-duc d'Amérique	32M/09	51°34'	78°18'	ON	
Uhumisu, Lac	le lac du grand-duc d'Amérique	32N/10	51°43'	76°31'	ON	
Uhumisu, Marais	le marais du grand-duc d'Amérique	32M/07	51°29'	78°40'	ON	
Uhumisu, Marais	le marais du grand-duc d'Amérique	32M/09	51°34'	78°20'	ON	
Uhumisuch Achistach Sipi	la rivière où il y avait des hiboux	33I/12	54°41'	73°59'	RN	
Uhumisu Maschekw	le marais du grand-duc d'Amérique	32M/07	51°29'	78°40'	VN	Uhumisu, Marais
Uhumisu Maschekw	le marais du grand-duc d'Amérique	32M/09	51°34'	78°20'	VN	Uhumisu, Marais
Uhumisu Sakahikan	le lac du grand-duc d'Amérique	32N/10	51°43'	76°31'	VN	Uhumisu, Lac
Uhumisu Uchi	la colline du grand-duc d'Amérique	32N/16	51°45'	76°11'	VN	Uhumisu, Colline
Uhunsu	la colline du grand-duc d'Amérique	32M/09	51°34'	78°18'	VN	Uhumisu, Colline
Uhupisanuch Sakahikan	signification à découvrir...	33K/12	54°42'	77°47'	VN	Auwapisinanuch, Lac
Ukau, Baie	le lac aux dorés	33C/10	52°44'	76°33'	ON	
Ukau, Lac	le lac aux dorés	33E/01	53°05'	78°23'	ON	
Ukau, Lac	le lac aux dorés	33F/16	53°55'	76°00'	ON	
Ukau, Ruisseau	le ruisseau aux dorés	32M/07	51°19'	78°48'	ON	
Ukau, Ruisseau	le ruisseau aux dorés	32M/10	51°41'	78°56'	ON	
Ukau Amikap, Lac	le lac où les dorés fraient	32N/08	51°27'	76°15'	ON	
Ukau Amikap, Lac	le lac où les dorés fraient	33J/01	54°11'	74°15'	ON	
Ukau Amikap, Passe	la passe où les dorés fraient	33F/02	53°15'	76°58'	ON	
Ukaw, Baie	la baie aux dorés	33F/11	53°39'	77°21'	RN	
Ukaw, Baie	la baie aux dorés	33C/10	52°44'	76°33'	VN	Ukau, Baie
Ukaw, Lac	le lac aux dorés	33K/01	54°13'	76°24'	RN	
Ukaw, Lac	le lac aux dorés	33C/09	52°32'	76°26'	ON	
Ukaw, Lac	le lac aux dorés	33E/01	53°05'	78°23'	VN	Ukau, Lac
Ukaw, Lac	le lac aux dorés	33F/16	53°55'	76°00'	VN	Ukau, Lac
Ukawamikap, Lac	le lac où les dorés fraient	33J/01	54°11'	74°15'	VN	Ukau Amikap, Lac
Ukaw Amikap, Passe	la passe où les dorés fraient	33F/02	53°15'	76°58'	VN	Ukau Amikap, Passe
Ukaw Apiskunasi	le lac où les dorés ont un dos mince	33G/04	53°10'	75°55'	RN	
Ukaw Sakahikan	le lac aux dorés	33F/11	53°39'	77°21'	RN	
Ukaw Sakahikan	le lac aux dorés	33K/01	54°13'	76°24'	VN	Ukaw, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Ukaw Sakahikan	le lac aux dorés	33C/10	52°44'	76°33'	VN	Ukau, Baie
Ukaw Sakahikan	le lac aux dorés	33C/09	52°32'	76°26'	VN	Ukaw, Lac
Ukaw Sakahikan	le lac aux dorés	33F/16	53°55'	76°00'	VN	Ukau, Lac
Ukaw Sakahikan	le lac aux dorés	33F/01	53°08'	76°28'	VN	Hallouin, Lac
Ukaw Sakahikan	le lac aux dorés	33B/04	52°11'	75°42'	VN	Natel, Lac
Ukaw Sakahikan	le lac aux dorés	33E/01	53°05'	78°23'	VN	Ukau, Lac
Ukusimasaw Uchistunuch	le lac où le balbuzard a fait son nid	33G/04	53°03'	75°33'	RN	
Umamuwasi Sakahikan	le lac que la rivière rejoint	33L/07	54°29'	78°35'	VN	Courville, Lac
Umataha, Lac	le lac sinueux(?)	33C/13	52°59'	77°47'	ON	
Umataha Sakahikan	le lac sinueux(?)	33C/13	52°59'	77°47'	VN	Umataha, Lac
Umatahastikw, Ruisseau	le ruisseau sinueux(?)	33C/13	52°57'	78°00'	ON	
Umatahastikw	le ruisseau sinueux(?)	33C/13	52°57'	78°00'	VN	Umatahastikw, Ruisseau
Umataka Sakahikan	le lac sinueux(?)	33C/13	52°58'	77°52'	RN	
Umichi Esasikachipit, Lac	le lac où le dos des poissons s'écaille	33D/01	52°01'	78°20'	ON	
Umichi Esasikachipit Sakahikan	le lac où le dos des poissons s'écaille	33D/01	52°01'	78°20'	VN	Umichi Esasikachipit, Lac
Uminikw Sakahikan	le lac du canard pilet(?)	33L/06	54°28'	79°25'	VN	Uminikw, Lac
Umisumisiwaw, Lac	le lac de leur grand-père	33J/06	54°18'	75°01'	ON	
Umisumisiwaw Usakahikanim	le lac de leur grand-père	33J/06	54°18'	75°01'	VN	Umisumisiwaw, Lac
Umisumiwaw, Lac	le lac de leur grand-père	33K/01	54°07'	76°09'	ON	
Umisumiwaw Usakahikanim	le lac de leur grand-père	33K/01	54°07'	76°09'	VN	Umisumiwaw, Lac
Umushum Uwistam, Ruisseau	le ruisseau de la cabane du castor du grand-père	32M/03	51°12'	79°23'	ON	
Umushum Uwistam Shipish	le ruisseau de la cabane du castor du grand-père	32M/03	51°12'	79°23'	VN	Umushum Uwistam, Ruisseau
Unamepiyam, Colline	la colline du meunier noir(?)	32N/08	51°16'	76°23'	ON	
Unamepiyam, Lac	le lac du meunier noir(?)	32N/01	51°14'	76°21'	ON	
Unamepiyam Sakahikan	le lac du meunier noir(?)	32N/01	51°14'	76°21'	VN	Unamepiyam, Lac
Unamepiyam Uchi	la colline du meunier noir(?)	32N/08	51°16'	76°23'	VN	Unamepiyam, Colline
Uniam Achiiyut, Lac	le lac où est né Uniam (William)	33P/04	55°02'	73°35'	ON	
Uniam Kasanapaw Achiusamichat	le lac où Uniam Kasanapaw (William Kasanapaw) a fabriqué des raquettes	33J/14	54°51'00"	75°23'00"	DN	Achiusamichat, Lac
Upachisi, Lac	signification à découvrir...	33L/10	54°41'	78°43'	ON	
Upachisis, Lac	le petit... lac	33L/10	54°41'	78°31'	ON	
Upacisis, Lac	le petit... lac	33L/10	54°41'	78°31'	VN	Upachisis, Lac
Upacisis Sakahikan	le petit... lac	33L/10	54°41'	78°31'	VN	Upachisis, Lac
Upamiskau	la passe	32M/02	51°05'	78°42'	RN	
Upamiskau Sakahikan	le lac de la passe	32L/08	50°24'17"	78°16'06"	VN	Obamsca, Lac
Upamiskau Sipi	la rivière de la passe	32L/15	50°50'	78°50'	VN	Obamsca, Rivière
Upasakasi, Lac	le lac de la passe rocheuse	33L/09	54°32'	78°13'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Upasakasi Sakahikan	le lac de la passe rocheuse	33L/09	54°32'	78°13'	VN	Upasakasi, Lac
Upasi, Lac	le lac où il y a plusieurs passes	33L/11	54°32'	79°10'	ON	
Upasi Sakahikan	le lac où il y a plusieurs passes	33L/11	54°32'	79°10'	VN	Upasi, Lac
Upaskwemiskau Sipi	la rivière (aux bouleaux?) où il y des passes	32N/07	51°19'	76°51'	RN	
Upataukaw, Lac	le lac où il y a des passes entre les collines	33L/06	54°27'	79°20'	ON	
Upataukaw Sipi	le lac où il y a des passes entre les collines	33L/06	54°27'	79°20'	VN	Upataukaw, Lac
Upaukaw, Passe	la passe sablonneuse	33F/07	53°20'	76°42'	ON	
Upaunan, Rivière	la rivière du camp de la passe	32K/14	50°48'	77°15'	ON	
Upaunan Sipi	la rivière du camp de la passe	32K/14	50°48'	77°15'	VN	Upaunan, Rivière
Upemuew, Colline	signification à découvrir...	32M/10	51°40'	78°54'	ON	
Upemuew, Pointe	signification à découvrir...	32M/10	51°39'	78°56'	ON	
Upemuewschikush, Rocher	le rocher émergeant de la rivière « Obemwew »	32M/10	51°38'	78°51'	ON	
Upemuewschikush	la rivière Obemwew (nom inconnu)	32M/10	51°38'00"	78°51'00"	RN	
Upemuweu, Pointe	signification à découvrir...	32M/10	51°39'	78°56'	VN	Upemuew, Pointe
Upicaunus, Passe	la passe	33D/15	52°46'	78°48'	ON	
Upichiwuun, Baie d'	la baie Upichiwuun (possiblement le nom d'un chasseur cri qui vivait au début du siècle dernier)	33E/15	53°46'09"	78°32'14"	ON	
Upichun, Baie	la passe où il y a un courant fort	34A/12	56°34'	73°37'	ON	
Upichun, Île	l'île de la passe où il y a un fort courant	32M/15	51°57'	78°53'	ON	
Upichun, Rapides	les rapides où il y a un courant fort	33D/15	52°46'	78°43'	ON	
Upihkan, Étangs	les étangs qu'on traverse en canot	32M/07	51°16'	78°57'	ON	
Upihkan, Ruisseau	le ruisseau qu'on traverse en canot	32M/07	51°16'	78°55'	ON	
Upihkan Sakahikan	les étangs qu'on traverse en canot	32M/07	51°16'	78°57'	VN	Upihkan, Étangs
Upihkan Ushipish	le ruisseau qu'on traverse en canot	32M/07	51°16'	78°55'	VN	Upihkan, Ruisseau
Upihkin	la rivière qu'on traverse en canot	32M/07	51°16'	78°55'	RN	
Upikwahipan, Ruisseau	le ruisseau où on perce un trou dans la glace pour la pêche blanche	32N/15	51°46'	76°30'	ON	
Upimiskaw	le lac des rétrécis sablonneux	33C/13	52°47'	77°33'	VN	Vieux Comptoir, Lac du
Upimskau, Ruisseau	le ruisseau des rétrécis sablonneux	32M/07	51°28'	78°40'	ON	
Upinikastikw	la petite rivière droite (rétrécie)(?)	33C/06	52°24'	77°10'	VN	Opinaca, Petite rivière
Upinikaw	le lac droit (rétréci)(?)	33C/08	52°28'51"	76°18'30"	VN	Low, Lac
Upisakaw, Passe	le passage entre les falaises	33P/05	55°30'	73°53'	ON	
Upischakunanis, Lac	le lac où quelqu'un quitte la rivière principale pour continuer son voyage sur une plus petite	33J/09	54°43'	74°05'	ON	
Upischiskaw	la passe où il y a des pins	33G/13	53°58'	75°40'	VN	Montagne du Pin, Lac de la
Upistikuyaw Sipi	la rivière des Français	33G/02	53°15'	74°43'	RN	
Upistikwayaw, Passe	la passe de la rivière des Français	33C/10	52°42'	76°44'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Upistikwayaw	la passe de la rivière des Français	33C/10	52°42'	76°44'	VN	Upistikwayaw, Passe
Upistikwayawach, Île	l'île des Français (c'est ici qu'ils ont séjourné quand le bateau est arrivé)	33D/10	52°37'	78°45'	ON	
Upistikwayawach	l'île des Français (c'est ici qu'ils ont séjourné quand le bateau est arrivé)	33D/10	52°37'	78°45'	VN	Upistikwayawach, Île
Uministikumawaw						
Upistikweyau, Portage	le portage des Français (les coureurs des bois français et la Compagnie de la Baie d'Hudson sont partis par différentes routes avec des biens)	32O/11	51°40'26"	75°21'29"	ON	
Upistikweyaukamikw	le ruisseau du camp des Français	32M/07	51°28'	78°48'	RN	
Upistikweyau Kapatakan	le portage des Français (les coureurs des bois français et la Compagnie de la Baie d'Hudson sont partis par différentes routes avec des biens)	32O/11	51°40'26"	75°21'29"	VN	Upistikweyau, Portage
Upitaukaw, Ruisseau	le ruisseau de la passe sablonneuse	33D/10	52°42'	78°46'	ON	
Upiyaw, Portage	le portage des gadelliers (groseilliers à grappes)	33K/15	54°55'	76°53'	ON	
Upiyaw Kapatakan	le portage des gadelliers (groseilliers à grappes)	33K/15	54°55'	76°53'	VN	Upiyaw, Portage
Upuchun	les rapides où il y a un courant fort	33D/15	52°46'	78°43'	VN	Upichun, Rapides
Upuutisiu Siipii	signification à découvrir...	33A/03	52°09'	73°00'	RN	
Usausinak, Lac	le lac où les truites ont le ventre jaune-vert	33C/16	52°53'	76°21'	ON	
Usausinak	le lac où les truites ont le ventre jaune-vert	33C/16	52°53'	76°21'	VN	Usausinak, Lac
Usawakami, Ruisseau	le ruisseau aux eaux jaunes	32N/12	51°41'10"	77°44'05"	VN	Usawakamiu, Ruisseau
Usawakami Sakahikan	le lac aux eaux jaunes	32K/13	50°58'	77°54'	VN	Fruitier, Lac
Usawakamiu, Lac	le lac aux eaux jaunes	32N/04	51°01'	77°46'	ON	
Usawakamiu, Marais	le marais aux eaux jaunes	32M/07	51°17'	78°31'	ON	
Usawakamiu, Ruisseau	le ruisseau aux eaux jaunes	32N/12	51°41'10"	77°44'05"	ON	
Usawakamiu, Ruisseau	le ruisseau aux eaux jaunes	32M/07	51°17'	78°35'	ON	
Usawakamiu	la rivière aux eaux jaunes	32M/07	51°18'	78°35'	VN	Natouacamisie, Rivière
Usawakamu, Lac	le lac aux eaux jaunes	32N/04	51°01'	77°46'	VN	Usawakamiu, Lac
Usawakamu, Ruisseau	le ruisseau aux eaux jaunes	32N/12	51°41'10"	77°44'05"	VN	Usawakamiu, Ruisseau
Usawakamu Sipi	la rivière aux eaux jaunes	32N/12	51°41'10"	77°44'05"	VN	Usawakamiu, Ruisseau
Uschichischinikupis	le lac des petits pins (l'île)(?)	33E/08	53°15'	78°04'	VN	Astrée, Lac de l'
Uschikwanis, Lac	signification à découvrir...	33J/06	54°24'	75°27'	ON	
Uschikwanis Usakahikanim	signification à découvrir...	33J/06	54°24'	75°27'	VN	Uschikwanis, Lac
Uschikipistikwayaw Upimisinan, Lac	le lac où les Français se sont reposés	33K/07	54°26'	76°43'	ON	
Uschikipistikwayaw Upimisinan Sakahikan	le lac où les Français se sont reposés	33K/07	54°26'	76°43'	VN	Uschikipistikwayaw Upimisinan, Lac
Uschischinikupi	le lac des pins (l'île?)	33F/05	53°29'	77°56'	VN	Duncan, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Uschischinikupis	le lac des petits pins (l'île?)	33F/12	53°34'	77°34'	VN	Desaulniers, Lac
Uschiskakamaw, Lac	le lac des pins gris	33E/16	53°47'	78°26'	ON	
Uschiskakamaw	le lac des pins gris	33K/05	54°17'	77°30'	VN	Awahagats, Lac
Uschiskash, Colline	la colline des petits pins	32L/15	50°56'03"	78°37'38"	ON	
Uschiskash Sakahikan	le lac des petits pins	32L/15	50°53'09"	78°30'53"	VN	Yvonne, Lac
Uschiskash Uchi	la colline des petits pins	32L/15	50°56'03"	78°37'38"	VN	Uschiskash, Colline
Uschiskw Kachimisut, Lac	le lac où des pins se dressent	32N/01	51°11'	76°18'	ON	
Uschiskw Kachimisut Sakahikan	le lac où des pins se dressent	32N/01	51°11'	76°18'	VN	Uschiskw Kachimisut, Lac
Usikumakw, Lac	le lac aux meuniers noirs(?)	33N/06	55°22'	77°12'	ON	
Usikumakw Pachistwakan, Lac	le lac où on tend les filets pour le meunier noir	33O/02	55°12'	74°33'	ON	
Usikumakw Sakahikan	le lac aux meuniers noirs(?)	33N/06	55°22'	77°12'	VN	Usikumakw, Lac
Usikw Sakahikan, Mont	le mont du lac aux becs-scie	32N/07	51°17'	76°59'	ON	
Usikw Sakahikan	le lac des becs-scie	32N/06	51°17'	77°02'	VN	Encaissé, Lac
Usikw Sakahikan Uchi	le mont du lac aux becs-scie	32N/07	51°17'	76°59'	VN	Usikw Sakahikan, Mont
Uskachikupin, Lac	le lac de la vieille aiguille à coudre	33N/08	55°29'	76°14'	ON	
Uskahus Achimuwakanut	là où on a mangé un caribou mâle	33J/16	54°51'	74°02'	ON	
Uskan Kapiwakateko, Lac	le lac où il y a des os calcinés	33C/02	52°04'44"	76°57'20"	ON	
Uskan Kapiwakateko Sakahikan	le lac où il y a des os calcinés	33C/02	52°04'44"	76°57'20"	VN	Uskan Kapiwakateko, Lac
Uskatikakamau	le lac où il y a de jeunes arbres (nouvelles pousses)	32L/08	50°23'55"	78°07'52"	VN	Roger, Lac
Uskawanis, Lac	signification à découvrir...	33C/08	52°29'15"	76°08'24"	ON	
Uskawanis Sakahikan	signification à découvrir...	33C/08	52°29'15"	76°08'24"	VN	Uskawanis, Lac
Uskui Kachimiteko, Lac	le lac où des bouleaux se dressent	32N/06	51°28'	77°13'	ON	
Uskui Kachimiteko, Ruisseau	le ruisseau où des bouleaux se dressent	32K/13	50°51'	77°48'	ON	
Uskui Kachimiteko Sakahikan	le lac où des bouleaux se dressent	32N/06	51°28'	77°13'	VN	Uskui Kachimiteko, Lac
Uskui Kachimiteko Shipish	le ruisseau où des bouleaux se dressent	32K/13	50°51'	77°48'	VN	Uskui Kachimiteko, Ruisseau
Uskun, Lac	le lac du foie	33E/10	53°31'	78°46'	ON	
Uskun Sakahikan	le lac du foie	33E/10	53°31'	78°46'	VN	Uskun, Lac
Uskutim Apimichitach, Ruisseau	le ruisseau où il y a un barrage de castor	33L/03	54°07'	79°04'	ON	
Uskutimich Katakuch, Lac	le lac au-dessus du barrage de castor	33F/03	53°05'	77°18'	ON	
Uskutimuch Katakuch, Lac	le lac au-dessus du barrage de castor	33C/12	52°31'	77°34'	ON	
Uskutimuch Katakuch Sakahikan	le lac au-dessus du barrage de castor	33C/12	52°31'	77°34'	VN	Uskutimuch Katakuch, Lac
Uskuy, Lac	le lac où il y a des bouleaux	33D/09	52°43'	78°25'	ON	
Uskuy, Lac	le lac où il y a des bouleaux	33C/05	52°25'	77°44'	ON	
Uskuy Anakapuch, Pointe	la pointe aux bouleaux	33K/09	54°40'	76°24'	ON	
Uskuy Aytakuch	le lac où il y a des bouleaux	33D/09	52°43'	78°25'	VN	Uskuy, Lac
Uskuy Sakahikan	le lac où il y a des bouleaux	33C/05	52°25'	77°44'	VN	Uskuy, Lac
Uskwas Atakuch, Lac	le lac où il y a des petits bouleaux	33E/16	53°55'	78°23'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Uspichakan, Lac	le lac en forme de côte	33E/09	53°30'	78°05'	ON	
Uspichakan Sakahikan	le lac en forme de côte	33E/09	53°30'	78°05'	VN	Uspichakan, Lac
Uspiseukan Kawimeikach, Ruisseau	le ruisseau du sternum merdeux	32M/15	51°48'	78°55'	ON	
Uspwakan, Lac	le lac à la pipe	33F/03	53°08'	77°08'	ON	
Uspwakan, Lac	le lac à la pipe	33K/12	54°32'	77°47'	ON	
Uspwakan, Lac	le lac à la pipe	33J/09	54°38'	74°05'	ON	
Uspwakanasini Aytach, Îles	les îles où il y a la pierre pour fabriquer des pipes	33D/10	52°44'	78°52'	ON	
Uspwakan Awanisik Sakahikan	le lac de la pipe perdue	33J/09	54°39'	74°10'	VN	Simiot, Lac
Uspwakan Sakahikan	le lac de la pipe	33K/12	54°32'	77°47'	VN	Uspwakan, Lac
Uspwakan Sakahikan	le lac de la pipe	33J/09	54°38'	74°05'	VN	Uspwakan, Lac
Uspwakan Usakahikanim	le lac de la pipe	33F/03	53°08'	77°08'	VN	Uspwakan, Lac
Ustikwaan Saakahiikan	le lac du crâne(?)	23D/06	52°17'	71°30'	VN	Darnajou, Lac
Ustikwanikan Kaakuteko, Ruisseau	le ruisseau où des crânes sont suspendus	32K/13	50°54'	77°52'	ON	
Ustikwanikan Kaakuteko Shipish	le ruisseau où des crânes sont suspendus	32K/13	50°54'	77°52'	VN	Ustikwanikan Kaakuteko, Ruisseau
Ustugwan-Higan, Lac	le lac du crâne...(?)	32I/16	50°57'	72°15'	DN	De Vau, Lac
Ustuwinan, Île	l'île où on fabrique des canots	32M/11	51°37'	79°25'	ON	
Ustuwinan Ministikw	l'île où on fabrique des canots	32M/11	51°37'	79°25'	VN	Ustuwinan, Île
Utahinikw Ministikw, Lac	le lac de l'île en forme de cœur	33K/12	54°32'	77°35'	ON	
Utahinikw (Ministikw) Sakahikan	le lac de l'île en forme de cœur	33K/12	54°32'	77°35'	VN	Utahinikw Ministikw, Lac
Utahunanis, Rivière	la rivière de la montagne en forme de cœur	33F/13	53°48'	77°34'	ON	
Utamikaneu, Lac	le lac de la joue	32K/13	50°52'	77°35'	ON	
Utamikaneu, Rivière	la rivière de la joue	32K/14	50°52'	77°27'	ON	
Utamikaneu Sakahikan	le lac de la joue	32K/13	50°52'	77°35'	VN	Utamikaneu, Lac
Utamikaneu Sipi	la rivière de la joue	32K/14	50°52'	77°27'	VN	Utamikaneu, Rivière
Utapepichun Sipi Waskahikaniw, Ruisseau	la rivière qu'on descend en marchant (en hiver) pour rejoindre la rivière Rupert	32M/08	51°26'	78°28'	ON	
Utapepichun Sipi Waskahikaniw Sipi	la rivière qu'on descend en marchant (en hiver) pour rejoindre la rivière Rupert	32M/08	51°26'	78°28'	VN	Utapepichun Sipi Waskahikaniw, Ruisseau
Utasipichaw Paustikwi Sipi	la rivière qui porte le nom de l'homme qui avait une maladie musculaire	33F/15	53°58'	76°37'	RN	
Utaskap, Grève	le rivage où quelqu'un a trappé autrefois	33M/01	55°05'	78°13'	ON	
Utaunanis, Lac	le lac où on se rencontre en canot	33F/13	53°54'	77°31'	ON	
Utik, Lac	le lac du caribou	32A/04	48°09'	73°37'	DN	Marquis, Lac
Utikan, Lac	le lac de l'omoplate(?)	33B/14	52°51'	75°06'	ON	
Utikanistikw, Rivière	la rivière de l'omoplate(?)	33B/14	52°47'	75°30'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Utikan Kaakuchik, Ruisseau	le ruisseau où il y a une omoplate suspendue	32K/14	50°57'	77°26'	ON	
Utikosis, Lac	le lac du petit caribou	32A/04	48°10'	73°37'	ON	
Utikuchaw, Colline	signification à découvrir...	33F/02	53°09'	76°38'	ON	
Utikuma, Lac	lac où il y a des poux	31P/06	47°16'	73°23'	ON	
Utipiskuchaw, Passe	la passe du lac de sa rotule(?)	33F/11	53°31'	77°06'	ON	
Utipiskuchaw Sakahikan	la passe du lac de sa rotule(?)	33F/11	53°31'	77°06'	VN	Utipiskuchaw, Passe
Utipiskucheu Kaakuchik, Pointe	la pointe où on a trouvé l'atlas (première vertèbre du cou), probablement celle d'un orignal ou d'un caribou, dans l'eau	32N/09	51°42'	76°13'	ON	
Utish, Lac	le lac du petit canot	32O/13	51°53'46"	75°53'40"	ON	
Utish Sakahikan	le lac du petit canot	32O/13	51°53'46"	75°53'40"	VN	Utish, Lac
Utsissagomo, Lac	le lac du lieu de rencontre	32G/16	49°50'	74°15'	VN	Chibougamau, Lac
Uupaachikus, Passe	la petite passe	32I/05	50°25'	73°53'	ON	
Upauhkau Saakahiikan	le lac de la passe sablonneuse(?)	32I/10	50°31'	72°57'	VN	Clérac, Lac
Uupaupiskau, Passe	la passe rocheuse	32I/14	50°59'	73°12'	ON	
Uupitihkw, Passe	la passe	32I/05	50°26'	73°50'	ON	
Uuskanchiisuu, Lac	signification à découvrir...	33A/16	52°46'	72°10'	ON	
Uuskanchiisuu Saakahiikan	signification à découvrir...	33A/16	52°46'	72°10'	VN	Uuskanchiisuu, Lac
Waapishu Saakahiikan	le lac du rocher blanc	32I/14	50°58'	73°17'	VN	Bonneville, Lac
Waapiyaaw, Collines	les collines des lagopèdes	33H/12	53°43'00"	73°38'28"	ON	
Waapiyaaw Uchii	les collines des lagopèdes	33H/12	53°43'00"	73°38'28"	VN	Waapiyaaw, Collines
Waaseskwakaamiih Saakahiikan	le lac à l'eau claire	32I/12	50°39'	73°36'	VN	Deleuze, Lac
Wabamisk, Rivière	la rivière du castor blanc (albinos)	33C/08	52°17'20"	76°23'25"	ON	
Wabanock, Baie	la baie de l'est	32G/14	49°56'	75°15'	ON	
Wabasse, Lac	le lac des cygnes siffleurs	32F/13	49°48'	77°53'	VN	Wabassi, Lac
Wabassi, Lac	le lac des cygnes siffleurs	32F/13	49°48'	77°53'	ON	
Wabassinan, Rivière	la rivière des cygnes siffleurs	32P/06	51°17'	73°19'	VN	Wabissinane, Rivière
Wabassinane, Rivière	la rivière des cygnes siffleurs	32P/06	51°17'	73°19'	VN	Wabissinane, Rivière
Wabassinon, Rivière	la rivière des cygnes siffleurs	32P/06	51°17'	73°19'	VN	Wabissinane, Rivière
Wabissinane, Rivière	la rivière des cygnes siffleurs	32P/06	51°17'	73°19'	ON	
Wabissinon, Rivière	la rivière des cygnes siffleurs	32P/06	51°17'	73°19'	VN	Wabissinane, Rivière
Wabistan, Rivière	la rivière de la martre	33C/02	52°12'14"	76°42'27"	VN	Wabistane, Rivière
Wabistane, Rivière	la rivière de la martre	33C/02	52°12'14"	76°42'27"	ON	
Wabistanesipi	la rivière de la martre	32N/08	51°22'	76°22'	VH	Wapistan Sipi Euchipischeyach,
Wabo, Lac	le lac blanc	32I/05	50°19'	73°58'	DN	Diéville, Lac
Wachigabau, Lac	signification à découvrir...	32G/12	49°33'13"	75°52'32"	ON	
Wachimiscau, Péninsule	la pointe sablonneuse	32P/06	51°17'	73°04'	VN	Ouachimiscau, Péninsule

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Wachinakan Amichaskusich, Lac	le lac de la résine d'écorce de mélèze	33F/03	53°08'	77°26'	ON	
Wachiskupakw, Lac	le lac où les rats musqués abondent	33B/15	52°48'	74°37'	ON	
Wachiskushipatakan Kaakutich, Lac	le lac où il y a un cadre suspendu pour étirer la peau de rat musqué	32N/08	51°20'	76°08'	ON	
Wachiskushipatakan Kaakutich Sakahikan	le lac où il y a un cadre suspendu pour étirer la peau de rat musqué	32N/08	51°20'	76°08'	VN	Wachiskushipatakan Kaakutich, Lac
Wachiskw, Lac	le lac aux rats musqués	33H/11	53°36'	73°09'	ON	
Wachiskw, Lac	le lac aux rats musqués	33D/08	52°27'	78°18'	ON	
Wachiskw, Rivière	la rivière aux rats musqués	32N/14	51°49'	77°02'	ON	
Wachiskwakami, Lac	le lac aux rats musqués	33K/06	54°15'	77°07'	ON	
Wachiskwakami	le lac aux rats musqués	33G/13	53°51'	75°39'	VN	Grande Pointe, Lac
Wachiskwakami Autapahikanuch Sakahikan	le lac où quelqu'un peut pagayer en arrivant de la rivière aux rats musqués	33G/14	53°55'	75°20'	RN	
Wachiskwakamistikw, Rivière	la rivière du lac aux rats musqués	33G/14	53°48'	75°24'	RN	
Wachiskwupalustikw	la rivière où les rats musqués abondent	33D/01	52°14'	78°02'	VN	Opinaca, Rivière
Wachiskw Saakahiikan	le lac aux rats musqués	33H/11	53°36'	73°09'	VN	Wachiskw, Lac
Wachiskw Sakahikan	le lac aux rats musqués	33D/08	52°27'	78°18'	VN	Wachiskw, Lac
Wachiskw Sipi	la rivière aux rats musqués	32N/14	51°49'	77°02'	VN	Wachiskw, Rivière
Wachispinich, Rocher	signification à découvrir...	32M/15	51°54'	78°53'	ON	
Waciskw, Lac	le lac aux rats musqués	33K/14	54°48'	77°07'	ON	
Waco, Mont	la colline de la tripe de roche (polypode de Virginie)(?)	32I/04	50°12'	73°54'	ON	
Waconachi, Lac	le lac de la colline de la tripe de roche (polypode de Virginie)(?)	32J/01	50°08'	74°00'	VN	Waconichi, Lac
Waconichi, Lac	le lac de la montagne de la tripe de roche (polypode de Virginie)(?)	32J/01	50°08'	74°00'	ON	
Waconichi, Rivière	la rivière de la montagne de la tripe de roche (polypode de Virginie)(?)	32I/04	50°15'	73°49'	ON	
Waconichi Saakahiikan	le lac de la montagne de la tripe de roche (polypode de Virginie)(?)	32J/01	50°08'	74°00'	VN	Waconichi, Lac
Waconichi Waachi	la colline de la tripe de roche (polypode de Virginie)(?)	32I/04	50°12'	73°54'	VN	Waco, Mont
Wacounepi, Lac	le lac de la tripe de roche (polypode de Virginie)(?)	32J/01	50°08'	74°00'	VN	Waconichi, Lac
Wacounipi, Lac	le lac de la tripe de roche (polypode de Virginie)(?)	32J/01	50°08'	74°00'	VN	Waconichi, Lac
Wagama, Lac	signification à découvrir...	32K/11	50°38'	77°07'	VN	Ouagama, Lac
Wahkwawapunsipan Sakahikan	le lac aux œufs de poissons	33K/02	54°10'	76°34'	VN	Nudant, Lac
Wahwamachi, Lac	le lac de la montagne de la tripe de roche (polypode de Virginie)(?)	32J/01	50°07'40"	74°01'47"	VN	Waconichi, Lac

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Wahwanchy, Lac	le lac de la montagne de la tripe de roche (polypode de Virginie)(?)	32J/01	50°08'	74°00'	VN	Waconichi, Lac
Wahwanichi, Lac	le lac de la montagne de la tripe de roche (polypode de Virginie)(?)	32J/01	50°08'	74°00'	VN	Waconichi, Lac
Wahwaw, Lac	le lac aux oies	33E/15	53°55'	78°58'	ON	
Wahwaw Sakahikan	le lac aux oies	33E/15	53°55'	78°58'	VN	Wahwaw, Lac
Wakonichi, Lac	le lac de la montagne de la tripe de roche (polypode de Virginie)(?)	32J/01	50°08'	74°00'	VN	Waconichi, Lac
Wakurinitche, Lac	le lac de la montagne de la tripe de roche (polypode de Virginie)(?)	32J/01	50°08'	74°00'	VN	Waconichi, Lac
Wakwakwapin, Lac	le lac dont les eaux sont remuées; il y a des particules dedans (les oies l'utilisent comme endroit pour manger et agitent l'eau)	33D/10	52°32'	78°39'	ON	
Wakwanichi, Lac	le lac de la montagne de la tripe de roche (polypode de Virginie)(?)	32J/01	50°08'	74°00'	VN	Waconichi, Lac
Wakwapusistikw, Rivière	la rivière boueuse	33K/09	54°44'	76°25'	ON	
Wakwapusistikw Auchiwiwach	le confluent où se jette la rivière boueuse	33K/09	54°44'	76°25'	RN	
Wakwunitché, Lac	le lac de la montagne de la tripe de roche (polypode de Virginie)(?)	32J/01	50°08'	74°00'	DN	Waconichi, Lac
Walit Kaeschet, Ruisseau	le ruisseau où Walit (Walter) a capturé un castor dans un filet de pêche	32M/03	51°07'	79°17'	ON	
Waminanchi, Lac	le lac de Waminanchi (nom cri d'une personne)	33K/02	54°05'	76°35'	ON	
Waminanchi Usakahikanim	le lac de Waminanchi (nom cri d'une personne)	33K/02	54°05'	76°35'	VN	Waminanchi, Lac
Waminancis, Baie	la baie de Waminancis (nom cri d'une personne?)	33G/09	53°43'	74°18'	ON	
Waminancis Uchi Sakahikan	la baie de la montagne de Waminancis (nom cri d'une personne?)	33G/09	53°43'	74°18'	VN	Waminancis, Baie
Wamistikuis, Pointe	la pointe du petit homme blanc	33D/15	53°00'	78°57'	ON	
Wamistikusu, Pointe	la pointe de l'homme blanc	33D/15	52°53'	78°53'	ON	
Wamistikusu Aytat, Petite île	la petite île où il y avait un homme blanc	33D/15	53°00'	78°57'	ON	
Wamistikusu Aytat Ministikus	la petite île où il y avait un homme blanc	33D/15	53°00'	78°57'	VN	Wamistikusu Aytat, Petite île
Wamistikusu Aytat Ministikus	la petite île où il y avait un homme blanc	33D/15	52°59'	78°57'	RN	
Wamistikusu Maki Aytakuch, Île	l'île où il y a la tente d'un homme blanc	33D/15	52°58'	78°55'	ON	
Wamistikusu Nayaw	la pointe de l'homme blanc	33D/15	52°53'	78°53'	VN	Wamistikusu, Pointe
Wanayaskwayach	la pointe où il y a des arbres noirs (brûlés) (?)	33K/02	54°02'	76°31'	RN	
Wanikasimi, Rapides	les rapides...	33B/12	52°36'	75°56'	ON	
Wanikasimi Paustikwi	les rapides...	33B/12	52°36'	75°56'	VN	Wanikasimi, Rapides
Wapakusi, Lac	le lac du petit...blanc	33C/09	52°44'	76°18'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Wapakusi, Ruisseau	le ruisseau du petit...blanc	33C/09	52°42'	76°19'	ON	
Wapakusi	le lac du petit...blanc	33C/09	52°44'	76°18'	VN	Wapakusi, Lac
Wapakusi	le ruisseau du petit...blanc	33C/09	52°42'	76°19'	VN	Wapakusi, Ruisseau
Wapakw, Baie	signification à découvrir...	33C/09	52°42'	76°23'	ON	
Wapakw	signification à découvrir...	33C/09	52°41'	76°25'	RN	
Wapakw	signification à découvrir...	33C/09	52°42'	76°23'	VN	Wapakw, Baie
Wapamisk, Lac	le lac du castor blanc	33C/08	52°21'46"	76°12'22"	ON	
Wapamisk Sakahikan	le lac du castor blanc	33C/08	52°21'46"	76°12'22"	VN	Wapamisk, Lac
Wapamiskush, Rapides	les rapides du petit castor blanc	32N/06	51°21'	77°28'	ON	
Wapamiskushish, Ruisseau	le ruisseau du petit castor blanc	32N/06	51°20'	77°29'	ON	
Wapamiskushish Shipish	le ruisseau du petit castor blanc	32N/06	51°20'	77°29'	VN	Wapamiskushish, Ruisseau
Wapamiskush Paustikw	les rapides du petit castor blanc	32N/06	51°21'	77°28'	VN	Wapamiskush, Rapides
Wapanischiskaw	le lac au sable blanc	33C/09	52°39'	76°20'	VN	Opinaca, Lac
Wapanutaw, Lac	le lac de l'est	33E/10	53°35'	78°53'	ON	
Wapanutaw Sakahikan	le lac de l'est	33E/10	53°35'00"	78°53'00"	VN	Wapanutaw, Lac
Wapaskouch, Mont	le mont de l'ours polaire	32P/05	51°19'26"	73°31'54"	ON	
Wapaskuch Apimisich, Île	l'île où les ours polaires sont couchés (des Amérindiens qui pagayaient par là ont vu des rochers qui ressemblaient à des ours polaires)	33D/15	52°58'	78°58'	ON	
Wapaskw, Lac	le lac de l'ours polaire	33N/08	55°29'	76°26'	ON	
Wapaskw Akuchin Sakahikan	le lac où flotte un ours polaire	33L/11	54°41'	79°23'	VN	Nanuup, Lac
Wapaskw Sakahikan	le lac de l'ours polaire	33N/08	55°29'	76°26'	VN	Wapaskw, Lac
Wapatikw, Ruisseau	le ruisseau du caribou blanc	33C/06	52°20'	77°01'	ON	
Wapatikw Sipis	le ruisseau du caribou blanc	33C/06	52°20'	77°01'	VN	Wapatikw, Ruisseau
Wapekw Sakahikan	le lac aux mauvaises herbes blanches	33C/09	52°40'	76°25'	RN	
Waphyew, Lac	le lac des lagopèdes	32N/12	51°39'	77°33'	ON	
Waphyew, Ruisseau	le ruisseau des lagopèdes	32N/05	51°27'	77°44'	ON	
Waphyew Sakahikan	le lac des lagopèdes	32N/12	51°39'	77°33'	VN	Waphyew, Lac
Waphyew Shipish	le ruisseau des lagopèdes	32N/05	51°27'	77°44'	VN	Waphyew, Ruisseau
Wapienikus, Pointe	la pointe des lagopèdes	33D/02	52°07'	78°34'	ON	
Wapikiyu, Petite île	la petite île du harfang des neiges	33D/15	52°47'	78°47'	ON	
Wapikiyu Eytat, Pointe	la pointe du harfang des neiges (Wapikiyu pourrait aussi être le nom d'un Cri)	33D/07	52°25'	78°32'	ON	
Wapikiyu Kaapit, Lac	le lac où un harfang des neiges s'est assis	32N/12	51°42'	77°46'	ON	
Wapikiyu Kaapit Sakahikan	le lac où un harfang des neiges s'est assis	32N/12	51°42'	77°46'	VN	Wapikiyu Kaapit, Lac
Wapikiyu Minapiskus, Île	la petite île rocheuse du harfang des neiges	33D/07	52°15'	78°33'	ON	
Wapikiyu Ministikus	la petite île rocheuse du harfang des neiges	33D/15	52°47'	78°47'	VN	Wapikiyu, Petite île

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Wapimakustus	la baleine...	33N/15	55°59'	76°42'	RN	
Wapimekw, Île	l'île aux baleines	33D/02	52°14'	78°35'	ON	
Wapimekw Ministikw	l'île aux baleines	33D/02	52°14'	78°35'	VN	Wapimekw, Île
Wapinaskaw	signification à découvrir...	33C/09	52°42'	76°14'	RN	
Wapineschikaw Sakahikan	le lac de la pointe aux pins blancs	33C/09	52°39'	76°20'	VN	Opinaca, Lac
Wapinutach, Lac	le lac de l'est	33D/01	52°03'	78°13'	ON	
Wapinutach Sakahikan	le lac de l'est	33D/01	52°03'	78°13'	VN	Wapinutach, Lac
Wapinutau, Ruisseau	le ruisseau du côté est	32N/04	51°11'	77°58'	ON	
Wapinutau Shipish	le ruisseau du côté est	32N/04	51°11'	77°58'	VN	Wapinutau, Ruisseau
Wapischechun Sakahikan	le lac aux rapides blancs	33C/09	52°39'	76°20'	VN	Opinaca, Lac
Wapiskach(i)matawau	la rivière où il y a des rochers blancs étranges	32M/09	51°32'	78°29'	VN	Kaupiyemuchaushich, Rivière
Wapiskachmatawau, Rapides	la rivière où il y a des rochers blancs étranges	32M/10	51°34'	78°40'	ON	
Wapiskwakamas, Lac	le lac où il n'y avait pas de caribou (les gens ont pensé bon de brûler du gras de caribou parce qu'ils n'en ont tué aucun à cet endroit)	33C/14	52°49'	77°01'	ON	
Wapiskwapeu, Rapides	les rapides de l'homme qui a tué un ours polaire (Robert Longchamp a tué un ours polaire ici et les rapides ont été nommés en son honneur)	32O/11	51°37'10"	75°25'42"	ON	
Wapiskwapeu Upaustikum	les rapides de l'homme qui a tué un ours polaire (Robert Longchamp a tué un ours polaire ici et les rapides ont été nommés en son honneur)	32O/11	51°37'10"	75°25'42"	VN	Wapiskwapeu, Rapides
Wapistan, Lac	le lac de la martre	33F/04	53°10'	77°34'	ON	
Wapistan Akuchin, Lac	le lac où une martre est suspendue	33F/01	53°01'	76°01'	ON	
Wapistaniskap, Rapides	les rapides où des martres s'assoient	32N/08	51°20'	76°22'	ON	
Wapistaniskap Etatanikach, Île	l'île où les martres s'assoient (au bout de l'île)	32N/08	51°22'	76°21'	ON	
Wapistaniskap Ewiyuwach	l'île où les martres s'assoient	32N/08	51°21'	76°21'	RN	
Wapistaniskap Paustikw	les rapides où les martres s'assoient	32N/08	51°20'	76°22'	VN	Wapistaniskap, Rapides
Wapistaniskaw	le lac où une martre femelle mangeait de grosses truites grises	33O/02	55°13'	74°47'	VN	Montrochand, Lac
Achimukukamawat						
Wapistan Katachikwet, Ruisseau	le ruisseau de la montagne de la martre au cri perçant	32M/03	51°12'	79°26'	ON	
Wapistan Sakahikan	le lac de la martre	33F/04	53°10'	77°34'	VN	Wapistan, Lac
Wapistan Sipi Euchipischeyach, Ruisseau	la rivière qui s'écoule dans la rivière de la martre	32N/08	51°16'	76°18'	ON	
Wapistan Sipi Euchipischeyach Sipi	la rivière qui s'écoule dans la rivière de la martre	32N/08	51°16'	76°18'	VN	Wapistan Sipi Euchipischeyach, Ruisseau
Wapistantwan Sakahikan	le lac où se tient la martre	33C/02	52°11'03"	76°50'33"	VN	Causabiscou, Lac
Wapisu Pachistwakan, Lac	le lac où on tend les filets pour les cygnes siffleurs	33B/13	52°55'	75°31'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Wapisu Sakahikan	le lac des cygnes siffleurs	33G/07	53°29'	74°54'	RN	
Wapisu Sakahikan	le lac des cygnes siffleurs	32N/13	51°47'	77°36'	VN	Cherommet, Lac
Wapisu Sakahikanistikw	le ruisseau du lac des cygnes siffleurs	32N/13	51°48'	77°54'	VN	Cherommet, Ruisseau
Wapisu Sipis	le ruisseau des cygnes siffleurs	33G/07	53°30'	74°56'	RN	
Wapiyaw, Collines	les collines des lagopèdes	33H/12	53°43'00"	73°38'28"	VN	Waapiyaaw, Collines
Wapiyaw, Lac	le lac des lagopèdes	33F/05	53°25'	77°30'	ON	
Wapiyawmutausich, Lac	le lac du jabot de lagopède	33E/15	53°53'	78°44'	ON	
Wapiyawmutausich Sakahikan	le lac du jabot de lagopède	33E/15	53°53'	78°44'	VN	Wapiyawmutausich, Lac
Wapiyaw Sakahikan	le lac des lagopèdes	33F/05	53°25'	77°30'	VN	Wapiyaw, Lac
Wapiyaw Tapikwanuch, Lac	le lac où on piège des lagopèdes	33F/14	53°54'	77°25'	ON	
Wapiyenikus, Ruisseau	le ruisseau de la pointe des lagopèdes	33D/02	52°07'	78°34'	ON	
Wapiyenikus Sipis	le ruisseau de la pointe des lagopèdes	33D/02	52°07'	78°34'	VN	Wapiyenikus, Ruisseau
Wapiyikus, Colline	la colline du bruant des neiges	33B/13	52°47'	75°52'	ON	
Wapiyikus Uchi	la colline du bruant des neiges	33B/13	52°47'	75°52'	VN	Wapiyikus, Colline
Waposite, Lac	signification à découvrir...	32J/06	50°15'	75°16'	ON	
Wapuschekaw Sakahikan	le lac de la mousse blanche	33C/08	52°28'51"	76°18'30"	VN	Low, Lac
Wapuschinikas, Île	la petite île de la montagne du lièvre	33D/10	52°36'	78°43'	ON	
Wapush, Petit portage	le petit portage du lièvre	32O/11	51°40'14"	75°23'23"	ON	
Wapush Kapachakanish	le petit portage du lièvre	32O/11	51°40'14"	75°23'23"	VN	Wapush, Petit portage
Wapush Kapihtakanut, Ruisseau	le ruisseau où on a cuisiné en brûlant la fourrure du lièvre	32M/02	51°09'	78°33'	ON	
Wapushunikw, Presqu'île	l'île aux lièvres	32K/14	50°52'	77°21'	ON	
Wapushuyanish Kaakuchihk, Rapides	les rapides où il y avait une peau de lièvre suspendue	32M/10	51°35'	78°43'	ON	
Wapuskakamastikw	la rivière du lièvre (mort) qui flotte	32L/14	50°57'	79°01'	VN	Salomon, Ruisseau
Wapus Pachistiwakanis, Baie	la baie où on tend des filets pour les lièvres	33F/02	53°07'	76°48'	ON	
Wapus Sakahikan	le lac des lièvres	33F/09	53°37'	76°13'	RN	
Wapusuchi, Anse	l'anse de la montagne du lièvre	33E/02	53°09'	78°56'	ON	
Wapusuchi, Lac	le lac de la montagne du lièvre	33E/02	53°09'	78°51'	ON	
Wapusuchi, Lac	le lac de la montagne du lièvre	33E/02	53°12'	78°30'	ON	
Wapusuchi, Lac	le lac de la montagne du lièvre	33C/15	52°45'	76°55'	ON	
Wapusuchi, Lacs	les lacs de la montagne du lièvre	33K/01	54°08'	76°21'	RN	
Wapusuchi Sakahikan	les lacs de la montagne du lièvre	33K/01	54°08'	76°21'	VN	Wapusuchi, Lacs
Wapusuchi Sakahikan	le lac de la montagne du lièvre	33E/02	53°09'	78°51'	VN	Wapusuchi, Lac
Wapusuchi Sakahikan	le lac de la montagne du lièvre	33E/02	53°12'	78°30'	VN	Wapusuchi, Lac
Wapusuchi Sipi	la rivière de la montagne du lièvre	33E/02	53°09'	78°57'	VN	Maugras, Rivière
Wapusukatinastikw, Rivière	la rivière de la montagne du lièvre	33G/16	53°50'	74°20'	ON	
Wapusukatinastikw	la rivière de la montagne du lièvre	33G/16	53°50'	74°20'	VN	Wapusukatinastikw, Rivière

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Wapusukatinastikw	le ruisseau de la montagne du lièvre	33G/15	53°49'	74°34'	RN	
Wapusunikw, Ruisseau	le ruisseau de l'île des lièvres	32K/14	50°52'	77°19'	ON	
Wapusunikw Shipish	le ruisseau de l'île des lièvres	32K/14	50°52'	77°19'	VN	Wapusunikw, Ruisseau
Waputikamekw, Lac	le lac des corégones qui ont des écailles blanches	33C/09	52°33'	76°27'	ON	
Waputikamekw Sakahikan	le lac des corégones qui ont des écailles blanches	33C/09	52°33'	76°27'	VN	Waputikamekw, Lac
Wasatimi, Lac	le lac profond à l'eau claire	33K/01	54°10'	76°08'	RN	
Wasatimis, Lac	le petit lac profond à l'eau claire	33K/01	54°06'	76°11'	RN	
Wasatimis, Lac	le petit lac profond à l'eau claire	33P/01	55°15'	72°20'	ON	
Wasatimi Sakahikan	le lac profond à l'eau claire	33K/01	54°10'	76°08'	VN	Wasatimi, Lac
Wasatimis Sakahikan	le petit lac profond à l'eau claire	33K/01	54°06'	76°11'	VN	Wasatimis, Lac
Wasawapositeo, Lac	signification à découvrir...	32J/06	50°15'	75°16'	DN	Waposite, Lac
Waschiskamau, Lac	le lac des pins	33O/04	55°03'	75°44'	ON	
Waseyapiskatinach Useyapiskau, Colline	la colline dont l'arête est brillante	32K/12	50°40'	77°36'	ON	
Washadimi	la rivière profonde à l'eau claire(?)	33J/04	54°06'	75°44'	VN	Griault, Rivière
Washagami, Rivière	la rivière du lac de la baie(?)	32N/03	51°10'	77°26'	VN	Ouasouagami, Rivière
Washahauhkau	le ruisseau de la baie sablonneuse	32M/10	51°30'	78°49'	RN	
Washau, Ruisseau	le ruisseau de la baie	32L/11	50°40'	79°16'	ON	
Washau Shipish	le ruisseau de la baie	32L/11	50°40'	79°16'	VN	Washau, Ruisseau
Washimiskow, Péninsule	la pointe sablonneuse	32P/06	51°17'	73°04'	VN	Ouachimiscou, Péninsule
Wasinakamaw, Lac	le lac en forme de glande(?) de castor	33L/06	54°28'	79°18'	ON	
Wasinaukamas	le petit lac en forme de glande(?) de castor	33K/05	54°24'	77°31'	VN	Intersection, Lac
Wasitimiskw	le ruisseau du lac profond à l'eau claire	33K/01	54°07'	76°13'	RN	
Waskaganish, Chemin de	chemin conduisant à Waskaganish, village cri, dont le nom signifie « petite maison »	33C/01	52°00'00"	76°00'00"	ON	
Waskaganish, Réserve de	dénomination en cri signifiant « petite maison »	32M/07	51°15'	78°30'	ON	
Waskaganish, Route	route dont la dénomination en cri signifie « petite maison »	33C/01	52°00'00"	76°00'00"	VN	Waskaganish, Chemin de (Chemin)
Waskaganish	village cri dont la dénomination en cri signifie « petite maison »	32M/07	51°29'	78°45'	ON	
Waskaganish	bureau de poste dont la dénomination en cri signifie « petite maison »	32M/07	51°29'	78°45'	ON	
Waskaganish	municipalité de village cri dont la dénomination en cri signifie « petite maison »	32M/02	51°12'00"	78°46'00"	ON	
Waskaganish Eeyoo Atawin	municipalité de village cri dont la dénomination en cri signifie « petite maison »	32M/02	51°12'00"	78°46'00"	VN	Waskaganish

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Waskagheganish	ancien nom de la municipalité de village cri qui signifie « petite maison »	32M/02	51°12'	78°46'	VN	Waskaganish
Waskagheganish	ancien nom de la réserve indienne crie qui signifie « petite maison »	32M/07	51°29'	78°45'	VN	Waskaganish (Village cri)
Waskahikanu, Ruisseau	le ruisseau de la maison	32N/06	51°18'	77°12'	ON	
Waskahikanu, Ruisseau	le ruisseau de la maison	32M/07	51°30'	78°42'	ON	
Waskahikanu Shipish	le ruisseau de la maison	32N/06	51°18'	77°12'	VN	Waskahikanu, Ruisseau
Waskaikanischi	le « pays » de la petite maison (région de Waskaganish)	32M/10	51°34'	78°49'	RN	
Waskaskustin	signification à découvrir...	24C/09	56°40'	68°05'	VN	Nachicapau, Lac
Waskwasachitakaw, Lac	le lac où il y avait beaucoup d'arbres mais il ne reste que les souches aujourd'hui	33C/10	52°40'	76°58'	ON	
Wastawawmakw, Lac	le lac où les poissons sautent à travers la glace sur la surface gelée	33E/10	53°43'	78°42'	ON	
Wastawawmakw Sakahikan	le lac où les poissons sautent à travers la glace sur la surface gelée	33E/10	53°43'	78°42'	VN	Wastawawmakw, Lac
Wasteshish	le bosquet où il y a un peu de lumière	32M/10	51°33'	78°49'	RN	
Wastikan, Île	l'île... où il y a un « manitou » qui vit dans la montagne (si quelqu'un pointe celle-ci du doigt, il y aura une tempête)	33E/14	53°57'	79°09'	RN	
Wastikanis	la petite île... où il y a un « manitou » qui vit dans la montagne	33E/14	53°57'	79°07'	RN	
Wastikun, Île	l'île... où il y a un « manitou » qui vit dans la montagne	33E/14	53°57'	79°09'	VN	Wastikan, Île
Wastiwawmaw, Lac	le lac de la frayère	33D/15	52°55'	78°46'	ON	
Wastiwawmaw, Ruisseau	le ruisseau de la frayère	33D/15	52°53'	78°49'	ON	
Wastiwawmaw Sakahikan	le lac de la frayère	33D/15	52°55'	78°46'	VN	Wastiwawmaw, Lac
Wastiwawmaw Sipis	le ruisseau de la frayère	33D/15	52°53'	78°49'	VN	Wastiwawmaw, Ruisseau
Wastuwawmakw, Lac	le lac où un poisson a sauté à travers un trou fait dans la glace et est retombé sur la glace	33E/07	53°25'	78°52'	ON	
Wastuwawmakw, Lac	le lac où un poisson a sauté à travers un trou fait dans la glace et est retombé sur la glace	33K/07	54°28'	76°35'	ON	
Wastuwawmakw Sakahikan	le lac où un poisson a sauté à travers un trou fait dans la glace et est retombé sur la glace	33E/07	53°25'	78°52'	VN	Wastuwawmakw, Lac
Wastuwawmakw Sakahikan	le lac où un poisson a sauté à travers un trou fait dans la glace et est retombé sur la glace	33K/07	54°28'	76°35'	VN	Wastuwawmakw, Lac
Waswagami, Rivière	la rivière du lac où on pêche à la torche	32N/03	51°10'	77°26'	VN	Ouasouagami, Rivière
Waswanipi, Collines	les collines du lieu où on pêche à la torche	32F/10	49°35'	76°44'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Waswanipi, Lac	le lac où on pêche à la torche	32F/09	49°34'	76°29'	ON	
Waswanipi, Petite rivière	la rivière où on pêche à la torche	32G/12	49°41'	75°58'	ON	
Waswanipi, Pont	pont dont la dénomination en cri signifie « là où on pêche à la torche »	32F/14	49°53'11"	77°14'58"	VN	Rivière-Waswanipi, Pont de la
Waswanipi, Pont de la	pont dont la dénomination en cri signifie « là où on pêche à la torche »	32F/14	49°53'11"	77°14'58"	DN	Rivière-Waswanipi, Pont de la
Waswanipi, Réserve de	réserve de chasse et de pêche dont la dénomination en cri signifie « là où on pêche à la torche »	32K/01	50°15'	76°15'	ON	
Waswanipi, Rivière	la rivière où on pêche à la torche	32F/14	49°53'	77°15'	ON	
Waswanipi	village cri dont la dénomination signifie « là où on pêche à la torche »	32G/12	49°42'	75°58'	ON	
Waswanipi	municipalité de village cri dont la dénomination en cri signifie « là où on pêche à la torche »	32F/09	49°44'	76°10'	ON	
Waswanipi	bureau de poste dont la dénomination en cri signifie « là où on pêche à la torche »	32G/12	49°41'38"	75°57'54"	ON	
Waswanipi	arrêt ferroviaire dont la dénomination en cri signifie « là où on pêche à la torche »	32F/09	49°30'	76°16'	RN	
Waswanipi	hameau dont la dénomination en cri signifie « là où on pêche à la torche »	32F/09	49°40'	76°30'	RN	
Waswanipi Post	réserve de chasse et de pêche dont la dénomination en cri signifie « là où on pêche à la torche »	32K/01	50°15'	76°15'	VN	Waswanipi, Réserve de
Waswanipy, Lake	le lac où on pêche à la torche	32F/09	49°34'	76°29'	VN	Doda, Lac
Waswanipy, Lake	le lac où on pêche à la torche	32G/06	49°18'	75°29'	VN	Father, Lac
Waswanipy, Lake	le lac où on pêche à la torche	32F/09	49°34'	76°29'	VN	Waswanipi, Lac
Waswanipy	village cri dont la dénomination signifie « là où on pêche à la torche »	32F/09	49°40'	76°30'	VN	Waswanipi
Waswaposi, Lac	signification à découvrir...	32J/06	50°15'	75°16'	VN	Waposite, Lac
Waswonapy	hameau dont la dénomination en cri signifie « là où on pêche à la torche »	32F/09	49°40'	76°30'	VH	Waswanipi
Waswonapy	village cri dont la dénomination signifie « là où on pêche à la torche »	32F/09	49°40'	76°30'	VN	Waswanipi
Watchish, Monts	les petites montagnes	23D/07	52°18'	70°37'	VN	Otish, Monts
Watik, Lac	le lac où il y a une tanière d'ours	33F/01	53°07'	76°11'	ON	
Watik Aytakuch Sakahikan	le lac où il y a une tanière d'ours	33F/01	53°07'	76°11'	VN	Watik, Lac
Watisach, Lac	le lac où il y a des castors âgés d'un an	33L/02	54°08'	78°36'	ON	
Watisach Usakahikanimawaw	le lac où il y a des castors âgés d'un an	33L/02	54°08'	78°36'	VN	Watisach, Lac
Watis Apachisik, Lac	le lac où un castor âgé d'un an a été abattu	33D/16	52°45'	78°27'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Watis Apachisik	le lac où un castor âgé d'un an a été abattu	33D/16	52°45'	78°27'	VN	Watis Apachisik, Lac
Watis Apimiskutat, Lac	le lac où un jeune castor marchait sur la glace	33F/02	53°10'	76°31'	ON	
Wau, Île	la petite île où il y a des œufs (d'oiseaux)	32M/11	51°43'	79°08'	ON	
Wau Ministikush	la petite île où il y a des œufs (d'oiseaux)	32M/11	51°43'	79°08'	VN	Wau, Île
Wawa, Lac	le lac où il y a des œufs d'oiseaux	33K/07	54°17'	76°50'	ON	
Wawakayach	signification à découvrir...	33K/02	54°02'	76°38'	RN	
Wawanichi, Lac	le lac des montagnes où il y a des œufs d'oiseau(?)	32J/01	50°08'	74°00'	VN	Waconichi, Lac
Wawaw Pimi Emichinanuch	l'endroit où les gens ont mangé le gras d'une oie de Ross	33D/10	52°32'	78°38'	ON	
Wawicho, Lac	le lac où il y a de la peau muée de caribou(?)	33F/13	53°50'	77°55'	ON	
Wawichotaches, Lac	le lac où il y a de la peau muée de caribou(?)	33F/13	53°50'	77°55'	VN	Wawicho, Lac
Wawipikinas, Lac	signification à découvrir...	33K/08	54°21'	76°16'	ON	
Wawipikinas Sakahikan	signification à découvrir...	33K/08	54°21'	76°16'	VN	Wawipikinas, Lac
Wawistichaw Sipi	la rivière où il y a un esker	33K/05	54°26'	77°45'	RN	
Wawiyakamaw, Lac	le lac rond	33E/15	53°48'	78°45'	ON	
Wawiyakamaw	le lac rond	33E/15	53°54'	78°48'	RN	
Wawiyushi, Lac	le petit lac rond	32O/05	51°25'56"	75°36'04"	ON	
Wawiyushi Sakahikan	le petit lac rond	32O/05	51°25'56"	75°36'04"	VN	Wawiyushi, Lac
Wawiyushishu, Ruisseau	le ruisseau rond	32O/05	51°27'46"	75°44'13"	ON	
Wawiyushishu Sipi	le ruisseau rond	32O/05	51°27'46"	75°44'13"	VN	Wawiyushishu, Ruisseau
Wawiyusis, Lac	le lac où il y a des poissons gras	33L/10	54°40'00"	78°58'10"	ON	
Wayanis, Île	l'île de Wayanis (nom d'un Cri) (sa vieille femme s'est assise sur un rocher en fabriquant une voile)	33D/10	52°45'	78°53'	ON	
Wayanis Uministikum	l'île de Wayanis (nom d'un Cri) (sa vieille femme s'est assise sur un rocher en fabriquant une voile)	33D/10	52°45'	78°53'	VN	Wayanis, Île
Wayapimasi	la baie dans la rivière	33K/01	54°02'	76°26'	RN	
Wayapitakach, Lac	profond...(?)	33B/13	52°59'	75°32'	ON	
Wayaskami, Lac	le lac à l'eau claire	33K/01	54°00'	76°18'	DN	Bereziuk, Lac
Wayaskamis	le petit lac à l'eau claire	33F/15	53°55'	76°34'	VN	Carbillet, Baie
Wayschekau, Ruisseau	le ruisseau de la cuvette marécageuse	32M/01	51°14'	78°20'	ON	
Weakawateneau, Lac	signification à découvrir...	32O/04	51°05'50"	75°50'25"	VN	Weakwaten, Lac
Weakwaten, Lac	signification à découvrir...	32O/04	51°05'50"	75°50'25"	ON	
Weakwatenau, Lac	signification à découvrir...	32O/04	51°05'50"	75°50'25"	VN	Weakwaten, Lac
Weaquawatenow, Lac	signification à découvrir...	32O/04	51°05'50"	75°50'25"	VN	Weakwaten, Lac
Weenisk, Lac	le lac de la marmotte	31P/06	47°17'	73°22'	ON	
Weepniam, Lac	le lac Weepniam (nom d'un Amérindien qui s'est noyé durant l'exploration du territoire avec le géologue Bergeron)	24K/03	58°10'	69°24'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Wegenast, Lac	signification à découvrir...	25D/08	60°16'	70°01'	VN	Wenegast, Lac
Wehwew, Colline	la montagne de l'oie de Ross	32M/09	51°33'	78°12'	ON	
Wehwew Uchi	la montagne de l'oie de Ross	32M/09	51°33'	78°12'	VN	Wehwew, Colline
Wemindji, Chemin de	chemin, conduisant au village cri de Wemindji, dont la dénomination en cri signifie « vermillon (rouge vif) »	33C/01	52°00'00"	76°00'00"	ON	
Wemindji, Réserve de	réserve de chasse et de pêche dont la dénomination en cri signifie « vermillon (rouge vif) »	33D/16	52°52'	78°15'	ON	
Wemindji	village cri dont la dénomination en cri signifie « vermillon (rouge vif) »	33D/15	53°00'	78°49'	ON	
Wemindji	municipalité de village cri dont la dénomination en cri signifie « vermillon (rouge vif) »	33D/15	52°55'	78°47'	ON	
Wemindji	bureau de poste dont la dénomination en cri signifie « vermillon (rouge vif) »	33D/15	53°00'	78°49'	ON	
Wemindji	le mont vermillon (rouge vif)	32G/16	49°55'	74°11'	VN	Paint, Mont
Wemistagosew, Rivière	la rivière des Blancs	32J/01	50°08'	74°15'	DN	Mistago, Rivière
Wemistagosew, Rivière	la rivière des Blancs	32J/03	50°00'47"	75°04'54"	VN	Brock, Rivière
Wemistikushiuch Kawichitwaw, Ruisseau	le ruisseau où les Blancs vivaient	32K/13	50°55'	77°59'	ON	
Wemistikushiuch Kawichitwaw Shipish	le ruisseau où les Blancs vivaient	32K/13	50°55'	77°59'	VN	Wemistikushiuch Kawichitwaw, Ruisseau
Wemistikushiuch Katautipahako, Lac	le lac où les Blancs arpentaient	32O/05	51°15'30"	75°31'08"	ON	
Wemistikushiuch Katautipahako Sakahikan	le lac où les Blancs arpentaient	32O/05	51°15'30"	75°31'08"	VN	Wemistikushiuch Katautipahako, Lac
Wenegast, Lac	signification à découvrir...	25D/08	60°16'	70°01'	ON	
Weonistagosew, Rivière	signification à découvrir...	32J/02	50°10'40"	74°54'45"	DN	Brock Nord, Rivière
Weonistagosew, Rivière	signification à découvrir...	32J/03	50°00'47"	75°04'54"	VN	Brock, Rivière
Weonistagosew, Rivière	signification à découvrir...	32J/02	50°10'	74°58'	VN	Brock Ouest, Rivière
Wepaasiu, Lac	signification à découvrir...	23D/04	52°14'	71°42'	ON	
Wepaasiu, Mont	signification à découvrir...	23D/04	52°15'	71°44'	ON	
Wepaasiu Saakahiikan	signification à découvrir...	23D/04	52°14'	71°42'	VN	Wepaasiu, Lac
Wepaasiu Wachi	signification à découvrir...	23D/04	52°15'	71°44'	VN	Wepaasiu, Mont
Wepiochekau, Rapides	les rapides de la passe marécageuse	32N/09	51°30'05"	76°27'40"	VN	Wepiochekau, Rapides
Wepischekau, Colline	la colline de la passe marécageuse	32N/10	51°30'	76°38'	ON	
Wepischekau	les rapides de la passe marécageuse	32M/05	51°28'	79°31'	RN	
Wepischekau Kapachakanish	le petit portage de la passe marécageuse	32N/09	51°30'	76°28'	VN	Wepischekau, Portage
Wepischekau Paustikw	les rapides de la passe marécageuse	32N/09	51°30'05"	76°27'40"	VN	Wepischekau, Rapides

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Wepischekau Sakahikan	les lacs de la passe marécageuse	32N/07	51°29'	76°37'	VN	Wepischekau, Lacs
Wepischekau Shipish	le ruisseau de la passe marécageuse	32N/07	51°30'	76°31'	VN	Wepischekau, Ruisseau
Wepischekau Uchi	la colline de la passe marécageuse	32N/10	51°30'	76°38'	VN	Wepischekau, Colline
Wepischekau Yatuwakami	la baie de la longue passe marécageuse	32N/07	51°28'	76°38'	VN	Wepischekau, Baie
Weshahunan	le ruisseau où on s'habille	32M/07	51°30'	78°45'	RN	
Wesini, Lac	signification à découvrir...	32I/04	50°13'	73°51'	ON	
Westcapis, Lac	signification à découvrir...	32K/03	50°14'	77°00'	VN	Ouescapis, Lac
Wetisach Ayapisisach, Lac	le lac où il y a des petits castors d'un an	33C/12	52°34'	77°53'	ON	
Wetisach Ayapisisach	le lac où il y a des petits castors d'un an	33C/12	52°34'00"	77°53'00"	DN	Wetisach Ayapisisach, Lac
Wettigo, Lac	le lac du monstre cannibale	32N/07	51°17'	76°56'	ON	
Whapmagoostoo	nom cri à la traduction incertaine, mais en relation avec la baleine blanche, le marsouin ou le béluga	33N/05	55°15'	77°45'	VN	Whapmagoostui
Whapmagoostoo	nom cri à la traduction incertaine, mais en relation avec la baleine blanche, le marsouin ou le béluga	33N/05	55°17'	77°45'	VN	Whapmagoostui
Whapmagoostui, Réserve de	nom cri à la traduction incertaine, mais en relation avec la baleine blanche, le marsouin ou le béluga	33N/06	55°15'	77°00'	ON	
Whapmagoostui	nom cri à la traduction incertaine, mais en relation avec la baleine blanche, le marsouin ou le béluga	33N/05	55°17'	77°45'	ON	
Whapmagoostui	nom cri à la traduction incertaine, mais en relation avec la baleine blanche, le marsouin ou le béluga	33N/05	55°15'00"	77°45'00"	ON	
Whapmagoostui Eeyoo Atawin	nom cri à la traduction incertaine, mais en relation avec la baleine blanche, le marsouin ou le béluga	33N/05	55°15'00"	77°45'00"	VN	Whapmagoostui
Wiachuan, Rivière	la rivière au courant d'eau claire(?)	34B/04	56°12'	75°57'	DN	De Troyes, Rivière
Wiachuan	la rivière au courant d'eau claire(?)	34C/01	56°12'36"	76°00'40"	VN	Eau Claire, Rivière à l'
Wichischinan, Pointe	signification à découvrir...	33E/14	53°52'	79°05'	ON	
Wigamachi, Lac	le lac en forme de glande(?) de castor	33F/13	53°56'	77°50'	VN	Awichina, Lac
Wigwasson, Lac	le lac à l'écorce de bouleau(?)	31I/14	46°52'27"	73°27'59"	ON	
Wikui, Lac	le lac en forme de vessie	32N/08	51°18'	76°07'	ON	
Wikui Sakahikan	le lac en forme de vessie	32N/08	51°18'	76°07'	VN	Wikui, Lac
Wikwas, Lac	le lac des bouleaux(?)	33C/11	52°30'	77°29'	ON	
Wikwasash, Lac	le lac des meuniers rouges(?)	32G/14	49°56'	75°03'	DN	Michwacho, Lac
Wikwasepinu, Lac	le lac des bouleaux(?)	33F/05	53°16'	77°49'	ON	
Wikwasepinu Sakahikan	le lac des bouleaux(?)	33F/05	53°16'	77°49'	VN	Wikwasepinu, Lac
Wikwas Usakahikanim	le lac des bouleaux(?)	33C/11	52°30'	77°29'	VN	Wikwas, Lac
Wikwayaw Kachastach, Île	l'île où on entreposait des sacs de farine	33L/12	54°34'	79°33'	ON	
Wili Musas Uministikum	l'île de Wili Musas (Willie Moses, nom d'un Cri)	32N/07	51°25'	76°43'	RN	
Wimin, Ruisseau	la rivière où il y a du vermillon (peinture)	33N/06	55°27'29"	77°27'40"	DN	Minguarutiit, Rivière

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Wimin	l'endroit où il y a du vermillon (peinture)	33N/06	55°27'00"	77°28'00"	ON	
Wimin Atat	l'endroit où il y a du vermillon (peinture)	33N/06	55°27'	77°28'	VN	Wimin
Wimin Atat Sipis	la rivière où on trouve du vermillon (peinture)	33N/06	55°27'29"	77°27'40"	VN	Minguarutiit, Rivière
Wiminchi, Colline	la colline du vermillon	32K/13	50°56'	77°53'	ON	
Wiminuchi Sakahikan	le lac de la montagne du vermillon	32K/13	50°53'	77°50'	VN	Chaboullié, Lac
Wiminuchistikw, Ruisseau	le ruisseau de la montagne du vermillon	33F/02	53°10'	76°57'	ON	
Winapakw Misiyatiwakami	la grande baie près de la baie d'Hudson	33O/14	55°46'	75°28'	RN	
Windigo, Mont	le mont du monstre cannibale (le Windigo est un personnage qui a acquis des pouvoirs surnaturels après avoir mangé des humains)	32I/04	50°12'	73°52'	ON	
Windigo, Portage	le portage du monstre cannibale (le Windigo est un personnage qui a acquis des pouvoirs surnaturels après avoir mangé des humains)	32P/02	51°03'	72°52'	ON	
Winiskupin	le lac où, autrefois, il y avait une marmotte	33O/09	55°37'	74°00'	VN	Verbal, Lac
Winiskupin	le lac où, autrefois, il y avait une marmotte	33O/09	55°40'	74°00'	VN	Sarry, Lac
Wisakunikaw, Île	l'île du rut(?)	33P/03	55°01'	73°03'	ON	
Wisakusiw Sakahikan	le lac du rut(?)	33C/01	52°06'57"	76°05'45"	VN	Pivert, Lac
Wisakw, Lac	le lac de l'accouplement	32O/04	51°13'39"	75°43'47"	ON	
Wisakw Sakahikan	le lac de l'accouplement	32O/04	51°13'39"	75°43'47"	VN	Wisakw, Lac
Wischejnekebeesh Sakhegin	le lac à l'eau claire(?)	33F/12	53°34'	77°34'	DN	Desaulniers, Lac
Wisichiminuchis Sakahikan	le lac de la petite colline où il y a de l'airielle vigne-d'Ida	33F/01	53°02'	76°12'	VN	Duparge, Lac
Wisinaukamaw Sakahikan	le lac en forme de glande(?) de castor	33G/02	53°08'	74°57'	RN	
Wisinaukamaw Sakahikan	le lac en forme de glande(?) de castor	33G/03	53°03'	75°13'	RN	
Wisinawkamaw, Lac	le lac en forme de glande(?) de castor	33C/14	52°47'	77°10'	ON	
Wiskichan, Lac	le lac des geais du Canada	33K/06	54°26'	77°21'	ON	
Wiskichanikw, Îles	l'île des geais du Canada	34B/07	56°15'	74°37'	ON	
Wiskichanisich, Lac	le lac des aïeux de Whiskeychan (nom cri d'une personne)	32N/13	51°56'	77°42'	ON	
Wiskichanisich	le lac des aïeux de Whiskeychan (nom cri d'une personne)	32N/13	51°56'	77°42'	VN	Wiskichanisich, Lac
Usakahikanimawaw	le lac des geais du Canada	33K/06	54°26'	77°21'	VN	Wiskichan, Lac
Wiskichan Sakahikan	le lac des geais du Canada	33O/03	55°01'	75°14'	VN	Liancourt, Lac
Wiskichan Sakahikan	le lac des geais du Canada	33F/13	53°50'	77°55'	VN	Wawicho, Lac
Wisutasis Aytat	le lac où il y a de la peau muée de caribou	33F/13	53°50'	77°55'	VN	Wawicho, Lac
Witiku Sakahikan	le lac du monstre cannibale	32N/07	51°17'	76°56'	VN	Wettigo, Lac
Wiyachimiskow, Baie	signification à découvrir...	32P/03	51°11'	73°28'	ON	
Wiyachimiskow, Pointe	signification à découvrir...	32P/03	51°11'	73°27'	ON	
Wiyakan Awantach, Lac	le lac de l'assiette perdue	33E/16	53°55'	78°01'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Wiyapinakapu Apimutet, Lac	le lac où Weapimacappo (nom cri d'une personne) marche	33C/03	52°03'	77°26'	ON	
Wiyapinakapu Apimutet Sakahikan	le lac où Weapimacappo (nom cri d'une personne) marche	33C/03	52°03'	77°26'	VN	Wiyapinakapu Apimutet, Lac
Wiyapiskuchi, Mont	le mont du rocher blanc	33P/15	55°53'	72°49'	ON	
Wiyasakami, Lac	le lac à l'eau claire	34B/01	56°10'	74°25'	DN	Eau Claire, Lac à l'
Wiyasakami Sakahikan	le lac à l'eau claire	33K/01	54°00'	76°18'	VN	Bereziuk, Lac
Wiyasakamistikw	la rivière à l'eau claire	34B/04	56°13'00"	75°56'00"	RN	
Wiyaschun, Rivière	la rivière au courant d'eau claire(?)	34B/04	56°12'	75°57'	DN	De Troyes, Rivière
Wiyaschun, Rivière	la rivière au courant d'eau claire(?)	33C/13	52°49'	77°32'	ON	
Wiyaschun	la rivière au courant d'eau claire(?)	33C/13	52°49'	77°32'	VN	Wiyaschun, Rivière
Wiyaschunis, Lac	le lac au petit courant d'eau claire(?)	33C/14	52°49'	77°28'	ON	
Wiyaschunis, Ruisseau	le ruisseau au petit courant d'eau claire(?)	33C/14	52°48'	77°29'	ON	
Wiyaschunis	le ruisseau au petit courant d'eau claire(?)	33C/14	52°48'	77°29'	VN	Wiyaschunis, Ruisseau
Wiyaschunis Sakahikan	le lac au petit courant d'eau claire(?)	33C/14	52°49'	77°28'	VN	Wiyaschunis, Lac
Wiyascun	la rivière au courant d'eau claire(?)	34B/04	56°12'	75°57'	VN	De Troyes, Rivière
Wiyaukahikanich Aytitaukach, Baie	la baie sablonneuse en forme de canot	33O/04	55°02'	75°43'	ON	
Wiyaukahikanuch Kaytitinach, Lac	le lac où il y a une île en forme de tombe	33C/13	52°50'	77°39'	ON	
Wiyaukahikanuch Kaytitinach Sakahikan	le lac où il y a une île en forme de tombe	33C/13	52°50'	77°39'	VN	Wiyaukahikanuch Kaytitinach, Lac
Wiyawachikamas, Lac	le petit lac sinueux	33E/07	53°27'	78°57'	ON	
Wiyawachikamastikw	la rivière qui se décharge dans un lac sinueux	33P/02	55°03'	72°33'	ON	
Auchiwiwach, Rivière						
Wiyawachikamaw, Lac	le lac sinueux	33E/07	53°28'	78°55'	ON	
Wiyawachikamaw, Lac	le lac sinueux	33N/04	55°06'	77°31'	ON	
Wiyawachikamaw	le lac sinueux	33P/01	55°03'	72°20'	VN	Ossant, Lac
Wiyawiyakamaw, Lac	le lac rond	33L/07	54°25'	78°38'	ON	
Wiyesakamisis, Lac	le petit lac à l'eau claire	33C/12	52°36'	77°40'	ON	
Wiyesakamisis	le petit lac à l'eau claire	33C/12	52°36'	77°40'	VN	Wiyesakamisis, Lac
Wiyesakamisis	le petit lac à l'eau claire	33C/12	52°34'	77°46'	RN	
Wiywapiskuchi	la montagne où il y a un rocher blanc	33P/10	55°45'	72°50'	RN	
Woswonaby, Lac	le lac où on pêche à la torche	32F/09	49°34'	76°29'	DN	Waswanipi, Lac
Woswonaby	le lac où on pêche à la torche	32F/09	49°40'	76°30'	VN	Waswanipi
Yachisakus Akupitich	le lac (au bord) escarpé où la rivière prend sa source	33N/01	55°03'	76°23'	VN	Mugnot, Lac
Yachisakus Amitapanuch	l'endroit où on atteint la falaise de l'autre côté	33N/01	55°04'	76°26'	ON	
Yachisakw, Falaise	la décharge du lac du côté de la falaise	33N/01	55°02'	76°12'	ON	
Yachisakw, Ruisseau	le ruisseau du côté de la falaise	33N/01	55°03'	76°06'	ON	

Toponyme	Signification	Feuillet	Latitude	Longitude	Statut	Toponyme officiel ou autre renvoi
Yachisakw Akupitich	la décharge du lac du côté de la falaise	33N/01	55°02'	76°12'	VN	Yachisakw, Falaise
Yachisakw Asachuch	le ruisseau du côté de la falaise	33N/01	55°03'	76°06'	VN	Yachisakw, Ruisseau
Yakataukaw Sipi	la rivière qui s'enfonce entre les rives sablonneuses	33F/09	53°45'	76°03'	RN	
Yapawtikw, Île	l'île du caribou femelle	33E/14	53°54'	79°04'	ON	
Yapawtikw Ministikw	l'île du caribou femelle	33E/14	53°54'	79°04'	VN	Yapawtikw, Île
Yapeutihkw, Rivière	la rivière du caribou mâle	32L/10	50°43'	78°54'	ON	
Yapeutihkw, Ruisseau	l'île du caribou mâle	32M/01	51°12'	78°11'	ON	
Yapeutikw Sipi	l'île du caribou mâle	32L/10	50°43'	78°54'	VN	Yapeutihkw, Rivière
Yapuouichi, Lac	le lac de la montagne du caribou mâle	32K/01	50°03'	76°17'	ON	
Yapuwichi, Lac	le lac de la montagne du caribou mâle	32K/01	50°03'	76°17'	VN	Yapuouichi, Lac
Yatisakus, Lac	le lac long (presque émouvant?)	33J/06	54°17'	75°29'	ON	
Yatisakus Sakahikan	le lac long (presque émouvant?)	33J/06	54°17'	75°29'	VN	Yatisakus, Lac
Yatiwakami	la baie d'un lac	33K/02	54°03'	76°30'	RN	
Yatiwakami	la baie d'un lac	33K/02	54°02'00"	76°30'00"	RN	
Yatiwakamisis	le lac où il y a une petite anse	33F/15	53°51'	76°31'	RN	
Yatiwakamisis	le lac où il y a une petite anse	33F/15	53°52'	76°31'	RN	
Yatiwakamisisistikw	la rivière du lac où il y a une petite anse	33F/15	53°52'	76°46'	RN	
Yatiwanikaw, Lac	le lac de l'île	33C/16	52°54'	76°02'	ON	
Yatiwanikaw	le lac de l'île	33C/16	52°54'	76°02'	VN	Yatiwanikaw, Lac
Yatiwinapaku, Ruisseau	le ruisseau près de la baie James	33L/06	54°23'	79°02'	ON	
Yatiwinapakus, Lac	le lac situé tout près de la baie	33E/07	53°25'	78°57'	ON	
Yatiwinapaku Sipi	la rivière près de la baie James	33L/06	54°23'	79°02'	VN	Yatiwinapaku, Ruisseau
Yatotskuan Lake	le lac au rat(?)	32G/12	49°33'13"	75°52'32"	VN	Wachigabau, Lac
Yatuwakamish, Baie	la baie merdeuse	32M/08	51°17'	78°20'	ON	
Yatuwakamish, Ruisseau	la baie merdeuse	32M/08	51°23'	78°14'	ON	
Yawatagami, Baie	la baie étroite	32I/12	50°31'	73°52'	ON	
Yayachisu, Lac	signification à découvrir...	33E/08	53°26'	78°11'	ON	
Yayachisu Sakahikan	signification à découvrir...	33E/08	53°17'	78°29'	RN	
Yayachisu Sakahikan	signification à découvrir...	33E/08	53°26'	78°11'	VN	Yayachisu, Lac
Yayapiskipim Sakahikan	l'étang où les rives ressemblent à du métal	33F/04	53°08'	77°31'	RN	
Yeistaachuuwan	signification à découvrir...	32J/02	50°14'	74°33'	ON	
Kaakitchachikapach, Colline						
Yeistaachuuwan	signification à découvrir...	32J/02	50°14'	74°33'	VN	Yeistaachuuwan
Kaakitchachikapach						Kaakitchachikapach, Colline
Yumin, Île	l'île d'Oatmeal (nom d'une personne)	33D/15	52°55'	78°55'	ON	
Yumin Ministikw	l'île d'Oatmeal (nom d'une personne)	33D/15	52°55'	78°55'	VN	Yumin, Île
Yuskawan Ministikw	l'île à la terre molle	32L/16	50°49'33"	78°02'49"	VN	Vandry, Île

Lexique des entités géographiques en langue crie

La Commission de toponymie a tenu à Québec, en 1979, un *Atelier sur l'écriture des noms de lieux amérindiens*. Une quarantaine de personnes, issues du milieu autochtone, des universités et du gouvernement du Québec, participaient à cette rencontre. Les divers thèmes abordés portaient sur la graphie des toponymes, sur la tradition orale, sur la transcription des noms géographiques autochtones et sur les règles d'écriture en pratique ou en cours de développement.

Le lexique, une résolution de l'Atelier

Parmi les résolutions adoptées lors de cet événement, l'une concernait en particulier le relevé continu et systématique des éléments qui composent les noms de lieux amérindiens lors des inventaires effectués. Il s'agit, en l'occurrence, de recenser et de compiler les génériques, les morphèmes et les monèmes décrivant les entités géographiques et les racines des mots identifiant ces entités lors de chaque inventaire.

Actuellement, la Commission possède environ 2 000 fiches qui identifient et précisent une soixantaine de termes géographiques dans neuf langues amérindiennes et en inuktitut. Une seule langue est absente du corpus : il s'agit de la langue malécite qui est encore parlée dans les provinces maritimes mais à peu près pas au Québec. Depuis la fin des années 1830, les Cris du Québec ont adopté un système d'écriture syllabique créé de toutes pièces par le révérend James Evans au Manitoba. Ce système est aussi en usage dans d'autres langues autochtones telles que l'inuktitut, le naskapi, l'ojibwa, le cri de l'Ontario, le cherokee (famille iroquienne) ainsi que le chipewyan et le slavey (langues athapascanes du Nunavut).

Selon les données de Statistique Canada (2001), la langue crie demeure la langue autochtone la plus parlée au Québec, puis viennent l'innu (montagnais) et l'inuktitut.

Sur le plan linguistique, le cri du Québec parlé à la Baie-James fait partie d'un complexe ou d'un continuum dialectal cri-innu-naskapi couvrant une zone qui s'étend des Rocheuses jusqu'au Labrador. L'usage répandu chez la plupart des linguistes et des anthropologues est d'appeler ce dialecte le « cri de l'Est ». Selon la spécialiste Marguerite MacKenzie (1980), le cri de l'Est se divise en deux zones dialectales :

- le dialecte du Nord (Whapmagoostui, Chisasibi, Wemindji) ;
- le dialecte du Sud (Waskaganish, Eastmain, Waswanipi, Nemiscau, Mistissini, Oujé-Bougoumou).

La mise en forme du lexique cri exige tout d'abord un examen minutieux des inventaires toponymiques effectués chez eux en 1977 et en 1979 pour en extraire toute l'information pertinente. À cela s'ajoute le dépouillement systématique et intégral des sources historiques et actuelles telles que les lexiques, les grammaires et les dictionnaires qui permettent une vision d'ensemble de la connaissance géographique des Cris.

Ce lexique, présenté sous forme de tableau, comprend environ 55 entités géographiques réparties sur plus de 350 entrées. Présenté sous forme d'un tableau synthétique, rédigé en cinq colonnes, celui-ci illustre bien l'ensemble des données compilées. Tout d'abord, on indique le type d'entité géographique en français, puis la forme nominative correspondante en cri, laquelle inclut une brève traduction, ensuite la forme locative, le cas échéant et en dernier lieu, l'auteur de la source et l'année de parution du document.

Prenons un exemple tiré du lexique :

Entité géographique	Forme nominative	Forme locative	Source	Année
Baie	wasaw	àwàsàch	MAC1	1977

Pour simplifier le nom de l'auteur, nous l'avons codifié en retenant les trois ou quatre premières lettres de son patronyme (ex. : MAC pour MacKenzie). Si l'auteur a produit plusieurs documents ou inventaires, son nom est suivi du chiffre 1, 2 ou 3. (ex. : MAC1 pour MacKenzie 1 et MAC2 pour MacKenzie 2).

La liste suivante donne les principales sources du cri issues des rapports des inventaires, des lexiques, des grammaires et des dictionnaires.

- AND : Anderson, Anne. *Plains Cree Dictionary in the « Y » Dialect Simplified*. Edmonton, 1971, 102 p.
- CSB : Cree School Board. *Cree Lexicon. Eastern James Bay Dialects*. Baie-du-Poste, Cree School Board, 1987, 475 p.
- FRUP : Fort Rupert. *Liste des entités géographiques en langue crie*. Waskagheganish, The Council of the Crees of Rupert House, 1980, non paginé.
- HIV : Hives, H.E. *A Cree Grammar*, Toronto, The Missionary Society, 1948, [reprinted in 1952], 102 p.
- LAC : Lacombe, Albert. *Dictionnaire et grammaire de la langue des Cris*. Montréal, Beauchemin et Valois, 1874, 711 p.
- LOG : Logan, Robert. *Cree-English Dictionary and remarks on the Cree Language*, 1964, 1041 p., [microfilm]
- MAC : MacKenzie, Marguerite. *Cree toponyms. A report on the geographic names used in four cree communities in the James Bay region*, Commission de toponymie, 1977, 164 p.

- MAC : MacKenzie, Marguerite. *Toponymes cris. Enquête menée à Fort-Rupert, Mistassini et Nemiscau*. Commission de toponymie, Rapport partiel, 1979, 53 p. [non paginé]
- VAI : *Dictionnaire français-cri dialecte québécois*, Presses de l'Université du Québec, Sillery, Québec, 1992, 463 p.
- WAT : Watkins, Rev. Edwin Arthur. *A Dictionary of the Cree Language* [as spoken by the Indians in the Provinces of Quebec, Ontario, Manitoba, Saskatchewan and Alberta], The General Synod of the Church of England in Canada (éd.), 1938, 530 p.

Lexique général des entités géographiques en langue crie

Entité géographique	Forme nominative	Forme locative	Source	Année
Anse	washash, <i>petite baie</i>		VAI	1992
	atowakami	atowakamic	FRUP	1980
	àwàsàsich		MAC	1977
	àpimuwàsasich, <i>sheltered cove / anse abritée</i>		MAC	1977
	istwànis, <i>wide cove / grande anse</i>		MAC	1977
	yàtiwàkamisìs, <i>small cove lake / lac à la petite anse</i>		MAC	1977
	wasa'hasin		AND	1971
	wasuhusi/n		LOG	1964
	wasuhusin, <i>small bay / petite baie</i>		WAT	1938
	Archipel	mi'hchen ministikw		VAI
eminstukoskac			FRUP	1980
chapinikisistikw, <i>river full of islands / rivière pleine d'îles</i>			MAC	1977
kàsichinikàw, <i>lake with many islands / lac avec plusieurs îles</i>			MAC	1977
uyup/unuk//uoo,uyupi/ ministikway/uoo, <i>there is a succession of islands / il y a une série d'îles</i>			LOG	1964
âyâpânakaw, ayapiministikowiw		LAC	1874	
Baie	washaw, <i>il y a une baie</i>		VAI	1992
	washash, <i>petite baie</i>		VAI	1992
	waashahaau		CSB	1987
	waashihaau		CSB	1987
	ewâshat	washac	FRUP	1980
	wasaw	àwàsàch	MAC	1977
		àyàtiwàkamiuch	MAC	1977
	yàtiwakamì, <i>bay of a lake / baie d'un lac</i>		MAC	1977
	wasaw		HIV	1948
	was/uoo, wasuh//uoo		LOG	1964
	wasa'w, wa'sahaw		WAT	1938
	wâsaw, wâs- [en composition] <i>en forme de baie</i>		LAC	1874
Barrage	ous'kotim		VAI	1992
	ôskotam	oskôtamc	FRUP	1980
	uskutim, <i>a beaver dam / un barrage de castor</i>		MAC	1977
	kipa'hikun		AND	1971
	ooskootim, ooskwatim <i>a beaver dam / un barrage de castor</i>		LOG	1964
	kip, apisk/i/n/ikun, <i>dam</i>		LOG	1964

Entité géographique	Forme nominative	Forme locative	Source	Année
	<i>made of stones / barrage fait de pierres</i>			
	oskotim, <i>beaver dam / barrage de castor</i>		WAT	1938
	kipa'skohekun		WAT	1938
	oskwatim, oskutim, <i>chaussée</i>		LAC	1874
Bras de rivière	shi'bastikwéyaw, <i>bras de rivière formant une île</i>		VAI	1992
	shi'banouk, <i>partie de rivière qui passe entre une île et la terre ferme</i>	shi'banikouhch	VAI	1992
	shi'banigaw, <i>bras de rivière entre l'île et la terre ferme</i>		VAI	1992
	episcebawit sibi	sibic etipiscebawit	FRUP	1980
	sipàstikw, <i>side channel river / chenal latéral de rivière;</i>		MAC	1977
	<i>river divides around an island; rivière qui se divise de chaque côté d'une île</i>		MAC	1977
	kànàtwàskayaw, <i>split river / rivière qui se divise</i>		MAC	1977
	puskay/stikway//uoo, <i>a branch of a river / un bras d'une rivière</i>		LOG	1964
	sepa'stik, <i>a branch of river / un bras de rivière</i>		WAT	1938
	sepa'nuk, <i>around an island / autour d'une île</i>		WAT	1938
	pask-, <i>fourcher, se diviser</i>		LAC	1874
Canyon	misimotatawkaw		FRUP	1980
	pusah'chaw		AND	1971
	pusu'tinaw, <i>canyon, gorge / canyon, gorge</i>		WAT	1938
Cap	a'nayach, a michi'tawayach		VAI	1992
	nayaw, michi'tawayaw, <i>il y a un cap</i>		VAI	1992
	na'yapiskaw, ka na'yapiskach, <i>pointe rocheuse</i>		VAI	1992
	neskamikaau, naaskimikaau		CSB	1987
	<i>it is a point of land / c'est une pointe de terre</i>			
	emicteweiac		FRUP	1980
	mutshitayway//uoo		LOG	1964
	nayis, <i>a small headland / un petit promontoire</i>		LOG	1964
	nayskumik//uoo, <i>it is a cape / c'est un cap</i>		LOG	1964
	nayaw, minewutin		WAT	1938
	mucheta'yaw		WAT	1938
	neyâbiskaw		LAC	1874

Entité géographique	Forme nominative	Forme locative	Source	Année
Caverne	a pokona'sakach		VAI	1992
	watihkan		VAI	1992
	watouhk, <i>repaire d'animal</i>		VAI	1992
	watuk	watukoc	FRUP	1980
	yàkataùkàu, <i>caved in a sandy banks / creusée dans un banc de sable</i> ¹		MAC	1977
	wati, <i>cave / caverne</i>		AND	1971
	wati, <i>a hole in the ground / un trou dans le sol</i>		LOG	1964
	watshis, <i>a small cave / une petite grotte</i>		LOG	1964
	wa'te, wa'tis, watekanis		WAT	1938
	<i>a small cave / une petite grotte</i>			
	wâti		LAC	1874
Chaîne de lacs	sakahiganskaw		FRUP	1980
	uyupi/kum/uoo, <i>a chain of lakes / une chaîne de lacs</i>		LOG	1964
	sa'kuhikuniskaw, <i>lakes abound / les lacs sont nombreux</i>		WAT	1938
Chenal	a pimichoch ni'pi		VAI	1992
	a chis'kayiwach		VAI	1992
	esibeweiac	sibeweiac	FRUP	1980
	sipàstikw, sipanikàw	àchikàywiskàch, <i>channel separating island from mainland / chenal séparant une île de la terre ferme</i>	MAC	1977
			MAC	1977
	sipastik ^w , <i>a branch of river that runs through a section of country and rejoins the main stream / un bras de rivière qui traverse une partie du territoire et rejoint le chenal principal</i>		LOG	1964
	sepe, kichechewun		WAT	1938
	issepayaw, petapak		WAT	1938
pimitjiwan, sipisis		LAC	1874	
Chute	mishi'pawstikw, <i>chute d'eau</i>		VAI	1992
	mishi'pawstiko, <i>chute d'eau</i>		VAI	1992
	esibatstits		FRUP	1980
		akischipichitach, <i>steep falls / chutes à pic</i>	MAC	1977
	ka ohpikihk, mis kesi kohk		AND	1971
	pukisinoowin, <i>downfall / chute</i>		WAT	1938
	kiche-pawistik, <i>cataract, fall / cataracte, chute</i>		WAT	1938
Colline	odjish		VAI	1992
	sakacoweiaiw	sakocoweiaic	FRUP	1980

Entité géographique	Forme nominative	Forme locative	Source	Année
	esakacoweiut		FRUP	1980
	utinas	àysiwàtàukàch, <i>to the narrow hill / vers la colline étroite</i> -itanuch [en composition]	MAC MAC	1977 1977
	piskwa'tustew		AND	1971
	pisk, utin//uoo, <i>hill, butte / colline, butte</i>		LOG	1964
	isp/utin/uoo, <i>there is a high hill / il y a une haute colline</i>		LOG	1964
	piskwu'tinaw, <i>it is mound / c'est un monticule</i>		WAT	1938
	ispatinaw		LAC	1874
Confluent	nistochon, <i>jonction de deux rivières</i>		VAI	1992
	nistohochon		VAI	1992
	enistostikat	nistostikac	FRUP	1980
	kipe'chewin, <i>junction / jonction</i>		MAC	1977
	màtàsàkw, <i>junction of rivers / jonction de rivières</i>		MAC	1977
	nistuchùn, <i>two rivers flows into one / deux rivières se rejoignent en une seule</i> ²		MAC	1977
	matawa		LOG	1964
	nistawi'ti//n% ; sakituw//uoo, <i>mouth of a river, where a stream runs into or out a lake / embouchure d'une rivière, endroit où un ruisseau se jette dans un lac ou s'en écoule</i>		LOG LOG	1964 1964
	matawa		WAT	1938
	sakittawaw		LAC	1874
Corniche	kàysàwàsakàch, <i>protruding strip of rock / bande rocheuse en saillie</i>		MAC	1977
Côte	winipak, <i>côte, rivage</i>	wini'pakouhch	VAI	1992
	iaiiéow	iaiweç	FRUP	1980
	winibek	winibekoc	FRUP	1980
	natwakami, ànàtwàyàsich	ànàtwàyàch, <i>riverine comme une rivière</i>	MAC	1977
	<i>riverine lake / lac fluvial</i>			
	nasipe'timihk, <i>shore / rivage</i>		AND	1971
	natukam, <i>along the shore / le long du rivage</i>		LOG	1964
	nasipaywin, <i>the edge of water in a stream or lake / le bord de l'eau d'un ruisseau ou d'un lac</i>		LOG	1964
	nasepatimik, <i>at the shore / sur la rive</i>		HIV	1948
	sisoochipak, chekepak	sisoonaypayk, <i>at the</i>	WAT	1938

Entité géographique	Forme nominative	Forme locative	Source	Année
	na'nepak, <i>edge of water / au bord de l'eau</i>		WAT	1938
		sisoo'na, sisoo'ch, <i>on the beach / sur la plage</i>	WAT	1938
	kiskatawokkaw, <i>le long d'un lac ou d'une rivière</i>		LAC	1874
	-sisone -, [en composition] <i>le long de</i>		LAC	1874
Crevasse	tascskamikaw		FRUP	1980
	misi'wati, <i>chasm / gouffre</i>		AND	1971
	uchaschisapi, <i>hill with a deep crack / colline avec une fissure profonde</i>		MAC	1977
	pusukanay/puyi//oo ;		LOG	1964
	pusanay/puyi//oo, <i>it becomes a crack / ça devient une fissure</i>		LOG	1964
	wa'nuchaw		WAT	1938
	pasisiw-, tâsk- [en composition], <i>il est creux</i>		LAC LAC	1874 1874
Décharge	iituumaamuu, <i>it (lake) has two outlets / il (lac) a deux décharges</i>		CSB	1987
	ewiwat	sibic etiwiat	FRUP	1980
		piskutàuk, <i>one outlet</i>	MAC	1977
		àkupitich, <i>at outlet of a lake / à la décharge d'un lac</i>		
	<i>no inlet /</i>	ànìsuichikupitàch	MAC	1977
		<i>at the two outlets / aux deux décharges</i>	MAC	1977
	wayawe'tamon		AND	1971
Défilé	wiputawatinaw		LAC	1874
Dune	kiskinaokahan, itaokahan		FRUP	1980
	yaykatawok/uoo, <i>a bank of sand / un banc de sable</i>		LOG	1964
	pa'k/utawuk/uoo, <i>it is very dry sand ridge / c'est une crête de sable très sec</i>		LOG	1964
	yakaw, <i>sand / sable</i>		LOG	1964
			HIV	1948
Écueil (récif)	mi'napisk		VAI	1992
	mi'napiskaw, <i>il y a un écueil, un récif</i>		VAI	1992
	oseasineyakaniw		VAI	1992
	àminàpiskàsich, <i>little clump of rocks / un petit amas de roches</i>		FRUP	1980
			MAC	1977
	piskwa'piskaw, <i>reef / écueil</i>		AND	1971

Entité géographique	Forme nominative	Forme locative	Source	Année	
	piskwa'piskaw, [at sea / en mer], <i>reef / récif</i>		WAT	1938	
Escarpement	kiski'tawkaw, <i>cela est escarpé</i>		VAI	1992	
	pisamitinaw		FRUP	1980	
	kachiskamikaw, <i>steep banks / berges escarpées</i>		MAC	1977	
	kiyskutuwoo'k//uoo, <i>it is an escarpment / c'est un escarpement</i>		LOG	1964	
	keska'piskaw		WAT	1938	
	kiskâbiskau, <i>rocher escarpé</i> kiskatchaw, kiskatinaw		LAC LAC	1874 1874	
Étang	wayipayaw		VAI	1992	
	waaikamaau, waaikimaau, <i>it is a pond / c'est un étang</i>		CSB	1987	
	ewaibeiat	waibeiac	CSB	1987	
	wayi'peyas		FRUP	1980	
	sakuhikunisis		AND	1971	
	sa'kuhikunisis		LOG	1964	
	wa'nipayaw		WAT	1938	
	wa'yipayaw		WAT	1938	
	moo'nuhipan's		WAT	1938	
	sâkahiganisis		LAC	1874	
	pâkk- [en composition] <i>à sec, où il y a peu d'eau</i>		LAC	1874	
	Falaise	winipak, <i>côte, rivage</i>	wini'pakouhch	VAI	1992
kaskatinaau, <i>a high cliffed mountain / une montagne avec une haute falaise</i>			CSB	1987	
eciscekaw			FRUP	1980	
yâchisâkw			MAC	1977	
iyâchisakus, <i>little cliff / petite falaise</i>			MAC	1977	
kâkâchâw, <i>cliff with a flat top and sheer face / falaise avec un sommet plat et une paroi à pic</i>			MAC	1977	
âysiwâyâpiskâch, <i>narrow cliff / falaise étroite</i>			MAC	1977	
kiyisk/utin//uoo, <i>a perpendicular cliff at the end of a hill / une falaise perpendiculaire au bout d'une colline</i>			LOG	1964	
keska'piskaw, <i>a perpendicular rock / une paroi rocheuse</i>			WAT	1938	
Fjord		bictow	bictowac	FRUP	1980

Entité géographique	Forme nominative	Forme locative	Source	Année	
Flèche	minaauhkaau, <i>it is a sand bar / c'est une barre de sable</i>		CSB	1987	
	yekaautaaauhkaau, <i>it is a sand bar / c'est une barre de sable</i>		CSB	1987	
	yaakaautaaauhkaau, <i>it is a sand bar / c'est une barre de sable</i>		CSB	1987	
	cinawkaw	ànàtàukach, nàtàukach, <i>sandy point / pointe sablonneuse</i>	FRUP MAC	1980 1977	
	sehko'win, <i>spit / flèche</i>		AND	1971	
	naykawu'k/uoo		LOG	1964	
	nayawu'k/uoo, <i>it is a point of sand / c'est une pointe de sable</i>		LOG	1964	
	minawu'k/uoo, <i>it is flat, it is a sand-bar / c'est plat, c'est une barre de sable</i>		LOG	1964	
	ministikwa'wukaw, <i>bar / barre</i>		WAT	1938	
	ya'kutowukaw, <i>bar / barre</i>		WAT	1938	
	piskwa'wukaw, <i>a'tawukow, bar / barre</i>		WAT	1938	
	Gorge	emotaiat, motatawkaw	motaiac	FRUP	1980
		upisàkàw, <i>narrows between cliffs / un goulet entre des falaises</i>		MAC	1977
		upatàukàw, <i>narrows between hills river / rivière avec un goulet entre des collines</i>		MAC	1977
	Île	pusu'tinaw		AND	1971
pusu'tinaw			WAT	1938	
ministik, ministouk			VAI	1992	
minaapiskw, <i>a rock island / une île rocheuse</i>			CSB	1987	
ministikwaapisk, <i>a rock island / une île rocheuse</i>			CSB	1987	
minstak		ministukoc	FRUP	1980	
ministikw		kaministikuch	MAC	1977	
ministikuchikan, <i>island in the fork of the river / île dans la fourche de la rivière</i>			MAC	1977	
-inikw, -nikàw [en composition]		-nikach, <i>to the island / vers l'île</i> [en composition]	MAC	1977	
minis'tik			AND	1971	
ministik%			LOG	1964	
misiministik%, <i>big island / grande île</i>			LOG	1964	
ministik		HIV	1948		
ministik		WAT	1938		

Entité géographique	Forme nominative	Forme locative	Source	Année
	ministik		LAC	1874
Îlet	ministikoush, <i>îlot, petite île</i>		VAI	1992
	minaapiskw, <i>a rock island / une île rocheuse</i>		CSB	1987
	minstukos	minstukosis	FRUP	1980
	ministikus	ministikusich	MAC	1977
	-nikàs, -nikisìs [en composition]	-nikasich [en composition]	MAC	1977
	minàpisk ^w , <i>rock island / île rocheuse</i>		MAC	1977
	minis'tikos		AND	1971
	ministikoo/s		LOG	1964
	minis'tikos		WAT	1938
	Lac	sakahigen		VAI
saakahiikan, saakihiikin			CSB	1987
sakahigan		sakahiganic	FRUP	1980
sàkahikàn			MAC	1977
-kamaw [en composition]		-kamàch [en composition]	MAC	1977
sakiyi'kun			AND	1971
sakuhikun			LOG	1964
-kum, <i>a body of water / un plan d'eau</i>			LOG	1964
[en composition]			LOG	1964
sakahikun			HIV	1948
saku'hikun			WAT	1938
a'kumaw			WAT	1938
sàkâhigan			LAC	1874
-gamaw [en composition]			LAC	1874
Lieu-dit		mi'tokoup, <i>ancien campement</i>		VAI
	midjiwahp, <i>abri conique en toile</i>	midjiwahpich, <i>dans le campement</i>	VAI	1992
	mi'tohkan, <i>campement d'hiver</i>		VAI	1992
	matukuhp, mitukihp, <i>a deserted camping ground / un campement abandonné</i>		CSB	1987
			CSB	1987
	mitukap, <i>ancien campement</i>		MAC	1977
	mutookup, <i>an old camp-site / un vieux campement</i>		LOG	1964
	matokkap, <i>vieux campement</i>		LAC	1874
	Marais	mis'chak	mis'chakouhch, <i>dans le marais</i>	VAI
maschekw, mischaakw, <i>muskeg, bog, swamp / tourbière, marais, marécage</i>			CSB	1987
			CSB	1987
miscek		miscekoc	FRUP	1980
maschàkustikw, <i>swamp river / rivière marécageuse</i>		kamaschakwakamach, <i>swamp surrounded lake / lac entouré de marécages</i>	MAC	1977
mistaschakw, <i>big</i>		ààpamàch, <i>a kind of</i>	MAC	1977

Entité géographique	Forme nominative	Forme locative	Source	Année
	<i>swamp / grand marécage</i>	<i>bog / une sorte de marais</i>		
	yahka'tawaw		AND	1971
	muskayk%, pukwtoopayk%, <i>a small swamp isolated</i>		LOG	1964
	<i>from others / un petit marais isolé</i>			
	<i>des autres</i>			
	pi'tapayk%, <i>a lagoon / un lagon</i>		LOG	1964
	muska'k		WAT	1938
	maskek	maskekôk, <i>dans un marécage</i>	LAC	1874
Méandre	waachishtikwaau, <i>it is a bend in the river / c'est un coude dans la rivière</i>		CSB	1987
	waachihtin, <i>the river takes a bend / la rivière forme un coude</i>		CSB	1987
	wawactikoyaw	wawacstikac	FRUP	1980
		àsàtàwàsàch, <i>a kind of bend in the river / une sorte de coude dans la rivière</i>	MAC	1977
		kàmàmàchìsikamach, <i>meandering shore line / une rive sinueuse</i>	MAC	1977
	wawakumon		AND	1971
	wawak/i %/stkiway//uo <i>a winding meandering stream-bed / un lit de rivière sinueux et serpentant</i>		LOG	1964
	wuyi/nutawuk//uoo, <i>it is a crooked river-bank / c'est une rive de rivière croche</i>		LOG	1964
	wawa'kistikwayaw, <i>it is winding, it meanders / ça serpente, ça coule en méandres</i>		WAT	1938
	wâwâkistikweyaw, <i>rivière croche</i>		LAC	1874
	wâk- [en composition] <i>recourbé, courbe, croche,</i>		LAC	1874
Montagne	odji	tako'tamintaw, <i>sur la montagne</i>	VAI	1992
	odjish, <i>petite montagne</i>			
	wachii, wichi		CSB	1987
	oci	ocic	FRUP	1980
	uchì		MAC	1977
	-atinàw [en composition]		MAC	1977
	amuti/n%/atin		LOG	1964
	wutshi, kinw, utshi, <i>a long mountain / une longue montagne</i>		LOG	1964
	wuche', kinwuche', <i>a long mountain / une longue montagne</i>		WAT	1938
	-âmatin, -âtinaw, [en		LAC	1874

Entité géographique	Forme nominative	Forme locative	Source	Année
	composition] <i>indique tout ce qui est montagne</i> watjiy		LAC	1874
Passe	obaw, eobac	obac	FRUP	1980
	upimiskaw, àupasich	àupàch, àupànikach	MAC	1977
	kaupasich, <i>little narrows / petite passe</i>	kaupach	MAC	1977
		aupiyàkàusich, <i>sandy narrows / passe sablonneuse</i>	MAC	1977
	oopaw, oopasin	kawupuk, <i>where it is</i>	LOG	1964
	wupasin, <i>small narrows / petite passe narrow / là ou c'est étroit</i> wupa'w, oopa'w, opa'sin <i>small narrows / petite passe</i> wapaw wapaw		WAT HIV LAC	1938 1948 1874
Petit lac	'sakahigensh, api'shikamaw		VAI	1992
	apishikamaashuu, <i>it is a small lake / c'est un petit lac</i>		CSB	1987
	apishikimaashuu, <i>it is a small lake / c'est un petit lac</i>		CSB	1987
	sakahiganis	sakahiganisic	FRUP	1980
	sàkahiganis		MAC	1977
	-kamisis [en composition]		MAC	1977
	sa'kuhikunis		WAT	1938
	sàkahiganis		LAC	1874
Plage	ya'yaw		VAI	1992
	aya'gaoch ya'yaw, <i>plage de sable</i>		VAI	1992
	iiwaanaauhkaau, <i>it is a shallow sandy beach / c'est une plage sablonneuse peu profonde</i>		CSB	1987
	yekaaushuu, yaakaaushuu, <i>it is a sandy beach / c'est une plage sablonneuse</i>		CSB	1987
	eiekaosic	iekaosic	FRUP	1980
	iaieow	iaieow	FRUP	1980
	kàwàsçhàyàmiskàw		MAC	1977
	kàwàsçhàtàukàkamau, <i>sand all around around lake / lac au pourtour sablonneux</i> ³		MAC	1977
	sisoo'ch, chekipak, <i>beach / plage</i>		LOG	1964
	chekipakaskumik, sisocha		LOG	1964
	wukak, <i>beach / plage</i>		LOG	1964
	tchikakâm, sisonakâm, tchikipek		LAC LAC	1874 1874
Plateau	apa'patipiskach, <i>étendue de terrain plat et élevé</i>		VAI	1992
	kàmutàyàsistikw, <i>river with</i>		MAC	1977

	<i>high land on each side / rivière avec des terres élevées de chaque côté</i>		
	tahta'kwawuske	AND	1971
	isp/utsh/uoo, <i>it is a high ground / c'est un terrain élevé</i>	LOG	1964
	ayn/utsh//uoo, <i>a table or mesa / un plateau ou mesa</i>	LOG	1964
	kiysk/utsh/uoo, <i>a table or mesa / un plateau ou mesa</i>	LOG	1964
	ispûcha'w, <i>it is a high ground / c'est un terrain élevé</i>	WAT	1938
	oppatchaw, <i>terre élevée</i>	LAC	1874
Pointe	ka'nayach, <i>pointe de terre</i>	VAI	1992
	ka'michita'wayach, <i>pointe de terre</i>	VAI	1992
	nayaw, michita'wayaw, <i>il y a une pointe de terre</i>	VAI	1992
	ka na'yapiskach, <i>pointe rocheuse</i>	VAI	1992
	na'yapiskaw, <i>il y a une pointe rocheuse</i>	VAI	1992
	neyaapiskau, naayaapiskaau <i>a rocky point / une pointe rocheuse</i>	CSB	1987
	neyaakweyaau, <i>wooded point / pointe boisée</i>	CSB	1987
	neyaauhkaau, naayaauhkaau <i>it is a point of sand / c'est une pointe de sable</i>	CSB	1987
	emicteweyat	micteweyac	FRUP
	kanayasi, <i>lake with a point / lac avec une pointe</i>	-amiskach [en composition]	MAC
	àneyàsich, <i>little point / petite pointe</i>	ànàyàpiskàch, anasakach,	MAC
	mistawàtim, <i>big point / grosse pointe</i>	rocky point / pointe rocheuse	
	kànàyàsistikw, <i>point river/rivière à la pointe</i>	kàchinwàmiskach, <i>long point / longue pointe</i>	MAC
	-watim [en composition]		MAC
	nay//uoo, naywatim		LOG
	minaywatim		LOG
	naya'piskaw, <i>reef as a point / écueil comme une pointe</i>		WAT
	neyaw, neyatchaw		LAC
	ne- [en composition]		LAC
Pont	'ashogen		VAI
	asogan	otasogan	FRUP
	asokwun		AND
	usookun, <i>a bridge, a ladder, a jetty / un pont, une échelle, une jetée</i>		LOG

	a'sokun		WAT	1938
	ajogan		LAC	1874
Portage	kopé'tagen		VAI	1992
	kabitanagan	kabitanagan	FRUP	1980
	kapitatakan, kapatakan		MAC	1977
	pìchànikap, <i>long way</i>		MAC	1977
	<i>portage / long portage</i>			
	kapatakanis, <i>short portage /</i>		MAC	1977
	<i>portage court</i>			
	kuske'wewin		AND	1971
	oonikap, unikap, anikap		LOG	1964
	oonikap		HIV	1948
	onikup		WAT	1938
	onikap		LAC	1874
Presqu'île	ka'nayach		VAI	1992
	'naway, <i>il y a une presqu'île</i>		VAI	1992
	àminischisich, <i>island-like,</i>		MAC	1977
	<i>a kind of peninsula / semblable à</i>			
	<i>une île, une sorte de presqu'île</i>			
Raccourci	a ta'hkwach maskino		VAI	1992
	ekiskamemot	kiskamemoc	FRUP	1980
	meskanow		FRUP	1980
	kaskamàsitàkan,	àkiskamihikanùch	MAC	1977
	<i>short-cut / raccourci</i>	sàkahikan, <i>short-cut lake /</i>		
		<i>lac du raccourci</i>		
	kuskum/u/n%, <i>it is a short-cut /</i>		LOG	1964
	<i>c'est un raccourci</i>			
Rapide	pawstik	pawstikouhch	VAI	1992
	ni'tachon, <i>au pied du</i>		VAI	1992
	<i>rapide</i>			
	paaushtikw, paaushtikui,		CSB	1987
	<i>rapids / rapides</i>			
	paushtikuu, paushtikui,		CSB	1987
	<i>rapids / rapides</i>			
	baostigow	baostigoc	FRUP	1980
	àpitàchùn, <i>long rapids / longs</i>	àpaustikuch, kàpitàchiùch	MAC	1977
	<i>rapides</i>			
	pàustiku, pàustikwì	<i>long current / long</i>	MAC	1977
		<i>courant</i>		
	pawistik, <i>rapids / rapides</i>		AND	1971
	pawistik%, misi/pawistik%,		LOG	1964
	<i>a large rapid / un gros rapide</i>			
	pawistik		HIV	1948
	kese'chiwun, <i>it is a</i>		WAT	1938
	<i>strong current / c'est un courant</i>			
	<i>fort</i>			
	kisitjiwan, <i>courant rapide</i>		LAC	1874
Ravin	sipish		VAI	1992
	pusa'chaw		AND	1971
	pusuth//uoo, <i>a coulée, a ravine /</i>		LOG	1964

	<i>une coulée, une ravine</i>			
	pussutawukaw, <i>narrow</i>		WAT	1938
	<i>ravine (gully) / ravin étroit</i>			
	(couloir)			
	pasatchaw		LAC	1874
Remous	a misko'wimagech ni'pi		VAI	1992
	a chi'shipiyich ni'pi		VAI	1992
	eabimocuc	abimocuc	FRUP	1980
	abimocuwin		FRUP	1980
	tupatakisi, <i>frothing,</i>		MAC	1977
	<i>boiling water / eau écumante,</i>			
	<i>bouillonnante</i>			
	wawiyaytshiwun,		LOG	1964
	kiynikwani/tshiwun		LOG	1964
	apumootshiwun%		LOG	1964
	waweyaya'chiwun		WAT	1938
	a'pumo'chiwun		WAT	1938
	âbakkawaw, âbamotjiwan		LAC	1874
	<i>courant retournant sur</i>		LAC	1874
	<i>lui-même</i>			
Réserve indienne	iyiyow as'chi		VAI	1992
	iyiyow asciy	iyiyow asciyc	FRUP	1980
	nehiyaw uske, <i>indian</i>		AND	1971
	<i>reservation / réserve indienne</i>			
	iskoonikun, <i>indian</i>		LOG	1964
	<i>reservation / réserve indienne</i>			
Rivière	sipi		VAI	1992
	chi'sasipi, <i>grosse rivière</i>		VAI	1992
	-stouk, -stik, -sti'kwéyaw	-stikouhch, [en	VAI	1992
	[en composition]	composition]	VAI	1992
	siipii		CSB	1987
	mishtikweyau, <i>it is a</i>		CSB	1987
	<i>large river / c'est une grosse</i>			
	<i>rivière</i>			
	sibi	sibic	FRUP	1980
	sìpì		MAC	1977
	-istikw [en composition]		MAC	1977
	sakahikanistikw, <i>rivière du lac</i>		MAC	1977
	sepe		AND	1971
	sipiy		LOG	1964
	misi/stikway//uoo, <i>a large</i>		LOG	1964
	<i>river / une grosse rivière</i>			
	pi'tshitinast//un%, <i>a long</i>		LOG	1964
	<i>stretch of river / une longue</i>			
	<i>section de rivière</i>			
	sepe		HIV	1948
	se'pe		WAT	1938
	sipiy		LAC	1874
	-tikweyaw [en composition]		LAC	1874
Rocher	chis'tapiskaw, <i>c'est un</i>	ta'tapiskach, <i>sur le rocher</i>	VAI	1992
	<i>rocher</i>			

	mi'shapiskaw, <i>c'est un gros rocher</i>		VAI	1992
	minaapisk, <i>a rock island / une île rocheuse</i>		CSB	1987
	minapisk	minapiskac	FRUP	1980
	asinì	kàwipàpiskasich, <i>black stone / pierre noire</i>	MAC	1977
	mistasine		AND	1971
	usiniy%, kist/apisk%, <i>a big rock / un gros rocher</i>		LOG	1964
	usine, <i>stone / pierre</i>		HIV	1948
	kista'pisk, mistasinne		WAT	1938
	ispa'piskaw, <i>a high rock / un rocher élevé</i>		WAT	1938
	asâpiskaw, kistâpiskaw, <i>roc</i>		LAC	1874
Ruisseau	sipish		VAI	1992
	sibis	sibisic	FRUP	1980
	sipìs		MAC	1977
	sepebis		AND	1971
	sipiysis		LOG	1964
	sepe'sis		WAT	1938
	sipisis, apisistikweyaw, <i>petite rivière</i>		LAC	1874
Savane	mis'chak	mis'chakouhch	VAI	1992
	stabeyaw	stabeyac	FRUP	1980
	estabeyats	nanimac	FRUP	1980
	enanimats		FRUP	1980
	muskoo/t/ayoo, <i>the prairie / la prairie</i>		LOG	1964
	<i>open grassyland / étendue de terres herbeuses</i>			
	ayn/uskumik/uoo, <i>it is a flat land / c'est un terrain plat</i>		LOG	1964
	pa'kw3ay//uoo, <i>it is a plain or prairie / c'est une plaine ou une prairie</i>		LOG	1964
	maskek, maskekow, <i>savane</i>		LAC	1874
Sentier	maskino, maskinaw, <i>chemin, sentier</i>	maskinahch	VAI	1992
	meskanau, maaskinuu		CSB	1987
	meskanow		FRUP	1980
	meskunas, <i>path / sentier</i>		AND	1971
	mayskunuoo, mahiskumoo/		LOG	1964
	skun//uoo, <i>a trading road / un chemin de traite</i>		LOG	1964
	maskonaw, ma'skunow,		WAT	1938
	pimota'skunow		WAT	1938
	meskanaw, ayakaskamuw, <i>chemin large</i>		LAC	1874
	-amuw [en composition]		LAC	1874
Source	a'moschipiyich ni'pi,		VAI	1992

	<i>source d'eau</i>			
	moschipiyou ni'pi, moschon		VAI	1992
	<i>il y a une source d'eau</i>			
	ewetastikweyat	wetastikweyac	FRUP	1980
		àkupitich, <i>source</i>	MAC	1977
	sekwun-moh'chonipek		AND	1971
	mooski/tshiwun%, <i>coming</i>		LOG	1964
	<i>to the top, it is current / jaillissant</i>			
	<i>à la surface, elle est courante</i>			
	mooski/tshiwun/ipayk%,		LOG	1964
	<i>a spring, a fountain / une source,</i>			
	<i>une fontaine</i>			
	môkichiwanepak		WAT	1938
	mokkitchiwanipek		LAC	1874
Vallée	to'otinaw, <i>il y a une vallée</i>		VAI	1992
	<i>entre les montagnes</i>			
	wayaw, <i>il y a une vallée, une</i>		VAI	1992
	<i>dépression dans le terrain</i>			
	waaitinaau, <i>it is a valley,</i>		CSB	1987
	<i>depression in mountains / c'est</i>			
	<i>une vallée, une dépression dans</i>			
	<i>les montagnes</i>			
	kàpisichisàkàw,	àmutàyaù chitich, <i>valley /</i>	MAC	1977
	<i>depression in the hills / vallée/</i>			
	<i>dépression dans les collines</i>			
	<i>formed by two mountains / vallée</i>			
	<i>formée par deux montagnes</i>			
	uchikààmisich, <i>depression /</i>		MAC	1977
	<i>dépression</i>			
	tawuti'naw		AND	1971
	puss//uoo ; way/utin//uoo ;			
	wayutsh, <i>concave ground,</i>		LOG	1964
	<i>shallow valley / terrain concave,</i>			
	<i>vallée peu profonde</i>			
	wayu'tinaw, wuyu'chaw,		WAT	1938
	pusu'chaw, towu'tinaw		WAT	1938
	wayatchaw, wayatinaw		LAC	1874
	tawatinaw, pasatchaw		LAC	1874
Village	i'htawin, i'htawinsh		VAI	1992
	wa'skahigen, <i>petit village</i>		VAI	1992
	ihtaawan, ihtaawin, <i>village,</i>		CSB	1987
	<i>town, city / village, ville, grande</i>		CSB	1987
	<i>ville</i>			
	itawin	itawinc	FRUP	1980
	otenas		AND	1971
	ootayn/uoo; ootaynuwis	ootayna'k	LOG	1964

<i>a small town / une petite ville</i>		
itawin, itawinis	LOG	1964
otanaw, <i>city / grande ville</i>	HIV	1948
ota'nas ; itawinis	WAT	1938
kista'piwin, kistâpinan	LAC	1874

¹ Caved in a sandy banks – la version anglaise semble erronée. L'une des options suivantes devrait s'appliquer :
Cave in a sandy bank / grotte dans une berge sablonneuse ou *grotte dans un banc de sable* ;
Caved in a sandy bank / effondré dans un banc de sable.

Dans la version anglaise, *bank* devrait être au singulier.

²Le sujet du verbe étant au pluriel, la version anglaise devrait être *flow*.

³La version anglaise répète le mot *around* deux fois.

Bibliographie

- ANDERSON, Anne. *Plains Cree Dictionary in the « Y » Dialect Simplified*. Edmonton, 1971, 102 p.
- ARCHÉOTEC INC. *Réservoir de LG4, synthèse de l'occupation amérindienne : 3 500 années de sobriété*. Rapport non publié, Société d'énergie de la Baie James, Direction ingénierie et environnement, Montréal, 1985.
- ASSINIWI, Bernard. *La médecine des Indiens d'Amérique*. Collection Nature et mystères, Guérin littérature, 1988, 448 p.
- BLACKSMITH, Kenny, *Inventaire de toponymes cris de la région de Mistassini*, 1981, non paginé.
- BRÛLOTTE, Suzanne. *Les oiseaux du Québec. Guide d'initiation*. 2^e édition, Broquet Inc., Ottawa, 287 p.
- CHEVRIER, Daniel. *GaFf-1: Un atelier de taille du quartz en Jamésie orientale*, Recherches amérindiennes au Québec, vol. XVI, n^{os} 2-3, 1986, pp. 57-72.
- COMMISSION DE TOPONYMIE (Gouvernement du Québec). *Atelier sur l'écriture des noms de lieux amérindiens* : documents, Québec, Commission de toponymie, 1979, 361 p.
- COMMISSION DE TOPONYMIE (Gouvernement du Québec). *La banque de noms de lieux du Québec : TOPOS*. Sites Internet à visiter: <http://www.toponymie.gouv.qc.ca/topos.htm> et aussi <http://www.toponymie.gouv.qc.ca/default.asp>
- COMMISSION DE TOPONYMIE (Gouvernement du Québec). *La toponymie des Algonquins*, Dossiers toponymiques, 26, Québec, 1999, 367 p.
- DENTON, David. *Des pointes de projectile aux pierres à briquet. Évolution d'une tradition technologique du Québec subarctique*, Recherches amérindiennes au Québec, vol. XXIV, n^{os} 1-2, 1994, pp. 73-86.
- Dictionnaire biographique du Canada*. Québec, Les Presses de l'Université Laval; Toronto, University of Toronto Press, 1966 à 1998, 14 vol.
- DRAPEAU, Lynn. « Présentation » du numéro intitulé *Langues et réalités sociales*, Recherches amérindiennes au Québec, XIV, (4) : 2, 1984, pp.1-12.
- DUGUAY, Françoise. *Le schème d'établissement amérindien à Fort McKenzie, Nouveau-Québec*. Recherches amérindiennes au Québec, vol. XXIV, n^{os} 1-2, 1994, pp. 87-102.
- LACOMBE, Albert. *Dictionnaire et grammaire de la langue des Cris*, Montréal, Beauchemin et Valois, 1874, 711 p.
- LEMOINE, G. *Dictionnaire français-montagnais avec un vocabulaire montagnais-anglais, une courte liste de noms géographiques et une grammaire montagnaise*. Boston (Massachusetts), W.B. et P. Cabot, 1901.
- HIVES, H.E. *A Cree Grammar*, Toronto, The Missionary Society, 1948, [reprint., 1952], 102 p.
- LOGAN, Robert. *Cree-English Dictionary and remarks on the Cree Language*, 1964, 1041 p., [microfilm].
- MACKENZIE, Marguerite, A. WHISKEYCHAN, L. SALT, L. BLACKSMITH et E. LOUTTIT. *Cree Lexicon. Eastern James Bay Dialects*. Baie-du-Poste, Cree School Board, 1987, 475 p.

MACKENZIE, Marguerite. *Toponymes cris. Enquête menée à Fort-Rupert, Mistassini et Nemiscau*. Commission de toponymie, Rapport partiel, 1979, 53 p. [non paginé].

MACKENZIE, Marguerite. *Cree toponyms. A report on the geographic names used in four cree communities in the James Bay region*, Commission de toponymie, 1977, 164 p.

MARIE-VICTORIN, Frère. *Flore laurentienne*. Les Presses de l'Université de Montréal, 3^e édition, mise à jour et annotée, Montréal, 1995, 1083 p.

MAURAS, Jacques (éditeur). *Les langues autochtones au Québec*. Conseil de la langue française, Dossier no. 35, Gouvernement du Québec, 1992, 455 p.

MINISTÈRE des Affaires indiennes et du Nord Canada. *Population du Registre des Indiens selon le sexe et la résidence 2000*. Ottawa, 2001. Données disponibles sur le site Internet suivant : http://www.inac.gc.ca/index_f.htm

RECHERCHES AMÉRINDIENNES AU QUÉBEC, Tous les numéros parus entre 1983 et 2000, vol. XIX à XXXI, Montréal.

SALISBURY, Richard F. *A Homeland for the Cree : regional development in James Bay : 1971-1981*, McGill-Queen's University press, Montréal, 1986, 172p.

SÉGUIN, Jocelyne. *Synthèse archéologique et ethno-historique du complexe La Grande*. Rapport non publié, Administration régionale crie, Nemaska, 1985.

SIMARD, Jean-Jacques et al. *Tendances nordiques. Les changements sociaux 1970-1990 chez les Cris et les Inuit du Québec*. GÉTIC, Université Laval, 1996, 254 p. et Annexes statistiques, 128 p.

STOKES, Donald et Lillian. *Guide des oiseaux de l'Est de l'Amérique du Nord*. Édition Broquet inc. Ottawa, 1997, 471 p.

TURNER, Lucien M. *Indians and Eskimos in the Quebec-Labrador peninsula*. [1894] *Ethnology of the Ungava District, Hudson Bay Territory*, Inuksiutiit Association, éd., Université Laval, Québec, 1979, 189 p.

VAILLANCOURT, Louis-Philippe. *Dictionnaire français-cri, dialecte québécois*, Les Presses de l'Université du Québec, Sillery, 1992, 463 p.

WATKINS, Rev. Edwin Arthur. *A Dictionary of the Cree Language* [as spoken by the Indians in the Provinces of Quebec, Ontario, Manitoba, Saskatchewan and Alberta], [1865], réédité en 1938, 530 p.